فلعة الغن في الْعَلْوالِعَامِر

اهداءات ۱۹۹۹ المرجوم الفنان التشكيليي محمد عليي محمد دراسًات جمَالية

فلسف الفن عنف اليف كرالمعاصِية

> بهتسى لم الدكمتورزكريّا ابرهيمّ

الناشىر : مكتبتم مير ٣ شارع كامل صدقى "انجالا"

> دارمصت للطب اعد ۱۷ عبومه وسقالا

## تصكرير

قدمنا القارى العربي - حتى الآن - سلسلتين من الدراسات الفلسفة : الأولى منها بعنوان ومشكلات فلسفية ، و وقد ظهرت منها (حتى كتابة هذه السعور ) حسة كتب ، هي على النوالى : ومشكلة الحربة ، و و مشكلة الذن ، و و مشكلة الله النهاء الإلسان ، ، و و مشكلة الفلسفة ، و و مشكلة الحب ، والثانية منها بعنوان : وعبقريات فلسفية ، وقد ظهر منها كتاب وكانت أو الفلسفة النقدية ، وسوف تتبعه في المستقبل القريب بكتابين آخرين : وهيجل أو المثالية المطلقة ، ، ثم وماركس أو المادية الجدلية ، وقد كان رائدنا في هاتين السلسلتين أن نضع بين يدى القارى العربي المتقف قضايا فكرية هامة يمكن أن يفيد من عرضها ومناقشتها ، دون أن نفرض عليه أية عقيدة فلسفية أو أى مذهب من عرضها ومناقشتها ، دون أن نفرض عليه أية عقيدة فلسفية أو أى مذهب فكرى ، وقد أقبل جهور القراء على هذا النوع من الدراسات إقبالا حسنا ، فكان ذلك حافراً لنا على مواصلة السير في الطريق الذي النهجناء الإنفسنا، واثمين من أن تزايد الوعى الفلسق في الوطن العربي الكبير ان يكون إلا عاملا من عوامل تقوية الوحدة الفكرية الكبرى في عالمنا العربي .

وإنه ليسعدنا اليوم أن نقدم للقارئ العربي سلسة فلسفية ثالثة تتناول فيها بالبحث جانبا هاماً من جوانب التفكير الفلسني ظل مهملاحتي الآن ، ألا وهو جانب دعلم المجال وفلسفة الفن » . وهذه السلسلة الجديدة التي أطلقنا عليها اسم د در اسات جمالية ، سوف تسد حف في اعتقادنا حسنة تصاكبيراً في المكتبة العربية ، حصوصاً وأن نشاط الحركات الفنية في بلادنا قد أصبح يستارم أن تسير معه حبناً إلى جنب حيارات فكرية تعرض على جمهور المشتغاين بالفن أهم اتجاهات علم الجمال في العصر الحديث . و أن كان دعلم الجمال ، قد استقل في الآيام الآخر عبرة عن الفلسفة ، آملا من وراه ذلك أن يصبح قد استقل في الآيام الآخر عبرة عن الفلسفة ، آملا من وراه ذلك أن يصبح

وعلماً موضوعياً ، له مناججه المستقلة وموضوعاته النوعية ، إلا أن معظم المشتغلين بهذا العلم لا زالوا من أصحاب التكوين الفلسني ، فهم يتأثرون في دراساتهم بالاتجاهات الفكرية التي يدينون بها ، والإطار المذهبي الذي يتحركون. في داخله . وقد رأينا أن نضع بين يدى القارئ في أول كتاب من كتب هذه السلسلة ، خلاصة وافية لأهم الاتجاهات الجالية في الفلسفة المعاصرة . وإذا كنا قد أطلقنا على هذا الكتاب اسم ، فلسفة الغن في الفكر المعاصر ، ، فذلك لاننا قد لاحظنا أن الطابع الفلسني قد غلب على معظم هذه الاتجاهات الجالية ، ضوصاً وأن طائفة غير قليلة من أصحاب هذه الاتجاهات لم يكونو ا في الأصل سوى فلاسفة أرادوا أن يحملوا مذاهبهم بتطبيقها على الظاهرة الجالية ، وأملنا أن تتكن في القريب العاجل من مواصلة هذه الدراسات بإصدار بحد آخر عن أهم ، المدارس المختلفة في علم الجال ، ويقيننا أن القارئ العربي سيجد في هذه السلسلة الجديدة من الدراسات الفلسفية تسكلة ضرورية المقافنة ، في هذه السلسلة الجديدة من الدراسات الفلسفية تسكلة ضرورية المقافنة ، ويحن ندعو الله أن يجعل انتفاع القارئ " بهذه الدراسة ، كفاء ما بذلنا من الجهد في كتاتها .

زكريا إبراهم

القاهرة في أول يناير سنة ١٩٦٦

« ليس الفن مجرد إحساس ، أو صورة ، أو نقل عن الواقع ، أو مجرد تعبير عن الماهيات ، بل هو هذا كله ، مضافاً إليه نشاط تركيي إبداعي هو الأصل في كل .ما ذكر نا . . . »

هنري دلاکړوا

( إن السمة الأساسية التي عبر الحبرة الجالية هي أنها خبرة مفتوحة . فليس في وسعنا
 مطلقاً أن نهتدى إلى صيغة تلخص جوهر العمل الفنى » .

ريمون بايير

« إن الفن ليس إلا شعوراً أو عاطفة ، ولكن بدون علم الأحجام والنسب والألوان ، وبدون البراعة اليدوية ، لابد من أن تبقى العاطفة ــــ مهماكان من قوتهاـــــ مغاولة أو مشاولة » .

أوجست رودان

« إن أكثر الدورين تعاقما بالطبيعة لا يهتف أمام أية لوحة فنية قائلا: « ياله من منظر جيل » ا بل هو يهتف أمام المنظر الذى اختاره ، قائلا: « يالها من لوحة حميلة ! » وإذن فإن أفضل « موضوع » إنما هو ذلك الذى يولد فى نفس المسور رغبة عارمة .

أندريه مالرو

## مقسدمة

إذا كانت الفلسفة في صميمها وصفاً شاملا النجرة الإنسانية ، فليس بدعا أن نرى الفلاسفة يهتمون يتحليل د الحبرة الجالية ، ويحرصون على فهم د الظاهرة الفنية ، ويحرصون على فهم الظاهرة الفنية ، والواتم أننا لو رجعنا القهقرى إلى العصور الأولى المنفكير اليوناني ، لوجدنا أن الكثير من التصورات الجالية قد نفذت إلى المحار الطبيعيين الأواتل عن د الكون ، Cosmos ، ولكن فلسفة الجال لم تظهر إلى عالم الوجود بمعناها الحقيق ، اللهم إلا حين تسامل سقراط (موجها الحديث إلى هبياس) : د ماذا عسى أن يكون الجال ؟ ، . وقد أجاب هبياس على سوال أستاذه سقراط بأن عدد له بعض الأشياء الجديلة ، فلم يجد سقراط بدا من أن يلفت نظر تليذه إلى أنه لم يكن يساله عن د الجديلت ، التي تنطبق عليها صفة الجال ، وإنما هو قد كان يقصد من وراه سواله معرفة ماهية ذلك المدرك المكلى الذي تسعيه بأمم د الجال » . فليس من شأن فلسفة الجال أن تبحث في إحصاء أنواع الجال ، وإنما تنحصر مهمتها في تعرف ماهية دالجيل » .

وهذا الفهم الأفلاطوني الذي التقينا به في محاورة وهبياس ، ( الكبرى ) إنما هو بعينه فهم هيجل ( في القرن التاسع عشر ) لمهمة علم الجال . وآية ذلك أننا نجد هيجل في كتابه الصخم المسمى باسم و دروس في علم الجال ، ( وهي محاضراته التي نشرت عام ١٨٣٣ ، أي بعد وفاته بعامين ) يقرر أنه لابد لنا من أن تتخذ نقطة الطلاقنا من و الجال ، بوصفه و فكرة ، 1d60 ، أو وحقيقة كلية ، ، لأننا بذلك ( وبذلك فقط ) نستطيع أن تتجنب الوقوع في الكثير من المآزق التي تسبها لنا كثرة المواضيع الجيلة أو تعدد مظاهر الجمال ، في الطبيعة والفن على السواء ، وليس بدعاً أن نجد هيجل يتخذ نقطة الطلاقه من و الجال ، — باعتباره كذلك — فإن نرعته المعالية المطلقة هي التي أملت

عليه البدء بالفكرة أو د المدرك السكلى ، ، بدلا من الاتغاس فى غمرة « الظواهر ، أو د الجزئيات ، التي اعتدنا وصفها بالجمال .

ولكن هل تكون مهمة عالم الجمــــال إذن ، إنما هي تحليل تلك ﴿ لَمُلَاهِيةٍ ﴾ المشتركة التي تجمع بين الأشياء الجملة ؟ أو بعبارة أخرى: هل يكون اهتهام الفلاسفة بدراسة الظآهرة الجالية مجرد أثر من آثار اهتهامهم العقلي بتوضيح معانى المفاهيم المختلفة ( على اعتبار أن الجال مجرد مفهوم من المفاهيم ) ؟ . . . الواقع أن الفيلسوف إنسان متفتح لشتى تجارب الإنسانية ، فهو لا يلتق بالجال على صعيد الفكر المجرد ، بل هو يلتق به في صميم خبرته العادية ، حين يتذوق الاعمال الفنية ، وحين ينفعل ببعض المؤثرات الجمالية ، وحين يصدر على هذه و تلك أحكامه التقويمية . ولكن ، ليس من شك في أن الغيلسوف حين يحاول تفهم ﴿ الجمال ﴾ ، والنفاذ إلى معنى ﴿ العمل الغني ﴾ ، فإنه لا يرى من ورا. ذلك إلى تحديد معايير للجمال، أو وضع قواعد للنطبيق فى مضهار الإنتاج الفني ، وإنما هو يريد لفلسفته الجمالية أنَّ تكون دراسة نظرية غايتها المعرفة . وكما أن الباحث المنطق الذي يدرس مناهج العلوم لا يفرض قو اعده على العالم ، بل هو يقتصر على دراسة الخطوات آلتي يتبعها العالم في محثه ، فكذلك عالم الجال لا يرعم لنفسه حق توجيه الفنان في عمله ، بل هو يقتصر على دراسة «الفن» بوصفه خبرة بشرية توسع من آفاق فهمنا للوجود الإنساني بصفة عامة . ولعل هذا ما عبر عنه أحد أساتذة الجمال المعاصرين حين كتب يقول: « إن عالم الجال ليس بمتأمل تنحصر كل مهمتة في الإدراك الحسي ، كما أنه ليس بقنان يصدر في عمله عن إلمام في ، وإنما هو باحث تتمثل وِظيفته في فهم « الظاهرة الجالية » ، والعمل على توضيحها في أذهاننا . . فليس علم الحال إذن فرعلما معياريا ، يبيّن لنا ما ينبغي أنْ يكون عليه ﴿ العمل الفني » لمكي تصدق عليه صفة ألجَّال ، وإنما هو ﴿ عَلَمْ وَصَنَّى ﴾ ، يدرس و العمل الفني ، باعتباره ظاهرة بشرية تدخل في صميم النشاط الروحي للموجود البشري . ومن هنا فإن عالم الجمال لا ينصح الفنان بشيء ، ولا يلزمه

بشىء ، بل هو يقتصر على دراسة النشاط الغنى ، ويسعى جاهداً فى سبيل النفاذ إلى المعنى الباطني العميق للعمل الفنى بصفة عامة .

ولَّن كان الاهتمام بدراسة ، الظاهرة الجالية ، قد اتخذ أشكالا عدة : إذ أراد البعض أن يجعل منه بحرد دراسة تجريبية للأذواق ، بينما أحاله آخرون إلى دراسة سيكولوجية للإبداع الغنى والتذوق الجمالى ، في حين ربطه غيرهم بالنشاط الحضارى والاجتماعى فقصره على البحث فى علاقة الفنان بالجهور ، إلا أن أصحاب التفكير الفلسني قد ظلوا مهتمين بالخبرة الجالية لذاتها باعتبارها نشاطاً إنسانياً يعبر عن حرية الإنسان ، وقدرته الإبداعية ، ونزوعه المستمر نحو تجاوز الواقع . وقد رأينا أن اهتهام الفلاسفة بدراسة «الظاهرة الجالية» قد سار جنبا إلى جنب مع اهتهامهم بدراسة الكون ﴿ أَوَ الوَجُودُ بِصِفْةُ عَامَةً ﴾ ، ولكن من المؤكد أنَّ العصر الحديث قد شهد توايداً واضحاً في هذا الاهتهام ، خصوصاً وأن تعدد التيارات الفنية ( في شتى أنواع الفنون ) قد عمل على تعارض الاتجاهات الفلسفية في الحسكم على دلالة الغن ومضمون الظاهرة الجمالية . وقد كان كتاب دكانت ، الشهير : دنقد طح الحكم، (سنة ١٧٩٠) بمثابة الحدث الأكبر في تاريخ الدراسات الفلسفية الجالية ، إذ أثار هذا الكتاب من المشكلات الجالية ما لم يكن الفلاسفة به عهد ، مثل مشكلة الحسكم الجالى ، ومشكلة صلة الشكل بالمضمون في العمل الفني ، ومشكلة علاقة الفن بالطبيعة ، ومشكلة تصنيف الفنون ، ومشكلة الصلة بين الجيل والجليل . . . إلخ . ثم تعاقب الفلاسفة المحدثون من بعد «كانت ، ، وعلى رأسهم شلنج وشيار وهيجل ( وغيرهم ) فأولوا الفلسفة الجمالية الكثير من عنايتهم ، وقدَّموا لنا الكثير من النظريات القيمة في تفسير ماهية الغن، وشرح صلته بالواقع ، وتحليل طبيعة العمل الغني ، ودراسة نوعية الحسكم الجالى . . . إلخ .

ولسنا نريدأن نتعقب تاريخ الفلسفة الجمالية فى القرن التاسع عشر ، وإنما حسينا أن نقول إن معظم فلاسفة ذلك العصر قدأ كلوا مذاهبهم بدراسة

فلسفية الفن ، اقتناعاً منهم بأن وصف الخبرة البشرية لا يمكن أن يجى. مكتملا ، اللهم إلا إذا ألحقنا به وصفاً للحيرة الفنية أو التجربة الجالية . وهذا ماحدث مثلاً في مذاهب الفلاسفة الفرنسيين الذين عاشوا في القرن التاسع عشر من أمثال سان سيمون، وأوجست كونت، وتين Taine ، وجيو Guyau ، ورافيسون : Ravaisson، وغيرهم . . ولكننا نلاحظ أن الامتهام بفلسفة الفن في القرن التاسع عشر قد اقترن بالكثير من الاهتمامات العملية والاخلاقية والاجتماعية : إذ حرص الكثير من مفكرى ذلك القرن على ربط الفن بشتى مظاهر الحضارة البشرية الآخرى، فذهب تو لستوى Tolatoi مثلا إلى أن الفن ضرب من النشاط البشرى الذي يتمثل في قيام الإنسان بتوصيل عواطفه إلى الآخرين عن طريق بعض العلامات الخارجية ، بينها ذهب تين Taine إلى أن الفن ظاهرة بشرية تخضع لنفس الشروط الحتمية التي تخصع لها الظواهر البشرية الآخرى ، ألا وهي : الجنس أو السلالة ، والبيئة أو الوسط الاجتماعي، والعصر أو المرحلة التاريخية، في حين ربط جيو u Guyz و الفن بالحياة الاجتماعية فقال إنه توسيع للحياة الفردية ، وإدماج لها في حياة أخرى أكثر سعة وأعم شمولا ، ألا وهي حياة المجتمع ... إلخ . وهكذا نرى أن معظم فلاسفة القرنُ الماضي قد وضعوا الفن على قدم المساواة مع الأخلاق والدين وغيرهما من مظاهر النشاط البشرى ، باعتباره وظاهرة حضارية، تتطور مع التاريخ ، وتتأثر بأوضاع المجتمع ، وتتفاعل مع غيرها من الغاو أهر الاجتماعيَّة الآخري . ولمل هذا آلاتجاه هو الذي عمل على ظهور «مدرسة اجتماعية ، في الفن ، أخذ رجالها على عاتقهم تفسير « الحبرة الجالية ، في ضوء العلاقات الديناميكية القائمة بين الفرد والجنمع ، أو بين الفنان والجهور . وربما كان شارل لالو Lalo أظهر رجال هذه الحركة -- في مطلع القرنالعشرين --خصوصاً وأنه قد واصل سلسلة دراساته في علم الجمال مدة طويلة ، فقدم لنا أبحاثاً ممتازة ، نذكر من بينها كنابه القيم الذي أطلق عليه اسم والفن والحياة الاجتماعية ، (سنة ١٩٢١)، ثم كتبه الأخرى المتأخرة ، ألا وْهي « الفن يعيداً عن الحياة ، (سنة ١٩٣٩)، و ، الفن قريباً من الحياة ، ( سنة ١٩٤٦ ) .. الح.

وقد شهد تاريخ الدراسات الجمالية في الربع الأول من القرن العشرين حركة هامة قام بها بعض الباحثين الألمان ، وعلى رأسهم دسوار Dossoix ، وأو تيتس Utitz ، من أجل تحويل « فلسفة الفن » إلى «علم عام للفن ، تكون مهمته دراسة نشأة الظاهرة الفنية ، ومعرفة وظائفها البدائية ، ويبان علاقاتها بما عداها من الظواهر الحضارية الآخرى . . . الح . وقد قدم لنا أوتيتس عام ١٩١٤ مجلدين صخمين تحت عنوان : « أسس عَلم الفن العام » حاول فيهما أن يبين لنا أن والفن، لا يمثل ظاهرة نوعية مستقلة ، بل هو لا يخرج عن كونه واقعة من وقائع «الحضارة» Kultur (أو «الثقافة، بمعناها الواسع). وليس وعلم الفن العام، مجرد دراسة علمية وصفية أو موضوعية للظاهرة الجالية ( تختني منها شتى التأملات الفلسفية حول طبيعة الجمال ، وتنعدم فيها كل الاحكام التقويمية) ، بل هو أيضاً دراسة بشرية عامة تظهرنا على الوظائف العديدة التي اضطلع بها الفن عبر الحضارات المختلفة ، عا في ذلك الوظائف الدينية ، والقوميَّة ، والنفعية ، والوجدانية . . . إلخ . والظاهر أن أصحاب وعلم الفن العام ، قد آثروا التخلي نهائيا عن تسمية مبحثهم باسم «علم الجال، (أو الاستطيقا) ، لأنهم لاحظوا أن هذا الاصطلاح قد أقترن في أذهان الناس بالتأمل الفلسني الصرف في الجال ، في حين أنهم هم قد أرادوا أن يجعلوا من وعلم الفن العام ، دراسة وصفية تستوعب شى مظاهر الخبرة الجالية ، دون أن تُصطبغ بأية صبغة معيارية ...

يد أن كل هذه المحاولات العلمية من أجل إقامة د الاستطيقا ، على أسس. موضوعية لم تمنع الفلاسفة من العلم موضوعية لم تمنع الفلاسفة من أجل النفاذ إلى جوهر د الحبرة الجمالية ، والوقوف على ماهية د الفن ، وعلى الرغم من أن فلاسفة القرن العشرين كانوا أزهد من أفلاطون وهيجل فى الحديث عن د الفكرة ، ، و د المثال ، ، و د الحقيقة الروحية ، وعلاقة د القيمة د الجالية بد دالقيمة الحقيقة ، والصلة بين د الجال ، و د اللذة ، ، وطبيعة « الحاكم الحالى ، . . . الح ، إلا أننا نجده مع ذلك يواجهون د المشكلة الجالية »

فى ضوء فهمهم العام لطبيعة الوجود البشرى، ولصلة الحبرة الجالية بما عداها من خبرات بشرية أخرى. ومن هنا فقد ظلت و فلسفات الفن ، فى القرن المشرين ، متأثرة بالتيارات الفكرية التى ظهرت فى هذا العصر، مطبوعة بطابع الاتجاه المذهبي لمكل فيلسوف من الفلاسفة على حدة . وإلا ، فهل يمكننا أن نفهم ( مثلا ) نظرية برجسون فى الفن ، إن لم نكن على علم بمذهبه العام فى و الحدس ، ؟ أو هل يمكون فى وسعنا أن نقف على جوهر و الحبرة الفنية ، عند جون ديوى، إن لم نكن على دراية واسعة بنزعته التجريبية المتطرفة واتجاهه البرجماتي الواضح ؟ أو هل يتسنى لنا أن ندرك معنى و العمل الفنى ، عند هيدجر، إذا لم نكن على وعى تام بنوع اتجاهه الفكرى ، وطريقته و الفنو منولوجية ، في تحليل الظواهر البشرية ؟ . . . الح .

حقا لقد اقتحم ميدان الدراسات الجالية ــ في القرن العشرين ــ عدد غير قليل من الأدباء والنقاد الذين لا ينتسبون أصلا إلى العالم الفلسني ( مثل يولها البرى Valery وأنذريه مالرو Malraux وغيرهما) ، ولكن من المؤكد أن هؤلاء أنفسهم قد استندوا في فهمهم للخبرة الحالية إلى « نظرة فلسفية » ضمنية -ولا شك أن أختلاط الفلسفة بالآدب في عصرنا الحاضر، خصوصاً على يد الفلاسيفة الوجوديين من أمشال سارتر، وكامي، وجبرييل مارسل Gabriel Marcel قد عمل إلى حد كبير على ترايد اهتمام الفلاسفة بالفن عامة ، والادب خاصـــة ، كما أدى في الوقت نفسه إلى فتح الأبواب أمام الادباء للمشاركة في عملية تحليل الحبرة الجمالية . وهكذا أصبحت « فلسفة الفن » في القرن العشرين مثار اهتهام كبسير لدىكل من الفلاسفة والأدباء ،كما صــارت فرعا هاما من فروع البحث الفلسني لدى أصحاب المذاهب الفلسفية جميعاً على اختلاف اتجاهاتهم . ولم يكتف الباحثون فى فلسفة الفن (فى القرن العشرين) بإعادة النظر إلى المفساهم التي درج علساء الجال على استخدامها ، مشل مفهوم «التعبير» ، ومفهوم «الصورة» ، ومفهوم « الحدس ، ومفهوم «الرمزية». . الخ، بل هم قد حاولوا أيضاً ربط و فلسفة الفن ، بمباحث أخرى هامة ، مثل مبحث اللغويات العام Somantics ، كما فعل الفيلسوف الإيطال كروتشه ( مثلا ) .

ولو أننا حاولنا إلآن أن نبحث السيات العامة التي تتصف بها فلسفة الفن في الفكر الماصر ، لوجدنا أنه قد يكون من العسير ـــــ إن لم نقل من المستحيل - الاهتداء إلى خصائص مشتركة تجمع بين شتى الاتجاهات المعاصرة في و فلسفة الفن ، . والسبب في ذلك أن تعدد للذاهب الفلسفية في القرن العشرين قد عمل على اختلاف وجهات نظر الفلاسفة في الحسكم على ﴿ الحَبْرَة الجالية ، ، حتى لقد ببدو لأول وهلة أننا نشهد اليوم « فوضى فكرية ، لانظير لها في ميدان الدراسات الجمالية بصفة عامة ، وفي طريقة الحسكم على • الفن ، بصفة خاصة . وحسبنا ( مثلا ) أن نقارن وجهة نظر فيلسوف مثل سوريو Souriau (صاحب كتاب « مستقبل علم الجال » ) بوجهة نظر فيلسوف آخر مثل جون ديوى ( صاحب كتاب دالفن خبرة ، ) ، لكي نتحقق من اتساع شقة الحلاف بين الفلاسفة في النظر إلى الفن. فالأول منهما يجعل من علم الجمال معرفة بأشكال الأشياء أو علماً للصور ، في حين يجعل منــه الثاني بحردُ دراسة فلسفية للوظيفة البرجماتية التي تؤديها الخبرة الجماليــة في حياتنا بصفة عامة. والامثلة عديدة على اختلاف وجهات نظر المفكرين المعاصرين في الحـكم على الفن ، ولكنها تكشف لتا في الوقت نفسه عن حرص معظم الفلاسفة على فهم دورُ الفن في المجتمع الحديث ، باعتباره نشاطاً إبداعياً يكشف عن حرية الإنسان ، ويعبر عن قدرته على تجاوز الواقع . وربماكانت السمة المشتركة الوحيدة التي تجمع بين معظم فلسفات الفن في القرن العشرين هي تلك السمة الإنسانية التي عبر عنها أندريه مالرو على أحسن وجه حينها قال: وإذا كان العالم أقوى من الإنسان، فإن معنى العالم لهو بلاريب أقوى من العالم». وليس دمعني العالم، سوى ذلك دالتعبير الفني، الذي تفيض به لوحات الفنانين ، وتماثيلهم ، ونقوشهم ، وشتى مظاهر إبداعهم ، حين تجيء هذه كلما فتخلع على « الواقع ، بعداً إنسانيا بمعنى الـكلمة . ولا غرو ، فقد انعكست « إنسانية ، الفن على أذهان و فلاسفة الفن ، فجاءت نظرياتهم في الخبرة الجالية بجرد أصداء لإيمان إنسان القرن العشرين بقدرته على خلق عالم فني يكون على صورته ومثاله ، بدلا من تلك العوالم العتيقة البالية التي لم يعد يتعرف على نفسه فيها !

ولن تكون في استطاعتنا \_ بطبيعة الحال \_ أن نأتي في هذه الدراسة على شتى النظريات الفلسفية التي صاغها مفكرو القرن العشرين لتفسير الخبرة الجالية وتحليل مفهوم الفن ، وإنما سيكون رائدنا في هذا البحث تقديم بعض النماذج المختارة التي نراها أقدرمن غيرها على التعبير عن روحالعصر . ولا ريب أن عملمة . الاختمار ، قد لا تخلو من تحيز أو محاياة ، إنَّ لم نقل بأنها قد ترتد في ماية الأمر إلى مزاج الكاتب الشخصي ، ولكما ضرورة تضطرنا إليها الرغبة في الإيجاز ، مم الحرص على التعمق . وليس هدفنا من هذه الدراسة أن نستوعب شتى الاتجاهات الجالية في الفكر المعاصر ، بل كل ما نهدف إليه هو التعريف ببعض التيارات الفلسفية الهامة التي كان لها أثرها في تُوجيه وفلسفة الفن، وتحديد معالمها . وقد يأخذ علينا المعض أننا أغفلنا أسماء لامعة ، أو ضربنا صفحاً عن مذاهب هامة ، ولكن عذرنا أننا لا نقدم دراسة. تاريخية للحركات الجالية في القرن العشرين ، بل نحن نرتاد عالم ، فلسفة الفن ، كسائحين يقومون بجولة فلسفية في ربوع ذلك الميدان الرحب. ولن يفوتنة ـ خلال هذه الدراسة - أن نعقد مقارنات سريعة بين فلاسفة الفن المعاصرين ، واكننا لن نتكن \_ بطبيعة الحال \_ من القيام بدراسة نقدية متعمقة لكل مذهب من المذاهب الجالية على حدة . وأن نراعي الترتيب الزمني في عرضنا لفلسفات الفن المختلفة في الفكر المعاصر ، وإنما سنحاول استعراض المذاهب الجالية المتعددة بطريقة جدلية ( ديالكتيكية ) تكشف عن النطور الديناميكي الحي للفكر المعاصر في الميدان الذي نحن يصدده . ولكننا سنحاول أيضاً ـــ كليا دعت الضرورة إلى ذلك - أن نربط فلسفة الفن عند كل مفكر بالروح العامة لمذهبه ، حتى نكشف عن الرابطة الحقبقية التي تجمع بين هذه و تلك . ورجاؤنا أن محالفنا التوفيق في بعض ما نقصد إليه ؟

الفن إدراك حسّى خالص منرى برجسون

## البغضي لالأول

## فلسفة الفن عند برجسون

إذاكان هنرى برجسون ( 1004 – 1921) قد كتب فى علم الفيزياء ، وعلم الحياة ، وعلم النفس ، وعلم ما بعد الطبيعة ، فإنه – فيها نعلم – لم يكتب فى علم الجال . وقد كان النقاد يتوقعون منه – بعد ظهور كتابه المشهور : منبما الاخلاق والدين ، (سنة ١٩٣٧) – كتاباً آخر فى ، فلسفة الفن ، ، ولكن الفيلسوف الفرنسى الكبير لم يحقق رجاء هؤلاء النقاد . ولم يكن من قبيل الصدفة ألا يكتب برجسون كتاباً خاصاً فى الجال ، فإن كل فلسفته مطبوعة بطابع جمالى يحمل منها و عملا فنيا ، من الدرجة الأولى . هذا إلى أن برجسون كان يخلط الفن بالفلسفة ، فليس بدعاً أن نجده يصرف النظر عن تخصيص مؤلف بأكله للكتابة فى فلسفة الفن وعلم الجال .

والواقع أن نرعة برجسون الحدسية قد جعلته يعد الفن بمثابة وعين ميتافيزيقية ، فاحصة ، وكأنما هو إدراك مباشر يتيح لصاحبه النفاذ إلى باطن الحياة ، وسبر أغوار الواقع ، وإزاحة النقاب عن الحقيقة التي تكمن من وراه ضرورات الحياة العملية ، فالفن — في نظر برجسون — دليل على إمكان الادراك الحيى إلى أبعد مدى ، من أجل رؤية ما نحن في العادة عاجزون عن رؤيته ، والناس في السادة يقولون عن الفنان إنه المعابق ، يمني أنه أقل انشغالا منا بالجانب الوضعي المادى من جوانب الحياة . وبرجسون يوافقهم على أن الفنان بالفمل رجل وغافل ، أو «قليل الانتباه ، (Distrait) ، ولكنه يقرر أن انتباهه مرجه إلى ما نحن في السادة غافل ن وهو غافلون عنه ، ولهذا يتسامل برجسون قائلا : كيف يتسني للفنان — وهو خافلون عنه ، ولهذا يتسامل برجسون قائلا : كيف يتسني للفنان — وهو المنفصل عن الحقيقة الخارجية ، المعزول عن الوجود الواقعي — أن يرى

من العالم أشياء أكثر ما نراه نحن في معظم الأحيان ؟ ثم يتكفل برجسون نفسه بالإجابة على هذا النساؤل فيقول : إذا أردنا أن نفهم السر في ذلك ، فإن علينا أن تتذكر أن الرؤية الموجودة الدينا في العادة عن الموضوعات الحارجية ، بل وعن أنفسنا نحن أيضاً ، إيما هي رؤية عدودة ، عمل على النكاشها وخواتها ، تعلقنا بالواقع الخارجي ، وصاجتنا إلى مواجهة الحياة واتخاذ بعض المسالك العملية . والحق أنه كلما زاد الشغالنا بالحياة ، قل ميلنا إلى نظر والتأمل ، لأن من شأن ضرورات العمل أن تحد من مجال إبصارنا ، وأن تحصرنا — بالتالي — في دائرة الإهتهامات العملية النفعية (1) .

وهنا يحاول برجسون أن يشرح لنا علاقة الدافع الفني بالإدراك الحسى العادي فيقول: إن الإنسان لا برى في العادة من الواقع سوى ما يساعده على الاستجابة لما يواجهه من مواقف ، أو ما يحقق له الإشباع في حياته العملية ، فليس والإدراك الحسى ، سوى عامل مساعد للفعل أو السلوك: لأنه يعول من مجموع الوقائم الخارجية ما يهمنا ، أو لأنه يستبقى من أفق وجودتا ، ذلك الجانب المحدود الذي يفيدنا . فالإدراك الحسى \_ في نظر برجسون ـــ لا يرينا الأشياء نفسها ، بل هو يرينا منها ذلك الجانب العملي الذي يخدم أغراضنا . والحق أننا في حاجة أولا وقبل كل شيء إلى أن نعيش : والحياة تنطلب منا أن نضع على أعيننا ﴿ غَمَاتُم ، Ooillères ، يحيث لا ننظر إلى اليمين أو إلى اليسار ، بل ننظر دائماً إلى الأمام ، في الاتجاء الذي تفرضه علينا ضرورات العمل . ولعل هذا هو السبب في أن الإدراك الحسى يصنف الاشياء سلفا ، ويضع عليها ــ مقدماً ــ بعض البطاقات ، فلا يكاد المر. يرى د الموضوع ، الذي يوجد أمامه ، بل يكتني بمعرفة الطائفة التي يندرج تحتها، أو الفئة التي يُنتسب إليها . ويشرح برجسون هذه الفكرة نفسها في موضع آخر فيقول : لقد قضى علينا بأنَّ نحيا ، والحياة تستلزم أن نفهم الأشباء في علاقتها محاجاتنا . أجل ، إن الحياة لهي العمل . والحياة أيضاً هي

<sup>(1)</sup> H. Bergson : "La Pensée et le Mouvant", 1946, pp. 151-152.

ألا نتقبل من الموضوعات إلا التأثير «النافع»، لكي نستجيب له بالأرجاع للناسبة . وأما كل ماعداء من تأثيرات ، فإنه لا بد من أن يظل مطويًا في الظلام الدامس ، أو هو قد لا يصلنا إلا بطريقة غامضة مهوشة (١) . وواضم من هذه العبارة أن برجسون يخلع على الإدراك الحسى طابعاً عملياً (أو رجماتيا)، فهو يقرر أنا لا نرى لجَرد الرؤية ، بل نحن نرى لمواجهة مواقف الحياة العملية . وليس الاتصال المباشر الموجود بيننا وبين الطبيعة سوى مجرد تميير عن هذا الموقف البرجاتي الذي يجعلما نرى في الأشياء أدوات تحقق رغباتنا وتخدم أغراضنا . ويمضى برجسون إلى حد أبعد من ذلك فيقول: ﴿ إِنِّي لَانظر وَأَظْنَ أَنِّي أَرِي ، وأَنِّي لاَصغي وأَظن أَنِّي أَسمر ؛ بل إنني لا فحص ذاتي ، وأتوهم أنني أرى قلمي كما لوكنت أقرأ كتاباً مفتوحاً ؛ ولكن ما أراه وما أسمعه من العالم الحارجي ، إنما هو ماتنتزعه حواسي منه ، حتى تنير السبيل أمام سلوكى ؛ ومًا أعرفه عن نفسى ، إن هو إلا ما يبدو على السطح، وما يقرم بدوره في عملية الفعل ، (٢) وإذن ، فإن حواسي وشعوري لا تقدم لى عن الواقع سوى صورة عملية مبسطة . ولو أننا نظرنا إلى هذه الصورة ، لوجدنا أنها خالية تماما من شتى الفوارق الصغيرة والتفاصيل الدقيقة ( سواء أكان ذلك ن الوجود الخارجي أم عن الذات ) ، لأن الحواس لا تفيد شيئا من أمثال هذه الجزئيات ، في حين أنبا نرى هذه الصورة للسلوك العملي . ومن هما فإن الحواس ، بل الوعى بأسره ، يضع أمام الذات صورة واضحة للكثير من الطرق المرسومة مقدماً ، واثناً من أن هذه الصورة ستكون ذات فاندة قصوى بالنسبة إلى الإنسان، لأنها هي التي ستحدد له طريق الفعل، دون أدنى عناء من جانبه . وايست هذه الطرق أو السبل سوى تلك الأساليب المحددة الني انتهجتها البشرية من قبل ، وكأن الأنساء جمعاً قد

<sup>(1)</sup> H. Bergson: "Le Rire", 67e éd., 1946, p. 115.

<sup>(2)</sup> Ibid, p. 116

<sup>(</sup> وانظر أيضًا : «برجـون » تأليف زكريا لمبراهيم ، دار المعارف ، ١٩٥٦ ، ص ٧٨٠ )

صُنفَتَ أمام الذات بحيث لا يكون عليها سوى أن تتخير ماهي في حاجة إليه. ولهذا يؤكد برجسون أن هذا والتصنيف ، إنما هوكل مايدركه وعى الإنسان . من الأشياء ، لأنه يفطن إلى أصناف الأشياء ، أكثر بما يفطن إلى ألوانها أو أشكالها .

بيد أن برجسون بأبي أن يهبط بالإدراك الحسى البشرى إلى مستوى الإدراك الحسى الحيوان : فإمه يلاحظ أن الإنسان أسمى بكثير من الحيوان في هذا الصدد . وآية ذلك أن الإنسان يعرف جيدا كيف يميز المنزة من المكبش ، في حين أن الاحتال ضعيف جداً في أن تمكون لدى الذئب القدرة على تبين وجه الحلاف بين الجدى والحمل : ما دام كل ما يمنيه هنا هو أنه بإزاء فريستين متضابهتين من حيث سهولة اقتناصهما وحلاوة مذاقهما اولكن هل يكون في استطاعة الإنسان أيضاً أن يفرق بين عزة وأخرى، أو أن يدرك وجه الحلاف بين كبش وآخر ؟ هذا ما يجيب عليه برجسون بالسلب : فإن ودية ، الأشياء والموجودات تفلت من طائلة إدراكنا حين لا تمكون فحا أية منفعة مادية بالنسبة لنا . وحتى حينها ندرك تلك د الفردية ، (كما هو الحال مئلا حينها تميز رجلا عن آخر ) ، فإن ما يلتقطه إبصارنا ليس هو د الفردية ، نفسها ، أغني ذلك الضرب الأصيل من الانسجام في الاشكال والالوان، با إنما هو بحرد سمة أوسمتين تسهلان عليها عملية «التعرف العملي » :

والحق أننا ... فيا يقول برجسون ... لا نرى الأشياء ذاتها ، بل نحن إنما نكتفى في معظم الأحيان بقراءة تلك البطاقات الملصقة عليها ! والسبب في ذلك (كما سبق لنا القول) أن الأشياء ... في حالمنا البشرى ... قد صنفت بالمظر إلى الفائدة التي نستطمع أن نجتنيها من وراثها . وقد جاءت ، اللغة ، فعملت على تزايد شدة هذا الميل المنولد عن الحاجة ، وبالتالي فقد أصبحت ، الأشياء ، شرد ، مدركات كلية ، تشير إلى بعض الأبناس . ولما كان واللفظ، الا يستبق في العادة من و الشيء ، سوى وظيفته العامة ومظهره المبتذل ، فإذه

من شأن د اللفظ»، حينها يتسلل بيننا وبين « الشيء»، أن يحجب صورته عن أعيننا ، إن لم تكن تلك الصورة قد توارت من ذي قبل خلف ستار الحاجات التي عملت على ظهور واللفظ ، نفسه . ولا يكتني برجسون بأن يقول إن الموضوعات الحارجية تفلت من طائلة إدراكنا ، بل هو يضيف إلى ذلك أيضاً أن حالاتنا النفسية هي الآخرى ــ بما تنطوى عليه من طابع ذاتي أصبل، وصبغة معاشة شخصة - تفلت كذلك من طائلة إدراكنا . وآية ذلك أننا حينًا نشعر بمحمة أوكراهمة ، أو حينيا نحس في أعماق نفوسنا بأننا فرحون أو مكتئبون ، فإننا قلما ندرك من حالتنا النفسية ما فيها من دقاتق صغيرة شاردة ، أو ما تنطوى عليه من إيقامات عميقة باطمة ، بل نحن ندرك من عاطفتنا مظهرها الخارجي وحده ، أو صبغتها الكلية العامة . ولو كنا ندر لا عاطفتنا الشخصية \_ في جانبها الذاتي الأصل \_ لكنا جميعا روائين وشعراء، وموسيقيين ! ولكننا ـــ مع الأسف ـــ لا ندرك من عواطفنا سوى جانبها غير الشخصى ، أعنى ذلك الجانب العام الذى استطاعت اللغة أن تميزه وتسجله ، نظراً لأن من شأنه دائماً أن يظل على ما هو عليه ـــ إذاً اتحدت الظروف ـــ بالنسبة إلى جميع الناس . وتبعاً لذلك ، فإن برجسون يؤكد أن والفردية ، تفلت من طاللة إدراكنا ، حتى حينها نكون بصدد ذواتنا . ولما كنا نحيا عادة في عالم نفعي يقوم على بعض الرموز والدلالات العامة ، فإن المنطقة التي ينقضي فيها وجودنا إنما هي في الواقع منطقة خاصة ، لا هي بالذات ولا هي بالعالم الحارجي، بل هي ـ على وجه التحديد ــ منطقة متوسطة بيننا وبين الآشياء ، ألا وهي منطقة التعامل مع الواقع (١٠٠٠ ولكن إذا كانت الطبيعة قد أرادت للإنسان أن تكون مُلَّكَة الْإدراك الحسى عنده و ثيقة الصلة بملكة العمل والتصرف ، فإنها \_ لحسن الحظ \_ قد خلقت من الفنان نفساً لا تتعلق بالفعل في أي إدراك حسى من إدراكاتها. ولعل هذا ما عبر عنه برجسون على طريقته الخاصة حينها كتب يقول :

 <sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم: ٥ مشكلة الفن » ، القاهرة ، مكتبة مصر ، ١٩٥٩ ، القصل السابع »
 س ٢١٧ .

« لقد عملت المصادفات السعيدة على ظهور أذاس تبدو حواسهم وشعورهم أقل التحاماً بالحياة ، وكأن الطبيعة قد نسيت أن تربط ملكة الإدراك الحسى عندهم بملكة الفعمل أو التصرف . وهؤلاء حينا ينظرون إلى شيء ، فإنهم لا يرونه لانفسهم ، بل لنفسه هو ا وهم لا يدركون نجرد العمل أو التصرف بل يدركون للإدراك ذاته ، أغنى لفير ما غاية ، اللهم إلا المتعة وحدها . وهم يولدون منفصلين — في جانب من جوانهم ، سواء أكان هذا الجانب هو وبالتالى فإنهم يولدون مقد الخارجية ، وواضح من هذا النحو نصورين أو مثالين أو موسيقيين أو شعراء ا ، (١) وواضح من هذا النص أن برحسون يقرن الفن بضرب من الإدراك الحسى الحالص الذي يحول الانتباء نحو ما لا فائدة منه عملياً على الإطلاق . حقاً ان الفنان هو ضرب من العبان المباشر للواقع ، والكن الفنان لا يحاول الإفادة من إدراك الحسى ، فليس بدعاً أن نجده يدرك عدداً أكبر من الأشياء (٢) .

وإن برجسون اليسوق لنا بعض الأمثلة المنتزعة من فن النصوير ، المتدليل على صحة نظريته في د العيان ، أو د الحدس Intuition ، فذاه يحدثنا على محمة نظريته في د العيان ، أو د الحدس Intuition ، فذاه يحدثنا على كوروه : ١٨٧٥ (١٧٧١ –١٨٧٥) ، وترتر : ١٨٧٥ –١٧٧٥) ، الكوات عن السواد وكيف انهما استطاعا أن يدركا من الطبيعة جو انب كثيرة عابت عن السواد الأعظم من الناس ، فدكان فن التصوير عندهما بمثابة تعمق للتجرية الحسية أو توسيع لمجال الإدراك الحسي ، وكأن كل هم هذين المصورين قد المحمد في إظهارنا على ما لم تسبق لنا رؤيته من مظاهر الطبيعة . حقا إننا إذا كنا نصجب بموروه أو ترز ، فذلك لانه قد سبق لنا أن شاهدنا بعضاً عا يقدمه لنا هذان المصوران ، ولكننا في الحقيقة قد شاهدناه مشاهدة عابرة ليست من الإدراك الحقيق في شيء . ومن هنا فإن لوحات هذين المصورين ( وأمثالهما من كبار المصورين ) هي التي تجيء فثبت مشاهداتنا السابقة ، وتريد من اصوعها ، المصورين ) هي التي تجيء فثبت مشاهداتنا السابقة ، وتريد من اصوعها ،

<sup>(1) &</sup>quot;La Pensée et le Mouvant", p. 152.

<sup>(2) &</sup>quot;Le Rire", pp. 116-117.

وتخلع عليها طابعاً حيوياً ، حتى ليخيل إلينا أننا نرى الطبيعة للمرة الاولى بعد آن شاهدنا لوحات هؤلاء الفنانين ! وليس الفارق بين العمل الفني العظيم والعمل الفني التافه سوى قدرة الأول منهما على فرض نفسه على إدر اكنا الحسي . بحيث لا يكون في وسعنا من بعد سوى أن نرى الواقع من خلاله ، وكأننا نشهد للمرة الأولى ما رآه الفنان في عالم الطبيعة ، أو كأننا نرى الواقع بأسره بمنظار ذُلك المصور ! وهكذا الحال أيضاً بالنسبة إلى الشاعر أو الروآئي : فإن الواحد منهما أو الآخر لا يخترع تلك الحالة النفسية التي يصفها لذا ، وإلا لمما كان فى وسعنا مطلقاً أن نفهمه ، بل هو يضع تحت أنظارنا حالة نفسية بشرية قد سبق لنا أن لاحظناها (أو لاحظنا طرَّفاً منها على الأقل ) سواء في نفوسنا أم فى تفوس الآخرين . ولكننا حين نتابع حديث الشاعر أو الروائي ، فإنه سرعان ما تنبثق في أعماق نفوسنا مشاعر دقيقة وأفكار عبيقة كان من المكن أن تظهر في ثنايا شعورتا منذ زمن طويل ، ولكنها ظلت خفية أو مطوية ، إلى أن جاء الشاعر أو الروائي ، فتمكن بيراعته الفنية من إيقاظها أو إثارتها فى نفوسنا . فالشاعر أو الروائي إنما هو ذلك . الرائي ، الذي يكشف عن بصيرتنا، أو هو ذلك المكتشف الذي يأخذ بيدنا إلى عالم جديد . والفنان بصفة عامة - إنما هو ذلك الإنسان الموهوب الذي يتمتع - كما يقول برجسون - بضرب من دالانفصال، أو د التجرد ، détachement الطبيعي ، وهو تجرد مفطور في طبيعة الحواس أو الشعور ، ومن شأنه أن يتجلى فى الحال على شكل أسلوب بكر ( أو عذرى ) 🔃 إن صم هذا التعبير ــــ في النظر والاستهاع والتفكير . ( برجسون : « الضحك » طبعة سنة ١٩٤٣ ، ص ۱۱۸) .

ولكن، هل يكون منى هذا أن والفن ، عند برجسون إنما هو و تمثل محض ، Representation Puro يصرف صاحبه عن الإهتهام بالجانب النفعى العملى من الحياة ، لكن يحول انتباهه نحو التأمل الحالص أو النظر الصرف ؟ أو بعبارة أخرى : هل نقول إن الفن يستلزم حــ في نظر برجسون حــ ضرباً من الانفصال عن الحياة ، من أجل الاستغراق في حدس جمالي هو أشبه ما يكون بالمشاهدة الصوفية ؟ . . . الواقع أن برجسون بربط النشاط الفني وجالة التجرد ، أو و الانفصال ، ، فيقول : و إنه لو قدر لذلك الانفصال أن يكون كاملا ، أو لو تبها للنفس ألا تتملق بالفصل في أي إدراك حسى من إدراكاتها ، لكنا بإزاء نفس فنانة لم يشهد لهما العالم فظيراً من قبل . ومثل ملاحرى لا بد من أن تكون عتازة في جميع الفنون على السواء ، أو هي بالأحرى لا بد من أن تكون قديرة على إدماج شتى ضروب الفن في فن واحد شامل . وعندئذ لا بد لئلك الفس من أن ترى الأشياء جميعاً في صفائها نفسه أدق حركات الحياة الباطنية . . . ، ( المرجع السابق ، ص ١١٨ ) . لا شك أن برجسون حين يقتصر على وصف ما تنطوى عليه الحبرة الفنية من تأمل وعيان واستبصار ، فإنه يجعل من دالحدس ، جوهر هذه الحبرة ، من تأمل وعيان واستبصار ، فإنه يجعل من دالحدس ، جوهر هذه الحبرة ، من تأمل وعيان واستبصار ، فإنه يجعل من دالحدس ، جوهر هذه الحبرة ، الموضوع المرتى ، أو معرفة عيانية هي أشبه ما تكون بالاحتكاك أو الملامسة (Contact) .

وبشرح لنا برجسون في كتابه والتطور الحالق، حقيقة والحدس الجالى، فيقول: إن لدى الإنسان — إلى جانب ملكة الإدراك الحسى العادى — ملكة أخرى يصح أن نسميا باسم والملكة الجالية، . وهو يضرب لنا مثلا يوضح لما به الفارق بين إدراك كل من هاتين الملكتين فيقول: إن عين الإنسان حين تبصر ملامح الموجود البشرى، فإنها تدركها كما لو كانت متلاصقة أو متجاورة بعضها إلى جوار البعض، دون أن تفطن إلى ما ينها من تنظيم عضوى. ومعنى هذا أن ما يند عن بصر الإنسان إنما هو قصد الحياة، وتعلى الحركة البسيطة التي تجرى عبر خطوط الوجه أو قسماته، فتربطها بعضها بعض، وتخطع عليا دلالة أو معنى. وهذا والقصد، إنما هو بسينه ما يحاول الفنان إدراكه، ولهذا فإننا نراه يضم نفسه داخل

للموضوع عن طريق ضرب من و التعاطف ، ، آملا من ورا دلك أن يتمكن عن طريق جهده الحدى من إزاحة ذلك الحاجز الذي يقيمه الممكان بينه وبين تموذجه . و تبعاً لذلك فإن برجسون يصنع إلى جو ار الإدراك الحسى الحارجي خساً جماليا باطنيا يستطيع الفنان عن طريقه النفاذ إلى و الفردى ، حساً جماليا باطنيا يستطيع الفنان عن طريقه النفاذ إلى و الفردى ، باعتباره حقيقة فريدة في نوعها ، فإن مهمة الفيلسوف هي الكشف عن الواقع للموضوع الجالي والمبتافزيقا البرجسونية حين تظهر نا على ما في العالم من جدة ، وأصالة ، و تغير ، و ديمومة ، وحركة مستمرة ، فإنها تتلاق في الوقت نفسه مع النظرية البرجسونية في الفن ، ما دام العمل الفني الأصيل في نظر برجسون المنام . وإذا كان من للمستحيل دائما ... في نظر برجسون — النكهن بمستقبل المنام . وإذا كان من للمستحيل دائما ... في نظر برجسون — النكهن بمستقبل المنام ، وإذا كان من للمستحيل دائما ... في نظر برجسون — النكهن بمستقبل المنافق وليد الإبداع ، فلا سبيل مطلقاً المناه ، هذا العمل الفني وليد معالم من شأنه دائماً أن يفلت من كل صباب .

وهنا قد يحق لنا أن تتوقف وقفة قصيرة عند خصائص «العمل الفني» على نحو ما وصفها لنا برجسون ، حتى تقبين كيف أن سمات الواقع البرجسونى تنمكس كلها على إنتاج الفنان . ونحن نعرف كيف أن سمات الواقع البرجسونى تنمكس كلها على إنتاج الفنان . ونحن نعرف كيف أن برجسون قد رفض فكرة «الممكن» على نحو ما قصورها الفلاسفة التقليديون حينها كانوا يقولون عمنيا . وحجة برجسون في هذا الرفض أن لكلمة « ممكن » abla الواقع ) فعلا مختلفين تماماً ، وأن الناس قد دأبوا على الانتقال من المدنى الواحد منهما إلى المحنى الآخر ، دون أن يدركوا أنهم بذلك يخلطون بين مفهومين متهايرين . ويضرب برجسون مثلا الدلك فيقول : حينها بؤاف الموسيقار سيمفونية ، ويصرب برجسون مثلا الدلك فيقول : حينها بؤاف الموسيقار سيمفونية ، فهل يسمو أن نقول إن علمه الفنى كان «ممكناً » قبل أن يصبح و واقعيا » ؟

<sup>(1)</sup> H. Bergson: "L' Evolution Créatrice.", Alcan. 1932, 38° éd.; p. 192.

أنه لم تمكن هناك عقبة كاداء تحول دون تحققه . ولكن الملاحظ في العادة المنات من هذا المدي السلي الحين المكلمة والممكن إلى مني آخر إبجابي ، فنتوهم أن كل ما يحدث في عالم الواقع كان من الممكن إدراكه سلقا من جانب العقلية المستنبرة التي تحيط بكل شيء ، وبالتالى فإن أية واقعة متحققة كانت موجودة من ذى قبل على صورة و فكرة ، تقدمت على عملية تحققها . ولو أننا طبقنا هذا الفهم الثاني لمكلمة و الممكن ، على العمل الفني ، لمكان معني هذا أن والعمل الفني ، لمكان معني هذا أن في ذهن الموسيقار فكرة تامة محددة عن السيمفونية التي سيؤافها ، فإن في ذهن الموسيقار فكرة تامة محددة عن السيمفونية التي سيؤافها ، فإن السيمفونية التي سيؤافها ، فإن المسيمفونية كانت موجودة ، موجودة ، والما الفني موجودة ، على صورة سواء أكان ذلك الموجود يتمتع بضرب لا شخصي من التفكير ، على صورة وكم كان ذلك الموجود يتمتع بضرب لا شخصي من التفكير ، على صورة وكو كان ذلك الموجود يتمتع بضرب لا شخصي من التفكير ، على صورة محكن » تقدم في الوجود على والواقعي » . ومن هنا فإن برجسون يقرر أن السمل الفني حد مثله في ذلك كذل الكون بأسره من حيث هو سيمفونية الموسيقار الاعظم ح يماك من الجدة ، والأصالة ، والصبغة الإبداعية ، ما يحمل من المستحيل على أي عقل كائناً ما كان أن ينفياً سلفاً بما سيكون عليه . (\*)

وبرجسون يروى لنا \_ في موضع آخر \_ أن أحد الصحفيين الآجانب وجه إليه وما ما سؤالا عن مستقبل الآدب بصفة عامة ، والدراما بصفة خاصة ، بعد انتهاء الحرب ، وكان جو اب برجسون مثار دهشة عجيبة لدى ذلك الصحفي ، لأن الفيلسوف أجابه بقوله : , لو أننى كنت أعرف ما سيكون عليه الممل الدرامي العظيم في الغد القريب ، لأقدمت على تحقيقه ، ا وكان برجسون بقصد من وراء هذه الإجابة إلى أن فن المستقبل سر يحجب هيهات لآية عين مستبصرة أن تدركه في الحاضر ، ما دامت السمة الأساسية التي تميز العمل الفني الأصل إنما هي ، استحالة الننو به مقدماً ، . وغن حين نقول عن أي عمل

<sup>(1) &</sup>quot;La Pensée et le Mouvant", pp. 13-14.

في إنه كان « مَكنا ، قبل أن يصبح «متحقَّماً ، فإننا في الحقيقة إنما نسقط ظلال الحاضر على الماضي ، وكأن صورة المستقبل كانت مطوية من قبل في ثنايا الماضي، ثم لم تلبث أن خرجت إلى عالم الحاضر فاستحالت إلى واقعة متحققة. ولكن الواقع أنالفنان حين يبدع عمله الفني فإنه يخلق شيئا « مكنا ، و . واقعيا، في الآن نفسه ا(١) ومعنى هذا أن ﴿ الواقع ، ﴿ فِي مضار الْإَبْدَاعِ الْفَنِي ﴾ لا مكن أن يكون بجرد عملية تنظيمية يعيد فيها الفنان تركيب شي. كانموجو دأ من ذي قبل، وإنما هو دحدث، جديدكل الجدة، لا مجرد تحقيق لشيء كان « مكنا » . وإذا كان من المستحيل التكهن سلفاً بأي عمل فني كائماً ما كان ، فا ذلك إلا لأنه شيء « فردى ، Singulier ، وبالتالي فإنه لا مجال لاستبعابه أو لتحديد و ديمومته ، Sa Durée . وقد يقع في ظن البعض أن العقلية التي أبدعت و هاملت ، كان يمكن أن تظهر قبل شكسبير ، و لكننا لو أنعمنا النظر إلى تفاصيل الدراما التي كتبها شكسبير، ولو أحطنا علماً بشتي الظريف النفسة التي حدت مه إلى كتابتها ، لما ترددنا في القول مأنه لم قدر الآي شخص آخر أن يكتب هذه الدراما ، لما كان هـــــذا الشخص سوى شكسبر نفسه ( برمانه ومكانه ، بل بحسمه وروحه ) . والحق أن للعمل الفني ــ كالـكان الحم. سواء بسواء ـــ ديمومته الخاصة ، وطالعه الذاتي ، فهو لا يمكن أن يكو ن إلا شبتًا فريداً لا يقبل المقارنة أو المبادلة . وإن الفنان ليشعر شعوراً واضحاً بأن إبداعه مرهون بزمانه الخاص، فهو يسعى جاهداً في سبيل انتزاع عمله الفني من تيار الديمومة ، لكي يسجله على الورق أو الحجر أو القياش (أو غير ذلك من أنواع المادة ) ، حتى يعبر لما عما هو في صميمه ، غير قابل للتعبير » Inexprimable . وإذن فليس يكني أن نقول إن « العمل الفني » نتاج الإبداع والاختيار ، بل بجب أن نضيف إلى ذلك أيضاً أنه وليد الزمان والديمومة . ولا غرو ، فإن الفنان في العادة غائص في أعماق أرض بجبه لة

<sup>(1)</sup> Ibid., pp. 110-113.

<sup>(</sup>l'artiste crée du possible en même temps que du réel quand il exécute son œuvre).

هى أرض دالآن ، L'instant بما فيها من فردية ، وعرضية ، وعدم قابلية للإعادة ؛ وهو لهذا يحاول جاهداً أن يسجل لنا خبراته النفسية العابرة ، وأحداثه الروحية العارضة ، حتى يثبت أمام أفظارنا ما هو بطبيعته نهب المتغير والزوال . ولكن ، ليس معنى هذا أن إبداعه الفنى خارج عن الزمان : فإن الزمان - في رأى برجسون ما إنما هو البحث والتردد والتعثر ، والنعنج المستمر ، وهذه كلها مراحل لا بد من أن عربها الفنان .

يد أن الفنان العظ معنى يقول برجسون المحافظة المدى يصدر في علمه عن انفعال جديد أو انفعال عبد أو انفعالات لم تكن لنا في الحسيان و والانفعال، أو عواطف لم يكن لما بها عهد ، أو انفعالات لم تكن لنا في الحسيان . و والانفعال، الذي يتحدث عنه برجسون هنا ليس من قبيل التأثر الوجداني الصرف الذي ينفذ إلى المناور السطح ، بل هو ضرب من الانقلاب النفسي الذي ينفذ إلى أصاق النفسي فيزلول أركانها . ومثل هذا و الانفعال ، لا يقف عند حدود النافي النفي ، بل هو سرعان ما يرق إلى مستوى النفكير ، لكي يثير في النافي بعض الأفكار الجديدة ، وكأما هو ينبوع ثر تنبثق من أعماقه تيارات فكرية لم يكن في وسع أحد أن يهندي إليها من قبل ، أو أن يتنبأ بها مقدما . ولمغنا يقرر برجسون أن الإبداع إنما هو أولا وقبل كل شيء انفعال . ولكن الانفعال هنا لا ينني التفكير ، ولا يعني عدم جدوى التأمل ، وإنما هو يعني شرارة الحدس إبداع أصيل يعبر به الفنان عن شيء كان يظنه غير قابل للتعبير اوهنا تنصير الأفكار ، ويتحقق ضرب من الاندماج بين الفنان وموضوعه ، فينشأ من ذلك ما يسميه برجسون باسم و العيان ، أو والحدس ، (1) .

بيد أن برجسون لا يقتصر على التوحيد بين «الإبداع» و « الحدس » ، بل هو بهتم فيموضم آخر بتحليل عملية « الحلقالفني » باعتبارها جهداً ابتكاريا

<sup>(1)</sup> H. Bergson: "Les Deux Sources de la Morale et de la Religion." Paris, P. U. F., 1948, 58° éd., pp. 42 - 43.

بقوم على « المخيلة ، وهنا نراه يقول : إنالاديب الذي يكتب رواية ، والمؤلف الدرأى الذي يبدع شخصيات ويخلق مواقف ، والموسيقار الذي يؤلف سيمفونية ، والشاعر الذي ينظم قصيدة : كل أو لئك إنما ينشأ في أذهانهم ـــ بادئ ذي بدء ـــ شيء بسيط مجرد حلو تماماً من كل صورة مادية . وهذا الشيء إنما يتجل للموسيقار أو للشاعر على شكل إحساس جديد لابدله من العمل على تجسيمه على هيئة أنغام أو صور . وأما بالنسبة إلى المكاتب الروائي أو الدرامي فإن هذا الشيء يتخذ طابع و قضية ، لابد من العمل على شرحها عن طريق بعض الأحداث ، أو هو يأخذ شكل عاطفة ، فردية كانت أم جماعية ، لابد من العمل على تجسيدها في شخصيات حية . وفي كل هذه الحالات ، نجد أنالفنان إما يمارس نشاطه ف مخطط عام يمثل فكرة «الحكل ، أو «الجموع»: le tout ، فإذا ما نجم في الوصول إلى صورة متمايزة تنضم فيها عناصر هذا المكل ، كان ذلك إيداناً بيلوغه خاتمة المطاف. ومهذا المعنى بمكن القول بأن الابتكار الادبي والشهرى يسير دائمًا ، من المجرد إلى المجسم، (أو العيني)، ومن المكل إلى الأجراء، ومن المخطط العام إلىالصورة الواصحة المهايرة (١). على أن برجسون يلاحظ في الوقت نفسه أنه من المستبعد أن يبق المخطط العام (أو الفكرة البدائية الشاملة) ثابتاً على ما هو عليه خلال كل عملية الإبداع الفني . وآية ذلك أن الصور التي يحاول تزويد نفسه بها ، إنما هي بعينها التي تعمل على تحويره . وكثيراً ما يحدث أن تجيء الصورة النهائية

بعيداع اللهى . وابه دلك ان الصور اللي يحاول ترويد للسه بها ، إنما هي بعينها التي تعمل على تحويره . وكثيراً ما يحدث أن تجيء الصورة النهائية مناماً للفكرة الأصلية التي اتخذ منها الفنان نقطة انطلاقه ، بحيث لايبق المن دانخطط العام ، الذي بدأ به أي شيء على الإطلاق . ولعل من هذا القبيل مثلا ما يحدث للروائي أو الشاعر حينها بجيء الشخصيات التي أبدعها فتقوم برد فعل ضد الفكرة أو العاطفة التي كان الفنان ... في الأصل ... يريد لها جائ للشخصيات ) أن تعبر عنها . وهنا يظهر بكل وضوح دور ولما الفاجة ، في عملية الإبداع الفتى : فإن «الصورة» كانتورة عنها كانتهجورة عنها . والمناورة على المناتب عنها كانتها المناتب التي المناتب التي المناتب التي الناتب عنها . وهنا يظهر بكل وضوح دور

H. Bergson: "L' Énergie Spirituelle", P. U. F., 1949,
 6d., VI, l'Effort Intellectuel, p. 174-175.

ضد والمخطط، Re schéma مل الكي تعدل منه أو تقضى عليه . وعلى كل حال ، فإن الجهد الذي يقوم به الفنان أثناء عملية الإبداع \_ إنما هو ذلك الذي يحققه حين ينتقل من والفكرة ، الأولى المهوشة إلى والصورة ، النهائية الواضحة المتايزة . ومثل هذا الانتقال يقتضى بالضرورة أن يمضى الفنان من و المجرد ، إلى و اللمينى » ، ومن و الحكل ، إلى و الاجزاء » . وليس من شك فى أن مهمة و الحدس ، إنما تنحصر فى تحقيق تلك الطفرة التي تنقلنا إلى الفاية الملشودة فى قفزة واحدة . ولكن جهد الإبداع إنما يتمثل حالي وجه التحديد و مل المسافة التي قفزنا فوقها ، يحيث يبلغ المرء غايته ، لا بالطفرة فى هذه المرة ، بل باصطناع سلسلة الوسائل المتصلة التي تحقق له هذه الغاية . وتبعاً لذلك فإن برجسون لا يجمل من والعمل الفنى ، مجرد ثمرة سريعة فمل الحدس أو العيان ، بل هو يقدم لنا الفنان بصورة الرجل المدع الذي يبذل جهداً عقلياً شاقاً فى سبيل تحريل و الخطط ، أو الفكرة العامة المهوشة ، إلى وصورة ، أو وحدة متسفة متايزة () .

ويحاول برجسون مرة أخرى أن يشرح لنا العمل الذي يقوم به الفنان فيقول: لنفترض أن أحد الفنانين الاجانب مر بمدينة باريس فى جولة من جولاته السياحية . ولنفترض مثلا أنه أراد أن يرسم رسما تخطيطيا (أوكروكياً) Gaoquis لبرج من أبراج كاتدرائية باريس الشهيرة المدوفة باسم نوتردام: وإن البرج مرتبط ارتباطاً وئيقاً بالبناء ، والبناء بدورم مرتبط بالارض، وبالوسط الحيط به ، بل وبمدينة باريس كلها . . الخما فلا بد للفنان من أن يبدأ بعول هذا البرج ، بحيث يقتصر فى ملاحظته على جانب واحد من جوانب البناء كله ، ألا وهو هذا البرج المعين من أبراج في الواقع مكون من أحجار لها تنظيم خاص هو الذي يمنى عليه (أى على البرج) شكله المدين . . . بد أن الرسام لا يهتم يماني عليه (أى على البرج) شكله المدين . . . بد أن الرسام لا يهتم يالاحجار ، بل هو يقتصر على ملاحظة الصورة «الظلالية» Silhonotto

<sup>(1)</sup> Ibid., p. 174.

للبرج. ومن هنا فإنه يستبدل بالتنظيم الواقعي الداخل الشيء عملية خارجية تخطيطية هي عملية إعادة بناء أو تركيب هذا الشيء . وتبعاً لذلك فإن رسمه لا بدمن أن يجيء متوقفا هي عملية الحاصة إلى الموضوع وعلى أسلوبه الحاص في تمثله (أو تصوره) (١) . وواضح من هذا النص أن برجسون لا يجعل من بصر الفنان عدسة فوتوغرافية تلتقط صورة كالملة البررها على صورة دوصوع جمالي به لكيانه الحاص . وكان برجسون عاولة إبرادها على صورة وموضوع جمالي به لكيانه الحاص . وكان برجسون قد فطن إلى أن موضوع الفن لا يمكن أن يكون هو تلك الواقعة الحسية الماثلة في مجال إدراكه بكل ما فيها من والموضوع ، عن طريق عملية و التجريد يقوم اللفنان نفسه بانتراعها من والموضوع ، عن طريق عملية و التجريد الموجه ، Abstraction oxionts (٢٠) .

ويمضى برجسون فى شرح عملية الإنتاج الفنى فيقول: «إن فى وسع الرسام الآجني ... بلا شك ... أن يضع تحت سار الرسوم التخطيطية النى رسمها لياريس ... ولما كان هذا الفنان مقد رأى باريس بالعمل، فإنه ان يحد أدنى صعوبة فى أن يستمين بحدسه الأصلى المسكل ، من أجل تحديد موقع رسومه التخطيطية داخل هذا المكل ، الإصلى المسكل ، من أجل تحديد موقع رسومه التخطيطية داخل هذا المكل ، تحقيقه على الإطلاق: إذ إنه من المستحيل علينا ... حتى ولو كان لدينا عدد لا نهاية له من الرسوم التخطيطية الدقيقة لمدينة باريس ... بل حتى ولو التجأنا المركم داريس ، من أجل ربط تلك الرسوم بعضها بالمعض الآخر ... ؛ لمن كل كلة د باريس ، من أجل ربط تلك الرسوم بعضها بالمعض الآخر ... ؛ عليه ، وبالتلل فإنه همات لذا أن نحس إحساماً حقيقاً بمدينة باريس ، ما مدمنا عليه ، وبالتلل فإنه همات لذا أن نحس إحساماً حقيقاً بمدينة باريس ، ما منا منا لم نرها من قبل ، والسبب فى ذلك أننا هذا السنا بإراء «أجواء ، قد اقتطعت

<sup>(1)</sup> Bergson "La Pensés et la Mouvant", p. 191 (2) R Bayer: "Essais sur la Méthode en Esthétique", 1953, pp.

من دالمكل ، ، بل نحن بإزاء د ملاحظات ، قد سجلت حول المجموع ( ا neemble ) ( ... واتن كان برجسون سفى الأصل ... قد قصد من وراء هذا النص إلى نقد النزعة ، النرية ، في علم النفس ( وهي تلك النزعة التي ترد الشخصية الإنسانية إلى بجموعة من المناصر أو الحالات النفسية ) ، إلا أن المثل الذي ساقه يوضح لنا طبيعة النشاط الفني بوصفه ، تحليلا ، يستند إلى دحدس، أو ، عيان ، أصلى .

ولو شئنا الآن أن نلخص نظرية برجسون في الفن، لكان في وسعنا أن نقول إنها نظرية فلسفية تقوم على ﴿ وأقدية ميتافيزيقية ﴾ ، وتستند إلى عبان حدسي يرى والواقع نفسه و دياميكية ، حية أصيلة متجددة على الدوام . وحين يقول برجسون عن العالم و إنه عمل فني أغني وأخصب من أي عمل فني آخر ، لأنه لا وجه للمقارنة بينه وبين إنتاج أى فنان مهما كان من عظمته ، ، فإنه يعني بذلك أن للواقع سمات العبقرية ( بما يميزها من أصالة وجدة وقدرة إبداعية )، وأن الفن نفسه إنما يصدر عن هذا الواقع الخصب المبدع. ولكن الفن ايس مجرد إدراك حسى للواقع، بل هو يرمى أولا وبالذات إلى معرفة أعمق بالواقع . وليست المشكلة الجمالية سوى بجرد تساؤل عن السبيل إلى بلوغ هذا الضرب الأسمى من المعرفة . والظاهر أن العيان الجالي ــ عند برجسون ــ إنما يعني الشعور تتوافق جديد مع الأشياء ، والإحساس بضرب من الوتام من الفكر والوجود ، بشرط أن نعرف كيف ننجاوز مستوى الفعل ، أو كيف نتجرد من مطالب الحياة العملية . وحين تعود النفس إلى حالتها الأولى من ﴿ النزاهة ، و والسحاء ، ، فهنالك يكون في وسم الإنسان أن يكشف عما في الأشياء من جوانب تخفي في العاد، على الغريزة و-دها، وتظل محجوبة عن اهتمامات الطبيعة الحسية . ومثل هذأ والنقاء ، في الإدراك الحسى لابد من أن يؤدي إلى الانشقاق على مواضعات الحياة النفعية ، يحيث يكون في وسع النفس المتحررة من ضرورات الفعل أن تبلغ مستوى « اللامادية ، في الحياة ،

<sup>(1)</sup> Ibid , p. 192.

وهر ما اصطلحنا فى العادة على تسميته باسم د المثالية ، . ولهذا يقرر برجسون د أن فى وسعنا أن نقول — دون أى تلاعب لفظى بمعانى الكلمات — إن الواقعية لتتحقق فى العمل الفنى حينها تكون المثالية قد تحققت فى النفس ، وإن المرم لا يعاود الاتصال بالواقع ، اللهم إلا حين يكون قد ارتقى إلى مستوى المثل الأهلى ، (أو إلى مستوى الفكر الحدمى الذى يتصور هذا المثل الأهلى).

وهكذا نرى أن التأمل الجالي ــ عند برجسون ـــ لا يقودنا إلى شيء آخر سوى و الوجود ، نفسه ، وإنكان من شأنه أن يجعلنا نرى الأشياء في صميم عم منتها ، فندرك مذلك ماهيتها - ولهذا فإن برجسه ن لا , ي مانعاً من القول مع سياى Sóailles بأن و الجمال إنما هو العام في الحاص ( أو الفردي ) Le beau est le général dans l'individuel . والفن ــ مذا المني ــ إنما هو أيضا ضرب من ضروب الاستحواذ على الواقع أو على العالم . وهنا تتلاقى فلسفة برجسوان الجمالية مع النزعة الرمزية Symbolisme في الفن الحديث . حقاً إن الجال في رأى برجسون لايضيف شيثاً إلى وجود الموضوع نفسه، ولكن من شأنه أن يتجلى حينها ينجح الفكر البشرى في الاستحواذ على ذلك الوجود، محققاً ضربًا من التوافق بينه وبين الموضوع . ولعل هذا ما عناه برجسون حنيا كتب يقول: وإن الشيء لا يكون عامر [ بالابحاء لأنه يتصف بالجمال، بل هو يتصف بالجمال لآنه عامر بالإبحاء. . ولا شك أن هذه النزعة الواقعية الميتافيزيقية هي التي أملت على رجسون إلحاق الفن مالفلسفة على أساس أن الفن عيان مباشر يكشف لنا عن الواقع ، متخطيا ضرورات الفعل التي تحد في العادة من رويتنا للوجود ، وكأنما هو حركة تنقلنا من د الرمن إلى د المقبقة » (١) .

<sup>(1)</sup> A. Forest: "L'Existence selon Bergson", article in: "Archives de Philosophie.", Vol. XVII, Bergson et Bergsonisme, 1947, pp. 88 - 89.

يد أننا لو أنعمنا النظر إلى تفسير برجسون الفن، لوجدنا أنه يقصر مهمة الفنان على الإدراك والعيان والحدس، وكان ليس من واجب الفنان أن ينتقل من دور التطلع والتأمل والمشاهدة، إلى دور الصنعة والآداء والتحقيق. وحين يقرر برجسون أن عين الفنان تملك حدسا جماليا تستطيع معه ان تحقق ضرباً من الاتحاد مع موضوعه، فإنه في الحقيقة إلما ينسب إلى الفنان مقدرة صوفية لا تعينا كثيراً على فهم جوهر عملية والإبداع الفنى، وحسبنا أن نعود إلى تاريخ الفن لكي تتحقق من أننا قلما نعثر على تطابق حقيق بين الفنان وموضوعه، بلو نحن نجد أنفسنا دائما بإزاء فنانين بدعين يصطرعون مع المادة، ويهمون بل محرد تأمل بمشكلة الآداء، ويفهمون أن العمل الفني هو صناعة وخلق، لا مجرد تأمل كل استطيقا حدسية تربط بين الفن والحياة، بدعوى أن لدى الفنان ملكة والاتحاد، إنما هي في الحقيقة استطيقا صوفية قد لا تفيدنا كثيراً في فهم الملاقة بين الفنان وعمله الفني، و "اكفليس الفن حالم توجم برجسون — مجود عيان خالص أو تمثل محص، بل هو أيضاً على وصناعة (معناعة fabrication عبون خالص أو تمثل محص، بل هو أيضاً على وصناعة (معناعة fabrication)

وأما القول بأن الفن إدراك عميق للواقع ، أو عين ميتافيزيقية تنفذ إلى أغوار الحياة ، فإن أقل ما يمكن أن يقال فى الرد عليه ان الفنان يقدم لنا دائماً د مظاهر خالصة ، apparences pures ، فهو لا يمكس لنا صورة طبق الأصل من الواقع ، بل هو يضع تحت أنظارنا بجموعة من الاعمال المبتكرة التي لا تخلو من خروج عن الواقع ، وتحوير للحقيقة الحارجية ، وتعديل للمالم الموضوعى . وهذا هو السبب فأن الآثار الفنية قد اتسمت دائمًا بطابع أصحابها لجات جزئية ، ناقصة ، معبرة عن وجهات نظر محدودة ، بعيدة كل البعد عن أن تكون بجرد إدراك مباشر الواقع . ومهما كان من حرص الفنان ... في

 <sup>(</sup>۱) زكريا إسراهيم : « مشكلة اللهن » ، الطبعة الأولى ، ١٩٥٩ ، مكتبة مصر ،
 د. و ٧١ - ٢٠٦ .

بعض الأحيان ـــ على استلهام الواقع ، فإن عمله لابد منأن يجيء شيئاً مختلفاً ان في كثير أو قليل – عن الموضوع الخارجي الذي ندركه بالحواس. وآية ذلك أن الفاكهة التي رسمها لنا سير أن Gézanne في طبيعته الصامنة ليست هي فاكبة الرجلالشره الأكول، ولا هيفاكبة عالم النبات، ولا هي فاكبة الستانى، فضلا عن أنها ليست فاكمة الإدراك الحسى الحض (الذي يتحدث عنه رجسون ) ، بل هي «شيء ذهني ، cosa mentale نقله الفنان إلى عالمه الجمالي الحاص ، عن طريق بعض الحطوط والألوان والأشكال ، فحلق منه « موضوعاً جمَّالياً ، عامراً بالتعبير ، دون أن تكون له مع ذلك « واقعية ، الشيء الحسى الملموس . و إذا كان قد وقع في ظن برجسون أنالفن يزيج النقاب عن الاشياء و يضمنا وجهاً لوجه أمام آلحقيقة ، دون أدني رمز أو وأسطة أو حجاب، فإن الأدني إلى الصواب \_ في رأبنا \_أن بقال إن للفن طابعا رمزيا يجعله يستعين دائمًا باللغة أو بالصور أو بيعض الحيل التكنيكية ، من أجل التعبير عن شتى الحقائق إلى يريد توصيلها إلينا .. ولعل هذا ماحدا بعالم الجال الفرنسي بابير إلى القول بأن « نقاب الآلفاظ الذي يتحدث عنه مرجسون إنما هو في الواقع ما تكون كل طبيعة الفن . . . ولهذا فإن الفن يضع كل جماله في نسيج لفته الخاصة ، (١) .

إن برجسون محق بلا شك حينا يقول عن الفنان إنه وذلك الإنسان الذي يرى ، فلا يملك سوى أن يفتح عيون الآخرين ، لكى يجعلهم يرون ما هم في العادة غافلون عنه ، و لكن من المؤكد أن ما يكشف لنا عنه الفنان إنما هو و المخلف من المؤكد أن ما يكشف لنا عنه الفنان إنما هو و الظاهر ، والحق أننا حينها نتأمل بعض اللوحات ، أو حينما نستمع إلى بعض الألحان ، فإننا لا ننفذ إلى أغوار الواقع ، ولا نزع النقاب عن الحقيقة ، بل نحن نسير وراء الفنان ، لكى ننفذ معه إلى علمه الحالي الخاص ، بما فيه من مظاهر وأخيلة وقيم وكيفيات … الح.

<sup>(1)</sup> R. Bayer: "L'esthétique de Henri Bergeon' in: "Essais sur la Méthode en Esthétique' Flammarion, 1953, p. 24.

ولعل هذا ما حدا ببعض علماء الجهال إلى القول بأن مهمة الفنان هي أن ينكر الواقع — بوجه ما من الوجوه — لكي يعيد تركيبه لحسابه الحقاص ! وهذا هو السر في أن ، الاسطورة ، قد لعبت دائماً دوراً هاما في معظم الفنون . هو السر في أن ، الاسطورة ، قد لعبت دائماً دوراً هاما في معظم الفنون . بحرد نفسية سلبية لا تكاد تكف عن الاهتزاز على إيقاع الطبيعة ، بل إن الفنان في الحقيقة لهو أولا وبالذات حيلة يصطنعها « الإنسان الصافع ، moo المفتود في الحقيقة لمو أولا وبالذات حيلة يصطنعها « الإنسان الصافع ، moo أخرى — أن الفن دديالكتبك حسى ، يقوم على اللاكاء والمهارة ، أو على ألمقل والصنعة في آن واحد (١) . وقد جانب برجسون الصواب حيثها اقتصر أخرى — أن الفن حديا المقتبان ، دون على وصف ما تنطوى عليه الحبرة الفنية من تأمل وعيان واستبصار ، دون وكذا بق المن عنده أشبه ما يكون بمنديل القديسة فيرونيك واستبصار ، دون وكذا بق المنان عنده أشبه ما يكون بمنديل القديسة فيرونيكا Véronique لا التي عبل المهاش الأبيض ( التي قبل الها مسحت وجه المسيح بمنديلها ، فافطيعت على القياش الأبيض ملاح وجه المسيح ) ، وكان العمل الفنى بجرد تليجة طبيعية تنولد عن ملاسمة الواقع (٢) !

يد أن الموضوع الجمال ليس هو الموضوع الواقعي المائل في الطبيعة ، كما أنه ليس مجرد شيء يدركه و الإدراك الحدى » ، وإنما هو ذلك الموضوع الحتاص الذي ينتزعه «النجريد الكيني » obstraction qualitative من الواقع ، لكي يخلق منه و عملا فنيا » . والحق أن الفنان لا يعرف والاشياء بمل هو يعرف والعلاقات » rapports ، بحيث أن «الشيء » نفسه ليبدو في نظر والمصور » (مثلا) مجرد ذريعة أو مناسبة للنصوير . وحينا ينظر المصور إلى شيء من الاشياء ، فإنه لا يرى فيمه حقيقة جاهزة لا ينقصها سوى التسجيل ، بل هو يرى فيه موضوعاً للبحث onquate ، فلا يلبث أن يخضعه الديالكتيكه الحناص (الذي يقوم على دراسة أوجه الشهه وأوجه الحلاف ،

<sup>(</sup>١) ، (٢) زكريا إبراهم : « مشكلة الفن» ، ١٩٥٩ ، مكتبة مصر ، س٢١٧ --٢١٩

وتحديد مظاهر التوافق ومظاهر التنافر ... الح ) . وتبعاً لذلك فإن الموضوع الجلمل ... في نظر الفنان ... يختلف اختلافاً كبيراً عن دالموضوع الحسى ، المادى ؛ لأنه موضوع خاص عملت يد الفنان على صياغته ، فلقت منه و واقعة كيفية ، تحمل همنات وجدائية خاصة ، وتنطوى على تعبير في معين . ولا شك أن برجسون حيبا جمل من الفن إدراكا لمرضوعات ، لا خلقاً ولا شك أن برجسون حيبا جمل من الفن إدراكا لمرضوعات ، لا خلقاً والصياغة ، و و الصنعة ، و و التكتيك ، وكل فن من الفنون إنما يحصر نفسه في دائرة مهينة من و الملاقات ، فهو يقدم لنا عالما محدداً جردته الصنعة من صيم الواقع ، وعمل على تثبيته في دائرة خاصة من القبم . وهذا هو السبب في أن الفن لا يعرف و المطلق ، ، بل هو يحيا دائماً في عالم ونسى ، ورائده باستمرار خلق عالم بشرى من العلاقات (١) .

وثمة مآخذ أخرى عديدة يمكن أن توجه إلى نظرية برجسون فى الفن ، وفى مقدمتها مزجه الفن بالفلسفة ، وخلطه بين الإدراك الجمالى والحدس الفلسفى . وكا حاول هيجل من قبل أن يعنع الفن جنبا إلى جنب مع كل من الدين والفلسفة ، بوصفه نشاطاً روحياً يعبر عن داروح المطلق » ، نجد برجسون أيضاً يحمل من التأمل الجالى صورة أخرى من صور دالتجريبية المينافيزيقية » كان الإدراك الجالم إنما هم بحد أداة من أدوات إدراك الواقع أومعرفة المطلق . وحين يتحدث برجسون عن مذهب الفيلسوف الفرندي وافيسون : ١٥ محدات الفن عنده ميتافيزيقا تأمل فى الفن ، بحيث إن حدساً و عياناً ) واحداً بعينه حس مستخدماً على وجهين مختلفين حس هو الذي يخلق فى نظره الفيلسوف العمبق والفنان العظم ، ٣٠ ، ه إنه فى الحقيقة إنما يصف فى نظره الفيلسوف العمبق والفنان العظم ، ٣٠ ، ه إنه فى الحقيقة إنما يصف

<sup>(1)</sup> R. Bayer: article cité in (Essais sur la Méthode en Esthétique,), 1953, pp. 34 - 37. (2) H. Bergson: (La Pensée et le Mouvant), 1946, 28 éd , d. 266

فلسفته هو أكثر بما يصف فلسفة رافيسون. وقد سبق لنا أن رأيناكيف جعل برجمون من عين الفنان دعينا متافزيقية ، تتحول عن الانشغال بضر ورات الحياة العملية ، من أجل النفاذ إلى باطن الواقع ، والانتباء إلى الحقيقة الكامنة فيها وراء نقاب الإدرك الحسى العادى . وهكذا قدم لنا برجسون نظرية جمالية سلبية تقوم على الحدس المحض أو العيان الخالص ، وكأن لسان حاله يقول : د تأمل ، ولا تفتح فمك ، ! وفات برجسون أن لدى الفنان ـــ إلى جانب و العين ، التي ترى ــ ويدا ، تربد أن تتحرك ، وأن الفن التالى - ليس إدراكاً فحسب، وإنما هو أيضاً دفعل، . والحق أننا قد نستطيع أن نتصور ,علم لاهوت ، سلى ، ولكننا لن نستطيع أن نتصور « علم جمال ، سلى : لأنه لا يمكن أن تكون هناك « نرفانا ، Nirvana في دنيا الفن ! وما دام , الجمال ، ابتكاراً (Invantion) لا مجرد اكتشاف (أو إعادة اكتشاف ) Redécouverte ، فستظل مهمة الفنان هي تحوير العالم لا مجرد الكشف عنه . وحسينا أن ننأى بالفن عن الميتافزيقا لكي نتحقق من أن العبة, بة الفنية هي جيد إبداعي يعتمد على اليد، ومركن إلى الأدوات، ويستعين بالمهارات العملية ، وبصطنع الكثير من الحيل التكنيكية ، ويسعى جاهداً في سبيل العمل على تحقيق عيانه الباطني على صورة . أثر عيني ، . فالفنان هو أولا وبالذات إنسان واقعي يحبا دائمًا في صراع مع المادة ، والفن إنما هو في جوهره ار ادة حياة وصنعة أو « تكنيك ع<sup>(١)</sup> .

وأخيراً قد يكون في وسعنا أن نشير إلى مأخذ آخر أخذه الكثيرون على برجسون ، ألا وهو تفسيره للفن بالرجوع إلى فكرة د الحدس ، وحدها ، حون أدنى اهتنام من جانبه بالرجوع إلى التاريخ الاجتباعي للفن ، أو الإشارة إلى صلة الفنان بالتراث الفنى . وأصحاب هذا الرأى يعيبون هلي برجسون أنه قد صور لذا الفنان بصورة ، ظاهرة شاذة لا صلة لها بالعالم الذي تعيش فيه ، ، وكان الفنان إنسان معرول تقتصر كل مهمته على تحقيق ضرب من التطابق بينه

<sup>(1)</sup> R. Bayer : «L' Esthétique de Bergson», euvr. cité. pp. 102-104

وبين موضوعه ، دون أن تكون له أدنى صلة بواقعه الاجتماعي . ولا غرو فإن برجسون لم ير في الفن سوى إدراك فردى أو حدس خاص، فلم يكن في وسعه أن ربط الحرة الفنية بما عداها من خرات بشرية أخرى ، بل هو قد اقتصر على تفسيرها بيعض الميادئ الميتافزيقية الخالصة ، كمدأ الحدس ، وفكرة الانفصال أوالتجرد عن الحياة، وظاهرة والانفعال، العميق . . الح(١). ولعل هذا ما حدا بمفكر آخر مثلكروتشه Croce إلى ربط حدس الفنان يحدس الرجل العادي ، من أجل تلافي ذلك الخطأ الذي وقع فيه برجسون حينها جعل الفن وظيفة نوعية فريدة في بابها ، وكأرب النشاط الفني دائرة أرستة اطبة همات لأى فرد عادى أن ينفذ إلما . وسنرى فما بعد كيف أن كروته - على المكس من برجسون - سوف يذهب إلى أن عيان الفنان وعبان الرجل العادي ، إنما يختلفان كما لاكيفاً . ولولا ذلك ، لما كان في وسعنا أن نتجاوب مع الفنانين ، ولما كان في الإمكان تحقق أى ضرب من الاتحاد بين خيالنا وخيالم . وهذا ماسيعبر عنه كروتشه بقوله : ﴿ إِنَّ النَّاسُ لِيقُولُونَ إن الشاعر يولد شاعراً ، وأنا أقول إن كل إنسان يولد شاعراً ، وكل ما هنالك أن بعضنا شعراء صغار، وبعضنا الآخر شعراء عظاء. وليست العبقرية شيئا مُعط من السياء ، و إنما هي النشرية نفسها ، (١) .

ومهما يمن من شيء ، فقد قدم لنا برجسون نظرية جمالية طريفة توحد بين الفن والإدراك الحسى المباشر ، وتعد الفنان إنساناً غير عادى قد نسيت الطبيمة أن تربط عيانه بالإدراك العادى المنصرف إلى شئون الحياة وضرورات العمل . وقد لاحظنا أكثر من مرة كيف أراد برجسون للفن أن يكون بمثابة عين ميتافيزيقية تكشف لنا من الكيفيات والفؤارق الدقيقة ما ضن في العادة غاظون عنه . ولكن على الرغم من أن برجسون قد أكد أن الفن يوسع من

 <sup>(</sup>١) د . مصطفى يوسف : و الأسس النفسية للابداع الفنى ٤ ء الطبعة الثانية ، دار المارف ،

<sup>(2)</sup> Croce : (Esthétique, comme science de l'expression et linguistique générale) trad. franç. par Bigot, Paris, 1904, pp 15-16.

إدراكنا الحسى ، إلا أنه قد حرص على القول بأن هذا التوسيع (أوالامتداد) إنما يتحقق على السطح ، لا فى الاعماق . وآية ذلك أنه يقتصر على إثراء حاضرنا ، ولكنه لا يسمح لنا بتجاوز هذا الحاضر<sup>(1)</sup> . وأما بالنسبة إلى الفيلسوف ، فإن الحاضر — على المكس من ذلك — لا يظل منعزلا عن الماضى ، بل يجرفه معه فى تياره ، وبالتالى فإن الاشياء تكتسب فى نظر الفيلسوف عمقا : إذ يرى ما بينها من علاقات حية ، وصيرورة مستمرة ، وديمومة متصلة . . . إلح . ولهذا فإن برجسون يعود فيأخذ على الفنانين أن عيانهم الجمالى كثيراً ما يقف عاجزاً عن تكوين صورة عضوية منظمة للديمومة . وهكذا ينتي برجسون إلى القول بأن عين الفنان سيطحية ، في حين أن عين الفيلسوف نفاذة متعمقة ، ومن هنا فإن برجسون قد وجد نفسه عاجزاً عن كتابة مؤلف مستقل فى دعلم الجمال » ، ما دام قد جعل من الفن مجرد درجة دنيا من درجات التأمل النظرى أو العيان الفلسني . . .

وإذاكان لنا — في خاتمة المطاف — أن نحكم على نظرية برجسون في الفن، فربماكان في وسعنا أن نقول إنها تمثل مجرد ومقدمة ، أو ومدخل ، لواقعيته الميتافيزيقية ، إذ يبدو فيها الحدس الجمال مجرد صورة بدائية (أو أولية) من ضور الحدس الفلسني ، وقد استطاع برجسون في هذه النظرية أن يتجاوز النزعة الأفلاطوتية في الفن ، إذ لم يجعل من الأشكال الفنية مجرد تجسيم ليمتن و المثل ، أو و الصور ، الأزلية ، كا نجح أيضاً في تجاوز النزعة الهيجلية : إذ لم يجعل من الفن ، جرد تمسيم ليمتن نظم ن الفن ، جرد مظهر حسى للفكرة أو و الحقيقة الروحية ، وبيق بعد يجعل من الفن ، جرد مظهر حسى للفكرة أو و الحقيقة الروحية ، وبيق بعد نظل أن برجسون قد صور لنا والفن ، وسورة تتفق مع النزعات الانطباعية لم نقل بأن كل دراسة برجسون الفن قد ظلت حتى النهاية دراسة و انطباعية عمل من النزع الفن ، إن الشرت عنهج و الاستبطان ، الذي اصطنعه الفيلسوف في وصف الحبرة الفنية ، والإبداع الفني ، والانفعال ، الخ .

<sup>(1)</sup> H. Bergson: (La Pensée et le Mouvant), p. 175.

الفر. حدّس و تعبير «كروننه »

## الفيشالات

## فلسفة الفن عند كروتشه

إذا كان هنري رجسون لم يصدركتابا قائمًا بذاته في دعلم الجمال، أو في « فلسفة ألفن » ؛ فإن لبندتوكرو تشه ( ١٨٦٦ — ١٩٥٧ ) كتَّابين هامين في هذا الموضوع، ألاوهما: ﴿ الاستطيقا بوصفها علم التعبير أو علم المعانى العام ﴾ (سنة ١٩٠٢) ، و «المجمل في علم الجال» (سنة ١٩١١) . والواقع أن الدراسة الجالبة ليست دخيلة على فلسفة كروتشه ، بل هي جزء لا نتجزأ من مذهبه الفلسني العام الذي أطلق عليه اسم د فلسفة الروح ، . وللنشاط الروحى « العلم » عنده إنما تشير إلى للعرفة البشرية بوجه عام ، ولكن هذه المعرفة إما أن تكون حدسية :intuitive أو منطقية logique : معرفة عن طريق الخيال أو معرفة عنطريق الذهن ، معرفة بالفردي أو معرفة بالمكلى ؛ معرفة بالأشياء أو مُعرفة بالملاقات، وبالإيجاز : معرفة مولدة للصور images ، أو معرفة مولدة للمفاهيم concepts (١) . وأما «العمل» فإنه ينقسم — بدوره — إلى صورتين: نشاط اقتصادي مدف إلى غامات فردية ، ونشاط أخلاق مدف إلى غايات كلية . وتبعاً لذلك فإن للنشاط الروحي ( في رأى كروتشه ) نظرياً كان أم عمليا ، مراتب أربع ترتبط فيها بينها ارتباطاً وثيقا ، وتلك هي : الجال والحق والمنفعة والحتير ، ويمثلها علىالتُّوالى : علم الجمال ، وعلم المنطق ،والاقتصاد، والآخلاق. وكروتشه يلحق الدين بالفلسفة ألانه ينشد المُطلق، فهو فلسفة لم تصل بعد إلى درجة النضج أو الاكتبال . وأما علمالجال فهو في رأيه علم وصني

<sup>(1)</sup> Croce : (Esthétique comme Science de l'Expression et Linguistique Générale, ), Paris, Giard & Brière, 1904, trad Bigot, p. 1.

وما دمنا — فيا يقول كروتشه — قدعوفنا الفن بقولنا إنه دعيان، أو ، حدس، ، فقد لزم عن ذلك : أولا : ألا يكون الفن ظاهرة فيزيائية أو واقعة طبيعية Pait physiquo . ومعني هذا أن الفن لا يكن أن يوضع على قدم المساواة مع الظواهر الطبيعية ( كالضوء أو الصوت أو الكبرباء أو الحرارة أو ما إلى ذلك ) ، كما أنه لا يمكن أن يرد إلى يجوعة من الأشكال الرياضية أو المندسية (كالمثلثات أو المربعات أو الممكسات أو ما إلى ذلك ). وكروتشه هنا ينقد سائر النزعات التجريبية فى علم الجهال ، لأنه لا يرى فى الظاهرة الفنية واقعة تقبل القياس ، أو جسما مادياً يقبل التجرئة ، بل هو

<sup>(1)</sup> Ibid., p. 137.

<sup>(2)</sup> Croce : (Bréviaire d' Esthétique ), Payot, 1923, p. 9.

رى فها حقيقة روحة لا سبيل إلى قياسها أو تجزئتها ، وليس أبعد عن السواب ... في رأى كروتشه ... من تلك المحاولات التي قام بها فشنر Feehner وأتباعه من أجل إرجاع الظاهرة الجالية إلى المستوى الفيزيائي الصرف ، وكأن في الإمكان رد . الجيل ، إلى بحوعة من الأشكال الطبيعية الأولية . وكروتشه لا ينكر أنه قد يكون من الممكن تقسيم الشكل المادى الذي يتجلى على نحوه والعمل الفني، إلى عناصر فيزيائية صغيرة ، بحيث نرد اللوحة (مثلاً ) إلى سطح مادي مغطى بالألوان والخطوط، لكي لا تلبث أن نحلل الألوان إلى بحوعات مختلفة من العناصر اللونية ، والحنطوط إلى بحموعات مختلفة من العناصر الخطية ، وهلم جوا . ولكننا عندتذ لن نصل إلى أجزاء يمكن أن نمدها بمثابة «وقائم جمالية » ، وإنما سنصل إلى وقائم فيزيانية أقل صغراً ، أو إلى ظو اهر مادية اقتطعت اقتطاعاً بطريقة تعسفية صرفة . ولو جاز لنا أن نجزي الواقعة الجالية على هذا النحو ، لكان من واجبنا أن نعد « الدرات » بمثابة الأشكال البدائية الحقيقية للظاهرة الجالية 1 وأما القوانين التي زعم أصحاب المدرسة الفيريائية أنهم قد استطاعوا التوصل إليها في مضمار الدراسة التجريبية الأذواق فهي في نظر كروتشه تعميات سريعة لا تصدق بحال على « الظاهرة الجالية ، نفسها ، لسبب يسيط جداً ، ألا وهو أنه لبس للواقعة الجالية أي وجود مادي(١) . ولو قدر لأي فنان أن يطبق على إنتاجه الفني أمثال هذه القو انين، لكانت أعمال هذا الفنان مدعاة للسخرية حقاً ... ومتى كانت للجمال قُرْ الله طلبعية حتى محتذبها الفنان في نشاطه الفني ؟ ألسنا نلاحظ أننا في كل مرة نحاول أن نجعل من الظاهرة الجالية بجرد واقعة طبيعية ، لا نلبث أن نجد أنفسنا قد انتقلنا ( دون أن نشعر ) من مجال التأثير الفني إلى مجال آخر لا صلة له على الإطلاق بالجمال ؟ ... إنما نستطيع ــ بلا شك ــ أن نغفل التأثير الفي ألذي تحدثه فينا قصيدة ما من القصائد ، لكي نسترسا, في عملية عد الكلمات الة.

<sup>(1)</sup> Croce : ( Esthétique, comme Science de l'Expression ), p. 105.

تألف منها أبيات هذه القصيدة ، وتقسيم هذه الكلمات إلى مقاطع وحروف ، ولكن من المؤكد أثنا عندئذ نضرب صفحاً عن «العمل الفني ، نفسه ، لكي نعمد إلى دراسة ظاهرة مادية لا شأن لها على الإطلاق بالموضوع الجالى من حيث هو حقيقة روحية تنفعل بها نفوسنا (1) .

ونحن حين عرفنا الفن بأنه حدس ، فقد أنكرتا ثانيا أن كون الفن فعلا نفعياً ، يقصد من ورائه الإنسان إلى تحصيل لذة أو اجتناب الم. والواقع أن كر وتشه حين بجعل من الفن ضرباً من العيان ، فإنه يخلع عليه طابعاً نظرياً ، وصفه « تأملا » أو « معرفة حدسية » ، وبالتالي فإنه يأبي أن يهبط بالفن إلى مستوى الأفعال النفعية التي تدخل في نطاق الاهتمامات العملمة . وهنا شور كروتشه على شتى النظريات التقليدية في التوحيد بين دالفن، و داللذة به (أو المنفعة) ، فيقول إنه قد يكون الشكل الذي تصوره اللوحة عزيزاً علينا ، وبالثالى فإنه قد يستثير في قلوبنا بعض الذكريات الطيبة ، ولكن اللوحة مع ذلك قد تكون (في حد ذاتها) قبيحة من الناحية الفنية ، وليس مايمنع - من جهة أخرى ــ أن تكون اللوحة جميلة من الماحية الفنية ، مع كونها في الوقت نفسه مصورة لمنظر بغيض ثقيل على النفس . وكروتشه لا سكر أن اهتماماتنا العملية ـــ مع ما يقترن بها من لذات وآلام ــ قد تختلط في بعض الأحيان باهتهامنا الجالي، ولكنه لا يوافق على القول بأن « اللذة، هي جوهر « الاهتهام الجالي. . والظاهر أن أصحاب ومذهب اللذة، قد نطاوا إلى و نوعية، المتعة الفنية، فراحوا يقولون إن الفن صورة عاصة من صور و اللذة، ، بدليل أنه لا يحقق لنا مجرد إشباع عضوى أو لدة حسية ، بل هو يرضى لدينا بعض. الحاجات العقلية والأخلاقية أيضاً . ولكن كروتشه بلاحظ مع ذلك أن هذا المذهب نفترض وجود ضرب من د النطابق ، بين د الاهتمام الجسالي . و , الإحساس بالملائم ، agréable في حين أن هذا الإحساس مجرد عرض مصاحب للاهتمام الجمالي . ولثنكان النشاط الفني ،صحوباً بلذة ، إلا أن اللذة

<sup>(1)</sup> Croce: (Bréviaire d'Esthétique), Payot, 1923, pp. 12-13.

فى الواقع ظاهرة مشتركة يتقاسمها مع النشاط الفنى غيره من ضروب النشاط الروحى . وهذا هو السبب فى أن كرو تشه يرفض تعريف الفن بالرجوع إلى مفهوم د اللذة ، أو د المتعة ، أو د الإحساس بالملائم(٧٠) . .

وثمة إنكار ثالث ينطوى عليه تمريف كروتشه للفن بأنه حدس أو عيان، وذلك هو إنكاره للنظرية القائلة بأن الفن « فعل أخلاق » acte moral . والحق أنه لما كان الفن في نظر كروتشه معرفة حدسية ، فإنه ليس بدعاً أن نراه يستىعده من دائرة والعمل ، أو والإرادة، ولهذا يقرر كروتشه أنه إذا كانت و الإرادة الحيرة ، هي قوام الإنسان الفاضل ، فإنها ليست قوام الإنسان الفنان . والسبب في ذلك أن مقولة ﴿ الْاخلاقِ ، لاتنطبق أصلا على ﴿ العمل الفني ، - من حيث هو عمل فني - مادام من المستحيل الحسكم على أية صورة - من حيث هي مجرد صورة - بأنها مقبولة أو مرذولة أخلاقياً ، اللهم إلا أن يكون في استطاعتنا الحسكم على المربع ( مثلا ) بأنه أخلاقي ، وعلى المثلث بأنه و لا أخلاق، ا ولم يوجد حتى الآن ــ فيما يقولكروتشه ـــ أى قانون جنائي يحكم على صورة فنية بالسجن أو الإعدام ، كما لم يصدر أي حكم أخلاق من جانب أى إنسان عاقل \_ على صورة ما من الصور ! ولا يكتبى كروتشه بالتميير بين النشاط الفني والنشاط العملي ، بل هو يضيف إلى ذلك أيضاً أن الفن خارج تماماً عن فطاق الاخلاق . وإذا كان البعض قد ذهب إلى أن من واجب الفنانين أن يوجهوا الناس نحو الحير ، وأن يبثوا في نفوسهم كراهية الشر ، وأن يعملوا على تقويم أخلاقهم وإصلاح عاداتهم ، وأن يسهموا في تربية الجماهير وتقويم الروح القومي أو الحربي لدى الشعب، ونشر المثل الأعلى بين الناس ... إلخ، فإن كروتشه يرد على هذا الزعم بقوله : . إن كل هذه أمور لا يستطيع الفن أن يقوم بها أكثر مما تستطيع الهندسة ذلك.. ولكن على الرغم من أنكروتشه يرفض أصلا فكرة . الفن الموجه ،

<sup>(1)</sup> Croce : (Bréviaire d' Esthétique ), Payot, 1923, trad, frang.,p. 15.

c L' art dirigé ! إلا أننا نجده يقرر أن انفنان ... من حيث هو إنسان ... ليس خارجاً عن سلطان الآخلاق ، فهو ليس في حل من أن ينهض بواجباته كإنسان ، بل إن عليه أن ينظر إلى الفن نفسه على أنه رسالة ، وبالتالى فإن عليه أن يمارسه كواجب مقدس . وقدكان من بعض أفضال المذهب الآخلاق على الفن ، أنه فصل الفن عن اللذة ، وأحله منزلة أرفع وأسمى ().

ويلاحظكروتشه أيضاً أننا إذا عرفنا الفن بأنه عيان أو حدس ، فقد أنكرنا كذلك ( وهذا هو الإنكار الرابع ) أن يكون الفن مجرد معرفة تصورية Connaissance conceptuelle . وقد سبق لنا أن رأينا كيف ميز كروتشه المعرفة الحدسية أو العيانية عن المعرفة النصورية أو العقلية ، فلسر بدعاً أن نراه يضع الفن في مقابل العلم ( أو الفلسفة )، على اعتبار أن الأول منهما حدس يقدُّم لنا العالم أو الظاهرة ، في حين أن الثاني تصور عقل (أو مفهوم) concept يكشف لناعن الحقيقة المقولة (lo noumèno) أو الروح (٢٢ ولو أتنا قلنا عن المعرفة الحدسية إنها شكل بسيط أولى من أشكال المعرفة ، لمكان في وسعنا أن اضع الفن في مقابل الفلسفة ، علي أساس أن الأول منهما أشبه ما يكون بالحلم ( لا بالنوم طبعاً ) في حين أنَّ ﴿ الثاني منهما أشبه ما يكون باليقظة . والحق أننا حينها نوجيد بإزاء أي عمل من الأعمال الفنية ، فإنه ليس من حقنا أن تتساءل عما إذا كان الشيء الذي أراد الفنان أن يسرعنه صادقاً أو كاذباً من الناحة المتافزيقية أو من الناحة التاريخية ، لأن مثل هذا التساؤل لن يكون إلا تساؤلا عقبها خلوآ من كل معنى ، مثله في ذلك كمثل أي حكم قد تصدره عكمة الأخلاق على مبدعات خيالية تحلق في سماء الفن ! والتساؤل منا عديم المعنى ، لأننا حين نمير الصواب من الحطأ ، فإننا نكون بإزاء « واقع ، نصدر عليه حكماً من الأحكام ، في حين أن د العمل الفني ، بطبيعته موضوع خالص أو صورة محضة لا تخضم للحكم،

<sup>(1)</sup> Ibid., pp. 18-19.

<sup>(</sup> وأنظر أيضاً الترجاللربية للدكور ساى الدروني، دارالفر (ما ٢٧ - ٣٣). (2) Croce.: "Esthétique, comme Science de l' Expression", p. 32.

نظرًا لانها لا تملك أية كيفية أو أي محمول . وما دام الحيال والفكر متهايرين فسيظل « الموضوع الجمالي » صورة فردية تعبر عن حالة خاصة بالذات ، دون أن يكون في الإمكان تحويلها إلى مفهوم كلي أو معرفة عقلية . وليس الطابع « المثالي » idéalité الذي ينسبه كروتشه إلى الفن سوى مجرد تعبير عن تمثر الحدس عن التصور ، أو المرفة الفنية عن المعرقة العقلية ، وكروتشه يضيف آلَىٰ ذلك أيضاً أن الفن يتمبركذلك عن والأسطورة، Mythe : لأن الأسطورة (بمعناها الديني) ليست بجرد صورة من مبدعات الخيال،بل هي واقمة دينية أو ظاهرة مقدسة . وليس ثمة موجب للخلط بين الفن والدين : فَأَنَّ أَلِدِينَ صَوْرَةَ غَيْرِ نَاضِجَةً أَوْ غَيْرِ مَكْتَمَلَةً مِنْ صَوْرِ الفَلْسَفَة ، وبِالتَّالَى فأنه مظهر للتمكير في والمطلق، أو الحقيقة الأزلية الأبدية، . وما ينقص الفن. لكي بكون أسطورة أو ديانة ، إنما هو على وجه النحديد الفكر ، والإيمان الذي ينشأ عن الفكر . و ليس هناك موضع لإيمان الفنان أوكفره بالصورة التي يخلقها ، مادام هو منها بمثابة الخالق أو المبدع . ويمضى كروتشه إلى حد أبعد من ذلك فيقول إن تصورنا للفن باعتباره عيانا أو حدسا يستلزم أيضاً استماد شتى التصورات الجمالية التي تجعل من الفن وسيلة لإقامة مجموعة من « الفئات » ، و « النماذج » و« الأجماس » و « الأنواع » ، وكأن الفن أدخل في باب المعرفة الوضعية والرباضية منه في باب المعرفة الحدسية. وهنا يثور كروتشه على شتى المحاولات التي قام بها بعض العلماء الطبيعيين والرياضيين من أجل إدخال الظاهرة الجمالية في مجال التصورات العامة والتجريدات المحضة، لكي يقرر أن « نفور الفن من العلوم الوضعية والرياضيات أشد من نفوره من الفلسفة والدين والتاريخ "(١) وحجة كروتشه هنا أن الروح الرياضية والروح العلمية هما أعدى أعداء الروح الشعرية : فإن التصنيف والشعر كالمــاء والنار أو كالأرض والسياء ، وايس أقتل للشعر من جفاف العلم وصرامة النرعة المقلبة 1

<sup>(1)</sup> Croce: "Bréviaire d'Esthétique", pp. 22-23.

سد أن كروتشه يأبي أن يلحق الفن بالعاطفة أو الوجدان، فإن الفن عنده \_ كاسق لنا القول -- معرفة نظرية ، وإن كانت هذه المع فة حدسة أو عبائية ، يمعنى أنها لا تستند مطلقا إلى التصورات المقلية أو المفاهيم المنطقية . وحين لقر ركر و تشه أن الفن معرفة حدسة ، أو تعبيرية ، فإنه سنى بذلك أن الظاهرة الجالبة ليست بجدد واقعة نفسة أو ظاهرة وجدانية ، بل هي أولا وبالذات د صورة ، أو د شكل ، forme ( ال وقد وقع في ظن بعض الباحثين أن كر وتشه قد أَعْفَلَ الْجَانَبِ الْمَاطِنِي مُاماً فَي تَصَويره للنشاط الفني ، فلم يكن بد للفيلسوف من أن يعاود النظر إلى مشكلة الصلة بين العبان أو الحدس من جهة ، والوجدان أو العاطفة من جهة أخرى ، لكي بين لنا أن الماطفة هي التي تخلع على الحدس تماسكه ووحدته ، وأن الحدس لا يكون حدساً حقاً إلا لآنه عثل عاطفة . فالحدس لا ينشق إلا من أعماق الوجدان، والعاطفة ــ لا الفكر ةــ هي التي تضن على الفن مافي الرمن symbole من خفة هو ائية ( على حد تعمير كروتشه نفسه ) . ولهذا منسب كروتشه إلى الفن طابعاً غنائباً Jyrisme ، معلناً في الوقت نفسه أن الفن ملحمة العاطفة ودرامتها . ولم تكن الأعمال الفنـة العظمي ـــ في رأى كروتشه ــ أعمالا كلاسيكية أو رومانتيكية ، بلُّ كانت أولا وبالذات آثاراً حدسية ( أو تمثيلية ) Représentatives من جبة ، وعاطفية (أو وجدانية) passionnellos من جهة أخرى . ومعنى هذا أنه لا محل لفصل الحدس عن العاطفة ، مادامت العاطفة القوية لا مد من أن تصنع لنفسها تصورا رائماً . وإذا كان البعض قد ذهب إلى ﴿ أَنْ كُلُّ الْفَنُونُ تُسْعَى جاهدة في سبيل بلوغ مستوى الموسيق، فإن كروتشه يقرر أن الأدنى الى الصواب أن يقال: ﴿ إِنْ الفنون جَبُّهَا هِي ضروب من الموسيق ، على شرط أن نرقى إلى المنشأ العاطن للصور الفنية في مختلف الفنون، مستبعدين من بينها تلك الأشكال التي ينست بناء آلياً صرفاً ، أو التي ترسف في أثقال الواقعية الفظة الغليظة. وكروتشه لا يرى مانماً أيضاً من أن يقول مع أحد فلاسفة

<sup>(1)</sup> Croce: "Esthétique, comme Science de l'expression", p. 18.

الجال (إن كل منظر إنما هو حالة نفسية ، ولكن لا لأن المنظر منظر (أو واقعة طبيعية)، بل لأنه داخل فى باب الفن ( بمنى أنه ظاهرة روحية). وجملة القول أن الفن فى نظر كروتشه حدس غنائى Iyriquo يجمع بين العيان والعاطفة، أو بين المعرفة التمثيلية والنبرة الوجدانية . (1)

وهنا تثار مشكلة الصلة بين الشكل والمضمون ، أو الصورة والمــادة ، فية ر البعض أنه ليس للبضمون من أهمة كرى في الفن ، على اعتبار أن المهم في العمل الفني إنما هو تلك الصور الجيلة التي يبدعها خيال الفنان ، بينها بذهب آخرون إلى أن الفن في جوهره مضمون صرف ، وإن اختلفوا في تحديد صبغة هذا المضمون أو طبيعة ذلك الموضوع الذي يمكن أن يعبر عنه . وكرو تشه رفض هذن الموقفين ، كما يرفض كل محاولة للمزج بينهما على أساس أن الصورة تنضاف إلى المبادة ، وكأن الفن تأثيرات حسية تعقبها تعبيرات خارجية . والحق أن والنشاط التعبيري ــ فيما يقول كروتشه ــ لا ينضاف إلى واقعة التأثيرات الحسية ، وإنما تصاغ هذه التأثيرات وتشكل بفعلالنشاط التعبيري(٢٦) ، . فالفن في نظر فليسو فنا د تركيب جمالي أولي ( أو قبل ) ، a priori ، معنى أنه د مؤلف ، من العاطفة والصورة على شكل حدس أو عبان . ويستعير كروتشه عبارة مشهورةمن عباراتكانت Kant فيقول : د إن العاطفة بدون الصورة عبياء، والصورة بدون العاطفة جوفاء، (٢). والحق أن الروح الفنية لا ترى الصورة على حدة ، ولا تستشعر العاطفة على حدة ، بل هي تمرج الاثنتين في وحدة فنية متسقة هي ما نسميه باسم ، العمل الفني . . وهنا يستوى أن يقال إن الفن مضمون ، أو إن الفن صورة ، ما دام والعمل الفني، إنما بعني أن المضمون قد اتخذ صورة ، وأن الصورة قدامتلات بالمصمون . ومعنى هذا أنه لابد للماطفة ــ في العمل الفني ــ من أن تتخذ

<sup>(1) &</sup>quot; Bréviaire d' Esthétique ", p. 38.

<sup>(2) &</sup>quot; E-thétique ", 1904, pp. 16-17.

<sup>(3) &</sup>quot; Bréviaire d' Esthétique" p. 46.

<sup>(</sup> والنرجمة العربية : س ٥٥ ) .

طابع الصورة ، كما أنه لا بد الصورة من أن تتسم بصبغة العاطفة . ولم يكن أصحاب النزعة الشكلية ( أو الصورية ) يقصدون من وراء قولهم بأن الفن هو بحرد شكل أو صورة forme سوى تأكيد استقلال النشاط الفنى عن كل ماعداه من ضروب النشاط الوحى ( كالأخلاق أوالفلسفة أوالتاريخ ... الح). وكروتشه بخشى أن تفسر نظريته الجالية فى الحدس بأنها بجرد نزعة شكلية ( أو صورية )، فنراه يؤكد أن أصحاب هذه النزعة أنفسهم لم يكونوا ينكرون دور « العاطفة » فى النشاط الفنى ، أو أهمية « المضمون » فى كل عمل فنى .

وأما التفرقة المزعومة بين « الحدس » و « التعبير » ، أو بين «باطن» الفن وظاهره،، فهي في نظر كروتشه تفرقة خاطئة ليس مايبررها على الإطلاق. والحق أنه إذاكانت هناك علامة أكيدة لتمييز الحدس الفني الاصيل أو الانطباع الجمالي الصحيح من الحدس العادي المبتذل أو الانطباع النفسي الدني. ، فتلك هي أن الحدس الفني أو الانطباع الجالى لابد أن يكون في الوقت نفسه بمثابة « تعبير ، expression . ومعنى هـذا أن ما لا يتحقق موضوعيا على شكل . تعبير، ، ليس حدساً ولا تمثلا Représentation ، بل هو إحساس أوانطباع حسى . ولهذا فإن الحدس لا يتأتى للذهن اللهم إلا حين بعمل ، ويشكل ، ويعبر . وكل من يعمد إلى فصل د الخدس ۽ عن د التعبير ۽ فإنه لن يستطيع من بعد أن يجد سبيلا إلى الجمع بينهما(١) . وليس أيسر على الباحث \_ بطبيعة الحال ... من النفرقة بين « باطن ، الفن « و • ظاهره ، ، و لكن كيف بنسني لشيء خارج عن الداخل ، وغريب عنه ، أن يتحد بهذا ﴿ الداخل ، ويعبر عنه ؟ : • هُل يستطيع الصوت أو اللون أن يعبر عن صورة خلو من الصوت واللون؟ أو هل يستطيع الجسم أن يعبر عما ليس بحسمى ؟ بلكيف يتسنى للتفكير والحيال النلقائي والنشاط التكنيكي أن نتضافر جمعاً لتحقيق فعل واحد؟ . . الواقع أننا إذا ميزنا الحدس عن التعبير ، وجعلنا طبيعة الواحد منهما مختلفة تماماً عن طبيعة الآخر ، فإننا لن نستطيع بعد ذلك أن نهتدى إلى ،

<sup>(1) &</sup>quot;Esthétique, comme Science de l'expression, etc." p. 8.

حد أوسط يكون هو الكفيل بتحقيق الاتصال أو الالتحام بينهما . . . ولهذه الأسباب جميعاً يقرر كروتشه أنه لا موضع لتصور «حدس» بدون « تعبير. ، كما أنه لا موضع لتصور « نفس ، بلا « بدَّن ، . وحسبنا أن نعود إلى الواقع لكى نتحقق من أننا لا نعرف إلا حدوساً معبراً عنها :فإن الفكرة ـــعندناــــ لا تكون فكرة ، اللهم إلا إذا كان في إمكاننا أن نصوغها في كلبات ، واللحن الموسيقي لا يكون لحناً موسيقياً ، اللهم إلا إذا كان في استطاعتنا أن نؤديه بمجموعةً من الأنغام، واللوحة لا تكون لوحة ، اللهم إلا إذا كان في وسعنا أن نصورها بمجموعة من الألوان . ومعنى هذا أن الفكرة والمقطوعة الموسيقية واللوحة النصويرية لا « توجد » مطلقاً قبل أن تنشأ لدينا تلك الحالة الجهالية التي نسمها باسم « الحالة التعبيرية للذهن ، ، خلافاً لما توهمه البعض من أنها يمكن أن توجد خارجاً تماما عن كل وتعبير، وكر و تشه يسخر سخرية لاذعة من أو لئك الادعياء الذين يزعمون أن رءوسهم مليئة بالافكار الهامة ، ولكنهم حمع الأسف- لا يجدون سبيلا إلى التعبير عنها 1 وإنه أن السذاجة بمكان ــ فيها يقول فيلسوفنا ــ أن نصدق أولئك الشعراء والموسيقيين والمصورين العاجزين الذين يريدون أن يوهموا الناس بأن أذهانهم عامرة دائماً بالمبدعات الشعرية والموسيقية والتصويرية ، ولكنهم – مع الأسف – لًا يستطيعون أن يبرزوها إلى الخارج ، لأن الوسائل التكنيكية لم تتقدم بعد بالقدر الكافى الذي يتبح لهم أن يعبروا عنها 1 والحق أنه لو كان لدى أمثال هؤلاء الادعياء أفكار هائلة بالفعل، لخرجت إلينا هذه الأفكار على صورة أقوال رنانة ، وبالتالى لانتقل حدسهم من ميدان ، الانطباع ، إلى ميدان « التعبير » . ولا غرو ، فإن « الحدس ، الجالى حين يستولى على مجامع قلب الفنان لا بد بالضرورة من أن يستحيل إلى • تعبير • ، إن لم نقل مع كرو تشه بأن الحدس والتعبير هما منذ البداية ظاهرة واحدة . ﴿ ﴿ الْاستطيقاً من حيث هي علم التعبير ، ص ٩ ) .

ولم يكن بد لكروتشه من أن يتعرض لمناقشة مشكلة صلة الفن بالطبيمة ، خصوصاً وأن الكثيرين قد ظلوا متمسكين بنظرية أرسطو في «المحاكاة » أو « التقليد» imitation ، فكان على كرو تشه أن يفند أمثال هذه المزاعم التي تجعل من «الطبيعة» الاستاذة الوحيدة للفنان . والرأى الذي يذهب إليه كروتشه في هذا الصدد هو أنه ليس للجهال أدني وجود طبيعي ، وبالتالي فإن الطبيعة لا تكون جميلة اللهم إلا في نظر ذلك الذي يتأملها بعين الفنان . (المرجع السابق: ص ٩٤) حقا إنناكثيرا ما نتحدث عن أشياء جميلة بطبيعتها، ولكنُّ من المؤكد أن الخيال البشرى ( أو على الأصح خيال بعض المصورين أو الشعراء أو غيرهم من الفنانين) هو الذي يخلع على تلك الأشياء معظم جَالِهَا ، وهذا هو السبب في أن علماء الحيوان وعلماء النيات لا يعرفون الحيوانات الجميلة أو الآزهار الجميلة ! فلولا الحيال ، لبدت لنا الطبيعة خلواً من كل جمال ، مفتقرة تمــاماً إلىكل تعبير ، إن لم نقل عديمة الاكثراث indifférente . وأما حين نطلق على بعض والأشياء الطبيعية ، صفة الجال ، فإننا عندتذ إنما ندركها بروح أوائك الفنانين الذين استلبوها لأنفسهم ، وأحالوها إلى ذواتهم ، فأضفوا عليها قيمتها ، وأبرزوا جانب الجال فيها ، وحددوا لنا الزاوية التي لا بد لنا من أن ننظر منها إلى تلك الأشياء حتى نكتشف ما فيها من جمـال . ومن هنا فإننا قلما ثلتةٍ, بشيء جميل لا تكون يد الفنان قد امتدت إليه ، لا لتبرزه وتظهره فحسب ، وإنما لنحوره وتعدل منه أيضاً ('). هذا إلى أن جمال الطبيعة ـ كما لاحظ لبوياردي Leopardi ــ هو فى الغالب نادر وعابر ، إن لم نقل بأنه زئبتي سريع التغير . ولمل هذا هو السر في أن معظم علماء الجمال قد نظروا إلى و الجمال الطبيعي، على أنه في منزلة أدني بكثير من ﴿ الجهال الفني ﴾ . و إذن فلندع أصحاب البلاغة والسكاري يرحمون أن الشجرة الجميلة، والنهر الجميل، والجمل الشاهق، أو الحصان الجميل، والوجه البشري الجميل ، أصمى بكثير من العمل الفني الذي نحته إذميل منشيل أنجيلو ، أو من أشعار دانتي ، ولنقل بالأحرى إن «الطبيعة ، بليدة إذا قيست إلى

 <sup>(</sup>١) لعل هــذا ما عبر عنه أوسكار وابلد بقوله: « إن فن التصوير الانطباعي قد عدل من جو لندن! » .

د الفن ، ، وإنها د خرساء، ما لم ينطقها الإنسان ، (كروتشه ؛ د المجمل فى علم الجال ، ، الترجة الفرنسية ، ص ٥٥ ) .

وأما النظرية القائلة بأن «الفن محاكاة للطبيعة » ، فإن كروتشه مرفضها رفضاً باتا ، إذا كان المقصود بها أن الفن لا يقدم لنا سوى صور منقولة نقلا آليا عن الطبيعة ، وكأن كل مهمة الفنان هي خلق بعض د الموضوعات الفنية ، التي تجير. عائلة تماماً ليعض « الموضوعات الطبيعية ، ولكن بعضاً من الدين استخدمواهدا الاصطلاح قد قصدوا بالمحاكاة هناضربا من التمثل roprésentation أو الإدراك العياني للطبيعة ، فلا بأس من قبول هذا الاصطلاح ، ولمكن على شرط أن نتذكر دائماً أن الفن صورة منصور المعرفة . وثمة بآحثون آخرون قد أولوا د محاكاة الطبيعة ، على أنها عملية روحية يقوم بها الفنان من أجل منافسة الطبيعة ، والعمل على صبغها يصبغة روحية أو مثالبة ، وكأن من شأن النشاط الفي أن يقلد الطبيعة تقليداً إنسانياً ، يحيث يخلع عليها طابعاً مثالياً يكون على صورته ومثاله . وكروتشه لايرى مانماً من الموافقة على هذا التأويل، مادام من شأنه أن يحتفظ للفن بطابعه الروحي الصرف . وأما ضم مبدأ . محاكاة الطبيعة ، بمنى الحضوع التام للطبيعة ، والاقتصار على ترديد أشكالها ، فهذا في رأى كرونشه مالا سبيل إلى قبوله بأي حال من الاحوال . ويضرب لناكروتشه مثلا فيقول إن تماثيل الشمع الملونة التي قد تقع عليها أعيننا في بعض المتاحف ، فنجزع لرؤيتها بسبب ما تنطوى عليه من تشابه قوى مع الأصل، ليست من الفن في شيء ، لأنها لا تزودنا بأي حدس جمالي. وأما حين يجيء أحد المصورين فيرسم لنا منظرًا لأحد متاحف الشمع ، أو حينها يقوم أحد الممثلين على خشبة المسرح بتمثيل دور والإنسان ـ التمثال، فهنالك نكون حقا بإزاء د عمل روحي ، يولد لدينا د حدسا جماليا ، . وليس ما يمنع أحيانًا أن تجيء بعض « الصور الفوتوغرافية ، منطوية على عنصر فني، ولكُنُّ بشرط أن تنقل إلبنا حدس المصور الفوتوغراني ، أو وجهة نظره الخاصة ، نتيجة لما بذله من جهد في اختيار زاوية التقاط الصورة ، وتحديد أوصناع الأشياء، وتعيين المسافات، واختيار المناظر ... إلخ. ولكننا فالعادة قلما نلتق بصور فوتموغرافية فنية حقا : لأننا نرى فيها العنصر الطبيعى غالباً على ما عداه، فضلا عن أننا نشعر بأن ثمة « تعديلات » (أو رتوشاً )كان فى وسع الفنان أن يضيفها إليها أو أن يدخلها عليها . . . (<sup>1)</sup>

والحة. أن الفن – في رأى كروتشه – بعيدكل البعد عن أن يكون مجرد وظاهرة طبيعية ، أو دواقعة مادية ، وما دمنا قد استبعدنا مفهوم والجمال الطبيعي ، ، فلابد لنا إذن من التوحيد بين مفهوم والجال، ومفهوم والتمبير،. وكروتشه حريص كل الحرص على استيعاب النشاط الفني كله في إطار وعملية التعبير عن الانطباعات . . ولما كانت هذه العملية ظاهرة عادية يقوم بهما الناس جميعاً ، فإن النشاط الفني ـ بمعنى ما من المعاني ـ ظاهرة عامة تجمع بين الفنان وغير الفنان ، وإن اختلفت لدمهما درجة ، لا نوعاً . والظاهر أنّ تحويل هذا الاختلاف الكمي إلى اختلاف كيني هو الذي عمل على نشأة خرافة العبقرية ، وعبادة العبقري . ولكن الواقع ــ فيما يقول كروتشه ــ أننا جميعاً شعراء، مادام الفن حدسا، والحدس تُعبيراً، والتعبير لغة، واللغة ... بمعناها الواسع\_شعراً . وكروتشه يوحد بين اللغة والشعر ، لأنه يرى أن الإنسان متحدث في كل لحظة حديث الشاعر ، مادام يعبر عن انطباعاته وعواطفه على صورة كلامية . وليس في التقريب بين الشاعر والرجل العادي أي انتقاص من قدر الشعر ، فإنه لوكان الشعر لغة خاصة قائمة بذاتها ، أو لو كان ولغة الآلهة ، (كما يقولون ) ، لما كان في وسع البشر أن يفهموه ، ٣٠ ولكن الحقيقة أنالناس ينطقون بالشعر ـــ إن من حيث يدرون أو من حيث لا يدرون ـــ ولولا ذلك لما كان للشعركل هذا التأثير الكبير على نفوس الناس أجمعين . وكرو تشه عض إلى حد أبعد من ذلك فيقرر أن « الشعر هو اللغة الاصلية للجنس البشري : لأن الشير تعير عن العاطفة (في حن أن

<sup>(1) &</sup>quot; L' Esthétique, comme Science de l'Expression, etc. "
pp. 17-18.
(2) "Bréviaire d'Esthétique", trad. franç., 1923, pp. 59-60.

النثر لغة العقل) (¹). ومعنى هذا ــ بعبارة أخرى ـــ أن « التعبير ، هو الشكل الأول من أشكال النشاط البشرى . ولهذا فقد كان الرجال الأولون ــ فى تاريخ البشرية ـــ شعرا. ممنازين استطاعوا أن يستعينوا بقدرتهم التعبيرية على الخروج بالإنسانية من مرحلة الوجود الطبيعي إلى مرحلة والوجود الإنساني، ( بمعني الكلمة) . وهكذا كانت واللغة، هي العامل الفيصل الذي حدد انتقال الإنسان من « الحساسية الحيوانية ، إلى « النشاط الإنساني ، أو من مستوى والوجود الطبيعي ، إلى مستوى والوعي البشرى ، . وكروتشه يوحد بين اللغة والتعبير : لأنه يرى أن المــادة الشعرية تطفو في نفوس الناس جميعاً ، بحيث قد لا يكون ثمة موضع لإقامة تفرقة حاسمة بين الشاعر والرجل العادى ، ما دام كل منهما يملك حدَّسا ، وما دام الواحد منهما والآخر يحاولان التعبير عن هذا الحدس . حقا إن تعبير الشاعر يتسم بشكل خاص هو الذي يجعل منه فنانا ، ولكن من المؤكد أنه مادام الشُّعر لغة العاطفة، وما دمنا جميعاً نصطنع في تعبيراتنا مثل هذه اللغة ، فإننا جميعاً شعرا. أو فنانون ( إن في كثير أو في قليل ) . ولا غرابة بعد ذلك في أن يوحد كروتشه بين علم الجمال وعلم المعالى linguistique ، أو بين فلسفة الفن وفلسفة اللغة ، ما دام كلاهما يشير في خاتمة المطاف إلى و علم التعبير ، .

ولكن إذا كانت كل وظيفة الفنان إنما تنحصر في التعبير عما يدركه بالحدس ، فهل يكون معنى هذا أن رسالته هي العمل على نقل مشاعره إلى الآخرين ؟ أو بعبارة أخرى : هل يتفق كروتشه مع تولستوى في القول بأن مهمة الفنان هي توصيل أحاسيسه وعواطفه وأفكاره إلى أشباهه من الناس ؟ هنا نرى كروتشه يقرر أن الفنان حين يصوغ انطباعاته ، أو حين يشكل أحاسيسه ، فإنه في الحقيقة إنما يتحرر منها . فالفنان الذي يخلع على انطباعاته ،

 <sup>(</sup>١) يقرر كروتشه هنا أن الشمر أسبق من النثر ، كا أن الفن أسبق من العلم . والفن تعبير ،
 ف حين أن العلم مفهوم ( أو تصور ) . وقد يوجد شعر بدون نثر ، ولكن لأ يمكن أن يوجد نثر يدون شعر « علم الجال يوصفه علم الصيح » ، ص ٧٧ » .

طابعاً موضوعياً ، إنما يفصلها عنه ، لكي يعلو عليها ( يوجه ما من الوجود ). وإذا كان للفن وظيفة تحريرية أو تطهيرية فذلك لآنه يمثل نشاطا إيجابيا تتجلى فيه قدرة الفنان على التحرر من الطباعاته وأحاسيسه . . . وليست والسكينة ، التي يتمتع بها كبار الفنانين سوى نتيجة لسيطرتهم على الفوضى الداخلية لعواطفهم ، وتحكمهم في الشغب الباطني لأحاسيسهم ، بحيث تجي. أعمالهم الفنية فتكون بمثابة تأكيد خارجي لهذا الانتصار الباطني . وتبعاً لذلك فإنَّ الفنان الذي يتحرر من أحاسيسه بفعل جهده التعبيري ، لا يقوم بهذا النشاط من أجل الآخرين ، بل هو إنما يحققه لنفسه أولا وقبل كل شيء . وهنا يظهر الطابع الفردى لفلسفة كروتشه في الفن : فإنه يعزل الفنان ـــ بوجه مامن الوجوه ــ عن المجتمع ، لـكي يجعل من نشاطه الفني تعبيراً عن حالة نفسية فردية ، أو حدس ذاتي خاص . والحق أن الفنان الذي يبدع أي عمل فني ـــ في رأى كروتشه - هو في غير ما حاجة إلى شيء آخر سوى مجرد التعبير عن حالته النفسية الأصيلة . وهذا هو السبب في أن كل عمل فني أصيل لا بد من أن يحمل تعبيراً فردياً ، بحيث قد يكون من المسير علينا تماماً أن نصنف الأعمال الفنية ، أو أن ندرجها تحت أنواع وأجناس . فالعمل الفني في نظر كروتشه مخلوق حي فردي ، وهو يحمل في باطنه قانونه الحاص ، فلا وجه . لاستبداله بغيره، ولا موضع لإحلاله تحت فئة ، أو إدراجه تحت نوع ما من الأنواع الفنية . ومعنى هذا أن كروتشه يرفض الرأى القاتل بوجود وأشكال خاصة ، أو « صور جزئية ، للفن ، بحجة أن هناك من الأشكال الفنية قدر ما هنالك من أعمال فنية ، بل قدر ما هنالك من حدوس فنية جزئية .

بيد أن كروتشه لا يقتصر على تأكيد الطابع الذاتى للنشاط الفى ، بل هو يقررأيضاً أن ثمة تواصلا communication يتحقق بيننا وبين الفنانين ، عبر تلك الاحمال الفنية الى عبروا فيها عن أنفسهم . صحيح أن الفنان لم يعمل ، ولم ينفعل ، اللهم إلا من أجل تلك «الصورة» الفنية التى أبرزها إلى الحارج الموضوعى، على نحو « خنائى ، Jyrique ، متحرراً عن طريقها من اضطرابه الانفعالي ، ولكن من المؤكد مع ذلك أن هذه «الصورة ، i mage التي اغتبط الفنان لنجاحه في إبداعها ، هي في الوقت نفسه «صورة» يغتبط الآخرون لرؤيتها ، وكأن انفعالات الفنان قد أصبحت انفعالاتهم ، أو كأن غبطة الإبداع قد استحالت إلى غبطة تذوق ! والحق أننا إذا كنا نفهم عمل الفنان وننذوقه ، فذلك لأن ثمة وحدة أصلية في المشاعر تجمع بين البشر جميَّما ، بحيثأن انفعالات الآخرين لتصبح عن هذا الطريق بمثابة أنفعالات شخصية لنا . وكما أن الحياة الفردية مكنة لاننا على اتصال دائم بماضينا ، فإن الحياة الاجتماعية أيضاً ممكنة لاننا على اتصال دائم بأشباهنا من الناس . والواقع أننا نستطيع بالفعل أن نتذوق أعمال الفنانين ، لأننا نستطيع أن نستعيد في نفوسنا تلك الظروف التي اكتنفت عملية الخضوع لمؤثر جمالي معين ، كما أننا نستطيع في الوقت نفسه أن نتغلب على سائر العوائق الاجتماعية والتاريخية الني قد تفصل بيننا وبين الاحوال التي تم في كنفها تحقيق هذا الأثر الفني آو ذاك . ومعني هذا أن في وسع الإنسان العادي أن يتذوق أعمالكبار الفنانين ، ما دام في وسعه أن يستعيد فى ذهنه خيالات مماثلة لتلك التي طافت بأذهان أو لئك الفنانين . ولو لا ذلك ، لما كان للفن تاريخ ، بل لما كان في وسعنا أن نتحدث عن تراث فني . ومهما كان من أمر تلك الصعوبات التي قد نصطدم بها في محاولاتنا العديدة من أجل فهم فنون غيرنا منالشعوب ( بما فيها فنونُ الأقدمين، وفنون بعض الشعوب المتخلفة ) ، فإن تقـــدم الدراسات العلمية في مجال تاريخ الفن وعلوم والإتنوجرافيا، 6thnographie لهو الكفيل بالقضاء يوماً على تلك الصعوبات. ولا ريب أن أمثال هذه التأويلات التاريخية قد لاتخلو من خطأ ، أو تعسف، الإنساني بيننا وبين أشباهنا من البشر في الماضي والحاضر معاً . ولهذا يؤكد كروتشه أننا على اتصال دائم بإخوتنا في الإنسانية قديماً وحديثاً ، حتى ولو قدر للبعض منا أن يسيء فهم البعض الآخر ، أو أن يتجني في حكمه على هذا البعض الآخر . ولكن بيت القصيد أن نتذكر دائمًا أنه مهما كان من سو. الفهم الذي قد ينشأ بيننا، فإننا لسنا مطلقا بإزاء مناجاة أو «مو تولوج » ، بل نحن دائما بإزاء «حوار» أو ديالوج .dialoguo . وهكذا يخلص كرو تشه إلى القول . بأن للفن طابعاً تاريخياً ، خصوصاً وأن كل تغير يطرأ على الموقف الروحى للبشر لابد بالضرورة من أن ينمكس على النشاط الفني السائد في عصره . ولكن نزعة كرو تشه الفردية في الحكم على العمل الفني قد حالت بينه وبين فهم الصبغة الاجتماعية والتاريخية للنشاط الفني ، فبتي الفن عنسده ظاهرة « مونادية » وظل الفنان في نظره بجرد « مؤامل » صرف 1 . (أن صح هذا التعبير ) ، وظل الفنان في نظره بجرد « مثامل » صرف 1 . (1)

ولو أننا أممنا النظر الآن إلى نظرية كروتشه في الفن، لوجدنا أنها تقوم أولا وبالذات على اعتبار النشاط الفني حدسا تعبيريا مستقلا تماماً عن شي الاعتبارات العملية، والاخلاقية ، والسياسية ، والدينية . . . الخ. وحينها يقر كروتشه أن د الفن الفن ، ، فإنه لا يعني جذه العبارة سوى استقلال الفن عن كل من د العلم ، و د المنفعة ، و د الاخلاق ، . (Esth6tique,P,52) الفن عن أن لفنان ... في رأى كروتشه الايمكن أن يكون عبداً للاخلاق ، أو عرجماناً للعلم ، بل هو لا بد من أن يقنصر في كل نشاطه الفني على التعبير عن حدوسه ، دون التقيد بأى اعتبار آخر . فالفنان (مثلا) لا يمكن أن يوصم من الناحية الانجكارية بأنه مذنب ، ولا من الناحية الفلسفية بأنه مخطى ، حتى ولو كانت مادة فنه أخلاقاً منحلة أو فلسفة منحطة . وأمل أنه بحمل ولا يستدل ، بل هو ينظم والحق أنه المن من حيث هو فنان ... لا يعمل ولا يستدل ، بل هو ينظم أو يصور أو يغنى ، بمعنى أنه يقتصر على التعبير عن نفسه . وأما إذا قيدنا النسبعد من دائرة ... الانتيز من الاعبارات الاخلاقية ، فسيكون علينا أن نسبعد من دائرة ... الفن المكتير من الأعمال الفنية الهائلة ، وعلى رأسها جميعاً أشعار هومهروس ، ولمنض قصائد دائر ... المؤرس ... المؤرس قصائد دائر ... المؤرس قصائد دائر ... المؤرس قصائد دائر ... المؤرس ... المؤرس ... المؤرس قصائد دائر ... المؤرس المؤرس ... المؤرس ... المؤرس المؤرس ... المؤرس ... المؤرس المؤرس ... الم

<sup>(1)</sup> G. Ruggiero : " Moderu Philosophy ", London, Allen, 1921, p. 352.

<sup>(2)</sup> Croce: "Bréviraire d' Esthetique ", p. 87.

بيد أن نظرية كروتشه في , استقلال الفن ، إنما تقوم في الحقيقة على مذهبه الفلسني العام في تحديد لحظات الفكر الأربع أو المراحل الاربع للنشاط الروحي بصفة عامة . وقد سبق لنا أن رأينا كيف حصر كروتشه هذه المراحل في الفن أو الحدس، والمنطق أو التصور، والاقتصاد أو المنفعة، والآخلاق أو الخير ؛ وكيف جمل كل مرحلة من هذه المراحل متوقفة على ما سبقها ، فيها عدا المرحلة الأولى منها ، نظراً لانها غير مسبوقة بمرحلة أخرى يمكنها أن تعتمد عليها . فالواقعة الجمالية ـــ من بين جميع وقائع النشاط الروحى ـــ هي وحدها التي تتمتع باستقلال حقيقي ، بينها تعتمد عليها سائر الوقائع الآخرى بما فيها العلم، والاقتصاد، والأخلاق. وإذن، فالمفهوم أو التصور العقلي لايمكن أن يقوم بدون الحدس أو العيان ، والنافع لا يمكن أن يقوم بدون الواحد منها والآخر ، والأخلاق لا يمكن أن تقوم بدون المراحل الثلاث المتقدمة علمها ، فى حين يبدو والحدس التعبيرى، بمثابة المظهر الوحيد المستقل عن كل ماعداه ، من بين سائر مظاهر النشاط الروحى . وبينها ينكركروتشه على الفن كل طابع علمي (أو تصوري محض) ، نراه يبرز ما في العلم من طابع فني ، فيقرر أن للاكتشافات العلمية الكبرى طابعاً جمالياً ، ويصور لنا العلمكله بصورة عمل في موحد أسهمت في خلقه البشرية جمعاء منذ عدة قرون . وهكذا يبدو «العلم» لكروتشه نشاطاً مطرداً يتسم تاريخه بالتقدم ، بينها نراه يؤكد أنه ليس ثُمَّة تقدم جمالي في تاريخ الفن : لأن كل « عمل فني » يمثل في حد ذاته دائرة خاصة ، تحمل فى ثناياها مشكلتها الخاصة ، وإن كان تزايد معلوماتنا الفنية ، وتراكم الآثار الفنية جيلا بعد جيل، قد عمل على تزايد وعينا الجمالى في العصر الحديث . ومهما يكن من شيء ، فقد كان لـكل عصر من العصور غنه ، وعلمه ، وفلسفته ، ودينه ، واقتصاده ، وأخلاقه ، يحيث قد يستحيل علينا تماماً أن نتحدث عن عصور خيالية ، وعصور دينية ، وعصور فكرية ، وعصور صناعية ، وعصور أخلاقية ، دون أن نفطن إلى ما هنالك من « وحدة ، فيها وراءكل هذه الاختلافات العديدة . حقا إن الفنان والفيلسوف

والمؤرخ والعالم الطبيعى والرياضى، ورجل الأهمال، ورجل الحتير يعيشون. في تمايز أحدهم عن الآخر، ولكن النظرة الفلسفية الثاقية لا بد من أن ترى فيما وراء هذا التمايز وعياً إنسانيا موحداً ينمو، ويتعلور، ويتقدم، عققا ضرباً من الترقى التاريخى الذى هو فى الوقت نفسه بمثابة ترق روحى (أو عقلي (1)).

من هذا نرى أنه لا موضع لاتهام كروتشه بأنه قد قسم الروح البشرية-إلى مجالات منفصلة ، كل منها مقفل على ذاته ، دون أن يكون له أدنى اتصال البالجالات الباقية ، وكأن كروتشه قد فتت وحدة الشخصية الشرية ، أو كأنه لم يفطن أصلا إلى تداخل مظاهر النشاط الإنساني . والحق أن كروتشه حساً نادى بفصل الفن عن كل من العلم ، والمنفعة ، والأخلاق ، فإنه لم بكن يرمى من وراه ذلك إلا إلى الكشف عن السيات النوعية المميزة الحقيقة الجالية ،. بوصفها واقعة متمايزة لا تندرج تحت العلم أو الاقتصاد أو الأخلاق . وند كان فيلسوفنا يأخذ على جماعة الرومانةيكيين أنهم بالغوا في تحسمهم للفن فاروا ـــ بطريقة درامية ــ على العلم ، والفكر ، والعمل ، والاخلاق . فلم يكن كروتشه يفصل الحقيقة الفنية عما عداها من الحقائق، بل هو قد كان حريمًا ( فقط ) على تمييزها عن كل من الحقيقة الدلمية ، والحقيقة الأخلاقية ، بصفة خاصة . ولأن كان كروتشه - كما سبق لما القول - قد أغفل الجانب. الاجتماعي للنشاط الفني، فضلا عن أنه لم يتوقف طويلا عند المظهر التاريخي التطور الفني ، إلا أن هذا لا يمنعنا من القول بأنه قد حرص على إبراز مكانة الفن فى مضار الفكر ، وفى صميم المجتمع البشرى . ومهما كان من أمر الطابع و الفردى ، الذي اتسم به الفن في نظر كروتشه ، فإن من المؤكد أن الفن قد يق عنده « شكلا ضرورياً ، من أشكال النشاط الروحي ، فضلا عن أنه قد بَدَا له وثيق الانصال بغيره من الأشكال الآخرى ، دون أن يكون هناك

<sup>(1)</sup> Ibid., pp. 59 -- 60.

موضع لإنكار أى شكل من هذه الأشكال لحساب شكل آخر . وقد يقال إنه لم يعد للفن موضع في عصرنا الحالى ، فإنه — كا يزعم التجريبيون — وعصر طبيعي في حضارته ، صناعي في اتجاهه العملى ، ولكن الحقيقة — فيما يقول كروتشه — وأنه ليس في وسع أي عصر من العصورأن يعيش بدون فلسفة وبدون فن ؛ وقد استطاع عصرنا أن يرود نفسه بغلسفة خاصة . وفن خاص ، ولكن على نحو ما كان ميسرا له أن يبلغ ذلك !» (1).

بيد أن كروتشه ـــ المثالي ـــ الذي أطلق على مذهبه كله اسم ﴿ فلسفة الروح، ، قد بقي ــ مع الأسف ــ حبيس مذهبه المثالي ، فأصبح ، الفن ، فى فظره مجرد معرفة حدسية أو عيان روحى . ولو أننا نظرنا إلى كلمة دحدس، intuition ( فيها يقول الفيلسوف الأمريكي جون دبوي ) لوجدنا أننا هنا بإزاء لفظ قد يكون من أكثر الألفاظ غموضاً والتباساً في كل مضهار التفكير. وقد شاء كروتشه أن يزيد الأمر تعقيداً ، فزج فكرة الحدس بفكرة التعبير expression ، وجعل من الفن و حدساً تعبيرياً ، ؛ بما تسبب عنه الكثير من الخلط في أذهان القراء (٢٠) . وديوى يعلل هذا التوحيد ( بين المفهومين ) بأنه راجع إلى الدعامة التي يرتكز عليها كل بناء مذهبكروتشه الفلسني ، « وهو ما يعطينا مثلا متازاً لما تحدث ، حينها يفرض الباحث النظري ـ بطريقة , تعسفية - بعض التصورات الفلسفية السابقة على الخيرة الجالية ، والحق أنكروتشه فيلسوف يؤمن بأن والوجود الحقيق الأوحد، إنما هو والروم، أو د العقل ، ، وأن د الموضوع لا يوجد إلا إذا أصبح معروفاً ، بمعنى أنه لا ينفصل بحال عن العقل المارف أو الذات العارفة ، ، فليس بدعاً أن نراه يتصور الحدس على أنه معرفة للموضوعات باعتبار هاحالات ذهنية (أو نفسية) ، لا باعتبارها أشياء خارجيةمستقلة عنالذهن . ومعنى هذا أن إدراك موضوعات

<sup>(1) &</sup>quot;Bréviaire d' Eathétique " trad. frang., 1923, pp. 96—97. (٧) جون ديوي « الفن خبرة » ترجة د . زكريا إيراهيم ، دار النهضة العربية ، ١٩٩٣ . س ١٩٩٠ .

الذن والخال ليس حالة من حالات الإدراك الحسى ، بل هو عيان روحى يدرك الآشياء بوصفها هى ذاتها حالات نفسية . وتبعاً لذلك فإن ما يروقنا ، أو ما يعجبنا ، فى أى عمل فى إنما هو الصورة التخيلية المكتملة التى التحقيما أو أكتست بها إحدى حالاتنا النفسية . و الحدوس ، - فى نظر كرو تشه و دادرا كات عيانية ، يمنى السكلمة : لأنها تمثل مشاعر وحالات وجدائية . ولهذا يقرر كرو تشه أن الحالة الدهنية التى تمكون أى عمل فنى إنما هى مرفة بحالة ذهنية ، وهى دحدس ، من حيث هى معرفة بحالة ذهنية ، وديوى يختم إشارته إلى نظرية كرو تشه بقوله : د إننا لا نقصد من وراء هذه الإشارة إلى نظرية كرو تشه تفنيدها أو دحضها ، بل لا نقصد من وراء هذه الإشارة إلى نظرية كرو تشه تفنيدها أو دحضها ، بل بطريقة تعسفية - نظرية مسبقة على الحترة الجالية ، فلا تكون النتيجة الني نصل إليها فى خاتمة المطاف سوى ضرب من التشويه التعسفي الجائر (الا) ،

والحق أن نرعة كروتشه المثالية قد جملته يعتبر الفن مجرد معرفة حدسية أو معرفة تعبيرية ، وكأن ليس في الفن سوى التخيل والتبصر والتعبير الباطئي ا وكروتشه يدلل على صحة رأيه عن طريق الاستشهاد بكل من ميشيل أنجيلو وليرناردو دافنشى ؛ فإن الأول منهما كان يقول : وإن الإنسان لا يصور بيديه ، بل برأسه ، بينها كان الثاني يقول إن أصحاب العبقرية السامية ليكونون أنشط فاعلية عندما يقل عملهم الخارجى: لأنهم عندنذ إنما ينشدون الابتكار عن طريق الفكر ، ولكن الفن حيل العكس مما توهم كروتشه خمل وتحقيق ، لا يجرد حدس وتعبير . وهذا ماحدا بعالم الجال الفرنسي ريمون بابير Bayor إلى أي عمل في متحقق إنما يكن أكبر حلى على عرابي على المكن في مؤننا المن قرء في أعلا على على أي عمل في متحقق إنما يكن أكبر

<sup>(</sup>١) جون ديوى « الفن خبرة » ، ترجمة د . زكريا إبراهيم ، دار النهضة العربية ١٩٦٣ ، ص ١٤٩٠ .

<sup>(2)</sup> K. Bayer : " Essais sur la Méthodo en Esthétique", 1953, p. 114.

لابد من أن نجد فيه أثراً مسجلًا لحركة قد قطعت ، أو نشاط قد تحقق ؛ ومثل هذا و الأثر » إنما هو العلامة الفنية الوحيدة التي لابد من أن نعمل لها ألف حساب . وهل كان الفن إلا مساراً سحريا يمضي في إعجاز من الموضوع إلى العين، ومن العين إلى القلم؟ أجل، لقد تحركت اليد، فخلفت أثرًا، أو خلقت رسماً ، أو أبدعت الوأنا ، أو أحدثت إيقاعا ؛ وما د الجال ، إلا الآثر الذي سجله هذا الفمل ، أو حققته تلك العملية . فليس المهم في النشاط الفي هو الحدس أو الماطفة أو التخيل أو التعبير فحسب . بل المهم هو العمل والإنتاج والتحقيق والأداء أيضاً . ومعنى هذا أن النشاط الغني لابد من أن يقترن بواقعية إجرائية réalismo opératoire أو ، واقعية فعالة ، ، والالما كان أنه موضع للحديث عن وأثر فني ، يكون بمثابة عمل واقعي له وجوده تحت الشمس أ وليس « الجال ، فكرة ، أو هاجساً ، أو خاطراً ، أو بجرد حدس ، بل هو واقعة ، أو أثر متحقق ، أو ناتج إيحاني ، أو ممرة حقيقية لنشاط فعال . وحين يقول بعض علماء الجال و إن الجميل لا يوجد إلا متحققاً ، xéalisé فإنهم يعنون بذلك أن الواقعة الجمالية هي مظهر لضرب من النجاح أو الانتصار في عالم الإنتاج . فليس فيالنشاط الفني سلبية ، أو نرجسية ، أو تأمل باطني صرف ، بل هناكَ واقعية إبجابية فعالة، وصراع شاق أالم ضد . المادة ، وجهد إبداعي هائل من أجل القضاء على الفوضي والعياء والقبح والاضطراب ا

وهنا قد يرد علينا كروتشه بقوله: إنه ليس أمعن في الحظاً من الظن بأن المهارة اليدوية هي كل شيء في العمل الفني، وكان في استطاعة أي فرد منا أن يكون رافاتيل Raphael ، لو تهيأت له أسباب الصنعة ، يحيث ينقل إلى القباش تلك الصورة التي تخيلها في ذهنه ! والحق — فيا يقول كروتشه — أن فاعلية الفنان إنما هي أولا وقبل كل شيء وفاعلية تعبيرية ، تتجلى في القدرة على تكوين الصور الدهنية ، في حين أن المهارة اليدوية هي بجرد وعادة تكنيكية ، تكوين الصور الدهنية ، في حين أن المهارة اليدوية هي بجرد وعادة تكنيكية ،

وقد روى عن الفنان الإيطالى العظيم ليوناردو دافنشي أنه اتفق يوماً مع أحد الرهبان على رسم لوحة و العشاء ألاخير » . وجلس الفنان أمام لوحته عدة أيام ساكنا صامتًا لا يكاد يلبس الفرشاة ، فكان الراهب يستحثه يوماً بعد يوم على البدء في العمل، ولكن دون جدوى 1 ولم يكن ليوناردو — في الحقيقة ــ ساكناً لا يعمل شيئاً ، وإنما كان يرسم الصورة في ذهنه ، وكان يستكمل شي تفاصيلها في خياله ، موقناً بأن إخراجها بعد ذلك لن يكون إلا عملاً آلياً أو مهارة يدوية<sup>(١)</sup> . ومعنى هذا أن كروتشه لا يقيم لمادة العمل الفي أي حساب، إن لم نقل بأنه يستبعد تماماً من دائرة النشاط الفي كل جهد قد يبذله الفنان في تشكيل مادته أو استخلاص ما قد تنطوى عليه من دلالات كامنة . ولا شك أن تجاهل كروتشه لهذا الجانب الهام من جوانب النشاط الفنى إنما يرجع — مرة أخرى — إلى نزعته المثالية المتطرفة التي أملت عليه ازدراء المادة ، واحتقار دورها في عملية الإنتاج الفي. وفات كروتشه أنالفن ليس أحلاماً ، بل تنظيماً للأحلام ، وأن عمل الفنان لا يتوقف عند التخيل والإدراك، بل هو يمتد أيضاً إلى الإنتاج والصناعة . ومهما كان من أمر الحساسية الفنية التي ننسبها في العادة إلى جمهرة الفنانين، بل مهما قلنا بأنه لابد للفنان من وجدان قوى وعاطفة جياشة وحدس نفاذ حتى يتمكن من الإبداع، فإنه لابد لنامن أننقر بأنه قد يكون المرء بملوءًا عاطفة ووجدانًا وحدساً ، دون أن يكون في استطاعته التعبير عن أي شيء ! حقًا إن كل عمل فني يستلوم شعوراً عميةاً وعاطفة قوية ، ولكن من الواجب أيضاً أن يكون هذا الشعور واضحاً ، وأن تكون تلك العاطفة متمايزة ، لأنه بدون التهاسك أو الترابط أو الصباغة لن يكون الفن بمكناً على الإطلاق I وإذن فلا سبيل إلى تعريف الفن بالرجوع إلى حدس الفنان أو قدرته التعبيرية أو ملكته التخيلية ، مأ دام الفن صناعة وعملا، أكثر بما هو حلم وتحيل. وآية ذلك أن كثيراً من الفنانين لم يكونوا يتمتعون بخيال أكبر بما يتمتع بهبعض العامة من الناس، كما أنهم

<sup>(1)</sup> Croce : " Esthétique ", p. 10.

لم يكونوا يملكون من العاطفة أكثر بما يملكه بعض الانفعاليين أو العاطفيين من سواد الناس(<sup>()</sup> .

وهكذا نرى أنه كما سبق لنا أن رفضنا نظرية برجسون فى الفن لارتباطها بمذهبه المبتافريق العام فى الحدس والديمومة والتطور الإبداعى ، فكذلك لا بد لنا أيضاً من رفض نظرية كروتشه فى الفن لارتباطها بمذهبه المثالى العام فى و فلسفة الروح ، وعيثاً يحاول البعض تفسير الفن بالفلسفة : فإن الفر ليس من الفلسفة فى شىء ، أو ربما كان الاجدر بنا أن نقول إنه لوكان للمن مذهب فلسفى ، لما كان هذا المذهب شيئاً آخر سوى و فلسفة النجاح ، الحل يفسر الفن إنما هو تلك الواقعية الفعالة التي توجه شتى الاعمال الفية ، والتي تجمل من كل و أثر فنى ، متحق دحصاً عملياً للمثالية ، do l'idéalismo

<sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم: ومشكلة الفن له و ١٩٥٩ س ٢٣ -- ٢٤ .

الفن جمال ولذة

سنتايانا

## الفضل الثالث

## فلسفة الفن عند سانتيانا

إذا كان أحد النقاد الفرنسبين قد استطاع يوما أن يقول لبرجسون: و إنك يا سيدى الاستاذ فنان أكثر منك فيلسوفاً » ، وإذا كان كثير من. الباحثين قد اعتبر كروتشه شاعراً يقدس الجال أكثر مما هو فيلسوف يبحث عن الحقيقة ، فإن الفيلسوف الاسباني جورج سانتايانا ( ١٨٦٣ – ١٩٥٢ ) G. Santayana هو أيضاً بلا شك فنان موهوب أكثر rr هو فيلسوف فن . وعلى الرغم من أن سانتايانا قد احترف تدريس الفلسفة بجامعة هارفار د خلال المدة من سنة ١٩٠٠ إلىسنة ١٩٢٣ ، حتى لقد اعتبره مؤرخو الفلسفة المعاصرة مجرد فيلسوف أمريكي ، إلا أن مراجه الفني قد بق مراجا أوروبيا ، فلم تطمأن نفسه مطلقاً إلى الحضارة الأمريكية المادية الآلية ، وبالتال فإنه لم يتجنس مطلقاً بالجنسية الامريكية ، بل ارتحل في النهاية إلى أورويا مهد الفن ومنبع الحضارة ، لكي يمضى السنوات الأخيرة من حياته في صومعة كاثو ليكية بمدينة روما . وقد كتب سانتايانا عداً كبيراً من القصائد ، كما انصرف إلى هواية الرسم وعمل النماذج الكارتونية ، فضلا عن أنه قدكتب أكثر من رواية تجلت فيهأ براعته الآديبة فى تصوير الشخصيات ورسم النماذج البشرية . هذا إلى أن سانتايانا لم يقتصر في اهتهاماته الأدبية على الشعر والرَّواية ، بل لقد اهتم أيضاً بكتابة الكثير من المقالات ، والتعليق على العديد من الكتب والمؤلفات ، فكان و ناقداً أدبياً ، من الطراز الأول بشهادة الكثير من رجالات الأدب. وأما في علم الجال فقد قدم لنا سانتايانا كتابين هامين : الأول منهما ظهر سنة ١٨٩٦ بعنوان : « الإحساس بالجال ، Sonse of Beauty ( وقد ظهرت طبعته الثانية المنقحة في أمريكا سنة ١٩٣٦ )، والثاني ظهر سنة ١٩٠٥ ( ضمن

بحوعة حياة العقل) يعنوان والمقل في الفن ، Reason in Art . ولكن سانتايانا لم يقف في اهتمامه بالفن عند هذين الكتابين ، بل إننا لنجده يتعرض طلجهال ، والفن ، والشعر ، وصلة الفلاسفة بالشعراء وغير ذلك من للموضوعات في المديد من مقالاته ودراساته (خصوصا في والمقالات الصغيرة ، : Obiter Soxipta سنة ١٩٢٠ ، وفي المختارات التي نشرت له بعنوان Little Essays ) .

بيد أن أول ما يبده الباحث في فلسفة سائتايانا الجالية إنما هو إنكاره لعلم الجال أصلا ، ورفضه لإدخال و فلسفة الفن ، ضمن فرع الفلسفة الأخرى، عا المكس تماماً بما فعل كروائده . وهو يقول في ذلك بصريح العبارة: إننى لا أسلم — فى الفلسفة — بوجود فرع خاص يمكن أن نسميه باسم « فلسفة الجالُ » ؛ فإن ما أصطلحنا في العادة على تسميته باسم « فلسفة الفن » لهو - فيما يبدو لي - مجرد دراسة لفظية ، مثلها في ذلك كثل فلسفة التاريخ سواء بسواء، (١) و بعود سانتا مانا إلى هذا المني في حدثه عن و فلسفة الجال، بأحدكتبه المتأخرة فيقول : إن لفظ واستطيقاً ، ليس إلا مجرد لفظ ماثع استخدم حديثًا في الأوساط الجامعية للإشارة إلى كل ما بمس الأعمال الفنية والإحساس بالجمال (٢٠) . وحجة سانتامانا في هذا الرفض أن و فلسفة الجمال ، لا تخرج عن كونها بحوعة من الدراسات المختلطة التي عملت على إبحادها بعض الظروفُ التاريخية والأدبية . هذا إلى أن ما اعتدنا تسميته باسم والحبرة الجالية ، لا عدل خبرة مستقلة قائمة بذلتها ، بل نحن هنا بازا. خبرة شائمة في الحياة بأسرها ، فلا سدل إلى دراستها في عزلة عما عداها من خرات حبولة أخرى . ولمل هذا هو السنب في أن الظاهرة الجالبة قد بقبت موضوعاً مشتركا يتناوله بالبحث كل من الفيلسوف وعالم النفس ومؤرخ الفن والناقد

<sup>(1) &</sup>quot;Contemporary American Philosophy." edited by Adams & Montague, Macmillan, 1930, vol., II., p. 256.

<sup>(2)</sup> Santayana : "Obiter Scripta", London, Constable, 1936, p. 25.

الآدي ... إلى ولكننا لن تكترث كثيراً برفض سانتايانا لكلمة واستطيقا ، و المقل فإننا لو تصفحنا ماكتبه فيلسو فنا تحت عنوان والإحساس بالجال ، و و المقل في الفن ، و وحدنا أنفسنا بإزاء فلسفة جمالية ( بالمني المفهوم عادة من هذه الكلمة ) تتعرض في الكتاب الآول لنظرية الجال ، وتعرض لنا في الكتاب الثافي فلسفة الفن ، وإنكانت وجهة نظر سانتايانا في و الإحساس بالجال ، قد بقيت مشوبة بالطابع السيكولوجي ، يينما نراه يتخذ في والعقل في الفن ، وحجة نظر الفيلسوف الآخلاق الذي يهتم بتحديد وظيفة الفن في الحياة الإلسانية هوماً (١).

ولو أننا حاولنا الآن أن نستقصى معنى كلة د فن ، فى فلسفة سانتايانا ، لوجدنا أن فيلسوفا يقيم تفرقة وأشحة بين معنيين مختلفين اللفن : معنى عام يجعل من الفن : محور المعلمات الشعورية الفعالة التى يؤثر الإنسان عن طريقها على بيئته الطبيعية ، لكى يشكلها ويصوغها ويكيفها ، ومعنى خاص يجعل من الفن بجرد استجابة للحاجة إلى المتمة أو اللذة : لذة الحواس ومتعة الحيال ، مساعدا قد يؤدى إلى تحقيق هذه العملية ، اللهم إلا بوصفها عاملا مساعدا قد يؤدى إلى تحقيق هذه الفاية : وهو المعنى الذى نقصده حينا تتحدث عن و الفنون الحيلة، والحركة ، واللغة ) . مساعدا قد يؤدى إلى تحقيق هذه الفاية نون الصوت ، والحركة ، واللغة ) . أنه لو قدر الطير وهو يبنى عشه أن يشمر بفائدة ما يصنع ، لصح أن نقول عنه أنه يعارس نشاطاً فنيا . و تبعا لذلك فإن الفن بمناه العام هو كل فعل تلقلى يعرزه النجاح ويحالفه التوفيق ، بشرط أن يتجاوز البدن ، لكى يمتد المن المعام مو كل فعل الما المغي يكون الفن الما في يعون الفن الما الفن هو تلك الأداة الناجمة التى تعدل من البيئة القائمة على الوجه عاملا حيويا فعالا يلعب دورا هاما فى «حياة العقل ، وبهذا المغي يكون الفن دام الفن هو تلك الآداة الناجمة التى تعدل من البيئة القائمة على الوجه ما دام الفن هو تلك الآداة الناجمة التى تعدل من البيئة القائمة على الوجه ما دام الفن هو تلك الآداة الناجمة التى تعدل من البيئة القائمة على الوجه ما دام الفن هو تلك الآداة الناجمة التى تعدل من البيئة القائمة على الوجه

<sup>(1)</sup> Jacques Duron : « La Pensée de G. Santayana », Nizet, 1950, p. 295.

الأحسن، لكى تتمكن عنهذا الطريق من تحقيق أغراضها وتنفيذ مقاصدها. وقد يبدو - لأول وهلة - أن مفهوم « الجال» لا يدخل على الإطلاق فى تعريف « الفن » بهذا المعنى الواسع ، ولكن من المؤكد أن « القيم الجالية » لو وصفها فيها جرهرية باطنة فى أعماق الوجود ) هى التي تضمن لأهداف الحياة اكتبال تحققها . ولهذا يؤكد سانتايانا أن الدلاقة و ثبقة بين مفهوم « الفن ، خصوصاً بالنسبة إلى الفنون الجمية التي هى فى صيمها ضروب واحية من الإنتاج يفترض فيها أن تجىء متضمنة لبعض القيم الجاللة ( او الاستطيقية ) (1).

وإذا كان الفن — فى نظر سانتايانا — وظيفة حيوية هامة ، فذلك لآنه يهضمن لما الانتقال من مرحلة النشاط المقيد أو الفاعلية المستعيدة إلى مستوى النشاط الحر أو الفاعلية المستعيدة إلى مستوى النشاط الحر أو الفاعلية المنطلقة . فالإنسان الذي يجد نفسه أسيراً لبمض الضرورات العملية والمهام الواقعية ، سرحان ما يتحقق من أن فى وسعه تعديل إمكانيات ، آملا من ورا ، ذلك أن يبط بمثله الآعلى إلى عالم الواقع من عنفه النشاس أو التلاؤم بين أفكاره من جهة ، وأفعاله من جهة أخرى ، فهنالك يكون فى وسعه أن يضمن لنفسه من النجاح أو الانتصار ما يكفل له ، الرضاء يوم صاحبه ذلك العمل الشاق الذي لا بدله من النهوض به للوصول إلى حالة و الإشباع ، وهنا يجيء الفن فيكون بمثابة ، فظل له ، الرضاء يعلم صاحبه ذلك العمل الشاق الذي لا بدله من النهوض به للوصول إلى حالة و الإشباع ، أبلا وهو العمل الضروري لبناء الحياة ، وتحقيق الأعمال الناجحة . و تبعاً لذلك فإن في الفن انتقالا من المادة إلى الصورة ، أو بالآحرى منالمادة الحالمدة إلى المادة المرتة المرتة المتكيفة مع الرغبات الإنسافية ، وحين يتحرر منالمادة الحمالة عربة الله المنالك لا يعود منالمادة المرتة المرتة المرتة المتكيفة مع الرغبات الإنسافية ، وحين يتحرر منالمادة المرتة المرتة المتكيفة مع الرغبات الإنسافية ، وحين يتحرر الإنسان من عبودية الطبيعة لمكي يصل إلى حرية الروح ، فهنالك لا يعود

<sup>(1)</sup> G Santayana : Reason in Art , N-Y., Scribner, 1905, pp. 13-15 & p. 34.

رائده هو الإنتاج من أجل استهلاك ثمرة فعله ، بل يصبح فى وسعه أن يتأمل لله الأسمال التي أنتجها باعتبارها أعمالا جميلة تعبر عن نشاطه الإبداعي الحفاص . وهنا لا يكون أيضا بمثابة الصانع الذي ينتج لنفسه ما هو في حاجة إلى استهلاكه ، أو بمثابة الحارث الذي يحصد ثمار عمله . ولا شك أن النشاط الفني - بهذا المعنى - إنما هو مظهر لاستمتاع العقل البشرى بأعظم ثمرات إنتاجه ، وأسمى آيات إبداعه (ا) .

وسانتايانا حريص كل الحرص على تمييز . القبم الجمالية ، عن كل من والقيم الاخلافية ، و « القيم العملية » ، فنراه يقرر أو لا أن القيم الجمالية - على المكس من القيم الأخلاقية - قيم إيجابية تمدنا بلذات حقيقية ، في حين أن القيم الاخلاقيـة قيم سلبية تقتصر مهمتها على اجتناب الألم ومحادبة الشر . وَالواقع أن عالم الأخلاق إنما هو عالم الواجب، والإلزام، والتكليف، والصراع ضد الخطيئة ، ف حين أن عالم الفن إنما هو عالم الحرية ، والانطلاق ، والاستمتاع، واللذة الخالصة النقية. ومن هنا فقد اقترنت الآخلاق بالنشاط الجدى الشآق ، بينها اقترن الفن باللعب أو النشاط الحر المنطلق . ولهذا يقرر سانتايانا أن الإحساس بالجال إنما هو إحساس بوجود . خير ، محض إيحابي تماماً . وهناك سمة ثانية تميز . القيم الجمالية ، عن كل من . القيم الأخلاقية ، ووالقيم العملية ، ، وتلك هي أنها مكتفية بذاتها ، دون أن تبكون مطلوبة لغاية وراءها . فالقيم الجالية إنما تحمل قيمتها في ذاتها ، في حين أن ما عداها من القيم إنما هي بجرد وأدوات، أو روسائط، تُطلُّكُ في العادة لغايات أو ومقاصد، . ومعنى هذا أن ثمة ضرورات عملية هي التي تخلع على النشاط الاخلاق كل ماله من قيمة ، في حين أن قيمة النشاط الفني مستقلة تماماً عن شتى الظروف العملية ( فردية كانت أم اجتماعية ) . وهذا هو السبب فى أن النشاط الفنى لا يتجلى على حقيقته إلا حينها تختني مطالب الحياة الملحة ، وضرورات التكييف

<sup>(1)</sup> G. Santayana : « Reason in Art », Scribner, pp. 27 - 38.

العاجلة ، فيصبح عندتمذ فى وسع الإدراك الحسى أن يمارس نشاطه فى تلقائية ، وحرية ، وخصوبة . ومن هنا فإن الفارق بين القيم الجالية من جهة والقيم الأخلاقية والمعملية من جهة أخرى ، إنما هو كالفارق بين اللعب من جهة ، والإلزام من جهة أخرى ، وليس معنى هذا أن كل لعب لابد بالضرورة من أن يكون مقترناً أخرى ، وليس معنى هذا أن كل لعب لابد بالضرورة من أن يكون مقترناً بالجال ، أو أن كل لذة لا بد بالضرورة من أن تكون لذة جمالية ، وإنما كل ما نحن حريصون على تقريره س فيا يقول سانتابانا سحو أن الحبرة الجالية تمثل نشاطاً متحرراً س في جانب منه على أفل تقدير س من منقط الحاجة وقسر الضرورة ، وبالتالى فإنها تقترب فى كثير أو قليل من ذلك النشاط الخلطة الحر الدى اعتدنا تسميته باسم « اللعب » .

ولكن ، إذا كان الجمال و متعة ، أو و لذة ، ، أفلا يمكن أن يميز و المتعة الجمالية » أو « اللذة الفنية » عما عداها من متم أو لذات ؟ هنا يهاجم سانتايانا بعض النظريات التقليدية في الجال - وعلى رأسها نظرية كانت Kant -فيقرر أن الكثيرين قد توهموا أنه لا بد للمتعة الجالية من أن تكون نوبهة عديمة الغرض ، وكأن المرء حين يجد نفسه بإزاء موضوع جمالى فإنه لا يفكر مطلقاً في السعى نحو امتلاكه أو العمل على الظفر به . حقا إن تقدر أبة لوحة من اللوحات لا مختلط في العادة بالرغبة في شرائها ، والمكن من الطسعر أن تكون هناك علاقة وثيقة بين الحافزين . فليس ما بمنعنا من القول بأننا نشتهي اللذات الجمالية كما نشتهي غيرها من اللذات ، إن لم نقل بأن صعوبة الحصول على بعض اللذات الجالبة قد تنسب في زيادة قيمتها في نظرنا ، كما هو الحال بالنسة إلى الأحجار الكريمة سواء بسواء . وما دامت اللذة الجمالية \_ مثلها في ذلك كثل كل ما عداها من لذات \_ إنما هي في جوهرها لذات شخصية ، فلا موضع للقول ــ فيها يرى سائتايانا ــ بأنها أقل من غيرها أنانية أو نفعية . وأما القول بأن اللذات الجالية لذات «كلية، أو «عامة، (كَا زَعْمُ كَانْتَ )، بِدَعْوَى أَنْ للرَّهِ حَيْنَ يَحَكُمُ عَلَى أَى شيء بأنه ﴿ جَمِيلٌ ﴾ ، فإنه يعني بذلك أن هذا الشيء « جميل في ذاته » ، وأنه لا بد من أن يبدو كذلك

ق أعين الآخرين ، فإن سالتايانا يرد عليه بقوله إن الواقع يشهد بخلاف ذلك تماماً : فإن تنوع الآذواق في الميول وأساليب النربية الفنية دليل قاطع على استحالة الوصول إلى وأحكام كلية ، في مضهار الجال . ولو أننا سلمنا — على الحكس من ذلك — بأن أحكامنا الجالية هي دائماً أحكام نسبية محلية ، لمكان في هذا النواضع ما يسمح لنا بالتلاق مع غيرنا من البشر ، بدلا من الاقتصار على تجريخ أحكامهم ، وإدانة أذواقهم . ولا شك أن مثل هذا النسايح الجالي إنما هو وحده الكفيل بإظهارنا على ما في تاريخ الفن من «روائع» تشهد باختلاف الاحرجة وتنطق بتعدد الآذواق ...

والحق أننا إذا كنا نخلع على تقديراتنا الجمالية طابعاكليا ، فما ذلك إلا لأننا نتوهم أن ضروب الجهال التي نعجب بها إنما هي باطنة في صميم الأشياء ، لا في ذواتنا نحن . ولكننا لو عرفنا أن القيمة بطبيعتها ذاتية ، لأدركنا أن تمسكنا بمبدأ . موضوعية القيم ، إنما هو ناشى ً عن اختلاط الطباعاتنا بإدراكاتنا الحسية . ولكن هذا الوهم نفسه قد يعيننا على فهم طبيعة الإحساس بالجمال: فإن ارتباط إدراكنا الحسى للموضوع الملائم بذلك الإحساس السار المتولدعنه ، هو الذي يجعلنا تتوهم أن الجمال باطن في صميم هذا الموضوع . ولهذا يعرف سانتايانا الجمال بقولُه : ﴿ إِنَّهُ تَلْكُ اللَّذَةَ الْمُتَجَسَّمَةً فَي صَمِّيمٍ الموضوع ، ، أو تلك المتعة الباطنة في صميم الشيء (الملائم) ، بشرط ألا ترتبط هذه اللذة ( أو المتعة ) بحاسة واحدة من حواسنا . وكما أن الحقيقة هي تضافر الإدراكات الحسية (أو تآزرها)، فإن الجال أيضاً هو تضافر اللذات. وآية ذلك أننا قلما نقول عن الرائحة العطرية المنبعثة عن زجاجة من زجاجات العطور انها جيلة ، ولكننا نقول عن الرائحة الذكية المنبعثة عن إحدى حدائق الزهور إنها رائحة جميلة ، لأنها تزيد من ذلك السحر المحسوس الماثل فيها حولها من الموضوعات ، فتزيدها جمالا على جمال . ولهذا يعرف سانتايانا الجال بقوله ﴿ إنه اللَّذَةِ المُتَّحَقَّقَةُ مُوضُّوعًا ﴾ . وهو يقول في ذلك بأسلوبه الشاعري

<sup>(1)</sup> Santayaoa : " Sense of Beauty ", p. 41.

الجميل : « إنه إذا قدر لخيط اللذة الذهبي أن ينفذ إلى نسيج الآشياء الذى لا يَكُف عقلنا عن نسجه ، فإنه عندتذ لا بد من أن يضنى على العالم المركّى ذلك السحر الحقى السرى الذى تسميه فى العادة باسم الجالل<sup>(7)</sup> .

وقد يعجب الباحث حين يرى سانيايانا يدخل مفهوم « اللذة » في تعريفه للجهال ، ولكن الحقيقة إن إعجاب سانتايانا باليونان قد أملي عليه اعتبار اللذة عنصرا هاماً من عناصر الظاهرة الجالية ، مما جمله يعد ، الجال ، قيمة خالصة إيجابية ، وكأن . الجمال ، عنده قد بقى كما كان عند أفلاطون وأرسطو انسجاماً وكالاً ، وتحققاً إيحابيا محضاً . وعلى حين أن مظم مفكرى العصر الحديث قد تخلوا عن هذا المفهوم الكلاسيكي للجهال ، خصُوصاً وأن الحركات الفنية الحديثة قد أدخلت في هذا المضهار مفاهيم جديدة مثل مفهوم والجلال. Sublime ، ومفهوم « التعبير » ، نجد أن سأنتايانا قد ظل متمسكا بالفكرة اليونانية القديمة عن والحال، باعتباره قيمة إيجابية خالصة . ولا شك أن فيلسوفنا حينها أبى أن يفسح للقيم السلبية أي مكان في علم الجال ، فإنه قد استبعد تماماً فكرة والقبع، من جال الدراسات الجالية ، فضلا عن أنه قد اقتصر على استعارة نماذجه الفنية من أعمال الكلاسيكيين وحدهم، دون الاهتمام بتطبيق فكرته الجمالية على الاعمال الروماننيكية أيضاً . هذا إلى أن سانتاياماً قد أخذ عن شيار Schiller فكرته في الترحيد بين «الفن» و « اللعب » نم على اعتبار أن الطبيعة الشرية إنما تتحقق على الوجه الأكل في لحظات « اللهب » ، لا في لحظات « العمل » . و لكن سانتايانا لم يقتصر على القول بأن النشاط الفني نشاط انطلاق حر، بل هو قد حرص أيضاً على إعطاء الصدارة للقيم الفنية الحرة الإيجابية المكتفية بذاتها ، على القيم الآخلاقية المقيدة السلبية المفتفرة دائماً إلى غيرها . ولماكانت القيم الجمالية مستقلة تماماً عن ء المنفعة . و والآخلاق، ، فليس بدعاً أن نجد فيلسوفنا ينسب إليها قيمة أعظم ، باعتبارها مصدراً لضروب أنق وأكمل من «الإشباع». ويمضى سانتأيانا

<sup>(1)</sup> Ibid., pp. 49 - 50.

إلى حد أبعد من ذلك فيحاول في كتابه و الإحساس بالجال ، إقامة و أخلاق جمالية ، على اعتبار أن الفضائل العليا ( من أمثال الشرف ، والصدق ، والنظافة وغيرها ) إنما هي فضائل جمالية مبعثها نفور الضمير من القبيع أو الدمامة التي ينظوى عليها كل سلوك أخلاق لا يراعي أمثال هذه المبادئ " وهكذا يعود سانتايانا إلى الفكرة اليونانية القديمة التي كانت تجمع بين الحير والجمال في مفهوم واحد : « Ralokasathia » لكى يقرر أن المطلب الجمالي الذي يقضى بالحير بة الجمالية التي يعيشها المره في بعض المطلب الجمالية التي يعيشها المره في بعض اللحظات الممتازة من حياته أن تلتي ظلامها على كل وجوده ، لمكان في استطاعته أن يصل إلى فن جديد من فنون خلامة يكون بمثابة تفتح تام لكل إمكانيات الطبيعة البشرية . وهنا يكتسب طده اللذة ، طابعاً جمالياً على يد سانتايانا فتصبح كل فضيلة حقيقية إنما هي تلك التي يمكن أن تنديج في لذة جالية ، يحيث يتسبب عنها تزايد إحساس الموجود البشرى بغبطة الحياة . وتبعاً لذلك فإنه يستوى في نظر سانتايانا أن تفول إننا سعداء ، ما دام كل «موضوع جمالي ، إنما هو « تكنيك لذة » إ « ؟ )

غير أن هذا الجمع بين مفهوم و الجال ، ومفهوم و اللذة ، قد أثار الكثير من الاعتراضات ، خصوصاً وأن تذوق الجال ليس بجرد إدراك حسى ، وإنما هو إدراك لقيمة ، أو اكتشاف لدلالة جالية هيهات لأى مظهر حسى أن يستوعها بتمامها ، وليس أيسر هل الباحث حد بطبيعة الحال حد من التوحيد بين و الفن ، من جهة وبين و المتعة الجالية ، من جهة أخرى ، ولكن أليس تعريف الفن بالاستناد إلى ما يتولد عنه من لذة إنما هو (كما قال تولستوى) أشبه ما يكون بتعريف الطمام بالاستناد إلى ما يسببه لنا من لذة ؟ . . . الواقع أنه كما أن المهم بالنسبة إلى الطمام بالاستناد إلى ما يسببه لنا من لذة ؟ . . . الواقع أنه كما أن المهم بالنسبة إلى الطمام إلا العوق ف على قيمته الفذائية في حياة

<sup>(1)</sup> G. Santayana : " Sense of Beauty ", p. 31.

<sup>(2)</sup> J. Duron: "La Philosophie de G. Santayana", 1950, p. 306.

الـكائن العضوى بصفة عامة ، فكذلك نجد أن المهم بالنسبة إلى الفن إنما هو الكشف عن الدور الذي يقوم به في حياة الإنسان ، باعتباره مظهرًا من. مظاهر الوجود البشري . وإذن فإننا إذا أردنا أن نقف على ماهية الفن ، كان. علينا أولا وقبل كل شيء أن نكف عن اعتباره مصدر لذة ، لكي نحاول دراسته باعتباره وسيلة من وسائل و الاقصال ، بين الناس (<sup>1)</sup> . وحتى لوسلينا ( جدلا ) مع سانتايانا بأن و اللذة ، عنصر جو هرى هام من عناصر و الفن ، ، فَلا بد لنا من أن نتذكر أننا هنا بإراء لدة من نوع عاص : لأنها لدة تبدو للذهن عملة بالمعانى ، عامرة بالدلالات. ولو أننا حمدنا إلى تحليل الحترة الجالية. لتبين لنا (كما لاحظكل من كانت وشيلر ) أن واللذة ، التي تقترن مهذه الحدرة إنما هي مظهر لتوافق الطبيعة والعقل، أو لانسجام ، عالم الظواهر ، مع ، عالم. المطلق » . و ليست فكرة سانتابانا عن « المكال » ( الذي تشير إليه كل خبرة جمالة ) سوى تعسر عن إيمانه الضمني بقسمة والجال» من حيث هوا مظير لانسجام والداخل، مع والحارج، ، أو لنوافق والطبيعة البشرية ، مع والعالم الحارجي، . وإذن فإن فكرة ، اللذة ، لا تكنى وحدها لتفسير ، الجال .. وإنما لا بدلنا من أن نفهم «الحبرة الجمالية» في ضوء فكرة سانتايانا عن توافق الموجود البشرى مم الواقع ، في اللحظة التي يتم فيها تلاقي الحواس والمخيلة مع موضوغ رغبتهما . ومن هنا فإن « الجال ، ليبدو ... في نظر سانتايانا - بمثابة أوضح مظهر « للـكمال ، ، وأعظم دليل على إمكان تحققه . ولماكان والسكمال، هو المدر الأوحد للوجود، فلا غرو أن تبكون والجمال. أهميته في تدعيم ء الحياة الأخلاقية ، . ولهذا يؤكد سانتايانا أن الجمال هو الضامن لإمكانية توافق النفس مع الطبيعة ، وبالتالي فإنه سبب كاف الإيمان بسمو د الخير الاخلاقي ٢٠٠ . ومثل هذه النتيجة تقرب مذهب سانتايانا في اللذة الجمالية من شتى المذاهب المثالية في الفن ، ما دامت قيمة الفن إنما تنحصر في الطابع الآخلاقي الذي يضفيه النشاط الفي على الحياة الإنسانية بصفة عامة.

<sup>(1)</sup> Toletoi : "Qa'est - ce · que l' Art ", p. 58.

<sup>(2) &</sup>quot; Sense of Beauty", p. 270.

فإذا ما انتقلنا الآن من الحديث عن طبيعة الجال إلى الحديث عن مقو مات الجمال ، وجدنا أن ساننايانا يحصر هذه المقومات في عناصر ثلاثة : المادة ، والصورة، والتعبير . ـــ والعنصر الأول من هذه العناصر إنما يشبر إلى اللذات الحسية التي توفرها لنا الحواس المختلفة ، مع ملاحظة اختلاف حظ كل منها في درجة (ونوع) واللذة، التي يمدنا بها . وربما كانت و لدات البصر، هي أقوى اللذات وأشدها تأثيراً، بدليل أن فكرة « الجال، نفسها قد نشأت لدى الإنسان عن بعض والمعطيات البصرية ، ، فضلا عن ارتباط الخبرة الجالية بالإدراك الحسي، ما جعل كلية دشكل، (أو د صورة، forme) تكاد تصبح مرادفة لكلمة وجمال ، . ولو أننا نظرنا إلى والمحسوس المرتى ، لوجدنا أن جمال الألوان فيه إنما هو المظهر الأول الذي تدركه منه أعين المشاهدين، وبالنالى فإن اللون أقدر عناصر الموضوع الحسى على استثارة إعجابنا وتوليد اللذة في نفوسنا (كما يبدو بوضوح لدى الأطفال، ولدى جماعة المصورين ، ولدى غيرهم بمن يرون في الألوان أقوى تعبير عن نضارة الأشياء) . والحق أن تأثير الألوان ليس بجرد تأثير حسى ، بل هو تأثير عاطني ( أو وجداني ) أيضاً بدلبل أن منظر غروب الشمس، ومنظر الزجاج الملون في بعض الكاتدرائيات، يثير في النفس من ﴿ الارتباطات المتنوعة ﴾ asaociations ما يخترق الحواسعبر القلوب ، فتنفعل لهالنفس والجسم معاً ...

والوظائف الحيوية -- في تظر سانتايانا -- دور هام في إدراك الجال الحسى، لأن كل قوة الشيء الجيل إنما تتوقف على سلامة هذه الوظائف ، خصوصاً وأن والصحة، هي الشرط الاساسي الذي تستد إليه سائر اللذات. والواقع أن الوظائف الحيوية إنما هي التي تمدنا بالطاقة الفائضةاللازمة لنكل من المسب ، والنشاط الفني، والتذوق الجالي نفسه ، ونحن لا نفطن في العادة إلى حذه الوظائف، نظراً لانها لا تملك عضواً عاصاً بها ، أو بالاحرى لان العضو الحاص بها باطن في صميم الجسم ، ولكن من المؤكد أنه لولا تلك الوظائف الحيوية ، لفقد العالم في نظرنا الشيء الكثير من روعته وبهائه ، وحسبنا أن

نتذكر الدور الكبير الذي تضطلع به الغريزة الجنسية في انتشار الشعور الجالي، لكي نتحقق من أهمة هذه الوظفة الحبوبة في مضار النشاط الفني. ولا غرو ، فإن الغريزة الجنسية -- عند الإنسان -- لم تقتصر على حل مشكلة التكائر ، بل هي قد أخذت على مانقها حل هذه المشكلة بما يتلاءم مع طبيعة النوع البشرى ، فكان من ذلك أن اقترنت بعملية التكاثر أرجاع عديدة وارتباطات متنوعة عملت على إضفاء هالة من السحر والجمال والسمو عمل علاقة الرجل بالمرأة . ولماكانت الرغبة الجنسية لدى الإنسان رغبة مستمرة لا ترتبط ببعض المواسم الخاصة ، فقد استطاعت هذه الرغبة أن تتحرر من الحاجة المباشرة ، كما أجاءت بعض الغرائز الآخرى فانضافت إليها ، وأصبح في وسع الإنسان أن يركز اهتمامه في صفات موضوع الحب ، أو أن يحوله نحو موضوعات أخرى ، بما عمل على ظهور أهتهامات ثانوية حول موضوع الغريزة الأصلى ، فوجد النشاط الفني بجالا واسماً لمهارسة حبه للجهال وولعه بالصفات الجيلة . . و وكما أن القيثارة الني جعلت في الأصل التذبذب مع حركات الأصابع قد تهتز لأية نسمة من الهواه ، فإن طبيعة الرجل التي خلقت في الأصل للإقبال على المرأة والانتباه إليها ، قد تستجيب أيضاً لمنهات أخرى ، ومن ثم فإنها قد تذوب حناناً لكل ما في الوجود(١) م.

وإذا كانت النظريات المثالية - في علم الجهال - قد دأبت على احتقار المحسوس وازدراء الجهال الحسى، فإن سانتا بانا يؤكد الانشمر الحسى (أو المادى) في الجهال إذا هو الدعامة الأولى، برا الركيزة الأصلية، التي يقوم عليها كل تأثير فني . ومعنى هذا أنه بمجرد ما يختنى العنصر المادى من أى موضوع جمالي فإن الانفعال المرتبط بهذا الموضوع الابد من أن يصبح سطحياً ، ضعيفا، إن لم يختف على الإطلاق . ولا غرابة في ذلك مطاقا ؛ فإن كل شيء الابد من أن يصبح عديم الناثير ، بمجرد ما تضف المادة ، أو بمجرد ما تصبح جدباء ، ولو لم يكن البار ثنون مصنوعاً من الرخام ، أو لو لم تكن النجوم وضاءة ذات نار ، لكانت بلاشك المياء ضعيفة لا تنطوى على أى تأثير ، حقا إن المادة ليست كل شيء في الجال

<sup>(1)</sup> Santayana : "Sense of Beauty", p. 56.

( فإن جميع المساكن المبنية بالرخام ليست بالضرورة مساكن جميلة ) ، ولكن من المؤكد أن المادة هي مبدأ ( أو بداية ) الجبال ، كما أن الإحساس هو مبدأ ( أو بداية ) الممرفة . وليس من مظاهر النبل في شيء أن ينعدم لدى المرء كل إحساس بالقيم المادية للموضوع الجبل ، بل ربماكان الآدني إلى الصواب أن يقال إن العدام مثل هذه الحساسية لهو الكفيل بإثارة شكوكنا حول مدى مشروعية ، الانفعال الجبالي ، في مثل هذه الحالة . ولهذا يؤكد سانتايانا مرة أخرى أن المادة هي بالضرورة الدعامة الآساسية لمكل ظاهرة جمالية () .

ثم ينتقل فيلسوفنا بعد ذلك إلى الحديث عن العنصر الصورى (أو الشكلي) Formal في الجال فيقرر أن إدراك الجال الصوري يستند إلى فسيولوجية الأجهزة الحسية . وهنا بدرس سانتايانا « الأشكال البصرية » فيقول إن لدى العين حركة غريزية تجعلها تركز كل انطباع حسى على ذلك الجزء المركزى من الشبكية ، ألا وهو الجزء الذي بملك أكر درجة من الحساسة . وحين تقوم العين بهذه الحركة فإنه سرعان ما يترتب عليها مجموعة متوالية من الإحساسات العصبية التي يقترن بها تنبيه عام لسلسلة من النقاط الماثلة على الشبكية ، كل عسب كيفيتها الخاصة أو موضوعها الخاص. وسرعان ما تكتسب هذه الإحساسات نزوعاً واضحاً نحو التنكرر بعضها مع البعض الآخر، بحيث أنه بمجرد ما يحدث أي انطباع حسى على أية نقطة من النقاط على السطح الخارجي للشبكية ، فإن مثل هذا الانطباع سرعان ما يقترن بتهيج في مركز الإجمار نفسه يسير في حركته جنبا إلى جنب مع حركة نقاط الشبكية التي تعرضت للننميه . ومكذا تتكون شبكة من الارتباطات بتحقق عن طريقها نوع من الاقتران بين إحساس أية نقطة سطحية من نقاط الشبكية وبين بحوع النقاط الآخري ، وكأن العلاقة بينهما هي علاقة النقاط الهندسية بالمستوى أو المجال الدي توجد فه . وتمعاً لذلك فإن للأشكال الهندسة قماً

<sup>(1)</sup> Ibid; pp. 78 - 81.

<sup>(</sup>Duron : "La Pensée de Santayana", p. 311. وانظر أيضًا

جمالية مختلفة (أو متباينة) ، نظراً لاختلاف الجيد الحسي والعضل الذي تقوم به العين لإدراك كل شكل من هذه الأشكال . ولنضر ب لذلك مثلا فنقول إن العين حين تدرك و الدائرة ، ، إنما تقوم بمجموعة من التوترات العضلية الموضوعية التي تنسم بنوع من الاتزان أو التعادل ، فلا تلبث أن تجد نفسها مضطرة إلى الارتداد نجو المركز ، وكأنما هو من الدائرة عثابة مركز ثقل، مما يولد لدى المره ضرباً من الإحساس بالاستواء أو السكافق المطلق ، وهو الإحساس الذي يشعرنا من جهة بالنقاء الجالي للدائرة كشكل هندسی ، ومن جهة أخرى بفقر الدائرة ورتابتها ( إن لم نقل دماسها )كصورة جمالة . وأما حينها توجد العين بإزاء شكل بيضاوي Ellipse ، فإمها لا تستشمر مثل هذا لللل (أو هذه الرتابة) ، نظراً لانها تجد نفسها مضطرة إلى القيام عوكة تنظم بمقتضاها أجزاء هذا الشكل ، وتخضع بعضها للبعض الآخر ، وبالتالى فأننا للاحظ فى هذه الحالة تنوع التوترات الموضوعية التى تقوم بها المين، مما يؤ دى إلى خصوبة التأثير أو ثراء الإنطباع الحسى المتر تب على إدراك العين لمثل هذا الشكل الهندسي . وهناك أشكال هندسة أخرى أكثر تعقد؟ وأشد انحناء ، مما يؤدى إلى زيادة الإيقاع الذي تقوم به عضلات العين في حركاتها الطبيعية ، ولهذا فإننا نشعر بارتياح أكبر لمشاهدة تلك الاشكال ، وقد نطلق عليها اسم و الأشكال الهندسية الرشيقة(١) م.

وسانتايانا يلاحظ أيضا أننا إذاكناكيراً ما نسر ارؤية و الاشكال المتناظرة ، يعبر عن المتناظرة ، يعبر عن المتناظرة ، يعبر عن الإحساس بالنكافؤ والاقتصاد ، تتيجة لتوازن النوترات المصلية التي تقوم بها العين حين تدرك الاشياء المتناظرة ، فضلا عن ارتياح النفس لتحقق الشيء المتنظر ، واستمتاعها بالإيقاع الذي درجت عليه ، واغتباطها التعرف على الشيء الذي سبقت لها رؤيته ، فالتناظر إنها هو حالة عاصة من حالات

<sup>(1)</sup> Santayana: "Sense of Beauty.", pp. 88 - 91. (gracious forms).

« الوحدة فى النتوع » ( أو الكثرة ) « unity in veriety » وسانتايانا يسلم بالنظرية الكلاسيكية فى الجهال فيعتبر هذا المبدأ مبدأ أساسياً من المبلدئ المجوهرية لجهال الشكل . وهو هما يتابع فشنر Fechner فى تصليفه العام للأشكال ، فيحدثما عن طبيعة « التعدد» أو « التنوع » المراد توحيده فى كل حالة من الحالات » لكى يبين لنا أن جمال الشكل إنما يتوقف فى خاتمة المطاف على « تركيب » أو « بنية » structure كل « موضوع جمالى » على حدة »

حقا إننا قد نسر لرؤية الامتداد الشاسع للسهاء الزرقاء ، أو قد نجد متعة كبرى في تمل منظر النجوم العديدة المناائرة فرق رموسنا ، وكأن و الكثرة ، وحدها قد تولد لدينا ضرباً من اللذة الجمالية ، ولكن الحقيقة ـــ فيها ري سانتايانا ــ أن الكثرة هنا مقترنة بضرب من و الاطراد، أو والتجانس، مما يوحي إلينا بأن ثمة « وحدة » تـكن من وراء هذا « التعدد » . فنحن نشعر بأن السهاء هي بمثابة وأرضية، متجانسة تبرز من فرقها أشكال السحب أو أضواء النجوم، فنرتاح أبصارنا لرؤية تلك الصور العديدة التي تتمايز فوق هذه « الخلفية ، المشتركة ، وكأننا نحس بالفضاء المحض الذي يجمع بين كل ثلك الأشكال المتعددة . و لكن هذا الضرب من ﴿ الجال الصورى ، لا يخلو من رتابة وضعف ، من حيث قدرته التعبيرية ، وذلك لأن عنصر ، النظيم ، أو «البناء» غير متوافر فيه . وأما حينها تجيء الذاكرة فتجعلنا تتعرف في أشكال السحب المتناثرة في الأفق على صور بعض الحيوانات أو المشاهد المألوفة لدينا ، فهنالك تتضاعف اللذة الجالية التي نحس بها عندرؤيتنا لتلك الأشكال: ولا شك أن « النهاذج ، types التي سبق لنا تحصيلها في خبرتنا الجمالية الطويلة هي التي تقوم بمهمة «تنظيم» أو «بناه» تلك الأشكال، فنكشف لنا القيم الجالية لأمثال هذه الموضُّوعات من خلال تجربتنا الفنية السابقة . وهنا يلعب قانون اللذة دوره الهام في تحديد كيفيات الموضوعات الجالية السارة (أو الملائمة ) ، خصوصاً وأنبا ــ فيها يقول سانتايانا ـــ

« لا نعرف ما هو « المثل الأعلى » the Ideal ، إلا لأننا نلاحظ ما يروقنا ( أو ما يسرنا ) في العالم الواقعي » (١) .

وهنا قد يقال إنه إذا كان للشيء الجميل ثراؤه وخصوبته ، فيا ذلك إلا لأنه يثير لدينا إحساساً غامضاً مختلطا بجعلما عاجزين تماما عن تحديد مضمونه أو فهم تعبيره أو تعيين صورته . وأصحاب هذا الرأى يقررون أن الصورة الجمالية الحقة إنما هي تلك الصورة الحصية العامرة بآلاف من الصور الممكنة، فلا يكاد المر. يشاهدها حتى بجد نفسه بإزا. جمهرة عديدة من الأشكال والأطياف والصور . ويهذأ المعنى يكون موطن الجمال في . الموضوع الجمالي . كامناً ـــ على ُوجه التحديد ـــ في جانبه الحنى المضمر ، فلا يكون المنظر الطبيعي مجرد مشهد محدد، بل يبدو لما على صورة حقيقة خصبة غنية لا بفصح ظاهرها عن باطنها، ولا يكون في وسع العين أن تستوعب شي جوانبها : وليس من شك في أن هذا « اللاتحدد » indetermination الذي تنسم به بعض مناظر الطبيعة إنما هو الذي يفسح الجال أمام حواسناً ، ومخيلتنا ، فلا يلبث المرء أن يسقط انفعالاته وأوهامه وأحلام يقظته على تلك الأشكال (أوالمناظر الطبيعية) الماثلة أمام ناظريه ، وعندتذ يحس بأن للطبيعة حقا سحرها الذي لا يدانيه أى سحر آخر 1 و لكن سانتايانا يحذرنا من الاستسلام لوهم و اللاتحدد. : . فإن الجمال ــ في رأيه ــ لا بد من أن يقترن بالشكل (أو الصورة) ، و «الشكل» . لا بد من أى يجيء « محدداً » . وإذ كان مفهوم « البناء » structure مفهوماً أساسياً من مفاهيم الجال ، فما ذلك إلا لأن كل موضوع لابد من أن يتخذ وشكلا ، (أو صُورة) ، وإلا لما كان في وسعه مطلقاً أن يؤثر على نفوسنا ، أو أن و يشكل، أحاسيسنا . وليست أهمية والأسلوب، أو « الطراز » etylo في العمل الفني سوى بجر د تعبير آخر عن أهمية « العنصر الشكلي ، ( أو الصورى ) في الجال بصفة عامة . والحق أن النقدم الفني إنما

<sup>(1) &</sup>quot;Sense of Beauty", p. 145.

يسير دائما فياتجاه التمييز والتحديد ، لا فياتجاه الانفعال المبوش ، وحلم اليقظة يخيالاته وتهاويله<sup>(1)</sup> .

ومهما كان من أمر تلك النزعات الرومانتيكية التي تعلى من شأن اللامتناهي ، واللامتخدد ، والفامض ، والمهوش ، فإن سانتايانا يؤكد على العكس من ذلك تماماً ... أن «الكمال ، perfection يفترض « التناهي » finitudo ، وأن « الجمال ، perfection وأن « الجمال ، وأن يرتد إلى الطبيعة في صبر وتواضع ، عاو لا دراسة ما فها من « أشكال أن يرتد إلى الطبيعة في صبر وتواضع ، عاو لا دراسة ما فها من « أشكال غوذجية » ، عاكماً على تمعق أنماطها وتغيراتها ، مهتها دائما بالعمل على ترويض غوذجية » من المرابط المستكل المستمر بالعالم . وسانتايانا حين بنقد وهم « الكمال اللامتناهي » ، فإنه يكشف عن مراج كلاسيكي نشأ في أحضان منطقة اليس من الغرابة في شيء أن نراه يقرن الجمال بعموم « البلية » معدم من عناصر « اللا وجود » ، لكي تبدو في كامل تحددها ووافر منصر من عناصر « اللا وجود » ، لكي تبدو في كامل تحددها ووافر المتلاتها ، ولا شك أن فيلسوفنا هنا إنما يعاوض شتى النزعات المثالية ، والرمزية ، بما فها سائر الاتجاهات الحدسية القائمة على تهاويل الوجودان وأوهام اللامتناهي (٢٠) ا

والواقع أننا لو أنصنا النظر إلى العابيعة - فيها يقول سانتايانا - لوجدنا أنها حافلة بالتماذج العضوية المنتظمة ، والعناصر المهاسكة المتسقة ، بما يبرر القول بأن هناك و أشكالا ، عددة تشكرر على مرأى من إدراكنا الحسى العادى ، فتكون بمثابة الاسس التي نستطيع بالاستناد إليها أن تنصور العالم تصوراً جمالياً . و لتن كان الإنسان قد احتاج إلى فترة طويلة من الزمن قبل أن

<sup>(1)</sup> Ibid , pp. 151 152 (§ 37 )

<sup>(2)</sup> J. Duron : « La Pensée de G. Santayana », Niset, 1950, p. 316.

يتسكن من استخلاص تلك « الباذج » types » والتزاعها من مجرى الحياة العملية النعمية ، إلا أن الجهد الهائل الذي قام به زعماء الفن الكلاسيكي قد عمل على ترويدنا بأنماط شكلية من الإدراك ، كانت بمنابة نماذج طبيعية ومثالية في الآن نفسه . ومهماكان من أمر تلك المساعب التي قد يصطدم بها الفن حين يحاول اليوم استمادة تلك و الأشكال » ، فإن من المؤكد أن الطبيعة هي التي ترود الفن بأمثال هذه النماذج ، وليس من سبيل أمام الفنان حاليوم حتجنب خطر الوقوع في رتابة المواضعات الفنية الأكاديمية من جهة ، وأغرافات الدوق الماجمة عن الرغبة في التجديد من جهة أخرى ، اللهم إلا بمعاودة الاتصال بالطبيعة وتجديد هذا الاتصال بوماً بعد آخرى ، اللهم إلا بمعاودة الاتصال بالطبيعة وتجديد هذا الاتصال بوماً بعد آخر ،

حقا إن سانتايا، يقرب و الجيل ، من و النافع ، ، في أكثر من موضع ؛ على اعتبار أن الكثير من الآشكال الفنية قد صدرت عن بعض الضرورات العملية ( أو الحاجات النفعية ) ، ولكن هذا لا يمني أن تكون و القيم الجالية ، مجرد و قيم عملية ، أو بجرد و وسائط نفعية ، و الواقع أن الإنسان في حاجة إلى التكيف مع الطبيعة ؛ وهذا التكيف نفسه هو الذي أدى باشكال فن كفن الممار ( مثلا ) إلى التوافق مع الضرورات العملية ( بما فيها عوامل الوقاية ، والإحتهاء ، والإضاءة ، والاقتصاد ، والمقلك ، و تنوع المواد الاولية . . الح ) و لكن عين الإنسان لم تلبث أن اعتادت أنماطاً معينة من الصور ، تتبحة لتكرر إدراكها لامثال هذه الأشكال النموذجية ، فأصبح خط المنفعة هو بعينه خط الجال . ومن هنا فإن سانتايانا لا يسلم مع أفلاطون و جود و جمال مطلق ، يتحكم في نظام العالم ، بل هو يقرر أن تنظيم العالم قد نشأ عن فعل بعض القوى الآلية ( أو المسكانيكية ) التي حددت لنا بعض و النساذج ، أو و الأنماط ، نظم يكن على إدراكنا الجهالى ... من بعد ... سوى أن يراعبها في تذوقه للجهال .

ولسنا نريد أن نسترسل فى شرح مذهب سانتايانا ﴿ الطبيعى » فى تفسير الجمال الصورى ، وإنما حسبنا أن نقول إنه إداكان ﴿ الجميل ، فى رأى فيلسوفنا وثميق الصلة و بالضرورى ، أو « النافع ، ، فا ذلك إلا لآن تطاق « الظواهر الرحية ، خاضع هو نفسه لقانون « التكيف ، بوصفه قانوناً طبيعياً عاماً . حقا إن النشاط الفني يمثل و الإنسان مضافاً إلى الطبيعة ، (كما يقال عادة ) ، ولكن كل مهمة الفنان إنما هي الامتداد ، بالمنفعة ، بحيث تستحيل إلى « جمال» . وهنا يكون عامل « اللذة ، أو « المنعة ، بمنابة العامل الأساسي في صبغ بعض الأشكال التجريدية بقيم جمالية ، تقييجة لما يترتب على إدر اكنا لتلك الأشكال من إحساس ملائم وتبير بقعل بعض التوترات العضلية والحسية . وهكذا يخلص سانتابانا إلى القول بأذ « الجهال إنما هو الضاءن لإمكان تو افتي النفس مع الطبيعة (") » .

قاذا ما انتقانا إلى العنصر الآخير من عناصر الجمال ، ألا وهو عنصر التعبير expression وجدنا أن ساننايانا يفسر والتعبير ، باعتباره مجموعة من التعبير النفعالية التي تصفى على المضمون الجمالي لآى عمل في دلالة وجدائية عاصة ، تحنلف باختلاف الذكريات والارتباطات التي تتولد في ذهن المتذوق لهذا العمل . وعلى حين أن فيلسوفا مثل كروتشه 2000 قد جعل من والتعبير ، ظاهرة جمالية أساسية لا تسكاد تنفصل عن والحدس ، ، نجد أن سانتايانا يهد والتعبير ، عنصراً مستقلا قائماً بذاته ، وكأ ما هو يمثل مجموعة من التأثيرات الحارجية التي تنصاف إلى المضمون الحاص المصورة الجمالية ، مادياً كان هذا المضمون أم صوريا . فالتعبير إنما ينفذ إلى مجال الشمو رالجمالي من خلال عملية الإدراك الحسى المباشر . وهذا هو السبب في أن دلالة التعبير قد لا تكون في أصلها دلالة جمالية ، وأما هي تكتسب هذه الصيفة من خلال اقترائها بالمضمون المادى والصورى وهذا هو اذا لدى والمدورة المجالية ، بلا معادة والتعبيريين ، (Expressionnism وأبحا مشاحرها عليه ، أو تعقيق ضرب من التطابق بينها وبينه ، نجد أن قد تصوروا أن لدى والذات ، قدرة على الامتداد إلى و المونوع ، ، من أجل قد تصوروا أن لدى والذات ، قدرة على الامتداد إلى و المونوع ، ، من أجل قد تصوروا أن لدى والذات ، قدرة على الامتداد إلى و المونوع ، ، من أجل قد تصوروا أن لدى والذات ، قدرة على الامتداد إلى و المونوع ، ، من أجل أسفاط مشاعرها عليه ، أو تعقيق ضرب من التطابق بينها وبينه ، نجد أن

<sup>(1) &</sup>quot; Sense of Beauty", p. 270.

سائنا ال رفض هذه النظرية التميرية ، لكي يؤكد لنا أن القوة التعبرية التي ننسبها إلى أي موضوع إنما تمثل مجموعة من الشحنات الوجدانية التي انضافت إلى هـذا الموضوع نتيجة لارتباطه في تجربتنا ببعض المواضيع الآخرى أو ببعض العواطف السابقة . وآية ذلك أننا حينها ننسب إلى أي منظر طبيعي جمالًا تعبيرياً ، فإننا عند ثد إنما نستعيد في أذهاننا بعض الذكريات السارة التي ارتبطت بهذا المنظر، وبالتالى فإننا نخلع عليه صحراً عميقاً نستمده من ذكرياتنا الماضية ونضعه حول المنظر الحاضر كهالة من السعادة نغلف بها هذا الموضوع. وهكذا تجيء هذه الارتباطات الذهنية فتضاف إلى ،الموضوع المدرك، ،وتضني عليه جمالا من نوع آخر هو ما يسميه سانتايانا باسم « جمال التعبير » . وأما كلة . قوة تعبيرية ، expressivity فإن سانتابانا يعني بها قابلية الإيحاء التي يتمتع بها أى موضوع ، بحيث يكون فى وسع صوره الحاصة أن تستثير في أذهاننا صوراً أخرى . فليست د القوة التعبيرية ، التي يمتلكها أي موضوع سوى دائرة الأفكار التي تحيط به في الذهن ، ومثل هذه الدائرة لا بد من أنَّ تتنوع بتنوع القدرات الذهنية الموجودة لدى هذا المشاهد أو ذاك . ولكن عنصر دالمتمة ، لا بد أيضا من أن ينضاف إلى هذه والافكار ، أو تلك « الحر اط ، المستثارة ، وإلا لما كان للتعبير أي مدلول جمالي(١) .

ولابد لنا من أن نتوقف قليلا عند نظرية سانتابانا فى صلة الفن بحباة المقل : فإن هذه النظرية تبين لنا كيف أن الجمال وثبق الصلة بشتى المظاهر الاخرى لسكال الطبيعة ، وبالتالى فإنها ترينا كيف أن الفن على توافق تام مع الإنجازات الآخرى للحياة المقلية . وقد كنب سانتابانا كنابه الثانى فى علم الجمال ، ألا وهو كتاب «العقل فى الفن ، Aceson in Art الحقل فى الفن ، علم لنا عن طبيعة الفن ، ووظيفته فى التقدم البشرى . وليس فى وسمنا بطبيعة الحال ب أن ناتى هنا بالتفصيل على نظرية سانتابانا فى تفسير نشأة الفن، وإنما حسننا أن نقول إن هذه النظرية تطبيق لموقف سانتابانا الفلسنى العام فى

<sup>(1)</sup> Ibid., pp. 196-197.

اعتبارالعقل(أو الروح) مجرد ظاهرة عرضية (أو ثانوية ) śpiphónomàno ، بدليل أن فيلسوفنا يَعْد الفنون بِمثابة نتيجة آلية تولدت عن تلقائية الغرائز . ظ تكن المحاولات الفنية الأولى سوى بحرد محاولات عشوائية ، تلقائية ، تتُجت عن بعض الحركات العفوية السلوك البشري ، مثلها في ذلك كمثل إشارات الإنسان وضحكه وبكاته وصياحه ونطقه وتجهمه وغيرها من الحركات الأخرى المتوقفة تماما على الحاجة المباشرة . وقد وجد الفرد في القيام بأمثال هذه الحركات نشاطاً عتماً نسبه إلى نفسه ، فلريابث أن كرر تلك التجارب الملائمة مستمتماً بما كانت تنطوي عليه من إذات جمالية ، نظراً لانه لاحظانها تعدل من **حالة** حساسيته ، وأنها تزو ده بضروب جديدة من«الإشباع». و من هنا فإن الرقص والموسيق والشعر، وشتى فنون الحركة لم تكن في آلاصل ( لدى الإنسان البدائي ) سوى مجرد منافذ لاستنفاد طاقة الإنسان الزائدة ، عن طريق القيام بيعض الحركات التي تغير من وضع الجسم ، أو تنشط بعض طاقاته ، أو تشبع ميله إلى الإيقاع . . . إلخ . ولا شك أن الإنسان حينها فطن إلى ﴿ المتعة ﴾ التي تنطوى عليها أمثال هذه الحركات العابرة ، فإنه لم يلبث أن حاول البحث عن طريقة ناجعة لتسجيلها وتخليدها حتى لا تزول بسرعة في دوامة الزمان ، ومن هنا فقد راح الإنسان يبحث عن أشكال أخرى من النشاط تبكون أقدر على البقاء ، وسرعان ما تحقق من أن في استطاعته أن يسجل آثاره على الأشياء فكان من ذلك أن ظهرت فنون البناء والنقش والنحت . . إلح . ولا شك أن الإنسان الأول حينها استطاع أن يبتني لنفسه قصرًا من الرملُّ ، فإنه قد وجد ف هذا الفعل دليلا على أن في وسعه تسخير الأشياء لحدمته ، وبالتالي فإنه لم يلبث أن انصرف إلى تعديل مسكنه وتأنيس طبيعته(<sup>()</sup> . وهكذا كانت بداية الفن هي تلك العملية البسيطة التي شعر خلالها الإنسان بأن للفعل الذي يقوم به بعض النتائج العملية المفيدة، فكان هذا الشعور بمثابة أول معرفة تكنيكية بمعنى السكلمة . والفن هنا كالحياة سواء بسواء : فإنه وإنكان في أصله تلقائيا يقوم على المحاولة والخطأ ، إلا أنه سرعان ما يثبت كل فعل يضمن له النجاح .

<sup>(1)</sup> Santayana : " Reason in Art " pp. 117-118.

ومعنى هذا أن من شأن الفعل الناجم أن ينظير الصدف السعيدة ، لكي يحيل « الحاولة ، إلى و تكنيك ، . و هنا تلعب الخيرة دور أكبيراً في مساعدة الإنسان على سبرغور إمكانياته ، إذ تمحى من ذاكرة الإنسان آثار المحاولات الفاشلة ، لكي يتسجل في ذهنه تكنيك والحاولة الناجحة ، ، وعندئذ تتكون لديه بمرور الزمن بعض العادات الصالحة ، ويستحيل النجاح نفسه إلى . حكمة ، . ثم لا يلبث الفنان أن يتحرر رويداً رويداً من تلك التلقائية الآلية البدائية ، لكى يشرع في تصور غاياته ، فيفتح بذلك أمام الإنسان طريقاً للوصول إلى مرحلة الآنطلاق أو الحرية ( فى الفَّن) ، وبالتالى يضع الدعائم القوية لتوطيد حياة العقل . وبمقدم الفن يصبح في وسع الإنسانية أن تصطنع في نشاطها بعض الأدواث الثابتة ، ويصير في إمكان الإنسان تكييف الأشياء الخارجية مع مطالبه الداخلية ( أو مع قيمة الباطنية ) . ولأن كان العمل الفني هو في أُصَّلَه مجرد و حلم مسجل ، ، و إلا أن هذا الحلم لم يعد مجرد هبة فردية قد جاد بها عليه شيطان اللحظة العابرة ، بل هو قد استحال إلى رمز نافع النستقبل ، فأصبح في استطاعته أن يشق الطريق أمام أعمال فنية أخرى . وقد لا يكون الفنانُّ سوى مجرد . حالم ، ، ولكنه . حالم قد ارتضى لنفسه أن يحلم بالعالم الواقعي ، . وسانتايانا يسهب في الحديث عن نشأة الفنون المختلفة ، بمـا فيها المعار ، والرقص ، والموسبقي ، والشعر ، وغيرها من الفنون، لكي يبين لما كيف أن معظم هذه الفنون قد صدرت في الاصل عن ضروب غير جمالية من النشاط. فالرأى القاتل بنشأة الفن في استقلال تام عن غيره من مظاهر النشاط البشري إنما هو رأى متهافت تكذبه حالة الفن في المجتمعات البدائية ( وفي الحضارات القديمة أيضاً ) . ولئن كان سانتايانا لايتحدث عن صلة الفن بالسحر magic ، إلا أننا نجده يؤكد أن « الوظيفة الجالية ، المحضة للفنوب لم تنصِّح إلا في عصر متأخر جداً ، حينها استقلت القيم الجالية عن القيم العملية والنفعية . ومهما يكن من شيء ، فإن التاريخ شاهد ــ فيما يقول سانتايانا ـــ على أن مثل الفن كمثل العقل من حيث أن كلا منهما إن هو إلا مظهر لتحقق نجام الحياة .

وسانتايانا يتوقف طويلا عند فنون اللغة ( من شعر ونش)، لكي محدثنا عن صلة الشعر بالحقيقة ، ووظيفة اللغة في الشعر ، وأشهر الشعراء الفلاسفة ( من أمثال لوكريتوس ودانتي وجيته ) ، كما يحدثنا أيضاً عن فن الموسيق وصلته بحياة العقل، فضلا عن أنبا نجده يسهب في الحديث عن الفنوري التشكيلة وصلتها بالمثل الأعلى الكلاسيكي . . . إلى آخر تلك الدراسات الجالمة العميقة التي يفيض بها كتاب والعقل في الفن. . ولكن ألذي يعنينا يصفة خاصة من كل هذه الدراسة إنما هو حديث سانتايانا عن صلة الفن بكل من الآخلاق والحياة ، في الفصول الثلاثة الآخيرة من كتابه المشار إليه . وهنا يبدأ فيلسوفنا حديثه باستبعاب الاتجاهات المختلفة المكنة في تصور مشكلة الصلة بين الفن والحياة ، فيحصرها في مواقف أربعة . والموقف الأول من هذة المواقف إنما هو ذلك الذي يفصل الفن تماماً عن الحياة ، بدعوى أن الفن للفن ، وأن النشاط الفني نشاط غير مشروط ، وبالتالي أنه نشاط مستقل استقلالا تاما عن شتى مظاهر الحياة البشرية الآخرى . ولاشك أن هذا الموقف هو الذي عمل على نشأة « عبادة الجمال » ( على نحو ما عبر عنها بعض الفلاسفة وعلماء الجمال ورجال الفن ﴾ . وأما الموقف الثاني فهو على الىقيض تماماً من المه قف الأول: لأنه يستبعد النشاط الفي من مظاهر النشاط البشرى الجدى، فنسار أفلاطون في طرده للشعراء من جمهوريته ، ويحجر على الفن باسم الرقابة الأخلاقية الصارمة . ﴿ وَلَا يُخْتَلِّفَ كَثْيَرًا مِنْ هَذَا الْمُوقَفِ مُوقِفَ أو لتك الدين ينسبون إلى الفن وظيفة ترويحية ــباعتباره مجرد أداة للتسلية ــ في نطاق حياة منظمة تحكمها مقولات الفعل ) . وأما الموقف النالث فهو ذلك الذي ينسب إلى الفن قيمة تنسبية بوصفه مرحلة ضرورية من مراحل التقدم الديالكتيكي للروح البشرية ، وإنكان من شأن هذا التقدم أن يفضى بالضرورة إلى تجاوز الحياة الجالية ، من أجل الانتقال نحو مرحلة أخرى قد يمثلها العلم أو الآخلاق أو الدين . وأصحاب هذا الاتجاه يعترفون بقيمة الفنء ولكنهم يخضعونه لمبدأ تقويمي يحكم عليه سلفاً بالبقاء في مستوى أدنى من

مستويات غيره من مظاهر النشاط البشرى، ومن ثم فإنهم لاينسبون إلى الفن أى ماليم نوعى باعتباره بجرد مرحلة مؤقتة من مراحل تطور الوعى البشرى و وأما لم قف الآخير ( وهو فى نظر سانتايانا الموقف الأوحد الذى يضف فى الحمكم على الفن ) فهو ذلك الذى يدبج النشاط الجال فى حميم الحياة العقلية للموجود البشرى، باعتباره مظهراً من مظاهر سمى الإنسان نحو تحقيق المثل الآعلى ، وبذلك لا يكون الفن مستقلا تماماً حما عداه من مناشط الحياة الإنسانية ، ولا يظل خاصاً الإنسانية ، ولا يظل خاصاً خضوعاً مطلقاً للأشكال العليا من أشكال الحياة الروحية .

ولا يجد سأنتايانا أدنى صموبة في البرهنة على تهافت الموقفين الأولين باعتبارهما بجرد اتجاهين خطيرين ينطويان على تجاهل تام لشروط المثل الأهلى العقلي . والواقع أننا حينها نعلي من شأن الفن إلى الحد الذي نجعل معه من النشاط الغني حقيقة عليا تحمل تبريرها في ذاتها ، دون أن تكون عليها أدنى تبعة بإزاء أى شيء آخر ، فإننا نجعل من هذه الحقيقة الفنية واقعة جدياء مصطنعة ، لا صلة لها حلى الإطلاق بالحياة الواقعية ، في حين أن من واجب الفنان أن يكشف لنا عما في الوجود من إمكانيات الانسجام أو من ضروب التوافق. ولدس أبعد عن الفن ، بل الس أدعى إلى اليأس، من تلك الاتحاهات الفنية المزعومة التي يحيل أصحابها الفن إلى بجرد مخدر أو أفيون ، وكأن كل مهمته إنما تنحصر في استثارة خيالاتنا ، وتهييج انفعالاتنا ، دون أن تكون له أدن صلة بوجودنا الواقعي أو بسعادتنا الحقيقية . ولاشك أن الفنحين يقف عند الأوهام والمظاهر، فإنه لن يزيد عن أقاصيص وألف ليلة وليلة ، بما فيها من أحلام وتهاويل وعربدة فكرية ! وسانتايانا يحمل أيضاً على فنون الرحريين. والتعبيريين لأنه لا يرى فيها سوى فنون هزيلة تتوقف عند المظاهر ، دون أن تمتد إلى صميم حياتنا العقلية الحصبة بما فيها من قيم وأمثلة علياً . والحق أننا إذا أردنا أن نرقى بالفنون إلى مستوى النشاط العقلي المثالي، فإنه لا بد لنا من أن نربطها بوظائمنا العقلية الآخرى ربطاً وثيقاً ، بحيث لا يكون هناك

فرق بين أن نجمل الآشياء ، أو أن تجعلها نافعة أو أن ندركها في صميم حقيقتها . ومعنى هذا أن سانتايانا يريد الفنان أن يحترم ذلك الثالوث اليونانى المقدس ، ألا وهو ثالوث الفضيلة والحمال ، فلا يجعل من نشاطه الفنى سوى سعى وراء ذلك الانسجام الحقيق الذي يجعل العالم أهلا لتقبل النفس ، ويجعل النفس أهلا لتقبل العالم ، كما فعل قديماً شاعر كسو فوكليس ، أو كما فعل حديثاً مصور مثل ليونارد ودافتشي الكالاً (١٤٥٧ - ١٥١٩) .

وأما أو الثك الذين يحذون حذو أفلاطون فى رضعه للفن باسم الآخلاق، قائم م لن يخدموا العقل بمثل هذا الحجر الصارم على حرية الفنانين ، بل هم سوف يحرمون العقل نفسه من طائفة هامة من القيم ، ألا وهى ، قيم الحواس، والواقع أن كل أخلاق تنادى باستبعاد الفن إنما تجعل من ، المثل الأعلى، حقيقة جزئية هزيلة لا تعبر فى شى، عن خصوبة الوجود البشرى. وأما الحكة المقيقية فإنها تنظم وترتب ، دون أن تطرد أو أن تستبعد ، وبالتالى فإنها تعرف كيف تضع ، فيم الحواس ، فى موضعها الصحيح إلى جوار غيرها من تعرف كيف تضع ، فيم الحواس ، فى موضعها الصحيح إلى جوار غيرها من الصحيح أنه يصعدها ويتساى بها ، حين يقرنها باهتهامات أخرى كالذكاء أو الجال . فالفن أداة فعالة يصطنعها العقل البشرى من أجل السيطرة على التجربة سيطرة وأقمية عينية Oceancrete .

والفنان — على العكس من العالم — لا يحيل التجربة إلى نسق مجرد من العلاقات ، بل هو يخلع على التجربة طابعاً تأليفياً ، حين يستبقى القيم الحسية للإدراك ، مستوعباً بذلك شي جوانب الحياة العقلية . وإذن فليس أجدب من تلك الآخلاق التي تحتقر قيم الحواس دون أن تفطن إلى أن هذه القيم الحسية إنما هي بمثابة المادة الضرورية اللازمة لتشييد شتى البنايات العليا المنشاط الروحى . وما أشبه محتقرى الحواس بذلك الطائر الذي يتشكى من مقاومة

<sup>(1) &</sup>amp; (2) Santayana : " Reason in Art ", pp. 170 & 213, 228.

الهواء، دون أن يدرك أنه لولا تلك المقاومة لما كان فى وسعة أن ينشر جناحيه فى أجواز الفضاء! وهل يستطيع الإنسان أن يتصور انسجاماً لا تقدم لنا مادته الإحساسات؟ أو هل يكون من حق الإنسان حين يبلغ مرحلة التحقق أو الاكتبال أن ينسى ثراء نقطة الافطلاق؟

إن البعض ليضم الفن في مستوى أدنى بكثير من مستويات الاخلاق أو العلم أو الدين أو الفلسفة ، واكن هؤلاء ينسون أو يتناسون أن الفن يريد من ثراً تجربتنا الباطنية ، وأن الكشف عن الجمال إنما هو ــ بالنسبة إلى البشر – أكبر دليل على إمكان تحقق الخير الآسمي في صميم التجربة البشرية . والحق أن الفن إنما هو الشكل الوحيد من أشكال الفعل ، الذي يستطيع أن يزودنا 🗀 عن طريق تأمل الجمال. بذلك التحقق المثالى الذى هيهات للتجربة أن توفره لما ، اللهم إلا في القليل النادر ، ألا وهو اتحاد الحياة والسلام مماً . ولمل هذا هو السبب في أن الجهد الآخلاق كثيرًا ما يصطبغ بصبغة جمالية ، خصوصاً إذا تسنى لهذا الجهد أن يتحقق في وسط أكثر حرية . . . وإذا' كانت الرابطة وثميقة ــ في نظر سانتايانا ــ بين علم الجال وعلم الأخلاق ، فَا ذَلِكَ لَانَ فِيلْسُوفِنَا يُرِيدُ أَنْ يَخْضُعُ القَبْمِ الجَالِيسَـةُ للقَبْمِ الْأَخْلَاقِيةُ (أو المكس)، بل لأن ثمة تبادلا طبيعياً (في نظره) بين الأعمال الفنية وأنمال الحياة ، ولأن جمال الفن لا يمكن أن ينفصل عن إنسانية السلوك . وسواء نظرتا إلى فن الفنان أم إلى فن الصانع، بل سواء توجهنا بأبصارنا نحو الفنون الجيلة أم نحو الفنون النافعة ، فإننا لا بد من أن نعترف 🗕 في كلتا! الحالتين ــ بأن الجهد الاسمى الذي لا بد للإنسان من أن يبذله لكي سيأ حياة إنسانية بمنى الكلمة ، إنما هو ذلك الجهد الذي يتجلى في خلق الجال وتذوق الآثار الجمالية . وإذا كان ثمة معنى لذلك العمل الشاق ألذى يقوم به الإنسان طوال حياته ، فإن هذا المني لن ينفصل عن سعادة الاستمتاع بالانسجام، ولذة الشعور بالجال . وإذن فإن ﴿ الحَبْرَةُ الجَالِيةِ ﴾ [نما هي تلك الحبرة الممتازة التي تحقق ضرباً من التوافق بين مسار أفكارنا ومسار الطبيعة ، أو بين عفلنا وتجربتا ، فتقضى بذلك على ثنائية الفكر والوجود . وهكذا تنلاقى الكلمة النهائية فى كتاب والعقل فىالفن ، ، مع السكلمة النهائية فى كتاب و الإحساس بالجمال ، ، مادام و انبئاق الفن ابتداء من الفرائز ، إنما هو الضيان ، بل المعيار الصحيح ، لنجاح الطبيمة ، وسعادة الإنسان ، (۱) .

. . .

ولو شئنا الآن أن نحكم على هذه الفلسفة الجمالية التي اتخذت نقطة الطلاقها من ﴿ اللَّذَةِ ﴾ ، واتبت في خانمة المطاف إلى اعتبار ﴿ الحيرِ » بمثابة الحيط الأوحد في نسيج والجال ، ، لكان في وسعنا أن نقول إننا هنا بإزاء فلسفة طبيعية كلاسيكية تستمسك بالنظرة اليونانية إلى الحياة ، والكمال ، والانسجام ، وترفض شي القبم الرومانتيكية ( بما فيها القبم السلبية ، وقبم التناقض ، واللانهائية ، والغموض ، واللاتحدد ، والظلام ، وتهاويل الخيال، وشقاء الضمير ... الح ) . والواقع أن سانتاياناكان حريصاً دئماً على استبعاد والشر ، من دائرة ﴿ الجَمَالُ ﴾ ، على اعتبار أن ﴿ الحَمِيرِ ﴾ وحده إنما هو الحيط الاساسي الذي يتكون منه نسيج د الجهال. . ومن هنا فإن فيلسوفنا قدرفض شتى القيم السلبية التي تمسكت بها الحركة الرومانتيكية ، بحجة أنه لا يمكن لآية قيمة جمالية أن تقوم على خبرة سلبية أو تجربة من تجارب « الشر ، . ولم يكن مستغربًا على خلسوف وثق الصلة بين الحياة والكمال ، بدعوى أن الحيَّاة وحدها شاهدة على تحقق قدر أدنى من التوازن والانسجام بين الغرائر والبيئة ، نقول إنه أليس مستغرباً على مثل هذا الفيلسوف أن يرفض حركة فنية تقوم في الأصل على الإحساس بالعذاب الارضى وشقاء الحياة ، كما هو الحال بالنسبة إلى الحركة الرومانتيكية . ولم يقتصر سانتايانا على نقد وهم والسكال اللامتناهي ، الذي نادي به بعض الرومانتيكيين ، بل هو قد زعم أيضاً أن . الجمال ، إنما هو المظهر الأعظم لإمكان تحقق « السكال المتناهي » في صميم الواقع . فليس تذوق الجال بمثاية فرار إلى عالم غامض مظلم غيرمتحدد (هو عالم اللامتناهي) ، بلـهـو استمتاع حقيق بكال الحياة وانسجامها وتوازنها وتوافقها وامتلائها . . . إلخ.

<sup>(1)</sup> Santayana : " Reason in Art," p. 230.

وحبنما يصل المرء إلى تذوق الجمال بمعناه الحقيق ، فهنالك يصبح صفاء الدهن ، وآكنال الصحة ، وتحقق الجيال ، وتوافر السكال ، والاستمتاع بالسمادة ، مجر دمظاهر مترابطة أو جوانب متصلة لنشاط عقلي موحد ، اختنى منه كل تنافر أو انقسام ، بتحقق ضرب من التوافق أو الانسجام بين الطبيعة الخارجية (١٠) .

يد أن هذه التفرقة الحاسمة التي أقامها سانتايانا بين والكلاسيكي، و «الرومانتيكي»، ( على أساس أن «الـكلاسيكية» انتصار للقبم الإيجابية في حين أن « الرومانتكية ، انتصار للقيم السلبية ) إنما هي في الحقيقة تفرقة متطرفة ليس ما يبررها في صميم تاريخ الفن. د ولعل هذا ماعبرعنه الفيلسوف الأمريكي جون ديوي ــ على أحسن وجه ــ حينها كنب يقول : • إن د الـكلاسيكي ، و د الرومانتيكي ، إنما بمثلان ميلين أو اتجاهين يسمان بطابعهما كل عمل فني أصيل . فما يسمى باسم «المكلاسيكي» إنما يشير إلى النظام الموضوعي والعلاقات المتجسمة في أي عمل فني ، في حين أن ما يسمى باسم « الرومانتيكي ، إنما يشير إلى الجدة والتلقائية اللَّذِين تصدران عن الفردية ، ٣٠ ثم يستطرد ديوى فيبين لما كيف أن الطابعين الكلاسيكى والرومانتيكى قد تُوافرا دائماً أبداً في معظم الأعــــال الفنية الكبرى . وأما حين يغلب أحد الطابعين على الآخر ، فإنَّ العمل الفني عندتمذ لا بد من أن يجيء فاشلا ﴿ وَهَنَا ﴿ يصبح والكلاسيكي، مينا ، رتيباً ، مصطنماً ، بينها يصبح والرومانتيكي، وهمياً ، شاذا ، غريب الأطوار ، . حقا ان ما يميز الفن الرَّومانتيكي ـــ على وجه التحديد — إنما هو النزوع نحو الغريب، وغير المألوف، أو هو الرغبة فيها هو ناءء أو قصى ، في المسكَّان والز.ان ، ولكن من المؤكد مع ذلك ( فيها يقول ديوي ) أن الفرار من البيئة العادية المألوفة إلى بيئة أخرى غريبة ، لا يخرج عن كونه مجرد وسيلة لتوسيع الحبرة اللاحقة ، بُعيث تجيء الجولات

 <sup>(</sup>۲) Duron : "La Pensée de Santavana", p. 333.
 (۲) « الْفَنْ سُرِةَ » لَمُونَ دِيوى تَرِجَةَ الْوُلْفَ سَ ١٤٥٥.

الفنية التي يقوم بها الفنان الرومانتيكى ، فتخلق ضروياً جديدة من الحساسية ، وسرحان ما تمتص هذه الحساسية سفى الوقت المناسب — ما كان غريباً أو أجنياً ، لكى تمنحه حق المواطن ، أو دحقوق الجنسية ، في فطاق التجربة المباشرة . ولو أن سانتايانا تمكن من فهم هذه الحقيقة ، لما يالغ في توسيع هوة الحلاف بين دالكلاسيكية ، و « الرومانتيكية » ، وكأن التمارض بينهما تمارض مطلق لا سبيل إلى محوه . . .

على أن الميب الأكبر في مذهب سانتايانا الجالى ليس هو تمسكم بالقيم الكلاسيكية ورفعته لشتىالقم الرومانتيكية ، بل هو عجره عن فهم طبيعة والظاهرة الجالية ، ، وخلطه بين القيمة الفنية والقيمة الآخلاقية . حمّاً لقد بدأ سانتايانا دراسته بالتمييز بين د القيم الجمالية ، من جهة ، و د القيم الاخلاقية ، و د القيم العملية ، من جمة أخرى ، ولكنه لم يلبث أن انتهى في حائمة المطاف إلى التوحيد بين و الحير ، و و الجال ، ، على أعتبار أن و المثل الأعلى ، لابد من أن يحقق بعض العناصر الميتافيزيقية والآخلاقية والصوفية ، فكان من ذلك أن انضافت إلى نزعته الطبيعية في فهم الجال نزعة أخرى أهلاطونية صدرت عن نظريته في والماهية ، و لعل من هذا القبيل مثلا ما نلسه في بعض أحاديث سانتايانا عن الجهال، خصوصاً حين يقول: ﴿ إِنْ طَبِيعَةَ الْمَاهِيةَ لَا تَتَّبِدَى عَلَى أَحْسَنَ وَجَهُ اللهم إلا في « الجيل » ؛ ولكن بشرط ألا يكون • الجيل ، بجردُ اسم غامض نخلمه على شيء بطريقة تقليدية ، بلحضوراً إيجابياً فعالاً أمام الروح . وحينها فكون بأزاء صورة نشعر أنها جيلة ، فإننا نجد أنفسنا بإزاء «مركب، واضم تتألف منه . وحدة ، واضحة ، أو بإزاء طابعين متايزين من الشدة والفردية ، نرى بوضوح أنهما ينتسبان إلى وحقيقة ، لا مادية خالصة ، وغير قابلة لان توجد على نحو آخر غير هذا النحو الجيل السار . و لأن كان هذا الجيال الإلهي واضحاً للميان ، خاطفاً كالبرق ، غير ملموس ، شريداً لا موضع له في عالم الواقع المادي، إلا أن من المؤكد مع ذلك أنه فر دى مكتف بذاته ، فعنلا عن أنه - حتى إذا احتجب إلى حين - لا يمكن أن ينطني ، بالفعل أو أن يخمد تماماً ؛ وذلك لآنه وإن حل في الزمان ، إلا أنه ينتسب إلى الآبدية » . "م يستطره سانتايانا فيقول : « إن أشد الآشياء مادية ، حينها نضعر بأنه شيء جميل ، سرعان ما يفقد طابعه المادى ، لكى يعلو على مستوى العلاقات الشخصية الحارجية ، ما يفقد طابعه المادى ، لكى يعلو على مستوى العلاقات الشخصية الحارجية ، ويصبح متركز امتحمقا في صميم وجوده ، أعنى بإيجاز أنه يخض لعملية و تصعيده أو و إعلام ، يستحيل معها إلى و ماهية » . وأخيراً نراه ينتهى إلى القول بأن و المثن في و المعنى ، لا في و المادة ، ، أو هي تدكن في و المثل الآشياء ، لا في و الطاقة ، التي تنظوى عليها تلك الآشياء (٢)

وواضح من كل هذه النصوص -- وغيرها كثير -- أن الحبرة الجالية قد استحالت في خاتمة المطاف (عند سانتايانا) إلى دخيرة صوفية ، تفوق الوصف ، نظراً لآن حرص فيلسوفنا على تأويل تلك الحبرة بما يتفق مع الجالية إلى لغة التفكير المبتافيزيق الحالم (على حد تعبير جون ديوى) . . وجيح أن سانتايانا قد أعلى من شأن قيم الحواس ، فضلا عن أنه قد حرص على تأكيد أهمية عنصر دالمتمة الحسية ، في الإدراك الجالى ، ولكنه -- مع الاسف -- قد افصرف عن البحث في دالكيفيات ، الحسية المباشرة التي تصملها إلينا الحبرة الجالية ، من أجل الاهتهام بالبحث في الماهية اللامادية غير الحسوسة ، والتفكير في دالمنسل الأعلى ، الكيفيات ، الحسية المباشرة التي المحدوف في تأويل دالحبرة الجالية ، عن عنوريته الفلسفية الدامة كثيراً ما يقف حجر عثرة في سبيل إدراكه لنوعية تلك والحبرة ، وهو الخطأ الذي وقع فيه سانتايانا ، كا تردى فيه من قبل كن ربيسون وكروتشه .

 <sup>(</sup>١) جون ديوى « الفن خبرة » ، ترجة زكريا إبراهيم » القاهرة ، حار المهضة العربية »
 ١٩٦٣ ، س ٤٩١ - ٤٩٠ .

الفن حياةٌ وخِبرةٌ

۔ جون دیوی

## الغصت الارابغ

## فلسفة الفن عندديوي

إذاكان الفن عندكل من برجسون وكروتشه وسانتايانا قد بتي وثيق الصلة بالفلسفة ، وكأنما هو مجرد إدراك حسى خالص ، أو حدس تعييري ، أو ماهية أخلاقية ، فإننا سنراه يستحيل على بدالفيلسوف الأمريكي الكبير جون ديوى ( ١٨٥٩ – ١٩٥٢ ) إلى مجرد تجربة أو خبرة ، وبالتالى فإنه سيبط إلى مستوى الحياة العادية السوية . ولا بد لنا من أن نتذكر ــ قبل التعرض لدراسة نظرية ديوى في الفن - أن النزعة العامة التي اتسمت بهاكل فلسفة ديوى إيما هي النرعة التجريبية التي تتخذ نقطة الطلاقها من الخبرة المامة. فليس لدى الفيلسوف مقدرة حاصة يتمبز بها عن باقي الناس ، أو أسلوب خاص من أساليب المعرفة لا يتو افر لدى الرجل العادي، وإنما لا بد للفيلسوف من أن يواجه شي مشكلاته ابتداء من التجربة البشرية العادية . وليس جرع دوى من التج بدأت المتافريقية العقيمة ، والتركيبات اللفظية الملفقة ، سوى مجرد صدى انزعته التجريبية المنطرفة ، وتعلقه البالغ بالعيني Concrete . ولكن و تجريبية ، ديوى ليست و تجريبية ، آلية سكونية ، بل هي تجريبية دينامية حركية ، أو هي على الأصم وتجريبية استمرار، أو اتصال continuity. ولتنكان ديوى قد شارك وليم جيمس الإيمان بالكثرة أو التعدد، إلا أننا نلمح لديه شعوراً بوحدة الحياة ٰوتجانس الطبيعة ، بحيث قد يحق لنا أن نقول إن شعوره بالاستمرار الشامل (أو الاتصال الـكلي) قد أحال فلسفته إلى ه وأحدية طبيعية ، . وعلى حين أن معظم الفلسفات الحديثة قد اتسمت بطابع « الثنائية » ، فكانت تقبم تعارضاً بين الروح والمادة ، أو بين الوعى والطبيعة . أو بين عالم القبم وعالم الواقع ، أو بين العالم المعقول والعالم المحسوس ، أو بين. الذات والموضوع، أو بين الفكر والعمل ، نجد أن جون ديوى قد أخذ على عاتمة تصفية كل هذه و الثنائيات ، ، من أجل إظهارنا على أن و العقل ، ليس ملكه منفصلة عن التجربة ، أو قدرة متعالية تقتادنا إلى عالم أسمى يضم سائر الحقائق السكلية ، وإنما و العقل ، باطن فى الطبيعة ، مثله فى ذلك كمثل أى شىء آخر له وجوده ودلالته فى صميم التجربة ، فليس هناك موضع الحديث عن ذلت عارفة إمن جهة ، وموضوع معروف من جهة أخرى ، بل لايد من تجاوز هذه بالنظرية التأملية الحالصة التي انحدرت إلينا من الإغريق ، من أجل ربط الوعى بالطبيعة ربطاً أو لياً مباشراً ، على اعتبار أن الحبرة هى دائماً خبرة بالطبيعة ، والمن ديوى يأبى أن أو على اعتبار أن الحبرة هى دائماً خبرة بالطبيعة ، عبر من تقبل سلى محض ، بل هو يحيلها إلى بحث إيجابي يحمل من والحبرة ، جرد تقبل سلى محض ، بل هو يحيلها إلى بحث إيجابي كان المقصود بالحبرة أيما هو ذلك النفاعل الحبوى الذى يتم بين الكائن ويشته إسواء أكانت هذه البيئة مادية أم اجتاعية ) ، فليس بلعاً أن نجد ديوى يحال البحث عن بذور الحبرة الجالية فى صميم عملية التفاعل التي تتم بين الموجود البشرى وبيئته ، أخنى بالرجوع إلى والحبرة العادية ، نفسها .

والمتأمل في كتاب ديوى الضخم الذي وقفه على البحث في المشكلة الجالية (ألا وهو والفن خبرة ») يلاحظ أن ديوى قد بدأ دراسته بتحليل والحبرة الحادية » ، بحجة أنه لاسبيل لنا إلى فهم و الظاهرة الجالية ، في أسمى صورها ، اللهم إلا إذا بدأنا بدراستها في شكلها النفل . ومعنى هذا أنه لابد من العمل على إعادة الاستمرار ، أو تأكيد أسباب الاتصال ، بين الحبرة الجالية من جهة ، وعمليات الحياة السوية من جهة أخرى ، ولن يتأتى لنا — فيا يقول ديوى — أن تفهم الفن ، أو أن تقف على وظيفته في صميم الحضارة ، لو أننا جملنا نقطة انظلاقنا في البحث هي كيل المديح له ، أو لو أننا اقتصرنا منذ البداية على حراسة الآثار الفنية الكبرى ، وإنما ينبغي للنظرية التي تلتمس الفهم ، أن تلجأ إلى طريق غير مباشر ، فترتد إلى الحبرة العادية ، أو تعود إلى السير الطبيعي للأمور ، حتى تقف على الصبخة الجالية التي تنطوى عليها مثل هذه الطبيعي للأمور ، حتى تقف على الصبخة الجالية التي تنطوى عليها مثل هذه الطبيعي للأمور ، حتى تقف على الصبخة الجالية التي تنطوى عليها مثل هذه الطبيعي للأمور ، حتى تقف على الصبخة الجالية التي تنطوى عليها مثل هذه الطبيعي للأمور ، حتى تقف على الصبخة الجالية التي تنطوى عليها مثل هذه

الحبرة . 3 (٢٠ وديوى برفض معظم النظريات القائمة في تفسير الفن ، لانه يلاحظ أنها تبدأ من نرعة انفصالية سابقة ، أو من تصور « روحى ، اللفن ، يقطع كل صلة بينه وبين موضوعات الحبرة الملوسة ، دون أن تفطن إلى أن ثمة علاقة وثيقة تجمع بين الفنون الجيلة والحياة اليومية ، وأن الفن — بالتالى سابق يمكس الانفعالات والأفكار المرتبطة بالانظمة الرئيسية للحياة الاجتماعية . وإذن فلايد للبحث عن أصول الفن وجذوره من العودة إلى صميم موضوعات الحبرة المعادية التي لا تعدها في العادة ذات طابع جمالى .

والحق أننا لو عدنا إلى التجربة العادية، لوجدنا أن الحياة تجرى دائما ف بيثة ، وأن تفاعل الكائن الحي مع هذه البيئة يضطره دائما إلى محاولة التكيف معها حتى يضمن لنفسه البقاء. ومعنى هذا أن مصير الكائن الحي ومستقبله مرتبطان بضروب التبادل التي تتم بينه وبين بيئته ، و لكن لا بطريقة خارجية سطحية ، بل بأعمق طريقة باطنيةً . وما الحياة نفسها سوى سلسلة من المراحل المتعاقبة التي يعجز الكائن الحي أثناءها عن ملاحقة سير الأشياء المحيطة مه، لكي لا يلبث أن يسترد تناخمه معها، سواء بفعل الجهد المبذول ، أم عن طريق الصدفة المواتية . وحينها تكون الهوة التي تفصل الكائن الحي عن بيئته واسعة إلى أقصى حد، فإن المخلوق لابدمن أن يفني . وأما إذا لم يتعرض الكائن الحي لأى تحول وقتي يضاءف من-دة نشاطه ، فإنه عندنذ إنما يقتصر على مواصلة البقاء . ولا تنمو الحياة إلاحين يكون د الصراع ، الذي تستهدف له مجرد انتقال إلى حالة د توازن ، أشمل ، يتحقق بين طاقات الكائن الحي من جهة ، وطاقات الظروف الحارجية التي يحيا في كفها من جهة أخرى . ولابد لكل مخلوق حي بلغ مستوى الحساسية من أن يرحب بما يلقاه في بيئته الخارجية من نظام ، تحيث تكون استجابته لهذا النظام هي الشعور بالتوافق أو الانسجام . وحين تجيء مشاركة الكائن الحي في تلك العلاقات المنظمة

 <sup>(</sup>١) جون ديوى: « الفن خبرة » ترجة زكويا إبرهيم ، مراجعة د. زكن نجيب محود »
 الفصل الأول ، س ٢٧ .

التي يلتتي بها في بيئته، على أعقاب مرحلة من التمزق والصراع ، فإنها تحمل في ثما ياها بذور تحقق شبه جمالي (١٦ . وتبعاً لذلك فإن الإيقاع الناشيء عن فقدان التكامل مع البيئة ، ثم استرجاع الاتحاد بها ، إنما هو المظهر البدائي لكل خبرة جالية . والواقع أنا نشاهد في التجربة ضربات إيقاعية من الحاجة والإشباع، أو نبضات متماقبة من الأداء والإعاقة عن الأداء. وهذا التقابل الفائم بين الاضطراب والتكيف، أو بين الصراع والكسب، أو بين الحاجة والإشباع ، إنما هو الذي يكون تلك الدراما الحية التي يتحد فيها الفعل والوعى والمعني، لكي تتألف منها جميعا خبرة حيوية سوية . والمشاهد في عملية الحياة أن بلوغ مرحلة التوازن يكون في الآن نفسه فاتحة لإقامة علاقة جديدة مم البيئة ، وهذه العلاقة ــ بدورها ــ تجلب معها قدرة خاصة على تحقيق ضروب جديدة من التكيف ، يكون علينا أن نبلغها من خلال الجهاد والمصارعة . . ولو كانت البيئة مطواعة إلى الحد الذي بجد فيه الإنسان رغباته محققة بنير عناه ، أو لوكانت البيئة عصية بحيث يستحيل على الإنسان أن يحقق لنفسه فيها رغبة ، لما أنتج الإنسان شيئاً : لأنه في الحالة الأولى يحيا حياة النائم الحالم، وفي الحالة الثانية يكون فناؤه الوشيك عتوماً . وإذن فالحالة المثلي هي التي تقع بين هذين الطرفين: تو تر يدفع إلى النشاط، ثم تحقيق الغاية المنشودة، فرول التوتر ، وبعدئذ توتر جديد ، وإشباع جديد ، وهلم جراً . ٢٥٠

. من هذا نرى أن و الحبرة ، عند دبوى لا تعنى بجر دالخروج من دائرة الاحاسيس الشخصية والانفعالات الفردية ، من أجل الامتداد نحو عالم الاشياء والموضوعات والاحداث الخارجية ، بل هي تعني أيضاً تحقق ضرب من والتوازن » بين طاقات الإنسان من جهة ، وبين الظروف الحبوية التي تحيط به من جهة أخرى ، يحيث ينشأ عن هذا والتوازن ، إشباع يكفل

 <sup>(</sup>١) زكريا ابراهيم: « مشكلة الفن » مكتبة مصر، ؟ ٩٩٥ ، س ٢٢٦ -- ٢٢٧
 (٧) د. زكن نجبب محود : مقدمة الشرجة العربية لكتاب ديوى : « الفن خبرة » ؛
 ١٩٦٣ ، س ٤ .

الصاحبه ضرياً من واللذة ، أو الشعور بالرضا . فالحدرة حين تفضى إلى خفض التوتر نتيجة للإشباع ، إنما تنطوى على ضرب من الإيقاع ، وبالتالى فإنها تؤ دى في خاتمة المطاف إلى تزويدنا بإحساس جمالي هو الشعور بالرضا أو اللذة أو الاستمتاع . ولهذا نرى ديوى يقرر فكتابه والخبرة والطبيعة ، : أن الادراك الحسي المتسامي إلى درجة النشوة ، أو إن شئت فقل التقدير الجالى ، إنما هو في طبيعته كأي تلذذ آخر ننذوق بمقتضاه أي موضوع عادي من م ضوعات الحياة الاستلاكة ، لأنه تمرة لضرب من المهارة أو الذكاء في طريقة تعاملنا مع الأشياء الطبيعية ، بحيث تتمكن من زيادة ألوان الإشباع التي تحققها لنا تلك الأشياء تلقائيا ، فنجعلها أشد ، وأنتي ، وأطول(<sup>()</sup> ، . ومعنى هذا أن د الحبرة الجالية ، لا تخرج عن كونها ترقيا طبيعيا لتلك الدوافع الشرية التي نستخدمها في استجاباتنا الطبيعية العادية للبيئة الحيوية التي نعيش بين ظهر إنها . وتبما لذلك فإن والعنصر الجمالي ، ليس عنصراً دخيلا على التجربة الشربة ، وكأنما هو بجرد أثر من آثار النرف أو الكسل أو اللمو أو الحدس أو المشاركة الصوفية أو التسامي الأخلاقي ، بل هو بجرد ترق أوضم ، أو تطوير أظهر ، لتلك السبات العادية التي تمير كل خبرة سوية مكتملة . والحق أن واللحظات السعدة ، التي تكتمل فها والحرة ، : لأنها استوعبت ذكريات الماضي، وآمال المستقبل، فاستطاعت أن تحقق في الحاضر ضربًا من « الوحدة ، أو «التـكامل» ، لابد من أن تتخذ في أنظارنا طابعاً جماليا ، إن لم نقل بأنها ترقى بنا إلى مستوى ، المثل الأعلى ، الجمالى . وإن التجربة لتدلناً على أن الموجود لا يصبح متحدا تماماً مع بيئته ، و «حياً ، **بأك**ل معانى الحياة ، اللهم إلا حين يكف الماضى عن إزعاجه ، وحين لا يصبح التطلع إلى المستقبل مثار قلق له ؛ فليس بدعاً أن نجد ديوى تربط الحبرة الجالية بالخبرة الموحدة المتكاملة ، لكي بقرر أن والفن إنما يؤكد بكل شدة

J. Dowey : «Experience and Nature », Chicago, 1925,
 p. 389.

تلك اللحظات الحاصة ، التي يجىء فيها الماضى، فيزيد من قوة الحاصر ، ويجى، فيها المستقبل فيكون بمثابة إنعاش لما هو ماثل في اللحظة الراهنة (() . وهكذا نرى أن و الحبرة ، عند ديوى إنما تعنى ذلك و التحقيق ، الذي يصطلع به المكائن الحي في صراعه مع عالم الأشياء من أجل العمل على الظفر بيعض المكاسب ، والحبرة سبغة المعنى سايما تمثل الفن نفسه في بدوره الأولى ، يحيث إننا حتى لو نظرنا إلى أشكالها البدائية ، لوجدنا أنها تنطوى هل تباشير ذلك الإدراك الحسى السار الذي نطلق عليه اسم والحبرة الجالية (() ،

وديوى يلاحظ أن ضرورات الحياة الاجتماعية قد خلقت في تجربتنا ضرباً من التفكك أو التصدع ، فأصبحنا نميل إلى فصل النشاط العملي عنالنظر العقلي، وعزل الحيال عن الآداء (أو التنفيذ)، وتمييز الانفعال أو العاطفة عن كل من التفكير والعمل . . بل إنناحتي لو نظرنا إلى حواسنا المختلفة ، فإننا ثلاحظ أنها قلبا تتحد فيها بينها ، لكي تروى لنا قصة موحدة موسعة . ومعنى هذا أن انتباهنا إلى العالم الخارجي قلما يستفيد من الكيفيات التي تمده إبها سائر الحواس لكي يشبع عن هذا الطريق أهمهم ألهم أو مطالب البصيرة . وقد جاءت بعض الاعتبارات الأخلاقية فعملت على الانتقاص من شأن الحس" ، وازدراه البدن، في حين أن الحواس - كما نعلم - إنما هي الاعضاء التي يشارك الكائن الحي من خلالها ( بطريقة مباشرة ) في كل ما يجرى حوله من أحداث فى العالم . ولُولا هذه المشاركة لما كانت روعة العالم حقيقة وأقعية يلسها الإنسان من خلال الكفيات التي يدركها في تجربته . والواقع أن ضروب التعارض التي تقام عادة بين العقل والجسم، أو بين النفس والمادة، أو بين الروح والجسد، إنما هي مظاهر لخوف الكائن البشري بما قد تجلبه عليه الحياة. فهذه الضروب الختلفة من التعارض إنما هي مظاهر للانكاش والانسحاب أو للتراجع والقرار . وأماحين يقبل الإنسان على الحياة دون أدنى تردد

<sup>(</sup>۱) جون ديوي : « الفن خبرة » ، ترجمة زكريا ابراهيم ، ض ٣٤ .

<sup>(</sup>٢) المرجم السابق : الفصل الأول ، س٣٥ – ٣٦.

أو انقباض أو ارتداد ، فهنا لك لابد من أن يتحقق في نشاطه تآزر واضح بينالحواس، والإرادة، والذاكرة، والذهن، وشتى أجهزته الحسية والحركية. والإنسان يفوق كل ما عداه من المخلوقات فى تعقد أجهزته ، ودقة مظاهر تنوعه ، فليس بدعاً أن تصبح إيقاعات الصراع والإشباع عنده أكثر تنوعا وأدق تمايراً . ولكن الإنسان أيضاً يستخدم عناصر الطبيعة وطاقاتها بقصد العمل على توسيع حياته الخاصة ، فنراه يستعين بما في الطبيعة من علاقات ( خصوصاً علاقات العلة والمعلول ، التي يحيلها هو إلى علاقات واسطة وغاية ) من أجل تعميق خبرته وزيادة ثرائها . والفن ــ فيما يقول ديوي ـــ إنمـا هو الدليل العيني الملموس على أن في وسع الإنسان أن يعمل بطريقة شعورية. واعية ـــ أعنى في مستوى و المعنى ، ــ على تحقيق أسباب الاتحاد بين كل منالحس، والدافع، والفعل؛ وهو الاتحاد الذي يتمير به المخلوق الحي بصفة عامة (١> حقا إن الإنسان يفعل ذلك في توافق مع بناء جهازه العضوى ( بمــا فيه من نخ ، وأعضاء حسية ، وجهاز عصبي ) ، ولَّكُن تدخل الوعيأو الشعور قدأضاف إلى هذا الاتحاد، عناصر التنظم، والقدرة على الاختيار (أو الانتقاء)، وعملية إعادة التنسيق . ولا شك أن الوعى إنما هو الذي يعمل على تنوع · الفنون وتعدد أساليها إلى ما لا نهاية . ولكن لا شك أيضاً أن تدخلالوعي إنمـا هو الذي يؤدي ــ في حينه ــ إلى ظهور فكرة الفن، بوصفها فكرة شعورية ، وتلك بلا ريب أعظم حصيلة فكرية أو أكبر كسب عقلي في تاريخ البشرية . وعلى كل حال ، فإن قيام الفن إنما هو الدليل الآكبر على وجود اتحاد منحقق ، أو قابل التحقق ، بين «المــادى» و «الروحى ، ، أو بين « الواقعي » « المثالي » ، في صميم « النجربة » البشرية <sup>(۲)</sup>.

ولا يقتصر ديوى على ربط الفن بالحبرة السادية السوية، بل هو يصيف إلى ذلك أيضاً أن الفن وثيق الصلة بالحضارة عموماً ، بدليل أن شتى خبرات المجتمع العملية ، والاجتماعية ، والتربوية ، قد اصطبعت فى كل زمان ومكان

 <sup>(</sup>١) المرجم النابق ، القسل الثانى ، ص ٤٦ .

بصبغة جمالية واضحة إ. وحسينا أن نعو د إلى آثار المجتمعات القديمة ، وعادامها ، وأنظمتها، وصناعاتها ، وشتى مظاهر إنتاجها ، لكى نتحقق من أن . الفن الجيل ، لم يكن شيئًا متنزهاً عن المصالح العملية ، وإيما كان النشاط الجالي مندعاً في صميم أهتمامات الحياة الاجتماعية العادية . وإذا كان كثير من علماء الجمال قد فرقوا بين « الفنون الجيلة ، و « الفنون التطبيقية ،أو «الفنون النفعية ، ، فإن دبوى حريص كل الحرص على بيان الصلة الوثيقة التي تجمع بينهما . والحق أن الفن قد كان دائماً أبداً ظاهرة مصاحبة للعبد، والطقوس الدينية، والاحتفالات الشعبية ، والألعاب الأوليميية ، والمحاكم أو الساحات الشعبية ، وشتى أشكال الحياة الجهاعية المشتركة . وتاريخ الحضارات البشرية جميعاً شاهد بأن مجتمعاً واحداً من المجتمعات لم يفصل الفن يوماً عن الصناعة ، أو الحبرة الجالية عن. الحياة العملية . فليس هناك من معنى على الإطلاق لنلك النزعة الحالية المطرفة التي ينادى أصحابها بأن والفن للفن ، : يدليل أن أثينا نفسها ( موطن الشعر الحاسي والغنائي ، وملتق شتى فنون الدراما والعارة والنحت ) ما كانت لتقبل دعوى والفن للفن ، لو أنه قدر لها أن تم ف مثل هذه الدعوى ! وقد شعر أفلاطون شعورا واضحا مأن الفن سكس الانفعالات والأفكار المرتبطة بالأنظمة الرئيسية للحياة الاجتماعية ، فقاده هذا الشعور إلى المنادأة بضرورة فرض رقابة على الشعراء، وأهل الدراما، والموسيقيين . ولا غرو ، فما كان في استطاعة أحد من معاصري أفلاطون أن يشك لحظة في أن الموسية. جوء لابتجرأ من نفسية المجتمع وأنظمته (١) . . .

حقا إن الآفراد ... في كل زمان و مكان ... هم الذين يستحدثون التجربة الجالية ، وهم الذين يتستمون بتذوقها ، ولسكن من المؤكد أن الحضارة التي ينتسون إليها هي التي أسهمت في تسكوين الجانب الأكبر من مضمون تجربتهم . فالحبرة الجالية ... كما يقول ديوى ... مظهر لحياة كل حضارة ، ومجمل لها ،

 <sup>(</sup>١) جون ديوى : د الفن خبرة ٥ ، الترجة العربية ، س ١٧ ( و التعلى أيضاً د مشكلة الفن > للمؤلف ، من ٢٧ ) .

ولسان ناطق تخلد ذكر اها ومحفظ أمجادها . والحضارة هي البوتقة الكبرى التي نصهر صناعات الجاعة وفنونها وطقوسها وشعائرها وأساطيرها وقيمها الجماعية وشتى مظاهر نشاطها . والواقع أن كل رحلة ترتد فها علما الانثروبولوجيا إلى الماضي . لابد من أن تكشف لنا عن وجو د علاقة وثبقة بين نشأة الكثير من الفنون وبين الطقوس الدينية البدائية . ولم تكن ، الأساطير ، في نظر الإنسان البدائى بحرد محاولات عقلية قام بها هذا الإنسان من أجل السيطرة على الطبيعة ، وإنما كانت أيضا خبرات جمالية استثارت أحاسيسه وانفعالاته وشَّى حالاته الذهنية . ونحن نعرف كيف أن الموسيق ، والتصوير ، والنحت ، والعارة، والرواية، لم تكن جميعاً في العصور الوسطى سوى مجرد و خدام ، للدين، مثلها في ذلك كمثل العلم والمعرفة المدرسية . ولعل هذا ما حدا بأحد المؤرخين إلى القول بأن و مسيحية العصور الوسطى قد شقت طريقها ـــ إلى حدما ... بفضل جمالها الفني : الأمر الذي شعر به كُتاب الاناشيد اللاتينيون أعمق شعور ، حتى لقدكانوا يستخدمون المثات من الصور الحسية للتعبير عن العاطُّغة الآخلاقية الواحدة ، أو الشعور الروحي الواحد . . . . بل ربما كان فى وسعنا أن نقول بصفة عامة إن التصورات اللاهوتية لم تنجم فى التأثير على الانسان إلا لأنها أهابت بإحساسه وخياله الحي إهابة مباشرة ، بما جعل معظم الأديان تربط أسرارها المقدسة بأسمى روائع الفن. وديوى بمضى إلى حد أبعد من ذلك فيقرر أن الكثير من الثورات الفكرية الهائلة التي يحققها اليوم علماء الفيرياء والفلك ، إنما تتجاوب مع حاجتنا الجمالية إلى إشباع الحيال ، أكثر بما تتجاوب مع أي التماس صارم للحجة غير العاطفية التي يستلرمها التفسير العقل (١).

وعلى كل حال ، فإنه ليس في وسعنا أن نفصل الفن عن الحياة الحصارية لكل مجتمع ، ما دامت ، الحصارة ، ( بمعناها الواسع ) هي الآصل في نشأة معظم الفنون ، بما فيها التمثيل ، والغناء ، والرقص ، والموسيق ، وصناعة الأوانى الحزية ، . . . الح . ولأن كانت العادة قد

<sup>(</sup>١) جون دى : « الفن خبرة » ، ( الترجة العربية للمؤلف ) ، الفصل الثاني ، س؛ ه--- ه ه

جرت بالتفرقة بين ـ الفنون الجيلة ، و ـ الفنون التطبيقية ، ﴿ أُو النافعة ﴾ ، إلا أن هذه التفرقة لم تصدر عن طبيعة العمل الفني نفسه ، بل هي قد نشأت عن التسليم ببعض الظروف الاجتماعية القائمة بالفعل في مجتمعاتنا الحديثة . ولكننا لو عدنا مثلا إلى الموضوعات السحرية Féliches التي كان يصنعها المثال. الزنجي ، لوجدنا أن هذه الموضوعات كانت تعتبر نافعة إلى أقصى الحدود لاهل قبيلته ، بل لعلمها كانت أنفع في نظرهم حتى من الرماح والثباب . وإذا كان ديوى لا يريد أن يفصل و ألجيل، عن والنافع، ، فذلك لانه يلاحظ أن الحياة الحضارية التي يصدر عنها الواحد منهما والآخر، إنما هي التي تشكفل بإظهارنا على ما بين «الفنون الجميلة» و « الفنون النفعية ، من علاقة و ثبقة . والحقر أننا لو فهمنا كلمة والمنفعة » بمعناها الواسع، لكان في وسعنا أن تقول إن الفنون الجميلة هي بلا شك فنون نافعة . وآية ذلك أن لمارسة الفنون الجميلة. (بطريقة معندلة معقولة) قيمة عملية لا تجحد ، نظراً لما لها من أثر تربوي عظيم الشأن على النفس ، فعلا عن أن من شأن الخبرة الجالية أن تؤملنا ف كثير من الاحيان للقيام بألوان جديدة من الإدراك. ومعنى هذا أن للفنون الجميلة و قيمة عملية ، قد لا تقل أهمية عن قيمة بعض و الصناعات النكولوجية ، ، وإن كان من الواجب \_ في هذا الصدد \_ أن نلاحظ أننا لا نتحدث عن الفوائد المادية أو الضرورات الحيوية ، بل نحن نتجدث عن المفعة بمعناها الواسع ، أو الفائدة بمدلولها العام(١٠). وأما فيها يتعلق بالفنون الصناعية أو التطبيقية ، فإن دوى يقرر أيضاً أنها قد تنطوى على صيغة جمالية ، حين تجى. أشكالها ( أو صورها ) متلائمة مع استمالاتها الحاصة . وبهذا المعنى ممكن اعتبار السجاجيد والأوانى الخزفية والأدوات المنزلية وموضوعات فنية ، ، بشرط أن يكون لموادها الآولية من التنظيم والتشكيل ما يؤدي بطريقة مباشرة إلى إثراء تجربة الشخص الذي يتأملها بسابة . حقا

<sup>(</sup>I) J Dewey: «Experience and Nature», Chicago, 1925, pp. 355 & 392.

إن الكثير من السلع والآدوات التى تصنع فى الوقت الحاضر للاستعبال العادى ليست فى حقيقة الأمر، وموضوعات جمالية ، ولكن هذا لا يننى وجود علاقة وثيقة بين والجيل ، و و النافع ، ، بل ربما كان السبب فى ذلك هو توافر ظروف تمنع فعل الإنتاج من أن يكون خبرة فردية يحياها المخلوق ككل، ويمتلك فيها حياته من خلال المتعاج منها ، عما يتر تب عليه أن تجىء ، ثمرة هذا الإنتاج مفتقرة إلى الطابع الحجالى . و ومهما كانت ثمرة هذا الإنتاج نافعة المتحقق بعض الأغراض الحاصة المحدودة ، فإنها لن تمكون نافعة إلى أقصى شرائها(۱) ، وهكذا نرى أن ديوى ينادى بفكرة تداخل و الفنون الجيلة ، ورادة شرائها(۱) ، وهكذا نرى أن ديوى ينادى بفكرة تداخل و الفنون الجيلة ، ما ذامن أنه الجهالية المتطرفة (من أمثال كروثشه وغيره ) من نادوا بمبدأ استقلال الفن ، وتماير الحبرة الجهالية عن كلما عداها من خبرات . ولاشك أن استقلال الفن ، وتماير الحبرة الجهالية عن كلما عداها من خبرات . ولاشك أن حرص ديوى على ربط الفن بالنجرية هو الذى أمل عليه توثيق الصلة بين و الفن الحبيه ، وعميه . حرص ديوى على ربط الفن بالنجرية هو الذى أمل عليه توثيق الصلة بين و الفن المنافع » ، باعتبارهما مظهرين لنشاط بشرى واحد في صميمه .

ودبوى يؤكد أن ثمة أسبابا تاريخية هملت على ظهور هسسدا التصور الانتصادية والصناعية والحرية. . إلخ و وحسبنا ( فيها يقول ديوى ) أن نلق نظرة على متاحفنا ومعارضنا الحديثة التى اعتدنا أن نقل إليها ونحتزن فيها شتى الآثار الفنية ، لحك نقف على جانب من تلك العلل التى عملت على عزل الفن ، بدلا من ربطه بالحياة الاجتاعية . والواقع أن النالبية العظمى من المناحف الاوروبية هى في جانب منها آثار تذكارية لقيام القومية والتوسع الاستمارى . وآية ذلك أكما عاصمة من عواصم أوروبا قد أصبحت تحرص على أن يكون لها متحفها القوى الخاص في النحت والتصوير وخلافه ، كما أصبحت تهم يابراز مناحى القوى الخاص في النحت والتصوير وخلافه ، كما أصبحت تهم يابراز مناحى

 <sup>(</sup>١) جون ديوى: « الفن خبرة » الغرجة العربية ، س ٤٨ ( و انظر أيضاً « مشكلة الفن »
 للمؤلف ، س ٧٩٩ ) .

عظمتها الفنية الماضية ، مع العناية في الوقت نفسه بعرض الأسلاب التي جمعها حكامها أثناء غزوهم للشعوب الآخرى، كما هي الحال مثلا بالنسبة إلى بحموعات الغنائم الموجودة بمتحف اللوفر من أسلاب تابوليون . ولا شك أن هذه الجموعات الفنية إنما تشهد بوجود علاقة وثيقة بين ظاهرة عزل الفن فيالمصر الحديث، وبين ظاهرتى القومية والروح العسكرية . ثم جاء نمو الرأسمالية فكان عاملا قويا في نشوء والمتحف، بأعتباره المقر الطبيعي للأعمال الفنية، وفي رواج الفكرة القاتلة بأن هذه الأعمال قائمة بذاتها في استقلال تام عن الحياة العامة . وقد أوجد هذا النظام طبقة ﴿ الآثرياء الجدد ﴾ (أو ﴿ أُغنياء الحرب ، كما يقولون ) nouveaux riches فصار الرأسمالي النموذجي أحرص ما يكون على اقتناء الأعمال الفنية النفيسة من كل نادر باهظ الثن، وأصبح الهاوىالثرى يجمع اللوحات والتماثيل والحلى الجميلة ، لكى يدعم مركزه في مضهار الثقافة الرفيعة ، على نحو ما يفعل في ميدان المال حينها يعمل على زيادة رصيده من الأسهم والأوراق المالية ، لتقوية مركره في مضار الحياة الاقتصادية . ولم يقتصر الأمرعلي الأفراد، بل لقد أصبحت الجاعات والشعوب تحرص على إظُهار حسن ذوقها الثقاني بينا. دور الأوبرا، وتشييد المناحف ، وإقامة المعارض، لا لمجرد رعاية الفن وتشجيع ذويه ، بل التباهي بالمقتنيات الفنية والتفاخر بمركزها الثقافي الممتاز أيضاً . ونظراً لما طرأ على الأحوال الصناعية من تغيرات ، مُقد دفع بالفنان إلى هامش الجتمع ، بعيداً عن التيارات الأساسة للنشاط الابجاني الفعال. ونظر الفنان إلى ميكانيكية الصناعة ، فوجد أنه لا يستطيع أن يممل بطريقة آلية لمجاراة الإنتاج الصناعي الكبير، وبالتالي فقد وقع في ظه أن نشاطه فردي صرف، وأنه ليس عليه سوى أداء عمله كما لوكان مجرد وسيلة منفصلة « التعبير » عن الذات . وقد بالغ بعض الفنانين فى تأكيد هذه النزعة الانفصالية إلى حد الشذوذ أو الحروج على المألوف ، فأصم للمنتجات الفنية طابع الأشياء المستقلة أو الموضوعات الحقفية المستورة، وكأنمآ هم قد أرادوا بذلك ألا يضعوا إنتاجهم في خدمة أية قوة من القوى المادية أو الافتصادية (١٠ وكان طبيعاً أن تمند هذه العدوى إلى النقد الفي أيضاً ، فأصبح الناس يمللون لفرائب التقدير ، وروائع الجال الفي المتعالى أو الفاتق للعقل ، خصوصاً ذلك الفن الذي يتهمك فيه أصحابه دون أهتمام مهم بالقدرة على الإدراك الجالى في مضار الواقع الحسى الملوس .

والمتأمل في تفسير ديوى لنشأة النظرية الاندرالية في الفن يلاحظ أنه يرجع هذه النظرية إلى بعض الموامل الصناعية والاقتصادية ، ولكن دون أن يتورط في تفسير اقتصادي عض لتاريخ الفنون . وديوى لا يزعم أن الظروف المادية علاقة مباشرة ثابتة بالإدراك أو التنوق ، ولا بتفسير الاعمال الفنية الفردية ، ولكنه يقتصر على القول بأن النظريات التي تعزل الفن والتقدير الجبالي عن شتى صروب الحبرة الآخرى إنما هي نظريات مستحدثة لم تنشأ عن طبيعة الظاهرة الفنية نفسها ، بل هي قد نشأت عن بعض الظروف التاريخية التي تقبل التحديد . و وليست قصة الفصل بين و النافع ، و و الجميل ، وهي القصة التي انتها للتحديد ، و وليست قصة الفصل بين و النافع ، و و الجميل ، خود صورة من صور و الحياة المؤجلة ، وأصبح جانب كبير من الإنتاج عرد استمتاع مفروض من الخارج يمص ثمار أحسال الآخرين . ، ٢٧ عبد المستهلاك ، هي التي عملت سى نظر ديوى ساعلى خلق هوة بين و المنتج ، و الحبرة المادية ، و و المخبرة و الخالية » . و المستهلك ، هي التي عملت سادى نظر ديوى ساعلى خلق هوة بين و المنتج ، و الحبرة المادية ، و و الحبرة و الخالية » . و الحبرة المادية ، و و الحبرة الخالية » . و الحبرة المادية ، و و الحبرة الخالية » . و الحبرة المادية ، و و الحبرة الخالية » . و الحبرة المخالية » . و الحبرة الخالية » . و الحبرة المخالية » . و الحبرة المخالية » . و الحبرة الخالية » . و الحبرة المخالية » . و الحبرة الخالية » . و الحبرة الخالية » . و الحبرة الخالية » . و الخبرة الخالية » . و الحبرة الخالية » . و

ولكننا لوحاولنا الآن أن نحلل العملية التي يتم عن طريقها تحصيلنا لخبر اتنا العادية ، لما وجدنا صعوبة كبرى في الكشف عن بذور الحبرة الجالية في صميم تلك الحبرات . ونقول دخبرات ، بالحم ، لأن كل حالة على حدة خبرة قائمة بذاتها ، وبائنالي فإن من شأن كل خبرة أن تكون فردية ، لها مدايتها الحاصة

<sup>(</sup>١) جون ديوى : « الفن خبرة » ، النرجة العربية ، ١٩٦٣ ، الفصل الأول ، ١٨ – ٣٠

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق ( الترجة العربية للمؤلف : ص ٤٨ -- ٤٩ )

ونهايتها الحاصة . والواقع أن الحياة - فيما يقول ديوى – ليست سيراً مطرداً غير منقطع، أو مجرى متدفقاً مستمراً ، بل هي أشبه ما تكون بمجموعة من الأقاصيص التي يمتازكل منها يحبكته الرواثية الخاصة ، ونقطة انطلاقه الخاصة ، وحركته أو اتجامه الحاص، صوب نهايته أو خاتمته الخاصة، فضلا عما لـكل منها (أى من هذه الاقاصيص) من حركة إيقاعية خاصة ، وطابع خاص غير متكرُر يشيع فيه من أوله إلى آخره . و لكل خبرة « وحدتها ، التي تخلع عليها اسمها الخاص، فنتحدث عن تلك الوجبة ( التى تناولناها مثلا فى أحد مطاعم باريس ) ، أو نتحدث عن تلك العاصفة ( التي عانيناها بأنفسنا أثناء عبورنأ للمعيط ) ، أو نتحدث عن تلك القطيعة ( التي حدثت بيننا وبين شخص كان يوماً صديقاً حميماً لنا ) ، وهام جراً . . وهذه : الوحدة ، التي تتسم بها كلِّ خبرة من تلك الخبرات إنما تكونت بفعل الكيفية الفردية التي اصطبعت بها الخبرة الواحدة كمكل، على الرغم من تنوع الأجراء التي دخلت في تكوينها. وليست هذه والوحدة ، انفعالية ، أو عملية ، أو ذهنية ، فإن كل هذه الألفاظ إنما تشير إلى تمييزات يستطيع الفكر أن يقوم بها داخل تلك الوحدة ، وإنما بجب أن نتذكر أننا حتى إذا كنا بإزاء خرات هي في مضمونها النهائي ذات طابع عقلي، فإن من المؤكد أن هذه الحبرات كانت تحمل أيضاً أثناء حدوثها ( أَوْ تَحْقَقُهَا الْفَعْلِي ) صَبْغَةُ انفَعَالِية ، كَمَّا أَنْهَا كَانْتَ تَنْطُوى كَذَلْكُ عَلَى صَبْغَة غائية إرادية . ومع ذلك فإن ء الحبرة ، الواحدة لم تمكن بجرد حاصل لكل هذه السيات الختلفة ، بل لقد ذابت فيها كل تلك الصفات من حيث هر سمات متها يزة ، فأصبحت جميعها عناصر متكاملة في داخل تجربة شاملة موحدة . وهكذا يتبين انا أنه لابد لكل خبرة من أن تكون بمثابة حركة متسعة منظمة ، تصبح معها الوسيلة المنتقاة جزءًا لا يتجزأ من الغاية المنشودة، وتتضافر كل ما فيها من كيفيات انفعالية على تحقيق ضرب من الإشباع أو المتعة الجمالية . وإذن فإن ما يضني على أية خبرة طابعاً جماليا إنما هو تحول المقاومة وضروب التوتر، أعنى تلك التنبيهات الخارجية التي هي فحد ذاتها بمثابة نداءات تغرى بالتشلت، إلى حركة موحدة تنمو وتترقى نحونهاية شاملة محققة للغاية وافية بالمراد.

وليس ثمة فارق كبير (فى نظر دبوى) بين الحبرات التى نقول عنها إنها خبرات تدهنية أو خبرات تفكير، وبين تلك الخبرات الجالية التى نقول عنها إنها خبرات تدوق. حقا إن و المواد، أو و العناصر، المستخدمة فى الفنون الجيلة هي عبارة عن و كيفيات، Qualities، فى حين أن مواد الحبرة التى تفضى إلى نتيجة عقلية هي عبارة عن و علامات، أو و رموز Symbols ليس المنطقة ذاتية خاصة، ولكن الحبرة العقلية ذاتها تنطوى أيضاً على كيفية الفالية مرضية، نظراً الأنها تملك تكاملا باطنياً وإشباعاً خاصاً تصل إليهما بغمل حركة متسعة منظمة، وليست هذه و الكيفية الانفعالية، مجرد حافز هم أيضاً خاصية ضرورية ينبغي أن تتوافر فى كل نضاط عقلى، حتى يكون هي أيضاً خاصية ضرورية ينبغي أن تتوافر فى كل نضاط عقلى، حتى يكون من الخبرة الخبرة الخبرة المناس فى استطاعتنا أن حدال «خبرة ذهنية» أن تحمل طابعاً جمالياً، حتى تكون هي نفسها خبرة المماتهاة (١).

وكذلك الحال بالنسبة إلى والحبرات العملية ، ، فإن كل نشاط عملي يتحقق على صورة أعمال متواصلة تنجر على التعاقب ، فينشأ منها إحساس بنمو الممنى ، والسمراره ، وترايده ، والتجاهه نحو غاية مشمور بها ، إنما هو فى الحقيقة نشاط جمالى . وأصحاب هذا النوع من النشاط العملي لا يهتمون بالنتيجة أعصلة فى حد ذاتها ( وكأن المهم هو الوصول إلى الغاية بأية وسيلة ) ، وإنما هم يهتمون بالنتيجة من حيث هى ثمرة لعملية ( بمنى أنهم حريصون على استكمال خبرتهم أو إنجاز تجربتهم بالوسائل الناجعة ) . وإذن فإن من شأن أى نشاط عملى بشرط أن يتحقق له التكامل ، وأن تجرى حركته بفعل روعه الحناص نحو بشرط أو الاكتبال ـ أن يكتسب بالضرورة صبغة جالية . ولا شك أن فى الحبرات العملية جميعاً بدايات ونهايات ، ولكن ليس فيها جميعاً بدايات ونهايات ، ولكن ليس فيها جميعاً بدوعة عقيق

<sup>(</sup>١) جون ديوى : الرجم السابق ( الترجة العربية للمؤلف ) من ٦٨ – ٦٩ .

فى العمل، وإنجاز حقيق للعمل. وأما حين تجىء الحبرة العملية متسقة متحدة متكاملة، أو حين تنحرك باستمرار فى انتظام وتعاقب صوب غايتها أو نهايتها، فهنالك يتوافر لها من « الوحدة ، Uaity ، ومن « الكيفية الانفمالية ، ما يحق لمنا معه أن تعدها ذات « طابع جمالى » .

وسواء كنا بإزاء خبرات ذهنية ، أم بإزاء خبرات عملية ، أم بإزاء خبرات جمالية ، فإننا لابد من أن نلم في كل خبرة من هذه الحبرات بمطأ أو نموذجا Pattern ، ونسيجاً أو بناء : Structure . والواقع أن الخبرة ليست مجرد فعل وانفعال على التعاقب ، أو جهد ومعاناة على التوآلى ، بل هي ضرب منالتوارن بين النشاط الفاعل ( أو الايجابي ) والنشاط القابل ( أو السلى ) . ولما كان غمل « الذكاء ، إنما هو عبارة عن إدراك العلاقة بين ما يعمل أو يحقق وما يعاني أو يتقبل ، ولما كان ما يحكم الفنان أثناء تأديته لعمله إنما هو إدراكه للعلاقة بين ما قد حققه من قبل ، وما سيكون عليه أن يحققه من بعد ، فإنه لنن السخف أن يقال إن الفنان لا يفكر بانتباه وترو ونظر ثاقب كما يفعل الباحث العلم, سواء بسواء . فالمصور مثلا هو في حاجة دائمًا إلى أن يعاني بطريقة شعورية تأثيركل لمسة من لسات يشته، وإلا فإنه ان يكون على وعي تمام بما يدمل، وبالتالي فإنه لن بكون لديه أي شعور بالاتجاء الذي بمضى فيه عمله . هذا إلى أنه لابد للصور من أن يرى كل علاقة جزئية قائمة بين النشاط الفاعل والنشاط القابل، في صلتها بصميم « السكل ، الذي يرغب في إنتاجه . ولا شك أن إدراك أمثال هذه العلاقات إنما هو التفكير بعينه ، إن لم يكن أدق نوع من أنواع التفكير . وكل رأى يتجاهل الدور الضرورىالذي يقوم به العقل ( أو الذكاء ) في إنتاج الأعمال الفنية إنما يقوم على أساس التوحيد بين النفكير من جهة وبين استخدام نوع خاص منالمواد، ألا وهي العلامات اللفظية والسكلمات من جبة أخرى . ولكن النفكير بلغة العلاقات القائمة بين الكيفيات تفكيراً مشراً فعالا إنما هو مطلب عسير قد لا يقل صعوبة - بالنسبة إلى الفكر ـ عن النفكير بلغة الرموز ، لفظية كانت أم رياضية . . والحق أنه لما كان من السهل التعامل بالكليات، والتصرف فيها بطرق آلية (ميكانيكية )، فإنه لن المحتمل أن يتطلب إنتاج العمل الفي الأصيل من الذكاء أكثر بما يتطلبه الجانب الأكبر بما نسميه في المادة باسم و التفكير ، أعني مما نلقاه لدى أو أتك الذين يتباهر ن بأنهم و أهل فكر » (ال

وقد درج البعض — فما يقول ديوى ــ على التمييز بين و الظاهرة الفنية ، و والظاهرة الجالية ، ، عَلَى اعتبار أن الأولى منهما تشير إلى عملية فعل أو إجراء أوصناعة أو إبداع، في حين تشير الثانية منهما إلى عملية إدراك أو تقدير أو تذوق أواستمتاع . فالظَّاهرة الفنية تعبر عن وجمة نظر المنتج ، في حين تعبر الظاهرة الجمالية عن وجهة نظر المستهلك . ولكن ، ما دامت العلاقة و ثيقة بين الفعل والانفعال، أو بين النشاط الفاعل والنشاط القابل في صميم الحبرة، فقد لا يكون هناك مرر السبالغة في التمييز بين و الفني ، و و الجمالي ، إلى حد إقامة فاصل حاسم بينهما . والواقع أن كال الآداء لايقاس أو يحدد بالاستناد إلى الآداء وحده، بل هو يستلزم أيضاً — من أجل الحسكم عليه — الرجوع إلى أو لئك الذين يدركُون ويتذوقون الناتج الفنى ( الذى تم تنفيذه ) . ومعنى هذا أنه إذا أريد للعمل أن يكون ﴿ فنياً ﴾ بمنى الكلمة ، فلابد له أيضاً من أن يكون « جمالياً » ، أعنى أنه لا بد من أن يصاغ بالصورة التي تجمل منه موضوعاً للإدراك. المتذوق . وإن الإنسان لينحت ، ويَحفر ، وينني ، ويرقص ، ويمثل ، ويشكل ، ويرسم، ويصور، ولكن عمله (أو صنعه) لايعد ذا طابع فني، اللهم إلا إذا كانت النتيجة المدركة من ذلك النوع الخاص الذي يمكن أن يقال عنه إن كيفياته الحاصة ــ بوصفها مدركة ــ هي التي تحكمت في عملية إنتاجه . ولا شك أن فعل الإنتاج الذي يوجمه قصد خاص ، ألا وهو إنتاج شيء يكون موضع استمتاع في صمر خبرة الإدراك المباشر ، إنما يملك من الخصائص أو الكيفيات له لا مَكُن أنْ يُماكُمُ أي نشاط تلقائي غير موجه . وإذن فإن العنان ـــ حين يعمل - لا بد من أن يقف من نفسه موقف المتأمل أو المدرك؟

 <sup>(</sup>١) جون ديوى : المرجع السابق ، ص ٨١ -- ٨٢ .
 (٢) المرجع السابق : ص ٨٥ -- ٨٦ .

وليس أدل على وجود هذه الرابطة الوثيقة بين العملية الفنية في الإنتاج، والعملية الجالية في الإدراك، من أن الله نفسه ــ عزوجل ــ قد نظر عند الخلق إلى صنيعة يده ، فوجدكل شيء حسناً (كما يقول الكتاب المقدس) . والحق أنه ما لم يرض الفنان ــ في الإدراك الخسي ــ عما هو بصدد إنتاجه، فإنه لا بد من أن بمضى في عملية التشكيل وإعادة الصياغة . ومعنى هذا أن عملية الإنتاج أو الصناعة لا يمكن أن تبلغ نهايتها ، اللهم إلا إذا اختبر الفنان النتيجة التي توصل إليها فوجدها حسنة . ولا شك أن هذه الحبرة إنما تتم في صميم الإدراك الحسى المباشر ، لا عن طريق الحكم العقلي الخارجي المحض . ولو أننا عمدنا إلى مقارنة الفنان بغيره من أشباهه من الناس ، لوجدنا أنه ليس فقط مجرد شخص موهوب يتمتع بضرب من المهارة ، أو بقدرة خاصة على الأداء، بل هو أيضاً رجل ممتار يملك حساسية غير عادية بكيفيات الأشياء . وهذه الحساسية إنما هي التي تقوم بمهمة توجيه سائر تصرفاته وأفعاله . وما يميز الفعل الإبداعي في الفن إنَّسا هو ذلك القدر الهائل من الملاحظة ، وذلك النوع الخاص من الذكاء الذي يمارس في إدراك العلاقات الكيفية . والواقع أنَّه إذا لم ينجز الفنان عياناً جديداً ، أو إذا لم يحقق رؤية جديدة ، في عملية آلإنتاج التي بقوم بها ، فإن فعله عندتذ لن يكون إلا مجرد فعل آلى يردد فيه نموذجاً قديماً ثابتاً قد انطبع فى ذهنه ، وكأنه التصميم الهندسى المنقول . وأما حين تجيء خبرة الفنان خبرة متسقة أو متهاسكه في صمم الإدراك ، مع اتصافها فى الوقت نفسه بطابع حركى يخلع على تطورها صورة التغير المتصلّ المستمر، فهنالك – وهنالك فقط – يكون لهذه الحبرة طابع جمالي. وأما إذا نظرنا إلى المسألة من وجهة نظر المتذوق ، فقد يقع فى ظننا

وأما إذا نظرنا إلى المسألة من وجهة نظر المتدوق ، فقد يقع فى ظننا — لأول وهلة — أن مهمة المتذوق مقصورة على تقبل ما هو ماثل أهامه فى صورته النهائية المكتملة ، في حين أن هذا التقبل نفسه يفترض ضروباً عدة من النشاط التي يمكن مقارتها — من بعض الوجوه — بمظاهر نشاط الفنان المبدع . وآية ذلك أن د التقبل ، هنا الا يعنى السلبية المحصنة بل هو يمثل عملية ذهنية تنحصر في سلسلة من أفعال الاستجابة التي تنجمع متجهة صوب التحقق الموضوعي . ولو لم يكن الأمركذلك ، لما كان ثمة . إدراك حسى ، Perception ، بار لكنا هنا بإزاء عملية وتعرف، Recognition . والفارق كبير بين الاثنين: لأنك حين تتعرف شخصاً في الطريق، فترحب به أو تتغاضى عنه ، لا تكون بذلك قد أدركته إدراكاً حسياً ، لأن الإدراك يستلزم منك رؤية هذا الشخص لذاته ، لا لأي غرض آخر ، في حان أن والتمرف، لانكاد يزيد عن عملية تحقق من هوية هذا الشخص . وهنا ينلاق ديوى مع برجسون فنراه يقرر أن التعرف الجرد إنما هو أشبه ما يكون بعملية لصق البطاقة الصحيحة على الشيء الموجود أمامنا ، وكأننا لصنفه أو ندرجه تحت فئة من الفثات عن طريق وضع العنوان الملائم له . و لكن قد يحدث أحياناً ـــ أثناء اتصالنا بأحد الموجودات البشرية \_ أن تستوقف أنظارنا على حين فجأة. بعض سمات هذا الشخص، أو بعض تميزاته العضوية، فنلاحظها للمرة الأولى وكأننا لم نرها من قبل ؛ وعندئذ لا نلبث أن نتحقق من أننا لم نعرف قط ذلك الشخص من قبل، أو أننا لم نره بالفعل رؤية حقيقية إيجابية . وهكذا نشرع ــ ابتداء من تلك اللحظة ــ في القيام بعمليات إدراك وفهم وتقبل ، وسرعان ما يحل الإدراك ــ لدينا ــ محل « التعرف » المحض . وفي مثل هذه الحالة ، لابد من أن يتحقق د فعل بنائي ، نعيد فيه تركيب الشيء (أوالشخص) فلا يلبث الشعور أن يكتسب حيوية ، وجدة ، ونشاطاً . ونيس من شك في أن هذا الفعل ـــ فعل الرؤية ـــ يستلزم بالضرورة تآزر بعض العناصر الحركية ،كما يستلزم أيضاً تآزر شتى الافكار المحصلة التي قد تصلح لتـكملة الصورة الجديدة . وعلى حين أن عملية التعرف هي عبارة عن إدراك توقف قبل أن تتاح له الفرصة للنمو أو الترقى الحر ﴿ وَذَلِكَ لَانَ الإِدْرِ اكَ قَدْ تُوقَفُ هنا عند نقطة تحول فيها إلى خدمة غرض آخر ) ، نجد أن عملية « الإدراك الحسى، ( بمعناه الحقيقي ) إنما هي عملية معقدة تتحقق على شكل موجات تمتد في تنابع وتسلسل خلال الجياز العضويكله ، حاملة معيا مجموعة من الشحنات الوجدانية . وإن الناس لينظرون إلى الكثير من الأشياء ، فيتعرفونها ويسمونها بأسمائها الصحيحة ، ولكن دون أن يدركوها إدراكا حقيقيا (أو على الأصح إدراكاً جمالياً)، نظراً لعدم توافر التفاعل المستمر بين أجهزتهم العضوية (ككل) من جهة ، وبين تلك الموضوعات من جهة أخرى. وقد يساق جمهور من الزائرين إلى إحدى صالات العرض الفنى، أو إلى متحف ما من المتاحف، تحت قيادة مرشد يتقدمهم ، وبوجه التباهمم إلى هذا وذلك، ويثير لديهم حب الاستطلاع بدرجة غير قلبة ، ومع ذلك فإن هؤلاء الزائرين قد لا «بدركون ، شيئا ، إذ يكون كل اهتمامهم ، وجهاً — بطريقة عرضية قد الصورة أو تلك ، لجرد أنهم يريدون التحقق من موجها بطرقة واضحة جلة .

والواقع أنه لابد للناظر ـــ إذا أراد أن بدرك بحق ـــ أن يقوم بعملية خلق ( أو أبداع ) لخبرته الخاصة . ولا بد لمثل هذا . الإبداع ، من أن يحي. متضمناً لبعض العلاقات المشابه لتلك التي عاناها الفنان (أو المنتج الاصلي). حقا إن هذه العلاقات ان تكون هي هي بحذافيرها ، ولكن لآبد للمتذوق على أية حال - من أن ينظم عناصر و الحكل ، تنظيما يشبه فى شكله العام ( لا فى تفاصيله ) عملية التنظيم العضوى التى اختبرها الحالق للعمل الفني اختباراً شعورياً . ومعنى هذا أنه ليس من المكن ــ دون عملية إعادة الخلق أو التجديد ـــ أن يدرك الموضوع بوصفه عملا فنياً . وإذا كان الفنان قد تخير، وبسط، وأوضم، واختصر، وركز ــ وفقاً لنوع اهتمامه ــ فإنه لابد للناظر أيضاً من آن يمر بنفس هذه العمليات، وفقاً لوَّجهة نظره ونوع اهتمامه . وهذا هو السبب في أن كلا منهما في حاجة دائمـاً إلى القيام بعمليَّة وتجريد،: لأن من الضرورى لكل منهما أن يقوم باستخلاص ما يراه هاماً ، أو انتزاع ما يعده ذا دلالة . ولابد لمكل منهما أيضا من أن يقوم بعملية تضمين واستيعاب ، يضم فيها شتى التفاصيل والجزئيات المــادية المشتتة بعضها إلى البعض الآخر ، بحيث يؤلف منها دكلا ، موحداً يصلح موضوعا للخبرة . وتبعا لذلك فإن ثمة عملا يؤدى من جانب المدرك أو المتذوق ، كما أن هناك عملا يؤدى من جانب الفنان أو المنتج . وأى فرد يحول بينه الكسل أو الخول أو المسايرة المتحجرة للنقليد، دون القيام بهذا العمل ، لن يستطيع بطبيعة الحال أن يرى أو أن يسمع . ومن هنا فإن تقديره الفنى لن يكون — فى هذه الحالة — إلا مريجا من الترديد لبعض المعايير السابقة والاستثارة العاطفية المضطربة . (١)

ويعود ديوي ( بعد هذه الدراسة المستفيضة لكل من الحترة الفنية والحترة الجالية ) إلى فكرته الاصلية عن والخبرة السوية ، فيقول إن لهذه الخبرة بصفة عامة طابعاً جمالياً ، وإلا لما كان في الإمكان تنظيم عناصرها وصياغة موادها على صورة تجربة موحدة ، متسقة متهاسكة . فليسُ من المكن ـــ في داخل التجربة الحية السوية — فصل العناصر العملية والانفعالية والعقلمة بعضها عن بعض ، يل لابد من اعتبار هذه التجربة كلا موحدا بربط الجانب الانفعالى بين أجرائه ، ويكشف الجانب العقلي عن دلالته ، ويوضح الجانب العملي ما هنا لك من تفاعل بينصاحبهذه التجربة وبين أحداث البيَّيَّة المحيطة به · و ليس يكني أن نقول إن في كل خبرة متكاملة تنظيما ديناميا و «صورة» متسقة ، وإنما لابد من أن نضيف إلى ذلك أيضاً أن أُجز ا. هذه الخبرة لابد منأن تترابط فيما بينها ترابطاً وثيقاً ، بدلا منأن يتعاقب بعضها وراء البعض الآخر مجرد تماقُّب . ولا شك أن هذا الار تباط الوثيق القائم في التجربة بين الأجراء المختلفة إنما هو الذي يجعلها تنمو جميعاً ، متجهة في نموها نحو بلوغ أقصى الغاية أو نحو إدراك حدالكمال ، بدلا من الاقتصار على مجرد الانتهام في الزمان . وإذن فليس للغاية ( أو النهاية ) هنا قيمة ( أو دلالة) في حد ذاتها، بلإن كل قيمتها إنما تنحصر في التعبير عن تكامل (أو اندماج) الاجراء. ونحن نقول عن تنظيم الحبرة إنه تنظيم « ديناى » : لأنه لا يتم إلا فى زمان ، فهو بمثابة ضرب من ألنمو أو النرقي . ومعنى هذا أن ثمة بدأية ، وتطورا ، وتحقيقاً ، واكتمالاً . ولابد للمادة من أن تمتص وتهضم ، خلال عملية التفاعل مع التنظيم الحيوى لنتائج الحبرات السابقة ، وهو ذلك التنظيم الذي يتكون

<sup>(</sup>١) جون ديوى : « الفن خبرة » ( ترجمتا العربية ) ، الفصل الثالث ، س ه ٩ -- ٩٦ .

منه عقل الصانع أو العامل (أو الفنان ) وتستمر فنزة الحضانة ، حتى يتم إخراج الجنين إلى عالم النور ، فإذا ما ظهر الوليد الجديد ، أصبح موضوعاً قابلاً للإدراك، بوصفه جزءًا من العالم الخارجي المشترك. ولكن المهم هنا أن الحرة الجالية لا يمكن أن تحشد في لحظة واحدة ، اللهم إلا كما تصل عمليات مستمرة طويلة سابقة إلى ذروتها، فنتركز في حركة بارزة تكتسح أو تجرف فى تيارهاكل ما عداها ، حتى لينسحب النسيان علىكل شي. آخر سواها(١) . ولو أننا نظرنا إلى مايعمله المصور ، أو النحات أو الحفار ، أو الكاتب، أو غيرهم ، لوجدنا أن كل واحد من هؤلاء لابد من أن يكون دائماً أبداً بصدد الإنجاز أو الإتمام في كل مرحلة من مراحل عمله . فلابد لـكل فنان ـــ في كل لحظة من لحظات نشاطه ــ من أن يستبقى ويستجمع ما مضى ، على صورة دكل » موحد ، متنجهاً ببصره نحو دكل » آخر سوف يجيء به المستقبل . وهو إذا لم يفعل ذلك ، فسوف تجيء أفعاله المتعاقبة خلواً من كل اتساق أو من كل ضمان . وما يوفر التنوع والحركة في نشاط الفنان إنما هو تسلسل الأفعال في صميم إيقاع خبرته ، يحيث إنه لولا هذا التسلسل لوقع العمل فريسة للرنابة . وضروب التكرار العقيم . وأما مظاهر التقبل أو الآنفعال فإنها تمثل العناصر المقبلة (أو المستجدة ) في الإيقاع ، وهي تقوم بتوفير الوحدة المطلوبة ، فتنقذ العمل من الوقوع في ذلك التخبط الطائش الذي يحيله إلى مجرد تعاقب آلي لبعض التنبيهات . , وهكذا نرى ان من شأن أي موضوع — فيها يقول ديوى ـــ أن يكتسب صبغة جمالية خاصة ، أو طابعاً جمالياً بأرزاً ، فتنولد عنه تلك المنعة الخاصة التي تميز الإدراك الجالى. ولكن على شرط أن تكون العوامل المحددة لما اصطلحنا على تسميته باسم « الخبرة » قد رفعت فوق مستوى عتبة الإدراك الحسي ، وجعلت ظاهرة جلية في ذاتها ولذاتها(١). . وهذا هو السبب في أن الفعل الجمالي لا يمكن أن يجيء نتيجة للضغط الحارجي وحده ، فإله عندئذ لن يحمل أي معنى من معانى الاتساق أو التنظيم أو التكامل .

<sup>(</sup>۱) جون ديوى : هالفن خبرة » (ترجة المؤلف ) م ٩٨ . (٧) المرجع السابق : ص ١٠٠ ( نهاية الفصل الثالث ) .

فإذا ما انتقلنا الآن إلى مشكلة و النعبير الفني » ، وجدنا أن ديوى ـــ مثله في ذلك كمثل كل من كروتشه وسانتايانا \_ يوجه اهتماماً كبيراً إلى هذه المشكلة فيدرسها في فصلين هامين من فصول كتابه ، هما على النوالي الفصل الخاص بفعل التعبير ، والفصل الخاص بالموضوع التعبيرى . . ولن تستطيع أن نساير ديوى في عرضه المسهب لهذه المشكلة ، وإنما حسينا أن نقول إنه يحرص بصفة خاصة على ربط فعل التعبير بنشاط الإنسان العادى ، من أجل إظهارنا على الطريقة التي بهـا يستحيل والدافع، إلى وتعبير، . والواقع أنه ليسَ من الضروري لـكل نشاط وصادر ، عن الإنسان أن يكون ذا طبيعة تعبيرية : فإن ثوراتنا الانفعالية المختلفة (بمــا فيها من غضب أو حنق أو بكاء . . . الخ) ليست من والتعبير، في شيء . حقا إن بكاء الطفل أو ابتسامه قد يكون ومعبراً . بالنسبة إلى أمه أو مربيته ، ومع ذلك فإنه قد لا يكون فعلا تعبيرياً من جانب الطفل نفسه ، لأن الطفل هنا مندبج في فعل يؤديه بطربقة مباشر ، دون أن يكون في هذا الفعل من التعبير أكثر بما في فعل التنفسأو العطاس . ولكن ، بمجرد ما ينضج الطفل، فإنه سرعان ما يتعلم أن ثمة أفعالا خاصة من شأنها أن تحدث نتائج معينة ، فهو يستطيع ( مثلا ) عن طريق البكاء أن يسترعى انتباه المحيطين به ، كما أنه يستطيع عن طريق الابتسامة أن ينتزع منهم استجابه أخرى عددة . وحينها يتسنى للطَّفَل أن يدرك معنى فعل كان يُؤديه في البداية تحت تأثير ضغط باطني محض ، فإنه عندئذ لا يلبث أن يصبح قديراً على أداء أفعال ذات دلالة تعبيرية حقة . وهنا يظهر لنا الفارق الكبير بينالافعال الاندفاعية الحالصة ، أو أفعال الانظلاق وتفريغ الطاقة ،ن جهة ، وبين الأفعال التعبيرية التي تقترن بوجود حافر داخلي يريد أن يتجلى فى الخارج. والحق أنه حيث لا يكون ثمة تنظيم للظروف الموضوعية ، أو حيث لا يكون هناك تشكيل للعناصر المادية من أجل صياغة الاستثارة ( أو التنبيه ) في صورة مجسمة ، فإن لا يمكنأن يكون ثمة « تعبير » . وأما حين يشرع المرء فى تنظم ضروب نشاطه و تدبيرها ، واضعاً نصب عينيه ما يترتب عليها من نتائج ، فهنالك يصبح الفعل الذي كان يصدر عنه من قبل تلقائياً ، فعلا مقصوداً يحقق لبلوغ هدف ماً ، أو تحقيق غاية ما . ومعنى هذا أن النشاط الذى كان بادى " ذى بده طبيعياً " تلقائياً غير مقصود ، قد خضع الآن لضرب منالتحول ، فأصبح مجرد أداة أو واسطة يصطنعها المره لملوغ تليجة مرادة بطريقة شمورية واضحة . ومثل هذا التحول إنما هو فى نظر ديوى بمثابة البداية الحقيقية لـكل نشاط فنى .

وإذا كنا لا نعتبر البكاء الغريري أو الابتسام الفطري بمثابة فعلين معبرين؛ ف ذلك إلا لأنهما من أفعال الانطلاق الحر أو الاندفاع المباشر الذي يخلو تماماً من كل د واسطة ، أو وسلة أو رأداة ، ولا مكن أن تكون ثمة تعمر ، وبالتالى لايمكن أن يكون هناك فن ، اللهم إلا إذا استعملت المادة أو العناصر المادية كواسطة (أو أداة) ، أو كمجوعة من الوسائط ، لزيادة خصب التواصل البشرى . وهذا هو الحال مثلا بالنسبة إلى الرقص والرياضة البدنية ، فإنهما ضربان من النشاط تجمع فيهما الآفعال التي كانت تؤدى تلقاتياً منفصلة بعضها عن بعض ، لكي تحول من مادة غفل ( أو خام ) إلى أعمال فنية تعبيرية . ولماكان العمل الفني الحقيق إنما هو بناء أو تركيب لحيرة متكاملة ، بالاستناد إلى التفاعل الذي يتم بين ظروف السكائن العضوى وطاقته من جمة ، وبين ظُرُوف البيئة وطاقاتها من جهة أخرى ، فإن التعبير الفني يقتضى توافر بيئة وموضوعات مقاومة من جمة ، ودوافع انفعال باطني من جمة أخرى . وممنى هذا أن الناتج الفني إنما و يُسْتَصَر ، (إن صح هذا التعبير ) من الفنان ، تحت تأثير الضغط الواقع من قبل لموضوعات الخارجية على دوافعه وميوله الطبيعية، دون أن يكون هذا الناتج بجر د صدور مباشر أو انبثاق خالص عن تلك الدوافع والميول. هذا إلىأن فعل التعبير الذي يكوَّن والعمل الفي، ليس مجرد صدور آني، بل هو بناء في الزمان . ولا يعني دنوي مهذه العبارة أن المصور في حاجة إلى بعض الوقت، لكي ينقل الصورة المتخيلة في ذهنه إلى القياش، أو أن المثال فحاجة إلى زمن ، لكي يستطيعأن ينجز عملية تشكيله للرخام ، بل هو يعني أيضاً أن التعبير الذي تحققه الذآت من خلال أية واسطة من الوسائط إنما يعد هو نفسه تفاعلا طويل المدى بين شي. ينبعث عن الذات من جمة به وبين الظروف المرضوعية من جهة أخرى ؛ وتلك عملية يكتسب بفضلها كل منهما صورة ونظاما لم يكن يملكهما بادى. ذى بده(١) .

وقد دأب الكثير من الفنانين ( وبعض علماء الجمال ) على إرجاع عملية « التعبير » إلى فعل « الإلهام ، في حين أن التعبير قلما يجيء على أعقاب إلهام تام مكتمل من ذى قبل ، و إنما يقوم ه التعبير ، نفسه بعملية إنجاز ، الإلهـــام ، وتمكيله ، عن طريق بعض الوسائط الموضوعية ، ألا وهي عناصر الإدراك الحسى، والتصور ، والتخيل . والواقع أنه حينها يتهيأ للاستثارة الوجدانية المرتبطة بأى موضوع من الموضوعات أنَّ تمضى إلى أعماق النفس ، فإنها لابد من أن تهيج للعاني المخترنة والمواقف المدخرة من ذي قبل ، مما ينحدر إلى خبرة أو خبرات سابقة . وحيثها تنبه تلك المعاني والمواقف ، محيث بدب فها النشاط، فإنها سرعان ما تستحيل إلى أفكار وانفعالات شعورية ، أعني أنها تصبح صوراً ذوات شحنات وجدانية . وليس د الإلهام، سوى عملية « الاشتعال » التي تولدها لدينا الفكرة أو المشهد ، محيث بنشأ من تأثير الاحتكاكات الباطنية المتلاصقة ، والمقاومات المستمرّة المتبادلة ، تفاعل يخرج منه إلى عالم الوجود إنتاج مصنى مبتكر . ومعنى هذا أنه ليس في وسع أى فنان أن يعتبر إلهامه ظاهرة بدائية أولية ، بل هو لا بد من أن يسلم معناً بأن المادة الملتهبة الداخلية هي في حاجة بالضرورة إلى وقود خارجي تتغذى عليه .

ولو أننا نظرنا إلى الآراء السائدة في تفسير طبيعة «الفعل التعبيرى»، لوجدنا أن الغالبية العظمي منها قد صدرت عن الفكرة الخاطئة التي تعد الانفعال تاءاً أو مكتملا في ذاته باطنياً ، وكأنه إنما يصبح ذا تأثير على المادة الخارجية حينا يتخذ صورة منطوقة صريحة . ولكن الواقع أن «الانفعال» لابد من أن يكون مرتبطا بثني، موضوعي (سواء أكان ذلك في الواقع أم

<sup>(</sup>١) جون ديوى : « أفن خبرة » ، الفصل الرابع : « فعل التمبير » ، ص ١١٣ ( من النرجة العربية ) .

فى الفكر) ، فهو بطبيعته مندرج فى دموقف ، لا زائت تنيجته معلقة ، ما يجعل الدات المنعطة تهتم به اهتهاما حيوياً . ولا موضع هذا التحدث عن و الانفعال ، ( بألف لام التعريف ) ، لان هناك من الانفعالات قدر ماهذا الله من ظروف خارجة ومواقف فردية وأحوال عينية ... الحج . فليس ثمة شيء يمكن أن نسميه باسم انفعال الحؤوف ، أو الكراهية ، أو الحب ، مادام الانفعال المستتار فى كل مرة لا بد من أن يحيء مشبعا بذلك الطابع الحناص ، المتهار ، الفريد فى نوعه : طابع الاحداث والمواقف التي عائاها المره في صميم خبرته الفردية . وليس و تفرد ، الأعمال الهنية ، أو استحالة إدراجها تحت بعض الانماط أو النماذج العامة ، سوى بجرد تنبيجة نما يز انفعالات الأفراد ، وبالتالى تعدد تعبيراتهم. الفردة .)

وليس الفارق بين الفنان والرجل العادى ، أو بين الفنان وعالم النفس ، أن الآول منهما أكثر انفعالا ، أو أنه أقدر على وصف الانفعال بمجموعة من الآوافظ العقلية أو الرموز اللغوية ، وإنما الفارق بينهما أن الفنان يصنع والفعل ، الذي يولد و الانفعال ، وإنه لمن الحقائق المعترف بها من الجميع ، أن الفن يقوم على و الاختيار ، أو و الانتقاء ، Solection و وإذا كان للفن مثل هذا الطابع و الاختيارى ، ، فذلك بسبب الدور الذي يقوم به والانفعال ، في صميم فعل و التحبير ، ، والواقع أن انفعال الفنان يعرف الطريق إلى تلك المواقع الحساسة الموجودة في كل ما هو متجانس معه ، وفي سائر الإشياء التي قد يكون من شأنها أن تغذيه وتقويه وتحمله إلى الفناية المتمدة له ، ولكن ليس من شأن الفنان أن ينظم طبيعة الانفعال المستنار تنظما شعوريا قبل ؛ وإنما لابدمن أن ينج و الانفعال ، من صميم منطق الأشياء ، أومن قبل ؛ وإنما تحركة الأحداث ( إذا كنا بصدد عمل رواتي مثلا ) . وأما حين يحسر باطنا في طبيعة الموقف أو الشخصية بل هو وليد قصد وأن هذا المصير ليس باطنا في طبيعة الموقف أو الشخصية بل هو وليد قصد

<sup>(</sup>١) المرجم المابق ( الترجة العربية ) : ص ١١٦ - ١١٧ .

الكاتب الذي جعل من الشخصية بجرد ألعوبة في يده ، يستخدمها لحدمة فكرة عزيزة عليه ، فهنالك لابد لانفعال الاستنكار أو الامتعاض أن يتولد في نفسه لشعوره بأن الروائي قد أقحم على الرواية شيئًا دخيلًا خارجًا تمامًا عن حركة الموضوع نفسه . وهناك أسباب بماثلة تدعونا دامًا إلى النفور أو الاشمئزاز من كُلُّ محاولة الإقحام أي مقصد أخلاق على الأدب، في حين أننا قد نتقبل من وجهة النظر الجالية أي قدر من د المضامين الأخلاقية ، ، بشرط أن تكون متهاسكة معاً ، بفضل توافر الانفعال النزيه الخالص الذي يوجه المادة الفنية أو يتحكم فيها . وهكذا يتبين لنا أنه إذاكان , الانفعال، ضروريا لفعل «التعبير، الذي يولد «العمل الفني، ، فما ذلك إلا لأن « الانفعال» هو الذي يقوم بمهمة تحقيق استمرار الحركة وضمان وحدة «التأثير» في وسط «التنوع» أو «البكثرة» . ومعنى هذا أن «الانفعال» هو الذي يضطلع بمهمة اختيار المواد، وهو الذي يتحكم في تنظيمها وتنسيقها، واكنه هو نفسه ــ فيها يقول ديوى ــ ليس عين ما يعبر عنه . وبدون الإنفعال، قد تكون هناك مهارة، ولكن لن يكون هناك فن. وقد يتوافر الانفعال، بل قد يكون عنيفاً حاداً ، ولكنه إذا تجلى بطريقة مباشرة ، فإن والناتج أيضا لن يكون من الفن في شيء . (١)

وإذا كان قد وقع فى ظن البعض أنه كلما كان انفمال الفنان أعنف وأشد، كان تعبيره أوقع وأتجع ، فإن ديوى يرد على هذا الزعم بقوله إن الشخص المثقل بالانفمال هو لهذا السبب عينه أعجر من أن يعبر عنه . والحق أنه حينها يسيطر و الانفمال ، هل الإنسان ، فإن التوازن سرعان ما يتعدم لديه بين النشاط القابل والنشاط الفاعل ، فلا يكون فى وسعه أن يضبط اندفاعه أو أن يتحكم في حوافزه . وقد يخيل إلينا أحياناً أن الإعمال الفنية ظواهر تلقائية تحمل طابعاً غنائياً ، وكأتما هى ألحان عفوية تصدر عن طير مغرد ، ولكن الإنسان حلسن الحظ أو لسوئه حد ليس طيراً من الطيور ، فليس فى أكثر

<sup>(</sup>١) جون ديوى : المرجم السابق ( النرجمة العربية ، الفصل الرابع ) ، ص ١٣١ .

الفجاراته تلقائية ( ما دامت ذات طابع تعبيرى ) أى انبثاق فجائى، لأنهــا لا يمكن أن تكون مجرد فيصنانات لضروب وقنية من الضغط الداخلى .

وحتى لو اتجهنا بأيصارنا نحو الانفجارات البركانية، فسنجد أنها تفترض بالضرورة فترة طويلة من الضغط السابق، يحيّث إنه لو قدر للبركان أن ينفجر على شكل حم مصهورة، بدلا من أن يقذف بمصل الصخور المناثرة والزماد المبسرة، فإنه لابد من أن يكون قد سبق ذلك عملية تحول لجميع المواد الحالم الأصلية. و بالمثل ، يمكننا أن نقول إن الانقمال الممتل، الوفير، بل الانطلاق الفجائي النلقائي، لا يتبيأ سحق، اللهم إلا لاؤلئك الذين انفمسوا في خبرات المهواف المنظمة الموضوعية، والذين استخرقوا في ملاحظة المواد المترابطة، والذين المنقل خيالهم يوعاه. وإذن فإن طالما الشغل خيالهم بإعادة تركيب ما سبق لهم رؤيته وسماعه. وإذن فإن يحيث لا يمكن اعتبارها فعلا من النشاط، وإلا فإنها ستكون من الخواء يحيث لا يمكن اعتبارها فعلا من ألفال التعبير. ومعني هذا أن الافكار بذل من قبل في سبيل العمل على إيجاد الابو اب الصحيحة التي يمكنها أن تدخل عن طريقها . والحال هنا ، كالحال في كل يجال آخر من بجالات النشاط البشرى: لا يعلن المنام ومن أن يسبق الإنتاج الإبداعي (ا).

و لا يمكن أرب يتوافر « التعبير الفنى » إلا إذا حدثت عملية « تحوير » أو « تعديل» يقوم بها الفنان من أجل إعادة تكوين المادة العفل البدائية للتجربة . ولكننا لا نسلم في العادة بوجود تحول مماثل في المجال الباظنى ، أو مجال المواد الداخلية ، ألا وهي الصور الدهنية ، والذكريات السابقة ، والانعمالات المختزية . وشتى إدرا كاتنا الحسية . . . . الح ، في حين أن هذه العناصر جميعاً هي في حاجة أيسنا إلى ضرب من « التنظيم » . والواقع أننا هنا لسنا يازا « عمليتين منفصلتين تجرى إلا خرى على المادة المخارجية ، في جين تجرى الاخرى على المادة المخارجية ، في جين تجرى الاخرى على المادة الداخلية

<sup>(</sup>١) ديوى : المرجع السابق : ص١٢٦ - ١٢٧ .

('أو العناصر الذهنية')، بل نحن بإزاء عملية واحدة تنتظم فيها مواد الفنان حين تكون أفكاره وعواطفه قد انتظمت ، بحيث يتحقق بين الواحدة منهما والاخرى ضرب من الترابط العمنوى . وقد لا يقل « التحول ، الذي تخمنع له المادة الباطنة للانفعال والتفكير ، يسبب تأثيرها وتأثرها بالمادة الخارجية ( أو الموضوعية ) عن ذلك « النحول ، الذي تعانبه المادة الموضوعية ، بسبب استحالتها إلى واسطة تعمير . وما ينقص الكثيرين منا ، لكي يكونو ا فنانين ، ليس هو الانفعال البدائي ( الأصلي )، ولا هو بجرد المهارة في الصنعة أو التنفيذ، بل هو القدرة على تحوير الفكرة الغامضة ، أو الانفعال الغامض ، بحيث يصب في قالب أية واسطة محددة ، أو يسلك في إحدى المواد الخاصة . ولا شك أن هذا التحوير إنما هو الذي يضطر الفنان إلى البحث عن موضوع مجانس ــــ من الناحية العاطفية ـــ لموضوع انفعاله المباشر ، بحيث يلتمس في ظواهر أخرى مما يحيط به مادة يصوغها على النحو الذي يحقق له تفريغ شحنته الانفعالية ، مراعياً في هذه الصياغة ضرباً من «التنظيم » الجالي . وهذا هو السبب في أن الكثير من دوافعنا الطبيعية إنما تكتُسب صبعة مثالية أو طابعا روحيا ، حينها يعير عنها الفنان على طريقته الحاصة فى تنظيم الانفعالات . والحقأن والتعبير، إنما هو تصفية للانفعال المكدر ، إن لم نقلُ بأننا لا نعرف شهواتنا نفسها ، إلا حينها تنعكس على صفحة مرآة الفن، وحين يقدر لهذا الشهوات أن تعرف ذاتها ، فإنها تنحول فى الوقت نفسه ، لكى تكتسب صورة جديدة، وعندنذ يظهر والانفعال الجالي ، بالمعنى الدقيق المتمايز لهذه البكلمة (١) .

وليس في وسعنا أن نتوقف طويلا عند شتى المشكلات الجمالية الآخرى التي أثارها ديوى في كتابه الضخم ، وإنما حسبنا أن نقول كلمة سريعة عن نظريته في علاقة الفن بالطبيعة . وهنا نجد أن ربط الحبرة الجالية بالحبرة السوية العادية لا يعني في نظر ديوى أن يكون الفن مجرد صدى المطبيعة ، بدليل أن ديوى نفسه يقرر بصريح العبارة أنه ، حينها تكون الطبيعة عائمة

<sup>(</sup>١) المرجع السابق : س ١٣٣ .

بشكل زائد عن الحد، فلن يكون في الإمكان أن ينشأ فن ، (١) ومعنى هذا أن النشاط النني ليس مجرد تلقائية طبيعية ، بل هو تنظيم وصياغة . ولهذا يقرو دىوى مرة أخرى : و أن الفن ليس هو الطبيعة ، و إمَّا هو الطبيعة معدَّلة بفعل اندماجها فىعلاقات جديدة تتولد عنها استجابة انفعالية جديدة ، (٢٪ . وديوى رفض نظرية والتقليد، أو والتمثيل، Representation ، لأنه يرى أنه إذا كان المقصود بالطابع و التمثيلي ، هو تكرار الواقع تكراراً حرفياً ، فإن من المؤكد أن العمل الفني من طبيعة مغابرة تماماً ، خصوصاً وأنه لابد للأحداث والمناظر ــ في كل عمل فني ــ من أن تمر عبر الواسطة الشخصية . وقد قال الفنان الفرنسي ماتيس Matisse إن آلة التصوير الشمسي جاءت نعمة كبري على المصورين والرسامين : لأنها أراحتهم من كل ضرورة ظاهرية لنقل (أو نسخ) الموضوعات . وليس من شأن الفن - فيما يقول ديوى - أن يوهمنا بحضور الأشياء ذاتها ، وكأن كل مهمته أن يلتزم المحاكاة الدقيقة التي تعيد إلى أذهاننا صور الموضوعات . وآية ذلك أن الطبيعة الصامتة التي يصورها لنا فنانون مثل شاردان Chardin أو سيزان Cézanne إنما تعرض أمامنا المواد الحارجية بلغة العلاقات القائمة بين الخطوط والسطوح والألوان ، وهي تلك العلاقات التي ننذوقها بطريقة باطنية في صمم الإدراك الحسى . وليس من الممكن إعادة تنظم هذه المواد دون قدر معين من التجريد . والواقع أن مجرد محاولة عرض موضُّوعات ذات أبعاد ثلاثة ، فوق سطح ذى ُبعدَين فقط ، إنمـا يتطلب وتجريداً Abstraction من الظروف العادية التي توجد فها أمثال هذه الموضوعات . وتمعاً لذلك فإنه لا مرر لاستماد الاتجاهات التجريدية من دائرة الفن ، بحجة أنها لا تنطوى على أى معنى أو أى تعبير ، لأن الفن لا يفقد طابعه التعبيري لمجرد أنه يصوغ العلاقات القائمة بين الأشياء في صورة مرثية ، دون أن يكشف عن د الجزئيات ، التي تملك تلك العلاقات ، اللهم إلا بقدر ما يقتضيه تكوين الكل<sup>(٢)</sup>.

<sup>(</sup>١) ديوى : « الفن خبرة » س ١٣٢ .

<sup>(</sup>٢) الرُّجِع السابق س : ١٣٧ -- ١٣٨ .

وأخيراً يقرر ديوى أنه لما كانت الموضوعات الفنية ذات صبغة تعبيرية ، فإنها قضطلع أيضاً بمهمة النقل أو التوصيل و لتن كان ديوى لا يأخذ بنظرية تولستوى فى و العدوى المباشرة ، و إلا أنه يسلم بأن و الاعمال الفنية هي الوسائط الوحيدة لتحقيق يتم فى فطاق عالم ملى " بالهوات و الأسوار التي تحد من كل صبغة جماعية مشتركة قد تتخذها التجربة ، ١٠٠ . والواقع أن الفن المميز لاية حضارة من الحضارات إنما هو الوسيلة الناجعة النفاذ — بطريقة تعاطفية — إلى أعمق تفسر لنا أيضاً تلك الأهمية البشرية أو الدلالة الإنسانية التي تنطوى عليها فنون تفسر لنا أيضاً تلك الأهمية البشرية أو الدلالة الإنسانية التي تنطوى عليها فنون على توسيع خبرتنا الحاصة وتعميقها ، فتقلل بذلك من طابعها المحلى أو صبغتها الإفليمية ، و تفتح أمامنا السبيل لإدراك المواقف الاساسية و الاتجاهات الجرهرية المتضمنة فى تلك الاشكال الاخرى من و التجرية ، ١٠٠ .

ولو شئنا الآن أن تحكم حكماً سريماً على فلسفة ديوى في الفن ، لكان في وسمنا أن نقول إن الفيلسوف الآمريكي الكبير قد ثار في هذه الفلسفة على كل نرعة أرستقر اطبة تريد أن تجعل من الفن ميزة خاصة ينفر دبها أصحاب الأمريجة الرقيقة أو الآذواق الرقيمة ، دون غيرهم من سواد الناس ، كا صال صولة الناضب الناقم على الآوضاع القائمة التي يراد لنا فيها أن نفصل الفن عن عجرى الحياة العملية الواقعية ، وربماكان من بعض أفضال ديوى على الدراسات المخالية أنه قد استطاع أن يلقى الكثير من الآضواء على بعض المفاهم الخالية لملتبسة مثل مفهوم « التمبير » ، ومفهوم « الشكل والمضمون » ، ومفهوم « التجيد » ومفهوم « الشكل والمضمون » ، ومفهوم « التجيد » ومفهوم « الخديد الخرة الجالية أن ديوى حين أسهب في الحديث عن تفاعل الذات مع عالم الآشياء والآحداث ، قد كشف لنا أسهب في الحديث عن تفاعل الذات مع عالم الآشياء والآحداث ، قد كشف لنا أسهب في الحديث عن جوانب « الحبرة الجالية » . . وما كان الفن ليوسع بذلك عن جانب هام من جوانب « الحبرة الجالية » . . وما كان الفن ليوسع بذلك عن جانب هام من جوانب « الحبرة الجالية » . . وما كان الفن ليوسع بذلك عن جانب هام من جوانب « الحبرة الجالية » . . وما كان الفن ليوسع بذلك عن جانب هام من جوانب « الحبرة الجالية » . . وما كان الفن ليوسع بذلك عن جانب هام من جوانب « الحبرة الجالية » . وما كان الفن ليوسع بذلك عن جانب ها من جوانب « الحبرة الجالية » . وما كان الفن ليوسع

<sup>(</sup>١) المرجع السابق : ص ١٧٧ . (٢) المرجع السابق ص ٥٥٦ -- ٥٥٧ .

من نطاق التجربة ، لو أنه كان عامل تكوس يؤدى بالذات إلى الارتداد غو الذات ، والانفاس في عالم مغلق من الأحاسيس الشخصية . ولكن الحقيقة أنه إذا كان ثمة لحظات يكون فيها المخلوق حيا كأفرى ما تكون الحياة ، هادئا كأعمق ما يكون الهدوء ، مركزا كأشد ما يكون التركيز ، فتلك هي لحظات التفاعل النام مع البيئة ، حين تنكاد المواقف الحسية تمتزج امتزاجاً تاماً مع المعاقات الذهنية ، وتبعاً لذلك فإن ديوى على حق حين يقرر أن القوة النبيرية التي يمتاز بها الموضوع الفنى إنما ترجع إلى أنه ينطوى على تداخل تام المواد المحتلة من الحجرة (أو الحبرات) الماضية .

يد أننا لا نوافق ديوي على القول بأن الحدرة الجالية هي مجرد وظاهرة مصاحبة ، لشتى ضروب الإدراك ، لأن معنى هذا القول أنه ليس ثمة طابع خاص أو وظيفة نوعية يتميز بها النشاط الجالى ، عما عداه من أوجه النشاط البشرى . والظاهر أن حرص ديري على إدخال الحياة الجالية في مدار المطالب البشرية الحيوية هو الذي جعله يشيع الغموض في طبيعة والخبرة الجالبة ، ، بإذابتها في مجرى نشاطنا البشرى العادى . ولا شك أننا ــ كما لاحظ بعض النقاد ـــ إذا سلمنا مع ديوى بأن التقدير الجمالي إن هو إلا بجرد وعي مركز أو شعور حاد يقترن بأية تجربة حسية عادية ، فسيكون علينا عندئذ ألا ننسب إلى الخدرة الجالبة أنة طبيعة خاصة بمزة ، بل بجرد فارق كمي محض يحمل منها نشاطاً أقوى أو أشد أو أطول من أي نشاط آخر عادي . غير أن كل فهم صحيح لطبيعة الحياة الجمالية لابد بالضرورة من أن يظهرنا على أن للنشاط الفي نوعيته ، ودوره الحاص ، في صمم التبجربة البشرية يصفة عامة . ومهما كان من أمر الصلة الوثيقة التي تجمع بين الفن والمجتمع ، أو بين الفن والحضارة ، أو بين الفن والحياة ، فإن من المؤكد أننا لن نفهم الكثير عن الحبرة الجالية ، أو النشاط الفني، أو الأعمال الفنية ، لو أننا اقتصر نا على القول بأن والغن هو الحياة نفسها مركزة ، ، أو أن د كل معيشة خصبة مليئة قوية لابد من أن

تكون ذات طابع جمالى ، أو أن ، الحديرة حين تصبح تجربة بمعنى السكلمة ، أو حين تستحيل إلى حيوية من أعلى درجة ، فإنها تصبح عندئذ خرة جمالية ، . . . الح ، و اثن كان ديوى قد أسهم إلى حد كبير فى الفضاء على النظريات المحالية التقليدية فى الربط بين الفن واللذة أو بين النشاط الفنى واللعب ( أو الملبو ) ، إلا أن فهمه الحاص التجربة ( أو الحبرة ) قد وسم نظريته الجالية بطابع برجماتى ، فيقى الفن عنده بجرد « نشاط أدانى » Instrumental فى خدمة بعض الفايات الاجتماعية ، أو الحيوية ، أو الحضارية ، وكأن الحبرة الجالية هى مجرد إدراك حيى نافع ، أو ساد . . ا

الفَّنْ عَمَلُّ وصـــناعة الان

## الفصيش لانحامق

## فلسفة الفن عند ألاب

إذا كان القارى ُ العربي قد عرف من بين فلاسفة الفن المعاصرين كروتشه وسانتايانا، وديوى، وغيره، فإن من المؤكد أن أسم ألان Alain ( ١٨٦٨ – ١٩٥١ ) قد بقى مجهولا لديه . وعلى حين أن مؤلفات الكثير من فلاسفة القرن العشر من قد ظفرت بترجمات عربية ، فإن كتب ألان لم تستثر - حتى الآن ـ أي اهتمام من جانب أي باحث من الباحثين المشتغلين بالدراسات الفلسفية عندنا . وأغلب الظن أن الطابع الآدبي الذي غلب على كتابات ألان قد أو قبر في روع الكثيرين أن صاحبها هو مجردكاتب أو أديب . . . ولكننا لو عمدنا إلى دراسة تلك المجموعات الفلسفية الصخمة التي خلفيا لنا ألان، لاستطمنا أن نفطن إلى السبب الدي من أجله أجمع مؤرخو الفلسفة الفرنسية المعاصرة على وضع اسم ألان على رأس الحركة ِ الثالية المعاصرة في فرنسا ، جنبا إلى جنب مع فلاسفة آخرين مشل لوكييه Leguier ، وبرنشفيك Brunschwicg ، ولانيو Lagneau وغيرهم ... وليس يعنينا 🗕 في هذا الصدد ــ أن نستعرض آراء ألان في الإنسان ، والطبيعة البشرية ، وحرية الفكر، وصلة الروح بالمادة، وغير ذلك من المشكلات الفلسفية، وإنما حسبنا أن نمضى مباشرة إلى الحديث عن فلسفة ألان في الفن ، على نحو ما عبر عنها في مؤلفات ثلاثة هي ... على التعاقب ... و نسق الفنون الجيلة ، (سنة ١٩٢٦) و « عشرون درساً في الفنون الجميلة » (سنة ١٩٣١) ، و « تمهيدات لعلم الجمال » ( سنة ١٩٣٩ )(١) . واثن كان اهتهام ألان ... في هذه الكتب ... قد أنصرف

<sup>(</sup>۱) أسماء هذه الكتب بالفرنسية من مع على التماقب : Aria - Vingt Locone ant los Reaux

<sup>·</sup> Système des Beaux — Aris », » Vingt Leçons sur les Beaux — Arts » « Préliminaires d' Esthétique » .

إلى دراسة الفنون الجميلة ، إلا أن فى وسعنا استخلاص نظرية جمالية عامة من تضاعيف أحاديثه عن الفنون ، وبالتالى فإن فى استطاعتنا إدراج اسم « ألان ، ضمن فلاسفة الفن المعاصرين .

وربما كان محور نظرية ألان في الفن هو تمرده على النظريات التقليدية في الإلهام واهتهامه بربط الفن بالصناعة . والواقع أن المرء ـــ في نظر ألانـــ لا يبتكر إلا حين يعمل ، فالفنان إنما هو صانع Artisan قبل أن يكون فنانا Artiste . ومعنى هذا أن الفن ليس حلما وتأملاً وتصورات فارغة ، بل هو صناعة وتحقيق وتنفيذ . وقد نتوهم أن الفنان الحقيق إنمـا هو ذلك ألذى يكتب ما يمليه عليه شيطان إلهامه ، ولكن الحقيقة أن الفنان إنمها هو ذلك الصانع الذي يصطرع مع « المادة ، - لغة كانت أم حجارة أم أصباعاً أم غير ذلك ــ حتى يحبرها على أن تنثني و تنعطف تحت إيقاع ذبذباته الفكرية ا بل إن ألان ليمضي إلى جد أبعد من ذلك ، فيقرر أنه ليس لدى الفنان أفكار سابقة محددة ، وإنما تجيئه والافكار ، كلما أوغل في الإنتاج والعمل ، إن لم نفل بأن هذه د الأفكار ، نفسها لا تصبح واضحة محددة ، اللهم إلا بعد أن يكون و العمل الفني ، قد اكتمل 1 وهكذاً قد يصح أن نقول إن الفنان هو د المتفرج ، الآول الذي يشهد مولد عمله الفني ، بعد أن يكون قد عاصر مراحل تولده وظهوره، إلى أن جاءت اللحظة التي لم يعد يملك فيها سوى أن يفغر فاه مندهشاً متعجباً 1 وقد يقع في ظننا أحياناً أنَّ القصيدة الرائمة كانت بادى ُ ذي بد. دمشروع قصيدة، ثم لم تلبث أن استحالت إلى حقيقة واقعة ، ولكن الحقيقة - فيما يقول ألان - أن القصيدة لا تتبدى الشاعر جميلة راتعة إلا حين يمضيّ في نظمها ،كما أن اللوحة الجميلة لا تصبح كذلك إلا وهي تتولد على ريشة المصور ، أوكما أن التمثال الجيل إنما يصير جميَّلا حينها ينكشف رويداً رويداً تحت معول المثال ! وإذن فإن السبقرية إنما تصبح عبقرية حين تتجلى في والعمل الفني، مرسوماً كان أم منحوتاً أم منظوماً أم منغوماً . وحين يقول ألان ﴿ إِنْ قَاعِدَةَ الجَمَالُ لَا تَسْتَبَيْنُ إِلَا فَي صَمِّعِ العَمَلُ اللَّهُ يَ ، فإنه يعنى بدلك أنه ليس ثمة فارق في النشاط الفنى بين عملية النخيل أو التصور من جهة ، وعملية الإنتاج أو الصناعة من جهة أخرى .

والواقع أن ألان يقرب الفن من الصناعة لأنه برى فيه جهداً إبداعيا يستشعر فيه الفنان مقاومة المادة ، فضلا عن أنه على وعي تام بما يتطلبه الفن من جهد شاق ومران طويل وصنعة عتازة . صحيح أنه ليس من النادر أن نجد فنائين يلعنون الرخام، ويسخطون على النحو، ويستمطرون اللعنات على المادة، وكان هذه كلما إنما هي وسائل عاجرة قاصرة ، همات أن تنهض بالتعبير عن تلك الافكار الهائلة التي يريدون أن يقوموا بتسجيلها ، ولكن هؤلاء ينسون أن الشعر لا يصنع إلا من ألفاظ ، وأن اللوحة لا ترسم إلا بألوان ، وأن التمثال لا ينحت إلّا من حجر أو صلصال ! ولهذا فإن الفنأن الحقيق إنما هو ذلك الصانع الذي لا يزدري المادة ، ولا يحتقر الصنعة ، بل يعشق الحرفة ، ويعترف لَمَّا بِالفضل، موقناً دائماً أنه ليس أروع في الحياة من أن تنجح اليد الشربة في تزيين حجارة جامدة صلدة ! والفن الذي عس فيه الفنان عقاومة المادة أكثر بما يحس مها في أي فن آخر إنما هو فن والعيارة ، وليست المارة ، فنا ،ستحدثاً أو متأخراً ، بل هي أم الفنون جميعاً وعمدتها قاطبة . وأما الفن الدى لا يكاد الفنان يلتتي فيه بمثل هذه المقاومة فهو ذلك الفن الانطلاق الحر الذي نسميه باسم فن «النَّر » La prose . وألان يرى في د النثر، أصغر الفنون وأحدثها فضلا عن أنه يقول عنه إنه أكثر الفنون تعثرًا وتعرضاً للخطأ ، خصوصاً حينها محاول ، الناثر ، أن يعمر عن و العواطف ، التي هي بطسعتها مادة هشة ، طبعة ، لبنة ! <sup>(1)</sup>

ولكن ، مهما يكن من شيء ، فإن اهتهام الفنان ليس منصرفاً في العادة إلى انفعالاته وعواطفه ، بل هو منصرف أو لا وقبل كل شيء إلى د الموضوع ، نفسه . وحتى إذا نسبنا إلى الفنان صفة د التأمل » ، فلابد لنا من أن تتذكر أن تأمله هو «ملاحظة ، observation أكثر مما هو «حلم يقطة ، Rèverie أكثر مما هو «حلم يقطة ، abservation والحق أن الفنان يتأمل ماصنعته يداه ، حتى يجد فيه مصدراً لما سوف يعمل

Alain : « Système des Beaux — Arts », Gallimard, 1926,
 37.

على تحقيقه، وقاعدة لما سوف يقدم على عمله. ولهذا فإن الحربة الفنية لابد من أن تقوم على دعامة من النظام المادى الصارم، وإلا فإنها لن تكون إلا فوضى خاوية لا معنى لها على الإطلاق! وقد يقتسلم الفنان للإلهام، أو قد يقتصر على الحضوع لطبيعته الخاصة، ولكن مقاومة المادة سرعان ما تجيى، فتعصمه من الارتجال الآجوف، وتنقذه من النقلبات النفسية المارضة. وإذا كانت آثار أعمالنا التي تنسجل على المادة إنما هي التي تعلنا الفطنة أو الحذر، فإن هذه الآثار نفسها لهي بمثابة الشاهد الآمين الذي يولد في نفوسنا ضرباً من الثقة أو الاطمئنان. وعلى حين أن المخيلة المسكمة تقدم على «التنفيذ» فتصطدم بعواته المادة، وتحاول في الوقت نفسه الإنصات تقدم على «التنفيذ» فتصطدم بعواته المادة، وتحاول في الوقت نفسه الإنصات إلى نداء «الموضوع» ... (1)

لقد دأب البعض على القول بأن الفن خروج على الواقع، وتمرد على الطبيعة، ولكن الحقيقة — فيها يرى ألان — أنه لابد الفنان من أن يرتد إلى « الشيء، أو « الموضوع ، ، لكن محاوره ويسائله ، وكأنما هو يطلب إلى « الطبيعة ، أن تساعده على مواجهة أفكاره ، و تنظيم خواطره، ومقاومة أهوائه . وكثيرا أن تساعده على مواجهة أفكاره ، و تنظيم خواطره، ومقاومة أهوائه . وكثيرا استحسان الجهور ، فسرعان ما ينحرف عن طريقه ، لكى يحيل عمله الفني إلى استحسان الجهور ، فسرعان ما ينحرف عن طريقه ، لكى يحيل عمله الفني إلى أو لو عكف على فم طبيعة « المادة » ، عال صدر في عمله الفني إلا عن دراسة أو لو عكف على أستاذ الاسائذة » . والحق أن الحدث الواقمي « إنا هو بالنسبة بأن « الطبيعة هي أستاذ الاسائذة » . والحق أن الحدث الواقمي « إنا هو بالنسبة المناك الرحامية التي كان ميكائيل أنجيلو يمضي في كثير من الآحيان المناهدتها و دراستها ، واثقاً من أنها مادته ، ودعامته ، ونموذجه الأول ! وإذا المثان في صاحة دائماً إلى دراسة مادته ، والوقوف على قوانينها ، والإلمام كان الفنان في صاحة دائماً إلى دراسة مادته ، والوقوف على قوانينها ، والإلمام

<sup>(</sup>I) Alain: « Système des Bauex-Arts », Ch. VII, pp. 34-35.

بطبيعتها ، فذلك لأن كل فن من الفنون مشروط بطبيعة المادة التي ننصب علمها. محكوم بقوانين والحرفة ، الخاصة التي هو مرتبط بها . وربما كان من بعض أفضال والمادة برعل الفنان أنها تعلمه ـــ من خلال مقاومتها وتمر دها ـــ ضرورة عصيان شيطان الإبداع، ومقاومة إغراء السهولة، والوقوف في وجه كل تسرع . وإذا كانت والسهولة ، Facilité مواتية للصانع Artisan ، فإنها ضارة بالفنان : Artiste . والفارق بين « الفن » و « الصناعة ، أن « الفكرة » ف الصناعة - تسبق التنفيذ ، وتتحكم في عملية « الأداء ، في حين أن · الفكرة ، - في النشاط الفني - قلما ترد إلى الفنان إلا أثناء قيامه بالعمل . ومع ذلك فإن والعمل، — حتى في صميم النشاط الصناعي ـــ قد يجيء فيعدل من و الفكرة ، ، وعندئذ قد يهندي و الصائع ، إلى شيء أفضل بما كان قد اتجه إليه تفكيره . وهذا هو السبب في أن د الصناعة ، قد ترقى إلى مستوى « الفن ، . ولكن المهم في النشاط الإبداعي ــ صناعيا كان أم فنيا ــ إنما هو « الموضوع » الذي يتحقق ، لا « الفكرة » التي « تنصور » . وذلك لأنه لابد للعمل الفيّ من أن « يتحقق » و « يتحدد » و « يكتمل » ، حتى يكتسب « حق المواطن ، فيدنيا الأعمال الفنية . وليس من واجب الفنان أن يستسلم لتخيلاته وأحلامه وتصوراته ، محاولا البحث في عالم . المكنات ، عن ذلك . المكن ، الذِّي سيكون أجملها جميعاً ، بل لابد للفنان من أن يتذكر أن «الواقعي» Lo Réel ( لا د المكن » Le Possible ) إنما هو وحده , الجميل » . ولهذا ينصح ألان الفنان فيقول له • فكر مليا في عملك ، ولكن تذكر دائمًا أن المر. لا يفكر إلا فيها هو موجود، وإذن فإن عليك أن تحقق عملك . .

وهنا قد يحق لنا أن نسامل: إذا كانت المدرسة الأولى الفنان إنما هي الطبيعة ، فهل تكون مهمة الفنان مقصورة على عاكاة الطبيعة أو النقل عن الطبيعة ، فهل تكون مهمة الفنان بالسلب، فإن النشاط الفنى يمثل فاعلية حرة هي أبعد ما تكون عن مجرد الحضوع للطبيعة ، أو التعبد الواقع . ولكن الحرية التي يتمتع بها الفنان إنما هي حرية الصافع الذي يحترم قواعد حرفته ، ويلتزم بضرورات عمله ، فلابد الفنان إذن من أن يأخذ بتصيحة الفيلسوف.

الفرنسي المعروف أوجست كونت Angasto Comto الذي كان يقول إنه لابد لذا من أن ننظم « الداخل» Le Dedons بالاستناد إلى « الحارج » : Le Debors ومعني هذا أنه لابد الفنان من أن ينظم أضكاره ، وخواطره ، وعواطفه ، بالرجوع إلى العالم الحارجي بما فيه من قواعد ، وضرورات ، وأنظمة . و « الحرقة » إيما هي الوسيلة الوحيدة التي يستطيع الفنان عن طريقها الاهتداء إلى فهم نظام الآشياء الصارم ، والوقوف على قواعد الموضوع الدقيقة . وأيا يتسجل في النشاط الفي الذي يمارسه الفنان ، فإنه لابد لهذا النشاط من أن يتسجل في العالم الحارجي على صورة « موضوع » محدد ، مكتمل ، واضح أو الملام الحارب على صورة « موضوع » محدد ، مكتمل ، واضح أو الملام وإذا كانت الطبيعة تضع بين يدى الفنان الكثير من الأشياء الفنية أو المسلمة قد وبهذا المعنى يمكننا أن نقول أن ثمة « صبعة جالية » في كل موضوع متحدد ، بل في كل شيء واضع المالم ، ثابت الحصائص ، قابل للاستمرار ، وحين يحاول الفنان تحقيق عمله الفني ، فإنه إما يهدف إلى خلق «صورة » ثابتة ، وحين يحاول الفنان تحقيق عمله الفني ، فإنه إما يهدف إلى خلق «صورة » ثابتة ، و « شكل » متحدد ، أو « شيء » قابل للدوام (۱) .

ولا ينكر ألان أن الفنان في حاجة إلى تأمل الطبيعة، ودراسة نظامها ، ومعرفة أشكالها، ولكنه يصيف إلى هذا كله أن الفنان في حاجة أيصاً إلى تنظيم الطبيعة ، والكشف عن إيقاعات جديدة ، والاهتداء إلى علاقات جمالية لم تكن في الحسبان. وهذا هو السبب في أن الطبيعة لا تبدو جميلة حقا، اللهم إلا في بعض الظروف المواتية ، أعنى حين تظهر دالروح القوية ، التي تقهر المادة على البوح بأسرارها ؛ والفنان الحق إنما هو ذلك الذي لا يستاء لعدم استجابة الآشياء لرغباته ، بل يسعى – على العكس من ذلك – في سبيل تحديد أشكاره في ضوء احتكاكه المستمر بالواقع. وإن إرادة الفنان

<sup>(1)</sup> Alain : « De la puissauce propre de l'objet », Chapitre VI, in "Système des Beaux—Arts", Gallimard, 1926, pp. [31-33] ( واظير أيضًا كتابًا : « مشكلة الذن ١٩٩٩ » س ١٠٨ --- ١

لتقوى من خلال العوائق المادية التي تصطدم بها، ولكن هذه الإرادة تريد أن تحقق فعلها في الواقع، فهي تهدف أولا وبالدات إلى خلق و موضوع، (بكل ما لهذه السكلمة من معنى) وقد تبدو هذه المهمة سهلة في فن والمهارة، ولكن من المؤكد أن كل فن من الفنون لابد من أن يشيد موضوعه في العالم الحارجي على صورة شيء متحقق يأخذه كانه تحت الشمس! وسواء أكان الفنان بإراء لوحة تشكيلية، أم بإزاء مقطوعة موسيقية، أم بإزاء قصيدة غنائية، فإنه في كل هذه الحالات إنما يقدم لنا وموضوعاً جالياً ، عيانيا، مكتملا، متيناً ، متحدداً. ولهذا يعود ألان فيقول إن والتخيل، ليس هو الفنان والعمل، كما أن وحده هو الفن والفنان والعمل الفني ا

وإذا كان ألان قد أظهرنا على الصلة الوثيقة التى تجمع بين والفن ، و د الحرفة ، ، فإننا ستراه حلى المكس من ذلك حيقر رأن والفنان ، ليس مجرد شخص خبرد دمواطن، Citoyen و آية ذلك أن الفنان حي فنظره حيل بسبجرد شخص عادى يصح لنا أن نطالبه بالحضوع للبشر ، أو الامتثال للمادات الجمعية ، بل هو إنسان عبقرى لابد لنا من أن نعده و قانونا لنفسه ، او ألان يروى لنا أن ميكاليل أنجيلو صور يوماً في لوحته المساة باسم و الجحيم ، أحد الكرادلة الدين كان يكرههم ، فاحتج الناس لدى البابا على هذا العمل ، ولم يملك البابا سوى أن يجيب على هذا الاحتجاج بقوله : و إنني أستطيع كل شيء في مملكه السباء ، وأما في مملكة الجميع فليس لى حمع الاسف حيا أي سلطان ، اولم تكن هذه الإجابة سوى اعتراف حين جانب البابا حيد بعجزه عن السيطرة على المبترية الفنية ، والواقع أن الفنان لا ينشد أفكاره في الحارج ، فضلا عن على المبتمد عبقريته من أي مذهب من المناشرية أفكاره هي صميم أعماله . ، والن عن ذاته ، حتى ليصح لنا أن نقول و إن أفكاره هي صميم أعماله . ، والن عن ذاته ، حتى ليصح لنا أن نقول و إن أفكاره هي صميم أعماله . ، والن الفنان عيا بالضرورة في مجتمع ، إلا أننا لن تستطيع أن نفيمه لو أننا الونان عيا بالضرورة في مجتمع ، إلا أننا لن تستطيع أن نفيمه لو أننا القادن عضع للناس ، والعادات ،

والقوانين، والعرف، والسلطات العامة، والمصالح المشتركة، وشتى مواضعات الجماعة . والواقع أنه إذا كان ثمة شيء يجزع له الفنان ، فذلك هو التفكير المجرد الصادر عن الخارج، والوارد إليه من الآخرين! حقا إن في الفن حرفة ، والحرفةُ شيء يتعلُّمُ الفنان من الآخرين ، ولكن تفكير الفنان هو مع ذلك أشبه ما يكون بحوار مع عبقريته الحاصة من خلال لغة الحرفة . وإذن فإن أخشى ما يخشاه الفنان إنما هو الرأى الذائع، والفكرة السائدة ، والمذهب المعترف به ! والفنان يخشى المديح أكثر بمآ يخشى الانتقاد أو الذم ، ومن ثم فإننا نراه يتردد قبل التراجع عما تمليه عليه طبيعته . وحين يتحدث ألان عن و أصالة ، الفنان ، فإنه مني عنه الكلمة أن أفكار الفنان ــ التي هي في الوقت نفسه أعماله ـــ إنما تصدر عن ذاته ، لا عن ذوات الآخرين . وسذا المعنى مكننا أن نقول إن الفنان ــ في رأى ألان ــ رجل انعزالي ، ولكنه في الوقت نفسه ومخلوق إنساني ، كلي ، صديق الجميع أكثر من أي إنسان آخر، (١٠) ولس معنى قولنا بأصاله الفنان أننا ننسب إلَّيه بعض الآفكار الشاذة أو النادرة ، وإنما تتجل أصالة الفنان فيأسلوبه النادر أو طريقته الفريدة فيالتسير عن الافكار المشتركة . والحق أن الفنان حين يسر عن أية فكرة من الإفكار العامة ، فإنه يخلع عليها طابعاً عاماً ( بكل معنى السكلمة ) ، ومن ثم فإنه يجعلها تتحدث إلى كل إنسان ، مثلبا في ذلك كثل أي عمل ناطق من الأعمال الفنية الكبرى . ويضرب لنا ألان مثلا فقول إن كل فرد منا قد أحس في تجريته الخاصة بجهال الربيع ؛ ولكن شاعراً كهوراسHoraco أو كفاليرى Valéry حين يحدثنا عن الربيع ، فإنه لا ينقل إلينا بجرد إحساس أو بجرد فكرة ، بل هو يقدم لنا إعجازاً فنيا بجعل الفكرة تتجسد الطبيعة ، لكي تستحيل إلى فكرة باطنية تنبع من أعمق أعماق وجودنا ، فإذا بنا نستشعر نضارة الربيع ، ونشوة الحياة ، وكأن جسدنا نفسه قد أخذ يتراقص على سحر تلك الفكرة التي استطاع عَمْلنا أَنْ يَدْرَكُمَا لَاوَلَ مَرَةً : فَكُرَةُ الربيعُ . وأَجَلُ ، لقد أَصْبَحْنَا تَمَالُكُ

Alain: "Wingt Lecons sur les Beaux-Arts", Paris, 1931,
 Gallimard, Vingtieme Lecon, p. 298.

د فكرة ، ، ولكنها ليست شبحاً كتلك الأفكار الوهمية التى تباع فى السوق ،
 بل هى فكرة حقيقية قد امتدت إلى أعماق نفوسنا ، فأصبحت هى نفسها عين وجودنا ، 1

والواقع أنك لو ساءلت أي شخص من الاشخاص عن رأيه الخاص في أي أمر من الأمور ، لراعك أنه ينظر إلى الآخرين ، وكأنما هو يستوحيهم الرأى -الذي لابد له من أن يقوله 1 ولا عجب ، فإن من طبيعة الآراء أن تجيءُ وليدة احترام المجتمع، والخوف من الآخرين، والبحث عن استحسان الناس، وكأنما هي العملة المتداولة أو البضاعة المتبادلة ! ولهذا فإن الرأى Opinien هو في العادة ملك للجميع ، دون أن يكون ملكا لاحد ، لأنه ، فكرة ، لا جذور لها في حياة الشخص ، أو « مواضعة ، لا تعبر عن أية طبيعة فردية . ونحن في العادة منقادون إلى محاكاة الآخرين، فنحن نحييهم ، ونراتيهم ، ونجاملهم ، وتتوافق معهم ، دون أن يكون في هذا التوافق أي إخلاص حقيقي من جانبنا، لآن وجودنا الحقيق كائن على مبعدة منهم! ولكننا-لحسن الحظ ــ فنانون، أو أنصاف فنانين : فإننا قد نجيب على الشخص الذي يلح علينا في طلب رأينا الخاص بقولنا: وهذا هو إحساسي الخاص ، 1 وكلمة والإحساس ، هنا إنما تشير إلى تلك والفكرة ، ألتي تصدر عن طبيعتنا الخاصة ، والتي تتفق بالتالي مع أعمق أعماق ميولنا . ولا شك أن إحساسنا في هذه الحالة إنما هو بمثابة قبس فني عابر، أو نفحة من نفحات العبقرية الفنية التي قد تمس الواحد منا في أحيان نادرة ١ وأما الفنان فإنه لا يملك سرى أن يصدر عن ذاته ، وبالتالي فإنه ليس في حاجة إلى سؤال الآخرين عما ينبغي له الإيمان به ! وليس أيسر طل الإنسان – بطبيعة الحال – من أن يحاكى غيره ، ويردد آراءهم ، فسب الفنان أن يفقد ثقته في نفسه لكي لايلبث أن يجد نفسه بوقاً مبتذلاً ينطق باسم الآخرين ! ولكن الفنان الحقيق لايريد لنفسه أن يردد، أو أن يقلد، أو أنّ ينطق بُلسان غيره، فهو يرفض أنَّ يسير وراء القطيع، وهو يأبي أن يكون عمرد عَاقِلُ أُوتِرَجَانَ 1 وهذا هو السبب في أن الفنان يصدر دائمًا في تفكيره عن طبيعته

الخاصة ، أو عن إحساسه الخاص ، أو عن أعمَّ أعماق ذاته الباطنية الدفينة . وألان يضع الفنان جنباً إلى جنب مع « القديس » و . الحكيم ، فيقول إن هؤلاء الثلاثة لا يصدرون في تفكيرهم إلا عن ذواتهم ، كما أنهم لا يعرفون التملق، ولا يعشقون المديح، ولايخضعون لحمكم المجتمع، ولكنهم في الوقت نفسه مصلحو المجتمعات ، لانهم صانعو الإنسانية . وإذا كان القديسون والحمكاء نادرين، فإن من حسن حظ البشرية أن الفنانين ليسوا بهذه الندرة 1 ولكن الفنان لا يملك سـرى مواجهة بمتمعه بقوله : . إنني لا أستطيع أن أكون سوى كما أنا : فليس في وسمى أن أعبر إلا عن ذاتى ، وإلا فإنني لن أعبر عن أي شيء على الإطلاق ! وليس من شيمتي أن أحسد غيري أو أن أتوق إلى غير ما أنا كائنه ، ! ولكن هذا الإنسان العنيد الذي لا يُعْهَر إنما هو في الوقت نفسه صانم القبم ، فليس في وسع الإنسانية سوى أن تنتظره ، آملة أن تجد عنده بعض مَا هي في حاجة إليه 1 و ليس من شأن قيم الفنان أن تشمر غيره بحقارته أو وضاعته ، و إنما تجيء هذه القيم ، فتوقظ . الإنسان ، في كل فرد منا ، وتعلو بنا إلى المستوى الذى استطاع الْفنان أن يرقى إليه . وقد قبل إن في الإعجاب ضرباً من المساواة، ، فليس بدعاً أن يكون إعجاب الناس بالفنانين حافرًا لهم على الرق بأنفسهم إلى مستوى تلك القيم الإنسانية الى كرس الفنانون كل جهودهم من أجل العمل على اكتشافها . . .

وهنا قد يحق لنا أن نتسامل : هل من علاقة — في نظر ألان — بين القيمة المخالية والقيمة الآخلاقية ؟ أو بعبارة أخرى : هل يمكن اعتبار و الحمير ، صورة من صور د الحالى ؟ هذا ما يرد عليه فيلسوفنا بالإيجاب ، فإنه يرى أن الفلسفة التقليدية كانت على حق حينها جملت من القيمة الآخلاقية شكلا من أشكال القيمة الحالية . واللغة الفرقسية نفسها تصف الفعل الآخلاق النبيل بأنه و فعل جميل ، Une helle action ، مؤكدة بذلك وجود علاقة وثيقة بين و الحمير ، و د الحمال ، حقا إن و الحميل ، مكتف بذاته ، لأنه يملك في ذاته تعبير القوياً لا حاجة به إلى ترجمة أخرى ( سواء أكان ذلك بلغة الأخلاق

أم بلغة الدين)، ولكن من المؤكد مع ذلك أن للجميل طابعاً دينيا هو الذي جعل الاسرار الدينية المقدسة تلتمس في شتى الفنون أسمى تعبير عنها. ولم يتناس الإنسان هذا الطابع الديني للجال إلا حينا ربط الفن بأهوائه وانفعالاته وعواطفه، فجدل من الفن بجرد أداة للمتعة أو اللذة، في حين أن الفن قد ارتبط من قديم الزمان بأقدس عقائد الإنسان، وأسمى أفكاره، وأرفع قيمه.

ونحن نجد ألان يساير هيجل Hogel في أخذه بنظرية أرسطو المشهورة نى « التطهير » ( أو الـكاثرسيس ) Catharais ، فنراه يقرر أن للفن مضموناً أخلاقياً يتمثل في التسامي بأرواحنا ، ومساعدتنا هلي مقاومة أهواتنا . ومعني هـذا أن للفن صبغة تطهيرية تجعل منه أداة فعالة لتنظيم البدن ، وتصفية الأهواء، وتنقية الانفعالات . ويضرب لنا ألان مثلا بالموسيق فيقول إنالنغم صورة مهذبة للصياح ، بحيث إن الموسيق لتبدو بمشابة تنظيم لتلك الأصوات التي يصدرها الإنسآن حين يثن، أو يصيح، أو يتأوه، أو ينتحب . . . الخ. وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى الغناء ، والرقص ، وغيرهما من الفنون : فإن الإنسان لا يتخذ من التعبير الفني ــ في كل هذه الحالات ــ سوى مجرد أداة لتنظيم الغمالاته . ويمضى ألان إلى حد أبعد من ذلك فيقول إن من شأن الفنون أن تساعدنا على الشعور بذواتنا ، والتعرف على حقيقة مشاعرنا ، فهي أشه ما تكون عرآة حقيقية للنفس، تنعكس على صفحتها كل أهواتنا وعواطفنا وانفعالاتنا وأفكارنا . . . إلخ . والواقع أنه إذا كانت هناك علاقة وثيقة بين الفن والاخلاق ، فما ذلك إلَّا لأن الفُّنُونَ الجُّبَلَّة تطهر أهوامنا ، وتنق انفعالاتنا ، وتحقق ضرباً من التوانق بين أحاسيسنا وأفحارنا ، أو بين رغماتنا وواجباتنا (<sup>()</sup> وألان هنا يساير كانت Kaat فيقرر أننا نشعر بضر**ب** من السعادة العميقة حينها نرى الثير، الجيل: لأننا نستشعر عندئذ توافقاً عجيبا هو الذي ينتزع من نفوسناكل إحساس بالصراع أو التمزق، وكأن الإحساس

<sup>(1)</sup> Alain: "Vingt Leçons sur les Beaux - Arts", 1931, Gallimard, pp. 37 & 40 - 41.

بالجمال يقترن في نفوسنا بإحساس أخلاق هو الشعور بالسلم أو الطمأنينة أو النوافق الفسى. وألان يسهب في الحديث عن الدور الجمالي الذي يقوم به الهمل الذي في صقل أذواقنا وتقويم أحكامنا ، فيقول إنه ليس من شأن الأعمال الأديبة والموسيقية ( مثلا ) أن تنظم أهواءنا ، وتضيع في نفوسنا التناسق والانتظام فحسب ، بل إن من شأمها أيضا أن تقمع ما في ذاتينا من «الجزئي» ( سواء أكانت تجربيبية أم تاريخية أم اعتباطية ) ، لكي تحيل «الجزئي» تتف من العمل الفنية إنما موقفاً سمحاً ملؤه الفهم والوعى والتقدير . و «الذوق ، إنما هو الوسيلة التي تسمو بالمتأمل إلى المستوى الجمالي الذي يستطيع عنده أن يدرك العنصر الكلي فيا هو « بشرى » . ومعني هذا أن من شأن « العمل الذي ، أن يفتح أمامنا ذلك العمام الإنساني الكلي الذي لا يجده زمان ولا مكان ، ألا وهو عالم ذلك العمام الذي طالما حدثها عنه أفلاطون (١٠)

وثمة مشكلة جمالية أخرى توقف عندها ألان طويلا، وتلك هي مشكلة تصنيف الفنون الجيلة . وأول تقسيم يتبادر إلى ذهن فيلسو فنا هو تقسيم هذه الفنون إلى نوعين : هون جماعية ، وفنون فردية ، وإن كنا نراه يعترف سمند البداية — بأنه ليس ثمة فن فردى بالمني الدقيق لهذه السكلمة . وهو يعيم بالفنون الفردية تلك الفنون التي تقوم أصلا هل علاقة الصائع ( أو الفنان ) بالشيء ، دون أن تمكون في حاجة إلى عون مباشر من قبل النظام الاجتماعي القائم . وألان يدخل في عداد هذه الفنون الرسم ، والنحت ، والتصوير ، وفن صناعة الأثاث ، وفرصناعة الأولى الحزفية . . إلخ . وأما فنون الموسيق والنناه وارقص والحياكة والتربين ، فهي في نظر ألان فنون جماعية تحتاج إلى أدوات، وتتطلب جهوراً ( أو جوقة ) ، ولا تزدهم إلا في الأوساط المامة . وليس

<sup>(1)</sup> M. Duffronne : " Phéneménologie de l' Expérience Esthétique ", Paris, 2° Tome, P. U. F., 1963, pp. 110-111.

من شك فى أن والجال ، لم ير ضمه لأولى مرة فى المرآة ، بل هو قد رأى نفسه فى عيون الآخرين 1 وأما فيها يتعلق بفنون كالشعر والبلاغة ، فإن من الورد إلى الجاعة ، وإن كان فى استطاعة الشعر — من بعد — أن يترق و يزدهر فى وسط فردى . وألان يعد والمهارة ، بمنابة حلقة الاتصال بين الفن الجاعى والفن الفردى ، فى حين أننا نجد، يفصل الكتابة والنثر عن الفنون الجاعمي والفن الفردى ، فى حين أننا نجد، يفصل الكتابة بمرق إلا فى الوحدة ، ولا تمرق إلا فى الوحدة ، ولا تحدث الفنون أو آخرها ظهوراً .

ثم يعود ألان فيقدم لنا تصنيفا آخر الفنون يستند إلى حواس الإنسان نفسها ، مع مراعاة درجة بدائية كل حاسة ، فيقسم الفنون إلى : فنون حركية تقوم على الإيماء مثل فن الرقص وفن التمثيل الصامت ( وهذه بعلميمتها فنون جاعية ) ، وفنون صوتية تقوم على الإلقاء أو التنغيم ، مثل فن الموسيق وفن الشعر وفن الحطابة ، ثم فنون تشكيلية تقوم على النشاطين اليدوى والبصرى مما ، مثل فن المهارة وفن النحت وفن التصوير وفن الرسم ، وهذه الفنون الآخيرة تنتقل بنا من المستوى الاجتماعي إلى المستوى الفردى ، حتى إذا بلننا فن الكتابة ( وهي عبارة عن أكثر ضروب الرسم تجريداً ) ، وجدنا أغسنا بإزاء فن حديث ( أو فن متأخر ) هو أكثر الفنون اتصافاً بالطابع الفردى Solitairo .

وثمة تصنيف آخر للفنون يقسمها إلى نوعين: فنون حركية ، وفون سكرنية؛ والأولى منها فنون لا توجد إلا في الزمان ، ولا تتحقق إلا بفعل الجسم الحي، في حين أن الثانية منها فنون تخلف آثاراً ثابتة قابلة للاستمرار ، في فنون مكانية تتحقق على صورة أعمال ملموسة تشفل حيزاً في العالم الحلوجي ، والفارق بين هذين النوعين من الفنون هو كالفارق بين الرقص والممار ، أو كالفارق بين الغناء والتصوير ، ولو أخذنا جذا النقسم لمكان علينا أن فضم فنوناً كالموسيق والشمو والبلاغة في مركز وسط بين هذين

اللبرصين من الفنون ، وإن كان من شأن هذه الفنون أيضاً أن تحده على شكل حاً ثار ، Monumenta فنية نقبل البقاء . وعلى كل حال ، فإن ألان يرى أن كل هذه التصنيفات المختلفة للفنون تمكاد تنفق في النهاية على ترتيب الفنون يصب درجة قدرتها على تنظيم الجسم البشرى .

وليس في استطاعتنا - بطبيعة الحال - أن نتعقب بالتفصيل أحاديث آلان الطويلة عن شي الفنون الجدلة ، بما فيها الرقص وفنون الزينة ، والشعر وفون البلاغة، والموسيق، والمسرح، والعهارة، والنحت، والتصوير والرسم، والشر . . . الخ ، وإنما حسبنا أن نشير إلى أن هدف ألان من وراء تحليله الدقيق لـكل تلك الفنون إنما هو الكشف عن د الطابع الإنساني ، الفن ه يوصفه لغة نوعية Spécifique تعبر عن علاقة الروح البشرية بالعلم. فليس الفن يجرد زينة أو حلية ، أو بجرد لهو ولعب ، بل هو نشاط إبداعي يعبر عن قدرة الروح البشرية على تسجيل نفسها في صميم العبالم الحارجي ، ويكشف في الوقت نفسه عن حاجة سيكوالوجية عيقة إلى تحقيق ضرب من التوافق بين مطالب الجسد وآمال الروح . وألان هنا متأثر بنظرية كانت المشهورة فىالفن، لأنه يقيم تفرقة حاصمة بين «الجميل، Le beau و «الملائم» L'agréable فيبين لنا كيف أن والفنون الجيلة، لا تقتصر على استثارة اللذة ، أو توليد المتعة ، بل هي تعمل أولا وبالذات على تحقيق التوافق ، أو توليد والانسجام ، -ولكن الفنون أيضاً \_ فيها يقول ألان \_ ينبوع للحقائق، أو منبع الأفكار ، **لهي – كما قال كانت بحق – أول تفكير عرفته البشرية . وألان يمضي إلى** حد أبعد من ذلك فيقول : إن الآداب تحوى في ثماياها سر العلوم ، كما أن الأساطير أفكار ضمنية ، أو حقائق في دور النكون .

يد أن ألان لا يقتصر على إبراز الطابع الفكرى الفنون بصفة عامة ، بل هو يتوقف أيضاً عندكل فن من الفنون على حدة ، من أجل بميزه عما عداه من الفنون ، مع العناية فى الوقت نفسه بالكشف عن طابعه النوعى الخاص . ولعل من هذا الفبيل (مثلا) ما لاحظه ألان عند حديثه عن كل من فن التصوير وفن النحت: فقد لاحظ أن التمثال كثيراً ما يندو لذا أعمى، بينها يحصو كل تعبير الصورة المرسومة فى عينها، ولكن إذا كانت النفس المحتبسة تشع فى الصورة من خلال العينين، مرسلة إلينا نداءها الحاص، فإن الفكر فى التمثال حاضر فى كل مكان، لأن العينين ما ثلنان فى كل جزء من أجزاء التمثال، ولمعلى هذا ما عبر عنه هيجل على أحسن وجه حينها كتب يقول: «إن التمثال الحالى. من العينن إنما ينظر إلينا بكل جسمه «<sup>(1)</sup> 1،

وإذن فإن ثمة فارقاً جوهريا بين التمثال والصورة المرسومة : لانتا إذا كنا أخده عنصراً سيكولوجيا من غده عنصراً سيكولوجيا من الإنسان المرسوم . وحسينا أن نقارن تمثال والصورة لمودان Rodin بصورة والإنسان المرسوم . وحسينا أن نقارن تمثال والمفكر ، لودان المالي والتكبير بين الشاب المتأمل ، لوافائيل الادع المنافقة من الفائيل الرماني الحرى الذي يمثله النحت ، والتفكير الزماني الحرى الذي يمثله النحت ، مصوراً كان أم مثالا أم غير ذلك حوى في حاجة دائما إلى إقامة ابتكاره الغني على دهائم ثلاث : ألا وهي الفكر ، والعمل ، والشيء منظيس في الفن حرية مطلقة ، أو خلق من العدم ، بل هناك ابتكار يساير طبيعة الموضوع ، وينقح الفكرة في ضوء الاحتكاك بالمادة . ويضع لمشروع المتنفذ ، عنائم متالا عنائدة على متافزة على متافزة عنائدة على متافزة على الفرن على متافزة على المتكرة في ضمة مرآة ينكشف .

تلك هي الحفلوط العريضة لفلسفة ألان في الفن ، وربما كان من بعض. أفضال هذه الفلسفة على الفن أنها قد ذكرت الفنانين بدور « المادة ، في عملية. الإبداع ، وأنها قد حرصت على القول بأن قاعدة النشاط الفني هي أن الفنان « صانع ، قبل أن يكون « رجل إلهام » 1 ومهما كان من دور الفكر في صميم

<sup>(1)</sup> Alain: "Vingt Legons sur les Beaux-Arts", 16 e Legon

النشاط الفي ، فقد أكد لنا ألان ... في أكثر من موضع ... أنه حين تكون ... والفكرة ، هي التي تتحكم في والشكل ، ، فإننا لا نكون بإزاء وفي ، ، بل بإزاء وصناعة ، فقط . كذلك استطاع آلان أن يظهرنا على الصلة الوثيقة التي تجمع بين القيمة الجالية والقيمة الاخلاقية ، فضلا عن أنه نجح إلى حد كبير ... في الكشف عن الطابع الإنساني النشاط الفني بوصفه لفة نوعية تترجم عن حيم حياة الإنسان في الهالم . وينها بق الكثير من علماء الجال والنقاد الفنيين يؤكدون أن الفنان هو رجل الإلهام الذي يدرك من الأشياء ما لا يدركه غير من سواد الناس ، جاء ألان فأظهرنا على أن الفنان رجل إدراك وعمل معاً ، وبين لما أن القانون الاسمى الإبداع الفني هو أن الإنسان لا يبتكر إلا بقدر ما يعمل ، بل في صميم هذا العمل نفسه . . .

يد أن فلسفة ألان في الفن قد وجهت الجانب الآكبر من اهتهامها إلى دراسة تقسيم الفنون وأنواعها ، فضحت بوحدة « العمل الغني » في سبيل بعض طلقار نات السطحية ، ونسيت أو تناست أن مهمة عالم الجال الحقيقية إنما هي دراسة طبيعة « المؤوضوع الجالى » ، لا التوقف عند أنواع الفنون والقروق الفائمة بينها . واثن كان ألان قد حرص على إبراز أهمية عنصر « العمل ، أو « الصناعة » في النشاط الفني ، إلا أنه لم يحاول تعميق مشكلة الصلة بين المنن من جهة ، و « الصناعة » و « الصناعة و المناعة » و « الصناعة و الفنان صافع أولا وقبل كل شيء اوأما تقسيم ألان الفنان صافع أولا وقبل كل شيء اوأما تقسيم ألان الفنون إلى فنون اجتهاعية وأخرى فردية فهو تقسيم تعسني أقل ما يكن أن يقال فيه إنه يغفل الوظيفة الإجتهاعية للفن ، ويضرب صفحاً عن دور التاريخ الفني ( وتاريخ الحضارة جمفة عامة ) في فشأة الفنون وتطورها . وقصارى هن دراسته لمكل من كانت وهيجل ، كما اعترف هو نقسه بصراحة في مقدمة مقدمة دراسته لمكل من كانت وهيجل ، كما اعترف هو نقسه بصراحة في مقدمة واحد من كنه . . . .

الفنّ حريّة وإبداع

## الفص الاسادس

## فلسفة الفن عند مالرو

لم يكن أندريه مالرو André Mairaux ( ١٩٠١ – ؟ ) في الأصل ناقداً فنياً أو مؤرخ فن أو عالم جمال ، وإنما كان روائيا ، وكاتبا سياسيا ، وفيلسوف تاريخ . وقد آهتم مالرو ـــ في مطلع حياته الفكرية ـــ بمناقشــة الكثير من قضايا الإنسان المماصر ، فتعرص بالبحث لمفهوم والثورة ، ، وتحمس حيناً للزعة الإنسانية الماركسية ، وعنى حيناً آخر بدراسة موقف الإنسان من التراث المسيحي، وتوقف طويلا عندمشكلة « معنى الحياة ، ، وكان أسبق من فلاسغة الوجودية إلى الاهتمام بتحليل المواقف البشرية الهامة كالحرية والفعل واليأس والانتحار والموت والمصير والقلق والعدم . . . الخ . و لكن أندريه مالروــــ الذي بتي حتى نهاية الحرب الاخيرة ــ مفكراً ثورياً ، تشبع في كتاباته روح نيتشه واشبنجار Spengler وفروبنيوس: Froöbenius ، لم يلبث أن انتقل ـــ بعد انتهاء الحرب ــــ إلى النفكير في د الفن ، ، وكأنما هو قد وجد في د السلم، **ب**شيراً بقرب وقوع حركة ء بعث حضارى ، توحد بين النراث الفني للإنسانية جماء : ومن هنا فقد راح مالرو يدرس فنون الشعوب المختلفة ، ولم يلبث أن قدم لنا دراسة تأليفية شاملة لشتى الفنون التشكيلية التي عرفها العالم، مستنداً في هذه الدراسة إلى معرفته الوافية بمتاحف أوروبا وأمريكا وروسيا ، وإلمامه الواسع بالفن الصبني ، واطلاعه الهائل على أم المراجع الآجنبية في تاريخ الفن. وهكذا استطاع مالرو أن يقدم لنا مجلداً هائلاً في د سيكولوجية الفن ، من ثلاثة أجزاء، أطلق على الجز الاول منه اسم دالمتحف الحيالي ، (سنة ١٩٤٧) ، وعلى الجزء الثاني اسم و الإبداع الفني ، (سنة ١٩٤٨) ، وعلى الجزء التالث اسم وعملة المطلق ، سنة ١٩٤٩ . ثم عاد مالرو فجمع هذه الاجراء الثلاثة في مجلد واحد ضخم أطلق عليه اسم «أصوات السكون» (عام ١٩٥١). ولم يلبث مالوو أن ألحق بهذا المجلد – بعد فترة قصيرة – بجلداً آخر من ثلاثة أجزاء أيصناً أطلق عليه اسم «المتحف الحيال النحت العالمي» ( ١٩٥٣ – ١٩٥٤). وكل مجلد من هذه الجلدات الستة يمتوى على رسوم ولوحات ( بعضها لم ينشر من قبل) لأعمال فنية عنلفة ، تمثل إنتاج حضارات متعددة ، وتعبر عن أساليب ( أو طرز) فنية متباينة . . .

وعلى الرغم من اغتلاف النقاد في الحكم على قيمة هذه المجلدات الهاائلة التي المنافلة وقدمها لما مالرو في تاريخ الفن النشكيلي ( من تصوير ونحت)، فإن الغالبية العظمى منهم تميل إلى الإعلاء من شأن كتابة المسمى بامم وأصوات السكون، حتى لفد كتب أحدهم يقول: وإن قيمة هذا الكتاب سائلسبة إلى أبناء عصرنا الحاضر سقد لا تقل عن قيمة كتاب وأصل التراجيديا ، لنيشه وأو كتاب ومستقبل العلم ، لرينان Renan بالنسبة إلى أهل الجيل الماضى . ('') ولان يكتاب مالرو في الحقيقة مؤلفا فلسفياً ، أكثر مما هو كتاب في النقد أو ق تاريخ الفن، إلا أن هذا لا يمنعنا من التسليم مع بعض الباحين بأن الكتاب مالرو قيمة كبرى ، حتى بالنسبة إلى أهل والنقد الذي ، ومؤرخى المنذ، سهة عامة .

ولس بدعاً أن يحتل مؤلف مالوو مكانة كبرى بين المؤلفات الحديثة في الفن ، فإننا نجد فيه ـــ لألول مرة في تاريخ فلسفة الفن ـــ محاولة فكرية هائلة من أجل إدماج شنى ضروب الإنتاج الفنى التي ظهرت لدى المجتمعات البشرية المختلفة ، في عالم ذمنى واحد ، وكأن فنون الحضارات الإنسانية المتنوعة بجرد فروع متشابكة لشجرة فنية واحدة . ونقطة العلاق مالرو ـــ في هذه الدراسة ـــ إنما هي و المتاحف ، ، باعتبارها ظاهرة حضارية ابتدعها إنسان القرن التاسم عشر ، فاستعاع عن طريقها أن يغير من نوع علاقاتنا

<sup>(1)</sup> Pètre de B-isdeffre: «Audté Malraux», Classique du XXe Siècle, Paris, Editions Universitaires, 1955, p. 56.

بالعمل الني . ولكن المتاحف التي كانت في البدء مقصورة على فن التصوير وحده، لم تلبك أن أصبحت تشمل أيضاً شق الفنون التحسيمية ، بفضل اختراع للطباعة الفنية الي عملت على ظهور ضرب جديد من المتاحف هو ما سماه مالوو إمر المنخ الحيالي، Le musée imaginaire . وقد أدى انتشار التسجيلات المسونية ، والأفلام السينهائية ، إلى توسيع آهق الثقافة الغنية ، فأصبح في وسيم أى طالب صغير بسيش فى القررب العشرين أن يعرف عن فنون التصوير والمحت والموسيق والغناء ــ في شتى بقاع العالم ـــ أكثر مما كان يعرف عنها بردلير ، أو فكتور هيجو ، أو جو تيبه ، أو غيره . . . وقد استند مالرو إلم هموعة هائلة من الصور المطبوعة التي أخذت للكثير من التماثميل والمقوش والحغائر والابنية والألواحالزجاجية وقطعالحشب للنحوتة واللوحات الزينية المرسومة . . . إلخ ، فاستطاع عن طريق تملك الثروة الفنية الضخمة أن يبين لما معالم الطريق الفني الذي سلكته البشرية ، ابتداء من أقدم الحضارات الفنية ف عصور ما قبل التاريخ حتى يومنا هذا . ولما كانت حضارتنا الراهنة هي يتحدث عن عملية أنصهار التيارات الفنية القديمة في وتقة الإنتاج الفني المامر .

صحيح أن مالرو لا ينكر أن كل فن من الفنون مشروط بالظروف التاريخية للني فشأ فى كنفها ، والآحوال الاقتصادية التي أفقر نت بظهوره وعاصرت ثرقيه ، ولكنه برفض مع ذلك أن يعرف و الفن ، بالاستناد إلى أمثال هذه للشروط ، لأنه يرى أن ما خلد كبريات والاعمال الفنية ، إنما هو على وجه التحديد انتصارها على ظروفها ، واندماجها فى عالم إنسانى غير مشروط . . . فليس المهم فى تاريخ الفن هو معرقة الظروف الاجتماعية التي عملت على تحديد للمهات المعبرة لمكل فن ء بل المهم هو الوقوف على الطابع الإنسانى الذي جعل من كل فن أنشودة يرددها التاريخ ، وليست علاقة العمل الفني بالجال هى التي جعلت منه عاملا هاما من عوامل المضارة ، كما وقع فى ظن الكثيرين ، وإنمال جعلت منه عاملا هاما من عوامل المضارة ، كما وقع فى ظن الكثيرين ، وإنمال

الذي جمل منه قرة فعالة في صميم الحياة الاجتماعية هو كونه شيئاً و إنسانيا هـ
قد انبثق من أعماق مو جود حر مبدع ، وحينها يقول مالو : « إن تاريخ الفن.
هو تاريخ تحرر الإنسان ، ه فإنه يمنى جذا القول أن الفن في جوهره انتقاله
من دائرة القدر والمصير Lo doetin إلى دائرة الوعي والحرية . والواقع أنفا
حين ندرس تاريخ الفن ، فنحن إنما ندرس تاريخ إنسانية متحررة ، قد حاولت .
أن تخلق فعنمها عالماً خاصا متايزاً عن العالم الواصى ، وكأنما هي قد أرادت.
أن تغير عن العالم ، دون أن تقلده أو أن تنقل عنه () .

وليس الفن مجرد لغة أو تعبير ، بل هو أيضا أداة تحوير أو تغيير . ولا غرو ، فإن متحف الفن البشرى — على اختلاف ألوانه وتعدد صوره — إنما هو مرة لفاعلة إنسانية خلاقة ، أو مشاركة فنية متصلة ، استطاع الجنس المبشرى أن يحققها على مر الأجيال ، فأثبت لنا يما لا يدع مجالا الشك أنه هيات لاعاصير الفناء أن تذهب بما سجلته البد البشرية ، أو أن تقضى على ما اهتزت له الفس الإنسانية ، أو أن تأتى على ما نطاق به الفنان حينها أراد أنه يخط أحلام الناس ، و وإذا كنا لم نستطم فيا يقول مالو — أن نوحد أحلام الأحياء م فقد استطعنا — على الاقل — أن نخلد أحلام الموتى ، ا وهكذا المحينا غين الاحياء أول جيل إنساني برث الارض بأسرها ال

وعلى حين أن البعض قد ذهب إلى أن والذن للفن ، ، بينها قال آخروف. إن و الفن للجتمع ، وزعم غيرهم أن والفن لله ، ، نجد أن مالرو يؤكد أنه. والفن للإنسان ، : وليس بحث مالرو السيكولوجية الفن سوى مجرد محاولة. فلسفية لمكشف عن الصبغة الإنسانية الحقيقية التي تتسم بها شتى الإعمال. للهنية على اختلاف ألوانها . حقا إن البعض قد تصور أن الفنان عبد المطبعة ». وأن الفن هو دائما في خدمة الواقع ، ولكننا لو أنعمنا النظر ( مثلا ) إلى فن

<sup>(1)</sup> André Malraux: «La Monnaie de l'Abso'u», Paris, Gallimard, 1951, dans «Les Voix du Silonce», p. 621.

<sup>(2)</sup> Mairaux: Appel aux Intellectuels >, 1948, Ed. Crasset, Antroduction.

كفن النصوير ، لوجدنا أن هذا الفن لا ينرع نحو رؤية المالم ، يقدر ما هو ميال إلى خلق عالم آخر ، ولآدركنا بالنالي أن العالم في خدمة الطراز الفني ، وأن الطراز الفني هو بدوره – في خدمة الإنسان وآخته . فلبس «الطراز الفني » – في رأى مالرو – مجرد طابع مشترك يميز أعمالا فنية تنتسب إلى مدرسة واحدة بسينه ، وكأنما هو مجرد نتيجة لميان خاص ، أو مظهر تربيني décoratif لوجهة نظر بسينها ، وإنما «الطراز » هو موضوع البحث الآساسي لمكل فن من الفنون ، في حين أن الآشكال الحية التي يتجلى على صورتها كل فن من الفنون إنما هي منه بمناية و المادة الآولية » وتما لذلك فإن مالرو يقرر أننا لو سئلنا : «ما هو الفن ؟ » ، لكان في وسعنا أن نجيب على هذا السؤال بقولنا : « إنه ذلك الشي، الذي تستحيل الآشياء فيفنله إلى طراز » . وهنا تبدأ – على وجه التحديد – مشكلة « الإبداع الفني » . (1)

يد أننا ان نستطيع - فيا يقول مالرو - أن ننفذ إلى جوهر « الإبداع الفنى » ، اللهم إلا إذا آلينا على أنفسنا منذ البداية أن نستبعد من دائرة الفن » لا كل نزعة تقول بالمحاكاة أو « التقليد » فحسب » بل كل نزعة تعديرية موضوعية أيضاً . والحق أن الفنر إنما هو في صميمه إبداع لمحايير أو قيم إنسائية ، يخلق الفنان بمقتضاها عالماً غربياً عن الطبيعة : عالماً يكون بثابة تعدير عن أو إذا كان هو قد حاول - على أقل تقدير - أن يقلل من تلك الأهمية الكبرى التي اعتدنا أن نسبها إليه ، فا ذلك إلا لأنه قد وجد فيه فنا تقليدياً وقوم على « المحال جوهرى في الفن » في حين أن « المحاكاة » قد بقيت مجهولة في يقوم على « الحال جوهرى في الفن » في حين أن « المحاكاة » قد بقيت مجهولة في الفيقية وجوائر الحيط المادى ، فيضلاعن أننا نلاحظ أن النقل عن الطبيعة المؤيقية وجوائر الحيط المادى ، فيضلاعن أننا نلاحظ أن النقل عن الطبيعة

<sup>(1)</sup> Malraux: «Le Musée Imaginaire», Skira, 1947, p. 156.

لم يتخذ صورته الممروفة فى الفن الأوربى لدى مصورى مصى ، وبلاد ما بين. النهرين ، وبزنطة وبلدان الشرق الأوسط . . . إلخ .

حقا إن الناس قد دأبوا على القول بأن الفنان هو ذلك المخلوق للتأمل. الذي يعرف كيف ينظر إلى الأشياء، ولكن من المؤكد - فها يقول مالرو -أن نظر الفنان موجه نحو العالم الغني ، أكثر مما هو مركز في العالم الطبيعي .. وآية ذلك أن الفنان لا يرى من الطبيعة إلا ما له علاقة بالآثار الفنية ، في حين أن عيان الرجل العادى الذي لا يحفل بالفن مرتبط عما يعمله نقط ، أو بما يريد تحقيقه في العلبيمة فحسب · وعلى ذلك فإن الأشياء ـــ في نظر الرجل العادي - هي ما هي ، في حين أنها - في نظر الفنان - ما يمكن أن تستحبل إليه في ذلك الجمال الخاص الذي يسمم لهما بأن تفلت من طائلة الموت ا ومن هنا فإن د الأشياء ، لا بد من أن تفقد على يد الفنان خاصية من خصائصها الرئيسية ، كما يظهر بوضوح في فن والتصوير ، حيث ينعـدم «الممق» الحقيقي ، أو في فن «الحتَّ» حيث تختني «الحركة» الحقيقية · رمهما زعم الفنان لنفسه أنه يصور د الحقيقة، ، أو مهما خيل إليه أنه يمشلي والواقع، أ، فإن فه لا بد من أن يجيء منطوبًا على شيء من التبديل ، أو التحوير ، أو النصمين ، أو الاخترال réduction وكأنما هو يريد أن يختصر الواقع، أو أن يجتزي بجانب محدود منه . وهكذا نرى للصور يدخل شيئا من. التمديل على الصورة حينها يحيلها على قاشه إلى بعدين فقط ( ألا وهما البعدان الوحيدان الممكمان في لوحته ) ، ونرى المثال يفرض على الموضوع ضربًا منه الاختزال أو التضمين حين يحول كل حركة صريحة أو مضمرة فيه إلى شيء ثابت أو ساكن . وتبماً لذلك فإن الفن ـــ فيها يرى مالرو ـــ إنما يستند أولاً وقبل كل شيء إلى عملية تحويرية أساسية هي عمليسة الاختصار أو الاخترال أو التضمين. وقد يكون منالسهل أن نتصور طبيعية مرسومة أو منحو تة تجي. مشابهة تماماً للموذجها الاصلى أه ولكن ليس من السهل أن نتصورها وعملا فنيا ، بمتي السكلمة . وإلا ، فهل نقول عن ذلك النفاح الصناعي الموضوع

قرق طبق سناعي أعد لاحتواء الفاكهة ، إنه دعمل نحق، بمني الكلمة ؟ كلا ه ولا ريب ، فإنه لا يمكن أن تقوم المفن قائمة ، اللهم إلا إذا كانت علاقة الإنسان بالموضوعات الممثلة (أو المصورة) ، علاقة مفايرة في صبم طبيعتها لتلك الملاقة التي يفرضها علينا المالم . ولعل هـذا هو السبب في أن ألوان النحت قالما تقلد ألوان الحقيقة ، بل ربما كان هذا هو السبب في أننا جميعاً نشعر بأن الأشكال المصنوعة من الشمع ( وهي الأشكال الوحيدة في عصرنا التي ما توال تحرص على الإبهام ، أو تهم بمطابقة الواقع مطابقة تامة طبق الكسل ) لا تسكاد تمت إلى الفن بنسب حقيق . . . (1)

والحق أننا لو نظرنا إلى فن التصوير، لوجدنا أن مهمة هذا الفن لا يمكن أَن تقتصر على عملية والنقل، عن الطبيعة: فإن المناظر الطبيعية التي رحمها لما مصور مثل «كوروه» Corot قد لا تقل اتصافاً بطابع التجديد والابتكار والإبداع، عن تلك الطبيعة الصامتة التي قدمها لنا مصور حديث مثل براك · Braque . وإذا كانت والسينها ، نفسها قد تستحيل إلى و فن ، ، فذلك لأن من شأن التصوير الفوتوغرافي أن يرفي في لقطاته الفنية إلى مستوى والتصوير بالزيت، ، وعندئذ لا بدله من أن يصبح وعملا فنيا ، بحق . والواقع أن المصور السينهائي الممناز إنما هو ذلك الذي يميد تركيب الواقع على طريقته المقاصة ، لكي بخلق منه و عملا فنيا ، أصيلا بمتاز بالابتكار والجدة والطرافة . وكثيراً ما يظن الناس أن الفن هو بجرد إحساس مرهف بالطبيعة ، وكأن الفارق الوحيد بين الفنان وغيره من عامة الناس إنمــا هو فارق في الدرجة . ولكن، ليس يكنى – فنها يقول مالرو – أن كون لله مشهوب العاطفة أومشتعل الوجدان، لكي يكون فنانا؛ وإلا، لـكانت أنة فتاة مراهقة مرهفة الحساسية فنافة موهوبة ؛ ولكان أكثر الباس حساسية أقواهم بالضرورة فنا 1 والحق أنه لا يكتر أن يكون المرء رومانتيكي النزعة لمكي يكون رواتيا ، كما أنه لا يكني أن يمشق المرء التأمل لكي يكون شاعرًا . ومالرو بذكر نا ــ في هذا

<sup>(1)</sup> Malraux: . La Création Artistique., Skira, 1948. p. 110:

الصدد ... بأن كبار الفنانين لم يكونو ا يوماً نساء ! • وكما أن الموسيقار هوذلك الرخل الذي يحب الموسيق لا البلابل ، بل كما أن الشاعر هو ذلك الإنسان الذي يحب النحو لا الحائل ، فإن المصور أيضا هو ذلك المخلوق الذي يحب الموحات ، لا المناظر ، 1 (١)

. . . إن البعض لبظن أن الرجل العادي هو بالضرورة أقل عاطفة من الفنان، ولكن الفنان ليس مالضرورة أقوى حساسة من أي هاو من الحواة، أو من أنه فتأة مراهقة مشبوية الوجدان . فليس الفارق بين عبان الفنان وعيان الرجل المادي مجرد فارق في الشدة ، بل هو فارق في الطبيعة . وآية ذلك أن الفنان - على المكس من الرجل المادى - لا يقنع عا في الطبيعة من موضوعات جاهزة معدة من ذي قبسل ، بل هو يتجه بيصره في معظم الأحيان نحو تلك الجوانب الناقصة أو الغامضة أو الملتبسة التي ما زالتُ تنتظ من سرزها ومكملها ونفسرها ويصد خلقها من حديد. وتبماً لذلك، فإن الفن ليس هو الطبيعة منظوراً إليها من خلال مزاج شخصي ، اللهم إلا إذا كانت الموسيق هي البلبل مسموعاً من خلال مزاج شخصي ١٠٠ ولكن ليس معنى هذا أن مالرو ينكر أهمية الإحساس الغني ، أو يستبعد عنصر المزاج الشخصي، وإنماكل ما هنالك أنه يعتبر و الانفعال، مجرد وسيلة لخلق اللوحة، كما أن اللوحة ـــ فى رأيه ــ مجرد وسبيلة لتثبيت الانفعال . وعلى الرغم من أن الأعمال الفنية الكرى تستثير لدينا إحساسات هائلة ، وانفعالات قوية ، إلا أن السبب في هذه الاستثارة لايرجم مطلقا إلى كونها تمثل مو ضوعات مشتقة من الحياة ، أو منتزعة من الواقع . وحينها ينجح الفنان في أن شت أمام أنظار نا لحظة ممتازة من لحظات الواقع ، فإنه لا يعيد تصويرها على نحو ماحدثت بالفعل، بل هو يخلع عليها طابعاً خاصاً يجعل منها موضوعاً فنماً صالحاً للنقاء. ولهذا يقول مالرو: وإن غروب الشمس الذي يستثين إعجابنا ــ في فن التصوير ــ ليس هو غروب الشمس الجيل ، بل هو

<sup>(1)</sup> Malraux: . La Création Artistique . Skirs, 1948, p. 110.

غروب الشمس الذي صوره فمان عظيم ، كما أن الصورة الشخصية (البورتريه) الجيلة لا يمكن أن تبكون مجرد صورة لوجه جميل ... إلح ، (١)

وهنا يظهر الفارق الكبير بين عيان الفيان وعيان الرجل العادى : فإن الرجل العادي لا ينظر إلى الأشياء إلا من أجل التصرف فيها والاستفادة منها (كما لاحظ برجسون من قبل) في حين أن الفنان لا ينظر إلى الأشياء إلا من أجل إحالتها إلى موضوع فني ، أو من أجل العمل على تصويرها . والواقع أننا قلما ننظر إلى و العين ، (مثلا) لذاتها ، بل نحن نراها من حيث هي ونظر regard ، لا من حيث هي « عين ، . والدليل على ذلك أننا نجهل تماماً لون حدقة عين أقرب المقربين إلينا ! وأما بالنسبة إلى طبيب العبون أو بالنسبة إلى المصور ، فإن العين دعين ، ولنست مجرد و نظرة ، 1 ولكن ﴿ العبن ﴿ \_ في نظر الفنان \_ هي أيضاً أمارة ودلالة ، ولهذا فإنه بحيلها إلى و معني ، و , تعبير ، expression . والفنان يعرف أن المرأة الني يرسمها ليست مجرد شكل ينقله على القياش ، وكأنما هي بجرد بجموعة من الملامح والحركات. والسكنات، وإنما هي أولا وقبل كل شيء « تعبير فردي ، عاطني ، جنسي » . ملاغ و ، فائنا نتذكر الوجه الذي نم فه ، لإنملامحه وقسماته ، وإنما بتصيره وممناه، أعنى بتلك الدلالة النفسية التي نخلمها عليه . وهذا هو السبب في أن اللوحات التي رسمها كبار الفنانين لبعض الأشخاص ، لم تكن مجرد صور لنوع. من والطبيعة الصامنة ، وإنما كانت وأعمالا فنية ، تكشف لنا عن مدلولات أعمق بما تبوح به القسمات . وحينها يقول مالرو إنَّ العمل الفني لا يبدأُ إلا عندما تنتهي مهمة تصوير الملايح، لكي تبدأ مهمة التعبير عن المعاني، فإنه يمني بذلك أن صورة الشخص إنَّما تصبح «عملا فنيا » حين تمني حياته ه وتشير إلما ، وتدل علما . وكا أن علاقتنا باي كائن حي إنما تبدأ حينها ندرك منه أكثر ما يبوح به شكله ، فكذلك تبدأ علاقتنا بالموضوع ، حيثها نخلع عليه

<sup>(1)</sup> Ibid, p. 112.

<sup>(</sup> والغار أيضًا كتابنا « مشكلة المنن » ه ١٩٠٩ : س ٧٧ -- ٧٧ ) .

معنى، أو ننسب إليه وظيفة، فتصبح قطعة الحشب في نظر نا شجرة، أو أثانا له و أثراً سحرياً «Féticho و أثراً سحرياً ملاقة الفنان بالموضوع فيه والسيطرة عليه. — وليس هناك من مظهر لتحكم الفنان في نموذجه إلا باستحالة ذلك «النموذج» إلى «دلالة تعبيرية» في صميم «العمل الفني» منا إلى الكون نفسه زاخر بالمماني ، ولكنه — على حد تعبير مالرو — لا يعني شيئاً ، لأنه يعنى كل شيء الخالى ، ولكنه — على حد تعبير مالرو — المالم «موضوعاً » يعبد تكوينه لحسابه الخاص، معبراً عنه بما لديه من قدرة على إبراز المعانى ، استحال هذا «الموضوع » إلى حقيقة ناطقة ذات دلالة . وإذا كان «العالم » أقوى من الإنسان ، فإن «معنى » العالم لهو بلا ريب أقوى من «دالسلم » اوليس «معنى العالم مو بلا ريب أقوى لوحات الفنانين وتماثيلهم ونقوشهم وشتى مظاهر إبداعهم ، حين تجيء «هذه كما اله نخلم على «الواقع» بعداً «إنسانيا» بمنى الكلمة » ("

و هكذا يتبين لنا أن و الفعل الأول، للصور ، بل و لكل فنان بصفة عامة ، إنما هو ذلك الفعل الذي يحققه ، سواه أكان ذلك بطريقة شعورية أم بطريقة لاشعورية ، حيثها ينير من حميم وظيفة الأشياء . وإذا كان فى استطاعتنا أن تنخيل روائيا، أو شاعراً ، أو فيلسوفاً ، لا يكتب على الإطلاق، فذلك لأن المادة الأولى لكل فنان من هؤلاء الثلاثة إنما هي اللغة أو والفظه ؛ وليست الوظيفة الوحيدة للغة — بطبيعة الحال — أن تعبر عن الاحب أو الفلسفة . ولكن، ليس في استطاعتنا أن تصور رساماً بدون لوحات ، أو الفلسفة . ولكن ، ليس في استطاعتنا أن تصور رساماً بدون لوحات ، ومرسيقاراً بدون موسيق ؛ لأن الرسام (أو المصور) هو الرجل الذي يصنع لوحات ، كما أن الموسيقار هو الرجل الذي يو لف مقطوعات موسيقية ، وهم جراً . . . أما إذا قبل إن المصور ( مثلا ) هو الرجل الذي يعرف كيف ويتأمل الاشياء ، كان رد مالو على هذا الرأى أن الفنان — بلا ويب —

<sup>(</sup>١) زكريا ابراهيم : د مشكلة الفن ، ( يحوعة مشكلات فلمفية ) ، ١٩٥٩ ، س ٥٠ - ٥٣

دعينا ، تعرف كيف تنظر إلى الأشياء ، ولبكن هذه دالهين ، لا تظهر في سن مبكرة (أوكما يقال في سن الحامسة عشرة مثلا) ، بل هي تحتاج إلى تربية طويلة ، حق تصبح دعينا فيه ، ! ومن هنا فإن الديان الحقيق الذي نستطيع أن نعده إيساراً فنيا بحق أنما هو عيان رنوار الشيح ، وتسيان العجوز ، وهالس المتقدم في السن . وما أشبه هذا الديان بالصوت الباطني العميق الذي كان يتهوفن الآصم يسمعه في أواخر أيام حياته ! د إنه الديان الذي ظل باقيا لدى هؤلاء الفنانين ، حتى بعد أن كادوا يفقدون البصر » .

وربما كان منشأ الوهم القائل بأن الفنان يكتب ما تمليه عليه الطبيعة ، أو أن ثمة علاقة مباشرة بين الفيان ونموذجه ، هو انصراف التفكير عادة إلى « فنون التمثيل » Représentation . فنحن لملاحظ في النصوير والنحت والآدب أن ثمة تعبيراً غربرياً أو شبه غريري عن الوجدان أو الإحساس أو الشعور . ولما كنا نتكلم قبل أن نكتب، ونكنب قبل أن نؤلف قصماً أو روايات؛ ولمنا كان المفرُّوض في التصوير أن يمثل للوضوع المراد رسمه، فقد وقع في ظن البعض أن الفن مجرد « نقل » أو « تقليد » ، وأن وظيفته مقصورة على التمثيل أو التصوير . وآية ذلك ـــ فيما يرى أصحاب هذا الرأى ـــ أن الأطفال يرسمون، وهم يرسمون لأنهم يريدونَّ أن يعيروا عما يشاهدون . ولكننا مع ذلك نشعر حين تنتقل من قاعة حافلة برسوم الاطفال إلى أي متحف أو معرض في ، أننا قد انتقلنا من حالة تفسية يستسلم فيها المرء للعالم، إلى حالة نفسية أخرى يحاول المرء فيها أن يتملك زمام العالم . ــ حقا إن بعض الاطفال قد يظهرون مواهب ننية أصيلة ، ولكننا مع ذلك لانستطبع أن نقول عن الواحد منهم إنه دفنان ، بمعنى السكلمة : لأن موهبته تملكه، وليس هو الذي يملك موهبته . وفضلا عن ذلك ، فإن الطفل قلما يفكر في جهور النظارة الذين سوف يشاهدون أعماله الفنية ، بل هو إنمــا يرسم لـفسه ، دون أن يحاول فرض نفسه على الآخرين . ولما كان العلفل منذ البدايةُ خارجاً عن التاريخ ، فإننا لِ نستطيع أن نِنسب إليه أى طابع أو طراز فني ، الطلم إلا إذا قلنا إن فنه هو فن بدأتى غريرى يغلب عليه طابع و الطفولة . واثن كان فيرسوم الاطفال سحر لامراء فيه ، خصوصاً وأثناقد نجد بين الرسوم الممتازة المبعض الاطفال الموهوبين أعمالا أصيلة يفقد السالم فيهاكل ماله من ثقل (كا هو الحال في كل فن) ، إلا أن الفارق بين الطفل والفنان هو كاففارق بين كيم Kim حقاهر المدن في الاحلام سو تبمور لك : فاتح المجالك وكاسح الإمبراطوريات ؛ وكما أن مملكة الحلم لابد من أن تتلاشى عند البقظة ، فكذلك لابد من أن ينتهى عهد رسوم الطفولة ببلوغ الفنار لسن الرشد، والرشد في الفن إلما يسفى القدرة على الامتلاك ، والرغبة في السيطرة . ولهذا يقول مالو : « إن الفن ليس أحلاماً ، بل هو تملك لناصية والاحلام ؛ (١)

والواقع أن مالرو على حق حين يقرر أن ثمة هوة غير معبورة بين وسوم الفان طفلا، ورسومه هو تفسه بالماً . وآية ذلك أن اللرحات التي وسنها جسن كبار الفنانين في طفو لتهم لا تكاد تمت بادني صلة إلى طرازهم الفني الذي عبرت عنه لوحات شبابهم وكبولتهم . وربما كان سحر الصور التي يرسمها الاطفال راجماً أو لا وبالذات إلى أنها صور غريبة كل الغرابة على الإرادة بدليل أنه ماتكاد الإرادة تتدخل في مجراها حتى تزول تلك الصور في لمع المبسر اهذا إلى أن الطفل حينا علتي بأدني مقاومة من جانب العالم الواقعي، المبسر اهذا إلى أن الطفل حينا علتي بأدني مقاومة من جانب العالم الواقعي، ظافل أن يتوقع من فنه أي شيء ، اللهم إلا الوعي والسيطرة الإرادية . وحينا ننتقل من صور الطفولة إلى فن التصوير — بمني الكلمة — فكأننا فنتقل من تشبيهات الأطفال وبجازاتهم إلى شعر بودلير ، ومعني هذا أنه فيتقل من تشبيهات الأطفال وبجازاتهم إلى شعر بودلير ، ومعني هذا أنه فيتقل من وعور معلق ، ويضرب مالرو مثلا لذلك فيقول إنه ليس بين طناك رسوم الجزيكو وحاته الفينسية ورسوم الجزيكو وحاته الفينسية والمنحورة أو في الدرجة أو في مستوى «النحق» المنحورة الهافيسية عدد المنحورة المناورة الدرجة أو في مستوى «النحق» معرد طارق في الدرجة أو في مستوى «النحق» المحدورة الهافيسية المسروة المناورة الدرجة أو في مستوى «النحق» المناورة الفيلسية المنسورة المناورة في الدرجة أو في مستوى «النحق» المناورة المناورة

<sup>(1)</sup> Malraux : « La Gréation Artistique », Skira, 1948, p. 124.

وإنما هناك فارق جوهرى يرجع إلى عامل هام ، ألا وهو تعلق إلجريكو. بالمصورين الفينيسيين (أساتقة مدرسة البندقية) ، ولهذا يقرر مالروأت فن الطفولة لابد من أن يزول بروال عهد الطفولة، دون أن يكون من حقنا أن نعد مثل هـذا الفن معياراً صحيحاً لنوع الصلة التي لابد من أن تقوم بين. الفنان من جهة، وبين «الواقع» من جهة أخرى. . .

. وأما إذا نظرنا إلى نقطة البداية في حياة كل فنان ، فإننا لننجد فنانا واحداً" بدأ جياته الفية بالنقل عن الطبيعة مباشرة ، بل سنجد في حياة كل فنان لو حات. كبرى حاول أن يقلدها ، وأساتذة عظها طالما تمني لو استطاع أن يسير على منوالهم . ومعنى هذا أن ثمة ثقافة فنية معينها تجىء دائمًا فتكون بمثابة حامة -الاتصال بين العنان وعيانه الخاص ، حتى ليصم لنا أن نقول إن الأصل في عيان. الفان إنما هو ه عالم الفن ، ، لا « عالم الطبيعة . . وليس فى ذكريات الفنانين. ما يشهد بأن الرغبة في الإبداع قد نشأت لدى الواحد منهم على أعقاب تأثره. بمنظر طبيعي أو حادث دراي ، يكون هو الذي حرك في نفس الفنان الرغبة -في التمبير عما شاهد أو أحس ، وإنما الذي يثير الموهبة الفنية لدى المصور أو الشباعر أو الروائي، هو الانفعال الذي يستشعره في شبابه بإزاء يعض الأعمالالفنية الممتازة، بما يدفعه إلىأنأيصبح قائلا : . . . . وأنا أيضاً سوف. أكونفانا ! ، وحينها يقول مالرو إن الفنانين لا يبدأون حياتهم الفية بالاعتماد على الطبيعة أو الركون إلى الواقع، فهو يعني بذلك أن كل فنان ناشيء إنما يستند. بالضرورة إلى أعمال غيره من الفنانين السابقين • ولسنا نعرف فناناً عظماً واحداً لم تكن له أدنى دراية على الإطلاق بأى عمل فنى سابق ، أو لم تنح له-الفرصة لرؤية شي. آخر سوى الاشكال الحية والصور الطبيعية . وإذن فلا يقعن في ظنا أنَّ رمبرانت أو جويا أو ميكاتيل أنجيلو أو غيرهم من الفنانين. كانوا فى بداية حياتهم رجالا متأملين استهوتهم ﴿ أَكُثُرُ مَنْ غَيْرُهُمْ ﴾ مناظر الطبيعة ، وأشكال الأشياء ، بل انتذكر هائماً أن كل هؤلاء لم يكونوا في بداية-حياتهم سوى هواة متحمسين ، صحرتهم بعض اللوحات الجميلة ، فخملوها خلف مَا قهم ، وراحوا يقلدونها ، غير آبهين بالمالم الحارجى ، وغير ملتفتين إلى أشكال الطبيعة ...١٠

. . . ولهذا يقرر مالرو أن حياة كل فنان إنما تبدأ دائماً بالباستيش : Pasticho ، أعنى بالنقل عن لوحات كبار المصورين ، أو بمحاكاة أسلوب غيره من عظيا. الفيانين . واليس من شك في أن هذا النقل إنما هو في صميمه محاولة براد من وراثيا المشاركة Participation ، ولكنها لنست مشاركة في الحياة أو في الطبيعة ، بل هي مشاركة في الفن أو في العالم الفني . ولا يصبح المرء فنانا أمام أجمل امرأة في العالم، بل أمام أجمل لوحات فنية . ولكن هذا لا يمنعنا من القول بأنه لابد لحذه المشاركة من أن تقترن بضرب من و الانفعال ، : فإن انخراط الفنان في علم الفن لا بد من أن يجي مصحوباً بماطفة حادة تريد لنفسها الخلودكاية عاطفة بشرية أخرى . وحسبنا أن نطلب إلى أي مصور أن يسترجع ذكري لوحاته الأولى ، أو حسننا أن نهيب بأي شاعر أن يستعبد تذكار قصائده الأولى، لكي نتحقق من أن كل حياة فنية إنما تبدأ، لا مشاركة في عالم الطبيعة ، بل بمشاركة في عالم الفن . والواقع أن الفنان لا ينشد في البداية امتلاك الأشباء أو النهرب من الذات ، بل هو تعاول أولا وقبل كل شي أن يتملك بعضاً من الفنانين ، وأن يمتزج بهم . وليس النقل عن لوحات كبار الفنائين سوى بجرد ضرب من الإخاء أو الصداقة التي تتحقق بين الفنان الناشي وأستاذه (أو أساتذته ) من كبار الفنانين . فالفنان المبتدى يحاول عن طريق د الحاكاة ، أن يستجمع زمام ذاته ، وأن يتملك ناصية فنه ، لكى لا يلبث بعد ذلك أن ينتقل من عالم صور ( أو أشكال ) إلى عالم صور ( أو أشكال ) آخر ، كما ينتقل الاديب من عالم ألفاظ إلى عالم ألفاظ آخر ، أو كما ينتقل الموسيقار من الموسيق إلى الموسيق 1 ولهذا يقرر مألرو أن كل إبداع فني إنما هو في الأصل صراع تقوم به صور كامنة ( أو خمنية ) ضــــد صور أخرى مقلدة ر أو منقولة Y<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Malraux: «La Création Actistique», 1948; Skira, p. 142..

وسواء أكان الفنان قد بدأ حياته الفنية مبكرا أم متأخراً ، وسواء أكان: لاعماله الفنية الأولى قيمة كبرى أمكانت هذه الاعمال متواضعة ضدِّلة الشأن. فإن من المؤكد أنه لابد من أن يكون وراء إنتاجه الفني مرسم كان يتردد عليه ، أو كاندرائية كان يختلف إلها ، أو متحف كان يتجول في رحابه ، أو مكتبة كان يتصفح ما بها من مجلدات ، أو تراث موسيق كان مولماً بالنزود. منه . . . الح . ولما كان التصوير يمثل دائماً أبعاداً ثلاثة ، في حين أنه لا يملك في الحقيقة سوى بعدين ، فإن أي منظر مرسوم هو أقرب بطييعة الحال. إلى أي منظر آخر مرسوم ، منه إلى المنظر الواقعي الذي كان منه بمثابة النموذج الآصلي . فليس أمام المصور الناشي أن يختار بين أستاذه وعيانه الخاص ، و إنماكل ما يستطيع عمله هو أن يختار بين أستاذه وغيره من الاسانذة ، أو بين. لوحات ولوحات آخرى ! ولو لم بكن عيانه الأصلي هو عيان هـ ذا الفنان. أو ذاك، لكان عليه أن يخترع فن التصوير من جديد! وحسبنا أن ننعم النظر إلى المواضيع التي طالما استأثرت بانتباه الغالبية العظمي من المصورين ، لكي. تتحقق من أن الفنان الناشي كان يجد نفسه مدفوحاً ــ من حيث لا بدري ـــ نحو تصوير بعض المواضيع الخاصة ، كصورة العذراء مريم ، والطفل يسوع ،. والشاب المراهق ، وبعض المناظر الجغرافية أو الاسطورية، وبعض الاعياد. أو الحفلات الفينيسية . . . إلى آخر تلك الموضوعات الممتازة التي درج كبار المصورين على تمثيلها جيلا بعد جيل - ولكن بيت القصيد .. فيها يقول مالرو ... ه أن الفنان لا يرى ما تمثله الموضوعات ه بل هو يرى الموضوعات على نحو ما ينتزعها تمثيلها من صميم الواقع ، .

وإذا كان العامة من الناس لايرون من الموحات الفنية إلا ما تمثله، فإن. الفنان لايمد التصوير مطلقاً مجردضرب من • التمثيل ، Représentation • وآية. ذلك أن الفنان لايرى فى لوحة • الثور المذبوح ، لرمبرانت ، أو لوحة • عبادة. المجوس ، لبييرو دلا فرانسسكا ، أو لوحة • بيت فنسان ، لفان مجوخ ، مجرد. مناظر جديرة بالإعجاب ، وإنما هو يرى فها عوالم أصيلة ماثلة أمامه من خلال. تلك الصور الترجى منها بمثابة أداة تعبير. وإذن فإن ما يروقنا في لوحة والثور للمذبوح و (مثلا) ليس هو شكل الثور أو صحامة جنته ، بل هو تلك د الحضرة الفنية ، التي تجعل من اللوحة بأسرها سيمفونية تشكيلية مؤثرة ، أراد الفنان أن يسجلها على صورة حيوان مذبوح يقطر دما 1 والحق أن ما يجتذبنا إلى العمل الفني ليس هو كونه يصور الواقع ، أو يعبر عن الحقيقة ، ويأ كونه ينقلما إلى طام آخر هو وحده الذي يستطيع أن ينتزعنا من الواقع ! وكان مند المجمعة المنسقة من الأنضام قد تجملها ندرك لجاة أن ثمة عالما أن هناك المنظومة المتناغمة من الآبيات قد تجملها نكتشف أن هناك المزيج السجيب من الحقيقة ، الخطوط والألوان ، فيظهرنا على أن ثمة باباً يقتادنا إلى عالم آخر ! ولكن عالم التصوير ليس بالضرورة عالماً فائقاً للطبيعة ، أو عالماً أروع وأجمل من الحقيقة ، بل هو عالم جديد لا سبيل إلى الحقاقه بعالم الواقع ، أو على الأصح لا سبيل لحد إلى الحقيقة الحارجية .

ولسنا نريد أن تتابع مالرو فى تعليله الفنى الدقيق لمشكلة الصلة بين الطبيعة والفن (١٠) ، وإنما حسينا أن نقرر أن مالرو يوحد بين « الكشف الفنى ، وبين أي تحول مطلق أو أى انقلاب حاسم Conversion فى تاريخ الشخصية البشرية فيقول إن هذا الكشف لا بد من أن يقترن بضرب من الانشقاق أو القطيعة التي تتمزق معها علاقة سابقة كانت تجمع بين الإنسان والعالم . ومعنى هذا أن الفن لا ينبثق عن أسلوب جديد فى النظر إلى العالم ، بل هو ينبثق عن أسلوب جديد فى النظر إلى العالم ، بل هو ينبثق عن أسلوب نكن ناسح فيه نصراً خفياً على العالم . حقا إن الفنان مقيد بتصور عاص للعالم ألا وهو ذلك الذى يمده به عصره و تقافته وأساندته ، ولكنه مع ذلك ليس بجرد ألموية فى يد الناريخ ، بل هو يستطيع بفنه أن يعلو على التاريخ ، لانه

 <sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم و بين الفن والطبيعة » ، مقال يمجلة « الحجسلة » ، العدد ٠٠ ، البريل سنة ٩٠٠ ، من ٩٥ -- ٩٠٠ .

يملك القدرة على تعديل الواقع وإعادة خلق العالم ! فليست علاقة الفنان بالطبيعة هي علاقة المرآة بالصورة، أو علاقة السود بالسيد، بل هي علاقة الحرية المبدعة بالقضاء والقدر ، أو هي غلاقة العالم الإنساني الذي يلتمس الحلود(عبر الصور المخلوقة ) بذلك العالم الطبيعي الزائل الذي طالما عفت عليه أعاصيرُ الزمن . ومالرو لا يُرى في العالمُ نفسه سوى تلك الآداة الكبرى التي أعطيت للفنان حتى يغير من فنه . وهو يضيف إلى هذا أنه مهما أراد الفنان لنفسه أن يكون متعلقا بالطبيعة ، فإنه لن يستطيع أن يهنف أمام أية لوحة فنية قائلا : دياله من منظر جميل ا » ، بل هو لابد من أن يهتف قائلا : ديالها من لوحة جميلة ! » . وسوا. أكان الفنان بإزا. صخرة جامدة ، أم قصر هائل ، أم حدث مؤثر ، أم عذاب بشرى عنيف ، فإن ۥ الموضوع ، الحقيق بالنسبة إليه إنما هو ذلك الذي يولد في نفسه الرغبة في التصوير . وليس يكني أن نقول إن الفن في جوهره خلق جديد للكون، وإنما يجب أن نضيف إلىذلك أيضا أن هذا العالم الفنى الهائل الذي قد نتوهم أنه من خلق الحلم أو فيض الآلحة ، إنما هو في صيمه وعالم إنساني ، قد انبثق من أحضان ذلك و المخلوق الحالق ، ٢ والفنان العظيم إنما هو ذلك الكياوي الساحر الذي استطاع أخيراً أن يهندي إلى السر في صناعة الذهب، وإنَّ كان لا يصنعه ــ بطبيعة الحال ــ من أي شيء كائماً ما كان ! فليس الفنان من العالم بمثابة الناسخ أو الناقل ، بل هو منه بمثابة الخصم المناصل . . .

ثم يختم مالرو دراسته السيكولوجية للإبداع الغنى بفلسفة إنسانية لا تخلو من نتائج مينا لهيز هية ، فتراه يقرر أن الفن وحده هو الدى استطاع أن بمنح البشر إحساساً حقيقيا بتلك العظمة التى طالما جهلوها عن أنفسهم . ولم يظهر على وجه البسيطة شعب مسيحى لم يعرف الخطيئة ، اللهم إلا ذلك الشعب الوديع الساكن من التماثيل . . . 1 و لمكن ليست الإنسانية فى أن يقول المرء لمفسه : « إنه هبهات لاى حيوان أن يقعل ما قد فعلت » ، بل الإنسانية أن يقول لنفسه : « لقد استعلمت أن أقول « لا » لما كان يريده الحيوان في نفسى »

فأصبحت إنساناً دون عون الآلهة ! . . وقد عرف ذلك الكائن الفاني الذي يدرك أنه لا محالة ذائق الموت كيف ينتزع من النهام أغنية الكواكب . وكيف يعمد بنلك الآغنية إلى الآجيال القادمة ، وقد أضنى عليها من عنده كلمات مجمولة غامضة . وسنظل البد البشرية تسجل ما شاه لهما إبداعها من صور حبة ، ولكنها سنظل تهتر في حركاتها الحالدة اهترازة من يشعر بكل ما في كلة . والإنسان ، من قوة وعظمة وشرف . يكن

حقا إن الفن لم يستطع أن يكشف لنا عن سر الحياة الإنسانية ، أو معنى الطبيعة البشرية ، ولكن من المؤكد أنه قد أظهرنا على جانب من قدرة الإنسان، أو مظهر من مظاهر عظمته . وما كان الفن أن يربح النقاب عن معنى العالم ، وهو الذى قال عنه مالو إنه مجرد صوت من أصوات الآرض ! فليس الفن و في جوهره — سوى مجرد شبكة من تلك الشباك التي يقدف بها الإنسان إلى عبط المجهول ، آملا أن ينجح يوماً في اصطياد الكون ! ولكن كل تلك المحاولات التي يقوم بها الإنسان في سبيل الكشف عن سر « المطلق ، إنما تكشف له في النهاية عن صميم قدراته البشرية ، الآنها تظهره على أن ما كان يسميه قديماً باسم و القوى الإلهية ، إنما هو في الواقع باطن في صميم طبيعته ! وهكذا ينتهى مالو إلى القول بأنه إذا كان الدلم يقدم لما صورة معقولة عن طلم المعالم ، فإن الفن يظهرنا على أن مغتاح الكون ليس هو مغتاح الإنسان الفرك باعتباره عاولة مستمرة من أجل التمالى على الكون ، والاهتداء إلى سر المنظمة النشر قد . . .

تلك هي الحطوط العريضة ، أو الملايح الآساسية ، لفلسفة الفن عند لأندريه مالوو . وربما كان من بعض مزايا هذه الفلسفة أنها نجمحت الى حد غير قليل في الثورة على كل تفسير مادى للفن ، فاستطاعت أن تبين لنا أن كالإخالق

<sup>(1)</sup> A. Malraux: · La Création Artistique ·, Skira, p. 216.

فتى لېس مجره صدى لما يراه أو لما يحيط به، و إنمـا هو صاحب نظرة أصيلة يعلو ما على عصره ، حتى وإن كانت هناك علاقات تربطه بفن عصره . فالفن. ـــ في رأى مالرو ـــ مظهر لسيادة الإنسان في كل زمان ومكان، محيث إنه حيثها وجد فن، فلا بد من أن يكون ثمة إنسان متحرر منتصر . وكأن مالرو الذي طالمًا نادي بإنجيل والثورة، قد أهندي أخيراً إلى و إنسانية ، أعمق في إنجيل « الفن » . ولعل هذا هو السبب فكل ما تتسم به « إنسانية ، سالرو من طابع جمالي، وكان « الفن ، قد أصبح في نظره بمثابة الشص الأوحد الذي يستطيع الإنسان أن يمسك بالكون في شباكه 1 ولاشك أن مالرو حينها يقول إن من شأن الفن أن ينقلنا من عالم القصاء والقدر إلى عالم الوعى والحرية فإنه يعني بذلك أن انتصار الإنسان على الكون إنما يتحقق عن طريق « الإبداع الغني . . ولكن مالرو يتناسى ــ فيها يقوله بعض خصومه ــ أن تاريخ الفن. ليس بالضرورة تاريخ الانتصار المستمر والتحرر الدائم ، بل هو تاريخ شاق. حافل بالمثرات الآليمة والمحاولات الفاشلة والحبرات المتوالية التي قد تصيب مرة وتخيب مرات ! وهذا مثلا ما لاحظه المؤرخ الفني الفرنسيجورج دينوي حنا قال إن في وسعنا أن نستعيض عن صورة والإنسان المنتصر ، ألَّي قدمها لما مالرو د. كتابه د سيكولوجية الفن ، بصورة ذلك د الفنان المتواضع ، الذي يسعى جاهداً في سبيل إشباع حاجات عصره ، فيعمل على القيام بمحاولات. م:مددة ( لا تخلو من تردد وتعثر وخطأ ) من أجلَّتحقيق ضرب مناأتكيف. بينه وبين المقتضيات الفنية لذلك العصر . فليس الفنان ... في نظر هذا الناقد... بمثابة مار د جمار بحما بمعزل عن أهل مجتمعه ، بل هو بجرد إنسان محاول حل بعض المشكلات الفنية التي يجدها في عصره ، فيفشل أحياناً كثيرة وينجم في بعض الاحيان ، دون أن يكون لفه ذلك الطابع الإنساني « الخالد» الذي حاول مالرو أن يجعل منه المظهر الأوحد لعظمة آلإنسان(١) .

وقد اهتم كثير من المقاد الفنيين بالكشف عما فى مؤلفات مالرو من أخطاء تاريخية ، كما اتهمه بعض الباحثين بأنه قد أخذ الكثير عن كل من ، إلى فور »

<sup>(1)</sup> G. Duthuit: «Le Musée Inimaginable», Corti, 1956, p. 16.

Elie Faure و داميل مال، Emile Mâle ، و ، فوسيون ، Focillon ، دون أن يحفل بالإنسارة إلى ءؤلفاتهم . وفضلا عن ذلك ، فقد أخذ عليه بعض. فلاسفة الفن أنه قد انتقص من قدر الفن المعاصر حين جعل من ومتحف الفن، معبداً ، بدلا من أن يقتصر على الإفادة منه كستودع للذعائر الفنية الماضية · ولا شك أن دكتاتورية المتحف هي التي جعلت مالرو يتعبد لآثار الأقدمين ، وكأنها وظواهر مقدسة ، ليس عليها سوى أن نعفر جياهنا عـد أقدامها ! ولعل هذا هو السبب في خلط مالرو لظاهرة «الأسلوب» أو «الطراز» Style بالظاهرة المقدسة Le Sacré . ولكننا لا نستطيع بطبيعة الحال أن نتوقف عند هذه المآخذ الجزئية التي استهدفت لها فلسفة مآلُرو في الفن ، وإنما حسبنا أن نقول إن مالرو قد بالغ في وصف عظمة الإنسان، على نحو ما تكشف لنا عنها روائع الفن ، فقدم لنا نرعة إنسانية جمالية متطرفة ، نجعل من الفن ودرساً للَّالِمَة،، وتنفل تماماً كل دور قامت به والطبيعة، في تعلم الإنسان ا ولكن الإنسان أيضاً ــ سواء أراد مالرو أم لم يرد ــ تلبيذ للطبيعة ، وهو كثيرًا ما يجد نفسه مضطرًا إلى معاودة النظر في قاموس الطبيعة من أجل فهم بعض الماهيات التصويرية أو الكيفيات الجمالية التي عجز عن فهم معانيها أ فلماذا يأبي مالرو إذن إلا أن يجعل من الفنان خالقًا مبدعًا للمسالم ، وما هو ف الحقيقة إلا صانع بحتهد يظل دائماً في صراع مع المادة ، دون أن يستطيع يوماً أن يزعم لنفسه أنه قد قبض على د المطلق ، بجمع يديه ؟ ١

الفنّ لغة وأسلوب

ميرلوپونتي

## الفصير الاستابع"

## فلسفة الفن عند ميرلو يونتي

ليس من قبيل الصدفة أن يجيء حديثنا عن فلسفة الفن عند موريس ميرلو وتى (١٩٠٨ – ١٩٦١ ) على أعتاب عرضنا السابق لفلسفة أنسريه مالرو في الفن : فإنهمن المؤكد أن ميرلو يونتي مدين بالكثير لمــالرو في مضهار التفكير الجمالى . ولم يكن ميرلو يونني في الأصل ناقداً فنياً أو عالم جمال ، وإنما كان فيلسوفاً وعالم نفس . وقد بدأت شهرته على أعقاب الحرب الاخيرة ، حينها ظهرت له رسالتان قيمتان حصل بهما على درجة الدكتوراه من السوربون ، ألا وهما : ﴿ فَنُومُنُولُوجِيا ۚ الإِدْرَاكُ الْحَسِّي ﴾ ، و ﴿ بِنَاءُ السَّلُوكُ ﴾ . وقد كان حذان العملان الفلسفيان موضع إعجاب وتقدير من جانب المشتغلين بالدراسات الفلسفية في جامعة باريس، فلم يلبث صاحبهما أن عين أستاذاً للفلسفة بجامعة ليون ، ثم أستاذاً لعلم النفس بالسوريون . ولم تكن أهمية هذين البحثين مقصورة على ماورد فهما من دراسة فنومنولوجية دقيقة جعلت ميرلو بوتتي يحنل مكانة مرموقة بين تلاميذ هوسرل الممتازين ، وإنما امتدت هذه الأهمية إلى الاتجاه الوجودي الجديد الذي جاء به ميرلو يونتي في هذين الكتابين ، حين عمل على صبغ الوجودية الفرنسية (التي كانت سائدة في تلك الآونة) بصبغة عقلية واضحةً . ونحن نعرف كيف أن ميرلو يونتي ـــ قبل انشقاقه على سارتر وسيمون دى بوفوار ـــكان يعمل جنبا إلى جنب مع زعيم الوجودية الفرنسية في تحرير مجلة والازمنة الحديثة ، . ولكننا لا نجد لدى ميرلو يونتي أَى اتجاه أدن أو مسرحي ، كما أننا لا نلمج في كتاباته أية نزعة رومانتيكية عاطفية ، بل إن مؤ لفاته جميعاً حافلة بالكثير من المعلومات العلمية الدقيقة ، والتحليلات السيكولوجية العميقة ، فضلا عما يغلب عليها من مسحة عقلية

تقليدية . وقد بني ميرلو بونتي نظريته في السلوك على أساس إلمـامه الواسع بنظرية والشكل العام ، ( أو الجشطلت ) ، والنظرية السلوكية ، وغيرهما من نظريات علم النفس ألحديث ثم جاءت دراسة ميرلو يونتي للفلسفة الظاهرية عند هوسرل ، فكانت حافراً له إلى تطبيق المنهج الظاهرى على السلوك الإنساني . ومن هنا فقد كان ميرلويونتي ـــ من بين جميع المفكرين الوجو دبين الفرنسيين – أقربهم إلى الفلسفة الخالصة ، والدراسة العلمية الجادة ، خصوصاً وأنه لم يصرف جهوده إلى كتابة قصص أو تأليف مسرحيات ، بل هو قدكرس جهوده كلها لحل مشكلات الفلسفة وعلم النفس بطريقة منهجية أكاديمية . ولعل هذا هو السبب في اختياره الشغل منصب الاستاذية في أكبر معهد فرنسي ، ألا وهو الكوليج دى فرائس ، وهو المنصب الذي شغله من قبله على التماقب مرجسون، وإدوار ليروا Ray ما ، ولويس لافل Lavelle قبله على التماقب ولا زالكاتب هذه السطور يذكر الاستقبال العظيم الذي قوبلت به محاضرة ميرلو بونتي الافتتاحية بذلك المعهد عام ١٩٥٢ ؛ وهي المحاضرة التي نشرت من بعد بعنوان « ثناء على الفلسفة » ! ( سنة ١٩٥٣ ) . وقد ظهرت له بعد هذأ التاريخ مؤلفات أخرى عديدة ، لعل أهمها ، مخاطرات الديالكنيك ، · ( سنة ١٩٥٥ ) و «علامات» ( سنة ١٩٦٠ ) ، و « المرئي واللامرئي ، (سنة ١٩٦١) ٠٠٠ إلخ . ولميرلو يونتي أيضاً مقالات ودراسات عديدة ظهرت بحموعة فىكتابين : « الإنسانية والإرهاب » ( سنة ١٩٤٧ ) و « المني واللامعني ، ( ١٩٤٨ ) . هذأ علاوة على محاضراته في . الفنومنولوجيا والعلوم الإنسانية ، بالكوليج دى فرانس (سنة ١٩٥٨) . إلخ.

وليس ميرلوپوتتي دخيلا على الدراسات الجالية ، فقد ظهرت له معند عام ١٩٤٥ دراسات هامة في فلسفة الفن ، لمل في مقدمتها سخه الموسوم باسم «شك سيران ، ، ثم دراسته التي كتبها بعنوان « الرواية والميتا فيريقا ، تعليقاً على رواية سيمون دى بوفوار الأولى التي ظهرت سنة ١٩٤٣ باسم « المدعوة ، ٤٠٠ د ولكن قراءة ميرلوپوتتي لدراسات المفكر الفرنسي الكنير أندريه مالزو التي صدرت في على ١٩٤٧ و ١٩٤٨ بعنوان دسيكولوجية الفن. (ثم نشرت بعد ذلك في مجلد واحد صنع باسم د أصوات السكون، ) قد عملت على توجيه الهنام مير لويونتي نحو مشكلات التعبير ، والإبداع ، والآسلوب ( أو الطراز ) ، والتميسل، والتقليد ( أو المحاكاة ) في الفن ه فكان من ذلك أن أصبح لفيلسوفنا مذهب جمالي خاص به هو ما سنحاول في هذا الفصل الموجز أن نأتي على الخطوط البارزة فيه .

ولا بد لفهم فلسفة ميرلوپونتي في الفن من ربط نظريته الجمالية بمذهبه الفنومنولوجي العام . وهنا نُجد فيلسوفنا يقرر أن الجسم كائن . في ، العالم ، كالقلب، في، الجهاز المصوى، وأن الإدراك الحسى و فعل، ندرك عن طريقه الموضوع إدراكا مباشراً ، دون أدنى واسطة ، بل دون حاجة إلى أى تأويل أو تفسير . فليس د الجسم ، بمثابة حاجز يقوم بينناوبين الأشياء ، أو يتوسط بين الذات والموضوع ، بل إن الجسم لهو أداتنا فى الاختلاط بالأشياء والامتزاج بالعالم. ومعنى هذا أن "ة اتحاداً مباشراً بين الإنسان ( الذى هو بطبيعته منفتح للعالم الخارجي ) وبين تلك الحقيقة الواقعية التي ندركها من خلال الجسم إدراكا صحيحاً ، فتنكشف لنا والأشياء، عن هذا الطريق وبدمها وْلحْمًا ، ﴿ إِنَّ صَمَّ هَذَا التَّمْبِيرِ ﴾ . وَكَا أَنْ الجَسَّمِ يَسْرِ عَنِ الوَّجَرِ دَالْفَعَلِي ، فإن القول يعبر عن الفكر الباطني ، أو ربما كان ألادني إلى الصواب أن يقال إنه ليس للفكر من « باطن ، على الإطلاق : لأن الفكر موجه منذ البداية نحو العالم الحارجي ، فهو لا يمكن أن يوجد بمنأى عن العالم ، أو خارجا تمامًا ّ عن الالفاظ . ولما كان من الضرورى للفكر أن يتجسم فى عبارات ، فإن المعنى لابد من أن ديسكن ، اللفظ ولما كان الجسم في جوهره د تعبيراً ،، فإن لكل فعل إنساني . معنى . . وميرلو يونتى يهتم بدراسة «اللغة» ، فيقول إنها في صميمها خروج عن الذات ، واتجاه نحو الغير . وليس ، القول ، مجرد لباس خارجي برنديه والفكر ، ه بل هو بمثابة ومثول ، أو دحضور ، الفكر نفسه في صميم العالم المحسوس . وإذن فإن «اللغة » ليست بحرد عرض خارجي يصاحب المهليات الدهنية التي تقوم بها الذات ، بل هي عبارة عن والوضع ، الذي تتخذة الدات الدافقة في عالم المعانى ، وليس المقصود بهذا الرأى الإشارة إلى كون معنى اللفظ في صميم هذا اللفظ من حيث هو صوت ، كما وقع في ظل البعض ، بل المقصود هو تأكيد ماللغة من طابع عرضى يجعل منها عمليمة اصطناعية لا تقوم على جود وعلامات ، طبيعية . ولكننا نلاحظ مع ذلك أنه قد يكون من شأن اللغة — في بعض الحالات — أن ترتد بنا إلى العالم الطبيعي أو الانفعالية التي هي الأصل في كل تعبير فني والإنسان ، إذ يجيء والقول ، فيمود بنا إلى تلك و الماهيات ، العاطفية أو الانفعالية التي هي الأصل في كل تعبير فني و عدودة هي التعبير ، فهو لا يتعمل بالآخرين عن طريق و اللغة ، يملك قدرة غير عدودة هي التعبير ، فهو لا يتعمل بالآخرين عن طريق و اللغة ، أو و الأمارات ، التي هي الأصل في كل تعبير لغوى . وهذه القدرة الفائمة على و التعبير ، هي التي عمل عالم و رو عوالم لغوية ، كثيرة لدى الإنسان لهل في مقدمتها جميعاً و عالم الشعوء (١) .

ولو أتنا نظرنا — على سبيل المثال — إلى من كفن التصوير ، لوجدنا أن مذا الفن — فيها يقول ميرلوبوتي — يمثل لغة ضمنية ينطق بها المصور على طريقته الخاصة . وهنا نحد فيلسوفنا ينهج نهج مالرو فيقول معه إن المقارنة بين والتصوير ، و و اللغة ، لا يمكن أن تكون مقارنة مشروعة ، اللهم إلا إذا انتصوير ، و و اللغة ، لكى نجمع بينهما تحت مقولة و التعبير الإبداعي ، ؛ خلفين لمحاولة فنية واحدة . ولقد ظل المصورون والأدباء يعملون قرونا طويلة ، دون أن يخطر على بال أية طائفة منهما أن تمة قرابة وثيقة تجمع بينها وبين الطائفة الاخرى . ولكن الواقع نفسه شاهد على أن كلا منهما قد اجتاز من المخاطرة التي اجتازها الآخر ، ولقي نفس الخطرة التي المتبدا الآخر ، وقد

 <sup>(</sup>١) زكريا إبراهيم « الفلسفة الوجودية » دار المعارف ، سنة ١٩٥٧ ، الفصل السام ،
 ٧٠,١٣٠ - ١٣٩٠ .

يكون من الحديث المعاد أن نقول إن كلا من الفن والشعر قدكان في البدء مجرد وسيلة لحدمة المدينة ، والآلهة ، والحقيقة المقدسة . فلم يكن في وسع الواحد منهما أن يشهد مولد إعجازه الخاص، اللهم إلا في مرآة قوة ما من القوى الخارجية . ثم ترقت الحضارة البشرية ، فاستطاع كل من التصوير والشعر ( فيما بعد ) أن يبلغ المرحلة الكلاسيكية التي أصبحت بمثابة تعبير زمني دنيوى عن العصر الديني القدسي . وهكذا صار الفن عبارة عن عملية « تمثيل » (أو تصوير ) للطبيعة ، وأصبحت كل مهمة الفنان أن يعمل على « تجميل » الطبيعة ، ولكن على شرط أن يراعي القواعد التي تفرضها عليه الطبيعة نفسها . ولعل هذا ما عبر عنه البكاتب الفرنسي المشهور لا بروبير La Bruyèro حييما ذهب إلى أن مهمة الاديب الوحيدة إنما هي العمل على الاهتداء إلى التعبير الصحيح الذي حددته لغة الأشياء سلفاً لـكل فكرة ما من الأفكار . ولا شك أَنْ هَذَهُ النظرية تفترض أن ثمة فناً قِبلِالفن ، أو أدباً قبل الآدب ، وأنالعمل الفني لا يبلغ ما يراد له من الكيال ، اللهم إلا إذا استطاع أن ينترع إجماع الناس، مثله في ذلك كمثل الأشياء التي تقع تحت طائلة حو اسهم . وهذا الوهم دالموضوعي، الذي طالما استبد بعقول الناس هو الذي عمل على ظهور ﴿ النزعات الحديثة ﴾ في الفن والآدب ، فقد وقع في ظن الكثير من المصورين المحدثين أن مهمة الفنان – على العكس تماماً تما يتوهم الناس – إنما هي و الارتداد إلى الذات. وهكذا أتسم « فن التصوير الحديث ، بصبغة ذاتية نشأت كرد فعل ضد ذلك ألُومُ الموضوعي التقليدي . ولكننا لو أنعمنا النظر إلى هذه النزعة الموضوعية الكلاسكية – فيها يقول ميرلو يوتي – لوجدنا أن لها جذوراً عميقة متاصلة في طبيعة والتعبير الفني، نفسه ، بحيث قد لا يحق لما أن نبادر إلى رفض « العالم المرثى » ، على نحو ما فعل مالرو ( مثلا ) حينها تسرع في الحكم فراح يطوى الغن في ثنايا عالم محرى مجهول لا يكاد يمت بأدني صلة إلى عالم الواقع 1

وهنا يماود ميرلو پوتني عملية تحليل الفن الحديث ( التي كان مالرو قد شرع فها ) لكي يين لنا أن وظيفة و التمثيل ، Représentation في فن التصوير بالزيت إنما هي بحث عن «العلامات» signes التي يمكن أن توهمنا بوجود عمق حقيق ، أو حركة حقيقية : أو ملس حقيق ، أو أحجام سقيقية لتلك الموضوعات الممثلة على اللوحة . وقد برع الفنانون الكلاسيكيون في الاحتداء إلى الكثير من الحيل السكنيكية من أجل إتقان وظيفة « التمثيل » ، فكان المثل الأهلى التصوير عنده هو أن يوصلنا إلى « الآشياء » ذاتها . ومن هنا فقد كان الهدف أن يكون « مقنعا » في نظرنا » وكأنما هو يضع أمامنا الشي « نفسه بقده وقديده ! أن يكون « مقنعا » في نفسه بقده وقديده ! على حواسنا . وما دام جهاز الإدراك الحسى هو أداتنا الطبيعية في التواصل مع الآخرين ، فليس بدعا أن بهيب المصور بهذا الجهاز حتى يؤثر هلى إحساسات على حواسنا . والمناس ، أليس لدينا جمعاً «عينان» تمملان بنفس الطريقة ، وتقرآن عبيره من الناس . أليس لدينا جمعاً «عينان» تمملان بنفس الطريقة ، وتقرآن الأمارات الحارجية على نحو واحد بعينه ؟ وإذن ، فلهذا لا يكون في وسعنا المناراده الفنار إلى لوحة واحد بعينها . أن نشهد منها نفس المنظر الدى أراده الفنان ، وأن ندرك ما فيه من قوة تمثيلية تكشف عن قدة صاحبه على منافسة الطبيعة ؟ (١) .

يد أن الفنانين الكلاسيكين — فيا يقول ميرلو پوتتى — لم يكونوا أدعيا. فن ، بل هم قد كاوا فنانين صادقين ، بكل ما لكلمة والصدق الفنى ، هن معنى ، ومهما كان من أمر تلك النزعة النشلية التي سيطرت عليهم ، فإن التصوير عندهم لم يقتصر يوما من الآيام على مجرد والنقسل » عن الطبيعة ، أو الاقتصار على عاكاة الواقع ، ولم يجانب مالو الصواب حيا قال إن المقهوم الحديث لتصوير - باعتباره تعبيراً إبداعياً سلم يكن مفهوماً جديداً كل الجدة ، بالنسبة إلى الجمهور وحده : فإن المصورين انفسهم ، بل بالنسبة إلى الجمهور وحده : فإن المصورين فد طبقوا هذا المفهور عالفمل في كل ما حققوه من أعمال فنية ، دون أن يكون المديم علم نظرى واضح بمثل هذا التصور الجديد للفن ، ولعل هذا هو السيب

<sup>(1)</sup> Morleau-Ponty: «Signes», Paris, Gallimard, 1960, p. 60°

في أن أعمال المصورين الـكلاسيكيين كانت تنطوى داءًا على معنى آخر ، إن لم نقل على معنى أعظم ، بما كانوا يظنونه هم أنفسهم ، وكأن هذه الأعمال كانت إرهاصاً بما سيكونُ عليه فن النصوير الحديث بعد أن يكون قد نجح في التحرر من قوانين الفن الـكلاسيكي . والواقع أن المصورين الـكلاسيكيين حينها كانوا يصوبون أنظارهم نحو العـالم الخارجي ، متوهمين أنهم يلتمسون لديه السر في التمثيل الصادق الدقيق ، فإنهم في الحقيقة إنما كانوا يقومون ـــ من حيث لا يدرون ــ بعملية وتحويل، شامل Métamorphose ، دون أن يكونوا على وعى بأن هذا «التحويل » سوف يصبح يوماً محور ارتكاز الفن الحديث كله . وإذن فليس في وسعنا أن نعد «التصوير الكلاسيكي، مجرد نقل عن الطبيعة ، أو بجرد إحالة إلى وحواسنا ، . كما أنه ليس في وسعنا ( في الوقت نفسه ) أن نعد النصوير الحديث بمثابة وعود إلى الذات ، أو ء إحالة إلى العناصر الذاتية الخالصة ، . والحق أن الإدراك الحسى — عند الكلاسيكيين — كان موسوماً بالطالع الخاص المميز لحضارتهم ، كما أن حضارتنا نحن اليوم لا زالت تؤثر على طريقتنا الخاصة في إدراك المرئيات . ومن هنا فإنه ليس أمعن في الخطأ من أن ندير ظهورنا للمالم المرئى المشروط بقواعد الفنالكلاسيكي ،كما أنه ايس أبعد عن الصواب في الوقت نفسه من أن نحتبس الفن الحديث بأسره في قوقعة ه الذات ، أو في ققم ه الوجود الفردي ، . ولهذا يؤكد مير لويونتي أنه لا معني. للفول بأن الفنان ملزم بالاختيار بين والفن، و و العالم، ، أو بين و حواسنا، و و النصوير المطلق ، : لأن من المؤكد أن الواحد منهما ماثل في الآخر ، وأنه لا موضع - بالتالى ــ الفصل بينهما على الإطلاق.

حقاً إن حدبث مالرو عن فن التصوير قد يوهم القارئ في بعض الأحيان بأن «معطيات الحواس» لم تتغير مطلقاً على مر العصور، وأن «المظور الكلاسبكي، إنما هو المنظور الآوحد الذي تفرضه علينا طبيعة تلك «المعطيات، ؛ ولكن هذا «المنظور، في الحقيقة لا يخرج عن كونه أسلوباً واحدا — ضمن أساليب أخرى عديدة — إيشكرها الإنبيان لإسقاط العالم المرئي على شاشة

إدراكه الحسى، دون أن يكون النسخة الوحيدة المطابقة عاماً للعالم المحسوس، فليس د المظور السكلاسيكي ، سوى تأويل اختياري facultative للعيمان التلقائي، بمعنى أنه « تنظم خاص ، للموضوعات الخارجية في نسق إدراكي ، ون أن تكون هناك قو أنين حتمية كامنة في العالم نفسه تفرض على الفنان بالضرورة مثل هذا التنظيم (أو مثل هذا المنظور ). والواقع أن الموضوعات الماثلة في العالم الخارجي تتنازع انتباهنا ، ويريد كل منها أنّ يستأثر بإدراكنا كله، على حسأب غيره من الموضوعات الآخرى. ولكن المصور يحيُّ فيضع كلا منها فى موضعه الخاص، دون أن يدع واحداً منها يفرض نفسه على انتباهه بالطريقة التي تحلو له (أى لهذا الموضوع نفسه) . وحينها يفرض المصور على الأشياء ضربًا من «التنظم» أو «الصياغة» ، فإنه يخلق عندتذ من مجموعها « منظوراً » متسقاً ، متحكما فيها تحكم الصانع الذي يضع كل شي. في موضعه . ولا شك أن المصـــور حين يحاول التعبير عن « العمق ، أو البروز ، والبعد أو القرب، والصغر أو الكبر، فإنه لا بد من أن يجد نفسه مضطرا إلى إعادة تنظم والعلاقات ، بين الأشياء المدركة . وهو مضطر أيضاً ـــ حين يعمد إلى رسم أى منظر من المناظر 🗕 إلى أن يتخذ وجهة نظر معينة يرى من خلالهٔ آ الأشياء ، بحيث يكون أمامه و أفق ، معين تتحدد بمقتضاه موضوعات إبصاره . ومن هنا فإن والمنظور ، في الحقيقة شي أكثر من مجرد سر تكنيكي أو صنعة خاصة يراد بها نقل حقيقة خارجية تتجلى الناس جميعاً على ما هي عليه ، وذلك لانه بمثابة ابتكار لعالمخاص قد سيطر عليه بصرالفنان ، فأصبح . فسقاً. منتظا هيهات لآية نظرة تلقائية أن تستوعبه أو أن تحيط به . وحسبنا أن نرجع إلى « الوجوه ، التي اعتاد المصورون الكلاسيكيون رسمها في تصويرهم للأشخاص ، لكي نتحقق من أن تلك د الوجوه، ليست بحرد ملايح وقسمات، بل هيأمارات وعلامات، في خدمة المزاج أو الانفعال أو الطابع الشخصي، وكأنما هي لغة ناطقة تبوح لنا بأسرار أولَّتُك الأشخاص ا وحَيْحِيْمًا كان المصور الكلاسيكي يرسم لنا لوحات تمثل أطفالا أو حبوانات ، فإنه كان يخلع على صوره طابعاً معيراً ، وكأن الحيوانات نفسها تو د لو استطاعت أن تتدرج في العالم البشري...

وبهذا المنى بمكنا أن نقول إن المصور الكلاسيكى قد حاول دائماً أن يحصل علاقه بالعالم علاقة الشخص البالغ الناضج الذي يتحكم فى الكون ، ويسيطر عليه ، ورتملك ناصيته . وكثيراً ما كان الفنان الكلاسيكى العظيم يخلع على الكون الشاخ الراسخ بعداً جديدا يعبر به عن إحساسه بعرضية الوجود ، وكثما هو يريد أن ينتزع من العالم صفات الثبات والضرورة واليقين ، لكى يكشف عن تغيره وعرضيته وتقليه المستمر !

ولكن، إذا سلمنا بأن والتصوير للوضوعي، نفسه هو في صيمه ضرب من ﴿ الحُلْقِ ۚ أُو ﴿ الْإِبْدَاعِ ۗ ، فَهِلْ يَكُونَ هَنَاكُ مُسُوغٌ لِلْقُولُ بِأَنْ الْفُنِ الْحَدِيث - لمجرد كونه يهدف إلى الإبداع - هو في جوهره ، عود إلى الذات ، ، أو تمجيد عالص للفرد؟ هذا ما يرد عليه ميرلو يونتي بالسلب، معارضاً فيذلك أندريه مالرو، ثائرًا في الوقت نفسه على ما قاله هــذا الآخير من أنه « ليس هناك سوى دوضوع وأحد لفن التصوير ، ألا وهو شمس المصور نفسه ٢٠٠٠. ونحن نعرف كيف دُّهب مالرو إلى وضع د الفن ، في خدمة د الفرد ، ، وكيف أُلْحَق الفنان بزمرة أصحاب الطموح وجماعة مدمني العقاقير ، وكأن كل ما يهدف إليه الفنان إنما هو المتعة الشخصية ، أو اللذة الشيطانية ، أو العشق الداتي، ظيس بدعاً أن نجد مير لو بونتي يتمرد على هذه الفلسفة الجمالية التي تجعل من فن التصوير عملية ذاتية يراد منوراتها جمل العالم لحقاً تابعاً للفرد ، خصوصاً وأن ميرلو يونتي قد درس فن النصوير عند سيزان Cézanno ، فأدرك كيف أن أمثال هذه التعريفات لا يمكن أن تصدق على مصور مثله . والواقع أن سيران كان يمكث الساعات الطوال أمام الموضوع المراد تصويره، لكي يدرس كتلته، وكثافته، وعمقه، وملسه، وصلابته، ولونه، وحدوده، ومعالمه . . . الح. ويقال إنه صرح يوماً لاحد نماذجه ــ ألا وهو بائع لوحاته « فولار » ــ بعد أن ظل يرسمه خلال خسين جلسة متوالية ... فقيال له : ... و إنني لست مستاء من رسمي لواجهة قيصك . ١٠٠ وإذا كان كثير من المصورين المحدثين

<sup>(1)</sup> Malraux: «La Musée Imaginaire «, Skira, 1947, p. 59.

قد أغفلوا قيمة والتحقيق، Achèvement ، فإن سيزان كان حريصاً كل الحرص على تقديم أعمال فنية مكتملة ، لا مجرد صور تخطيطية ناقصة . وميرلو پوتتي يذكرنا — في هذا الصدد — بما قاله سيزان يوماً من أن و المنظر يتمقل ذاته في ، فا أنا إلا شعوره أو وعيه بذاته ، (() . والحق أن المصرر — فيما يقول ميرلو پوتتي — لا يريد أن يتخذ من الفن أداة للانفياس في عالمه الحاص ، أو الانقطواء على ذاته الفردية ، وإنما يعنى الفن — بالنسبة إلى المصور — الاتعاد غير العالم ، والالتجاء إلى الآخرين ، من أجل تقديم ه عمل ، يكون في جوهره بثابة و دندا ، Appel .

صحيح أنه لا بد للصور من أن يرسم بيده هو لابيد الآخرين، كما أنه لابد له من أنَّ يرى بعينيه هو لا بعيون الآخرين، ولكن عمله المتحقق لا بد من ُّ أن يتخذ صورة وحقيقة ، بشرية حية تدعو النظارة إلى المشاركة في عالم الفنان ، وتضع بين يدى الجمهور لغة تعبيرية صامتة هي في جوهرها تلك اللغة الحاصة التي أراد المصور أن يخاطبهم بها . ومعنى هذا أن العمل المتحقق ليس بمشابة وشيء ۽ يوجد في ذاته ، وكأتما هو بجرد موضوع عيني خارجي ، بل هو عبارة عن واقعة بشرية تهيب بالناظر أن يعاود القيآم بنفس الحركات التي قام مِهَا الفنان ، من أجل الانخراط في عالمه التعبيري الخاص . و ليس المهم في الفن هو الارتجال Improvisation ، أو بجرد التمبير عن الذات بطريقة تلقائية (كما هو الحال لدى المصورين الاطفال ) ، بل المهم هو الصياغة المتسقة ، والتعبير الإرادى المنتظم الذي لا يقوم إلا على الدقة ، والصرامة، وروح التشدد مع الذات. وحينها يتجه الفنان بكل جوارحه نحو ذلك العالم الفني الحاص الذي يريد أن يسر عنه ، لكي يسجل لنا قصته كلة بعد كلة ، دون ما تسرع أو تماون أو تساهل مع النفس، فهنالك ــ وهنالك فقط ــ قد يكون في وسعه أن يخلق لنفسه صَّو تَا خاصًا ينطق به . « ولا شك أن صوت الفنان الخاص ليس هو تلك الصرخة التلقائية البدائية التي ينطق بها في صباه ، بل هو تلك اللغة

<sup>(1)</sup> Merlenu-Ponty : « Sens et Non-Sons-, Nagel, 1948, p. 32.

التعبيرية الإرادية التي ينطق بها في مرحلة نضجه واكباله . ولهذا يقرر ميرلو ويوقى أن التعبير الفني لا يمكن أن يكون خاصعاً لذلك النثر الحر (أو المرسل) للدى تقدمه لما لغة الحواس ، بل هو لا بد من أن يتخد طابع الشعر المنظوم اللهي يوقظ فينا القدرة على الاعتداد بأيصارنا إلى با وراه الأشياء المقولة أو المرئية من ذى قبل . وإذن فإن مشكلة الفن الحديث با يقول ميرلو يوتني — ليست هي مشكلة الارتداد إلى الذات ، أو مشكلة المودة إلى الفرد ، بل هي مشكلة تحقيق التواصل بين الفنان والجهور ، دون الاستمانة بطبيعة سابقة محددة من ذى قبل (Nature préctablie) ، لا يكون على حواسنا جميعاً موى أن تتلاقى عندها ؛ أعنى كيف ينقل الفنان والمكلى ،

وهنا ينفصل ميرلو بوتى عن فلسفة مالرو الجمالية ، بصبغتها الداتيسة أو الفردية ) التي لا تخلو من حنين إلى « المطلق، (أو إلى الحقيقة القدسية ) . لمكلى يقدم لنا فلسفة جمالية جديدة تتمم بطابع فنومنولوجي واضح ، وتحرص على تأكيد عنصر الإحالة القائم بين الفنان والعالم ، والحق أن ما يضعه الفنان في لوحته ، إليس هو ذاته المباشرة ، ولا هو طريقته الحاصة في الإحساس ، بل هو طرازه الحاص أو أسلوبه المعين . ولا يكتسب المصور هذا الطراز الحاص عن طريق صراعه صد العالم ، وصد الآخرين فحسب ، بل هو يكتسبه عن طريق صراعه صد نفسه أيضا أ . ولم يجانب مالرو الصواب حينما قال إن عن طريق صراعه صد نفسه أيضاً أن ينعلم كيف ينطق بصوته هو . . ! ولكن ميرلو بونتي يصنيف إلى هذا أيضاً أن المصور في حاجة إلى وقت أطول ولكن ميرلو بونتي يصنيف إلى هذا أيضاً أن المصور في حاجة إلى وقت أطول أن يتكن من التعرف على طرازه الخاص في أعماله الفنية الأولى ، وقبل أن يتكن من التعرف على طرازه الخاص في أعماله الفنية الأولى ، وقبل أن يكتشف فيها حققه ما سوف يكون عليه عمله المتحقق . بل إن ميرلو بونتي ليذهب إلى حد أبعد من ذلك فيقول إن المصور عاجر عن التعرف على نفسه ليذهب إلى حد أبعد من ذلك فيقول إن المصور عاجر عن التعرف على نفسه

<sup>(1)</sup> Merleau—Ponty: «Signes», 1960, Gallimard. pp 64--65. ( وانظر أيضا منالنا المنشور بجيلة د الحجلة » ، المدد ٨٣ ، نوفعر سنة ١٩٦٣ ، عن هناسقة الفن عند ميرلويونني » من س ٧ ؛ إلى من ٤ ه ) .

ف لوحاته ، مثله في ذلك كمثل الأديب الذي قلمًا يستطيع أن يقرأ لنفسه . والسبب في ذلك أن التعبير الفني لا يستحيل إلىحقيقة ملوَّسة بارزة ، أو هو بالأحرى لا يصمح د دلالة ، Signification بمغنى السكلمة ، اللهم إلا لدى الآخرين أو في الآخرين . وإذا كان الاديب أو المصور قلما يعني بالرجوع إلى أعماله الماضية ، فما ذلك إلا لأنه يشعر في قرارة نفسه بأن أعماله الناضجة تشتمل ( إلى أعلى درجة ) على تلك الاتجاهات الضمنية التي كانت تنطوي علما أعماله القديمة ( في نبرة ضعيفة غير متكاملة ) . وإذن فلا حاجة بالفنان إلى الارتداد نحو أعماله القديمة ، ما دام استمراره في الإنتاج على طول خط في واحد هو الكفيلوحده بربط أعماله الفنية الماضية بشتى أعماله الفنية الحاضرة. وكلما مضى الفنان في إنتاجه ، أخذت أعماله الماضية تضغط على إنتاجه الحاضر، وترسم أمامه طريقاً خاصاً لا يكون عليه سوى أن يمضىفيه حتى النهاية ، وكأن كرخطوة قد حققت تنطلب بدورها خطوات أخرى لا بد من تحقيقها فينفس الاتجاه . ولكن ليسمعني هذا أن في وسع الفنان أن يرتد إلى أعماله المتقدمة ، فيقرأ فيها كل ما حققه من أعمال متأخرة ، وإلا لما كان بالمصور أدني حاجة إلى الاستمرار في التصوير ، أو بالآحرى لما كان عليه سوى أن يكف عن الإنتاج! وإنما لا بد للصور من أن يواصل حياة الإنتاج الفني، لا لكي يستمرى عياته الفنية الخاصة ، أو لمكي يستمتع بضرب من الاجترار الذاتي ، بل لكى يتخذ منها وسيلة لتحقيق ذاته فى العالم الفنى ، بحيث ينتشر أو يشيع هو نفسه فيها حوله ، وكأن عمله الفني قد أصبح أداة كلية لفهم العالم ورؤية الواقع بالنسبة إلى الآخرين . ولعل هذا هو السَّبِّ في أن و الطراز ، الحاص بالفنَّانَ كثيرًا ما ينكشف للآخرين قبل أن ينكشف لصاحبه نفسه! والواقع أن والطراز، لا بمثل بحوعة من العمليات التكنيكية أو الممنزات الفردية التي يستطيع الفنان أن يحصيها أو أن يقوم بعمل . جرد ، لها ، وإنمــا هو أولا وبالذآت طريقة خاصة في النكوين أو الصياغة يستطيع الآخرون أن يتعرفوا فيها على شخص الفنان، دون أن تكون هـذه الطريقة مرثية للفنان نفسه ،

اللهم إلا في حدود ضيفة جدا، مثلها في ذلك كنثل وصورته الحاصة، أو حركاته المادية . وحينها يقول مالرو : إن والطراز ، هو طريقة خاصة في إعادة خلق العالم، وفقاً لقم ذلك الإنسان الذي اكتشفه ، ، فإنه لا ينظر إلى والطراز ، من وجهة قطر الفناك الذي يقوم بعملية التكوين أو الصياغة ، بل هو ينظر إليه من وجهة قطر الجهور الذي يحكم عليه من الحارج (().

والواقع أن الفنان ــ فيها يقول ميرلو يونتي ــ لا يعرف شيئا عما ينسبه إليه مالرو حين يتحدث عن « انتصار الفنان على العالم » ، لأنه منهمك دائمًا أبدًا في عمله، فهو لا يعلم شيئًا عن ذلك والتناقض، المزعوم بين والإنسان. و دالعالم ، ، أو بين د الممنى، و د اللامعقول ، Absurdo ، أو بين د الأسلوب » و . التمثيل . . . . الح . و لما كان المصور مشغولا فىالعادة بالتعبير عن علاقاته بالعالم، فإنه قلما يحدُّ فرصة التفاخر بأسلوبه الخاص ، خصوصاً وأن هذا الأسلوب ( أو الطراز ) كثيراً ما ينشأ لديه دون أن يكون هو نفسه على وعي به احقا إن والطراز ، في نظر المحدثين لهو شيء أكثر من مجرد أداة أو وسيلة للتمثيل ، وذلك لأنه ليس ثمة « نموذج » خارجي لا يكون على الفنان سوى عاكاته ، وإلا لمكان هناك و تصوير ، قبل ظهور فن التصوير ، ولكن هذا لا يبرر ما انتهى إليه مالرو من أن تمثيل العالم ليس بالنسبة إلى الفنات سرى وسيلة أو أداة في خدمة أساربه أو طرازه الخاص، وكأن في الإمكان أن يعرف الطراز أو أن يراد، في استقلال تام عن كل احتكاك بالعالم ، أو كان والطران هو في حد ذاته وغاية ، او لكننا لو أنهمنا النظر إلى النشاط الفی الذی یقوم به المصور ــ فیما یقول میرلوپوتی ــ لتبین لنا بوضوح أن طرازه الفي الحاص لا ينشأ إلَّا في أحضان إدراكه الحسى للعالم باعتباره مصوراً ، بمنى أنه ضرورة تقتضيها طبيعة هذا الإدراك نفسه ، إن لم نقل منذ البداية بأن الفنان لا يدرك الأشياء إلا في إطار عاص هو ما نسميه بالطراز أو د الأسلوب، ولمل هذا ما فطن إليه مالرو نفسه حينها كتب يقول — في أحد

<sup>(</sup>١) ميلوبونتي : المرجع السابق ، ص٦٧ (وارجع أيضًا إلى مقالنا المشار إليه سابقاً ص٢٠) .

المواضع ـــ د إن الإدراك الحسى نفسه لهو ضرب من الصياغة أو التطبيع الاسلوبي ، : Stylisation وحسبنا أن تنظر إلى أية امرأة تقع عليها عيوننا ، لكى نتحقق من أنها ليست في نظرنا بحوعة من الابعاد الجسمية ، أو مجره. نموذج حي ناصع الألوان ، أو بجرد مشهد من المشاهد الحارجية ، بل هي « تعبير فردي ، عاطني ، جنسي » ، أو هي أسلوب خاص في « التجسد » يتجل بأكمله من خلال المشي والحركة والاحتزاز والرؤية والحديث والنطلع إلى الآخرين، وهلم جرا . والكن المصور حينها يرسم مثل هذه المرأة ، فإن ما سوف ينقله إلينا على القباش ، لن يكون مجرد ، قيمة حيوية ، أو «عاطفية ، أو د جنسية ، ، كما أن لوحته لن تكون بجرد صورة لامرأة ، أو لمخلوقة سعيدة كانت أم شقية ، أو لسيدة ما تحترف ( مثلا ) مهنة صناعة القبعات أو تفصيل الأزياء، وإنما ستُكون رمزاً لأسلوب خاص في المعيشة أو الوجود فى العالم، وطريقة خاصة فى الحياة أو النظر إلى العالم، وظرار معين فى تأويل الحياة والحكم عليها، لا من خلال الوجه، والملبس، ورشاقة الحركة أو خمول الجسم فحسب، بل من خلال وعلاقتها الخاصة بالوجود، على تحو ما التقطيا بصر ألفنان . ولكن هذا الطراز الفني ، وذلك المعنى التصويري ، ليسا كامنين في المرأة التي تقع علما عين الفنان ، وإلا لكانت اللوحة مصنوعة من ذي قبل، وإنما هما أمران مستحدثان تولدهما في نفس المصور استجابته لنداء تلك المرأة، بوصفها د موضوعاً جمالياً . . ومن هنا فإن د المعنى الفنى ، لا يمكن أن يظهر اللهم إلا حينًا يجيء والطراز، فيخضع ومعطيات العالم، لضرب من والتعديل المنسق ، أو « التنظيم المتماسك ، ، مدَّخلا بذلك شيئًا من التحريف أو التغيير على المجرى العادى لنظام الآشياء . وليس الادراك الحسى سوى تلك العملية الأولية التي يقوم فيها الفنان بتركيز شتى القطاعات المرئية للوحة ، وكافة دلالتها المعنوية ، حول ، قيمة جمالية ، واحدة بعينها . ولا تنشأ هذه العملية لدى الفنان إلا حين تتخذ بعض عناصر العالم ــ في فظره ـــ قيمة ﴿ أَبِعادٍ ﴾ هامة يحيل إليها سائر العناصر الآخرى ، فتتولد لديه عن هذا التعديل لغة تعبيرية خاصة ، يكون في وسعنا نحن من بعد أن نفهم من خلالها كل ما أراد الفنان أن ينبئنا به عن العالم. و ليس د طراز ، كل فنان ( أو أسلوبه ) سوى بجموع والمعادلات ، التي بكونها لنفسه من أجل تحقيق عملية والنعبير » التي تكشُّف لنا عن طريقته الحاصة في النظر إلى العالم. وإذن فإن و العمل الفني ، لا يسكون بميداً عن الأشياء ، وكأنما هو إنتاج غرب يتم في معمل باطني قصى لا يملك مفتاحه سوى المصور ( والمصور وحَّده ) ، وإنما هو ينشأ من نظر الفنان إلى عالمه الخاص الذي يستمد منه مبدأ معادلاته الشخصية ، يستوى في ذلك أن يَكُونَ فَظَرَ الْفَنَانَ قد اتجه إلى أزهار طبيعية أم قد انصب على أزهار صناعية ا ومعنى هذا أن عالم الفنان لا بمكن أن يكون بمثابة وعالم سرى ، مغلق هيهات لاحد أن ينفذ إليه، بل هو أولا وبالذات عالم خاص بالفنان، ولكنه في الوقت نفسه عالم يريد أن يخاطبنا بلغة . الكلي ، ، حتى نستجيب له ، ونقبل عليه ، ونفهم دلالته . و لعل هذا هو السبب في أن الجهد الذي يقوم به المصور كثيرًا ما يتخذ طابعاً فكرياً ، وكأنما هو يقوم بنشاط ذهني من أجل التعبير بلغة الآلوان والأشكال عن ذلك « المعنى ، الذي يريد أن ينقله إلينا ، واثقاً تماماً من أن للنصوير لغته الحاصة التي قد لا تقل قوة عن لغة الشعر أو القصة أو الادب بصفة عامة . وليس معنى، اللوحة بجرد تعبير خارجي منفصل عنها ، بل هو حقيقة باطنة شاممة في صميم تكوينها بوصفها لوحة . ولهذا فإن المصور قد يشمر بأن لوحنه تلزمه إلزامًا باختيار هذا اللون المعين أو إيثار ذلك الموضوع الحناص ، وكمان للمعنى الذى يريدأن يعبر عنه منطقه الخاص أو لغنه المعينة التي تفرض عايمه قواعدها الدقيقة الصارمة 1

ولقدروى لنا بعض مؤرخى الفن أذ المصور الفرنسى الكبير رنوار Renoir كان يتأمل زرقة البحر عند شاطئ كاسيس Gassis وهو برسم فى الوقت نفسه لوحة لنساء عاربات يغسلن ملابسهن على شط النرعة 1 وكان رنوار يلتى نظرات شاردة إلى الفضاء (فيا يقول بعض مشاهديه)، ثم يدخل

تعديلا طفيفا على هذا الركن أو ذاك من أركان لوحته ٢ . . . فهل تقول مع أندريه مالرو بأن عيان رنوار لم يكن موجها نحو البحر ، بقدر ما كان موجها نحو عالمه الفني الحني الذي كان في حاجة إلى زرقة البحر التعبير عن عمقه اللانهائي ؟ هذا ما يرد عليه ميراو يونتي بالسلب ، فإنه يرى أن رنوار كان يتأمل البحر لكي يستوضحه سر تلك الزرقة التي كان لابد له من أن يرسمها على القهاش، لـكى يكون تُمة ماء تسبح فيه أشكاله العارية، وكأنما هو كان يسائل البحر عن الطريقة الصحيحة لفهم ذلك الجوهر السائل الذي كان لابد له من النصير عن حركته . وتدفنه ، وتموجه ، وشتى أشكاله المتغيرة . . . الخ . وإذا كان فى استطاعة المصور أن يرسم لوحاته وهو ينظر إلى العالم ، فذلك لان المصور يظن أن والطراز ، الفني ألذي سوف يعرف به لدى الناس إنما هو شيء يستطيع أن يجده في المظاهر الطبيعية نفسها ، وكأ بما هو يكتب ما تمليه عليه الطبيعة ، في حين ان لواقع أن الفنان يعيد خلق الطبيعة لحسابه الحاص ! حقاً إن عالم الفنان عالم آخر يختلف ــ في كثير أو قليل ــ عن عالما نحن (على حد تعبير مالرو) ، ولكه في الوقت نفسه عالمنا نحن وقد تحرر من بعض الأعراض أو الشوائب أو الاثقال التي كانت تجعل منه عالمًا مختلطاً مهوشاً . وإلا ، فكيف للشاعر أو المصور أن يقول شيئا آخر غير ما يوحى به إليه لة ۋه مع العالم؟ بل ما الذي يتحدث عه الفن التجريدي نفسه ، إن لم يكن يتحدث عن عملية رفض للعالم أو سلب له ؟

إننا في العادة — كما قال برجسون — لا « ندرك » إلا لكي « فعمل » » بمنى أن إدراكنا الحسى موجه منذ البداية نحو الفائدة العملية أو الاستعمال النفسى ، ولكن « الإدراك » من أجل « الفمل » . — وهو دأبنا في الحياة العادية — ليس إدراكاً حقيقيا ، ولهذا يحيء الفان فيضع بين أيدينا صفا « الشيء » أو ذاك ، كما هو في صمم فرديته العارية المباشرة ، دون أن يحفل بعلابعه الكلى ، أو استعماله النفعى . ولعل هذا ما أراد ميرلو بوتني أن يعبر عنه صنها كتب يقول : « إن الفنان هو الرجل الذي يُتَبَّت على الموحة ، واضعة :

بين يدى آكثر الناس إنسانية ، ذلك المشهد الطبيعى الذى هم منه بمثابة جزء مكامل لاينفصل عنه ، وإن كانو امع ذلك بعيدين كل البعد عن أن يروه ... (١٠). خافنان إنما يقدم لنا صورة مصنيئة ساطعة لمكل موجود فردى ، فى حقيقته العينية المباشرة ، أو فى وجوده الحسى الآولى . ويضرب ميرلو يوتى مثلا لذلك فيقول إن تفاحة سيزان Cesann إنما تعيد إلينا ، أو هى — على الآصح — تعنع بين أيدينا ، ثفاحة عينية ، فردية ، نستطيع أن نراها وتناثر بها ، ولكن العناصر المشتركة بين هذه النفعى مقيداً بالبحث عن «العام » ، أو التماس المناصر المشتركة بين هذه النفاحة وبين ما عداها من تفاح . وإذن فإن ماهية أو واقع عار مباشر . ولما كان الموجود البشرى — يحكم طبيعته — موجوداً أو واقع عار مباشر . ولما كان الموجود البشرى — يحكم طبيعته — موجوداً بالمرجودات ، والنعلق باسم العالم . ولا يخرج الفنان عن هذه القاعدة ، فإن بالمرجودات ، والنطق باسم العالم . ولا يخرج الفنان عن هذه القاعدة ، فإن عن صور « الوجود في العالم » أو التمبير عن « صلة الإنسان بالعالم ، ".

ولا يشذ الفن التجريدى نفسه عن هذه القاعدة : فإن الفنان التجريدى إنما يمبر عن رغبة حادة فى رفض العالم، ولكن أشكاله الهندسية مع ذلك تظل مفصمة برائحة الحياة ، وكأن شمح الصور الطبيعية يلاحقه حتى فى محاولاته الهروبية اليائسة ! والواقع أنه ما دام من اللازم لمكل لوحة أن تقول شيئا ، فإن أى انقلاب حاسم فى مضار التصوير ان يكون سوى مجرد تنظيم جديد لبنعض المفادلات الفنية ، وكأن المصور يريد أن يحل رباط العلاقات الفعلية ولمن الآشياء ، لكن يقيم بينها رابطة جديدة تكون أصدق وأعمق دلالة ، ولمل هذا هو السبب فى أن الفنانين كثيراً ما يتحدثون عن الصدق والكذب ، أو الصواب والحظا ، فى والاعمال الفنية ، ، وكأن الفن لفة تحتل فها فكرة أو الصواب والحظا ، فى والاعمال الفنية ، ، وكأن الفن لفة تحتل فها فكرة

<sup>(1)</sup> Merleau-Ponty; «Sens et Non Sens», Nagel, 1948, p. 84 (2) A.D. Waelhens: «Une Philosophie de l'Ambiguité».

<sup>(2)</sup> A.D Waelhens: «Une Philosophie de l'Ambiguité», 1951, p. 372.

﴿ الحقيقة ، أهمية كبرى . ولكن الفنانين لايعنون مطلقاً بالصدق الغني « تشابه » التصوير مع العالم ، أو « تطابق » الشعر مع الواقع ، بل هم يعنون به الساق التصوير ( أو الشعر ) مع نفسه ، لوجود مبدأ واحد يسر بطابعه كل وسيلة من وسائل التعبير في اللوحة ( أو القصيدة ) . وإذن فإن لدى الفنان دائما شيئاً يريد أن يقوله ، أو معنى يريد أن يعبر عنه ، ولذلك فإننا نراه يسعى جاهداً في سبيل الاقتراب من هذا الشيء أو الدنو من ذلك المعنى. وإذا كان فان جوخ Van Gogh قد أراد أن يمضى و إلى ماهو أبعد، ، حيثها عمد إلى رسم لوحَّته المشهورة المسهاة باسم « الغربان ، Corbeaux ، فليس معنى هذا أنه كان يشعر بأن ثمة وحقيقة ، ربد بلوغها أو يسعى جاهدًا في سبيل الوصول إلها، وإنماكل ما هنالك أنه كان على وعي بما لا زال عليه عمله من أجل تحقيق ضَرب من التلاقى بين عيانه الخاص وبين الأشياء ، حتى يتم التوافق بين ما هو كائن وما زال عليه أن يكون ١ ولا شك أن مثل هذه العلاقة هي مما لا سبيل إلى الاقتصار فيه على النقل أو الحاكاة 1 وما أصدق سارتر ــ في هذا المقام ــ حين يقول : ﴿ إِنَّهُ لَا مُنْدُوحَةُ لَلْفُنَّ بِاسْتُمْرَارُ عَنَّ الْكُنْبُ ، إِذَا أُرِيدُ لَهُ أَن يكون صادقاً ، 1 ولما كان العمل الفني لا بهيب في العادة إلا بحاسة واحدة من حواسنا، فإنه هيهات له أن يأخذ بمجامع قلو بنا أو أن يسيطر على كل أحاسيسنا أو أن يملأ عليناكل وجودنا، اللهم [لا إذا اتخذ صبغة «الواقعة المعاشة»، يحيث يصبح شيئاً أكثر من بجرد وجود بارد أو حقيقة خامدة (أعنى مجرد واقعة هامدة قد انطفأت جذوتها )، فيصير — على حد تعبير جاستون باشلار G. Bacbolard - وحضرة فائقة للوجود ، Surexistence . وتبعاً لذلك فإن الفن الحديث يضطرنا إلى التسلم بوجود وحقيقة ، لاتشبه الأشياء ولا تحاكى أى نموذج خارجى، ولا تصطنع وسائل تسيرية محددة سلماً أو معروفة من ذى قبل ، ولكنها مع ذلك « حقيقة ، بكل ما لهذه الكلمة من معني(١).

ولو أتنا نظرنا إلى المصور ــ فيها بقول ميرلويونتي ــ على أنه مجرد إنسان

<sup>(1)</sup> Merleau-Ponty: «Signes», Gallimard, 1960, pp. 71-72.

يحيا في احتكاك مستمر بالعالم ، لما وجدنا أي إعجاز في تلك العملية التحويرية التي يقوم بها حين يحيل العالم إلى تصوير . حقا إننا نميل في العادة إلى إضفاء الكثير من السمات السحرية على المصورين (أو الفنانين بصفة عامة ) مثلما فى ذلك كمثل العاشق الذي يخلع على عشيقته الكثير من الصفات الوهمية ، ولكننا في الحقيقة لو أنعمنا النظر إلى حياة الفانين ، لوجدنا أنهم بشر عاديون لهم محاسنهم ومساوئهم ، كما أن العشيقة المعبودة هي أيضاً مخلوَّة عادية لهــا منأقبها ومعايبها 1 ولهذا فإن ميرلويوتني يحذرنا من النظر إلى الفنان باعتباره . إنسانًا أعلى ، Surbomme : فإن الفنان لا يخرج عن كونه رجلا عاديًا لابد له من أن يحيا حياته كإنسان ، وهو لا يملك أي سر خاص يعلو على حياته التجريبية ، وإنما يمتزج سره ( إن كان ثمة سر ) بخبراته المتواضعة ، وإدراكم الخاص العالم، دون أن يكون ثمة مجال آخر يمكن أن نلتتي فيه جذا السر عارياً منعزلاً، وجُماً لوجه ! والظاهر أن مالرو قد نسى ــ أو تناسى ــ هذه الحقيقة ، حيثًا صور لنا الفيان بصورة الإنسان الحالد أو العبقري الفذ ، وكأنَّ والمصورين ، أفراد غير عاديين ايس علينا سوى أن ندين لهم بالعبادة ا واكن مهما بدأ لنا والمصور ، ( من بعيد ) إلما أو شبه إله ، فإنه في الحقيقة لا يخرج عن كونه إنساناً لا يكف عن العمل ، ثم يصبح في كل صباح فلا يلمح على وجوه الأشياء سوى ذلك النساؤل عينه، أو ذلك النداء ذاته ، الذي فم يستطع يوما الفراغ تماماً من الإجابة عليه أو الاستجابة له ! وإذن فان وعمل، الفنان ــ في نظره هو ــ لا يمكن قط أن يكون عملا تاما مكتملا ، بل هو دائمًا وباستمرار عمل متصل لا زال عليه المضىفيه ، دون أن يكون في وسعه هو ( أو في وسع أي إنسان آخر ) أن يفاخر به العالم، أو أن يتباهي به أمام الكون ا وما دام المصور على قيد الحياة ، أو مادام في استطاعته الاستمزار في عملية التصوير ، فهو لن يملك سوىالقيام برسم ما يحيط به من أشياء مرئية. وأما إذا أصبح المصور ضريراً ، فانه لن يملك أيضاً سوى التعبير عن ذلك العالم الذي لا مندوحة له عن رسمه ، وإن كان إدراكه له قد أصبح يتم من. خلال حواس أخرى . وتبعاً لذلك فإنه ليس هناك موضع للفصل ـــ في فظر الفنان ــ بين ما هو صادر عنه وما هو وارد إليه من الأشياء كما أن المصور نفسه عاجر تماما عن تحديد ما يضيفه عمله الجديد إلى أعماله السابقة ، أو التميين ما استماره من الآخرين وما جاء به من عنده 1 ومهما كان من أمر ذلك د الإبداع ، الذى لابد من أن ينطوى عليه د العمل الفنى ، الآصيل ، فإن من المؤكد أن عمل الفنان هو في صميمه إجابة أو استجابة للعالم ، وللاضى ، وشتى الاعمال السابقة ، وبالتالى فإن إنتاجه لابد من أن يتخذ طابع د التحقيق ، الذى لا يخلو من إخاء أو مصادقة لمنيره من الفنانين . ولولا ذلك ، لما كان فى وسعنا على الإطلاق فى الإمكان التحدث عن أى تاريخ فنى ، بل لما كان فى وسعنا على الإطلاق تحقيق أى ضرب من التواصل مع الآثار الفنية القديمة .

وعلى حين أن مالرو يؤكد تنافس الفنانين، ويبرز خصوماتهم ومظاهر عدائهم ، مستشهداً بما كان هناك من تناحر بين مصورين كبيرين عاشا في عصر واحد ، وكان النشابه بينهما كبيراً ، ألا وهما دلاكروا Delacroix وآنجر Ingres ، نجد أن ميرلوپونتي ( على العكس من ذلك ) يحاول أن يظهرنا على ما بين الفنانين من مواقف مشتركة ، واتجاهات متشاجة ، مؤكداً لنا أن ثمة د أرضية ، واحدة تكن من وراه شي مظاهر اختلافهم . وهل يستطيع أحد أن ينكر أن هذا المصور الحكاسيكي ( مثلا ) حيثًا رسم هذا الجزء المعين من لوحته ، قد كان سباقاً إلى ابتكار تلك الطريقة المعينة التي سيستخدمها من بمد ذلك المصور المحدث؟ إنه بلاشك لم يتخذ من تلك الطريقة مبدأ عاما لتصويره. و لكنه قد التق بها كما التق القديس أوغسطين ( مثلا ) بالكوجيتو Cogito ، دون أن يجعل منه محوراً لـكل تفكيره أو مركزاً لـكل مذهبه . وإذا كان من شأن كل عصر ــ فيها يقول ميرلوپونتي ــ أن يبحث له عن أسلاف ، فإن ما يجعل مثل هذه المحاولة عكنة إنما هو انتساب جميع الأزمنة إلى عالم واحد بعينه . والحق أن كلا من الفنان الكلاسيكي والفنان الحديث إنما ينتسيان إلى ذلك العالم الواحد: وعالم التَصوير ، ولكن على شرط أن تتذكر أن مهمة التصوير مهمة واحدة قد استمرت منذ أيام رسوم الإنسان الاول على جدران الكهوف حتى عصرنا الحاضر بما فيه من «تصوير حديث ، أصبح يتسم بالوعى أو الشعور . وإذن فإن « وحدة » التصوير ليست فقط تلك الوحدة التي تجمع بين اللوحات في « المتحف » ، وإنما هي وحدة الهدف الذي يفرض نفسه على جمع المصورين ، حينا يجمل منهم ناطقين باسم العالم وباسم الإنسان ، فيخلق منهم فنانين قابلين للمقارنة في داخل متحف واحد ، وكأننا هنا بإزاء فيران مشتملة تتجاوب في ظلمات ليل أليل 1

صحيح أن تاريخ الفن لا يخلو من منازعات حادة قامت بين الفنانين، ومظاهر عديدة لسوءالنف هم بين مصورى كل عصر وغيرهم من مصورى العصور السالفة ، ولكن من المؤكد أن هذه الصورة الفائمة لتاريخ الفن ليست سوى وجه واحد من أوجه الحقيقة . وحسبنا أن نعم النظر إلى العلاقات المتشابكة التي قامت فى كل زمان ومكان بين أهل الفن ، لكى تنحقق من أن الفنانين قد أظهروا دائمًا ضربًا من • الاهتمام ، نحو كل ما هو مغاير لطريقتهم الخاصة في البظر إلى الأشياء، وكأنما هم قد وجدوا في د الماضي ، حياة خصبة تحقق لهم نوعاً من التبادل المستمر ، أو كأن من شأن كل مصور يشرع في القيام بعمل في جديد أن يأخذ على عاتقه إعادة النظر إلى فن النصوير كله ، ابتدا. من ذلك التراث الذي خلفته له الأجيال السابقة ! ولهذا يقرر ميرلويونتي أن في تاريخ الفن عنصر د تراكم ، أو د تجميع ، هو الذي يكفل لشتي ضروب الفن ضرباً من التلاقى المشمرُ أو النلاقح المنتج . وميرلوپونتي يعارض ما قاله مالرو من أن الفنانين لا يتلاقون إلا بعد الموت، مؤكدا أن مشكلة المصورين ( مهما كان من تنافسهم وتناحرهم ﴾ إنما هي مشكلة واحدة ، فهناك وحدة ضمنية تجمع بين سائر جهودهم، سواء أكانوا هم أنفسهم على وعي بها، أم كانوا غير مدركين لها . وسواء أراد الفنان أم لم يره، فإنه لن يخرج هو نفسه عن أن يكون بجرد عبارة في مقال الفن الطويل ، ولكنها عبارة لابد من أن تكون لها أصداؤها سواء في الماضي أم في المستقبل . وإذا كان من شأن مؤرخ الفن أن ينظر دائمًا إلى الماضي ، فيا ذلك إلا لأن الفنان نفسه قد اتجه بيصره - بادئ ذي بدء - يمحو العمل للذي سوف يحققه في للستقبل . وإذن قان الإخاء الذي يتحقق مين الفانين بعد الموت إنما هو الدليل على أنهم قدعاشوا مماً مشكلة واحدة بعينها ا

وعلى حين أن مالرو قد أعلى من شأن « المتحف ، باعتباره الأداة الناجمة التي سهلت على الباحثين مهمة دراسة تاريخ الفن ، نجد أن مير لو يونتي بنسنا إلى أخطار دالمتحف، ، فيقول إنه يحيل الأعمال الفنية إلى آثار جامدة ميتة ، ييشهدها المتفرج وكأنما هويشهد روائع مكتملة قدحققتها أيدى دآلهة بشربينءه أوكأنما هو يتأمل أهمالا عالدة قد أراد لها أصحابها أن تظل شاهدة عل عظمة القرائع التي دفعت بها إلى عالم الحلود ٢ هذا إلى أن المنحف حين ينتزع بعض الأعمال الفنية من البيئة التي نشأت في أحضانها ، أو حينها يضعها بين أبدينا خالصة تماما من شتى الاعراض التي أحاطت بنشأتها ، فإنه قد يوهمنا بأن تلك المحاولات الفنية إنما هي نماذج كاملة قد جعلت لمتعة أبصارنا، أو قد يوقع في ظما أن ثمة عناية تمسك دائمًا بيد الفنانين وتعمل باستمرار على حسن توجيبهم 1 وعلى حين أن طرازكل فنان إنما كان يمثل حياته نفسها ، فما كان الينيض إلا بنبضات قلبه ، فضلا عن أنه هو الذي كان يسمح له بالتعرف على كل جهد آخر غير جهده الخاص ، نجد أن و المتحف ، هو آلذي يجيء فيحيل .ذلك الوجود التاريخي الزاخر بأسياب التلقائية ، والحيوية ، والسرية ، والحيام، والتردد ، إلى تاريخ رسمي حافل بمظاهر التفخيم والتعظيم ! وبذلك يصبح المصورون في أنظارنا مخلوقات غريبة هجينة، بينها الحقيقة أن أعمالهم قد تولدت في أحضان الحياة الدافئة ، ولكنها أصبحت بين جدران « المتحفُّ » آثارًا باردة قد فقدت كل حياة 1 وكما أن المكتبة ( فما يقول سارتر ) تحيل كتابات الإنسان التي هي في الأصل بمثابة ، حركات Gostos الم بحرد «رسائل ، أو رخطايات، Messages ، فإن المتحف أيضاً يقتل حيوية النصوير ويقعني على حدته ! ! وتبعًا لذلك فإن ميراو بوتتي يريد أن يستعيض عن الطابع التاريخي الميت للمتحف بذلك الوجود التاريخي الحي الذي يتمتع به الفنان من حيث هو الوريث الشرعى للترك الفني الضخم الذي أنحدر إليه من آباته

وأجداده، مع كونه فى الرقت نفسه ذلك الخلوق المبدع الذى يستمد من زمانه ومكانه وعمله عناصر إنتاجه الفنى الجديد. ولا شك أن هذا الوجودالتاريخى الحمى إنما هو وحده الذى يجمع بين سائر ضروب والتصوير، باعتبارها جميعاً عماولات ناجحة قام بها فنانون عنلصون عاشوا تجاربهم الفنية، وتعاطفوا مع تجارب غيرهم من الفنانين فى الماضى والحاصر معاً.

وهنا ينتقل ميرلو يونتي. إلى مشكلة الصلة بين حيــــاة الفنان وعمله الفني ه فتراه يقرر أن أسلوب كل فنان ليس بالضرورة هو أسلوب حياته ، وإنمــا يسمى الفنان جاهداً في سبيل العمل على الاتجاه بحياته نحو مستوى « التمبير» . وإذا كانفيلسوفنا يشترك مع مالرو فمرفض تفسيرات مدرسة التحليل النفسى لا تشرح لنا سوى بعض الجزئيات أو التفاصيل ( التي قد تظهر في لوحات المصورين ) ، ولكنها لا تفسر لنا الاتجاه العام لفنهم . وقد نسلم مع فزويد بأن المصور يحب اللعب بالآلوان، أو أن المثال يحب استعمال الصلصال، لأن كلا منهما ينتسب إلى الطواز و الاستى ، «Anab» ، و لنكن مثلهذا التأويل لن يعيننه كثيرًا على فهم جوهر عملية والتصوير » أو عملية والنحت » 1 وأما الاتجاه للصاد الذي يجمل من حياة المصور معجزة لا سبيل إلى تفسيرها ، وكأنما هي سر خارق ، خارج تماماً عنى العالم والناريخ ، فإنه موقف متهافت يحجب عن أنظارنا عظمة الفنّان الحقيقية . وإذا كان ليوناردو دافنشي — في رأى ميرلو بونتى - أكثر من بحرد ضحية من طحايا الطفولة الشقية ، فنا ذلك لأنه قد استطاح أن يتجاوز عالمنا الراهن ، أو لانه قد نجح فى أن يتخذ منكلي خبراته المعاشة أداة ناجمة لتفسير العالم، أو لأنه كان مخلوقاً روحيا لا يملك جسما وبصراً عاديا ، بل لأنه قد تمكن من أن يركب من موقفه المادي أو الحيوى لغة نوعية خاصة . ومعنى هـذا أن حياة الفنان لا تنطوى على أي انتقال من مستوى الأحداث إلى مستوى التعبير ، وكأن الفنان ينتقل من عالم إلى عالم آخر مضاد له تماماً، وإنما كل ما هنالك أن والمعطيات ، التي كانت في حياته عثابة ظواهر يكايدها ويعانيها ، قد استحالت بفضل نشاطه الفي الدنظام من المعاني والدلالات . فالمصور إنما يبلور ف نشاطه الفني كل ما انطوت عليه حياته الجسمية ، و خاطر اته الشخصية ، و أحداثه التاريخية ، من و دلالات ، ، بحيث أن عمله الفني ليبدو في المنابعة أو استجابة لمكل تلك والمعطيات ، و إذن فإن الجسد ، و الحياة ، و مغط والمشاهد ، والمدارس ، و المضام ات الفرامية ، و الأزمات المادية ، و وضغط السياسية وما إلى ذلك من عوامل خارجية قد تتودى إلى خنق الفن أو التضييق عليه ، إنما هي ( على حد تعبير مير لو يوتي ) و دكذا ينتبي مير لو يوتي ) مير لو يوتي المالية و الذي يصنع منه الفن مره المقدس : Sacrement » ! و هكذا ينتبي مير لو يوتي المير لو يوتي المين المواه هذا المالم مير لو يوتي المنابقة إلى ذلك الذي يوى في العالم شيئاً جديرا بالتصوير : وكل خود منا إنما هو — إلى حد ما — ذلك الرجل الانك

. . . تلك هي بعض الجوانب البارزة في فلسفة مير لو يوتي الجمالية ، على غير ما عبر عنها في آخر ما وصل إلينا من كتبه . وقد يكون من الحديث المعاد لأن نقول إن مملم هذه الفلسفة قد تحددت من خلال معارضتها لفلسفة أندريه مالرو التي حرص ميرلو يونتي على دراستها وتعليلها ونقدها . واحل هذا هو اللسبب فيا لاحظناه من أن فيلسو فنا قد خفف من غلواء تلك النزعة الإنسانية المنتطرفة التي كان أندريه مالرو قد نادي بها حينها ذهب إلى أن والفن درس يقدمه البشر الآلحة أنفسهم ، ٢ وعلى حين أن ما . وكان يقول إن الفن لا ينبئت عن أسلوب جديد في إعادة خلق عن أسلوب جديد في إعادة خلق المعالم ، بحد أن ميرلو يونتي قد أصبح يقول : وإن المصور يسائل العالم المرتى ، في عدم الرو إلى احتباس الفن داخل قوقعة الحكرى يقدم لها علا مرتياً » . وحينا عمد مالرو إلى احتباس الفن داخل قوقعة الحكرى يقدم في المحدى : وجد نفسه منطرا إلى الإهابة بفكرة «المصير» : Deatin الفنية ، وبالتالى فقد وجد نفسه مضطرا إلى الإهابة بفكرة «المصير» : Deatin من أجل موالو ولما وحدة فل التصوير عبر التاريخ ، وكأن ثمة قوة عليا أو عقلا متعاليا

<sup>(1)</sup> Merleau-Ponty: «Signes», Gallimard 1960; p. 81.

يعمل من وراء الفنانين أنفسهم على التوحيد بيزمقاصدهم المتباينة والتأليف بين أتجاهاتهم المختلفة . وفات مالرو ــ فيها يقول ميرلو يونتي ــ أن تلك القوق المزعومة ( حتى ولو أطلعنا عليها اسم « روح العالم ، أو اسم « التاريخ، ) إنمــا هي نحن أنفسنا، بمجرد ما نعرف كيف نتحرك، وكيف ننظر إلى الأشياء، وكيف نمارس نشاطنا الجسمي في صميم المادة التي يقدمها لنا العالم . وإذا كان « البدن ، هو الدعامة الأولى المشتركة التي يستند إليها كل نشاطنا الفني ، فدلك لأنه يمثل الجباز الاصلى الذي نستعين به في اكتشاف الصالم ، وتحديد مواقع الأشياء، وتكوين علاقات طبيعية، وتسجيل آثارنا على سطح العالم لخارجي. وإضفاء معانينا على شتى الموضوعات المادية . والواقع أنكلّ استعبال بشرى للجسم إنما هو منذ البداية « تعبير أولى Expression Primordiale ، بحيث قد يحتَّى لنا أن نقول إن كل إدراك خسى، بل كل فعل بشرى، إنما ينطوى. بالضرورة على عملية إضفاء للمني على ما كان في الأصل خلواً من كل معني . وتبعاً لذلك فإن بجرد وجودنا في العالم، وبالمتالي بجرد تجسدنا في هذا والبدن. ألذى نتمامل من خلاله مع العالم، إنما هو وحده الكفيل بتفسير شتى مظاهر التوافق بين الحضارات المُختلفة والاعمال الضية المتباينة . ولم تنخرط المجتمعات البشرية المتعددة في اتجاه حضاري متشابه ( ألا وهو الاتجاء الفني) ، إلا لانها: جميعاً قد صدرت عن ذلك الدافع البشري الواحد إلى خلق و نظام حضاري . يكون مظهراً لقدرة الإنسان على التعبير . وهكذا أفادت شتى الحضارات من ظروفها الخارجية وأحوالها المادية ، من أجلخلق ونسق تعبيري، بحمل معانها: الخاصة ودلالانها المعينة ، واتسع صدر التاريخ نشتى الأنظمة الحضارية وكافة المعاير الفنية ، لأنه استطاع أن يضمها جيماً إلى تراثه الإنساني الموحد، واثماً! من أنها لن تكون إلا أشكالا متعددة لقدرة إنسانية واحدة هي القدرة على التعبير أو تكوين مجموعة منالمعاني . ولم يظهر والاستمرار، في تاريخ الحضارة البشرية بصفة عامة ، وفي تاريخ الفن بصفة خاصة ، إلا لأن وجمود البشر التعبيرية ، قد اتجهت دائما نحو عملية تقييم المعطيات الحارجية ، وتزويدهة يمض المعانى أو الدلالات البشرية . وليس الأصل في هذه العملية سوى ذلك النشاط التعبيرى الذي يقوم به « البدن » حينا يضطلع بمهمة إدراك العسالم إدراكا حسيا ، وحينا يأخذ على عائقه تبكوين نسق من الرموز أو الدلالات ، لا للاستمرار في الوجود فحسب ، وإنما لحلق عالم حضاري يكون على صورته الومثالة أيهناً . . .

من هذا نرى أن ميرلويونتي يفسر وحدة الفن عموماً ، وفن التصوير بصفة خاصة ، عن طريق الرجوع إلى الدلالة الأصلية للفعل التعبيري ، من حيث هو ظاهرة إنسانية عامة . وإذا كان من الضروري للفن أن يتطور ، فذلك لأن من شأن هذا الفعل التعبيري أن يتغير ، ولكن دون أن ينفصل تماما عن الأصل الذي صدر عنه . ومعنى هذا أن الفعل التعبيري بطبيعته فعل قابل النمو والنرقى ، فهو يستلزم بالضرورة ضرباً من التطور أو « التاريخ ، • واولا ذلك لما كان في إمكان الأعمال الفنية المختلمة أن تتلاقي ، ولما كان في وسع الأفراد المتباينين أن يتفاهموا . ومن هنا فإن ميرلويونتي يردكل تاريخ الفن إلى أصل إنساني مشترك ، ألا وهو تلك العملية التعبيرية التي قام بها البدن ، بمجرد ماشرع فىالقيام بأدنى عملية إدراك حسى . وكما أنسيطرة حسمنا على أي موضوع من المَوضوعات المكنة إنمـا هي الأساس في قيام «مكان» واحد مشترك ، فإن المحاولة البشرية المستمرة النعبير إنما هي أيضاً الأساس في قيام ، تاريخ، موحد . ولهذا يجمع ميرلو يونتي بين شتى المحاولات الفنية التي قامت بها البشرية عبر العصور في ترآث فني موحد ، مؤكداً أن ثمة تواصلا بين البشرية عبر تلك الجهود المستمرة ، مقررا في الوقت نفسه أن مكاسب البشرية ليست سوى تصحيم لاخطائها السابقة . واليس من شأن فلسفة التاريخ — فيما يقول ميرلو بونتي ــ أن تقضى على أصالة كل فنان ، بل هي تفرض عليه فقط إلزاماً انساناً هاما ، لانها تضطره إلى خلق السبيل المؤدى إلى ربط حياته محياة الآخرين، والعمل على تحقيق النواصل بين موقفه الحاص ومواقف غيره من الفنانين .

وحين بعير الفنان عن نفسه فإنه يحيل د اللغة المقولة ، Langago Parlé إلى لغة قائلة Langage Parlant ، محاولا أن يجمل منها أداة ناجعة للتعبير عما لا زال على الإنسانية أن تقوله 1 وإذا كان ميرلويونتي يرحب بفكرة مالرو في اعتبار التصوير د لغة ۽ ، فذلك لآنه بري أن ثمة د معني حسياً ۽ يظل أسيراً للمظاهر المرتمية ، إلى أن يجي. المصور فيفصح عنه من خلال عملياته التعبيرية . وسواء أكنا بإزاء لوحة أو بإزاء قصيدة أمّ بإزاء رواية ، فإن الفنان ـــ فى كل في خدمة بعض الغايات الخارجية. ولهذا فإن الشاعر لا يصف أشياء، والروائي لايستعرض أحداثًا ، والمصور لا يمثل موضوعات ، بل هم يستخدمون اللغة استخداماً حيا أصيلا يجعل منها وسيلة جديدة لرؤية العالم واكتشاف منظورات الأشياء . وجدًا المعنى وَكدمير لوبونتي أن ما يحمل من «العمل الفني» شيئاً أكثر من مجرد أداة للمتعة أو موضوع للذة ، هو أنه وشيء حضاري ، يخاطب أذهاننا، أو « موضوع روحي ، يثير كلّ انتباهنا . والحق أن « العمل الفّي ، لا ينطوي عل محمرعة من د الافكار ، فحسب ، بل هو ـ في حد ذاته ـ جهاز عضوى خصب ينطوى على وأرحام من الأفكار ، Matrices d'idées ... ومهما كان من أمر تلك و اللغة الصامتة ، التي يحدثنا جا فن كفن التصوير ، فإن من المؤكد أن هذه اللغة كثيراً ما تكون أفصم من أية لغة أخرى مقولة استهلكها الاستعمال العادي ! وما دامت الأشكال التعبيرية الخرساء الباطنة في أعماق الأشياء هي في حاجة دائماً إلى ألسنة جديدة تنطق بها ، فسيظل الفن جهداً بشرياً متصلا من أجل التعبير عما لا سبيل إلى الإفصاح عنه بلغة الألفاظ العادية . وهكذا ينتهى ميرلوبرتتي إلى القول بأن المفاتيح الثلاثة الرئيسية لفهم كل فلسفة الفن (عمل هي هذه الأقطاب الأساسية الثلاثة ، ألا وهي : «الإدراك الحسي، و « التاريخ » ، و « التصير » . . . (۱)

وأخيراً قد يكون في وسعنا أن نقول إن ميرلو بو نتى الذي عاد بالوجودية إلى العالم بعد أن كانت قد اتخذت لنفسها ـــ في مبدأ الأس ـــ مسلك التهرب

<sup>(1)</sup> Merleau-Ponty: "Signes", 1960, Gallimard, P. 94.

الإرادي من هذا العالم ، قد عاد بالفن مرة أخرى إلى العالم ، بعد أن كان الكثيرون قد أرادوا له أن يكون صورة أخرى من صور الهروب أو الفرار من العالم . ولا شك أن فيلسوفنا قد صدر في موقفه هذا عن نزعته الفنومنو لُوجية العامة ، و در استه الحاصة للإدراك الحسى ، فجاءت نظريته في الغن مطبوعة بطابع فهمه الخاص التعبير الفني بوصفه . لغة غير مباشرة ، Langage indirect ولكن ميرلويونتي قد أشاع في فلسفة الفن ضرباً من الغموض حينها قال عن د التعبير ، إنه جوهر الجمَّم ، وحينها ذهب إلىأنه ليس هناك ما يعبر عنه سوى الجسم ١ حقا إن ميرلوپونتي على حق حين يقرر ه أن الجسم مأخوذ في نسيج العالم، ، و لكننا لسنا نفهم على وجه التحديد ما الذي يعنيه حين يضيف إلى ذلك « أن العالم مصنوع من قماش جسمي » . ولم يجانب ميرلو يونتي الصواب حينها قال بوجود ، إحالة متبادلة ، بين الفنان والعالم ، أو بين الإنسان ( بصفة عامة ) والكون ، ولكنه قد وقع فى ضرب من التعمية الصوفية حينها نسب إلى الفنان أنه هو الذي يسمح للأشياء بأن تجمل من نفسها أشياء ، وهو الذي يدع العالم يجعل من نفسه عالماً ! ولسنا ندرى على وجه الدقة ما الذي يقصده ميرلو بونتي حينها يقول وإن الرسام يقدم للآخرين كينونة الداخل ، أعنى جسده ، أو جسدهم ، عن طريق تصوير كينونة الحارج، 1 ولكن الذي نعلمه أن ميرلو يونتي قد شاء أن يجعل من « الفن ، رسالة كبرى تكشف لنا عن تلك الكينونة السامية التي هي و المعني . . وهذا هو السبب في أننا نراه يحاول في مقاله الآخير المسمى باسم « العين والفكر » الرجوع إلى الرسام من أجل استجواب فكره اليدوى عن دمعاني ، الأشياء من خلال تلك و اللغة الصامتة ، أو (اللغة اللامباشرة) التي يصطنعها في تمبيره عن الأشياء . ولم يربط ميرلو پونتي شتى المحاولات الفنية الى قام بها المصورون عبر العصور المختلفة، إلا لانه قد لاحظ أنها جميعاً لا تخرج عن كونها اتجاهات متنوعة للنعبير عن صلات الإنسان بالعالم وتأصل جسمه في أعماق التربة الكونية . ومن هنا فإن ميرلو بونتي قد ذهب إلى أنه ﴿ إِذَا كَانَ التَصُويرِ مَكُنّاً ﴾ هَا ذلك إلا لأن حباك الكينونة التي يلحها الرسام في الشيء ويثبتها على قاش

اللوحة ، إنما تشير في أعماق ذاته إلى و التوامات ، كينونته . . . ، (1) وهذه الفكرة هي التي حدت به في النهاية إلى القول بأن وظيفة الفنان المقدسة إنما هي الفكرة هي التي حدت به في النهاية إلى القول بأن وظيفة الفنان المقدسة إنما هي هذا العالم البشرى الكبير . وهكذا عاد ميرلو يوتني إلى أفكار الفلاسفة التقليديين عن وحدة الحضارة البشرية ، وتجانس الانجاهات الفنية المتنوعة ، والتماح شتى الأعمال شية في تاريخ في واحد ، بدعوى أن واقعة والتجسد ، الحضاري في وعالم فني ، واحد بعينه . ولا شك أن مثل هذا القول يفترض الحسام سلفا بوجود و بنيان أو فطر لوجي ، موحد ، قصدر عنه شي مظاهر النسليم سلفا بوجود و بنيان أو فطر لوجي ، موحد ، قصدر عنه شي مظاهر من الحنين إلى و المطلق ، أو و الحقيقة الكلية ، ، فراح بجمل من وحدة التاريخ البشرى تلك و الكينونة الشاملة ، التي تدعم المفامرات البشرية الحالية تماماً من كل أمان ا

الفن تقبل وتمرد

رد البیرکا**ی** 

## الفصيال لثامن

## فلسفة الفن عندكامي

إذا كانت فلسفة ميرلو پوتي في الفن قد ار تبطت بموقفه الفلسني العام ودراسته الخاصة لآراء أندريه مالرو في فن التصوير ، في بما كان في وسمنا أيضاً أن نقول إن فلسفة ألبير كامي Albert Camus ( 1970 — 1970 ) في الفن قد ار تبطت كذلك باتجاهه الفلسني العام ، كما تحددت في الوقت نفسه من خلال موقفه الحناص من نظرية مالرو في فن التصوير . . . وليس كامي غريباً على قراء العربية : فقد ترجم إلى لفتنا الجانب الاكبر من إنتاجه الفلسني والادبي، كما عن أكثر من باحث عربي بدراسة نوعته الفلسفية وتحليل أعماله الروائية . ولكن ، على حين عرف الناس وكامي الفيلسوف » ، و وكامي الأدبيب » ، فقد ظلوا يجهلون وكامي عالم الجمال » ، أو «كامي فيلسوف الفن » . و لأن كان فيلسوفنا لم يتحدث عن « الفن » إلا في كتابيه المعروفين و أسطورة سيريف » فيلسوفنا لم يتحدث عن « الفن » إلا في كتابيه المعروفين و أسطورة سيريف » لكسوفنا لم يتحدث عن « الفن » إلا في كتابيه المعروفين و أسطورة سيريف » المحدل نلك الفلسفة الجمالية التي بسطها لنا نظريات في هذين الكتابين . المحل لتلك الفلسفة الجمالية التي بسطها لنا نظريات في هذين الكتابين .

والواقع أن ألبير كماى برفض منذ البداية ذلك التعارض التقليدى الذى اعتاد الماس إقامته بين و الأديب ، و «الفيلسوف » . وهو يقول فى ذلك إن الفيلسوف » فى نظر الناس لا بد من أن يظل أسيراً لمذهب واحد بعينه » ألا وهو مذهبه الحاص ، فى حين أنه ليس من الضرورى للأديب أن يبقى حبيساً لأى عمل فنى يبدعه . ولكن ليس بصحيح ما يرحمه الناس من أن الفيلسوف قايع و داخل » مذهبه ، فى حين أن الفنان مائل وأمام، عمله الففى على الصحيح أن كلا من الفيلسوف والفنان على صلة وثيقة بقلسفته أو فه .

فليس أبعد عن الصواب من تلك الفكرة القائلة بوجود « فن ، منفصل عن صاحبه ، أو وجود « عمل فني ، مستقل تماماً عن « الفنان ، الذي أبدعه . . . وإذا كان البعض قد توهم أن من المحال الفيلسوف \_ على العكس من الفنان \_ أن يضع أكثر من مذهب ، فإن كاني يقرر أن الفنان أيضاً لا يستطيع في العادة أن يعبر إلا عن شيء واحد ، وإن كان هذا النمبير قد يتخذ صوراً عديدة متباينة . ومني هذا أن مثل الفنان كثل المفكر : من حيث أن كلا منهما ملترم بإنتاجه ، متحقق من خلاله ، منديج في صميمه . . .

وحينها يتخذ الإنتاج الفني طابع « البناء ، أو «التركيب ، ، فإن العملالفني الذي يقدمه لنا الفنان سرعان ما يصبح بمشابة حلقة في سلسلة فنية صخمة السودها وحقيقة فنية واحدة ، وإذا كان بعض كنار الفنانين قد بندون لنا أحيانا مملين، فما ذلك إلا لأناديهم حقيقة فنية واحدة يكرورنها برتابة فىشتى أعمالهم الفنية المتلاحقة . وإذن فليست الشقة ببعيدة - إلى الحد الذي تصوره البعض ... بين التفكير الفلسن والإبداع الفني ، ما دام كل من المفكر والفنان. إنما يتجه أولا وبالذات نحو وعالمه والخاص الذي يسعى جاهداً في سبيل العمل على خلقه أو إبداعه . وحتى لو تصورنا فيلسوفاً مثل «كانت» Kant ، فإننا لن نستطيع أن نتخيله إلا فناناً مبدعا : له شخصياته، ورموزه، وعقمدته ، وحبكته الفنية . . : إلخ ولما كان من الضروري لمكل فنأن يصدر عن نظرة خاصة إلى الوجود، فإن أي روائي - كائنا من كان - لا مد من أن مكه ن في الوقت نفسه صاحب فلسفة ، وإن كان الروائي ــ بطبيعة الحال ــ فيلسو فأ واقعما بحدثنا بلغة الصور عن أعمق مصاني الوجود الإنساني . ومن هنا فقد كان بلزاك، وستندال، ودوستويفسكي، ويروست، ومالرو، وكافكا ، وغيرهم ، . روائيين فلاسفة ، ، وإن كانت فلسفاتهم قد بقيت مطوية خلال بحوعة من المواقف البشرية التي عاشتها شخصياتهم الرواكية الخالدة (١٠٠٠)

<sup>(1)</sup> A. Camus: "Le Mythe de Sisyphe", Gallimard, 1942, (Philosophie et Roman), pp. 130-141.

وغين نجد كاى يربط الفن بالموقف المينافيريق الإنسان فيقرو أن الموجود البشرى سـ فيلسوقاً كان أم فناتا سـ لابد من أن يواجسه والمسبث السائد في الكون بما لديه من حرية ، وتمرد ، وقدرة إبداعية . ويس الموجود البشرى وحيواناً متمرداً ، لجرد أنه والمخلوق الوحيد الذي يرفض أن يكون على ما هو عليه ، ، بل لانه أيصاً ذلك المخلوق الحر الذي يقف في وجه موقفه البشرى ، متمرداً في الوقت نفسه على الحليقة كلها الوحيا ينظر الفنان إلى والعالم ، ، فإنه لا يملك سوى التمرد على ما فيه من وحينا ينظر الفنان إلى والعالم ، ، فإنه لا يملك سوى التمرد على ما فيه من خو بعث ، (أو ولا معقولية ، ) ، وبالتالى فإنه لا بد من أن يجد نفسه مدفوعاً غيداعية . ومعني هذا أن الفنان إنما هو ذلك الإنسان المتسرد الذي يفرض على العالم شكل فنها ، أو صورة معقولة ، تسقة . وحين يقول كاى إن الفنان المنام ، وإن كان هذا الرفض خارجاً عن دائرة الناريخ ، وبالتالى فإنه يرفض العالم ، وإن كان هذا الرفض خارجاً عن دائرة الناريخ ، وبالتالى فإنه مورة قية خالصة من صور و التمرد الإنساني » .

وأليركاى يوافق الفيلسوف الآلماني ثيتشه على أنه وليس ثمة فنان يستطيع أن يحتمل الواقع ، لآن من طبيعة الفنان أن يضيق ذرعا بالعالم » ، ولكنه يمنف إلى ذلك أنه : وليس ثمة فنان يستطيع — مع ذلك — أن يستغنى تماما عن الواقع . » ، ولئن كان الإبداع الفنى — في جوهره — بمثابة ورفض العالم » . والتماس لعترب من والوحدة » ، إلا أن وفض الفنان العالم هو في الوقت نفسه معى وراء ذلك والعالم الفنى » الذي يريد أن يخلقه لنفسه . فالفنان لا يرفض الواقع إلا بسبب ما يشعر به من نقص في صميم العالم الواقعى ، ومن ثم فإنه لا ينكره إلا باسم ذلك والواقع الجديد » الذي سوف يبدعه ، ابتداء من ومطيات » العالم ناهما ه

يد أننا لو عدنا إلى تاريخ الفكر البشرى ، لوجدنا أن الفن قد استهدف لجلات كثيرة من جانب المصلحين الثوريين فى كلرزمان ومكان . فهذا أفلاطون مثلاً يندد بيمض طوائف الفنانين ، ويطرد والشعراء ، من جمهوريته باسم بعض المبادى الآخلاقية . ولكن أفلاطون عم ذلك لم يكن أعنف خصوم الفن ، فإنه لم يكد يتجاوز في حملته على الفن الإشارة إلى ما فى واللغمة ، من زيف وتصليل ، فضلا عن أنه لم يشكر أهمية فنون كالموسيق والممهار . ونحن نعرف كيف اعترف أفلاطون بقيمة والجمال ، وكيف وضعه فى مرتبة أسمى بكثير من سائر مراتب الأشياء الآخرى ، بل كيف جعل منه و مثالا ، معقو لا يمعلو على العالم الحسوس نفسه ! .

وأما الاتهام الحقيق الفن فهو ذلك الذي حلته لنا بعض الحركات الثورية في العصر الحديث: « إذ أصبح الكثيرون يعتبرون الفن مسئولا عن فساد معظم المجتمعات . ولعل من هذا القبيل مثلا ما فعلته حركة الإصلاح الدين في أوروپا ، إذراح أصحابها يدعون إلى استبعاد معايير الجمال ، من أجل الاقتصار على المسك بقيم الاخلاق . وهذا أيضا ما ذهب إليه المفكر الفرنسي جان جاك روسو : فقد اتهم الفن بأنه مفسدة للأخلاق ، وكأنما هو بدعة استحدثها المجتمع الصناعي ليدنس بها طهارة الطبيعة النقية الحالصة . . . ثم جاءت الثورة الترنسية فلم تعمل على ظهور فنان واحد ، بل قدمت العالم صحفيا واحدا عظم الشان هو المكانب الكبير ديمولان واحد ، بل قدمت العالم صحفيا واحدا عظم في الحفاء هو المركيز دي ساد Samoulius ، وأدياً واحداً كان يعمل الشائرة الفرنسية فقد لتي حتفه تحت المقصلة 1 وبظهور حركة سان سيمون المؤردة الفرنسية فقد لتي حتفه تحت المقصلة 1 وبظهور حركة سان سيمون ومكذا شاع بين أبناء ذلك العصر النداء القائل بأن « الفن المتقدم » ، وجرى همكذا شاع بين أبناء ذلك العصر النداء القائل بأن « الفن المتقدم » ، وجرى هذا الاصطلاح على قلم الشاعر النجاء المتحور هيجو ، ولو أن هذه الدعوى المتكسر على يديه أي حظ من النجاء ا

أما أنصار «العدمية» Nibilisme من المفكرين الروس ، فقد حلوا على الفن باسم « الثورة» . وهذا ما فعله مثلابيسارف Pisarey حينها نادى بانحلال القيم الجالية ، لحساب بعض القيم العملية ( أو الهرجماتية ) . ولعل هذا ما عبر عنه يسارف حيناكتب يقول: د إنى لأوثر ألف مرة أن أكون إسكافيا روسيا عن أن أكون رافائيلا روسيا ، ومعنى هذا أن زوجا من الاحذية ... فى نظر هذا المفكر ... أنفع من شكسير نفسه ! وأما الشاعر الروسى الكبير نفسه ! وأما الشاعر الروسى الكبير نكر اسوف Nekrassov فهو يقرر بصراحة أنه يفضل قطعة من الجبن على الشاعر الروسى يوشكين كله ا و لا نرانا في صاجة إلى الإفاضة في شرح موقف تولستوى من الفن : فإنه لمن الحديث المعاد أن نقول إن تولستوى قد أدان الفن كله باسم و الأخلاق المسيحية ، وأما تماثيل فينوس وأبولون الرخامية الرائعة التي كان قيصر روسيا بطرس الاكبر قد استقدمها من إيطاليا ، ليزين بها حديقة قصره الصيفي الفخم في بطرسبرج ، فإن روسيا الثائرة لم تلبث أن أدارت لها ظهرها . ولا غرابة في ذلك ، فإن من طبيعة البؤس ... فيا يقول. ألبير كامى ... أن ينصرف عن مناظر السعادة والنعيم ؛ لأن أمثال هذه المشاهد لا تولد في نفسه سوى مشاعر الحزن والشقاء (١٠).

ثم ينتقل ألبيركامي إلى الحديث عن « الأيديولوجية الألمانية ، فيبين لنا أنها لا تقل قسوة عن « العدمية الروسية ، في حكمها على الفن . وحسينا أن نرجع إلى الشراح الثوريين لكتاب الفيلسوف الألمساني هيجل Hegel نرجع إلى الشراح الثوريين لكتاب الفيلسوف الألمساني هيجل 10٧٠ – ١٨٣١ ) في « الفينومنولوجيا » أو ( فلسفة الظواهر ) ، لكي تتحقق من أنهم قد أجمعوا على القول بأنه لن يكون ثمة « فن » في بحتم المستقبل ، ما دام المجتمع الصالح المتوافق مع نفسه سيكون بالمضرورة في غنى عن كل إبداع يكون واقعة معاشة ، لا بجرد صورة متنجلة ، وحينا يصبح « الواقع ، حقيقة يكون واقعة معاشة ، لا بجرد صورة متنجلة ، وحينا يصبح « الواقع ، حقيقة الإنسانية . وقد حاول الماركسيون أن يطبقوا نقدهم للوعي الصوري وشي الإنسانية . وقد حاول الماركسيون أن يطبقوا نقدهم للوعي الصوري وشي الإنسانية ، فذهبوا إلى أن الفن ليس ضرورة إنسانية يتطلبها كل عصر ، بل

<sup>(1)</sup> A. Camus: "L'Homme Révolté", 1951, pp. 313-314.

هو — على العكس — حاجة انسبية محددة بمطالب هذا المصر أو ذاك ما وبالتالى فإنه يمبر عن القيم المفضلة الطبقة الحاكمة أو المسيطرة . ومعنى هذا أنه ليس ثمة و فن في ذاته ، أو فن عام يصدق في كل المصور ، بل هناك فنوند نسبة موقوتة ، مشروطة بعصرها وظروف نشأتها . والفن الثورى الوحيد (في تظر الماركسيين) إنما هو ذلك الفن الذي يضع نفسه في خدمة والثورة ، هذا إلى أن الفن حينا يخلق الجال — خارجا عن دائرة التاريخ — فإنه يضع المراقبل في طريق الجهد المعلى الأوحد ، ألا وهو ذلك الجهد الذي نقوم فيه بتحويل التاريخ نفسه إلى جمال مطلق 1 وهكذا نرى أن الإسكافي الروسي — بجمود ما يصبح على وعي تام بحقيقة دوره الثوري — لا بد من أن يصبحهو المبدع الحقيق للجهال النهائي الحاسم 1 وعندئذ لا بد من أن يجيء الزمن فيمنى على ذلك الجمال الزائل الذي أبدعه رافائيل ، خصوصا وأن هذا الجمال العابر لن يكون — بالنسبة إلى الإنسان الجديد — شيئًا مفهوما على الإطلاق 1

صحيح أن ماركس قد لاحظ أن الجال الإغربق لازال يستأثر بإعجاب شموب أوربا، ولكنه يعلل هذا الإعجاب بقوله: « إن في تلك الروام الفنية اليونانية مسحة من البراءة، فهي تعبر عنعالم بشرى تغلب عليه سذاجة الطفولة وعنى نجد في أنفسنا حنياناً بالفا إلى هذه الطفولة البشرية البريئة، حتى تتحرر ولا إلى حين سمن أعباء حياتنا الراشدة الحافلة بشتى ضروب الصراع به وهذا التعليل سف في رأى ألبيركامي سلايفسر لنا السر في إعجابنا بروائم عصر النهضة الإيطالية ، ولوحات الفنارف الحولندي الشهير رمبرانت عصر النهضة الإيطالية ، ولوحات الفنارف الحولندي الشهير رمبرانت دون أن يكون فيا أدني أثر من آثار السذاجة أو الطفولة ، ومهما يكن من شيء ، فإن الماركسيين عضون في حملاتهم المنبقة على الفن ، دون أن يحفلوا بالرد على ما يوجه إليهم من اعتراضات ، مستندين في سلسلة انهاماتهم المفن إلى به جماعة من رجال الفن أو أهل الفكر ، من راحوا يشكون في قيمة رسالتهم الفنية ذاتها ، إن لم نقل في جدوى مقدرتهم.

وكاى يلاحظ هذا أن الماركسيين يحدثوننا عن صراع موهوم بين كل من شكسبير والإسكاف، بينها الحقيقة أن الإسكافى ليس هو الذى يلمن شكسبير أو يكفر بالجال، وإنما الذى يلمنه — على المكس — إنسان لا زال يقرأ شكسبير، دون أن يختار لنفسه حرفة صناعة الآحذية، لسبب بسيط هو أنه لن يستطيع يوماً أن يصنعها ! وإذا كان أمثال هؤلاء المتحاملين على الفن يشعرون بندم على احترافهم لمهنة الفن، فإن ألبير كاى يقرر أن آخر شي. يمكن أن يدور بخلد الفنان الحقيق هو هذا الشمور بالندم! وحينا ينادى يمكن أن يدور بخلد الفنان الحقيق هو هذا الشمور بالندم! وحينا ينادى على المذان الماركسي أو رجل الفكر الروسي، بضرورة استبعاد والجال، من طالمنا الحديث، فإنه إنما يريد بذلك أن يحرم الجيع — بما فهم الإسكافي نفسه — من ذلك الحبر الإصافي الذي طالما أفاد منه هو نفسه!

ولكن ، لماذا يشعر الإنسان بحاجته إلى الفن ، هل الرغم ، نكل تلك الحلات التي طالما شنها جماعة الثوريين على النشاط الفنى ؟ هذا ما يجبب عليه كامي بقوله و إن الفن يعبر عن حاجة مبتافيزيقية أساسية ، ألا وهي الحاجة إلى الوحدة و L'anité ، و ما كان الإنسان لا يجد في عالمه الواقعي مثل هذه الوحدة التي هو في حاجة إلها ، فإنه بجد نفسه مصنطرا إلى إبداع عالم آخر يقيمه بديلا لهذا العالم . وليس الفن في جوهره سوى تلك الحركة التمردية التي يقوم بها الإنسان حينا يعمد إلى رفض الواقع ، من أجل العمل على خلق العالم الجديد الذي يستطيع أن يجد فيه ما ينشده من وحدة وتماسك واتساق . بل إن كامي ليذهب إلى حد أبعد من ذلك فيقول : وإن مطلب الترد لهو في حد ذاته ليذهب إلى حد أبعد من ذلك فيقول : وإن مطلب الترد لهو في حد ذاته عمللب جمالي ، معافق على ذاته على اختلاف ألوانها إنما تتحدد في نطاق عالم إنساق صرف ، معلق على ذاته والاتساق . وليس في وسع الإنسان أن يبلغ أقصي درجة من المعرفة ، أو أن يتحم بأكبر قسط من السيطرة ، اللهم إلا في نطاق تلك والعوالم المغلقة ، التي يتحمس له الفنان يتعمل و الذي الفسه . و فلذا يقرر كامي أنه أيا ما كان نوع الفن الذي يتحمس له الفنان

هانه لا بد النشاط الفنى فى كل حالة من الحالات من أن يتخذ طابع العملية الإبداعية التي يقوم فها الفنان بإعادة خلق العالم لحسابه الخاص 1

وهنا يظهر بوضوح تأثر ألبير كامى بالمفكر الفرنسى الكبير آلدريه مالرو: فإن مالرو حكا نعرف حكان أسبق من كامى إلى تأكيد الطابع الإبداعى للفن ، فضلا عن أنه قد عرف الفن بقوله : « إنه أسلوبنا البشرى فى خلق عالم يكون غربياً عن الواقع ، « ( ) . ولكن ، على حين أن مالرو قد قصر معظم المتهامه على دراسة فى التصوير والنحت ، نجد أن كامى قد حاول تطبيق هذا النهم الإبداعى للفن على فنون أخرى كالموسيق ، والشعر ، والرواية ، والمسرحية ، وما إلها . فليس المصور حاو المثال حو وحده الذى يعبد خلق العالم لحسابه الخاص ، بل إننا لنلتق بعملية مماثلة لدى كل من الموسيقار والشاعر والقصصى والكاتب المسرحى وغيرهم من الفنانين . . . .

فالموسيقار — مثلا — [نما يعيد تأليف تلك الاتفام الكامنة في الطبيعة ، 
لكي يقدم لنا سيمفونية أصيلة لا نظير لها في أي لحن من ألحان العالم . وعلى حين 
أن العالم لا يعرف الصمت أو السكون مطلقاً ، لان سكونه ذا ته يردد على الدوام 
أنفاماً واحدة بعبنها ، وفقاً لذبذبات خاصة تفلت بطبيعتها من طائله إدراكنا ، 
نجد أن المرسيق تقدم لنا سيمفونيات مكتملة ، يخلع فيها اللحن طابعه الخاص 
على أصوات هي في ذاتها عديمة الصورة . ومعنى هذا — بعبارة أوضح — 
على أصوات التي تقدمها لنا الطبيعة قلما تنطوى على توافق نفمي أو لحن 
موسيق ، في حين أن في استطاعة الموسيقار أن ينتزع من هذه الفوضي الطبيعية 
— عن طريق الإبداع والتوافق واللحن — وحدة موسيقية تطرب لها الآذن ، 
ومهزر لها القلب .

وأما فن النحت...وهو في رأى كامى أعظم الفنون جميعاً وأشدها طموحاً... فهو يسعى جاهداً في سبيل العمل على و تثبيت ، الصورة الإنسانية العابرة ،

<sup>(1)</sup> A. Malraux: "La Monnaie de l'Absolu", Paris, 1950, p. 122.

أو « تخليد » الشكل البشرى الزائل ، فوق الآبعاد الثلاثة المعروفة . وهذا ما يعبر عنه كامى باصطلاحه الفي حيثها يقول إن النحت بحاول « رد فوض الحركات إلى وحدة الطراز » ولأن كان فن النحت لا يستبعد عنصر والمشابة » Ressomblance — لآنه في حاجة ماسة إليه — إلا أنه لا يبحث أولا وبالذات عن محاكاة الواقع ، بل هو ينشد النعبير ، والسحنة ، والإيمارة به والنظرة الحاوية : لأن هذه كلها تلخص حركات الناس ونظراتهم ، فالنحت لا يرمى إلى التقليد أو المحاكاة ، بل هو ينشد التعبير والعاراز ، أعنى أنه يحاول أن يحبس في تعبير قوى حافل بالمعانى تلك السورة البشرية الزائلة : سورة الإجسام المارمة ، والنفوس المضطربة ، على نحو ما تتجلى فيما لا نهائية له الساكنة الحالية ، ولكن المثال حين يصوغ هذه المعانى في تمائيلة والساكنة الحالية ، ولكن المثال حين يصوغ هذه المعانى السكون والكال ، فإنه يشبع الهدو ( ولو إلى حين ) في تملك القالوب البشرية الفائرة والكال ، فإنه يشبع الهدو ( ولو إلى حين ) في تملك القالوب البشرية الفائرة بحمى القلق والتوتر والحركة المستمرة ، وهكذا ينظر العاشق الحزين إلى تلك بحمى القلق والتوتر والحركة المستمرة ، وهكذا ينظر العاشق الحزين إلى تلك الغائبل الإغريقية الساكنة ، فلا يملك سوى أن يتملى في محيا المرأة وجسدها ، فالمنصر الإلمي الحالد الذي يق منها بعد المحال المادة وفناء البدن ا

ثم يتوقف كامى عند فن التصوير ، فيذكر نا بعبارة قالها المصور الهولندى المشهور فان جوخ : « إننى لازداد اقتناعاً يومه المشهور فان جوخ : « إننى لازداد اقتناعاً يومه بعد يوم بأنه قد يكون من خطل الرأى أن نتخذ من هذا العالم معياراً للحكم على قدرة الرحمن ؛ فا هذا العالم سوى مجرد صورة تخطيطية أو دراسة سريمة لم تخرج بالصورة التى كان يتوقعها » ! وتيماً لذلك فإن الفنان إنما هو ذلك الموجود المبدع الذى يأخذ على عائقه إعادة تلك الدراسة من أجل ترويدها بالطراز الذى ينقعها ! وأما المبدأ الذى يقوم عليه فن التصوير بصفة خاصة فهر مبدأ د التخير » ( أو « الانتفاء » ) Io ohoix ) يصرف العبقرية الكبير أوجين دلاكروا Delacroix ) يصرف العبقرية النية سـ في مضار التصوير سـ بقوله ؛ « إنها موهبة الاختيار مع القدرة على النية سـ من العمل على عزله التجمع » والواقع أنه لا بد المصور — بادئ ثنى بد « سـ من العمل على عزله

موضوعه : فإن هذا العزل هو الخطوة الأولى في سبيل العمل على توحيده . ولماكانت المشاهد الطبيعية لاتكاد تكف عن الفرار من أمام عيوننا، فضلا عن أنها لا بد من أن تختفي من ذاكرتنا بمجرد ما تنأى عنها ، إن لم نقل بأنها هي نفسها قد تتعارض فيما بينها بعضها مع البعض الآخر ، فإن المصور لا مد من أن يحد نفسه مضطرا إلى أن يمزل في المكان والزمان ما هو ــ بطسعته ــ متنقل مع الضوء ، ضائم فيما لا حصر له من المنظورات ، مختف تحت تأثير اصطدامه بما عداه من القم الفنية الأخرى . وإذن فليس بدعا أن نجد مصور المناظر الطبيعية يحرص ــ أول ما يحرص ــ على إحاطة لوحته بإطار خاص، وكأنما هو يريد أن بحذف ويستبعد ، على قدر ما يتخير وينتق . . . وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى مصور المواضيع، فإنه إنما يعزل في المكان والزمان. فعلا ، يضيع عادة في ثنايا غيره من الأفعال . ومعنى هذا أن المصور هنا يقوم بعملية « تثبيت ، Fixation . والمصورون العظياء — فيها يقول كامي ـــ إنما هم أو لئك الذين يوهموننا (كما هو الحال في كل لوحات بييرو دلا فرانشسكا : Piero della Francesca ) بأن عملية . التثبيت ، لم تتم إلا منذ برهة وجيزة ، وكأن جهاز الإرسال لم يتوقف إلا منذ لحظة قصيرة ! ولعل هـذا هو السب في أن الشخصيات التي يقدمها لنا أمثال هؤلاء الرسامين إما تثير في نفوسنا ــ بفصل معجزة الفن ــ الشعور بأننا أمام مخلوقات لا زالت حية ، وإن كانت لم تعد خاضعة لحسكم الفناء 1 وهذا و فيلسوف ، رمبرانت Rembrandt – حتى بعد مرور مثات السنين على وفاة صاحبه ـــ لا زال يتأمل في حريج رائع من النور والظلال، طارحاً على الدوام نفس السؤال الا. .

يد أن الفن ــ فى رأى كامى ــ لا يمكن أن يكون كله رفضاً وتمردا، بل هو أيضاً قبول وموافقة . ومعنى هذا أنه ليس ثمة فن يستطيع أن يعيش على الرفض الشامل أو التمرد المطلق ، بل لابد الفنان ــ حتى حين يرفض

<sup>(</sup>١) انظر مثالنا : « فلسفة ألبع كلمي في الفن » بجلة « العربي » ، العدد ٧١ ، أكتوبر سنة ١٩٦٤ ، ص ٥٠ — ص ٥٠ .

الواقع – من أن يتحمس لبعض جوانب أخرى من الحقيقة . ومهما تنكر الفنان للواقع ، فانه لن يستطيع مطلقاً أن يتهرب منه بماماً . وكما أن كل تفكير – حتى ذلك الذى ينادى باللاممقول أو باللاممنى – لابد من أن يعنى شيئا ، فكذلك لابد للفن من أن يعنى شيئا ، حتى ولو زعم لنفسه أنه فن لاممقول ! ومهما ثار الإنسان على مافى الكون من فوضى أو ظلم أو اضطراب، فأنه لن يستطيع مطلقا أن يزعم أنه ليس فى العالم سوى القبح المطلق! وإذن الفنان الذى يربد أن يبدع الجمال هو في حاجة إلى التمرد على بعض جوانب من الواقع ، من أجل التحمس لجوانب أخرى منه . وهكذا يجد الفنان ، في ميم الواقع نفسه ، وقيمة حية ، تجمل من «الجمال » وعداً وأملا، وتدفع بالبشر الواقع نفسه ، وقيمة حية ، تجمل من «الجمال» وعداً وأملا، وتدفع بالبشر المنات حياتنا العادية تميل إلى الإطاحة بهذه «القيمة » فى تبدر الصيرورة كانت حياتنا العادية تميل إلى الإطاحة بهذه «القيمة » فى تبدر الصيرورة المستمرة ، إلا أن الفنان هو الذى يجيء فيخلع على تلك «القيمة » صورة خالدة يستبقها أمام أنظارنا ، وينتزعها من برائن النارع .

ثم يعرض كامى للممل الروائى ، فيحاول أن يطبق عليه نظريته فى دائترده مقرراً أن نشاط الروائى لا يمكن أن يقتصر على ابتكار بعض المواقف المتخيلة ، وإنما هو لا بد من أن يمند إلى عملية تشكيل الحياة وإمدادها بالوحدة التي تفتقر إليها فى الواقع . وقد ذهب البعض إلى أن الروائيين يحدون لذة فى خلق بعض الاقاصيص الحيالية ، كما أن الناس يحدون لذة بمائلة فى الاستمتاع بقراء ( أو مشاهدة ) أمثال هذه الأعمال الروائية المتخيلة . وأيسر تأويل لحذه المتحدة هو أن يقال إنها ناشئة عن حنين النفس الشرية إلى النهرب من الواقع ، وحرصها على الاستمتاع بلدة الشرود فى عالم الحيال . ولو محت هذه النظرة ، لكان السعداء أقل الناس ميلا إلى قراءة الروايات ، بينها عن نلاحظ أن الناس جمعاً — بما فيهم الاشقياء والسعداء — يقبلون على الاستمتاع بالاعمال الروائية المتخيلة ، إن لم تقل بأن الألم العميق كثيراً ما يحىء فيقضى على كل رغبة فى الاستمتاع ، وبالنالى فقد لا يقوى الرجل الشيق على مطالمة

أية قصة من القصص ! وإذن فليس بصحيح ما يقوله البعض من أثنا ثلوذ بالرواية لكى تتهرب من شقاء العالم الحاضر ، أو لكى نتحاى بأنفسنا عن واقع تقىل يرين على كاهلنا .

حَمَّا إِنَّ النَّسَاطُ الرَّواتَى يستلزم ضربًا من ضروب «الرفض» أو «التنكر» للواقع ، ولكن هذا الرفض لا يعني د الهروب ، أو د الفرار » . وعلى الرغم من أنَّ الإنسان يرفض العالم على ما هو عليه ، فإنه مع ذلك لا يقبل التهرب منه . وآية ذلك أن الناس يتمسكون بالحياة الدنيا ولا يرتضون لانفسهم ـــ في معظم الحالات ــ التنازل عنها أو التخلص منها. والواقع أن الناس لايريدون أن ينُسوا العالم أو أن يتناسوه ، بل هم يريدون ـــ على العكس من ذلك ـــ أن يعملوا على تملـكه والسيطرة عليه. ﴿ وَلَيْسَ أَعِجُ مِن مُواطِّنِي هَذَا العالم فيما يقول ألبيركاى - قانهم ليشعرون بأنهم منفيون في صميم أوطانهم. ولكننا لو استثنينا لحظات السعادة ( وهي ــ مع الاسف ــ لحظات قصار فَ حِياةً كُلُّ فَرْدُ مِنا ﴾ ، لوجدنا أن ﴿ الواقع ، هُو ۚ فَ نَظْرِنَا دَاءًا نَاتُصِ ، أوغيرمكتمل. وهذه أفعالنا نفسها تندُّ عنَّاء وتهرب مناء لكي تتلبس بأفعال أخرى، ثم لا تلبث أن ترتد إلينا فتحكم علينا، مرتدية أقنعة مجمولة لم تكن في الحسبان، وكأنما هي مياه تنتال Tantalo التي تمضى دائمًا نحو مصب مجهول! وربما كان حلم الإنسان الاكبر أن يعرف هذا المصب، وأن يتحكم في مجرى ذلك النهر ، لكى يستطيع في النهاية أن يدرك الحيساة بوصفها «قدراً » أو « مصيراً » destin . . . أجل ، هذا هو الحنين الذي يأخذ بمجامع قلب الإنسان فيدفعه دائمًا إلى العمل على وتملك ، الحياة ، والقبض على والواقع ، ، حتى يستطيع أن يضمن لنفسه ــ في تطاق للعرفة على أقل تقدير ــ ضرباً من الاتساق أو التوافق أو التلاؤم مع الذات . ولكن هذا العيان الناصع الذي يتمناه الإنسان هيهات أن يتحقق – إن كان له أن يتحقق يوماً – اللهم إلا في تلك اللحظة الحاطفة التي نسميها باسم « الموت » ، وهي اللحظة الوحيدة التي يكتمل فيها كل شيء 1 وهكذا نرى أنه حُينها يقدر للإنسان أن يوجد عق لاول مرة . فانه عندئذ سرعان ما يكف عن الوجود .

وهنا يحاول ألبير كامي أن يفسر لنا السر في ذلك الحسد العجيب الذي يكنه الكثيرون لغيرهم من بني البشر ، فنرأه يقول إنه لما كان الناس لا يرون غيرهم إلا من الحارج ، فإنهم كثيرًا ما ينسبون إلى وجود الآخرين تماسكا أَو ﴿ وَحَدَةً ﴾ لا يُملَّكُمُا هؤلاً ـ الآخرون في الواقع ، وإن بدت للناظرين من الحارج حقيقة أكيدة لا شك نها . و الحق أننا لا نرى من الآخرين سوى تلك الممالم الحارجية أو الحطوط السطحية التي ترتسم أمام أنظارنا ، وبالتالى فإننا لا ندرك تلك التفاصيل الدقيقة أو الجزئيات الصغيرة التي تنخر في أعماق قلوبهم . ولمل هذا هو السر في أننا نخلع على حياة الغير طابعاً فنيا يجعل منها في أنظار نا حقيقة رواثية متسقة ، دون أنَّ نفطن إلى ما في تلك الحياة من تمزق، و تناقض، وتوتر باطني . وحتى حينها نكون بإزاء حياتنا الخاصة ، فإننا كثيراً ما نود لو استطعنا أن نجعل منها عملا فنيا « متسقا » . وهذا هو السبب في أننا فتمنى أن يدوم الحب ، على الرغم من أننا نعلم حتى العلم أنه هيميات للحب أن يدوم، وأنه حتى لو دام ــ بمعجزة ما من المعجزات ــ فاستطاع أن يستمر خلال حياة طويلة بأكلها ، لمـا بلغ مع ذلك مستوى السكمال، بل لبق حباً ناقصا غير مكتمل! وإنالإنسان ليعلم تماماً أن سعادة لا أثر فيها للسام أو الرتابة إنما هي ضرب من المستحيل ، ولكنه قد يتمنى ـــ في سعيه وراء الدوام ـــ أن يصبح الألم الطويل مصيرًا .دائمًا مخلدا . ومع ذلك ، فإن الواقع سرعان ما يجيء مكذبا لـكل أمل بشرى في الدوام أو الاستمرار : إذ تتفتح أعيننا على حين فجأة ، فنرى أن أقسى آلامنا لا بد من أن تزول يوماً ، وندرك أنه لا بد لكل شيء من أن ينتهي إن عاجلا أو آجلا ، وعندئذ لا نلبث أن نفهم أنه هيهات للألم أن يكون أعمق دلالة من السعادة ، مادام الموت لا بد من أن يجي. فيقضى على الواحد منهما والآخر 1 .

وليست الرغبة فى « التملك ، سوى صورة أخرى من صور هذا الحنين البشرى إلى الدوام. وإذا كان « الحب ، كثيراً ما يختلط بهذا. مرضى عجيب ، فذلك لأن المحب قد يطمع فى تملك المحبوب . ولكن مهما كان من أمر ذلك « التبادل ، الذي قد يتحقق بين الحب والمحبوب ، فإن شخصية السكائن المحبوب لا يمكن أن تصبح ملكا للحب تماماً 1 ولم يعرف العشاق يوماً فهذه الارض القـاسية التي يولُّد فيها البشر منفصلين، ويحيون مستقلين، ويموتون فرادى، ما يمكن أن نسميه باسم والوصال الحقيقي . . وعبثا يحاول المحبون أن يحققوا رغباتهم الدفينة في والأتحاد، ، فإن امتلاك و الآخر ، لا بد من أن يظل مطلباً ميتا فيزيقيا مستحيلاً 1 ولكن • الحنين إلى المطلق، لا بد من أن يعمل عمله في أعماق الدَّات الإنسانية ، وبالتالي فإن كلا منا لا بد من أن يكون قد أحس يوما تلك الرغبة العارمة. فى الدوام والاكتبال والامتلاء 1 وليس . التمرد، الذي يتحدث عنه ألبير كامي سوى « رفض ، للصيرورة ، والتغير ، والفناء ، باسم الدوام، والثبات، والخلود ا وينظر المر. إلى ماحوله من كاثنات بشرية، فيرى الناس و زئيقيين ، لا يكاد يستطيع أن يمسك جم ، وذلك لأنهم يفلتون من طائلته باستمرار ، ويندون عنه في سأثر أفعالهم . والحياة البشرية ـــ من هذه الناحية سخليط مهوش غير واضح المعالم ، إن لم نقل أنها . عديمة الطرازي ، خلو تماماً من كل و أسلوب ، . ومعنى هذا أن الحياة حركة مستمرة تجرى دائما وراء صورتها ، دون أن تتمكن يوماً مناللحاق بها أو العثور عليها . والإنسان هو ذلك الموجود الممزق الذي يبحث - عبثًا - عن السبيل إلى تملك تلك الصورة ، آملا أن يجد فيها وسيلة ناجعة لتدعيم مملكته الخاصة ، أو لتحديد معالم وجوده الخاص . ولكن الواقع شاهد ـــ مع الاسف ـــ على أنه ليس لأى شيء حي \_ في هـذا الوجود \_ صورة تحددة مكتملة بمكن أن تكفل للإنسان ضرباً من « التوافق » أو « الانسجام » الباطني .

وحسبنا أن تلق نظرة سريعة على ما يقوم البشر من نشاط في هذا المالم،
لكى نتحقق من أنهم يعملون جاهدين في سبيل البحث عن دالصيغ، Formules
أو د المراقف ، التي يمكن أن تخلع على وجودهم ما يفتقر إليه من دوحدة ،
أو د الساف ، . فليس يكني الإنسان أن يعيش ، بل هو في حاجة دائما إلى أن
يخلق من حياته د مصيراً ، ، حتى قبل الموت . وهذا هو السبب في أثنا تراه

يبحث لحيانه عن دخاتمة ، أو دكلة بهائية ، تجعل منها أقصوصة متسقة أو رواية متكاملة ا وإذن فقد لا تجانب الصواب إذا قلنا إن لدى الإنسان فكرة عن دعالم أفضل ، من العالم الراهن ، وإن كانت كلسة د أفضل ، هنا لا تدى عالم فضل ، من العالم الراهن ، وإن كانت كلسة د أفضل ، هنا لا تدى عالم في هذا الصدد عن دحمي الوحدة ، ، فإنه يعني بها تلك السورة الإنسانية التي تسعو بالقلب فوق مستوى العالم الواقعي ، بما فيه من تشتت ، وتوزع ، وتكثر، على الرغم من اعترافه في الوقت نفسه بأنه ليس في وسع الإنسان أن ينتزع نفسه تماماً من برائن هذا العالم . وسواء أكان نشاط الإنسان نشاطاً دينيا روحياً ، تماماً من برائن هذا العالم . وسواء أكان نشاط الإنسان نشاطاً دينيا روحياً ، أم نشاطاً إحرامياً عدوانياً ، فإنه في جهده البشري العارم إنما يعبر عن تلك الرغبة الإنسانية الحادة في تزويد الحياة بصورة لا تملكها في الواقع ونفس الأمر . وهذا الاتجاه الذي قد يدفع بالمعنى منا نحو المهل على تقطعم الإنسان ، إنما هو بعينه الذي قد يدفع بالبعض منا نحو الإنتاج الفني أو الإبداع المواثي () .

وهنا يتساءل كاى عن ماهية الرواية ، لكى لا يلبث أن يجيب على هذا التساؤل بقوله : « إن الرواية هى ذلك الكون الخاص الذي يكتسب فيه الفعل صورته ، ويتم فيه النطق بكلمات النهاية ، ويتحقق فيه استسلام الموجودات للموجودات، وتأخذ فيه كل حياة طابع المصير (٢٠) » . ومعنى هذا أن العالم الروائي أما هو في صميمه تصحيح للعالم المحاضر ، وفقاً لما يجيش به صدر الإنسان من رغبة عميقة ، أو نزوع قوى ، نحو « الوحدة ، : و «الاتساق ، ولكن حذار أن تتوهم أن عالم الرواية هو غير عالم الواقع : فإن الألم في العمل الروائي هو بعينه علم الحقيقة ، والحب في الإنتاج الرواني هو بعينه علم الحقيقة ، والحب في الإنتاج الرواني هو بعينه حب الناس في الحياة الواقعية . وأما أبطال الرواية ، فإنهم الرواني هو المواني هو بعينه حب الناس في الحياة الواقعية . وأما أبطال الرواية ، فإنهم

 <sup>(</sup>١) زكريا إبراهم : « الدلالة الفلسفية للصل الروائي عند ألبير كامى » مجلة « المجلة » ، المدد
 (١) من س ٢٧ -- يلى س ٣٧ -- يلى

<sup>(2)</sup> Albert Camus: "L'Homme Révolté", 1951, pp. 324-325.

ينطقون بنفس اللغة التي تتحدث بها ، كما أنهم بملكون من مظاهر الضعف والقوة مثلبا يملك سائر البشر في الحياة الدنيا . فليس عالمهم أجمل أو أروع من عالمنا نحن البشر ، بل كل ما هنالك أنهم — على العكس منا نحن السواد الاعظم من الناس يعنون في أعالهم حتى نهاية الشوط ، ويحققون مصائرهم كاملة غير منقوصة ، وكانما هم يتممون ما نحن في العادة عاجزون عن إتمامه وحسينا أن نرجع إلى روايات ممام لاقابت ، أو ستندال ، أو جوبينو ، أو دوستويفسكي لكي ندرك إلى أي حد قد مضى أبطال هذه الروايات في تحقيق مصيرهم ، وكيف استطاعوا بالنالي أن يعيشوا خبراتهم الفرامية حتى النهاية . . . .

حقاً إن العالم الروائي ــ فيما يقول كاني ــ «عالم خيالي »، ولكنه في الوقت نفسه عالم أصيل قد ابتدعه الروائي عن طريق تصحيحه المالم الراهن . فالعالم الروائي عالم يستطيع الآلم فيه — إن أراد ذلك — أن يدوم حتى الموت، وتستطيع الاهواء فيه أنَّ تظل قائمة كما هي إلى الآبد ، وتستطيع الموجودات فيه أن تبقى فريسة للفكرة الثابتة أو الوسواس المستديم، ويستطيع الاشخاص فيه أن يظلوا دحاضرين، بعضهم أمام البعض الآخر دون انقطاع . . . الح . ومن هنا فان الانسان يجدني العمل الرواثي تلك والصورة، التي طَالَمًا تاق إلَيْها في الحياة العادية ، وذلك ﴿ الحد ، المسكن الذي طالما سعى وراءه ــ عبثاً ــ في ظروف معيشته اليومية . وهذا ما يعبر عنه كامي بقوله إن الرواية تصنع المصير على المقاس الطلوب» ، بمنى أن الرواية تقوم منافسة الخليقة الطبيعية ، وتحاول أن تنتصر ـــ ولو ،ؤقنا ـــ على الموت . وسوا. رجمنا إلى الرواية الفرنسية القائمة على النحليل ، أم رجمنا إلى الرواية الروسية (على نحو ما تجدها لدى دوستو بفسكي أو تو لسنوى) ، فاننا لن نجد صعوبة كبرى في التحقق من أن ماهية الرواية كامنة في ذلك «التصحيح المستمر الذي يحريه الروائي على خبرته الحاصة ، متجها بها دائمًا في نفسَ الاَّبْجَاهِ . . . وليس من شأن هذا ـ التصحيح » أن يكون أخلاقيا ، أو شكليا

خالصا، بل هو لابد من أن يهدف أولا وقبل كل شيء إلى تحقيق « الوحدة ، ومن ثم فانه يعبر بالضرورة عن حاجة ميتافيزيقية أصلية . وكامى يتوقف بصفة خاصة عندكل من الرواية الامريكية ، والرواية الإروستية ( نسبة إلى المكاتب الفرنسي مارسل بروست Proust ) لمكى يبين لنا نوع « البحث عن الوحدة ، في كل منهما . فني الرواية الامريكية تتحقق « الوحدة » عن طريق التضحية بالحياة الباطنية المشخصيات ، وإرجاع الانسان إلى سلوكه الخارجي أو ردود أفعاله الظاهرية ، في حين تتحقق الوحدة ، عند بروست عن طريق الإسلاميات الراهنية والذاكرة الروحية ، مع الجمع بين الذكريات الضائمة والاحساسات الراهنة .

ولسنا نريدأن نتوقف طويلاعند هذه المقارئات الدقيقة التي قدمها لنا كابي خلال دراسته لـكل من د الرواية الأمريكية ، و د الرواية اليروستية ، ، وإنا حسنا أن نقول إن الرواية — في نظركاي – لا بد منأن تجيء معبرة ﴿ يُوجِهُما مِن الوجُّوهُ ﴾ عن تلك الحاجة الميثافيزيقية إلى والوحدة، ولا شك أن الماريقة التي يصطنعها الروائي في معالجته للراقع لا بد من أن تكون بمثابة تَأْكِيدُ لَقَدْرُتُهُ عَلَى ﴿ الرَّفْضُ ﴾ . ولكن ما يستبقيُّهُ الرُّوائي من الواقع - في عالمه الخاص ... إنما تكشف لنا في الوقت نفسه عن قبوله لجانب واحد (على الأقل) من جوانب الحقيقة الخارجية ، ألا وهو ذلك الجانب الذي ينتزعه من ظلال الصيرورة، لكي يسلط عليه أضوا. الإبداع الفني. ولو أن الفنان مضى في عملية . الرفض ، حتى نهاية الشوط ، أعنى لو أنه تنكر للواقع تسكراً كاملا مطلقاً ، لـكان في ذلك استبعاد تام للواقع ، وبالتالي لوجدنا أنفسنا -بازا. ﴿ أَعَمَالُ شَكَلِيةً ﴾ ﴿ أَوْ صُورِيةً ﴾ محصة . وأما إذا آثر الفنان – على المكس من ذلك - أن يعلى من شأن الحقيقة الففل ، لأسباب خارجة عن مقتضيات العمل الفني نفسه ، فسنكون في هذه الحالة بازا. نزعة واقعية صرفة . وعلى حين أن الانجاء الاصلى للإبداع الفنى يستلزم أن يكون ثمة ترابط وثيق بين الرفض والقبول ، أو بين النه والإثبات ، نجــــد في النزعات الشكلية

المماصرة تشويها صارخا للإبداع الني لحساب عملية والرفض، أو والإنكار به ولمل هذا هو الاصل في تلك والانجاهات الصورية الهروبية ، التي يرخم بها عصرينا الحاضر، والتي يرجع الجانب الاكبر منها إلى أصول و عدمية ، واضحة وأما حين يستمسك الفنان بالواقع النفل (على ما هو عليه ) ، فانه يتخلى عندتمذ عن الشرط الاساسي لمكل إبداع في ، إذ يقتصر على تأكيد و الحضرة المباشرة ، للمالم ، على حساب حرية الوعى الحلاق . وفي كلنا الحالتين ، يلاحظ كلى أن ثمة إنكاراً للفمل الإبداعي الذي هو الاصل في كل عمل روائي . وسواء عمد الروائي إلى اطراح الواقع كله ، أم عمد إلى الانتصار على تأكيد الواقع وحده ، فانه في كلنا الحالتين إنما يتنكر لذانه ، سوا. أكان ذلك على صورة سلب مطلق (كا هو الحال في النزعات الشكلية المتطرفة ) ، أم على صورة المبات مطلق (كا هو الحال في النزعات الواقعية المتطرفة ) ، أم على

بد أن كامى يعود فيقرر أن مقهوم والفن الشكلي الحالص ، ومفهوم والفن الواقعى المحض ، إما هما مقهوم والفن الواقعى المحسد المحت الزعة العدمية Wibilisms في عملية الرفض أو الإنكار ، فأنها لا بد من أن تنتهى في خاتمة المطاف إلى التسلم بقيمة ما من التيكار ، فأنها لا بد من أن تنتهى في خاتمة المطاف إلى التسلم بقيمة ما من فأنها لا بد من أن تقع في تناقض ذاتي بمجرد ما تحاول أن تتمقل ذاتها ، وإذن فانه ليس في وسع أي فن روائي أن يرفض الواقع رفضا مطلقا ، كما أنه ليس في وسعه أيضاً أن يقتصر على قبول الواقع قبو لا مطلقا ( تاماً ) . محيح أن أصحاب و النزعة الشكلية ، قد يحاولون الاستمناء نهائيا عن كل مضمون واقعى ولمولو المد بد يستحيل عليم عنده أن يواصلو احده النزعة الصورية الحاوية المطاف إلى حد يستحيل عليم عنده أن يواصلو احده الزعة الصورية الحاوية الحواب وحتى لو نظرنا إلى تلك و المندسة المحمنة ، التي ينتهى إليها في بعض الأحيان أصحاب و التصوير المجرد » ، فاننا استحد أبها تستمد أيضا من العالم الحارجي الوانها ، وتستمير منه العلاقات خالصة ، لمكان على أصحابا أن يلوذوا بالصمت ! وحكانة الحال أيضاً بالنسبة على الحال على أصحابا أن يلوذوا بالصمت ! وحكانا الحال أيضاً بالنسبة على الحالة ، لمكان على أصحابا أن يلوذوا بالصمت ! وحكاذا الحال أيضاً بالنسبة . الكان على أصحابا أن يلوذوا بالصمت ! وحكاذا الحال أيضاً بالنسبة . الكان على أصحابا أن يلوذوا بالصمت ! وحكاذا الحال أيضاً بالنسبة على المحالة على أحكان الحالة على أحداد المحالة على أحداد

إلى النزعة الواقعية فإنه همات لأصحابها أن يستغنوا تماما عن أي قسط ـــ ولو ضئيل ــ من الناويل والاختيار التعسنى. ومهما كان من دقة المصور الفو توغر افي ، فإن الصورة التي يقدمها لنا لابد من أن تجيء منطوية على ضرب من الحيانة للواقع . وآية ذلك أن الصورة الشمسية نفسها إنما هي وليدة اختيار معين، فضلا عن أنها تحدد معالم شي مهو في الأصل غير متحدد . ولهذا يقرر كامي أنكلا من الفنان الواقمي والفنان الشكلي إنما ينشد د الوحدة، حيث لاينبغي البحث عنها : لأن الواحد منهما يبحث عنها في د الواقع الغفل ، ، بينها ينشدها الآخر في ذلك والإبداع الخبالي ، الذي يزعم لنفسه القدرة على استبعادكل واتم . وأما الوحدة الفنية الحقيقية فهي تلك ألَّى لا تظهر إلا عند انتهاء عملية التحوير أو التعديل التي يفرضها الفنان على الواقع . وليس هذا والتصحيح . الذي يجربه الفنان على الحقيقة الخارجية ... مستعينا في ذلك بلغته الخاصة ومقدرته الذانية على إعادة توزيع العناصر المستمدة من الواقع – سوى ما اصطلحنا على تسميته باسم الطرآز أو «الأسلوب» : Stylo . والأسلوب هو الذي يخلع على العالم الفني وحدته وحدوده . و لعل هذا هو السبب في أننا لحلم لدى بعض العباقرة من الفنانين قدرة خارقة على تنظيم العالم وصياغته من جديد ، وكأن هؤلاء الفنانين قد استطاعوا أرب يَفْرضوا على العالم قانونهم الحاص .

فإذا ما طبقنا هذا المبدأ الفنى العام على العمل الروائى، ألفينا أنه لا سبيل إلى مطالبة الكاتب الروائى بالحضوع التام المواقع . ولكن لا سبيل في الوقت فضه إلى مطالبته بمجافاة الواقع بماماً ، أو التخلي عنه نهائيا . والحق أنه لا وجود العناصر الحيالية الصرفة في أى دعمل روائى ، بمغى السكلمة، لانه الو وجد في الرواية التي نسميها ومثالية ، (مثلا) عنصر خيالي صرف ، لا صلة مله على الإطلاق بالحقيقة العينية الملبوسة ، لما كان لهذا العنصر أى معنى فنى ، أو أية دلالة جمالية - والسبب في ذلك أن الشرط الأسامى الذي يتطلبه العقل البشرى في بحثه عن د الوحدة ، هو أن تكون هذه د الوحدة ، قابلة للتوصيل . إلى الآخرين . وأما الوحدة العائمة على الاستدلال العقلي الصرف ، فهى في

فظر ألبير كامى وحدة زائفة ، ما دامت لا تستند إلى دعامة من الواقع . وأما الإبداع الروائي الصحيح فهو ذلك الذي يستخدم الراقع — ولا يستخدم سوى الواقع — بدفته المتدفق ، ودمائه الحارة ، بل بانفعالانه العارمة وصرخانه الحادة . ولكن كل ما هنالك أن الروائي هنا يضيف إلى الواقع شيئا يحور منه وبدخل عليه بعض مظاهر التعديل (١) .

ثم يعرج كامى أعلى ما سماه البعض باسم والرواية الواقعية ، فيقول إن الفن الذي يريد لنفسه أن يكون بجرد و نقل عن الواقع، ، أو مجرد تكرار لبعض عناصر منتزعة من صمم الواقع ، لا يمكن أن يسمى فنا بأى حال من الأحوال . ولو أمكن أن يكون ثمة فن يحاكى الواقع محاكاة تامة ، دون أدنى تخير أو انتقاء ، لكان هذا الفن بجرد ترديد عقيم للحقيقة ، أو بجرد تكرار أجوف للعالم الطبيعي . ولكن من الواضح أن الفن لا يمكن أن يكون واقعياً عضاً ، حتى ولو حاول ذلك في بعض الآحيان . ولو أريد لاى وصف أن بجي. واقدياً حقا ، لوجب أن يكون هذا الوصف لا متناهما ، وبالتالى فإن الواقعية ، في هذه الحالة لن تكون سوى بجرد عملية تعمداد أو إحصاء لا نهاية لها . ولا شك أن مهمة الفن ــ عندئذ ـــ أن تكون هي العمل على امتلاك « الوحدة ، ، بل ستكون هي العمل على تملك العالم الواقعي في ء بحموعه ، . ومع ذلك ، فإن الملاحظ في الروايات الواقعية أنها تختار ـــ من حيث لا تدرى - بعض عناصر معينة من الواقع ، ولولا هـذا الاختيار لما كان لنا أن نعدها أعمالا فنية على الإطلاق . ولا غرو ، فإن الاختيار ، وتجاوز الواقع : هما الشرطان الاساسـيان لـكل تفكير ، ولـكل تعبير . ولا نزاع في أن عملية الكتابة إنما هي منذ البداية عملية تخير أو انتقاء. وحسيناً أن تمضى إلى أعمق أعماق والرواية الواقعية ، ، لكي نستكشف ما فها من عناصر تعسفية تجعل منها رواية ذات قضية أو موضوع ضمني . وهذا هو السبب فيها نلاحظه لدى معظم الرواثيين الماركسيين من ميلٌ خني نحو تصوير

 <sup>(</sup>۱) زكريا إمراهيم : « الدلالة الفلسفية السل الروائى عند ألبير كاى » بحث منشور بمجلة « الحجلة » ، العدد ٨٩ ، إما يو سنة ١٩٦٤ ص ٣٦ .

الواقع بالصورة التى تتلام مع المذهب الماركسى ، بما يدلنا على وجود حكم أولى سابق يستبعد بمقتضاه الروائى الماركسى ما لا يروقه من جوانب الواقع ، حتى لا يكون فى روايته ما قد يتعارض مع المذهب الماركسى .

وهنا يتوقف كامي قليلا عند والفن العدى ، ، لكي يبين لنا أن الصور المنحطة من هذا الفن إنما تظهر في الأفق حيمًا يبقي الفنان مستعبدًا للحدث ، أو حين يزعم الفنان لنفسه القدرة على إنـكار الحدث بنمامه . والواقع أن الإبداع الفني يستلزم توتراً غير منقطع بين الصورة والمادة ؛ بين الصيرورة والمقل؛ بين الناريخ والقم، بحيث إنَّ أي اختلال في هذا النوازن لا بد من أن يؤدى حتماً ، إما إلى الدّكتاتورية ، وإما إلى الفوضى ، أو هو لا بد من أن يفضى بالضرورة ، إما إلى الدعاية المذهبية ، وإما إلى الحذيان الصــــورى المحض! وفى كلتا الحالتين لا بد للإبداع الفنى من أن يصبح ضرباً من المستحيل: ما دام الإبداع حليف الحرية الواعية المستنيرة . وسواء استسلم الفن الحديث لدوار التجريد والتعمية الصورية ، أم عمد إلى الاستعانة بسوط الواقمية القحة الساذجة ، فإنه لن يكون إلا فن طغاة وعبيد، لا فن خالقين أو مبدعين . وكل عمل فني يطغي فيه « المضمون ، على «الصورة ، ، أو تطغي فيه , الصورة ، على ، المضمون ، إنما هو عمل فاشل لا ينطوى إلا على وحدة زائفة ، أو وحدة ساقطة . ولا شك أن و الوحدة ، التي لا تصدر عن طبيعة الطراز نفسه لابد من أن تجيء ضرباً من التشويه . حقا إن الفنانين وجهات نظر مختلفة ، ولكن هناك مع ذلك مبدأ واحداً يشترك فيه جميع الفانين ، ألا وهو مبدأ , النطبيع الأسلوبي ، Stylisation الذي بمقتضاه يفرض الفنان طرازًا خاصاً أو أسلوبًا معينًا على المادة التي يمارس نشاطه فيها . وحين يتحدث ألييركامي عن عملية والنطبيع الأسلوبي، فإنه يعني بذلك أن ثمة قطبين أساسبين في كل إبداع فني، ألَّا وهما : قطب الواقع من جهة ، وقطب الذهن ( الذي يخلع صورته على الواقع ) من جهة أخرى . وفي استطاعة الروائي ــ عن طريق هذه الصلية ــ أن يعيد خلق العالم لحسابه الخاص ، مستعيناً

فى ذلك بما لديه من قدرة خاصة على التنظيم . وإذا كان كامى يربط الرواية بالتمرد: Révolte ، فذلك لانه يرى أن الروائى هو ذلك الإنسان المتمرد الذى ينظم على العالم صورة ليست فيه . وعلى قدر عظمة الروائى تكون قدرته على التمرد ، ولكن ، التمرد ، لا يعنى السلب ، أو اليأس ، أو الإنكار ، بل هو يمنى أيضا الحلق ، أو التنظيم ، أو الإبداع . ومن هنا فإن الدلالة الفلسفية الحقيقية للعمل الروائى إنما تنجلى بصفة خاصة فى مواجبة الفنان لما فى العالم. من دعيث ، وتمرده على هذا العبث عن طريق فرض الشكل الفي المنظم على الواقع الففل . وإذا كان الإنسان هو المخلوق الوحيد الذي يكتب والرواية ، ويستمتع بتذوق ، العمل الروائى ، فذلك لانه فى الوقت نفسه المخلوق الوحيد الذي يبحث عن والوحد الذي يتحدون ، الواحدة ، ويلتمس ، المفى ، ويعمل على ، تجاوز ، الواقع . .

صحيح أن الفنان لا يستطيع أن يستغنى عن الواقع ، أو أن يتهرب من. المجتمع ، ولكن الفن إنما يسلنا كيف ننشد — عن طريق التمرد — تلك الوحدة الحقيقية التي يتطوى عليها الواقع في جائبه المذرى ، ألا وهو إذالك الجانب الذي نسميه باسم « الجال » وليس من شك في أن الجمال لا يصنع الثورات ، ولكن لا بد من أن يجيء اليوم الذي تشعر فيه الثورات بحاجتها في الوقت نفسه على تزويده بضرب من الوحدة، إنما هي بعينها قاعدة « التمرد » ؟ وماذا عسى أن تكون « القيم » التي داخع عنها كل المصلحين عبر التاريخ إن لم تكن هي د الحرية ، و « الكرامة » التي عبر عنها فنانون من أمثال شكسبر ، وصرفاتلس » ومو لير ، وتو الستوى ، وغيره ؟

إننا لا نريد — بطبيعة الحال — لشكسبير أن ينظم مجتمع وصانعي الاحذية ، ، ولكننا نعتقد — فيا يقول ألبيركامى — أنه قد يكون منخطل الرأى لمجتمع صانعى الاحذية أن يزعم لمفسه حتى الاستغناء عن شكسبير 1 وليس ، الفنان ، دخيلا على مجتمع المدنية الحديثة ، فإن رسالة الفنان ليست سوى إشباع الحاجة إلى الحرية والكرامة ، وهي تلك الحاجة التي تعمل عملها

في قلب كل إنسان ، حتى إنسان الآلة والصناعة ! هذا إلى أن الفن يعلمنا أن أبعاد الإنسان الحقيقية ليست بالضرورة هي البعد التاريخي وحده، وإنما لابد الإنسان من أن يحث أيضاً في نظام الطبيعة عن مبرر من مبررات بقائه 1 وليس على الإنسان أن ينهي التاريخ أو أن يضع حداً له ، وإنما عليه أن يخلقه أو أن يبدعه على صورة ذلك والحق، الذي أصبح يعرف أنه كذلك. وان يتسنى للمجتمع الصناعي الحديث أن يعرف السبيل إلى الحضارة الحقيقية ، اللهم إلا حين يمنح العامل كرامة الفنان المبدع ، بحيث يتحقق التوافق بين الإنتاج الصناعي والإبداع الفي . وأخيراً يقرر ألبيركاي أن الفن يعلمنا حرساً هاما ، ألا وهو أنَّ الإنسان لا يمكن أن يظل أسيراً للعالم ، بل هو لابد من أن يتمرد على العالم لكى يعلو على العالم ، كما أنه في حاجة أيضاً إلى الانفصال عن التاريخ – بوجه من الوجوه – من أجل الحسكم على التاريخ، فضلا عن أنه لابد للإنسان أيضاً من أن يعمل على التحرر من الصيرورة الطبيعية ، لكي ينشد مبررات بقائه فيما وراء النظام الطبيعي . وهكذا يخلص · ألبيركامي إلى القول بأنه لاخلاص لمجتمعنا الحديث إلا بالجم بين « الثورة ، و « الابداع ، ، بحيث لا يظل الانسان المعاصر مستعبداً لانتاجه الصناعي ولا بظل الفرد بجرد أداة أو وسيلة في خدمة المجتمع أو التاريخ ١

تلك هي الخطوط العربصة لفلسفة كامى في الفن ، على نحو ما بسطها لنا الله الأساسيين : وأسطورة سيزيف ، و والانسان المتمرد ، ولاشك أن هذه الفلسفة لا بمثل نظرية جالية متكاملة ، فضلا عن أنها لا تتناول بالبحث الكثير من المشكلات الجالية الهامة ، مثل مقومات العمل الفي ، وعلاقة الفن بالوجدان ، ودور الشكل في عملية الابداع ، وصلة الفنان بالمجتمع ، ووظيفة النشاط الرمنى في صميم الجهد الفنى . . . الح . ولكننا أن تكون منصفين لابيركامى لو أننا تطلبنا منه دراسة جمالية وافية ، في حين أنه هو نفسه لم يقصد من وراء تعرضه للشاط الفي سوى الكشف عن مضمون و التمرد ،

على نحو ما يتجلى من خلال الجهد الايداعى الذي يقوم به الفنان . فليس من حقنا أن نأخذ على كامي إغفاله الكثير من المشكلات الجالية ، ما دام الجال الذي حدده لنفسه منذ البداية هو بجال الفلسفة العامة ، لا التفكير الجالي . جولكن وبما كان من حقنا أن تتساءل : أما من سبيل إلى القضاء على ذلك · . « التوتر ، ألذى صوره لنا ألبيركامي في حديثه عن موقف الفنان المعاصر ؟ · أليست هناك وسيلة لتحقيق ضرب من التوافق بين الفرد والمجتمع ، أو بين . التمرد والثورة ، أو بين الانسان والتاريخ ، أو بين عملية الرفض وعملية القبول ، بحبث نعلو على نظرية كامى في « التمرد » ؟ وفيم إذن تشبيه الفن بالتمرد وربط النشاط الفني بعملية إعادة خلق العالم لحساب الفنان ، إذا كان كامي نفسه قد اعترف منذ البداية بأن الفنان لا يرفض الواقع جمــــــلة ، بل هو يتخير منه جوانب يعمل على إبرازها وتوحيدها؟ حقاً لقدكان كامي أميل إلى تأكيد جانب والرفض، على حساب جانب والقبول، ، ولكن ألم يعترف كامي نفسه بأن في نظام الطبيعة ما يوجي إلى الفنان أحياناً بالجمال ، وبالتالي ما قد بحمله بحد في الطبيعة نفسها مبررا من مبررات بقائه ؟ وإذن فلماذا يأبي كامي إلا أن يجعل من الفنان على العكس عا تصور الكثيرون بحرد ومتمرد، ينشد الوحدة ، ويعمل على تجاوز الواقع ؛ ألم يقل كامي نفسه إن العبقرية الفنية ــ بخلاف ما توهم الكثيرون ــ لا يمكن أن تكون سلباً محضاً أو يأساً مطلقاً ؟ فلماذا لا نقول إذن إن الفنان خادم التاريخ كما هو مبدع القيم ، أو هو صنيعة المجتمع كماهو ربيب الحرية ، أو هو الناطق باسم النظام الطبيعي، كما هو في الوقت نفسه المتمرد الأكبر على الواقع الجامد المتحجر ؟

على أن هذا الانتقاد العام الذي وجهناه إلى فظرية كامى فى ربط الفن بالتمرد، لا يمنعنا من الاعتراف بقيمة التحليلات الفلسفية العميقة التي قدمها لناكامى، خصوصاً عند حديثه عن فن الرواية . ولا شك أن فيلسوفنا على حق حين يقرر أنه أيا ماكانت نرعة الدكاتب الروائي فإنه لا بد من أن يعمل على تشكيل الحياة بصورة لا تتولفر في الواقع، عادلم عليه دائما أن يخلم على المواقف . وحدة ، لا نظير لها في الحياة العادية . فالروائي — واقعياً كان أم خيالياً أم نفسانياً أم غير ذلك ـــ لابد من أن يجد نفسه مضطرا إلى تصحيح الواقع، حتى يجعل منه شكلا متسقاً يصلح لأن يكون وعملا فنياً.. وما دامت عمليةً . الاختيار ، وعملية . تجاوز الواقع ، شرطين ضروريين لـكل إنتاج روائي، بل لـكل إنتاج فني ، فلا بد للنشاط الفني من أن يتخذ دائماً طابع « الابداع الانساني ، الذي بمقتضاه تحور الحرية البشرية الحقيقة الحارجية لَكَى تشكلها على صورتها، أو لكي تدمنها بطابعها الخاص. وهذه الحقيقة الكرى التي حرص ألبيركامي حرصاً شديداً على تأكيدها فيكل دراسته الفلسفية لعلاقة الفن بالتمرد ، لا تكاد تختلف كثيراً ـ في نظرنا ـ عما سبق لاندريه مالرو تقريره فى كتابه الضخم المسمى باسم «أصوات السكون» . ولكن ألبير كاى كان أيضاً فيلسوفاً ، فلم يكن في وسعه أن ينفل صلة الفن بالفلسفة ، ومن ثم فقد رأيناه يؤكد أن مثل الفنان كمثل المفكر ، من حيث أن كلا منهما ملتزم بإنتاجه ، مندبج فيه ، متحقق من خلاله . ولا شك أن ربط الفن بالالتزام قضية جديدة لم نلتق بهـا من قبل لدى مالرو أو غيره من فلاسفة الفن ، فلا بد لنا إذن من التعرض لهذه القمنية بالتفصيل مع واحد آخر من زعماء الوجودية في الفكر الفرنسي المماصر ، ألا وهو الفيلسوف الكبير جان يول سارتر . . .

الفن إمًّا تخيُّل ولا واقعيَّة

جان بول.سارتر

وإمَّا التزامُ وحريَّة

## الفصل التاسع

## فلسفة الفن عند سارتر

إذا كنا قد تحدثنا فيما سبق عن فلسفة الفن عند اثنين من زعماء و المدرسة الوجودية الفرنسية »، ألَّا وهما موريس ميرلويونني، وألبير كاي، وكلاهما قد أصبح اليوم في ذمة التاريخ ، فقد وجب علينا الآن أن نتحدث عن فلسفة الفن عند جان يول سارتر الذي بلغ الآن من العمر واحداً وستين عاماً ، دون أن يكون مذهبه الفلسن العام قد تحدد بصفة نهائية . ولم يقدم لنا سار تر ــحتى كتابة هذه السطور - كتاباً مستقلا في فلسفة الفن، أو دراسة قائمة بذاتها: في علم الجمال، ولكننا نستطيع أن نستخلص فلسفته الضمنية في الجمال والفن. من خُلال بعض كتاباته الفلسفية والادبية، وفي مقدمتها كتابه والمتخبل. L' Imaginaire والجزء الثاني من والمواقف Situations, II. وكتابه عن بودلير ، ودراسته لجان جينيه Saint Gonêt . . . الج. هذا إلى أن أعمال سارتر الادبية في الرواية والقصة القصيرة قد تعيننا على تحديد فهمه الخاص. لطبيعة الأدب، ووظيفة الفن، ودور الفنان في الجتمع. ولما كانت معظم أعمال سارتر الادبية والفلسفية قد أصبحت اليوم مترجمة إلى لغتنا العربية ، فلمل هذا مما يجعلنا في غني عن تلخيصها أو الاستشهاد بالكثير من نصوصها . وعلى الرغم من التطور الذي لحق الكثير من آراء سارتر الفلسفية ، خصوصاً في الْفترة الْأخيرة ، فإن من المؤكد أن ثمّة مصدرين أساسيين اشتق منهما زعيم الوجودية الفرنسية معظم آراته في الادب وظسفة الجال، ألا وهما : الماركسية من جبة ، وفلسفة الظو ألهر من جبة أخرى (٠) .

<sup>(1)</sup> R. Bayer : «Histoire de l'Esthétique», Colin, 1961, p. 339.

ولو أننا ألقينا نظرة فاحصة على أعمال سارتر الفلسقية الأولى في مضهار علم الجمال لوجدنا أنه قد حاول في كتابه و المتخيل، أن يحدد لنا نوع و الوجود، الذي يتمتع به و الموضوع الجمالي ، منخذاً لنفسه مو قفاً جديداً وسطاً بين النزعة إله أقصة المتطرفة من جمة ، والنزعة النفسانية المتطرفة Psychologiame من جهة. أخرى. فعل حين أن أصحاب النزعة الأولى كانوا يقولون بأن للموضوع الجمالي وجود والشيء ، ، بينها كان أصحاب النزعة الثانية يقررون أن للوضوع الجمالي وجد د التصور ، أو « التمثل ، Représentation ، جا. سارتر فقال إن الموضوع الجالى موضوع «متخبل» ، فهو لا يكون ولاً يدرك إلا بفعل ذاك الوعى المنصور ( بكسر الواو ) الذي يضعه باعتباره . لا وأقعياً ، (١) . وربما كانت السمة الأساسية الني تميز الوظيفة التخيلة ... في نظر سارتر ... هـ. أنها و تلقائية إبداعية ، يستطيع الوعي عن طريقها أن يهب لنفسه موضوعه الخاص، بحيث أنَّ الموضوع المتصور ليبدو وكأنه لا مملك من التحديدات إلا ما أضفاه عليه الوعر . وعل حين أن موضوع الإدراك الحسى هو موضوع يلتقي به الوعي، نجد أن موضوع التخيل إنما هو موضوع يقدمه الوعي لنفسه وبنفسه ! ومعنى هذا أن والموضوع المنخبل ، مختلف تمام الاختلاف عن والموضوع المدرك ، ، ولهذا فإن سارتر يضرب صفحاً عن مفهوم «الصورة ، : Image ، ومفهوم والحيال، ، لكي يقتصر على الحديث عن تلك الوظيفة الإبداعية للذهن ، ألا وهي وظيفة . المنخبل ، La Imaginaire ، (٢) ولا يقتصر سارتر على إقامة ضرب من التعارض بين وظيفة ، الإدراك الحسى ، ووظيفة «التحيل»، بل هو يطبق على دراسته الفنومنولوجية للتخيل مفاهيمه الميتافيزيقية الخاصة بالعدم، والتفرقة بين ما هو د في ذاته ، L' Eo - Soi وما هو د لذاته ، Pour - Soi ، فيقرر أن ماهية هذه الصورة المتخبلة إنما تتجلى فى كون الموضوع يظهر « غائباً » Absent بوجه من الوجوه فى صميم رحضرته ، Sa présence نفسها 1 وما يميز الصورة المتخيلة عن الصورة

<sup>(1)</sup> J.P. Sartro: - L'Imaginairo -, Gallimard, 1940. p 242.

(2) Jeanne Bernis: - L'Imagination -, P.U.F., 1954, p. 28-29.

المتذكرة إنما هو بناؤها اللاعقلى: فإن موضوع الذاكرة ليس موضوعاً لاعقليا قوامه بجموعة من المتناقصات، بل هو موضوع له واقسيته في صميم الماضى، وهو يتمتع بفردية الشيء و المعلى، La donné ، إن لم نقل بأنه يفرض نفسه علينا كالشيء الذي نلتق به في الادراك الحسى سواء بسواه . وأما الموضوع المنتخيل فإنه لا يتمتع بمثل هذه الواقعية التي يتمتع بها موضوع الذاكرة ، بل هو يشهر في الشمور كحقيقة غرية منفصلة عن بجرى الوعى الحاضر أو الماضى ، ومن ثم فإن فعل الوعى السلى لابد من أن يعمد إلى إدراجه في عالم واللاواقع ، (2) .

والحق أن نظرية سارتر في دالموضوع الجالى ، لا تماد تنفصل عن نظريته العامة في دالحنيال ، باعتباره تلك دالحرية ، التي تملك القدرة على رفع العالم ووضعه في آن واحد ، ولهذا نجد سارتر يعرف الحبال فيقول إنه دالوعي بأسره من حيث هو قادر على تحقيق حريته ، ٢٠٠ ، بعني أنه الشعور من حيث هو قادر على تحقيق ، و وضع الخاصة على صميم بناه العالم الحارجي . ولكن ، ماذا عسى أن يكون هذا داللاواقعي ، الذي يتحدث عنه سارتر حينها يشير إلى دالموضوع الجالى ، بوصفه حقيقة د متخيلة ، ؟ أليس في الإمكان أن يكون هذا داللاواقعي ، كاننا ماكان ، كا يحدث مثلا يقوله سارتر من أن الموضوع الجالى د لاواقعي » ، فهل يحوز أن يكون كل ما يقوله سارتر من أن الموضوع الجالى د لاواقعي » ، فهل يحوز أن يكون كل المعاني — فنانا ، فهل يحوز أن يكون كل المعاني — فنانا ، فهل يكون معني ما من المعاني — فنانا ، فهل يكون معني هذا أنه لا حاجة بنا إلى التردد على المناصر المعارب ، ما دام كل ما قد نشهده هناك لن يخلو ، ون بعض المناصر الوقعية ، در كل ما المقاصر الوقعية ، ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية ، الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية ، الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية ، الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية ، الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية ، الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية ، الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية ، الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية ، الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية ، الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية » الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية » الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية » الموضوع الجالى . ولاكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية » الموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية » الموضوع الجالى . ولموضوع الجالى . ولكن من المؤكد أن سارتر في « لا واقعية » المؤكد المؤكد المؤكد المؤكد المؤكد المؤكد المؤكد المؤكد أن سارتر المؤكد المؤكد

<sup>(1)</sup> Ibid., pp. 30-31.

<sup>(2)</sup> Sartre : « L'Imaginaire », 1940, p. 236.

لا يوافق مطلقاً على القول بأن كل دحلم يقطة ، Reverio هو صورة من صور الإبداع الفنى ، أو هو في حد ذاته و موضوع جمالى » : فإن الموضوع الجمالى و رأيه ب لا يمكن أن يتجل أمام أنظارنا ، اللهم إلاحينا نكون بحضرة و المصل الفنى » . ولأن كان سارتر قد حصر مهمة و الخيلة ، في رفض و الادراك الحسى ، ، إلا أنه مع ذلك قد ربط وظيفة التخيل وظيفة الإدراك الحسى ، مع اعترافه في الوقت نفسه بأن ماهية التخيل إنما تتخيل هي سلب الادراك الحسى ، والواقع أنه على الرغم من أن وظيفة التخيل هي سلب و المسفية خالصة ، بل يظل ظهور و المتخيل ، «شروطاً بالموقف الخاص أو تعسفية خالصة ، بل يظل ظهور و المتخيل ، «شروطاً بالموقف الحاص سارتر اسم و الممادل الحسى » - ، ألواناً كان أم أنفاما أم ألفاظاً ، أعنى ذلك سارتر اسم و المادل الحسى » - ، ألواناً كان أم أنفاما أم ألفاظاً ، أعنى ذلك و الشيء ، الذي يدعو و الوعى ، ولا يقوم إ و الواقعى » ، دون أى مساس من جانبه لنلقائية هذا الوعى . ولا يقوم إ و الواقعى » يمهمة و المعادل الحسى » اللهم إلا حين يكف عن أن يدرك المعادل الحسى » اللهم إلا حين يكف عن أن يكون و مدركا ، لذاته .

والحق أن د الصورة ، للتخيلة لا تبرز إلا فرق خلفية السالم ، كما أن د المخيلة ، تفترض د الإدراك الحسى ، ، وإن كان من شأنها فى الوقت نفسه أن ترفضه أو تنكره . ويضرب لنا سارتر مثلا فيقول إن السيمفونية السابعة هى بالتأكيد شيء د لاواقعى ، ، ولكن هذا ، اللاواقعى ، لا يمكن أن يتمثل أماى ، اللهم إلا إذا وجدت فى إحدى صالات العرف الموسيق ، وكانت أذناى منفتحتين لساح الانفام الموسيقية . واثن كان دالمتخيل، هو بمثابة سلب أو نفى لا مدرك الحسيء ، إلا أن د المدرك ، هو الواسطة أو الاداة المساعدة توجيه د المتخيل، بدوره الاسامى ، دون أن يكون فى وسع د المدرك ، مع ذلك توجيه د المتخيل ، أو تحديده . ولكن ، إذا كانت السيمفونية السابعة هى ما أنخيله عندما أستمع إلى بعض الانفام الموسيقية ، لا ما أسمسه بالفعل ، خا الذى يمنعى من أن أضع بديلا منها شتى أحلام اليقظة التى تثور فى نفسى بمناسبتها ، مهما كان من غرابتها أو انحرافها ؟ وإذا كان شارل الناهن هو « للموضوع الجمالى » ، لا اللوحة التى تقع عليها عيناى من رسمه . فما العاصم لى من ترسيع دائرة هذا الموضوع ، بحيث لا تمند إليه تلك الهائمة الواسعة من الارتباطات الذهنية أو المهانى المنداعية التى قد يشرها فى ذهنى شارل الثامن ؟ أليس من الواجب إذن أن يكون و المرضوع الجمالى ، شيئاً أكثر من مجرد « لا واقدى ، ؟ أو بعبارة أخرى ، ألا يحق لنا أن نقول عن و الموضوع الجمالى ، إنه أيضاً وشي ، بحنى السكامة ؟

. . . الواقع أنه لما كان لـكل موضوع جمالى . معادل حسى ، هو الذي يستثير الحيال لدى الوعي ، فإن من شأن ﴿ المتخيل ، أن يمتزج بهذا ﴿ المعادل الحسى ، ، وأن يستفيد من كل المزايا الني يتمتع بها هذا ، المعادل الحسى ، . ويسوق سارتر مثلا يوضح به لنا هــذه الحقيقة فيقول إنه حبنها يتم أدا. السيمفونية السابعة على الوجَّه الآكمل، فإن المر. لا بد من أن يجد نفسه وجماً لوجه أمام هذه السيمفونية ، وكأنه في وحضرتها ، شخصياً ! ! . . . والكن ، ماذا عسى أن تكون السيمفونية في صميم شخصيتها ؟ إنها — فيها يقول سارتر — ه شيء ين يمني أنها حقيقة عينية ما الة أمامنا ، قادرة على مقاومتنا ، متمتعة بضرب من الاستمرار في الزمان . فإذا ما تساءلنا عن نوع الكينونة التي يتصف بها هذا دالشيء، ، أو هل هو دواقعي، أم د لا وأقعي، ، كان رد سارتر على هذا النساؤل أن والموضوع الجالى، خارج عن نطاق الواقع. وتبعاً لذلك فإن الموضوع الجنالي . لا واقعى ، من جمة ، ولكنه مع ذلك وشيء ، من جمة أخرى . ولكن كيف يتسنى للموضوع الجالى أن يجمع بين. هذين الوصفين المتعارضين ؟ كيف يكون هذا الموضوع ﴿ لَا وَاقْسِما ۗ ، مَعْ كونه في الوقت نفسه دشيثا، أو دحقيقة عينية ، ؟ أُليس ثُمَّة تعارض بين طابع . اللا واقعية ، وطابع . الشيئية ، ؟ هذا ما يرد عليه سارتر بقوله : إننا عندما نتحدث عن و شيئية ، العمل الفني ، فإننا نفكر في ذلك العنصر الواقعي الماثل في صميم الموضوع الجال ، كالأصباغ اللامعة في اللوحة ، أو الأنغام

الصادرة عن الجوقة الموسيقية ، في حين أننا عندما تتحدث عن و لا واقعية ، العمل الفني، فإننا نتجه بأبصارنا نحو ذلك العنصر المتعالى المفارق الذي يحلق فه ق الحَدرة الجالمة ، أو نحو ذلك والمعنى، الخصب المليء الذي نشعر بأنه. هيهات لنا أن نستوعبه ، حتى لو قدر لنا أن نتأمله إلى ما لا نهاية 1 فهناك إذن. ضرب من الالتباس أو الازدواج في كل عمل فتي : لأن هناك من جهمة موضوعاً حسياً ماثلا أمامنا بتمامه ، ومن جهة أخرى هناك « معنى، لا واقعى. يفلت بالضرورة من طائلة كل إدراك حسى . والعمل الفني نفسه هو هذا ً الموضوع المدرك الذي يضع نفسه بين أيدينا كثيء من جهة ، وينأبي علينه أو يزوغ منا كمعني من جهة أخرى . وسارتر يوحد في صميم العمل الفني بين د المعنى ، و د اللَّاواقعي ، ، إن لم نقل بأنه بوحد بين الموضوع الممثل ( وهو أكثر العناصر أولية في المعني ) وبين ۥ اللا واقعي ، ، فيجعل المعني متضمناً في ذلك الشيء الواقعي الذي يتجه إليه الوعي أو ينحو نحوه عند إدراك. للعمل الفني، سواءً أكان هذا الشيء هو شارل الثامن، أم باقة من الزهور، أم هاملت ، أم أوفيليا Ophélie . . الخ . وهنا تصبح والفنون غير التمثيلية . مثارًا لإشكال: إذ ما عبي أن تكون السكاندرائية إن لم تكن تلك الكتلة الهائلة من الصخور التي تتشاخ بقبابها وأعمدتها فوق سائر الأسطح المجاورة؟ أليست السكاندرائية بجرد وشيء، وأقعى يحتل مكانه تحت الشمس؟ وإذن فأى « معنى » تحمله تلك الكتلة المادية من الصخور ، أو أى «موضوع، تمثله. هذه الجموعة المتسقة من الأحجار؟

هنا قد يقال إنه وإن كانت الىكاتدرائية لا تمثل شيئا ، مثلها فى ذلك كثل. السيمغونية السابعة ، إلا أنها تنطوى مع ذلك على فكرة معينة تحاول التعبير عنها بكل ما فى مادتها الحجرية من كتلة وضخامة ، وسورة ، ألا وهى فكرة دالىكاتدرائية ، و ونقول ، فكرة ، 366 لا «مفهوم ، Concept ؛ لأن دالهنهوم ، تعريف عام لا شخصى ، فى حين أن دالفكرة ، تشير إلى روح الموضوع ، فهى بمثابة تعبير عن روحه الفردى ، وتبعاً لذلك فإن ثمة موضوعاً

Suiet في سائر الفنون، حتى ولو كانت لا تمثل شيئاً، ما دامت هذه الفنون تنطوى بالضرورة على وتعبير، . وهذا والموضوع وهو ما يعده سارتر ... على وجه التحديد ... بمثابة « الموضوع الجالى ، نفسه : وهو ما يميزه في الوقت خفسه عن مادة العمل الفني يوصفها شيئاً واقعيا مدركا باعتباره كذلك، سواء أ كانت تلك المادة هي قاش اللوحة ، أم حجارة الكاتدرائية ، أم أقوال الممثل وحركاته . صحيم أن هناك علاقة وثيقة بين « المدرك ، و « المتخيل ، ، ما دام الأول منهما هم و المعادل الحسى ، الثاني ، ولكن و المدرك ، ليس سوى بحرد و نظير ۽ أو ﴿ شبيه ۽ لا ﴿ متخبل ﴾ . والحق أن المصور حين يرسم لوحة ، فإنه لا ويحقق ، صورته الذهنية في صميم هذه اللوحة ، بلكل ما هنالك أنه يقدم النا ومعادلا حسياء يستطيع معه كل فرد أن يكون لنفسه تلك الصورة ، يشرط أن يدرك ذلك المظهر المادي ، وتمعاً لذلك فإنه لابد من تصور الله حة باعتبارها بجرد شيء مادي يسري فيه بين الحين والآخر \_ أعنى كليا وقف منه المتأمل موقف المتخيل – عنصر و لا واقعى، هو على وجمه التحديد ذلك ء الموضوع، الذي أريد تصويره(١) . وإذن فإن الشيء الذي صنعه الفنان ، والذي يتم تحقيقه في بمض الأحيان بفضل تضافر القاُّمين على أدانه (كما هو الحال بالنسبة إلى السيمفونية مثلاً ) إنما هو مجرد وسيلة تتيم للخيال فرصة الظهور ، عيث أن الإدراك الحسى نفسه لبيدو في عاتمة المطاف ي د مناسة التخيل (٢).

ويعود سارتر إلى هذه الفكرة نفسها فى موضع آخر فيقرر أن د الموضوع الجمالى ، هو أشبه ما يكون بنداء يوجهه الفنان إلى المتذوق ، مهيباً بتخيله أن يممل عمله مهن وراء إدراكه الحسى . وليست غيلة المتذوق أو المتأمل مجرد وظيفة تنظيمية تقتصر على تنسيق الإدركات الحسية ، بل هي وظيفة تركيبية تقصر على تنسيق الإدركات الحسية ، بل هي وظيفة تركيبية تقصر على الموضوع الجالى ابتداء من تلك الآثار التي خلفها

J.P. Sartre: - L' Imaginaire -, Gallimard, 1940, p. 240.
 M. Dufrenne: - Phénomésologie de l'Expérience Esthétique -, P. U. F., 1953, t. I., p. 260-262.

الفنان . ولا تختلف الخلة \_ في هذا الصدد \_ عماعداها من الوظائف المقلية الآخرى ؛ فإنها لا تستطيع أن تمارس نشاطها في داخل ذاتها ، بل هي في حاجة إلى الاتجاه نحو الحارج، من أجل ممارسة نشاطها في شيء آخر تجعل منه دائماً وموضوعاً » لمشروعياً الخاص . ولهذا بقرر سارتر أن تمة و نداه يه appel تتردد أصداؤه في أعماق كل لوحة ، وكل تمثال، وكل كتاب: ألا وهو ذلك والنداء، الذي مب بالمتأمل، أو القارى"، أن يعمل عنيلته في سبيل العمل على تذوق هذا الكتاب، أو ذلك التمثال، أو تلك اللوحة . وهنا تظهر العلاقة الوئيقة بين - الخبلة ، و . الإدراك الحسى ، : فإن الموضوع الجالى لا يبدو لنا بادي ثني بدء واقعة ، أو شيئاً ، أو مدركاً حسباً ، بل بدو لنا بجرد ومهمة ، لا بد من الاضطلاع بها ، أو بجرد و دعوة ، نحن أحرار في قبولها أو رفضها، أو مجرد نداء نحن عيرون في الاستجابة له أو الانصر اف عنه: ألا بشعر المر. بأنه حر في فتح الكتاب الموضوع أمامه ، أو في تركه حيث هو ؟ ! ولكنك بمجرد ما تفتنح هذا الكتاب لكي تقرأه ، فقد أخذت على عانقك مستولية العمل على فهمة . وليس من شك في أن فهم أي كتاب إنما هو فعل حر تنضافر على تحقيقه وظائف نفسية عديدة ، لعلى في مقدمتها الإدراك الحسى، والمخيلة ، والذاكرة ، والاستيعاب ... الح . وإذن فإن ظهور والعمل الفني، إنما هو حدث جديد لا تكني لتفسيره تلك المعطيات السابقة التيم أوجدها الفنان حين حقق عمليته الابداعية ...(١) .

ولكن ،كيف يتسى للشىء المدرك أن يثير لدينا ـــ على وجه التحديد ـــ تلك الصورة الممينة التي طافت بذهن الفنان ، دون غيرها من الصور الآخرى؟ وإذا كان التأمل الجمالى هو مجرد ، حلم مستثار ، فكيف السبيل إلى التحكم فى مثل هذا الحلم ؟ ألا يلزم أن يكون ، المتحيل ، هو نفسه ماثلا من ذى قبل ـــ بوجه ما من الوجوه ـــ فى الشىء المدرك ، محيث يكون ثمة ، بنام موضوعى ، يقابل الصورة الهدركة إدراكاً ذاتيا ؟ ألا ينبغى أن يكون اللحن المحن

<sup>(1)</sup> Sartre : « Situations, II., » pp. 96-98.

الموسيق نفسه ماثلا في الانفام المدركة حسياً ، لكي يدرك باعتباره وفكرة ، حوان يكون شارل الثامن أيصناً ماثلا على القياش ، لكي يدرك باعتباره شارل الثامن ؟ ... يبدو اننا أن العلاقة القائمة بين الشيء الواقعي والشيء اللاواقعي ، لا يمكن أن تكون مجرد علاقمة عرضية حادثة بين علامة ودلالة ، أو بين هي لا بد من أن تكون علاقة ضرورية ثابتة بين علامة ودلالة ، أو بين قربنة ومعني . وإذن قلا موجب لتحويل التمارض القائم بين دالشكل ، و المضمون ، إلى ثنائية جامدة بين و مدرك ، و و متخيل ، ، كا أنه لا موضع المتصحية بوحدة و الموضوع الجالى ، في سبيل عنصر دالتخيل ، ، وكان هذا المنصر وحده هو الذي يحتكركل سر دالظاهرة الجالية ، ولعل هذا ما فطن إليه الباحث الفرنسي المعاصر د دوفرن ، حينها قال إنه مهاكان من التباس قد لا يسهل استخراجه منه ، فإنه لا يد لنا من أن تنذكر دائما أن الموضوع خف خله سهل استخراجه منه ، فإنه لا يد لنا من أن تنذكر دائما أن الموضوع خوده دون اتى العناصر الاخرى (١) .

وهناك مأخذان رئيسيان نستطيع أن نوجههما إلى نظرية سارتر . في د الموضوع الجالى ، الآول أنه يقيم مذهبه الجالى كله على نظريته في د المخيلة ، فيطبق هذه النظرية حتى على الصور الشخصية ( پورتر به ) Portrait باعتبارها موضوعات جمالية . ومن هنا فإنا نجده يوحد بين حالموضوع الجالى ، و د الموضوع الممثل ، ( في اللوحة ) بوصفه د متخيلا ، وكأن من شأن الصورة التي برسمها الفنان الشخصية ما من الشخصيات أن تحيلنا وبالمضووة إلى الآصل ، فندك هذا الآصل في الصورة ( Imago ) بفعل وساطة الموحة ، وفقاً لملاقة هي في جوهرها سحرية أو شبه سحرية ا ولكن الواقع أننا ندرك الموضوع الممثل في الحمل الفي دون حاجة إلى القيام بأية عملية من عمليات التخيل .

<sup>(1)</sup> Dufrenne: «Phénoménologie de l'Expérience Esthétique», vol. I., 1953, p. 263 — 264.

وأما المأخذ الثانى الذي نوجهه إلى سارتر فهو أنه يقيم تطابقاً غير مشروع بين د اللاواقعي ، L'Irréel و ، المتخيل ، L'Imaginairo . صحيح أنه قد يكون في في استطاعتنا أن نقول إن «المعني» هو في صميمه « لا واقعي » ، ولكنها بلا شك سذاجة مبتذلة أن نفهم من هذا القول أن موضوع العمل الفني ليس موجوداً وجوداً فعلياً فالعالم الخارجي، وأن هاملت Hamlet الذي يمثله الورنس أوليفر Laurence Oliver أو بارو Barrault ايس هو هاملت الحقيق ، وأننا لسنا في حاجة إلى فتح مظلاتنا حينها نستمع إلى عاصفة السيمفونية السادسة 1 ولكن ربما كان في استطاعتنا أن نقول ـــ بصورة أعمق ـــ إن الموضوع الجالى و لا واقعي ، : لفرط ما فيه من . واقعية ، ، أعنى أنه و لا واقمى ، لاستحالة الوصول إليه وتعذر استيعابه . وآية ذلك أن فى شخصية هاملت التي تمثل أمامي ، وفي أنفام السيمفونية السادسة التي تعرف على مسامعي ، شيئًا همات لي أن أدرك كنهه ، أو أن أتمكن من تفسيره ، لانتي أشعر بما في العمل الفني من ثراء ، وأحس في الوقت نفسه بما في حياتي . الوجدانية من خواء . ولكن ، أيا ماكان هذا د اللاواقعي ، فإنه لا يصدر عن وعي مستفرق في الخيال ، أو عن شعور غافل شارد الفكر ، بل هو يصدر عن وعي متأمل منتبه إلى ﴿ المدرك الحسي ، تمام الانتباه . وإذا كان ح اللاواقعي، ــ بوصفه معنى الموضوع الجمالي ــ ليس شيئًا ﴿ متخيلا ﴾ ، خذلك لآنه باطن في صميم ذلك الموضوع ، وبالنالى فإنه لا يمكن أن يدرك إلا فيه . ومعنى هذا أن و المعنى ، كامن في باطن الشيء ، دون أن يكون شيئا دخيلا تقحمه المخيلة على مثل هذا الشيء . ولما كان الموضوع الجمالي وحدة لا تتجرأ ، ظَإِنَ العنصر اللاواقعي فيه هو نفسه ﴿ شيء ، لأنه مُوجود في صميم الواقع ، أعنى في الشيء المدرك ، مثله في ذلك كمثل النفس التي لا توجد إلا في البدن. ولا تستشف إلا من خلال البدن.

صحيح أن الموضوع الجالى هو فى حاجة دائمًا إلى ضرب من التأويل أو التفسير ، وصحيح أيضاً أننا لا يمكن مطلقاً أن نطمئن تمامًا إلىسلامة تأويلنا

أو صحة تفسيرنا ، ولكن من المؤكد أنه وإن كان الموضوع الجمالي يستلزم بالضرورة وعي المتأمل الذي يضمن له التحقيق ، إلا أن هذا الوعي نفسه لا يركب معنى ذلك الموضوع ، بل هو يكتشفه فيها يدركه . فليس أبعد عن الصواب ــ فينظرنا ــ بما قاله سارتر من أن الشعّور هو الذي يخلق الموضوع الجالى حينها يعزم على تحقيقه ، وكأن العلاقة بين التصوير والموضوع المصور علاقة تعسفية اعتباطية هي من خلق الوعي الذي يتخيل ! حمَّا إن فعل الوعي ضروري لقيام عمليــة التذوق الفني ، أو على الأصح لتحقيق « التصوير » باكتشاف الموضوع المصور في صمم التصوير نفسه ، ولكن هـذا لا يعي إلغاء التصوير من أجل إحلال هذا الموضوع محله ؛ هذا إلى أن وحدة و الموضوع الجالى ، متوقفة بتمامها على عملية و الإدراك الحسى ، ، فلا موضع للاستغناء عن فعل الوعي أو الشعور . ولا شك أن سارتر حينها بالنم في تقرير تلك الثنائية القائمة بين والمدرك، و والمتخيل، ، أو بين والمعادل المادي. و , الموضوع الجالى ، ، فإنه في الحقيقة لم يرد المشكلة إلا تعقيداً على تعقيد ! ولكن هذاً لا يعني أن تهرب من الإشكال ، بأن نلتجي إلى ضرب من الواحدية الجالية ، - بدلا من تلك الثنائية المتطرفة - فنلغى الخيال لحساب الإدراك الحسي ، أو نضع ه المدرك ، بدلامن ه المتخيل ، ، و إنما لابد لنا من أن نتذكر دائمًا أن الموضوع الجالي هو في وقت واحســـد «شي» به و , معنى ، ، وأن كلا من , الشيء ، و , المعنى ، إنما يوجد في وقت وأحد : خارج ذاتی ، وبفعل ذاتی <sup>(۱)</sup> .

وقد حاول بعض الباحثين بيان تهافت نظرية سارتر في الحكم على والموضوع الجمالي ، بأنه مجرد و متخيل ، أو و لا واقعى ، ، فقالوا إن سارتر نفسه قد تكفل بدحض هذه النظرية في كتابه : و ما هو الآدب ؟ ، . والحق أنه لوكان الموضوع الجمالي مجرد و متخيل ، ، لكان من العسير أن نفهم كيف يمكن لمثل هذا الموضوع الخلواقعي أن يفرض على المتأمل أو المتذوق ضرباً من الالتزام؟

<sup>(1)</sup> المرحم السابق ، ص٣٦٠ .

وقد نفهم أن يكون تمة الترام بالنسبة إلى النثر ، على اعتبار أن القول هو بمثابة لحظة خاصة من لحظات الفمل و ولكن كيف جاز لسارتر أن يعدم مثل هذه . النظرة فيقول و إن الموضوع الجالى إنما هو على وجه التحديد العالم نفسه ، من. حيث هو هدف يصوب إليه صريحوعة من المتخيلات (٢٠) ؟ أليس في هذا القول، ما قد يوحى بأن لسائر الفنون ضرباً من و الفعالية efficionce التي تمنعنا من. الوحيد بين و الفن ، و و التخيل ، ؟

بيد أنه قد يكون من خطل الرأى أن نضارت آراء سارتر في كتابه والمتخيل، بآرائه الواردة في كنابه « ما هو الأدب ، ، خصوصاً وأن الفيلسوف الوجودي الكبير لم يعمم نظريته في و الالتزام ، على سائر الفنون ، بل هو قد أكدمنذ البداية أنه لاسبيل إلى التوحيد بين جميع الفنون على أساس. اعتبارها فنا واحداً يتحد شكلا ويختلف مادة . وحجة سارتر هنا أنه وإن كانت الفنون جميعاً مشروطة ببعض الظروف الاجتماعية ، فضلا عن أنها تؤثر وتتأثر بمضما بالمعض الآخر ، إلا أن من المؤكد أنه ليس بين الفنون من. · التوازي ، ما قد يسمح لنا بأن نطبق نظرية أديسة على فن آخر كالموسيق أو النصوير أو النحت . والواقع أن ثمة فارقاً كبيراً بين أن يمارس الفنان نشاطه في بجوعة من الانفام أو الالوآن أو الاشكال، وبين أن عارسه في بجوعة من الالفاظ أو الكليات . والسبب في ذلك أن الانغام والالوان والاشكال لا تحملنا إلى أي شيء خارجي عنها ، في بعيدة كل البعد عن أن تكون مجرد علامات أو إشارات، وإنما هي في صميمها وأشباء، أو و موضوعات ، . حقة إنى قد أستطيع أن أنسب إلى الزهور « لغة ، خاصة ، فأفهم من « الورود البيضاء ، معنى والوفاء ، ولكنني عندتذ إنما أكف عن رؤنها باعتبارها زهورًا فاخترقها بنظري لكي أمند إلى حقيقة بجردة فيها وراءها، وأتناساها من حيث هي أشياء لها شكلها الحاص ورائعتها الحاصة ، ولا أتصرف بإزائها تصرف الفنان الحقيق. وأما - ف فظر الفنان - فإن اللون، وباقةُ الورد،

<sup>(1)</sup> Sartre : « Situations, II. », p. 108.

ورنين الملعقة فوق الطبق، إنما هي جميعاً ﴿ أَشَياءً ، بكل ما لهذه السكلمة من معنى، وبالتالي فإننا تراه يتوقف عند كيفية النغم أو الشكل، لكي لا يلبث أن يعود إليها مرة بعد أخرى ، مكتفياً بتحويل تلك الأشياء إلى قاشه على هيئة « موضوعات متخيلة » . ومن هنا فإن الفنان ــ على العكس من الأديب ــ بعيدكل البعد عن النظر إلى الألوان والأنفام باعتبارها « لغة » ، ما دأم الهدف الذي يرمى إليه هو خلق أشياء ، لا تسجيل علامات، أو استعمال إشارات . ولا شك أن المصور حين يضع على قماشه عزيجاً منالاحمر والأصفر والاخضر ، فإنه لا يريد لهذا المزيج أنَّ يكون بمثابة علامة محددة تشير إلى دلالةخاصة ، وإنما هو يريد أن يضع أمام أنظارنا . شيئاً ، لا يحيلنا بصراحة إلى أي موضوع آخر . صحيح أن ثمة روحاً معينة تنبعث من خلال هذا المزيج من الألوان ، خصوصاً وأنَّ ثمة بواعث خفية قد حدت بالمصور إلى اختيار اللون الأصفر ( مثلا ) بدلا من اللون البنفسجي ، وهو ما يدفعنا إلى القول بأن الموضوعات التي ابتدعها الفنان على هذا النحو إنما تعكس بعض الميول الدفينة في نفس صاحبها ؛ ولكن من الؤكد ــ مع ذلك ـــ أنهذه الموضوعات لا تعبر مطلقاً عن غضبه ، أو قلقه ، أو سروره ، بنفسالطريقة التي تعبر عنها أقواله أو سحتة وجهه . ولعل هذا هو السبب في أننا قلما نستطيع أن نلمح انفعالات الفنان بصراحة في صميم موضوعاته ، طى الرغم من أننا نشعر بأن هذه الموضوعات مشيمة بالكثير من شحناته الوجدانية . ومهما كان من أمر تلك اللغة الصامنة التي ينسبها البعض إلى فن كفن التصوير ، نإن سارتر يؤكد أن المصور لايقدم لناعلامات أو إشارات، بلهر يقدم لنا أشياء أو موضوعات. ولما كان المصور لايرسم دلالات ، كما أن الموسيقار لايقدم لنا معانى ، فليس مدعا أن نجد سارتر بنز عن التصوير والموسيق كل « الترام » (١) .

وإذا كان الجانب آلا كبر من فلسفة سارتر الجالية قد انصرف إلى دراسة الادب، فذلك لان الفيلسوف الوجودي الكبير قدوجد في الادب

<sup>(1)</sup> J.P. Sartre: - Situations, II.; Qu' est-ce que la littérature ?- 1948, NRF., pp. 59 - 63.

ــ دون غيره من الفنون الآخرى ــ أصدق مثال للالتزام Engagement -وقد حصر سارتر فلسفة الآدب في مشكلات أدبية أربع عبر عنها في الجرء الثاني من كتابه المواقف على النحو التالي : و ما هو الأدبّ ؟ و ما هي الكتابة ؟ ولماذا نكتب؟ ولمن نكتب؟ ي . وقد أجاب سارتر على هذه المشكلات الأربع إجابة المفكر الملتزم الذي يفهم حاجات عصره، ويحاول الاستجابة لمواقف الإنسان المعاصر في مجتمع ما بعد الحرب . والحق أنه ليس في وسع الكاتب - فيما يقول سارتر - أن يكتب عن الجموع البشري بصفة عامة ، أو عن الانسان الجرد في كل العصور ، وكأنما هو يكتب لقاري " و لا زماني . . وإنما هو لا يد من أن تكتب عن الإنسان المشخص - في وحدته الكلمة - لعصره ومعاصريه . وعلى الرغم من أن الإنسان ــ عند سارتر ــ مطلق ، إلا أنه و مطلق ، في زمانه ، و تأريخه ، وفوق أرضه (¹) . فالآدب عند سارتر لابد من أن يكون أولا أدب الترام، ثم هو ثانيا لابد من أن يكون أدب مواقف. وقد عبر سارتر عن هذا المعنى بصراحة حينهاكتب يقول : وليس من شك في أن العمل الآدني إنما هو واقعة اجتماعية ، فلابد للمكاتب ــ حتى قبل أن يمسك بالقلم ــ من أن يكون على اقتناع عميق برسالته ، أو هو لا بد من أن يكون مشيماً بروم المستولية تجاه عمله . والواقع أن الأديب مستول عن كل شيه: عن الحروب الخاسرة أو الكاسبة ؛ عن ضروب الله د وأصناف الردع ؛ وهو إذا لم مكن حليفا طبيعياً المظلومين فإنه لن يكون إلا شريكا للظالمين . ولكن ، لا لأنه كاتب فحسب ، بل لأنه إنسان أيضاً . ولابد له كذلك من أن يميش تلك المسترلية ويريدها (ولا غرو ، فإنه لشيء واحد — بالنسبة إليه ... أن سش أو أن تكتب ؛ ولكن ، لا لأن الفن ننقذ الحياة ، وإنما لإن الحياة تعبير عن المشروعات ، وقد اختار هو الكتابة مشروعا له ) . . و(1) م يستطرد سارتر فيقول إنه ليس من شأن الأديب أن ينبأ بمستقيل الحركة الأدبية التي يقوم بها ، وإنما كل ما عليه أن يحقق إلتزامه « في الحاضر » .

<sup>(1)</sup> Sartre : « Situations, II. » p. 15-

<sup>(2)</sup> Ibid, pp. 51-52.

واتن كان من المستحيل على الآديب أن ينتج أدبا طيبا ببعض المشاعر السيئة ، إلا أن المشاعر الصالحة ليست معطاة سَلْفًا أبدًا . وإنما لابد لكل امرى. من العمل على ابتداعها بدوره . ولما كانت كل وسائل الفرار أو الهروب` عتنعة على الكاتب، فليس عليه سوى اتخاذ موقف مما يجرى في مجتمعه ، دون أن يكون في استطاعتِه التحليق فو في عصره من أجل مشاهدته من وجهة . نظر الأبدية . وسارتر يقدم انا في دراسته الجالية الأدب صفحات رصينة تدور في معظمها حول معلم الاجتماع الادبي ، ، فتراه يدرس موقف الاديب الفرنسي في القرون الثلاثة الماضية على التعاقب ، لكي ينتهي إلى تحليل دور الكاتب الاوروبي (والفرنسي بصفة خاصة ) في مجتمع ما بعد الحرب . ولكن على الرغم مما في تعليلاته من عمق ، فإن الطابع الآلتزامي الذي غلب على ملاحظاته – كا لاحظ البعض – قد وسمها بصبغة التحير أو عدم الموضوعية ، فلم يعد في وسعنا أن ندخل هذه الدراسة في عداد البحوث الجَمَالِيَّةِ العلميَّةِ بَمُعناها المدقيق . ومعنى هذا أنه على الرغم مما في دراسة سارتر اللسفة الأدب من نظرات فلسفية عميقة ، وملاحظات جمالية دقيقة ، فإن عَلَمُ الجَالَ - من أمثال ريمون بايير Bayer - قد رفنوا إلحاقها بدراستهم العُلْمية الموضوعية . وربما كانت أصالة ظسفة الآدب عند سارتر أوضع مَا تَكُونَ فَي دراسته للابداع الفي في مضار النثر ؛ ولكنها أصالة الفيلسوف الذي أيْفهم أن النثر هو أولاً وقبل كل شيء تعبير عن وجمة نظر العقل. وأن الكتابة هي طريقة معينة من طرق الالنزام أو إرادة الحرية . (١) وقدكتب سارتر صفحات طويلة رائعة عن وظيفة الادب الاجتباعية. والعلاقة الجدلية بين السكاتب والقارىء ، وصلة الادب بالعمل، وعلاقة

وقد كتب سارتر صفحات طويلة رائمة عن وظيفة الآدب الاجتماعية. واللاقة الجدلية بين الكاتب والقارى، ، وصلة الآدب بالعمل، وعلاقة خرية الكاتب بحرية القارى، ، ومسئولية الآدب عن الكتابة أو عدم الكتابة . . . إلى آخر تلك الموضوعات العديدة التي أصبحت اليوم في متناول القارى، العربي العادي، خصوصاً بعد أن ترجمت إلى العربية معظم كتابات

<sup>(</sup>١٠) أن كرنا إبراهم : وظلمة الجال عند سارتر » بجلة « العربي ، العدد ٢٤ ، مارس ً سنة ١٤١٤ ، من ٧٤ سـ ٧٠ ـ ٧٠

سارتر في هذا المضار . . . ولكن ما يستوقفنا من هذه الصَّفحات على وجه الحصوص إنما هو موقف سارتر من قضية ﴿ الْفَنَ الْفُنَّ ﴾ ، على نحو ما عبر عنها كانت في كتابه المعروف: ﴿ نقد ملسكة الحكم » ﴿ وَهَنَا يَثُورُ سَارِتُرُ عَلَى التعبير الذي اصطنعه كانت للإشارة إلى العمل الفي، ألا وهو قوله إنه دغائيةً بِدُونَ غَايَةٍ ، ، فيقرر أن مثل هذا التعبير قد يوحى بأن الموضوع الجسالي إنما يقدم لنا مجرد مظهر الغائية ، وبالتالى فإنه يقتصر على استثارة النشاط الحر المنظم للخيلة . ولكن لماكان دور الخيلة —كما سبق لنا القول — دوراً تُركيبياً ، لا بجرد دور تنظيمي ، فإنه لا يمكن أن يكون العمل الفي سوى عِرد غاية توضع أمام حرية القارىء أو المتأمل ، حتى يعيد تركيب الموضوع الجمالى باستخدام الآثار التي خلفها له الفنان . وهنا يظهر الفارق بين الجمال الغني والجمال العلبيمي : فإننا لا نجد في جمال العلبيمة غاية باطنة فيه ، بل نحن نفترضها افتراضاً ، كأن نرى في الزهرة من التناظر والانسجــام والانتظام وتوافق الألوان ما يحفزنا إلى البحث عن تفسير غائى أحكل صفاتها ، فنفترضُ أنكل هذه مجرد وسائط قد نظمت في سبيل تحقيق غاية مجهولة ، في حين أن « الغاية » باطنة في صميم الجال الفني ، إن لم نقل بأن العمل الغني نفسه هِو منذ البداية . غاية ، . و لكن ، على حين أن دكانت ،كان يظن أن العمل الغي يوجد أولاً ، ثم يكون بعد ذلك موضعاً للتأمل أو موضوعاً للرؤية ، نجد أن سار تر يقرر أن العمل الفني لا يوجد إلا حين ننظر إليه ، ما دام من طبيعته أن يكون نداء خالصاً أو بجرد مطلب يستلزم التحقيق . ـــ ومعنى هذا أنه لا وجود للجهال الآدبي ( مثلا ) اللهم إلا بفضل تلك العملية الذهنية التي يقوم ما القاري. حين يأخذ على عانقه تحقيق مهمة القراءة . وإذا كان العمل الادبي قيمة ، أو على الأصح إذا كان هو نفسه ﴿ قَيْمَةٌ › ، فَـَا ذَلِكَ إِلَّا لَانُهُ و نداء ، يوجه إلى حرية القارى، (١) .

وليس أمعن في الخطأ بما وقع في ظن البعض من أن الكاتب يكتب

<sup>(1)</sup> Sarire : « Situations, II. », pp. 97 - 98.

لنفسه ، وكان كل مهمة السكاتب أن يخط على القرطاس أحاسيسه وانفمالاته . والواقع أن الفعل الإبداعي إنما هو لحظة بجردة ناقصة من لحظات الانتاج الفقى ، يحيث أنه لو وجد الآديب بمفرده ، لما تحقق العمل باعتباره «موضوعا»، ولاتهى الآحر بالآديب نفسه إلى الياس أو العدول عن الكتابة . ولكن الحقيقة أن عملية الكتابة تفترض عملية القراءة ، وأن الجهد المدضوع العيني يقوم به الكاتب والقارى مو الذي يعمل على ظهور ذلك الموضوع العيني الحليالي الذي نسميه باسم «العمل الفتى» . ولهذا يقرر سارتر أنه ليس ثمة فن الحديث عن صلة الأديب بالقارى ، فيقول إن العمل الأدبي لا يبلغ تمامه ، اللهم إلا إذا وضع الكاتب نالقارى ، فيقول إن العمل الأدبي لا يبلغ تمامه ، اللهم إلا إذا وضع الكاتب المقالمة أو القراءة نفسها سوى مركب أو مؤلف Synthèse من الادراك الحسى والايداع الفني .

ولابد لنا من أن نشير هنا بإيجاز إلى ديالكتيك، التآزر المتبادل بين الدات والموضوع لدى الفنان الذى يقوم بعملية الابداع. وهنا نجد سارتر يقرر أن الملاحظ فى الادراك الحسى - عادة - أن دالموضوع، يكون هو الشيء المجوهرى، يينا تبقى دالدات، عتابة شيء غير جوهرى. ولكن دالدات، تقلبه لحصول على رتبة جوهرية، فليس بدعا أن تراها تتجه نحو الحلق أو الابداع، لكى لا تلبث أرب تصبح هى الشيء الجوهرى، بينما يصبح الموضوع، شيئا غير جوهرى، ثم تجيء عملية القراءة فنكون بمنابة مظهر فا لف الادراك الحسى والابداع الفنى: إذ تكون فى وقت واحد تقريراً في وجه التحديد ذلك الشيء المفارق الذى يفرض علينا أبنيته الحاصة، على وجه التحديد ذلك الشيء المفارق الذى يفرض علينا أبنيته الحاصة، والذى لا بدمن انتظاره واحترامه. وأما دالذات، فإنها تكون جوهرية: والذى لا بدمن انتظاره واحترامه. وأما دالذات، فإنها تكون جوهرية:

<sup>(</sup>١) المرجع السابق : ص ٩٣ .

الموضوع باعتباره حقيقة مائلة في عالم الوجود الخارجي . ومن هنا فإن القارئ يحس بأنه يقوم بعملية مزدوجة قوامها الاكتشاف والاختراع، وكأنما هو يبدع الموضوع الجمالىحين يكتشفه ، أو كأنما هو يكتشفه حين يبدعه ا وإن سارتر ليفرق بين النثر والشعر ، قيقول إن النثر أدب ملنزم ، في حين أن الشعر أدب غير ملتزم . ولا شك أن هذه التفرقة تدلما على أن سارتر قد صدر في فهمه للشعر عن مفهوم الشعر الغنائي الحديث الذي يعتمد أساساً على الصور اللفظية . وعلى حين أن الشاعر ــ في نظر سارتر ــ يتوقف عُند الألفاظ ، كما يتوقف المصور عند الألوان ، أو الموسيقار عند الأنفام ، نجد أن الناثر ( أو الكاتب ) . يستخدم ، الألفاظ ولا ويخدمها ، ، فهو يلزم نفسه في عالم اللغة دون أن يقوى على اتخاذ موقف الصمت . والحق أن الشعراء ـــ على حد تعبير سارتر ـــ أناس يرفضون أن يستخدموا اللغة، فهم لا ينظرون إلى السكايات بوصفها أدوات، بل هم ينظرون إليها باختبارها أشياء . وإذا كان العالم اللغوى بالنسبة إلى الناثر عالماً من الدلالات أو الإشارات أو المعانى ، فإن العالم اللغوى بالنسبة إلى الشاعر إنما هو عالم من الأشياء أو الموضوعات . ومعنىٰ هذا أن اللغة ــ في نظر الشاعر ــ بناءُ من أبنية العالم الخارجي ، ولهذا فإنه لا يرى في السكايات رموزاً تشير إلى بعض مظاهر هذا العالم ، بل . صوراً ، واقعية لنلك المظاهر . وعلى حين أن الإنسان العادي الذي يتحدث إنما هو قائم فيها وراء السكايات ، على مقربة من الأشياء، نجد أن الشاعر يتخذ من الألفاظ غايات في ذاتها . وهذا هو السبب في أن المعنى ــ بالنسبة إلى الشاعر ــ مصبوب في قالب اللفظ ، مستوعب في جرس الـكلمة، وكأنما هو شيء عيني أزلى غير مخلوق 1 والـكليات بالنسبة إلى النار أدوات أو موضوعات أليفة مستأنسة ، في حين أنها بالنسبة إلى الشاعر أشاء طسمة لا زالت في حالة الوحشة الفطرية! ولكن لس مني هذا أن الكايات قد فقدت ــ في نظر الشاعر ــ كل دلالاتها، وإنما الذي نعنيه أن الكليات قد أصبحت عند الشاعر دلالات طبيعية ، وكأن معنى اللفظ باطن فيه ، أوكأن دلالة الكلمة خاصية كامنة فها ! وعلى حين أن المتحدث إنما

يتخذ موقفاً معينا فى صميم العالم اللغوى ، بحيث أن كلماته لتبدو وكأنما هي امتدادات لافعاله في الواقع الحارجي نفسه ، نجد أن الشاعر يحيا خارج اللغة ، ومن ثم فإنه لا يرى في الآلفاظ مجرد أدوات أو وسائط للسيطرة على العالم ، بل هو يرى فيها بجرد صور لبعض مظاهر هذا العالم . ومن هنا فإن الألفاظ الشعرية تتجمع بفعل بمض الارتباطات السحرية القائمة على التوافق والتنافر ، مثلها في ذلك كمثل الألوان أو الأنفام حين تتجاذب أو تتنافر . وهَكذا ينظر الشاعر إلى « الـكلمة ، على أنها فنح يصطاد في شباكه بعض الحقائق الهاربة ، وكأن اللغة بأسرها قد أصبحت في نظره مرآة للعالم . وسرعان ما يتغير التكوين الأساسى للفظ فى نظر الشاعر ، فيصبح لجرس الكلمة ، وطولها ، وارتباطاتها بالمذكر أو المؤنث ، ومظهرها البصري بصفة عامة ، طابع خاص يجمل لها وجهاً محسوساً ، وعندئذ لا تعود السكلمة مجرد « تعبير » عَن المعنى ، بل تصبح بمثابة « تمثيل » له . ولعل هــذا هو السبب في إيثار الشعراء لبمض الالفاظ أو السكليات ، اعتقاداً منهم بوجود تشابه صرى بينها وبين الأشياء التي تشير إليها أو ندل عليها . وحين يؤلف الشاعر بين بعض تلك السكليات أو الالفاظ ، فإنه في الحقيقة إنما يحقق ضرباً من التنظيم بين بعض العوالم الصفرى Microcosmes ، وكأنما هو يريد أن يخلق منها موضوعاً ، لا مجرد عبارة ! حقا أن الشاعر يقذف بمشاعره إلى القصيدة التي ينظمها ، ولكن بمجردما تستحيل تلك المشاعر إلى شعر ، فإن السكلمات سرعان ما تستولي عليها ، لكي لا تلبث أن تحيلها إلى مجازات واستعارات قد لا تدل عليها حتى في عيني الشاعر نفسه ١ ولا غرو ، فإن من شأن الألفاظ الشعرية ، أن تتجمع كالأشياء ، الكي تتألف من ارتباطها « وحدة شعرية » هى ما يصح أن نسميه باسم . العبارة ـــ الموضوع ، : La Phrasc-objet ومايميز العبارة الشعرية إنما هو على وجه التحديد انتظام ألفاظها المنتقاة بحيث تتألف من بحموعها المنتظم وصورة ذهنية ، . وسواء أكانت هذه العبارة تقريرية ، أم اسنفهامية ، أم استنسكارية ، فإنها في كل هذه الحالات لا يمكن أن تخرج عن كونها ، صورة ذهنية ، قد تألفت من اتساق بعض الكلات ولا حاجة بنا إلى القول مرة أخرى بأن الكلات عند الشاعر هي أشياء أو موضوعات ، في حين أنها لدى النائر دلالات أو إشارات إلى موضوعات ، أسنا نلاحظ أن الانقمال نفسه سرعان ما يستحيل على يد الشاعر إلى وشيء ، فلا يلبث أن يصير في وعتامة ، engo الأشياء ، فكيف نتنظر من القصيدة أن تعبر عن النضب أو الحنق الاجتماعي أو الكراهية السياسية ، في حين أن بحرد تمول هذه المشاعر إلى عبارات شعرية لمو الكفيل بالقاء ظلال الألفاظ على أضواء المعانى ؟ وإن النائر حينها يصف لنا مشاعره ، فإنه يعمل على توضيحها وإلقاء الأضواء عليها ، وأما الشاعر فإنه بمجرد ما يصب انفمالاته في قصيدته ، فإنه لا يصبح في مقدوره من بعد التعرف عليها ، لأن الألفاظ مرعان ما تستولى عليها ، فلا تلبث أن تحترقها وتنفذ إليها وتعمل على عورها ، وعند لذ لا تعبد قال الألفاظ تعبر عنها أو تشير إليها أو تدل عليها ، حقر في فنظر الشاعر ففسه (1) » .

من كل ما تقدم يتبين لنا أن سارتر قد ننى الالنزام عن الشاعر ، في حين أنه قد جعل من النثر – باعتباره وجهة نظر العقل – عالماً لنويا لا يقوم لإلا على الالتزام . والحق أن الآدب إنما يلزم نفسه فى عالم اللغة ، فهو لا يستطيع أن يصمت ، بل هو حتى إذا صمت ، فإن صمته نفسه لابد من أن يجيء ناها يلاك والسكانه الملتزم يعلم تمام العلم أن القول نفسه فعل ، ومن ثم فإنه يلاك ما العلماته من خطورة بوصفها أداة اجتماعية تحمله مسئولية أمام نفسه وأمام الغنيد . وإذا كان من شأن اللغة أن تقوم بالكشف عن بعض جوانب من الخقيقة ، فإن مثل هذا الكشف لابد من أن يجيء منظويا على بعض التغيير ، باعتباره ، مشروعاً ، يراد من وراته مخاطبة حرية القارى ، ويمضى مارتر إلى حد أبعد من ذلك فيقول مع بريس بإران Brico · Parain وإلى الكلات مسدسات محشوة ؛ وإذا تحدث [الكاتب ] فإنه إنما إيالما العلق النار .

<sup>(1)</sup> J.P. Sartre: . Situations, II. ., Gallimard, 1948, p. 69.

حقاً لقدكان في وسعه أن يصمت ، ولكن ما دام قد اختار لنفسه أن يطلق. النار، فإن من واجمه أن نفعل هذا كرجل، بأن يصوب نحو أهداف، لا كطفل بطلق الناد كيفيا اتفق ، مغلقاً عينه ، مقتصراً على التلذذ يسماع أصوات الطلقات وهي تدوى من بعيد ع(١) وتبعاً لذلك فإن مهمة الحاتب هي العمل على تقديم العالم للاخرين ، بحيث لا يكون في وسع أحد من بعد أن يتجاهل حريته ، أو أن يتنكر لمسئوليته ، أو أن يزعم لنفسه أنه برى. ١ وما دام الأديب إنما هو ذلك الإنسان الذي قد أخذ على عاتقه أن « يلتزم » في عالم اللغة ، فليس هناك مخرج للأديب من هذا العالم المعنوى الذي أراد لنفسه أن يحقق مشروعه في نطاقه ، متخذا من « الكتابة ، طريقته الخاصة في إرادة الحرية . وكما أن الوقفة الموسيقية إنما تستمد وظيفتها من الأنغام الموسيقية التي تجيُّ قبلها وبعدها ، فإن الصمت أيضاً إنما يتحدد بالقياس إلى الكلمات السابقة علمه واللاحقة له . ومن هنا فإن هذا الصمت نفسه إنما هو لحظه من لحظات اللغة . وحين يصمت المرء فإن هذا لا يعنى أنه قد أصبح أبكم، وإنما كل ما هنالك أنه لا يريد أن يتكلم ؛ والامتناع عن الكلام إنما هو نفسه كلام 1 وقد يؤثر الأدب في بعض الأحان أن يضرب صفحاً عن بعض المسائل فلا يتعرض لها، أو لا نتطرق للحديث عنها، ولكن في وسعنا مع ذلك أن نسائل مثل هذا الأدب عن السب الذي من أجله آثر الحديث عن هذا الأمر دون ذاك، إذ ما دام المقصود من والحديث، إنما هو والتغيير،، فإن من حقنا أن نعرف لماذا أراد الآديب أن يعمل على تغيير هذا الوضع دون ذاك ؟٣٥

وهنا قد يقال إن المرء لا يكون كانباً لمجرد أنه قد اختار أن يقول أشياء بعينها، وإنما لآنه قد اختار أن يقولها على نحو بعينه . ومدى هذا أن ما يخلع على النثر كل قيمته إنما هو أولا وبالذات وأسلوب ، السكاتب. ولكن لماكان من شأن الألفاظ ــ في النثر ــ أن تكون شفافة تسمع لعين القارى.

<sup>(1)</sup> Sartre : « Situations, IL », pp. 73 - 74.

<sup>(2)</sup> Ibid., pp. 74-75.

باختراقها من أجل التفاذ إلى معانيها، فإن الاسلوب الادبي الصحيح إنما هو ذلك الذي لا يكاد ينتبه إليه القارىء، لأنه يقوم بدوره في خدمة المعاني وتوضيحها ، دون أن يستوقف أنظارنا ، وكأنما هو لوح زجاجي غير مصقول بتوسط بين القارى، و الكاتب! ولهذا بقرر سارتر أنَّ من شأن المتعة الجالية فى النثر \_ ( إدا أربد لها أن تكون نقية خالصة )، أن تجى، دائماً كشى. زائد غير مقصود، أو كشيء خنى لا يكاد المرء يفطن إليه . وسارتر هنا يعارض جيرودو Jiraudoux ألذي كان يقول : د إن بيت القصيد في النثر هو الاهتداء إلى الأسلوب؛ وأما الفكرة فإنها تجيء من بعد، ، فيرد عليه قائلا: ولكن الفكرة لا تجى. مطلقاً على هذا النحو ، ! ولو أننا فهمنا المواضيع فیما یقول سارتر \_ علی آنها مشاکل منفتحة باستمرار ، وکانما می نداءات ، أو دعوات ، لكان في وسعنا أن ندرك كيف أن الادب لا يفقد شيئا حين يجعل من نفسه فنا ملنزماً . وكما أن علم الفيزياء الحديث يقدم الرياضيات مشكلات جديدة تضطرها إلى وضع درمزية ، جديدة ، فإن الضرورات الاجتماعية والميتافيريقية التي بواجههآ الفنان المعاصر قد أصبحت تصطره هي الآخرى إلى البحث عن لغة جديدة وأساليب تكنيكية جديدة . وإذا كان الكاتب الفرنسي الحديث لم يعد يكتب كاكان يفعل أدباء القرن السابع عشر في فرنسا ، فما ذلك إلا لآن لغة راسين ومعاصريه لم تعد تلائم عصر الآلة والبروليتاريا . ( د المواقف ، ، الجزء الثاني ، ص ٧٦ ) .

ولحاكان و الالتزام، في رأى سارتر قائما على حرية الأديب الذي يواجه نفسه أمام حرية القارئ ، فليس بدعاً أن نجد لهذه القصية عند سارتر طابعاً أخلاقياً . والواقع أن في أصماق و الآحر الجالى ، L'Impératif Esthétique : وناك لان الكاتب الذي يأخذ إلى المحكمة المحتابة إلى المعتربة القراء، كما أن القارئ الدى يشرع على عاتقة مهمة الكتابة إلى ايعترف بحرية القراء، كما أن القارئ الذي يشرع في عملية للطالعة يعترف بحرية الكتاب ، وبالتالى فإن العمل الادبى و أيا ما كانت الواوية التي ننظر منها إليه حدايد من أن يبدو لنا بصورة و فعل

ثقة ، في حرية البشر . ولما كان كل من المكاتب والقارى. لا يعترف بهذه الحرية إلا لكي يتبح لها الفرصة للظهور ، فإن في إمكاننا أن نعرف العمل الآدبي بقو لنا إنه « تقديم خيالى للعالم ، من حيث إن العالم يقتضى ظهور الحرية البشرية . ، والكتابة - بهذا المعنى - إنما هي تعاقد حركريم بين القارى. والكاتب، أساسة الثقة المتبادلة بين الواحد منهما والآخر، ودعامته مواجهة الحرية الواحدة منهما للحرية الآخرى . وتبعاً لذلك فإنسارتر يقرر أنه ليس تُمة وأدب متشاتم ، ، لأنه مهما كان من سواد تلك الألوان التي قد يصطنعها الاديب في تصويره للعالم، فإنه لايصور لنا العالم إلا لكي يتبح للبشر الاحرار أن يحسوا بحريتهم أمام العالم . ولكن هناك روايات جيدة وروايات سيئة ، والرواية السيئة إنما هي تلك التي تزمي إلى استثارة إعجاب الناس عن طريق ضرب من الرياء أو النَّفاق ، في حين أن الرواية الجيدة إنما هي التي تستند إلى مطلب أخلاق وتقوم على ضرب من الإيمان أو الثقة . وإذا ارتاب القارى. في نية الحكانب، فظن أنه إنما يصدر في كتابته عن أهواته ، أو أنه إنما يكتب في سبيل إشباع أهواته ، فإن ثقته في الكاتب لابد منأن تتلاشي ، إذ يتضح اله أن العمل الآدبي الذي هو بإزائه لا يخرج عن كونه حلقة في سلسلة من الأمور الموجهة سلفاً وجهة تحكية خالصة . . وليس من المعقول مطلقاً أن بيضع الآديب بين يدىالقارى. عملا فنياً يتطلب منه تسويغ الظلم أو تصويب الاستعباد أو إقرار استغلال الإنسان لاخيه الإنسان. . وقد نستطيع أن نتصور رواية جيدة تكون من تأليف كانب أمريكي أسود، حتى لو كآنت تفيض بكراهية البيض، إذ أن ما يدعو إليه من وراء هذه الكراهية إنما هو حرية جنسه. ولما كان كانب هذه الرواية يهيب بي أن أتخذ منه موقفاً كريماً قوامه الأريحية ، فإنني لن أحتمل - حين أستشعر ذاتي باعتبارها حرية خالصة -أن أبق في زمرة مثل هذا الجنسالظالم. وهكذا تجدني أثور على الجنس الأبيص وعلى نفسى أيضاً بوصني جزءاً منه ، فلا أملك سوى دعوة سائر الحربات إلى المطالبة بتحرير الملونين. . . وليس في وسع أحد أن يتطلب مني — في اللحظة التي أشعر فيها بأن حريتي مرتبطة بحرية غيرى من الناس ارتباطاً وثيقاً

لا تنفسم عواه \_ أن أستخدم هذه الحزية في الموافقة على استجاد قوم منهم. وهكذا يخلص سارتر إلى القول بأنه أيا ماكان نوع الآدب الذي يكتبه الآديب، وسواه أكان حديثه يدور خول بعض الآهوا. الفردية أم حول مهاجة يعض الأنظمة الاحتاعية ، فإنه لا يمكن أن يكون إلا إنساناً حراً يخاطب أناساً أحراراً ، وبالتالى فإن الموضوع الآوحد للآدب إنما هو ه الحرية ، . وما دام الكاتب لا يمكن إلا لقوم أحرار ، فإن فن الشر سيظل دائماً أبداً حليفاً لذلك النظام الآوحسد الذي يكون للكتابة فيه مهى ، ألا وهو نظام الديموقراطية ، وأي تهديد تتعرض له الديمقراطية ، فإنه لابد من أن ينسحب أييننا على فن النثر . وقضارى القول أن من شأن الآدب أن يقذف بصاحبه إلى المعمة : لأنه ما دامت الكتابة صورة من صور إرادة الحرية ، فإن كل من أداد أو لم يرد \_ منخرطا في نعركة الحرية ، ملتزما بالدفاع عن حريته أراد أو لم يرد \_ منخرطا في نعركة الحرية ، ملتزما بالدفاع عن حريته وحريات الآخوين . . . (ل)

و هكذا وضع سارتر النثر في جانب ، وشي الفنون الآخرى من شعر ، وتصوير ، وموسيق ، وغت ، في جانب آخر ، وكأن الالتزام وقف على السكاتب وحده ، أوكأن في استطاعة باقى الفنون الآخرى أن تستقل عن كلى غاية اجتاعة . والحق أن سارتر قد أراد أن يقول لنا إن الآدب في جوهره من الفنون إنما هي أقرب إلى التخيل منها إلى الحديد المعقى ، في حين أن غيره المواطف والانفعالات منها في باب المعانى والدلالات ، وبالتالى فإنها ليست من الالتزام ، في شيء . ولا شك أن سارتر كان متأثراً في فهمه هذا الشعر بالنزعة الرمزية في الشعر الفرئيني ، على نحو ما عبر عنها — بصفة خاصة — بالنزعة الرمزية في الشعر الفرئيني ، على نحو ما عبر عنها — بصفة خاصة — الشاعر الفرئيني الكياد رافه و اتجه المرس بيصره نحو شعراء من أمثال هيادران ، ونوفالس ، وت ، س . البوت ، وغيرهم بيصره نحو شعراء من أمثال هيادران ، ونوفالس ، وت ، س . البوت ، وغيرهم

<sup>(1)</sup> Sertre : «Situations, II » pp. 113-114-

الوجد في الشعر من المعانى الذهنية والدلالات الميتافيزيقية ما قد يدفعه إلى التقليل من حدة تلك الهوة التي أقامها عن النثر والشع . والحق أن الفن ــ سواء أكان نثراً أم شعراً أم تصويراً أم نحتاً أم موسيق أم غير ذلك ـــ إنما هو في صميمه لغة رمرية تقوم على طائفة من الأشكال أو الرموز . غليس هناك موضع للقول بأن المصور يهدف إلى اللون فيذاته ، أو أن الموسيقار يهدف إلى النغم في ذاته ، أو أن الشاعر يهدف إلى اللفظ في ذاته ، وإنا لابد من التسليم بأن ألوان رنوار تحمل دلالات ، وأن موسيقي بيتهوفن تنطوى على معان ٰ، وأن قصائد إليوت عامرة بالأفكار . ومهما كان من أمر تلك التفرقة الحاسمة التي أقامها سارتر بين النثر من جهة ، وغيره من الفنون الآخرى من جهة أخرى، فستظل الفنون جيماً لفات رمزية تتنوع أساليبها ، وتنعدد أشكالها، ولكنها تنفق جميعاً في كونها تعبر عن العمليات الدينامية لحياتنا الباطنية ، وأأنها تقوم بجهد تركيي هائل من أجل تزويدنا بنوع جديد من الحقيقة ، ألا وهي حقيقة الأشكال الحالصة ، لا الأشياء النجريبية . ومن هنا فإن لمكل عمل فتي بناء ذهنيا يكشف عن ضرب من ضروب ح المقولية ، ، ألا وهي معقولية ، الصور ، أو ، الأشكال ، ولو أن سارتر فهم ما في الفن من ﴿ لغة رمزية ﴾ لما تورط في استبعاد فنون كالشعر والتصوير والموسيق من دائرة الالتزام ، بحجة أنها بجرد وسائل في خدمة المتعة الجالية الحالصة ، دون أن تكون لها أدنى دلالة معنوية أو فكرية !

وأخيراً قد يحق لنا أن نقف وقفة قصيرة عند مذهب سارتر في الجمال ،
الحكى نقارن بينه وبين مذهب برجسون . وهنا نجد أن سارتر قد فرق

- كا فعل برجسون من قبل - بين مستوى الحلم ومستوى الفعل ؛ ولمكن
على حين أن برجسون قد ربط الحبرة الجمالية بالواقع، نجد أن سارتر قد ربط
الجمال باللاواقمي ا الاستراد و القياد الله المحتل ا

من الموضوعات — من وجهة نظر جمالية — فإن هذا الموضوع سرعان مايكف عن الوجود في العالم الواقعي باعتباره شيئا يشغل حيزا في المكان ، وبالتالى فإنك لا تعود تهتم به بوصفه موضوعاً فقعياً ذا قيمة عملية . ومعنى هذا أن الموضوع يصبح عندئذ كم الوكان متخفياً وراء ذاته ، ومن ثم فإنك لا تعود تقوى على لمسه ، وكأنما هو قد أصبح دون متناولك ، فلم يعد في وسعك سوى أن تستشعر بإزائه ضرباً من الإحساس الآليم بالمجز عن إخضاعه لمقاصدك . والحق أن الجال — في نظر سارتر — إنما ينتمي إلى عالم والإبداع الفني » . وليس مصدر الذلك ، العدم ، أو ، اللاوجود ، الذي تفرزه الحرية وتفلف به ما الوجود الحارجي . وحينها يقرر سارتر أن الإنسان يقدم على العالم كلا من الملجود الحالة بن فإنه لا يعني بذلك أن ثمة عالما علويا يصدر عنه الإبداع الخفي ، بل هو يعني أن الموضوع الجالى إنم المال الجال !

. . . . « إن السيمفونية — فيا يقول سارتر — تتجلى أمامنا باستمرار باعتبارها انفلاتا مستمراً ، أو غياباً مستديماً . . . ولكن ، حذار من أن شوهم أنها توجد في عالم آخر ، كا لوكانت تحيا، في سماء معقولة . أجل ، فهي الا توجد مثلا كالماهيات ، عارج الواقع ، أو خارج الوجود ، وأنا من جهة أخرى لا أسمها في الواقع مطلقاً ، وإنما أنا أنصت إليها في عالم الوهم أو الحيال فقط . . ، وإذن فإن إدراك المجال — في نظر سارتر — لابد من أن يستند إلى « التخيل » ، كا أنه لا يمكن أن يتحقق إلا في عالم « لا واقعى » . ولمل هذا هو السبب في حرص سارتر على ربط الحيرة الحالية بالوعى والحرية الحاليو والقدرة على الملاشاة أو إفراز العدم . . ؛ الح

. . . لقد كان برجسون يقول إن « الجيل » ينأى بنا عن مستوى « النافع » ، ولكنه لم يذهب مطلقاً إلى القول بأن « الجيل » يقتادنا إلى

و اللاواقعي، و مكذا بقي و الموضوع الجالى ، عند برجسون سبيلا فذا الوصول إلى و الوجود ، ينها راح سارتر يقرر أن العيان الفني نفسه لا يخرج عن كونه فعلا من أفعال ذلك و الوعى ، الذي يبث اللاكينونة و ينفث العدم في أرجاء الوجود ا وما دام التخيل فعلا حرا يصنع الجال ، فسبظل الموضوع الجالى و وضا المواقع ، وتعليقاً الموجود الحقيق ، وانفلاتاً هستمراً من عالم الكينونة وعلى حين أن برجسون كان يعد و الحدس ، الفني بمنابة حركة واعية تنقلنا من والمرمز ، إلى و الواقع ، الصبح سارتر يقرر أن كل عمل فني إنما هو في جوهره والمواقع ، السبح سارتر يقرر أن كل عمل فني إنما هو في جوهره أن المعلل الفني و شيء ، ، بكل ما لهذه الكلمة من و معنى ، ، وكيف أن الجاللا لا يعني و التخيل ، أو و اللاواقع ، كا وقع في ظن سارتر ا

الفن حقيقة وشعر

مارتن هيدجر

## الفصيس لالعكاشر

## فلسفة الفن عند هيدجر

ليس بين المفكرين المعاصرين فيلسوف اتهم بالصعوبة والتعقيد، ووصمت فلسفته بالجفاف والاغراب، قدر ما اتهم مارتن هيدجر Martin Hoideger, و المولود سنة ۱۸۸۹) زعيم الوجودية الآلمانية. واثن كان هيدجر قسد أعلن مراراً سخطه على الوجودية الفرنسية المعروفة — خصوصاً على نحو ما عبر عنها جان بول سارتر Sartro – إلا أننا لا نعسم لدى كل من الفيلسوفين الكبيرين اتجاها واحداً نحو فهم الكينونة العامة من خلال الوجود الانساني، فليس ثمة اختلاف كبير — من حيث المنهج — بين كل من هيدجر وسارتر، ما دام كل منهما إنما يريد من وراء دراسته للحقيقة البشرية الوحود بما هو موجود، أعنى فهم الكينونة العامة فهما وجوداً عصواً.

هذا إلى أن كلا من هيدجر وسارتر قدعمد إلى استخدام دمنهج الظواهر، Phenomonological Method في دراسته الحقيقة البشرية، فكان بذلك تلميذاً مخلصاً للفيلسوف الآلماني الكبير ادموند هوسرل Redmund Husserl ( المتوفى سنة ١٩٣٨ ) الذي كان ينادى جغرورة دراسة وقائم الفكر والمعرفة دراسة وصفية خالصة، برصفها ظواهر معاشة نعانها في باطن شعورنا .

وسنرى فيها يل كيف حاول هيدجر تطبيق هذا المنهج على والظاهرة الفنية»، فلم يتجه نحو دراسة شخصية الفنان، أو عملية الابداع الفنى، بل هو قد مضى مباشرة إلى و العمل الفنى، محاولا وصفه باعتباره وظاهرة معاشة، .

وقبل أن نخوض فى عرض فلسفة هيدجر فى الفن، نرى لزاما علينا أن نشير إلى ما فىهذه الفلسفة من اصطلاحات فنية دقيقة قد تعسر ترجمها أحيانا إلى أية لفة أجنبية . وهذا هو العانق الكبير الذى اصطدم به معظم مترجمى هيدجر ، حتى لقد إضطروا فى كثير من الأحيان إلى ابتداع ألفاظ هجينة غير مألوفة كانت هى المسئولة إلى حد كبير عن تقيد فكر هيدجر . . . ولكننا لا نرى مانما من عرض آراء هيدجر فى الفن ، دون التقيد بالمصطلحات الحتاصة التى اصطنعها فى التعبير عن تلك الآراء، فإن المهم هو الإخلاص لروح هذه الفلسفة ، لا التمسك ببعض المفاهم الفلسفية الضيقة .

وقد عنى هيدجر بدراسة الفن فى مواضع متفرقة من إنتاجه الفلسنى ، ولكنه وقف على دراسة و الظاهرة الفنية ، مبحثا خاصا فى كتابه المسمى و متاهات ، و Holswege : طلق المحدات المتعدد و الأصل فى العمل الفنى ، ، وعرض فيها لدراسة مقومات و الموضوع الجالى ، وسيكون رائدنا فى هذا الفصل أن فستمرض الحطوط الرئيسية لهذه الدراسة ، مهتمين على وجه الحسوص بتحديد ممالم قلسفة هيدجر فى الفن ، دون التوقف عند التفاصيل الجزئية أو المشكلات الحاصة ، عما قد لا يتسم له المجال في هذه العجالة القصيرة .

ويبدأ هيدجر دراسته بالبحث عن الأصل في «الممل الفي» ، فيقول إن الرأى الذي قد يتبادر إلى أذهاننا لأول وهلة أن «الفنان» نفسه هو الأصل في «العمل الفني». والحق أن الناس جمعون على القول بأن نشاط الفنان هو الأصل في ظهور شتى الآثار الفنية التي تضمها المتاحف والممارض والمكتبات . ولكننامع ذلك لانحكم على الفنان إلا بالرجوع إلى أعماله الفنية ، لاتنامو قنون بأنه «هيات لنا أن محكم على الصانع ، ما لم نظر إلى صنيعة يده »، فاصمل الفني هو وحده الذي يحمل من الفنان أستاذا في حرفته ، يحيث قد يحتى لنا أن نجعل من «العمل الفني » معيارا للحكم على «الفنان » ومن هنا فإن هيدجر يقرر أنه ليس يكنى أن نقول إن الأصل في العمل الثني هو الفنان ، بالأبد أيضا من أن نصيف إلى ذلك أن الأصل في العمل الثنان » و «العمل بل لابد أيضا من أن نصيف إلى ذلك أن الأصل في الفنان إنما هو العمل بل لابد أيضا من أن نصيف إلى ذلك أن الأصل في الفنان إنما هو العمل

ألفى ، ، حتى نجد أنفسنا بإراء حدثاك قد يكون هو الأصل الذى صدر عنه الحدان السابقان ، ألا وهو و الفن ، نفسه ا فهل نقول بأن و الفن ، هو الأصل فى و الفنان ، و و العمل الفى ، هو السواء ؟ . . هذا ما يرد عليه هيدجر بقوله : إن و الفن ، لفظ لا يخرج عن كونه مفهوما بجردا نثير به إلى يجموعة من الوقائع المشخصة ، ألا وهى الآعمال الفنية والفنانون . . ولولا تلك الوقائع المشخصة التي ناتج با في علم الواقع حينها نشهد أعمالا فنية ، و نلتتى بأفراد من الفنانين ، لما كان في وسعنا أن نتحدت عن و الفن و أصلا . . . .

بيد أنه إذا صح أنا لا يمكن أن نفهم «الفن» ، اللهم الا ابتداء من 
«العمل الفي» ، فإن من الصحيح أيضا أنه هيمات لنا أن نفهم «العمل الفني» 
اللهم إلا إذا فهمنا أولا ماهية «الفن» . وإلا ، فكيف لما أن نحكم بأنما بإزاء 
«أعمال فنية » بمنى الكلمة ، ان لم نكن نعرف من قبل ماذا عسى أن يكون 
«الفن» ، أو ما هي — على وجه التحديد — ماهية «الحقيقة الفنية ، ؟ 
ولكن، أليس في هذا «دور» بالمنى الذي فهمه الشاعر العربي حينا قال:

مسألة الدور غدت بيني وبين من أحب لولا مشيي ما جنت لولا جفاها لم أشب ا

فكيف نقول إذن بأن « العمل الفنى » هو الأصل في فهمنا للفن ، لكي نمود فقول إن « الفن » هو الأصل في فهمنا للعمل الفنى ؟ . . . ان العقل السليم ليم على على على الأعمل الفنى ؟ . . . ان العقل السليم ليم على على على المناور على المناور التي توازن إن ماهية الفنى إنما تنكشف لما عن طريق حملية النامل المقارن التي توازن فيها بين الاعمال الفنية ، لخضفة ، لكى تنتزع منها بعض السهات المشتركة أو الخصائص العامة ، ولكن ، كيف نعرف مقدما أن تلك « الاشياء » التي نتأملها وتوازن بينها هي بالفعل « أعمال فنية » بحق ، إذا كنا لا نعرف سلفا ما هو « الفن » ؟ . . . وأما إذا قيل إن في وسعنا عن طريق بعض المفاهيم العقلية العليا أن نحدد ماهية الفن ، كان رد هيدجر على هذا الزعم أنه من المستحيل استخلاص ماهية الفن بالاستاد إلى بعض المبادئ الاولية السابقة .

وإذن فلا مفر لنا من قبول هذا و الدور » ، ما دام من العبث أن نحاول فهم و العمل الفنى » ابتداء من بعض المفاهم السابقة ، وما دام من الضروى لنا فى الوقت نفسه أن تكشف عن ماهية و الفن » في سميم و العمل الفنى » نفسه و ولهذا فإن هيد جر يدعونا إلى الكشف عن ماهية و الفن » ، بالرجوع إلى و العمل الفنى » القائم بالفمل في عالم الواقع ، وكأن كل مهمة عالم الجال إتما هي توجيه الأسئلة إلى و العمل الفنى » من أجل الوقوف على حقيقة و وجوده » أو طبيعة و كينونته » الخاصة ، و

إننا جيما — فيا يقول هيدج — لنعرف الكثير من الأعمال الفنية ، فنحن نشاهد بماذج عديدة منها في المبادين العامة ، والكنائس ، والمنازل . الح. هذا إلى أن الآثار الفنية المختلفة التي خلفتها لنا العصور السالفة ، أو التي أبدعتها أيدى الشعوب العديدة ، مودعة في المتاحف التي نزورها فليس من العسير علينا أن نلتق بها أو أن بمن النظر فيها . وصينا أن نتأمل هذه الأعمال الفنية في صمم وجودها الخارجي ، دون التأثر بأية فكرة سابقة ، لكي نتحقق من أن هذه الإعمال معروضة بشكل قد لا يختلف كثيرا عما تعرض به باقى الشيد ا وليس ما يمنعنا من أن ننقل اللوحة من مكان إلى آخر ، كا حدث مثلا السيد ا وليس ما يمنعنا من أن ننقل اللوحة من مكان إلى آخر ، كا حدث مثلا بالنسبة إلى لوحات الكثير من المصورين ، بمن طافت آثارهم الفنية بمعظم بلاد المالم . وفي هذه الحالة إنما تشمين الآثار الفنية في قطارات أو طائرات كا تشمن جدوع الشجر أو أكباس الفحم ا وإذن فقد لا نجانب الصواب إذا قلنا إن الأعمال الفنية هي — في جانب منها – جرد «أشيا» »

وهنا قد يقال إن في مثل هذه النظرة إلى «العمل الفني» حكما خارجيا مبتذلا على إنتاج الفنان، وكأننا ننظر إلى «العمل الفني» فظرة خادم المتحف الذي يقوم بتنظيفه، أو نظرة التاجر الذي يقوم بشحن الآثار أو فقلها من مكان إلى آخر. وإنما تكون نظرتنا إلى «العمل الفني» نظرة صائبة حينا نحكم عليه من وجهة نظر «المتذوق» الذي يعيش «الحبرة الجالية» وبعانيا في قرارة نفسه، ولكننا لو نظرنا إلى «العمل الفني» من وجهة نظر المتذوق الذي

يمانى و خبرة جمالية ، هايتنا مع ذلك لن نستطيع أن نففل جانب و الشيئية ، في العمل الفنى . وآية ذلك أن فى النصب التذكارى حجارة ، كما أن فى اللوحة أصباغا لونية ، أو كما أن فى السمفونية ذبذبات صوتية ... الح . وربما كان فى استطاعتنا أن نقول بيم عنى ما من المعانى بيان النصب التذكارى ما ثلى فى الحجارة ، كما أن اللوحة ما ثلة فى الألوان ، أو كما أن السمفونية كامنة فى الذباب السوتية ، وهلم جراً .

يبد أن البعض قد يعترض علينا بقوله : إنه لا موضع للحديث عن « شيئية » العمل الفني : فإن العمل الفني ليس « شيئا » كباق الآشياء التي نلتور بها فى تجربتنا العادية ، بل هو دشى. ، من نوع خاص ، أو هو شى. مكتمل ينطق بلغة نوعية خاصة تمزله عن كل ما عداه من د أشياء ، . ولارب ، فإن « العمل الفي ، يحدثنا بلغة (قابلة للفهم) عنشي. آخر غير ما يفصم عنه ظاهره ، وكأنما هو وتشبيه، أو درمن أو وتمثيل، فالعمل الفني - بهذا المعني -موضوع حاص ينقل إلينا بطبيعته شيئا آخر غير دالواقعة المصنوعة ، أو و الشيء المتحقق، . وهيدجر يلاحظ أن مفهوم دالرمز ، أو د التشبيه ، أو د التمثيل ، إنما هو الاطار التقليدي الذي طالما أنحصر في نطاقه تصورنا للعمل الفني . ولكنه يلفت أنظارنا إلى أن الجانب الشبقي في العملالفني إنما هو ذلك الجانب الخصب الذي بكشف لنا عما بنطوى عليه العمل من وحدة فنية . فالشيئية هي عثابة الدعامة المتنة التي تستند إليا مقومات والعمل الفني، باعتباره موضوعاً حسياً . وربماكانتكل حرفة الفنان إنما تنحصر .. على وجه التحديد .. في ايجاد وشيئية ، العمل الفني ، أعني في خلق ذلك و الموضوع الجالي ، الذي يستأثر بادراكنا الحسى من خلال حقيقته المادية المباشرة . ولهذا فإن هيدجر يتوقف طويلا عند دراسة والعمل الفني ، من حيث هو وشيء ، ، حتى يكشف لنا عما في والموضوع الجالى ، من وشيئية ، أو وواقعية ، .

وهنا يتسامل هيدجر ماذا عسى أن يكون و الشيء ، ؟ وبردهيدجر على هذا التساؤل فيقول إن أول مفهوم الشي. هو أنه و الجوهر ، الذي يتصف بمعض د الآعراض ، أو د الصفات ، .فالشيء هو د النواة ، التي تنجمع حولها بعض المتصائص أو السبات ، أو هو د الموضوع ، الذي يمكن أن تعمل عليه بعض الصفات أو المحمولات . وهذا هو السبب في أن اللغة اليونانية ( ومن بعدها المئلة اللاتينية ) قد فهمت د السبارة ، على أنها مركبة دائمًا من د موضوع ، و حكول ، : فالموضوع هو د الجوهر ، ، والمحمول هو د الصفات ، أو د الآعراض ، التي يمكن أن تنسب إلى هذا الموضوع .

ونظرا لآن الفكر الغربي قد تصور بناء دالش، ، على غرار تركيب دالقضية البسيطة ، ، فقد وقع في ظله أن كل ما في الرجود انما هو ، جو اهر » تتصف يممض د الكيفيات ، أو دالصفات ، ومكذا أصبح د الشي، ، في نظر الفكر الغربي مجرد « حامل ، لبعض الكيفيات أو الصفات ، وكأن ليس الشي، أنة كينونة خاصة تعر عما فيه من تلقائة وباطنة ، وكثافة .

ولكننا ما نىكاد نريح من أمام وجوهنا هذا النقاب الفكرى المعتم الذي يفصلنا عن والأشياء ، لكى نراها وجها لوجه ، في صميم حضورها المباشر ، حتى نجد أنفسنا بازاه فهم جديد والشيء ، ألا وهو الفهم القائل بأن والشيء ، للوضوع القابل للادراك ، . فالشيء هو ذلك والموضوع ، الذي يولد لدينا بعض الاحساسات ، أو هو على الأصح تلك والوحدة ، التي تأتلف من ويحوعة ، أو وكثرة ، من والمعطيات الحسية ، .

و لكن ، على حين أن التفسير الأول للشىء قد جمل من ه الأشياء ، ظواهر بعيدة عناكل البعد، نجد أن هذا التفسير النانى للشىء قد جعل من « الأشياء ، ظواهر قريبة مناكل القرب، وكأنما هى مجرد « أحاسيس ، باطنة فى صميم شعورنا .

ومن هنا فقد ظهرت الحاجة إلى تفسير ثالث يتفادى ما فى التفسيرين الآولين من إفراط وتفريط، وبالتالى فقدعرف البحض والشيء، بأنه والمادة المتشكلة، التى تحمل وصورة ممينة، وليس من شك فى أن ما يخلع على والشيء، عصلابته، وكثافته، وتحاسكه، الله هو دماديته، وفالشيء هو تلك « المادة المعينة ، التي اكتسبت ، صورة ، أو ، مظهرا ، خارجيا ، وهذا الفهم الجديد ، والشيء ، باعتباره ثمرة الامتزاج ، المادة ، و « الصورة ، انما هو الفهم الذي يتلاءم — فيا يبدو — مع طبيعة الموضوعات التي نلتتي بها في تجربتنا المادية ، سواء أكانت موضوعات طبيعية أم موضوعات صناعية .

ولم يلبث علماء الجمال أن طبقوا هذا المفهوم على «العمل الفنى» أيضا ، فأصبحوا يتحدثون عن صورة « العمل الفنى» ومادته ، أو مضمونه وشكله ، وكأن «العمل الفنى» هو مجرد «مادة» قد اكتسبت «صورة»، أو مجرد «شى» » قد أتحد فيه «شكل» و «مضمون» ا

وهنا يقدم لما هيدجر مقارنة سريعة بين دالموضوع النفعي، و دالعمل الفيّ » ، لكي يبين لنا كيف أن مفهوم والصورة والمادة ، انما يصدق بصفة خاصة على د الموضوع النفعي » ، لا على د العمل الفني » . فالصورة ـــ مثلاـــ بالنسبة إلى الاناء أو الكأس أو الفأس ( أو ما شاكل ذلك من موضوعات ) أنما هي التي تحدد تنظيم المادة التي ستستخدم في صناعة والموضوع النفعي، . ومعنى هذا أن الاستعبال المحدد الذي سيصنع من أجله هذا الموضوع أو ذاك أنما هو الذي يفرض على الصانع منذ المداية الطريقة التي سيتم على نحوها التحام الصورة بالمادة في هذا الموضوع . فليست والمنفعة، مفهوما دخيلا على و الأشياء المصنوعة ، ، كؤوسا كانت أمَّ أوانى أم أحذية أم غير ذلك ، وانما . المنفعة . باطنة منذ البداية في صميم عملية وصناعة ، أمثال هذه الأشياء . وهذا هو السبب فى أن دالموضوع النفعي ، لابد من أن يتخذ صورة دنتاج صناعى ، قد تم أنتاجه لتحقيق غاية منالغايات. وبهذا المعنى يمكننا أن نقول إن المادة والصورة أ من حيث هما عاملان محددان للموجود - انما تكمنان في باطن ماهية « الشيء المصنوع » . وما دأم « الموضوع النفعي » قد جُيِلَ للاستعبال ، فان من الطبيعي أن تكون الغاية المرادة من استعماله هي الأصل في تنظيم مادته وتشكيلها على هذا النحو أو ذاك . وفي هذا يختلف ، الموضوع الصناعي ، عن « الموضوع الطبيعي » : فان للأول منهما «صبغة نفعية » هي التي تتحكم في علاقة صورته بمادته ، فى حين أن الثانى منهما , صبغة عفوية.، تعبر عن ارتباط صورته بمادته ارتباطا تلقائيا صرفا .

والوانع أن والموضوع الصناعي، \_ في نظر هيدجر \_ انما يحتل مركزا وسطا بين « الشيء الطبيعي ، من جهة ، و « العمل الفني ، من جهة أخرى ، فهو يشبه من جهة «الشيء الطبيعي»: لأنه يبدو أمامنا كحقيقة شيئية لها مظهر خارجي، وهو يشبه من جمة أخرى «العمل الفني»: لأنه نتاج صناعي قد حققته البد البشرية . ولكن هناك فارقا كبيرا بين ألحة الجرانيت التي تحتل مكانها في الطبيعة باعتبارها شيئا صلبا كثيفا مكتفيا بذاته ، وذلك الفأس الدي يستخدمه الفلاح في حرث الارض ، بوصفه أداة خاصة تحقق غرضا معينا . ومعظم والأشياء ، التي تحيط بنا في حياتنا البومية المادية أنما هي وموضوعات صناعية ، نستخدمها لتحقيق بعض الآغراض . فنحن محاطون من كل صوب بآلات وأدوات هي ما أصبحنا نسميه باسم د الاشياء،، وإن كنا بازا. دأشياء صناعية ، لا تتمتع بأية تلفائية أو أى اكتفاء ذاتى ، كما هو الحال بالنسبة إلى « الأشياء الطبيعية » . وعلى حين أن « العمل الفني » يشبه « الموضوع الصناعي » من حيث إنه وليد الانتاج البشرى ، نجد أن للعمل الفني من والحضرة» و و الاكتفاء الذاتي ، ما يجعله أقرب إلى و الشيء الطبيعي ، منه إلى و الموضوع الصناعي، . والظاهر أن الانسان أميل إلى تصور جميع والأشياء، على غرار . « الموضوعات الصناعية ، ، بدليل أنه يطبق مفهوم « الصورة والمادة ، على و الأعمال الفنية ، و و الأشياء الطبيعية ، على حد سواء . فليس بدعا أن نرى الكثير من علماء الجمال يتجاهلون ما في والعمل الفني، من وشيئية ، طبيعية تلقائية ، لكي بجعلوا منه بجرد « موضوع صناعي » قد تم انتاجه لتحقيق بعض الأغراض . ولكن المهم أن والموضوعات الصناعية ، هي أقرب والأشياء ، إلينا، فضلا عن أنها تحتل مركزًا وسطا بين «الأشياء الطبيعية» و «الأعمال الفنية ، . فلا بأس اذن من أن نحاول فهم طبيعة د العمل الفني ، ابتداء من فهمنا لطبيعة والموضوع النفعي ، (أو الصناعي ) . وهنا يحاول هيدجر أن يكشف لنـا عن طبيعة « النتاج الصناعي » أو د الموضوع النفعي، ، فتراه يضرب لنا مثلا لذلك بزوج الأحذية الذي تضعه في قدمها أبة فلاحة تعمل في الحقل . وليس من شك في أن الفلاحة التي تؤدى عملها في الحقل قلبا تفكر في الحذاء الذي تلبسه ، فضلا عن أنها لا تكاد تنظر إليه أو تشعر به . وكل ما في الأمر أنها تستعمل الحذاء في سيرها ووقوفها ، دون أن يخطر على بالها أن تتأمله أو أن تلاحظه . ومعنى هذا أن كل د وجود يه الحذاء انما يتحصر في وغائدته، أو واستعماله، . وما دام الحذاء صالحا للاستعمال، فان و صلابته ، تجمل منه و موضوعا نافعا ، تستطيع الفلاحة أن تضعه في قدمها أثناء سيرها فوق الأرض. ولهذا فاننا نقول إن وقائدة ، النتاج الصناعي ليست سوى نتيجة ولصلابته ، وحينها بجي، والاستعمال ، فيستملك والوضوع النفعي، ، أو يقلل من و فائدته ، ، أو ينتقص من وصلابته ، فإننا نقول عن هذا الموضوع إنه لم يعد ، نافعاً ، وبالتالى فإنه لم يعد سوى ، مجرد شيء ، . والسبب في ذلك أن كل و وجود، الموضوع النفعي إنمــا يتمثل ـــكا قلما ـــ في و فائدته ، . بحيث ان «أصل» هذا للوضوع لينحصر في عملية «صناعته» ، أعنى في العملية التي استطعنا بمقتضاها أن نفرض وصورة، معينة على ومادة، بعينها . فإذا ما نظرنا الآن إلى أى ء عمل فني ، ( وليكن مثلا لوحة المصور فان جوخ التي تمثل زوجا من الاحذية ) ألفينا أن هذا العمل لا يخرج عن كونه و نتاجا ، أو دشيتا مصنوعا ، . ولكن ، على حين أن د صناعة ، الموضوع النفعي تختني فيه ، ما دام كل وجوده إنما ينحصر في استماله ، نجد أن د عمليةً إبداع ، المُوضوع الجماليُ تظل ماثلة فيه ، وكأن كل ، وجود ، العمل الفني إنما ينحصر في و حضوره ، أو . وجوده الجالي ، ونحن نعرف كيف أنه كلما كان « الموضوع النفعي ، سهل الاستعمال ، قلت ملاحظتنا له ، بدليل أننا نستخدم في حياتنا العادية الكثير من الادوات، دون أن نفكر فيها أو نتوقف عندها . وأما بالنسبة إلى « العمل الفني ، فإننا نتوقف عند « وجوده ، باعتباره دموضوعا جماليا، ، أو دواقعة متحققة ، ، وبالتالي فإنبا نرى فيه دحضرة فنية ، نتأملها لذاتها ، ونحكم عليها بغض النظر عن « فائدتها » أو « منفعتها » . و لأن كان كل من المثال والبناء يستخدم في إنتاجه الصخر أو الحجارة ، إلا أن الأول منهما لا يريد الحجارة أن تختني في طوايا عمله الفي ، يل هو يريد لها أن تفصح عن كل ما تنطوى عليه من دلالات جمالية . وعلى العكس. من ذلك ، نجد البناء يستخدم الحجارة ، وكأنما هو يستهلكها ، لأنه لا يريد لها سوى أن تصبح عنصرا صلبا يندمج في بناء متين ، دون أن يكون 4 وجوده المستقل .

وكذاك الحال بالنسبة إلى المصور ، فإنه يستمين بمجموعة من الألوان ، ولكنه لا «يستهلك ، هذه الأسباغ اللونية ، بل هو يريد أن يصل بها إلى أعلى درجة من درجات نصوعها . ولا يختلف حال الشاعر عن حال غيره من الفنانين: فإنه يستمين هو الآخر بالسكايات أو الألفاظ ، ولكنه لا يشكلم كأو لتك الدين يشكلمون أو يكتبون في الحياة المحادية المبتذلة ، فإن هؤلا ، يشهلكون الألفاظ بالضرورة ، في حين أن الشاعر يستخدم « اللفظ ، لكي يخلق منه ، قولا ، أغنى أنه لا يستمين بالسكايات كجرد أدوات ، بل هو يبرز كل ما في « السكلمة ، من « همق » و «كنافة » و « دلالة » . وإذن فإن « العمل الفنى ، ليس عجر د « ناتج صناعى » نحسكم عليه بالنظر إلى مدى تلاؤم صورته مع مادته ، وإنما هو — على حد تعبير هيدجر — «كائن متفتع يخفق تحت وقع وجوده باعتباره هملا مبدعا » .

ولنمد مرة أخرى إلى لوحة فان جوخ Cogb التي صور لنا فها حذاء الفلاح، لنرى ما الذى جعل من هذه اللوحة عملا فنيا يختلف عن أى إنتاج صناعى آخر. . . إننا هنا بإزاء حذاء ضخم لا يحيط به شى، و لا يبدو خلفه أى طريق أو أية قطمة من الأرض . ولكننا مع ذلك لو أمعنا النظر إلى الجرء الداخلي من هذا الحذاء ، لاستطعنا أن نلمح آثار الإعياء مرسومة عليه . ولو أننا نظرنا إلى ثقل الحذاء وصلابته، لامكننا أن ندرك أنه حذاء فلاح يشق طريقه كل يوم عبر الحقول بخطى نشيطة أكيدة . وأما نمل الحذاء فإنه يحمل طريقه كل يوم عبر الحقول بخطى نشيطة أكيدة . وأما نمل الحذاء فإنه يحمل يضرب فيه الفلاح مساءكل يوم عند عودته إلى يته .

ولا ربب أن المصور الذى رسم لنا هذا الحذاء لم يكن يريد من ورائه أن يضع بين أيدينا مجرد صورة لم ضوع نفعى يستخدمه الفلاح فى عمله ، بل هو قد أراد أن يعبر من خلال مذه الصورة عن نداء الأرض الصامت ، وقلق الفلاح فى بحثه عن الطمام ، وسروره بالبقاء والانتصار على الحاجة ، وقشمر يرته بإزاء الموت الذى يتهددكل حى ١٠ الح. وحسبنا أن نمنع أنفسنا وجها لوجه بإزاء لوحة فان جوخ لكى نستمع إلى حديث هذا الموضوع المعين الذى اعتدنا فى حياتنا العملية أن نستجدمه ، دون أن يخطر على بالنا يوما أنه يستطيع أن يحدثنا عن شيء آخر غير فائدته أو منفعته أو استعاله .

وهنا قد يقول معترض إننا نخلع على اللوحة صفات ليست فيها ، لأننا 
نسقط على العمل الفنى أحاسيسنا الخاصة ومشاعرقا الذائية ، ولكن هيدجر 
يرد على هذا الاعتراض بقوله إن لوحة فان جوخ ليست و عملا فنيا ، إلا لانها 
قد كشفت لما على وجه التحديد عن وحقيقة ، الحذاء الذى اعتدنا أن استخدمه ، 
دون أن نقف على صميم وكينو ته ، فليست لوحة فان جوخ سوى منفذ 
أو وفحة ، (إن صح هذا التعبير ) نطل منها على وحقيقة ، أمر ذلك الحذاء 
الذى بليسه الفلاح ، وحينا يقول هيدجر إن العمل الفنى هو بمثابة تفتح 
الوجود أو انكشاف للحقيقة ، فهو يعنى بذلك إن ما يسجله الموضوع الممالي 
إنما هو أو لا وبالذات إشماع الحقيقة عبر الموجود الذى يصوره الفنان . ومن 
هنا فإن هيدجر يتخلى عن قيمة والحال ، التي اعتاد الفلاسقة نستها إلى والعمل 
الفنى ، لكى ينسب إليه قيمة والحقيقة ، على نحو ما يدل عليها الأصل 
الاشتقاقي لهذه السكلمة في اللغة اليونانية . و والحقيقة ، عند اليونان إنما هي الاسلام 
الاشتقاقي لهذه السكلمة في اللغة اليونانية . و دالحقيقة ، عند اليونان إنما هي الاستور المورد حين يتكشف من حيث هو كذلك .

ولكن ، هل يكون معنى هذا أن هيدجر يعود بنا من جديد إلى النظرية الجالية القديمة التي كانت ترى فى الفن بجرد محاكاة للواقع ، أو بجرد نقل عن الطبيعة ؟ .. هذا ما يرد عليه هيدجر بالمنق القاطع ، فإن دالعمل الفنى ، لم يكن فى يوم من الآيام بجرد صورة طبق الآصل من الواقع . ولتن كان الكثيرون ما زالوا يظنون أن ماهية الحقيقة إنما تكن في التطابق مع الوجود الحارجي، إلا أن هيدجر لا يفهم و الحقيقة ، بهذا المعنى حينيا يقول إن مهمة الفن هي الكشف عن حقيقة الموجود . وإلا ، فهل تكون لوحة و حذاه الفلاح ، الني رسمها فان جوخ و عملا فنيا ، لجرد أن صاحبها قد نجح في عاكاة صورة حذاه من الاحذية التي يلبسها الفلاحون عادة في أقدامهم ؟ أو بعيارة أخرى هل تكون هذه اللوحة بجرد نقل عن الواقع وكأن كل ما استطاع المصور أن يفعله هو أنه أحال و الواقع ، إلى ناتج صناعى ، عن طريق ما لديه من قدرة فنية على الإنتاج ؟ أم هل نقول إن المصور لا ينقل موضوعا جزئيا بعينه ، بل هو يقدم لنا الماهية العامة للشيء ؟ وإذا صح هذا الفرض الآخير ، فأن يحد الفنان تلك د الماهية العامة ، التي يحرص على مطابقتها في عمله الفني ؟ وماذا عسى أن تمكون — مثلا — تلك و الماهية ، التي يتطابق معها المبد اليوقائى ؟ بل منذا الذي يستطيع أن يزعم أن بناه مثل هذا المعبد قد شيد على مثال و المعبد ، بصفة ؟ . . . .

ولكن ، على الرغم من كل هذه الاعتراضات ، فإن هيدجر لا يرى حربها في أن يقول بأن من شأن العمل الغي أن يريج النقاب — على طريقته الخاصة — عن د حقيقة ، وجود الموضوع . ومعنى هذا أنه لا يد لحقيقة المرجود (أو المرضوع) من أن تتجلى عبر العمل الفي . وإنما تقاس عظمة الأعمال الفنية بقدرة الفنان على الاختفاء وراء عمله ، وكأنما هو عبرد مرحلة عابرة العمل العمل العمل الفنى الحائل إنا يبدو أمامنا بصورة الحقيقة المشكاملة المكنفية بذاتها ، وكأنما هو عالم قائم بذاته ، مستفن عن كافة العلاقات . وينظر المرم إلى مثل مذا و العمل ، فلا يلمح فيه سوى وحضرة فنية ، تكشف باشماعها الحاص عن دحقيقة ، إنما هي دائما وحقيقة ، الوجود ، فإن والعمل الغنى ، لا بد عن أن يدئو بنا من والوجود ،

وهنا بتوقف هيدجر عند تحليل مفهوم والحقيقة ، لكي بيين لنا أنه لا مناص للممل الفني من أن يتخذ صورة و تفتح ، أو وانكشاف، للوجود، وكان والحقيقة ، تظهر من مكتبا على يد الفنان ، لكي تنجل على صورة وحضرة فنية ، ولا قيام للعمل الفني ، اللهم إلا إذا امتدت جذوره في أعماق الطبيعة ، بحيث بيدو وكانما هو ينبق من الأرض . ولكن العمل الفني لا بد في الوقت نفسه من أن يظهر على صورة عالم يخلقه الفنان ، ويثبت دعائمه فوق الأرض . ويضرب هيدجر مثالا لذلك فيقول إن المبد اليوناني يفتح أمامنا بالكله ، ولكنه في الوقت نفسه بوطد دعائم هذا العالم فوق أرض بعينها تبدو لنا وكأنما هي تربته الأصلية . وحينها ينبثق والعمل الفني ، على صورة عالم، يحاول السيطرة على والأرض ، من أجل إعادة تنظيم كل ما يحيط بها من علاقات ، فلا بد من أن ينشأ صراع بين ذلك و العالم ، الذي يريد أن يتجلى ويتفتح ، وبين تلك و الأرض ، الني تميل إلى الاختفاء والتستر . وربما كانت كل فاعلية والعمل الفني ، إنما تنحصر في هذا الصراع الذي ينشب بين خالك و الأرض » .

والواقع أنه لا بد للمالم من أن يواجه الآرض: فإن د المالم ، يمثل النفتح والظهور ، والنجلي ، في حين أن , الآرض ، تمثل الانطواء ، والاستخلاق إ ، والنستر ! وحينها يحاول الفنان أن يستقدم و الآرض ، إلى عالم النفتح والظهور والاستجلاء فإنه إلى الفنان أن يستقدم و الآرض ، إلى عالم النفق و الآرض ، من نزوع نحو النستر والكون والانطواء . ولا تتحقق و وحدة ، العمل الفنى ومنى هذا أن والعمل الفنى ومنى هذا أن والعمل الفنى ينشب بين و الآرض ، و و العالم ، . هدا تا و فيا مستقرأ هذا أن والعمل الفنى على على من قالورن التي يبدو فيها مستقرأ هذا أن والعمل الفنى ، حد تعبير فلاسفة الإسلام ) ، اللهم إلا بعد أن يكون قد اجتاز مرحلة الصراع الحاد بين و الآرض ، و و العالم ، و ما كان يكون قد اجتاز مرحلة الصراع الحاد بين و القرل — أن يستقدم و الحقيقة ، إلى عن شأن و العمل الفنى ، حكا سبق لنا القول — أن يستقدم و الحقيقة ، إلى عن شأن و العمل الخذى و لذلناج الجمالى من أن يجى عاملا الآثار هذا الصراع عالم النور ، فانه لا بد للاناج الجمالى من أن يجى عاملا الآثار هذا الصراع عالم النور ، فانه لا بد للاناج الجمالى من أن يجى عاملا الآثار هذا الصراع عالم النور ، فانه لا بد للاناج الجمالى من أن يجى عاملا الآثار هذا الصراع عالم النور ، فانه لا بد للاناج الجمالى من أن يجى عاملا الآثار هذا الصراع عالم النور ، فانه لا بد للاناج الجمالى من أن يجى عاملا الآثار هذا الصراع عالم النور ، فانه لا بد للاناج الجمالى من أن يجى عاملا الآثار هذا الصراع المقون علية النور ، فانه لا بد للاناج الجمالى من أن يجى عاملا الآثار هذا الصراء المنابع المحالة السراء المنابع المحالة الصراء المنابع المحالة القرار المحالة الترابع المحالة القرار المحالة المح

الدامى بين الظاهر والحنى ، أو بين المنتح والمستفلق ، أو بين للنجلى والمنستر . ومكنا يعود هيدجر فيقرر حرة أخرى أن كل مهمة « العمل الفنى» إنما تنحصر في تحقيق عملية « تفتح الموجود » ، بحيث تنبثق « الحقيقة » أمام عيوننا وكأنما هى النور الذى يبدد ظلمات الارض . وليس « الجال » - في نظر هيدجر — سوى مظهر من مظاهر تجلى « الحقيقة، حيثها تنفتح بكل معنى السكلمة ، أو حيثها تتبدى بكل معنى السكلمة ، أو حيثها تتبدى بكل معنى السكلمة ، أو حيثها تتبدى بكل معنى السكلمة ،

وأخيراً يقف هيدجر وقفة طويلة عند صلة الفن بالحقيقة ، لكي يخلص من كل هذه الدراسة المدققة العميقة إلى القول بأن «كل فن إنما هو في جوهره صرب من الشعر ، وهيدجر هنا إنما يفهم «الشعر ، بمنى واسع ، لآنه برتد إلى الأصل الاشتقاق للسكلمة اليونانية ، فيفهم «الشعر » بمنى «الإنشاء» أو «الإبداع ، أو «الخلق» .

وحينها يقرر هيدجر أن سائر الفنون من معهار وقصوير وموسيق ونحت إنما ترتد إلى الشعر، فإنه لا يمنى بذلك أن لفن القول ضربا من الصدارة على فنون التجسيم أو التلوين أو التنغم، بل هو يعنى بذلك أن كل فن من الفنون لا بد من أن ينطوى على دعملية إبداعية ، يحاول فيها الفنان أن يحصل من دحقاتى ، ا فالفنان يحقق عملا خارجيا تنجلى فيه - لاول مرة - حقيقة متخفية استطاع هو بقدرته الإبداعية أن يستقدمها إلى عالم النور ا... متخفية استطاع هو بقدرته الإبداعية أن يستقدمها إلى عالم النور ا... فلارض ، ولكن الفنان لا يحترج عن كونه صورة من صحور استخدامنا للأرض ، ولكن الفنان لا يستمين بالأرض إلا لكى يثبت دعائم ذلك د المالم ، الذي يريد أن يوطد أركانه . فالفنان لا د يخلق ، تلك د الحقيقة ، الني ينتزعها من مكنها ، لكى يظهرها لنا بكل وضوح في عالمه د الحقيقسة ، من طوايا د الإرض ، لكى يذيمها على الناس في صورة دعل في ، هو بمنابة ، عالم إنسانى ، قائم بذاته . ولعل هذا ما عبر عنه المصور الألمانى المبرت دورر

- المالة ( 1871 – 1970 ) حينها قال: « إن الفن – في الحقيقة ب كامن في الطبيعة ، وكل من يستطيع انتراعه منها لا بد من أن يصبح قديراً على الاحتفاظ به ، . وليس « الانتراع ، الذي يتحدث عنه هذا المصور سوى عملية استخراج للحقيقة . ن مكانها ، حتى تأخذ مكانها تحت الشمس على صورة « عمل متحقق ، ينطق بقدرة الإنسان على استقدام « الارض » إلى عالم الحاص!

و « الشمر ، أيضا جوهر الفنون ، لأن الشعر « لغة ، ، واللغة هي أداة الإنسان لتحقيق «العلانية » : وإظهار المستخنى ، أو هي تجلى الموجود البشرى في العالم الحارجي . وإذا كان «وجود، الصخرة أو النبات أو الحيوان لا يمرف وتفتحا، - على حد تعبير هيدجر - فذلك لأن كل هــــذه الموجودات لا تملك و لغة ، تتخذ منها سبيلا إلى النجل أو الانتشار . وما دامت و اللغة ، هي المظهر الآكبر لحروج الإنسان إلى عالم العلانية ، ورفضه لكل امتزاج بالوجود المختلط المتخنى ، فليس ما يمنعنا من أن نقول إنكل فن هو في جوهره صورة من صور « اللغة » . وحسبنا أن تنظر إلى فنون كل شعب من الشعوب لكي نقرأ لغة هذا الشعب في التعبير عن العالم، والأرض، والصراع الحاد القائم بينهما، وشتى مظاهر تفتح الوجود. وكما أن للغة طابعاً تاريخياً ، فإن للفن أيضا صبغته التاريخية التي تجعل منه مظهر آ لـقظة شعب ما من الشعوب في سعيه نحو اكتساب حقيقنه ، و تأكيد عالمه الخاص. ومن هنا فإن سائر الفنون التاريخية التي نلتتي بها لدى شتى الشعوب إنمـــا هي بجرد محارلات قام بها البشر في بيثات مختلفات من أجل إظهـار المستخفى فى باطن أرضهم ، وإعلانه على صورة عالم خاص يكون ناطقا بلسانهم . وهذا هو السبب في أن الفن قد تجلى ... في كل زمان ومكان ... على صورة محاولة مضنية من أجل تأسيس عالم خاص يكون بمثابة مظهر لتفتح الوجود أو ظهور الحقيقة . . .

. . . تلك خلاصة سريعة لاهم المعالم البارزة في فلسفة هيدجر في الفن! . ونحن لا ننكر أننا قد اضطررنا \_ في بعض الاحيمان \_ إلى الاجتزاء والخطوط العريضة لهذه الفلسفة ، دون الدخول في التفاصيل الجزئية التي قد تبدو فيها طرافة هيدجر أو أصالته ، ولكننا قد حاولنا ـــ على كل حال ـــ أن نقدم للقارى. صورة أمينة لهذه الفلسفة الجالية التي لا تخلو من صعوبة . ولا بد من أن يكون القارى، قد لاحظ معنا أنه لا سبيل إلى فهم هذه الفلسفة في استقلال عن مذهب هيدجر العام . فإن فهم الفيلسوف الألماني الكبير لماهمة الفن قد ارتبط بنظرية خاصة في • الحقيقة » . ولكن ربما كان من بمض أفضال هيدجر على التفكير الجمالي أنه قد حرره من تلك التأملات العقيمة التي كانت تدور حول د عبقرية ، الفنان ، و د الإلهام ، ، وما إلى ذلك من مواضيع تقليدية انصرف إليها في العادة كل اهتمام الباحثين في الغن . وقد اصطنع هيدجر في دراسته للعمل الفني منهجاً جديدًا هو ما اصطلحنا على تسمينه باسم د منهج الظواهر » ( أو المنهج الفنومنولوجي) ، فأتخذ من د العمل الفني ، ظاهرة معاشة حاول أن يصفها لنا وصفاً علىيا دقيقاً . ومهما كان من أمر المآخذ العديدة التي وجهها بعض مؤرخي الفلسفة إلى هذا المنهج : فإن من المؤكد أن هيدجر حين اصطنع هذا المنهج إنما كان مسايرا في نرعته هذه للاتجاهات الحديثة في علم الجال ، ألا وهي الانجاهات التي تركز كل اهتمامها في و العمل الفني، وحده.

الفن شكلُّ ورَّمْزُ <sup>كل</sup>ير

## الفصال کاری عشر

## فلسفة الفن عند كاسيرر

إذا كنا قد تحدثنا عن فلسفة هيدجر فى الفن، فربما كان من واجبنا أيضاً أن نعرض بالبحث لفلسفة زميل آخر له يشترك معه فى الانتساب إلى الأصل الآلمانى، وإن كان الأول منهما قد اشتهر فى موطنه الأصلى، بينها عرف الثانى منهما على صعيد الفكر العالمي على أثر هجرته من ألمانيا، وانتقاله إلى أمريكا. وعلى حين أن هيدجر لم يضع كتاباً هستقلا فى الفن، وإن كان قد اهتم بدراسة الشعر فى أكثر من كتاب، نجد أن كاسيرر قد وجه جانباً غير قليل من اهتمامه إلى دراسة الفن، فتعرض للفلسفة الجالية فى كتابه المشهور: « فلسفة الأشكال الرجمانية ظهر عام ١٩٤٤ بعنوان: «مقال عن الإنسان» . « مقال عن الإنسان» .

وقد ولد إرنست كاسيرر بمدينة برسلاو بألمانيا في ٢٨ يو ليه سنة ١٨٧٤، ولم يكن في حياته الدراسية تلميذاً ناجاً، ولكنه واصل مع ذلك دراساته العلياً. فكان أن التحق بجامعة برلين في الثامنة عشرة من عمره، بقصد دراسة القانون، تنفيذاً لرغبة والده. ولكنه لم يلبث أن الصرف عن دراسة القانون، واتجه إلى دراسة الفلسفة والآدب، كما راح يحرص على ترويد نفسه بالكثير من الممارف في الفن والناريخ. وسرعان ما ارتحل كاسيرر إلى جامعتي ليبرح وها يدلبرج باحثاً عن أساتذة بمتازين في الفلسفة والفن، إلى أن سمع بقيام حركة فلسفية هائلة في جامعة براين على يد أستاذين كبيرين هما هرمان كوهين محماد وجورج زمل Simmel فل يلبث أن عاد إلى هذه الجامعة

 <sup>(</sup>۱) أظر التلخيس الفيم الذي كتبه الدكتور أحمد عدى عود لهذا الكتاب بمجلة و تراث الإنسانية ، الحجلد الثالث ، المدد ، مايو سنة ١٩٦٥ ، س ٣٧٧ - ٣٩٤ .

للاستباع إلى محاضرات هذين الاستاذين . واستطاع كاسيرر الحصول على درجة الدكتوراه من جامعة ماربورج برسالة ممتازة ناقش فيها نظرية المعرفة عند ديكارت ، ثم عاد بعد ذلك إلى براين حيث عكف على دراسة نظرية المعرفة فى الفلسفة الحديثة ، وأخرج للناس فى سن الثانية والثلاثين مجلدًا ضخما فى - مشكلة المعرفة ، سنة ١٩٠٦ ، لم يلبث أن أتبعه بالجزء الثاني منه في عام ١٩٠٨ وبعد ذلك بأربع سنوات أصدر كاسيرركتابآ فلسفيا آخركان بمثابة إرهاص بمذهبه الفلسني آلعام ، ألا وهو كتاب • الجوهر والوظيفة » . ثم وقعت الحرب العالمية الأولى ، فاتجه تفكير كاسيرر إلى مشكلات الحرب والسلم والحرية والسياسة ، وكانت ثمرة تأملاته هي كتاب والحرية والشكل ، الذي تعرض فيه لدراسة تفكيركل من لسنج وشيلر وكانت وجيته وغيرهم من أنصار الحرية ف الفكر الألماني . وعكف كأسيرر بعد انتهاء الحرب العالمية الأولى على النظر فى الصور أو الأشكال الرمزية للفكر البشرى؛ بمــا فيها اللغة والأسطورة والطقوس الدينية والفنون ، فأخرج للفكر المعاصر مجلدات ثلاثة ضخمة ظهرت فى الفترة ما بين عام ١٩٢٣ وعام ١٩٢٩ . وهذه المجلدات الثلاثة التي أطلق عليها كاسيررا سم و فلسفة الاشكال الرمزية ، هي التي عملت على وضع اسمه جنبًا إلى جنب مع أسماء كل من برجسون ، وكروتشه ، وديوى ، وسانتايانا ، ووايتهد ، وهيدجر ، وغيرهم من أقطاب الفلسفة فىالقرنالعشرين . ولما تولى هتارا زمام الحسكم في ألمانيا ، آثر كاسيرر مغادرة بلاده ، وقبل منصب الاستاذية بإحدى جأمعات السويد حيث بتي هناك ست سنوات نشر خلالها كتابه والحتمية واللاحتمية في علم الفيزياء الحديث ، كاكتب كتاباً آخر عنديكارت وصلته بالملسكة كريستيناً . ولما نشبت الحرب العالمية الثانية ، آثر كاسيرر الهجرة إلى الولاياتالمتحدة ، فاستقل آخر باخرة سمح لها الآلمان بالسفر إلى أمريكا ، ملبيا دعوة جامعة بيل Yale ، وقضى هناك حيناً من الزمن، ثم انتقل إلى جامعة كولومبيا، وكانت وفاته في ١٣ أبريل سنة ١٩٤٥ أثناء قيامه بالتدريس بنيو يورك . وقدكان الجزء الرابع من كتابه دمشكلة الهمرة ، تحت النرجة ، حين توفى كاسير ، عناما وراه الكثير من الخطوطات القيمة ، ومن بين الكتب التي نشرت في بعد وفاته كتاب و أسطورة الدولة ، : القيمة ، ومن بين الكتب التي نشرت في بعد وفاته كتابه السابق ، مقال عن الإنسان ، . وقد ترجم إلى الإنجليزية بعد وفاته كتابه السنخ في و الاشكال الرمزية ، ، وصدرت أجزاؤه الثلاثة في السنوات 190 و 1900 على التعاقب ، كا ترجمت له سوزان لا نجر كتاباً آخر بعنوان و اللغة والاسطورة ، . . . الح.

ولا سبيل إلى فهم فلسفة كاسير فى الفن إلا بالوقوف على نظر ته الفاسفية العامة، فإن الفن عنده لا يخرج عن كونه مظهراً من مظاهر الحضارة البشرية، بما فيها الأسطورة، والدين، واللغة، والتاريخ، والعلم . . . الح . وليس الإنسان فى نظر كاسير بجرد «حيوان ناطق»، بل هو أولا وبالذات «حيوان رامو» أو «حيوان سانم الرموز» . وليست الرموز البشرية بجرد بحيوات رامه أو «حيوان سانم المات التي تشير إلى بعض الممانى أو الأفكار أو التصورات، بل هي شبكة معقدة من الأشكال أو الصور التي تصبر عن مشاعر الإنسان وأهوائه وانفعالاته وآماله ومعتقداته . . . الح . وتبعا لذلك فإن كاسير يرى أن «فطرة الإنسان أوسع من دائرة العقل الحالص ، ، وأن كاسير يرى أن «فطرة الإنسان أوسع من دائرة العقل الحالص ، ، وأن مكانة الفن في معنيار الحضارة البشرية إنما ترجع إلى كونه لغة من اللغات الرمزية العديدة التي حاول الإنسان اصطناعها في فهمه للعالم . . .

والحق أن التفسيرات العديدة التي قدمها لنا الفلاسفة قديماً وحديثاً للظاهرة الفنية قد تذبذبت دائماً بين قطب الذاتية وقطب الموضوعية ، ولكن بيت القصيد في رأى كاسيرر ألا يحاول الفيلسوف إغفال أحد هذين القطبين لحساب الآخر ، أو الاقتصار على أبراز الواحد منهما دون الآخر . ولا يرى كاسيرر مانعاً من استعراض بعض النظريات التقليدية في الفن ، فنراه يناقش تظرية المحاكاة ، ونظرية العبير ، ومذاهب الشكليين ، وآراء القاتملين بالتوحيد بين الفن واللعب ، و تفسير أنصار التحليل النفسي المنشاط الفني ، وغير ذلك

من النظربات القديمة والحديثة في تأويل الظاهرة الفنية . وليس في وسعنا - بطبيعة الحال - أن تتعقب مناقشات كاسير ر الطويلة لكل هذه النظريات، وإنمـا حسبنا أن نشير إلى حرصه البالغ على قهم النشاط الفني في مظهره التكاملي بوصفه نشاطا حضاريا لا يقتصر على نسخ الواقع أو عاكاة الطبيعة ، بل يقوم أصلاعلى تمثيل الواقع في صورة مركزة . والواقع أن نقطة البدء في فلسغة كاسيرر الجمالية إنما هي رفضه للنظرية التقليدية التي كانت تعد الفن صورة طبق الأصل من الواقع الخارجي ، ولكن كاسيرر يلاحظ أن أشد المتحمسين لهذه النظرية قد وجدوا أنفسهم مضطرين إلى التسليم بأن العمل الفني لايمكن أن يكون بجرد تكرار آلى الواقع، أوبجرد نسخة أخرى من الحقيقة الخارجية. هذا إلى أن و ذاتية ، الفنان التي تلعب دوراً كبيراً في إنتاجه الفني ،قد تحو ل بينه وبين الحضوع للطبيعة خضوعا أعمى . وإذا كانت الطبيعة نفسها ليست معصومة من الخطأ ، بدليل أنها لا تحقق أغراضها في جميع الحالات ، فربما كان من واجب الفن أن يأخذ بيد الطبيعة ، بحيث يعمد ( عند اللزوم ) إلى تصحيحها أو تكملتها أو سد ما فها من ثغرات . ومن هنا فقد ظهر بين أنصار مذهب و المحاكاة ، فلاسفة مدعون إلى انتقاء المظاهر الجملة من الوجود الطبيعي ، بدلا من الاقتصار على تقليد الطبيعة بجهالها وقبحها ، دون أدنى تمييز . وفات هؤلاء أنكل تعديل يدخله الفنان على الطبيعة لن يكون ـــ وفقاً لمنطق هذه النظرية ــ سوى ضرب من الحمانة : إذكيف بعدل الفنان من نمو ذجه دون أن يشوهه أو يسيء إليه ؟ أوكيف يتجاوز الفنان واقع الأشياء ، دون أن يتعدى قوانين الحقيقة ؟ ومن جهة أخرى ، كيف يمكن أن نجعل من بعض الفنون - مثل فن الشمر الغنائي - مجرد تكرار الواقع أو نقل عن الطبيعة ؟ أفلا يجدر بنا إذن أن نرفض تلك النظرية الكلاسيكية التي تحيل النشاط الغني كله إلى عملية وصف للطبيعة أو تقليد للعالم التجريبي ؟ <sup>(1)</sup>

وهنا نجد أنفسنا إزاء نظرية جديدة فى الفن ، عمل على الدفاع عنها فلاسفة وأدباء عديدون مثل روسو وجوته وغيرهما ، وأصحاب هذه النظرية يقررون

<sup>(1)</sup> E. Cassiter: · Essay on Man ·, New-York, 1954, p. 180.

أن مهمة الفن لا تنحصر في تفليد الجنال الطبيعي ، أو محاكاة الاشكال الواقعية ، بل هي تتمثل على وجه الخصوص في خلق بعض الاشكال ، أو إبداع بحرعة من الخاذج الآصيلة ، بحيث يتجلى في العمل الفي طابع شخصي يحيى ميزاً له عن كل ما عداه . وقد دافع عن هذه النظرية بصفة خاصة الشاع الألماني الكيير جوته Goothe فقال إن النشاط الفني نشاط تشكيلي إبداعي ، وبالتالى فإن دور الفنان لا ينحصر في خلق الجنال ، بل هو يتمثل في إبداع وجدات متاسكة ذات طابع خاص ، أو خلق صور متسقة تحمل شخصية متكاملة . صحيح أن من شأن الفن بالمضرورة أن يجيء معبراً عن انفعالات أو حواطف ، ولكن الطابع التشكيلي للفن — في نظر جوته — أهم بكثير من طابعه التمبيري ، والحق أن الفنان الذي قال عنه جوته إنه ونصف — إله ، أنه و إنسان قد تحرر من الهم والحوف ، فهو يسعى جاهداً في سبيل مارسة قدرته الإبداعية ، ومن ثم فإنه يلتمس فيا حوله مادة غفلا يستطيع أن يشيع قدرته و

وعلى حين أن جوته كان يؤكد دور د المادة ، في حملية النشاط الفنى ، خصوصاً وأنه قد جعل من الفن عملية تشكيلية ، نجد أن الفيلسوف الإيطالى كروتشه وأتباعه يغضون من قيمة هذا العنصر المادى ، إن لم نقل بأنهم يغفلونه "اما ، لكى يقتصروا على القول بأن الفن تعبير ، دون الإهتهام بطريقة هذا التعبير ، ولا بالوسائط المستخدمة في تحقيقه . . .

والواقع أن الأمر الوحيد الهام سـ فى نظر كروتشه سـ إنما هو دحدس، الفنان ، لا الجهد الذى يقوم به فى سبيل تجسيم هذا الحدس فى مادة خاصة . وإذا كان للمادة أدنى قيمة فى نظره ، فذلك باعتبارها وأسطة تكنيكية ، لا باعتبارها أداة جمالية . ولا شك أن نزعة كروتشه المثالية هى التى أملت عليه سـ فيما يقول كاسيرر سـ الاقتصار على إبراز الطابع الروحى الخالص للمعمل الفني أ. ومن هنا فقد جعل كروتشه من الطاقة الروحية بأسرها بجرد قوة تستغد فى تشكيل الحدس وحده . وبمجرد ما تتحقق هذه العملية ، يكون

الابداع الغنى — فى رأى كروتشه — قد وصل إلى تمامه : وأما كل ما يجى، بعد ذلك ، فهو لا يخرج عن كونه بجرد تنفيذ خارجى لا صلة له بماهية العمل الغنى نفسه ، بل هو أداة ضرورية لتوصيل الحدس إلى الآخرين ، فهو خارج بطبيعته عن صميم الانتاج الغنى الآصلى . وفات كروتشه أن الآلوان ، والحطوط ، والابقاعات ، والكلمات ، بالنسبة إلى المصور العظيم ، والموسيقار الكبير ، والشاعر الحقيق ، ليست بجرد جزء من أجزاء جهازه التكنيك فحسب ، وإنما هى أيضا مراحل ضرورية داخلة فى صميم عملية الانتاج الغنى نفسها .

ولا تصدق هذه الحقيقة على الفنون التمثيلية فقط ، بل هي تصدق أيضاً على الفنون التعبيرية . وآية ذلك أن « الانفعال » في الشعر الغنائي نفسه لايمثل السمة الأساسية أو الطابع الرئيسي لهذا الفن . حقا إن الشعراء الغنائيين إنما هم أو لئك الدين يعبرون عن أعمق للشاعر الإنسانية ،كما أن الفنان الذي لايتمتع بأية عاطفة جياشة أو أي إحساس قوى لن يكون في وسعه أن يقدم لنا إلا عملاً غنيا تافهاً مخلا صنيل الشأن ، ولكن هذه الحقيقة التي لا مراء فيها ليست مبررا كافياً للقول بأن كل مهمة الشاعر الغنائي ــ أو الفنان بصفة عامة ــ هي الإفصام عن مشاعره أو التعبير عن عواطفه. ولهذا يرفض كاسير عبارة الفيلسوف الانجليري كو لنجوود: Collingwood التي يقول فيها إن كل مهمة الفنان هي العمل على التعبير عن عاطفته ، كما يأبي التسليم معه بأنكل عبارة ينطق بها الانسان، أو كل حركة يقوم بها، إنما هي في حد ذاتها عمل فني . وحجة كاسيرر فى هذا الرفض أن الانتاج الغى يستلزم بالضرورة عملية بنائية أو تركيبية ، فليس في استطاعتنا أن ندخل في عداد الاعمال الفنية شتى الاستجابات الغريزية واللاإرادية التي يقوم بهــا الانسان ، لأن أمثال هذه الأرجاع لا تنطوى على أية تلقائية حقيقية . ولا شك أن عنصر ﴿ الغائبة ﴾ ــ أو الرغبة في الوصول إلى بعض الاهداف ــ عنصر ضرورى في كل تميير فني . فليس في استطاعتنا أن نعد أفعالا تخلو تماماً من كل طابع غائي

أضالا جمالية ، وكأن كل نشاط بشرى هو في حد ذاته إبداع فني 1 والحق أن الابداع الغني ليس مجرد و تعبير ، ، بل هو أيضاً ﴿ تمثيل ، و ﴿ تأويل ، . وحتى لو نظرنا إلى الشاعر الغنائي ، فإنسا لن نجد أنفسنا بإزاء إنسان عاطني يقتصر على التعبير عن أهوائه وأنفعالاته ، بل سنجد أنفسنا بإزاء فنان مبدع يعمل على تشكيل أحاسيسه وتنظيم عواطفه وتركيب عمله الفني . وفارق كبير بين الفنان والرجل العاطني الصرف : فإن الفنار\_ مستغرق في تأمل الصور وإبداع الاشكال ، في حين أن الرجل العاطني مستغرق في لذته الخاصة ، منهمك في الاستمتاع بمواطفه الذاتية ، وكأنما هو يستمرى حياته الوجدانية بما فيها من غبطة وسرور ، أو حزن وأسى . ولهذا يقرر كاسيرر أن الطابع الذاتي. لايبدو أوضع في الشعر الفنائي منه في أي شكل آخر من أشكال القن . ومهما كان من أمر تلك المواطف التي يعبر عنها الشاعر، فإن القصيدة الغنائية -كأى عمل فني آخر ـــ لا بد من أنَّ تجيء منطوية على عملية وتجسيم ، أو « تحقيق موضوعي » . ولعل هـذا ما فطن إليه الشاعر الفرنسي الٰكبير مالارميه حينها قال : وإن الشعر لا يصنع من أفكار ، بل من ألفاظ ، أ أجل ، فان الشعر ــ غنائيا كان أم دراميا ــ إنما يقوم على مجموعة من الصور ، والاصوات ، والإيقاعات ، بشرط أن يتكون من هذه العناصر جميعاً كل موحد لايقبل النجزئة .

وهنا يقرب كاسيرر الفن من سائر الأشكال الرمزية الآخرى ، فيقرر أنه ليس بجرد نسخ لحقيقة جاهزة معدة من ذى قبل ، بل هو واحد من تلك السبل العديدة المؤدية إلى الأشياء وإلى الحياة السبل العديدة المؤدية إلى الأشياء وإلى الحياة البشرية . ولكننا لانكتشف الطبيعة سـ عبر الفن سـ على نحو ما يراها العالم ، أو على نحوما تتصورها لغة العلم ، فإن الجهد العلى يقتضى تصنيف إدراكاتنا الحسية وإدراجها تحت بعض المعانى العامة أو القواعد السكلية من أجل إعطائها معنى موضوعياً ، في حين أن الجهد الفي لا يتطلب مثل هذا التصنيف ، ولا يبغى النوصل في خاتمة المطاف إلى ضرب من النبسيط . ومع ذلك فإن «العمل الفي» يتضمن سـ بوجه ما من الوجوه سـ فعلا من أفعال دالتكشف، «العمل الفي» يتضمن سـ بوجه ما من الوجوه سـ فعلا من أفعال دالتكشف،

و , التركيز ، . ولكن ، على حين أن كلا من اللغة وللمام إنما يهدف إلى اختزال الواقع أو اختصاره، نجد أن الفن إنما يهدف إلى تقويةُ الواقعُ وزيادة شدته . وبيناً يقوم كل من العلم واللغة على عملية أساسية واحدة هي عملية . التجريد، نجد أن الفن في جوهره عملية وتجسيم ، أو وتحقيق عيني ، مستمر . وإذا كان من شأن العالم أن يبحث عن السمات الجوهرية الشيء، حتى يفسر شتى خصاصه الجزئية بارجاعها إلى تلك السمات ، فان الفنان - على العكس من ذلك -لايسلم بمثل هذا النوع من التبسيط التصورى أو التعميم الاستنباطي . والواقع أن الفن لايبحث في كيفيات الآشياء أو أسبامًا ، بلُ هو برمي إلى تزويدنا بضرب من العيان أو الحدس الذي يكشف لنا عن أشكال تلك الأشياء. ولكن مثل هـذا الحدس لا ينطوى على أى تكرار للواقع ، فضلا عن أنه لا يعيد إلى إدراكنا شيئاً كان موجوداً لدينا من ذي قبل ، وإنما هو في صميمه كشف حقيق أصيل . وكل ما هنالك أن العالم مكتشف لوقائع الطبيعة وقوانينها ، في حين أن الفنان مكتشف لأشكالها وصورها . وقد فطن إلى هذه الحقيقة كبار الفنانين في كل زمان ومكان ، فسكان الفن في نظرهم مجرد طريقة لتعليمنا كيف ندرك العالم المرثى . ولعل هذا ما عناه ليوناردو دافنشي حينها قال إن المصور والمثال هما المعلمان العظمان اللذان يكشفان لناعن ملكوت العالم المرئى . والحق أن إدراك الاشكال الحالصة للأشياء ليس منحة طبيعية أو هبةً فطرية ، بل هو درس نتلقاه على أيدي كبار الفنانين . وأبسط دليل على ذلك أننا ربما نكون قد التقينا بموضوع ما في تجربننا الحسية العادية آلاف المرات، دون أن نكون قد رأينا و شكله يم أو و صورته يم . ومن هنا فإننا قد نقع في حيرة كبرى لو طلب إلينا أن نصف خصائص هذا للوضوع ، أو أن تحدد تأثيراته ، أو أن نصف شكله المرتى الخالص . والفن إنما هو الذي بحي. فيسد هذه الثغرة : لاننا هنا إنما نحيا في عالم الاشكال الخالصة أو الصور النقية ، لا في عالم التحليل التجريبي للموضوعات الحسية ، أو الدراسة الموضوعية الآثار الحسة (١).

<sup>(1)</sup> E. Cassirer: · Essay on Mau », Ch 1X, Art, pp. 184-185

والحق أن العلم إنما يعني التجريد، والتجريد لابد من أن يؤدي إلى الحد من ثراء الواقع ، أو العمل على إجدابه . ومن هنا فإن أشكال الآشياء ـــ على نحو ما تصفها لنا المفاهم العلمية ــ سرعان ما تستحيل إلى صبغ مبسطة ، وكأن في وسع الصيغة العلمية الواحدة ـ كقانون نيوتن مثلاً ـ أن تفسر لنا كل بناء العالم المادي، أو كأن من شأن التجريدات العلبية أن تستوعب الحقيقة الخارجية بأسرها 1 ولكننا بمجرد ما ندنو من عالم الفن، فإن مثل هذه النظرة التبسيطية سرعان ما تبدو ضرباً من الوهم. وذلك لأن للأشياء من المظاهر ما لاحصر له ، فضلا عن أن ظواهر العالم تنغير باستمرار من لحظة إلى أخرى ، حتى لقد يكون من العبث أن تحاول فهم الأشياء بالالتجاء إلى بعض الصبغ العامة المبسطة . وإذا كان مرقليطس قد قال قديماً إننا نرى الشمس جديدة كل يوم، فريما كان هذا القول صحيحا ، ولكن لا بالنسبة إلى شمس العالم ، بل بالنسبة إلى شمس الفنان 1 وحينها نقول عن مصورين إنهما يرسمان د نفس ، المنظر ، فإننا نصف خبرتنا الجمالية وصفا بعيداً كل البعد عن الصحة . وآية ذلك أن هذا التطابق المزعوم بين المنظرين إنما هو ـــ من وجهة نظر الفن ـــ مجرد وهم . فليس في استطاعتنا أن نتحدث عن . شيء، واحد بعينه، حتى حينها يكون المصوران بإزاء د موضوع ، واحد بعينه . والسبب في ذلك أن المصور لاينسخ موضوعاً تجريبياً بعينه ، أو هو لا ينقل شيئا محسوسا بكل تفاصله وجو ثباته ، وإنما هو يقدم لنا عن والموضوع، ( سواء أكان جبلا أم نهراً أم غديراً أم غير ذلك من مناظر الطبيعة ) صورة فردية ، جزئية ، وقتية . ومعنى هذا أن المصور ينقل إلينا على القياش إحساسه بـ دجو ، الأشباء ، وتعبيره الخاص عن تلاعب الأضواء والظلال ، معتمداً في ذلك على إدراكه الحسى ، وخياله ، وثتى قواه الدهنية . ولا شك أن إدراكنا الجالي أخصب، وأعقد، وأشد تنوعاً ، من إدراكنا الحسى العادى : فإننا نقتصر في تجربتنا العادية على إدراك السيات الثابتة المشتركة للموضوعات، في حين أننا نحاول في خبرتنا الجمالية الوقوف على الخصائص النوعية للأشياء، والفروق الدقيقة المميزة لها . ولهذا يقرر كاسيرر أن الحبرة الجالية مضحونة بالإمكانيات اللامتناهية التى تظلى عبر متحققة في مجال التجربة الحسية العادية . وأما في العمل الفني ، فإن هذه الإمكانيات تستحيل إلى وقامم : إذ تخرج إلى عالم النور وتتخذ لنفسها أشكالا محددة . وربما كان من بعض مزايا الفن ، إن لم نقل من أعمق آثاره ، أنه يكشف لنا عن بعض تلك الجوانب الحقية من الواقع ، فيرينا من الأشياء ما لا عهد لنا به في التجربة الحسية العادية .

وقد نجد أنفسنا مدفو عين في بعض الاخيان إلى القول بأن الفن وليد. المزاج الشخصي، أو أن العمل الفني ــ على حد تعبير إميل زولا ـــ إنما هو ركن من أركان الطبيعة قد نظر إليه من خلال مزاج خاص ، ولكن الواقع أن ﴿ المعادلة الشخصية ، ليست هي كل شيء في العمل الفني . والحق أننا حينها نستغرق في إدراك أي عمل فني عظم ، فإننا لا نشمر بأدني فاصل بين العالمين. الذاتي والموضوعي . والسب في ذلُّك أننا عندئذ لا نحيا في عالم الأشياء المادية التي اعتدنا أن نراهًا في تجربتنا المألوفة ،كما أننا في الوقت نفسه لا نحيا في عالم. فردى محض، بل نحن نمتد إلى ما وراء هذين العالمين ، لكي نحيا في ملكوت. الأشكال التجسيمية ، والموسيقية ، والشعرية ، وهي تلك الأشكال التي تتمتع بضرب من والدكاية ، الحقيقية Real universality ولو لم يكن العمل الفني. سوی مجرد ثمرة عابرة لنشاط فردی محض ، أو نتیجة عرضیة لجمید شخصی بحت ، لما كان في إمكانه أن يحظى بأدني قبول عام ، أو أن يلتي أي أصداء لدى الآخرين، ولكن الحقيقة أن خيال الفنان لا يخترع أشكال الأشياء ( بطريقة تعسفية صرفة ) بل هو يكشف لناعما في صورها الحقيقية ، حتى يتسنى لنا أن نراها ونثعرف عليها . حقا إن الفنان يتخير جانباً ما من جوأنب الواقع، والكن عملية «التخير ، هي في الوقت نفسه عملية «تحقيق موضوعي ٠٠ Objectification . وحينها نعمد إلى اتخاذ رجهة نظر الفتان ، أو حينها نتخذ من و منظوره ، منظوراً لنا ، فإننا لا بد من أن يجد أنفسنا مضطرين إلى رؤية العالم من خلال عيانه الحناص . وعندئذ قد يخيل إلينا أننا لم نر العالم قط من.

قبل ف هذا العنو الخاص. ولكننا مع ذلك نشعر شعوراً أكيداً بأن هذا «الهنو. ليس مجرد ومعنة سرية خاطفة ، بل هو قد أصبح — بفضل العمل «الفنى نفسه — نوراً ثابتاً قابلا للاستمرار . وما دام الواقع قد انكشف لنا في هذا العمل الفنى على ذلك النحو الخاص ، فلم يعد في وسعنا سوى أن نستمر في رؤيته بنلك الطريقة المبينة ، أو في ضوء ذلك الشكل الحاص(١٠).

وهنا يقرر كاسيرر أنه لا موضع لاستبقاء تلك التفرقة التقليدية بين اللفنون التشلية والفنون التعبيرية ، بحجة أن الأولى منها موضوعية ، في حين أن الثانية ذائية . وحجة كاسيرر في هذا الصدد أن أعمال بعض كبار الشعراء اللمناتيين من أمثال جوته ، وهلدر لن ، وشلى ، وورد سوورث ، وغيرهم ، ليست بجرد قطع مبعثرة غير متماسك من حياة هؤلاء الشعراء، بل هي أشكال رمزية تكشف عن وحدة عميقة واستمرار حي ، فهي تضع بين أيدينا صورآ خصبة لواقع الوجود البشرى . وعلى حين أن المصورين والنحاتين يكشفون الناعن وأشكال الأشباء الخارجة، ، نجد أن الشعراء ورجال الدراما تكشفون النا عن ﴿ أَشَكَالَ حِياتُنَا البَّاطَنِيةَ ﴾ . والحق أن الشاعر الدراي إنما ﴿ يَكشفُ لنا ـــ من خلال بعض الشخصيات والمواقف ـــ عن نظرته الحاصة إلى الحياة الشربة ككل ، في عظمتها وضعفها ، في جلالها وتفاهتها ، في روعتها وعبثها . . . إلخ . وليسمن شأن الفن - كما قال جوته – أن ينافس الطبيعة ف سعتها وعمقها ، بل حسبه أن يتوقف عن ظاهر الوقائع الطبيعية ، لكي يستخرج منها عمقا خاصاً بكون هو سر قوته . فالفن يبلور اللحظات المليا من تلك المظاهر السطحية ، وذلك عند طريق استخلاصه لما فها من اطراد ، وانسجام، وتناسق، وكمال، وجمال، وتناسب محكم. وليس من شك في أن « تثبيت » هذه اللحظات العليا من الظواهر لا يعني محاكاة الأشياء الطبيعية » كما أنه لايسي في الوقت نفسه الاقتصار عل تسجيل بعض الإحساسات الحاصة. وتبعاً لذلك فإن الغن تأويل جديد الواقع ، ولكنه تأويل يقوم على

<sup>(1)</sup> Cassirer : « Essay on Man », 1954, pp. 186 -- 187.

الحدوس و لا على و التصورات و و و يتم عبر بعض الاشكال الحسية و
 لا من خلال وساطة الفكر .

وقد درج الكثير من الفلاسفة ــ منذ أيام أفلاطون حتى عهد تو لسنوى ــ على اتهام الفن باستثارة الانفعالات ، وتهييج العواطف ، وإشاعة ضرب من الاصطراب في نظام حياتنا الاخلاقية ؛ فكان أفلاطون مثلا يقول إن خيالنا الشعري مرتم خصيب لنمو الشهوة والغضب والرغبة والآلم في نفوسنا ، بينًا كان تولستوي يرى في الفن مصدراً للعدوي ، ويعتبر النشاط الفي مجرد التقال لهذه العدوي الوجدانية من نفس الفنان إلى نفوس الناس. ولم يقتصر تولستوي على إغفال عنضر هام من عناصر النشاط الفني ، ألا وهو عنصر والشكل، بل هو قد تناسى أيضاً أن عنصر والانفعال، المتمثل في العمل الفني لا بد من أن يكتسب على يد الفنان دلالة جديدة وطابعاً مختلفاً . وآيةً ذلك أن الشاعر حين يصوغ انفعاله، فإنه يقدم لنا ﴿ صورة ، لهذا الانفعال تختلف في كثير أو قليل عن الانفعال نفسه . وايس معنى هذا أن والانفعال ه المعبر عنه يفقد شيئًا من قوته بسبب استحالته إلى «صورة فنية ، وإنماكل ما هنالك أنه يصبح شفافاً ، بعد أن كان أشبه ما يكون بقوة مظلة أو حقيقة ممتمة هيهات لنا أن ننفذ إلى أعماقها . وتبعا لذلك فإن الشاعر الذي يصور لنا بمض الانفعالات ، لا ينقل إلينا عدوى تلك الانفعالات ، بل هو يسمم لنا بالىفاذ إلى أعماق الطبيعة البشرية من خلال تلك المواطف التي مجسموا أمامنا في شخصياته الدرامية . ولهذا فإننا لا نجد أنفسنا في الدراما تحت مسطرة بعض الانفعالات ، أو تحت رحمة بعض العواطف ، بل نحن نشعر بأننا نسيطر على مشاعرنا، ونهيمن على حياتنا الوجدانية . وإذا كان من شأن الفن الدرامي أن يكشف لنا عن بعد جديد من أبعاد الحياة البشرية ، فذلك لان هذا الغن يزيد من إحساسنا بعمق الحياة، وعظمة الإنسان، وخطورة الحرية ، وجدية المصير البشري، وشقاء الضمير الإنساني، مما قد تبدو أنا معه حباتنا العادية تافية ، جَدْباء، عقيمة ، ضئيلة الشأن ؛ وكأن الشاعر الدرام. حين يسر عن بعض المواطف البشرية ، أو حين يصور النا بعض للواقف

الإنسانية ، إنما يسلط أضواء الوعى على الإمكانيات العديدة الراقدة فى قلب الحياة ، أو هو يستجمع تلك المعانى الشاردة فى متاهات الوجود ، لكى يفتح أمامنا السبيل لفهم أشكال حياتنا الباطنية . وإذن فإن مقياس الامتياز الفى ـــ فى رأى كاسيرر حليس هو درجة العدوى التى يثيرها العمل الفى ، بل مدى ما ينطوى عليه من قدرة على توضيح أحاسيسنا ، وتمميق عواطفنا ، وتقوية شعورنا بالحياة .

ولا يرى كاسيرر مانعاً من العودة إلى نظرية أرسطو الكلاسيكية في « التطهير ، ( أو الكاثر سيس : Cathersis ) من أجل إظهارنا على دلالتها الحقيقية في صمم خبرتنا الجمالية . والواقع أن « التطبير ، لا يعني تغير الطابع أو الكيفية المميزة للانفعالات نفسها ، بل هو يعني تغير النفس البشرية ذاتها . فالشعر الدرامي يساعد النفس على اتخاذ موقف جديد من انفعالاتها ، إذ لا تعود النفس تحس بأى اضطراب أو أى انزعاج بسبب معاناتها لانفعال الخوف أو الشفقة مثلا ، بل تشعر بأنها قد أصبحت في حالة سكينة وسلام بسبب هيمنتها على تلك الانفعالات، ومعنى هذا أننا بمجرد ما نخطو الخطوة الأولى نحو عتبة الفن، فإننا نخلف ورا. ظهورنا ضغط أهوائنا ، و قبر انفعالاتنا ، وسيطرة عواطفنا . وليس الشاعر الدرامي عبداً لأهواته بل هو سيدلها ، ومن ثم فإن في استطاعته نقل هذه السيادة ( أو السيطرة ) إلى نفوس النظارة . ونحن حين ننحدث عن الحرية الجمالية فإننا لا نعني بها حالة رواقية سلبية تنعدم فيها سائر الانفعالات ، بل نحن نعني بها حالة إيجابية فعالة تتم فيها السيطرة على تلك الانفعالات. ومعنى هذا أننا حين نكون بإزاء أى عمل فني ، فإننا لانحيا عندتما. في الواقع المباشر للأشياء، بل نحن نحيا في عالم من الأشكال الحسية الخالصة . ومن هنا فإن من شأن مشاعرنا وعواطفنا أن تخضع لضرب من التحويل الجذرى ــــ إن من حيث الماهية أو من حيث الطابع ــــ بمجرد ما تنتقل إلى هذا العالم الفني . وهكذا تفقد انفعالاتنا كل ثقلها آلمادي ، وتتحرر كل مشاعرنا من شتى أحمالها الجسمية، فنشعر بحياتنا الوجدانية خالصة نقية ، خالية تماماً من

كل حمل أو ثقل . ولكن من الملاحظ مع ذلك مان هدو العمل الفي ليس بجرد هدو و سكوني (أو استاتيكي) ، بل هو هدو و حركي (أو ديناميكي) ، والفن سبخد المهني سه إنما يو قفنا على حركات النفس البشرية بكل عمقها و تنوعها ، وغين لا نستشمر على ألفن، مجرد كيفية وجدائية جبزئية بسيطة ، بل نحن نستشمر عملية ديناميكية معقدة هي عملية الحياة نفسها ، بما فيها من تذبذب مستمر بين الاقطاب المتعارضة : أعني بين الفيطة والاسي ، بين الأمل والحوف ، بين النشوة والياس ، ولا شك أنا حينا غطم على انفمالا تنا وأهو انما شكلا جاليا فإننا عندئذ إنما نحيلها إلى حالة حرة فعالة . وإذن فإن قوة الانفعال نفسها لابد Formative ، قوة تشكيلية ، Formative ،

والواقع أن العملية الفنية — مثلها في ذلك كناجملية المكلام سواء بسواء الماه على وعملية جدلية ، تقوم على ضرب من الحوار ، فلا بد من أن يقوم بين المبدع والمتذوق تواصل حقيقي . وليس أمدن في الحطأ — فيا يقول كاسير ر — من أن ننسب إلى المتأمل دوراً سلبياً عصاً ، في حين أن فهم أى عمل فني يقتضى بالضرورة — إلى حد ما — العمل على تكرار ، أو إعادة تركيب ، تلك العملية الإبداعية التي كانت الاضل في ظهور هذا العمل الفني . تركيب ، تلك العملية الإبداعية أن من طبيعة العملية الابداعية أن تحيل والانفعالات ، فضمها إلى وأفعال ، ولو كان علينا أن نعاني في الحياة الواقعية كل تلك الانتمالات العنيقة التي تعييمها في رواية أوديب لسوفوكليس ، أو في رواية الأزمات النفسية العنيفة . ولكن الفن يجيء فيحيل تلك المسلمات المائلة والأزمات النفسية العنيفة . ولكن الفن يجيء فيحيل تلك المآسى والفظائع المؤادة فعالة لتحقيق ضرب من و التحرر الذاتي » ، فيوفر لما — على هذا النحو — حرية باطنية هيهات لنا أن نحصلها يطريقة أخرى .

وهكذا نرى أن كاسيرر يرفض مسايرة أولئك الباحثين الذين كانوا يحاولون تفسير العمل الفني باكمه عن طريق عنصر « الإنفعال» وحده ، أو عامل « التعبير» بمفرده . والحق أن الفن لا يرمى إلى التعبير عن حالة وجدانية خاصة ، أو مشاعر جزئية محدودة ، بل هو يريد أن ينقل إلينا تلك العملية الديناميكية التي تجرئ على قدم وساق في صميم حياتنا الباطنية ، ومن ثم فإنه لا يصور لنا بعض « الحركات ، سمور لنا بعض « الحركات ، سمور لنا بعض « الحركات ، سموه المناتين - بصدد خبرة كلية موحدة تعبر عن الوجود البشرى بأسره ، ابتدا، من أدنى انفعالا ته حتى أرقاها ، ولولا تلك الرؤية التماطفية . التي ينطوى عليها كل فن ( بما في ذلك الفن الهزلى نفسه ) ، لما كان في وسمنا أن نستجيب له ، أو أن نعاطف معه ، ولما كان في إمكانه هو أن يحقق لنا ضرباً من النماجي أو التحرر الذاتى ، كا يظهر لنا بوضوح في « الملهاة ، حيث ضرباً من النماحك فيكون بمنابة أداة التحرو ،

مم يعرض كاسيرر بعد ذلك لدراسة معنى الجال في الطبيعة ومعناه في الذن ، فيقول إن الجمال ليس بجرد خاصية مباشرة باطنة في الآشياء ، بل هو يتضمن بالضرورة إحالة إلى الذهن البشرى الذى يدركه ، كما لاحظ معظم المشتغاين بالدراسات الجمالية . ولكن كاسيرر لا يقتصر على القول مع هيوم بأن الجمال لا يوجد إلا في العقل الذى يتأمله ، وإنما هو يقرر أن وجود الجمال لا يتحصر في بجرد ، قابليته للإدراك ، Percopt ، وإلا لكان الجمال شيئا سلبياً عضاً . والواقع أن إدراك الجهال يمثل نشاطاً إيجابيا يقوم به الذهن البشرى ، مستخدماً ما لديه من قوى إدراكية . وليست هذه العملية بجرد عملية ذاتية خالصة ، بل هي حلى العكس من ذلك حسرط من شروط إدراكيا الحدسي للمالم المؤسوعي . وليست عين الفان عياً سلبية تقتصر على التقبل المحض لبعض الناثيرات الحارجية ، أو تنحصركل مهمتها في تسجيل بعضر الطباعات الآشياء ، والأشياء العابيمية من حارق بعض الأفعال الركيبية اكتشاف ما فوالاشياء العلميمية من حال ، وإذن فإن الإحساس بالجال إنما هو ضرب من الحساسية المرمقة للحياة الدناميكية الشائمة في الاشكال ؛ ولا سبيل إلى إدراك الحساسية المرمقة للحياة الدناميكية الشائمة في الاشكال ؛ ولا سبيل إلى إدراك و الحياة ، اللهم إلا يقمل عملية ديناميكية مقابلة تتحقق في صبم فغوسنا .

وقد تجد أنفسنا مدفوعين في بعض الاحيان نحو إقامة تفرقة حاسمة بين و الجمال الطبيعي ، و .و الجمال الغنيء ، حتى نمير جمال الأشياء عن جمال الأشكال ؛ وكاسيرر لا يرى مانهًا من الآخذ بمثل هذه التفرقة ، ولكن هل شرط ألا نقول مع كروتشه إن الطبيعة خرساء ، إلى أن يجيء الإنسان غيفك عقدة لسانها · وريماكان الأدنى إلى الصواب ـ فيها يقول كاسيرر ـ أن نفرق بين الجيال العضوى والجيال الفني ، على أساس الاعتراف بأن في الطبيعة الكثير من ضروب الجمال التي لا تملك أية صبغة فنية أو أي طابع ح استطبق. . وحسبنا أن نتطلع إلى الجمال المضوى الماثل في أي مشهد ما من المشاهد، لكي نتحقق مِن أنه لا يشبه في شيء ذلك الجيال الغني الذي نستشعره حيتًا نكون. بإزاء بعض أعمال فنية كبرى صور لما فيها بعض عظها. المصورين مناظر طبيعية أو مشاهد واقعية . وقد يقوم للرء أحيانا بنزهة تصيرة في وسط الحقول، فبستمتع برقة الجو ، ونضارة المروج ، وتنوع المشاهد ، ونصاعة الألوان الطبيعية ، وسحر الشذى العطري المنبعث من الأزهار ، ولكنه بمجرد ما يحاول تأمل هذا المنظر الطبيعي .بعيني الفنان ، فإنه سرعان ما يستشعر تغيراً مفاجئاً فكل إطاره الدمني : إذ يشرع عندنمذ في تكوين صورة لهذا المظر ، فلا يلبث أن يجد ، نفسه قب انتقل من عالم الأشياء الحية إلى ، عالم الأشكال الحية، ، وعندثذ لا يعود يحيا في الواقع المباشر للأشياء ، بل يجد نفسه قد أصبح بعيش في إيقاع الأشكال المكانية ، وفي انسجام الألوان وتباينها ، وفي تو أزن الأضواء مع الظلال . و ليست التجربة الحالية سوى هذا الاستغراق تق المظهر الديناميكي للأشكال .

وإذا كان كثير من أصحاب المدارس الجهالية قد ربطوا النشاط الفي بمظهر واحد من مظاهر النشاط الفي بمظهر واحد من مظاهر النشاط البشرى ، ألا وهو الحيال الفي ، فإن كاسير وحريص كل الجرص على وضع الخيلة في مكانما المحجم بين غيرها من وظائف الحياة النفسية الداخلة في حيم النشاط الفي ، وهو يذكرنا حق هذا الصدد بمان دعاة الذعة الكلاسيكية ، ( وغيرهم من أصحاب النظريات الكلاسيكية

الحديثة )كانوا ينادون بتحديد دور النشاط الحيال في العمل الغي ، مؤكدين أنه لا بد لحيال الشاعر ( مثلا ) من أن يظل محكوماً بالعقل، مقيداً بقو انين المعقول والممكن والمحتمل . ` . الخ . والحق أنه مهما كان من أهمية الحيلة في عملية الإبداع الفني ، فإن من المؤكد – في رأى كاسير ر – أن الفنال في حاجة دائمًا إلى صنعة ( أو تكبيك ) من أجل العمل على تحقيق أخيلته ونجسم صوره . فليس يكني أن يستشعر المرء في أعماق نفسه بعض المعاني الدفينة 🌣 أو أن يتصور في خياله بعض المواقف الوجدانية الأصيلة ، وإنما لابد له أيضاً من إحالة كل تلك « الصور الذهنية » إلى «وقائع خارجية » . ولا شك أن عملية . تخريج ، externalization أمثال هذه الصور أو الآخيلة أو المشاعر إنما هي المبمة الكبرى التي تقع على عاتق الفنان . وليس المقصود بهذه العملية مجرد ه التجسم ، المرثى أو اللموس في بعض الوسائط الحسية أو المادية الحزئية كالصلصال أوَّ البرونز أو الرخام ، بل المقصود أيضاً هو التجسيم في أشكَّال محسوسة، كالإيقاعات ، والنماذج اللونيســـة ، والخطوط ، والرسومات ، والاشكال التجسيمية . ولا فرو ، فإن ما يستأثر بانتباهنا في العمل الفني إنمـــا هو , بناء ، تلكالأشكال ، وتوازنها ، ونظامها . . . الخ . ونحن نعرف كيف أن لكل فنا ــ في مجاله الحاص ــ أسلوبه النوعي، أو لغته الاصطلاحية، التي لا يمكن أن يشاركه فيها أى فن آخر . محيح أننا قد نستطيع أن نعبر عن القصيدة بالرسم، كما أنما قد تستطيع أن تترجم الشعر الغنائي إلى لغة الموسيق 4 ولكن من المؤكد أن لغة الفن الوَّاحد لا تقبلُ الترجمة إلى لغة أي فن آخر • ولعل هذا ما حدا ببعض الباحثين إلى القول بأن مشكلات الفن الحقيقية أيمة هي مشكلات الصورة (أو الشكل) form الباشئة من طبيعة البناء الهندسي لكل فن من الفنون. والواقع أن مضمون القصيدة لا يمكن أن ينفصل عني شكلها : فان القصيدة لا تكون حملا فنيا بأفكارها ومعانبها وأخيلتها فحسب، بل بوزنها ، ولحنها ، وإيقاعها أيضا . وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى أى فن آخرَ من الفنون : فإن العناصر الشكلية في أي عمل فني ليست مجرد عناصر خارجية أو وَسَائطَ تَكَنِّكِيةِ لإحداث حدس مدين، بل هي جزء لا يتجزأ من صمم الميان الفي نفسه .

وإن كاسيرر اليتوقف طويلا عند النظرية الرومانليكية في د الحيال الشعرى ، ، فِداه يفيض في الحديث عن صلة الشعر بالفلسفة ، وعلاقة الخياله بالواقع ، وارتباط الجال باللامتناهي . . . إلى آخر تلك القضايا الرومانتيكية المعروفة في فهم الفن ، وتحديد طابعه ، وسبرغور إمكانياته . وهو يعقب على هذه القضايا بقوله إنها قد وَلَّمَتْ رد فعل مضاد عمل أصحابه على تخليص الفن من كل طابع مبتافيريتي ، فكان أن عادوا من جديد إلى نظرية تقليد الطبيعة أو محاكاة الواقع. وايس من شك في أن الواقعيين حينها أنكروا علم الفنكل حتى في تجاوز الواقع أو التعالى على الطبيعة ، فإنهم قد أغفلوا بذلك الطابع الأساسي للفن، ألا وهو طابعه الرمزيي . ولكن « رمزية » الفن — في نظر كاسيرو اليست رمزية د متعالية ، بل هي رمزية د باطنة ، immanent وليس الموضوع الحقيق للفن هو «مطلق، هيجل، أو « اللامتناهي ، الميتافيزيتي ألذي لمادي به شانج، بل هو تلك العناصر البنائية الأساسية لتجربتنا الحسية فحسها، بما فيها من خطوط ، ورسوم ، وأشكال هندسية ، وصور موسيقية . . الخ. وليس في الأشكال الفنية أي سر محجب : فإن هذه الأشكال مرئية ، مسموعة، ملموسة ، ولم يحانب جوته الصواب حيثها قال إن الفن لا يزعم النفسه القدرة على الكشف عن الأحملق الميتلغيريقية للأشياء ، بل هو يقتصر على النسك بالسطح الخارجي للظواهر الطبيعية . ومع ذلك ، فإن هـذا ﴿ السطح الحَارِجِي ، ليس حقيقة مباشرة معطاة لنا في صمم تجربتنا العادية ، بل نحن في حاجة إلى الكشف عنه في أعمال كبار الفنانين حتى ندركه وثقف على حقيقته . وقد يكون في وسعنا أن نمضي إلى حد أبعد من ذلك فنقول إنه لما كان في استطاعة اللغة البشرية أن تعبر عن كل شيء ، ابتدامين أدني الأشياء حتى أرقاها، فإن في استطاعة الفن أيضاً أن يستوعب مجال الحبرة البشرية مَا كَلَمُها ، وأن يمند إلى شي دوائر التجربة الإنسانية على اختلاف أنواعها · ظيس ثمة شي. في العلم المادي أو في العالم الروحي ، بل ليس هناك موضوع علبيعي أو فعل بشرى تحتم علينا طبيعته أن لستبعده من دائرة الفن ء أو تعنطرنا

ماهيته الحاصة إلى إقصائه من دائرة الحبرة الجالية، مادام شى. لا يمكن أن يقضه في وجه العملية الإبداعية ، أو لا يمكن أن يتأبى على الجهد التشكيلي للمن. .

ولا بد الباحث في علم الجمال من مناقشة النظريات السيكولوجية في الفن. ظم يكن بدعاً أن نجد كأسيرو بهتم بالتعرض للمذاهب التي توحد بين الفن واللذة، أو بين الفن واللمب ، أو بين الفن والنَّالمل . . . الح. وربما كانت السمة الغالبة على هـذه النظريات ــ فيما يقول كاسيرر ـــ أنها لاتحرص على تقديم نظرية عامة في الجال بقدر ما تحرص على وصف الحدرة الجالية أو تحليل ظاهرة إدراكت اللجال . ولما كان من الملاحظ أن العمل الغني يحقق لنا ضربًا من الإشباع ، أو يسبب لننا نوعاً من اللذة ، فلم يكن من الغرابة في شيء أن يتجمه أتظار الكثير من الباحثين نحو التوحيد بين الفن واللذة . وليس من شك في أن واللذة، واقعة مباشرة من وقائع الشعور ، ولكننا حينها نتخذ منها مبدأ سيكولوجيا ، فإن معناها سرعان ما يستحيل إلى معنى غامض مبهم ، خصوصاً وأن هنـــاك من اللذات مالا حصر له . فضلا عن أن مسببات اللذة عديدة ليس ما يجمع بينها . ولا نرانا في حاجة إلى ترديد الاعتراضات التقليدية التي طالمنا وجهها الفلاسفية إلى مذهب اللذة، وإنما حسبنا أن نقول إن الذين يوحدون بين الفن واللذة في حاجة إلى تحديد نوع واللذة ، التي تقترن عادة بالنشاط الفني ( إبداعياً كان أم. تذوقياً ) ، حتى يكون في الإمكان فهم تلك المتمة الحاصة التي اصطلحنا على تسميتها باسم و المتعة الفنية . . و لعل هـ ذا ما حاول سانتايانا القيام به حينها عد إلى تعريف الجال بقوله إنه واللذة منظوراً إليها باعتبارها خاصية تمين الأشياء ، ، أو هو ، اللذة حين تتحقق تحققاً موضوعياً » . ولكن هذا القول. فرأى كاسيرر - لا يخلو من ومصادرة على المطلوب ، : لأنه كيف يتسنى للذة ـــ وهي أشد حالاتنا النفسية ذاتية ـــ أن تصبح و موضوعية يم.٣ ثم كيف جاز لسانتا يانا أن يقول إن الفن إنما هو استجابة التحاجة إلى القسلية. ٢ لوكانت هذه حقا هي غاية الفن، لما كان هناك موجب لتحمل كل هذا العنام

في سبيل تحقيق بعض الأعمال الفنية : فإن من يعرف الجهد الذي بذله ما يكل آنجيلو في بناء كاندرائية القديس بطرس ، أو دانتي في كتابه و الكوميديا الإلهية ، أو ملتون في كتابه والفردوس المعقود، يملم تمام العلم أن كل الفنانين لم يكونوا يقصدون إلى اللهو أو التسلية أو الترفيه عن الناس ا وحتى لو سلمنا بأن في الفن ضرباً من والاستمتاع، ، فإن الاستمتاع هنا استمتاع بالأشكال ، لا بالأشياء . ولا شُكَ أن الفارق كبير بين الابتهاج بالصور أو الأشكال ، والابتهاج بالأشياء أو الانطباعات الحسية . هذا إلَّى أننا لا نقتصر على تقبل الأشكال الفنية أو الوقوع تحت تأثيرها ، وإنما نحن في حاجة دامًا إلى إنتاجها أو استحداثها حتى نحس بجمالها . وربما كانت الوصمة الرئيسية التي تعيب معظم النظريات السيكولوجية فى تفسير الفن باللذة أنها قد عجرب تماما عن فهم دورُ و الإبداع الجالي . في صميم العملية الفنية . والحق أننا نعاني في الحياة الجمالية تحولا جَذريا، فنشمر بأن ثمة تغيرًا حاسماً قد تحقق في صميم نفوسنا . وآية ذلك أن واللذة ، التي نستشعرها في نشاطها الجمالي لانظل بجردُ انفعال أو تأثر وجداني محض، بل تستحيل هي نفسها إلى و وظيفة ، أو دعملية، . ولا غرو، فإن عين الفان ليست بحرد عين منفعلة تستجيب لبعض التأثيرات الحسية ، بل هي قالما تقتصر على هذه المهمة السلبية التي تنحصر في تسجيل الانطباعات الحارجية الواردة من الأشياء ، أو التأليف بينها بأساليب جديدة لا تحلو من تعسف . ومن هنا فان المصور العظيم ، أو الموسيقار الكبير ، ليس هو ذلك الرجل الذي يملك حساسية مرمفة للألوان أو للأنفام، بل هو ذلك الإنسان الذي يملك القدرة على استخراج حياة ديناميكية للأشكال من سمم المواد السكونية ( أو الاستاتيكية ) الموجودة بين يديه . وعن هذا السبيل وحده ، قد يتسى لَمُتَمَةً ﴿ أَوَ اللَّذَةِ ﴾ التي نجدما في الفن أن تتحقق تحققاً موضوعياً . ولا شك أن هذا والتحقق الموضوعي ، لا بدمن أن يتخذ بالضرورة طابع والعملية البنائية ء . وكما أن العالم المادى ــ عالم الاشياء الثابتة والكيفيات المستمرة ــ ليس مجرد حرمة من المعطيات الحسية ، فإن العالم الغني أيضاً ليس بجرد حرمة

من المشاعر والانتمالات . وكما أن الأول منهما يتوقف على أفعال التجريد النظرى والتحقق الموضوعي – من خلال المفاهيم الكلية والبنايات العلمية – فإن الثاني منهما يتوقف أيضاً على وأفعال تشكيلية ، من نوع آخر ، ألا وهي أفعال والنامل الحالى » .

وثمة نظريات سيكولوجية أخرى قدر بطت الفن بالحلم، بدلا من أن تربطه باللذة . والظاهر أن هذه النظريات قد تولدت كرد فعل صد الهذاهب المقلية التي كانت تخضع العمل الفني لبحض القواعد المنطقية ، وكأن الموضوع الجالى هو بجرد مشكلة رياضة 1 ولا ريب أن رفض أصحاب هذه النظريات للنزعة العقلة في تفسير الفن كان رفضاً صائماً : فإن قراءة كتاب في العروض أو في أصول الشعر لا تكنى مطلقاً لتعليمنا كيف نكتب قصيدة جيدة 1 والكن دعاة هذا الاتجاه لم يلبُّوا أن استنجو أ من هذه المقدمات الصائبة نتيجة سريعة لاتخلو من خطأ ، إذ راحوا يقولون إنه هيهات لما أن نفهم الفن ، اللهم إلا إذا عدنا إلى النوص في أعماق الحياة اللاشعورية للوجود البشري! وتيما لذلك فقد قرر بعضهم أن الفنان لا يخرج عن كونه بجرد شخص مصاب بالجولان النومي Somnambulist ، وهو مضطر إلى المضي في طريقه دون أدنى تدخل من جانب إرادته أو نشاطه الشعوري أو آليات الضبط الموجودة لديه . ولو أننا أيقظنا الفنان ، لقضينا على ما لديه من مقدرة فنية . ولمل هذا ما عناه شليجل Schlegel حينها كنب يقول : « إن نقطة البداية في كل شعر إنما هي إلغاء قانون العقل وشتى المناهج العقلية ، من أجل الاستغراق في فوضى الآخيلة والاوهام الاخاذة ، والاستسلام لذلك العهاء الاصلي Original Chaos المخيم على الطبيعة البشرية ، . ومعنى هذا أن الفن إنما هو « حلم يقظة ، نستسلم له عن رضاً وطواعية . وهذا التصور الرومانتيكي للفن قد أثر على بعض المذاهبُ الميتافزيقية في الجال، وفي مقدمتها مذهب مرجسون Bergeon.

والواقع أن برجسون حينها قدم لنا نظرية جمالية ـــ فيها يقول كاسيررـــ فإنه لم يكن يقصد من ورائها سوى تقديم دليل آخر على صحة مبادئه الميتافيزيقية العامة . وآية ذلك أن ـ العمل الفني ، ـــ في نظر برجسون ـــ إنما هو الدليل القاطع على قيام ثنائية حاسمة ( لاسبيل إلى تصفيتها ) بين . الحدس ، و « العقل ، . وما نسميه باسم الحقيقة العقلية أو العلمية إنما هو في الواقع أمن سطحى قد تواضعنا عليه . وأما الفن فإنه الوسيلة الناجعة للهروب من هذا العالم الضبق الضحل القائم على بعض المواضعات . فالفن إنمـــا يرتد بنا إلى المصادر الأصلية أو الينابيع الحقيقية للوجود ، والقدرة الإبداعية الماثلة في الأعمال الفنية إنما هي مجرد مجلي من مجالي ذلك التطور الإبداعي الذي تنطوي عليه الحياة نفسها . ومثل هذا التصور الإبداعي للفن قد ببدو لنا ـــ لأول وهلة ــ فلسفة جمالية ديناميكية تجعل من « الجال ، طاقة حيوية فعالة في صميم الوجود . ولكن الحدس البرجسوني ــ فيما يقول كاسيرر ـــ لا يمثل مع ذلك أي مبدأ إيجابي فعال ، لأنه لا يتصف بأية تلفائية ، بل هو بجرد أسلوب من أساليب السلبية أر التقبل المحض. وحسبنا أن نمود إلى الأوصاف الني قدمها برجسون لهذا الحدس الجالي لكي نتحقق من أنه بجرد د قابلية سلبية ، ه لا تنطوى على أية صورة إبجابية فعالة . وهنا يستشهد كاسيرر بالكثير من فصوص برجسون الواردة في كتابه « رسالة في معطيات الشعور المباشرة » ، لكي يدين لنا أن موضوع الفن عند برجسون، إن لم نقل هدفه النهائي، إنما هو تخدير قوى المقاومة المـــائلة في شخصيتنا ، حتى نصبح في حالة تقبل محض ، **خ**نستطيع عندئذ إدراك الفكرة التي يريد الفنان أن يُوحى بها إلينا ، ويكون في وسعنًا بالتالي التعاطف مع الحالة الوجدانية التي أراد النعبير عنها . وليس الإحساس بالجال في نظر برجسون إحساساً نوعيا خاصاء بل هو طابع عام يمكن أن تنسم به أية حالة من حالاتنا الوجدانية ، ولكن على شرط أن يكون مصدرها هو الإيماء، لا العلية أو السببية . ولعل هذا هو السبب في أن برجسون يشبه حالة الإدراك الجالى بحالة ، التنويم المفناطيسي، Hypnosis وكأن من شأن الممل الفي أن يهدهد حواسنا ، ويخدر مشاعرنا ، لكي يحملها نتقبل إيحاء الفنان ، ونستحيب لتعبيراته . وفات برجسون ــ فيها يقول كاسيرر — أن الجمال ليس من « التنويم المغناطيسي ، في شيء ، لأن في إمكان المنوم أن يفرض على أى إنسان أداء بعض الأنمال ، أو أن يعنطره إلى الإحساس ببعض المشاعر ، في حين أنه ليس من الممكن فرض الإحساس بالجال على نفوسنا بأى وجه من الوجوه ، لأنه هيهات للمرء أن يستشعر الجال على نفوسنا بأى وجه من الوجوه ، لأنه هيهات للمرء أن يستشعر الجال ، اللمم إلا إذا تآزر مع الفنان نفسه ، وليس يكني لنذوق العمل الفني أن ينعاطف المرء مع مشاعر الفنان ، بل لا بد للمرء أيضا من الاندماج في صميم نفاطه الإبداعي ، ولو قدر الفنان أن ينجح في تخدير قوانا الشخصية الفمالة ، لكان في ذلك تعطيل تام لإحساسنا بالجال ، ومعني هذا أن إدراكنا للجال ، أو احساسنا بديناميكية الصور أو الأشكال ، لا يمكن أن يتم جهذه المصورة التي توجمها برجسون ، والسبب في ذلك أن والجال ، يتوقف من جهة على بعض المشاعر النوعية الحاصة ، ويسنارم من جهة أخرى فعلا من أفعال الحكم والتأمل (على حد تعبير كاسيرو) .

وهذا الاعتراض الذى يوجه كاسيرر إلى مينافيزيقا برجسون ينسحب أيضاً على النظرية السيكولوجية التي قدمها لما نيشه في كتابه المشهور : « تولد الماسة من روح الموسيق ، والرأى الذى ذهب إليه نيشه في هذا الكتاب أن تمة قوتين متمارضتين تعملان عملهما في كل إنتاج فني ، ألا وهما « قوقه لا يونسيوس » من جهة ، و « قرة أبولون » من جهة أخرى . وهذا الاستقطاب الاستقطاب الاستمال بين هاتين القوتين المتمارضتين إنما يمثل ماهية العمل المستقطاب الآسامي بين هاتين القوتين المتمارضتين إنما يمثل ماهية العمل وحالة النشوة » أو بين قوة العبان ، والتداعي ، والشعر من جهة ، وقوة الموى ، والوجدان ، والنماء ، والرقص من جهة أخرى . ولكن تبتشه بالموى ، والنسوة أو التخدير ، كما أن الخيال الذي ليس ضرباً من المكر أو المنوسة أو النشوة أو التخدير ، كما أن الخيال الذي ليس ضرباً من المم أو المفوسة أو النشوة أو التخدير ، كما أن الخيال الذي ليس ضرباً من الحمل أو المفوسة أو النشوة أو التبائية المميقة التي تسمه بطابعها ، وليس في وسعنا أن نفسر أمد والوحدة ، البنائية المميقة التي تسمه بطابعها ، وليس في وسعنا أن نفسر هذه و الوحدة ، يارجاعها إلى حالتين محاهتين تماماً هما حالة الحلم وحالة مناه الحلة الحلم وحالة وحده وحدة ، يارجاعها إلى حالتين محاهتين تماماً هما حالة الحلم وحالة وحالة ما واليس في وسعنا أن نفسر

النشوة : لأنه هيهات لأى دكل بنائى، موحد ، أن يشكون من عناصر مختلطة مهوشة.

ثم ينتقل كاسيرر بعد ذلك إلى البحث في النظريات السيكولوجية التي توحد بين الفن واللعب، فيقول إنه قد تكون ثمة سمات مشتركة تجمع بين كل من الغن واللعب: لأن من المؤكد أن كلا منهما نشاط حر غير مقيد بأية غاية نفعية ، فضلا عن أنه لا يهدف إلى تحقيق أي مقصد عملي . ولا شك أننا في كل من اللعب والفن نخلُّ ورا. ظهورنا شــتى حاجاتنا العملية المباشرة ، لكي نخلع على عالما صورة جديدة أو شكلا جديداً . ولكن هذا التشابه الظاهري بين اللعب والفن قد لا يكون مبرراً كافيا للنوحيد بينهما تماماً . وآية ذلك أن الحيال الفني خيال متهاير تمايزًا حاسماً عن ذلك النوع الحاص من الحيال الذي يسم بطابعه نشاط اللعب أو اللهو . فنحن في اللعب إنما نكون بإزاء صور مصُّطعة أو أشكال موهومة قد تبلغ من الحيوية والنصاعة وقوة النأثير حداً نتوهم معه أنها حقائق أو وقائم، في حين أننا لو عرفنا الفن بأنه مجموعة من الصور الوهمية أو الأشكال المنخيلة ، لكان في هذا التعريف تشويه كبير الطابع الحقيق للنشاط الفني . فاللعب إنما يضع بين أيدينا مجموعة من والصور الوهمية ، . في حين أن الفن يزودنا بنوع جديد من الحقيقة : ألا وهي حقيقة الأشكال الخالصة ، لا حقيقة الأشياء التجريبية . والواقع أنه إذا كان الطفل يلمب بالأشياء ، فإن الفنان يلعب بالأشكال : أعنى بالخطوط ، والرسوم ، والإيقاعات، والألحان. وإذا كان النشاط الذي يقوم به الطفل حين يلعب مجرد نشاط تنظيمي يقوم على إعادة تنظيم بعض المواد ، أو إعادة توزيع بعض الساصر الماثلة في إدراكه الحسى ، فإن النشاط الذي يقوم به الفنان حين يبدع إيما هو نشاط بنائي خلاق بمني آخر أعمق وأبعد مدى . ولا شك أن اللعب يضطر الطفل إلى استبدال الأشياء الواقعية الماثلة في صمم بيدُه ، بأشياء أخرى عكنة ، في حين أنه ليس ثمة ، استبدال ، exchango من هذا القبيل في مضهار النشاط الغني الصحيح . والحق أن الإبداع الغني يتطلب من الغنان إذابة مادة

﴿الاشياء الغفل فى بوتقة خياله ، حتى يخرج لما من هذه العملية عالماً جديداً من الاشعرية ، أو الموسيقية ، أو التجسيمية . هذا إلى أن النشاط الذى يقوم به الطفل حين يلمب نشاط تلقائى لا يخلو من سهولة ، فى حين أن الجمهد الله يندله الفنان فى سبيل تحقيق عمل هذه على المدن المسلولة ، كما أن الجمهد الذى يبذله المتذوق فى سبيل الاستمتاع بأى عمل فى يستلزم حشدكل قواه النفسية وتعبئة شتى طاقاته الوحية .

و ليس في استطاعتنا ــ بطبيعة الحال ــ أن نتو قف عند الفروق الدقيقة التي أفامها كاسيرر بين نظرية اللعب عندكل من شيار Schiller وهربرت اسبنسر H. Spencer ، وإنما حسبنا أن نقول إن كاسيرر يقم تعارضاً جوهريا بين النظريتين ، على أساس أن الأولى منهما مثالية متعالية ، في حين أن الثانية بيولوجية طبيعية . ونحن نعرفكيف أن شيلر كان تلبيذًا مخلصًا لكانت ، فليس بدعاً أن نجده يقرن اللعب والجسال بعالم الحرية ، في حين أن هر برت السبنسر قد وضع مذهبه في اللعب والجمال على أساس نظرية دارون في النشوء والارتقاء ، فَلَس بدعاً أن نراه يعد الظاهرة الجمالية مجرد ظاهرة طبيعية . وعلى حين أن التطور بين قد وضعوا اللعب البشرى جنباً إلى جنب مع اللعب الحيواني ، نحد أن شيلر كان يجعل من و اللعب ، ظاهرة إنسانية محضة ، مؤكداً في الوقت تفسه أن الحرية وقف على الكائن الناطق، وأن الجال لا ينتسب إلى • العالم الظاهري ۽ ، بل إلى • العالم المعقول ۽ . هذا إلى أن شيلر قد وقع تحت تأثير روسو ، فلم يكن من الغريب عليه أن يقرن عالم الفن « المشالى ، بعالم الطفولة ، حيث تتخذ ظ هرة « اللعب » طابع العملية النفسية التي خضعت لمنرب من د الإعلاء ، أو د التصميد ، . وهكذا آعتبر شيلر التأمل الجالى بمثابة الخطوة الأولى في سبيل التحرر ، فترب وعي الإنسان بالأشكال الحية عا أطلق عليه اسم « تجربة الحرية » ، وعرف الجال نفسه بأنه « شكل حي » أو د صورة حية ، . ولا شك أن هذا الموقف الشعوري التأملي الذي يقترن بكل خبرة جمالية إنما هو ـ ف رأى كاسيرر ـ ما قد يسمح لنا بتمييز والفن، عن واللمب، وإذا كان قد وقع في ظن كثير من القاتلين بأن والفن للفن، أن الظاهرة، الجمالية سر محجب همات الشخص العادي أن ينفذ إليه ، فإن من واجينا. - على المكس من ذلك - أن نعيد إلى الفن ارتباطه بالحياة البشرية المادية .. صحيح أن هناك فارقاً كبيرا بين أن يحيا المرء في مملكة الأشكال، وأن يعيش في دنيا الأشياء أو المواضيع التجريبية ، و لكن من المؤكد مع دلك أن الأشكال. الفنية ليست صوراً فارغة أو أشكالا خاوية ، بل هي موضوعات حية تؤدي دوراً هاما في عملية بناء الخبرة البشرية وتنظيميا . ومعنى هذا أن الم ـ حين يحيا في عالم الأشكال ، فإنه لا يهرب من مستلزمات الحياة ، بل هو يحقق ـ على العكس من ذلك ـ وطاقة ، من الطاقات العليا للحياة نفسها . وليس في وسعنا أن نتحدث عن الفن باعتباره ظاهرة فائقة للحياة البشرية ، أو خارجة. تماماً عن الوجود الإنساني ، اللهم إلا إذا نسينا أو تباسينا تلك القوة البنائية. التي يضطلع بها الفن حين يعمل على تنظم عالمنا البشرى . وإذن فإن الفن هو بإرجاعها إلى أية ظاهرة نفسية محددة ، سواء أكانت هي الحلم ، أم الهذيان ،. أم اللاشعور ، أم التنويم المغناطيسي ، أم اللعب . . . الحج . وما دمنا قد ربطنا ا النشاط الفي بوظائف د الصياغة ، و د التشكيل ، و د التنظم ، و د التركيب .. و « البناء » ، فقد أصبح لزاماً علينا أن ننني عن الفن كل طابع « لا عقلي مـ وكل نزعة وصوفية . . ومهما كان من أمر تلك القدرة الإبداعية التي يقوم. عليا النشاط الفي، بل ميما كان من أمر ذلك الخيال الابداعي الذي يستند. إليه كل إنتاج فني ، فإن من المؤكد - فيها بقو ل كاسير - أن الظاهرة. الجمالية ليست ظاهرة سحرية تنتقل بنا إلى عالم متعال أو فاتق للطبيعة ، بل هي ظاهرة بشرية «باطنة» في صمم الكون، فمنسلا عن أنها لا تخلو من طابعي « عقل» ، على اعتبار أنها تستند أولا وبالذات إلى « معقولة الصور» (¹) .

<sup>(1)</sup> E. Cassirer: - The Philosophy of Symbolic Forms. -, Wol. II., New-Haven, 1955, Introduction, p. 25.

وإذا كان من شأن العلم — فيما يقول كاسيرو — أن يخلع على أفكارنا ضرباً من « النظام » ،كما أن ٰمن شأن الآخلاق أن تصنى على أَفَمالنا ضرباً من التنظيم ،، فإن من شأن الفن أيضاً إن يخلع ضرباً من «الظام» على إدراكنا للبظاهر المرئية، والملوسة، والمسموعة. واثن كانكاسير ولا يرى ماتمامن تعريف الفن بقوله إنه د لغة رمزية ،، إلا أنه ياخذ علىكروتشه أنه قد وحد تماما بين و اللغة ، و و الفن ، وكأن مشكلات علم الجال إنما هي بعينها مشكلات علم اللغة، والعكس بالعكس، في حين أن تمة فارقا لا سبيل إلى إغفاله بن رموز الهنن من جمة ، والحدود اللغوية المستخدمة في الحديث العادى أو الكتابة من جهة أخرى . صحيح أنكلا من اللغة والفن لا يقتصر على محاكاة الآشياء أو تقليد الأفعال ، و[نما هو في صميمه ضرب من والتمثيل، ، و لكل التمثيل اللغوى إنما يقوم على محموعة من الالفاظ أو النصورات، في حين أن التمثيل الفني إنما يقوم على بعض الاشكال المحسوسة . فليس ثمة عناصر مشتركة بين وصف المصور أو الشاعر لمنظر ما من المناظر ، ووصف الجغراني أو عالم طبقات الأرض ( الجيولوجي ) لهذا المنظر عينه . ولا غرو ، فإن الاختلاف واضح بين عمل العالم وعمل الفنان من حيث الباعث الذي يصدر عنه ، وأسلوب الوصف الذي يصطنعه . حمّا إن الجغراني قد يصف لنا المنظر الطبيعي بطريقة تَشكيلية ، كما أنه قد يذهب إلى حد أبعد من ذلك فيصور لـا المنظر بألوان خاصعة زاهية ، ولكنه لا يريد من وراء ذلك أن يقدم لنا عيانا لهذا المشهد ، بل مجرد تصور تجربي له . وهذا هو السبب في أن الجغراني بحد نفسه مصطراً إلى مقارئة شكل المظر الطبيعي بنيره من الأشكال الآخري ، محاولا عن طريق منهجي الملاحظة والاستقراء الوصول إلى تحديد سماته النوعية الحاصة ، أو خصائصه الجوهرية المميزة . وأما بالنسبة إلى الفنان : فإنه لا وجود على الإطلاقُ لامثال تلك الملاقات التجريبية ، ولشتى عمليات المقارنة الدقيقة بين الوقائع ، مع كل ما يفترن بها من بحث على عن الملاقات السببية . . . الح حدًا إلى أن الغنان لا يهم بالتعرف على فرائد الأشياء ، فعنلا عن أنه لا يسائل غفسه عن المصدر الذي صدرت عنه ، أو العلة التي عملت على أبجادها ، بل هو يحرص فقط على الكشف عن وصورها، أو وأشكالها، وليست هذه و الأشكال، بحرد عناصر سكونية ( أو استاتيكية)، بل هي تنطوي على نظام حركى يكشف لنا عن أفن جديد من آفاق العلبيمة . وليس أبعد عن الصواب مما وقع في ظن بعض المعجبين بالفن من أن مهمة النشاط الجمالي هي العمل على تجميل الحياة أو تزبينها ، وكأن الفن هو بجرد ترف زائد أو شيء كالي محض ا ولكنا لو أنعمنا النظر إلى الدور الإيجابي الفعال الذي طالما قام بهالفن فرصميم الحضارة البشرية ، لما ترددنا في القول بأنه اتجاه خاص ، أو توجيه جديد ، لأفكارنا ، وخيالنا ، ومشاعرنا . فالفنون النشكيلية ــ مثلا ــ تساعدنا على رؤية العالم الحسى بكل ما فيه من ثراء ، وخصب ، وتنوع. وماذا كنا لنعرف عن الفروق الدقيقة التي لا يحمى لها عدد في صميم مظاهر الأشياء ، لو لم يقدر لنا أن نشهد روائع المصورين والمثالين؟ وهلكاً لنستطبع أن تنفذ إلى أغوار حياتنا الشخصية ، لو لم يقدر لنا أن نطلع على قصائد كبار الشعراء؟ إننا ـــ بلا شك - لا نعرف عن إمكانيات الحياة اللامتناهية سوى صورة غامضة مهمة ، ولكن من المؤكد أن الشعراء الغنائيين ، والروائيين ، ومؤلفي الدراما ، هم الذين يسلطون على تلك الإمكانيات المظلمة ، أضواءهم الساطعة ، فيقدمون لما بذلك الدليل على أن الفن ليس بجرد تقليد زائف أو صورة طبق الأصل، وإنما هو مظهر أصيل لحياتنا الباطنية .

وأخيراً يقم كاسيرو تفرقة واضحة بين «الفن» و «الدلم»، فيقرر أن ثمة «عمقاً تصورياً » يكشف لنا عنه «السلم» كما أن ثمة «عمقاً بصرياً » خالصاً يكشف لنا عنه «الفن». وعلى حين أن العلم يساعدنا على فهم علل الاشياء، نجد أن الفن يساعدنا على رؤية أشكال هذه الاشياء . ونحن نحاول في العلم أن نرد الظواهر إلى عللها الآولى ، بحيث نصل إلى القواعد والقزائين العامة ، في حين أننا حينا نكون بإزاء الفن فإننا فستغرق في المظاهر المباشرة للاشياء، مستمين بناك المظاهر إلى أقصى حد ، بكل ما فيا من ثراء وتنوع ، ومعنى

هذا أن المهم في العلم هو اطراد القوانين، في حين أن المهم في الفن هو تنوع. الحدوس وتعدد أشكالها . ولا يري كاسير مانعاً من القول بأن الفن ضرب من المعرفة ، ولكنه بنص على أن المعرفة الفنية معرفة متما يزة ذأت نوع خاص. وهو لا , فض قول شافتسيري بأن والجمال حقيقة ، ، ولكه يضيف إلى ذلك أن حقيقة الجال لا تنحصر في تفسير الأشيا. أو وصفها وصفاً نظرياً بـ بل هي تنحصر في ضرب من والعيان التعاطني ، للأشياء . ولا شك أن تمة تباينًا بين وجهتي نظر العلم والفن إلى الحقيقة ، ولكن ليس هناك أي تعارض أو تناقض بينهما . وما دام العلم والفن يتحركان في مجالين مختلفين تماما . فلا موضع للقول بوجود تناقض أو تعارض بينهما . وتبعاً لذلك فإن التفسير التصوري الذي يأخذ به العلم ، لا يحول دون قيام التفسير الحمدسي الذي ينادي به الفن . ولسنا نجد مبرراً للقول بأن العمل على معرفة علل الأشياء rerum cognoscere causas أهم وأجدى من العسل على رؤبة أشكال. الأشاء rerum videre formas . والحق أن اهتمامنا بالوقوف على العلل النظرية للأشياء ، أو آثارها العملة ، كثيراً ما يُفَوِّت علينا رؤية مظهرها المياشر، فلا نعود نقوى على رؤية الأشياء وجباً لوجه . ولكن الفن هو الذي بحره فيعلنا كيف ونرى الأشياء ، بدلا من أن نقتصر على وتصورها ، أو داستخدامها ، و لا يقتصر الفن على تزويدنا بصورة أخصب ، وأنصع به وأزهى، للواقع ، بل هو يساعدنا أيضاً على تكوين نظرة أعمق إلى البناء الصورى للعالم. . . وربما كان من بعض مزايا العلبيعة البشرية أنها لست مقيدة بطريقةً واحدة بعيمًا في النظر إلى الواقع ، بل هي تستطيع أن تختار لنفسها وجمة النظر التي تروقها ، وبالتالي فإنَّ في وسعها أن تنتقل من هذا المظهر إلى ذاك ، منوعة باستمر أرطر بقتما في النظر إلى الأشاء(١) .

. . . تلك هي فلسفة كاسيرر في الفن ، على نحو ما بسطها لنا في كتابه ومقال عن الإنسان ، وفي غيره من الكتب التي درس فها و فلسفة الأشكال

<sup>(1)</sup> E. Cassirer : « Essay on Man », 1954, pp. 216 - 217.

الرمرية . وقد تكون الميرة الرئيسية لهذه الفلسفة أنها قد استدت إلى مناقشة علمية دقيقة لئي النظريات القديمة والحديثة في الفن ، يحيث قد يكون في وصعنا أن تقول إنها لم تتحدد إلا بمعارضتها المكثير من آراء الفلاسفة السابقين في تحديد طبيعة الظاهرة الجالية . ولمل هذا هو السبب في أن كاسيرر قد استطاع أن يتوصل إلى نظرية إنسانية تكاملية في الفن ، فجاءت فلسفته الجالية وليدة فهم حقيق لطبيعة الفن بوصفه رافدا هاما من روافد الحضارة المشرية ، ومظهراً حيوياً من مظاهر الرعبي الإنساني في سعيه نحو اجتلام الحقيقة الحارجية . وسيكون علينا من بعد أن تنتيع أصداء هذه الفلسفة لدى مفكرين آخوين مثل سوزان لانجر وهربرت ريد ، حتى نكشف عن الدور الحقيق الذي الدي قام به كاسيرر في مضهار التفكير الجالي . .

الفن رمز بومعنی الفن رمز بومعنی

حوزان لانجر

## الفصل لثانى عشر

## فلسفة الفن عند سوزان لانجر

قد تبكون المفكرة الأمريكية المعاصرة سوزان لانجو ( ١٨٩٥ – ؟ ﴾ أخلص تلميذة من تلاميذ إرفست كاسيرر : فإننا نلم في فلسفتها نأثراً واضحا مغلسفة الاشكال الرمزية التي قدم لنا أصولها الفيلسوف الالماني الكبير، فضلاعن أننا فد ف أنها قد قامت بترجمة واحد من كتب كاسرر إلى اللغة الانجلزية سنة ١٩٤٦، ألا وهوكتاب: واللغة والأسطورة،. وقد ولدت سوزان لانجر عدينة نيويورك من أبوين ألماني الأصل، وتلقت تعليمها في رادكليف Radcliffe حيث حصلت على درجة الماجستير ثم درجة الدكتوراه ف الغلسفة ، كما ساعدها إنقانها الغة الالمانية على مواصلة دراساتها الفلسفية في فينا حيث قضت موسماً دراسياً أتاح لها فرصة الوقوف على أهم الإتجاهات الفلسفية المعاصرة في العالم الجرماني . وقد قامت سوزان لانجر بالندريس في الكثير من جامعات أمريكا ، كا ألفت عدداً غير قليل من المؤلفات الفلسفية في المنطق، والفلسفة العامة، وعلم الجمال، وعلم اللغة، وفلسفة الفن. ومن أشهر كتب لانجر كتاب و تطبيق الفلسفة ، Practice of Philosophy وكتاب ومقدمة في المطق الرمزي : « Latroduction to Symbolic Logic ! وكتاب « الفلسفة بمفتاح جديد ، Philosophy in a New Key ، ثم كتاب « الصورة والوجدان ، Form and Feeling ، وأخيراً كتاب : ومخططات فلسفية ، Philosophical Sketches . هذا وقد أصدرت سوزان لانجم عام ١٩٥٩ كتاباً ضخماً بمنوان: « تأملات في الفن ، تضمن بجموعة هائة من الدراسات في علم الجمال وفلسفة الفن بقلم نخبة ممتازة من المفكرين وعلماء الجال ، وقامت هي بالإشراف عليه وترجمة بمض فصوله وتقديمه إلى القارئ الأمريكي . والمنتبع السكل هذا النشاط الكبير الذي قامت به سوزان الانجر في مضار الدراسات الفلسفية والجالية ، يدرك أهمية الجهد الذي بذلته هذه المفكرة الأمريكية في سبيل نقل النرات الألماني إلى اللغة الإنجليزية ، ووضع فلسفة جالية مستقلة في البيئة الاكاديمية الامريكية .

ولو أننا ألقينا فظرة فاحمة على كتاب لانجر الشهير الذي أحدث أصداه هامة فى الفكر الانجلو سساكسونى عام ١٩٤٢، ألا وهوكتاب و الفلسفة يمضاح جديد ، الوجعنا أن نقطة المطلاق لانجر فى هذه الدراسة إنما هي رغبتها فى مناقشة الاساس الفلسنى الذي قامت عليه والوضعية المنطقية ، ه ألا وهو القول بأن وحدود اللغة هي حدود التجربة البشرية نفسها ، وأن كل ما لا سبيل إلى التحقق منه تجريبناً إنما هو لفر فارغ لا منى له على الإطلاق 1 ولا شك أن هذه الذرعة الوضعية المتطرفة هي التي أملت هلى الكيرين استبعاد الفن والشعر والاسطورة والمينافيزيقا من دائرة المعرفة البشرية ، بجمعة أن هذه كلها بجرد تعبيرات ذاتية عن بعض المشاعر أو المواطف أو القم أو الإنفالات أو الرغبات ، دون أن يكون لها أي معني قابل الفهم ، أو أية دلالة قابلة للنوصيل ، أو أي طابع وحرى يحمل أي المة بشرية ذات صبغة عامة . . .

ولكننا لو عرفنا أن الإنسان موجود يحيا أولا وبالذات في عالم من الرموز، وإذا فهمنا أن الرمر ليس وقفاً على النفكير اللغوى ، بل هو يمتد أيضاً إلى بجالات أوسع من المجال اللفظى الصرف، أمكننا أن ندرك كيف أن المحلية الرمزية التي يقوم بها الإنسان تشمل شي مظاهر النشاط البشرى بما فيا من فن، وحلم، وأسطورة، وخرافة، وطقوس دينية، ومينافيزيقا ، وفي دفك ، والواقع أن الكلام ليس إلا مظهراً واحداً من مظاهر تلك المملية الرمزية التي يضطلع بها الموجود البشرى ، فلابد لنا من النسليم بأن عالم المعاني أوسع بكثير من عالم اللغة، وأن أشكال المعرفة لا تقف عند حدود الله التجربي أو المرفة العقلية . وقد أثبت لنا فلاسفة عديدون — فذكر

من يغم شوبنهاور ، وكاسيرر ، ودلا كروا ، وديوى ، وواينهد وغيرهم ... أن اللغة ليست هى سبيلنا الاوحد إلى التعبير عن المسانى، وأنه ليس من الضرورى أن يكون كل ما لا يقبل الصياغة اللمظية عجرد انضال أو حالة وجدائية (١) .

محيم أن اللغة هي وسيلتنا الأولى إلى « التعبير التصوري ، conceptual expression ، ولكن هذا لا يعني أن يكون كل ما تعجز اللغة عن النمبير عنه مجرد أمر و لا معقول ، ، أو ووهم ، خلو تماماً من كل صورة (٥٠) وربما كان منشأ الزعم القائل بأنكل ما لا يقبل الصياغة اللفظية إنما هو بطبيعته خارج تماماً عن دائرة المعرفة البشرية ، أنها قد اعتدنا ربط الفكر باللغة ، فأصبحناً منظر إلى والرمزية اللفظية » على أنها المظهر الاوحد للنشاط الدوني ، وكأن « النفكير اللغوى ، هو حياتنا الدهنية بأسرها 1 وعلى الرغم من أن سوزان لانجر "وافق رسل Russell على أنه ليس ثمة عالم آخر لا مادي، أو عالم آخر يخرج عن حدود المكان والزمان، إلا أنها تقور أن ثمة أشياء، في صميم هذا العالم المادي المكاني الزماني الذي ندركه في خبرتنا العادية ، لا تقبل بطبيعتها ه التعبير اللغوى ، القائم على التفكير اللفظي . و ليست هذه الأشياء بالصر ورق أموراً غيبة ، أو مسائل صوفية ، أو حقائق غامضة لا سبيل إلى تصورها ، بل هي مجرد أمور تستلزم في تصورها فظاماً رمزياً آخر غير ذلك النظام المنصمن في منطق اللغة . ولأن كان التعبير الضكري هو أوضع مظهر من مظاهر نشاطنا الذهني، إلا أن هذا لا يعني بالضرورة أن تكون و اللغة » هم أداتنا الرمزية الوحيدة . وإذا كان الكثير من رجالات ، الوضعية المنطقية ، مثل كارناب : Carnap ، وفتجنشتاين، وآير ، وغيرهم ، قد استبعدوا من نطاق « علم المعانى ، شتى التعبيرات الميتافيزيقية والفنية ، باعتبارها بجردحالات

<sup>(1)</sup> Susanno K Lauger : "Philosophy in a New Key", Menter Book, 1938, New York, p. 8L

<sup>(2)</sup> S. K. Langer: "Philosophical Sketches", Baltimore, 1962, p. 90.

وجدانية تعبر عن الحبرة الذاتية ، فإن سوزان لانجو تقور حلى العكس من ذلك حائنا نجد في الميتافيزيقا والفن و رموزاً ، تعبر عن ممان عقلية إلى أبعد حد . حقا إن شكل هذه الرموز ووظيفتها ، قد لا يسمحان لنا يدراستها تحت باب و المنطق ، ، نظراً لانها ليست من و اللغة ، في شيء ، ولكن من المؤكد أن بجال و علم المعانى ، وحسبنا أن بجال و علم اللغة ، وحسبنا أن ترجع إلى أية قصيدة من القصائد، لكى نتحقق من أنها ليست كما قال كارناب عمر د صيحات هي من قبيل قولما : و أوه ، أوه ، وإنما هي تعبيرات رضرية تحمل معانى ضغية ، بل إننا لو نظرتا إلى أية لوحة من اللوحات ، لما وجدنا أنفسنا بإزاء بحموعة من الخطوط والالوان والاشكال فحسب ، بم لوجدنا أنفسنا إيزاء لغة رمرية تنقل إليها بعض الدلالات من خلال ذلك المظهر المادى .

والحق أننا لو أندمنا النظر إلى أى حمل في كاتنا ما كان ، لوجدنا أن هذا الممل لا يثل مجرد و صبحات افقالية ، صحدت عن موجود ما من الموجودات ، بل هو أشبه ما يكون بنسق رضى ابتدعه كائن ناماق النمبير عن شعوره في مجال أوسع من مجال اللغة السكلامية . وحسبنا أن نمود إلى تاريخ الحضارة البشرية لمكى تتحقق من أن القن ليس مجرد شكل من أشكال اللعب ، أو مظهر من مظاهر الترف ، بل هو خبرة أصيلة تقف جنبا إلى جنب مع التجربة العلمية وشي مظاهر التمكير اللغرى ، دون أن يكون من حقنا مع ذلك أن تقييها بمقاييس العلم ، أو أن نحكم عليها من وجهة فظر المنطق اللغوى ، وكا أن لكل مجتمع من المجتمعات لفته الحاصة ، فإن لكل حصارة من المصرح أن بعض الحضارات القديمة باتكن يملك أى دين حقيق ، أو أى نظام أسطورى ، فإنه ليس بصحيح مطلقاً لم تحذارة ما من الحضارات قد خلت تماماً من كل فن، سواء أكان هذا الفن وقصاً ، أم غناء ، أم رسماً ، أم مجرد نقش على بعض آلات الإنسان ، أم مجرد وشم على الجسم البشرى نفسه ، والظاهر أن فن الرقص حس من بين جميع وشم على الجسم البشرى نفسه ، والظاهر أن فن الرقص حس من بين جميع وشم على المجدد وشم على المجدد وشم على المؤلد المؤلد و المؤ

الفنون... هو أقدمها جميعاً : فإننا لا نجد مجتمعاً بشرياً ، قديماً كان أم حديثاً ، قد جيل هذا الفن تماماً .

وليس أدل على القيمة الحمنارية للفن عا نلاحظه في كافة المجتمعات من أن الفن هو بمثابة بلورة لكل نشاط المجتمع ، وتركيز لطبيعة الحياة البشرية فيه ، وسجل صادق لوجدان الناس ووعهم بصفة عامة وإلى النشاط الفني، باستعداداته الحرية أو إمكانياته الاقتصادية ، ولكنه مفتقر إلى النشاط الفني، لحو مجتمع ضعيف بالقياس إلى أدنى قبيلة بدائية تضم بين جنبها مصورين ، ورافسين ، ونجاتي أصنام ! والواقع أن أي مجتمع بلغ بالفعل مستوى الحضارة و شكل اجتماعى ،) لا بعد من أن يكون قد أنتج فنا ، ولكن لا في نهاية حياته ، ولمنذ اللحظة الأولى من لحظات نشاطه ، ولا غرو ، فإن الفن هو بمثابة بلراعى الحقيق للنطور البشرى ، فردياً كان أم اجتماعيا ، وكل ابتذال يلحق النشاط الفني إيما هو الدليل القاطع على أعلال المجتمع ، أو هو العرض الأكيد الذي يكشف عن قرب انبياره ، وأما ظهور فن جديد ، أو حتى مجرد أسلوب جديد أصيل ، فهو الدليل على أن الوعى الجمي أو الفردى لا زال أسلوب جديد أصيل ، فهو الدليل على أن الوعى الجمي أو الفردى لا زال حيا نابينا ، إن لم نقل فنيا شابادا ) .

وهنا قد يحق لنا أن تنساءل عن ما هية ذلك النشاط البشرى الذي يحتل كل هذه المكانة في مضار الترقى البشرى . . . إننا نسرف بلا شك أن الفن ليس بحثا عقليا ، ومع ذلك فإن من المؤكد أن الفن ضرورى الحياة المقلية . ونحن نعرف أيضاً أن الفن ليس من الدين في شيء ، ومع ذلك فإن الشواهد كثيرة على أن الفن ينمو مع الدين ، وبقوم بخدمته ، ويعمل — إلى حدكبير — على تحديده . وقد يكون من المسير أن نجد تعريفاً واحداً يصدق على فنون عديدة كالتصوير ، والنحت ، والمجار ، والموسيق ، والرقس ، والآدب ، والدراما ، والسيزان لانجر — والدراما ، والسيزان لانجر .

<sup>(1)</sup> S. Lauger: - Philosophical Sketches -, 1962, pp 83-84.

أن تعرف الفن بقولنا إنه وعملية إبداع لاشكال قابلة للإدراك الحسى، تمكون في الوقت نفسه معبرة عن الشعور البشري ، . ولم تقل لانجر عن الأشكال الفنية إنها « عسوسة ، وsonsuous» ، بل قالت إنها « قابلة للإدراك الحسى ، perceptible ، لأن بعض الأعمال الفنية تثير الحيال أكثر بما تثير الحراس الخارجة ، كالرواة أو القصيدة مثلا . ولكن مهما كان من اختلاف أنواع الفنون، فإن من المؤكد أن كافة الاعمال الفنيسة إنما هي أشكال قابلة للإدراك الحسي. وأما المقصود بكلمة وشعور ، في هذا التعريف فهو الإشارة إلى « الإحساس ، sensation ، و « الحساسة ، gensibility ، و « الانفعال ، emotion ، وشتى والمواقف الوجدانية ، التي مكن أن يعبر عنها الفنان . ولكن حوزان لانجر تلاحظ أن هناك ميلا قويا في أيامنا هـذه نحو تعريف الفن بالرجوع إلى ما في النشاط الجمالي من ومعان ، أو و دلالات ، ، بدلا من الافتصار على القول بأنه تجربة تبعث اللذة pleasurable experience أو مجرد خبرة تقوم على إثباع الحواس. وربما كان السبب فى ذلك أن كبار الفنانين قد أصبحوا يدخلون في أعمالهم الفنية عناصر والتنافر ، dissonance ، و « القبح » ، فعنلا عن أننا قد أصبحنا للحظ لدى الجاهير غير المتقفة ضركًا من اللامبالاة أو عدم الاكتراث بالنسبة إلى القيم الفنية . ولم يكن في استطاعة الجماهير قديمًا أن تحظى برؤية روائم الفن الكبرى ، إذ كانت الموسيق والتصوير، بل وحتى الكتب نفسها ، بمثَّابة لذات أو متم موقر فة على الاغنيا. وحدهم دون سواهم، فكان الرأى السائد بين الباحثين أنه لو قدر للفقراء والعامة من الناس أن يظفروا بالحصول على أمهات الفن العالمي ، لما ترددوا في الاستمتاع بها . أما وقد أصبحت الفرصة اليوم متاحة للجمع من أجل زبارة المتاحف ، وقراءة الكتب، والاستهاع إلى الموسيق، أو على الأقل الإنصات إلى الراديو ومشاهدة التلغزيون ، فقد أصبح حكم الجماهير على الْأَعَالَ الفنية حقيقة واقعة ، وصار في وسعنا أن تقول ۚ إن الْفن العظم ليس مجرد لذة حسية مباشرة ، ، وإلا لوجد استجابة مرضة لدى الصامة قبل الخاصة . وليس من شك في أن الكثير من اتماهات الفن الماصر قد أصحت شاهداً واضحاً على قلة اهتهام الفنانين بتقديم وأشكال سارة ، أو د بماذج جميلة ، ، بما يضعف من حجة الفنانين بأن الفن هو مجرد متمة أو ادة . فإذا أصفا إلى ذلك أنما نشهد اليوم اهتهاماً منطقيا وسيكولوجياً كبيراً بمفهوم والرزية ، (مع ما يقترن به من دراسة الوسائط التمبيرية وطرق ترجمة الأفكار أو الممانى )، أمكنا أن ندرك كيف أن فلسفة الفي الجديدة لم تعد تسطيع الاستفناء عن مفهوم والشكل ذي الدلالة ،: significant Form ، أو مفهوم والشكل ذي الدلالة » الصور ذوات الممانى ، أنك

والحق أن لمفهوم والشكل، أو والصورة، أهمية كبرى في تعريفنا الفن: فإن العمل الفني لا يصبح مظهراً حسياً يقبل الإدراك ، اللهم إلا إذا استحال إلى و شكل ، أو و صورة ، . وسواء أكانت صورة العمل الفي ثابتة مستديمة كصورة البناء أو الإناء أو اللوحة، أم كانت صورة عابرة دينامية كصورة اللحن أو الرقصة ، أم كانت مجرد صورة متخيلة ظاهرية كصورة الممل الأدبي، فإنه لا بد للصورة في كل هذه الحالات من أن تتخذ طابع و الكل . المتسق مع نفسه ، القابل الإدراك ، وكأنما هي موجود طبيعي له وحدته العضوية ، واكنفاؤه الذاتي ، وحقيقنه الفردية . ولا يكون العمل الفني جيداً أم رديثاً ، خصباً أم جدباً ، اللهم إلا باعتباره د مظهراً ، أو د ظاهراً ، appearance ، لا باعتباره تعليمًا على شيء يمتــــد فيها وراءه في صمم العالم م ولا باعتباره بجرد قرينة تذكرنا بأشياء أخرى قائمة في الواقع الحارجي. وإذا كانت و الصور الغنية ، صوراً معبرة expressive ، فذلك لآنها رموز تشير إلى معان، لا بجرد علامات على أشياء ، أو عوارض خارجية ليعض الحالات النفسية . ومعنى هذا أن والتعبير الفنى ، ليس مجرد استجابة تلفائية لموقف حاضر أو لمؤثر واقمى، بل هو «شكل رمزى» يوسع من دائرة معرفننا. ويمند بها إلى ما وراء بجال خبرتنا الواقعية أو دائرة تجربتنا الحالية . وسوزان

<sup>(1)</sup> S. Langer: . Philosophy in a New Key. ., Menter Book, p. 175.

لانجر تقم تغرقة وأضحة بين « العلامة » sign و « الرمز » symbol ، فتقول إن والعلاَّمة ، شيء نعمل عقتضاه ، أو وسيلة لحدمة الفعل ، في حين أن والرمز ، أداة دهنية ، أو مظهر من مظاهر فاعلية العقل البشرى . وحينها ينجح المرء في توصيل فكرته إلى الآخرين عن طريق بعض الرموز ، فإننا نقولٌ عنه إنه قد أحسن التعبير عن تلك الفكرة . وقد يعمل المرء طو يلا من أجل الوصول إلى صياغة رأيه في أحسن شكل مكن ، فيبحث عن الألفاظ الدقيقة الكفيلة بالنمبير عن معانيه ، ويدخل على عباراته من التنظيم والتنامع ما يجعل منها أدوات ناجعة لعرض قضيته أو إظهار حجته . ولا شك أن مثل هذا الجهد العقلي لا يمكن أن يدخل في باب الاستجابة النلقائية : فإنه لمن الواضم أن الفارق كبير بين التعبير عن الفكرة والتعبير عن الحالة الوجدانية . وهذا هو السبب في أننا لا نقول عن الإنسان الحانق أو الغاضب إنه قد أحسن التعبير عن حنقه أو غضبه . وعلى الرغم من أن لكل انفعال بعض العوارض أو المظاهر الحارجية ، إلا أن هذه المظاهر هي ما هي، دون أن يكون تمة ، معيار نقدى للحكم عليها ﴿ وأما لو حاول الشخص الغاضب أن يخبرنا عن السر في ثورته الانفعالية ، فعمد إلى استرجاع أحاسيسه ، وراح يبحث عن ألفاظ التعبير عن أفكاره فإنه عندئذ لن يقدم لما و تعبيراً ذاتياً ، melf-expression قوامه الاستجابة لبعض المؤثرات الوجدانيسية ، بل سيقدم لنا « تعبيرآ تصورياً، conceptual expression قوامه استخدام بمض الألماظ من أجل ترجمة بعض المعانى . وليس من شك في أن واللغة ، هي التي تخلم شكلا أو صورة على خبرتنا الخارجية ، فنجمل منها خبرة واضحة محددة . ولولا و الكايات و لكانت تجريتنا الحسية بجرد بجرى متدفق من الانطباعات الذاتية التي لا تكاد تفترق عن انفعالاتنا وحالاتنا الوجدائية . فاللغة هي التي تخلع على تجربتنا طابعها الموضوعي ، وهي التي تحيل انطباعاتنا إلى «أشياء به و دوقائم،

يد أن هناك ــ مع ذلك ــ جانبا هاما من جوانب الحقيقة ، يغلت بطبيعته من طائلة النمبير اللغوى ، وذلك الجانب إنمــا هو عالم ، الحبرة

الباطنية ، أو دائرة و الحياة الوجدانية ، بما فيها من انفعالات وعواطف . هرايس السبب في عجز اللغة عن التعبير عن هذه الحبرة الباطنية أن الانفعال غِطْبِيمَتِه « لا عقلي » ، بل ربما كان العكس هو الآدني إلى الصواب: فإن الفعالاتنا لا تبدو لما غير معقولة إلا لأن اللغة نفسيا لا تواتينا كثيراً في تمسورها ، ونحن عاجزون في معظم الأحيان عن تصمور أي شيء دون الاستعانة بالدعائم المنطقية للألفاظ. والحق أن عجز اللغة عن توصيل الحبرة الذاتية إنما هو موضوع اصطلاحي ( أو فني ) يفهمه المناطقة حق الفهم ه و إن كان في استطاعتنا أن نلخصه بصفة عامة فنقول إن الصورة اللغوية غير مسرة بطبيعتها التعبر عن الشكل الطبيعي الوجدان ، وبالتالي فإنه ليس في وسما ترجمة المشاعر والانفعالات إلى المة الألفاظ والعبارات. حقا إن لدينا أَلْفَاظاً عامة تشير إلى مشاعر الاستثارة ، والهدوء ، والغبطة ، وألامم، ، والحب، والكراهية... الح، ولكن ليس ثمة لغة يمكن أن تصف لنا كيف يختلف هذا الفرح المعين اختلافاً جذرياً عن غيره من أنواع الفرح الآخرى ، أو كيف بفترق هذا الحب المعين عن كل ما عداء من ضروب آلحب الآخرى . . الح . ولهـذا تؤكد سوران لانجر أن الطبيعة الحقيقية الوجدان البشري إنما هي أمر هيهات الغة ــ من حيث هي رمزية لفظمة ـــ أن تنهض بالتعسر عنه (١) .

صحح أن الفلاسفة قد دأبوا على النظر إلى الانفعال والوجدان باعتبارهما مجرد ظاهرتين غير معقو لتين Urrational ، فكانوا يقو لون إن الخط ، الاوحد الدى يستطيع الفكر النصورى أن يلتق به فى هاتين الظاهرتين إنما هو و نمط ، الاحداث الحارجية التى حملت على ظهورهما أو تسببت فى حدوثهما ، ولكن من المؤكد مع ذلك أن هناك درجات مختلفة من والحوف ، وأغاطاً متباينة من والحب ، ، حتى ولوكان من شأن الفكر أن يدرجها جميعاً

<sup>(1)</sup> S. Langer: The Cultural Importance of Art . ia Thilosophical Sketches. 1962, pp. 88-99.

تحت انفعال واحد . والحق أن الوجدان البشرى ليس مجرد كنلة غامضة مهوشة ، بل هر نسيج محكم متعدد الحيوط . وإذا كان الوجدان البشرى هو يمثابة عالم حافل بالناليفات الجديدة والظر اهرالمبتكرة ، فا ذلك إلا لآنه ينطوى . على إمكانيات عديدة وأنماط ديناميكية لاحصر لها . وحسينا أن نلق نظرة على ها يسج به هذا العالم الوجداني من حركات ، وتو ترات ، وانفعالات . ورغبات ، وأهوا ، لكي تتحقق من أننا هنا بإراء عالم حركي معقد ملى ، بأسباب النشاط والفاعلية والإيقاع الفسى ، ولا شك أن الأصل في إحساسنا بالتو تر إنما يكس في نلك الحساسية الوجدائية المعيقة التي هي أشبه ما تكون بالسلم الموسيق بالنسبة إلى الانفام العديدة المتبابة . ومعنى هذا أن ثمة طبقات عيقة تمكن من وراء ذلك السطح الظاهرى المتموج لانفعالاتنا وأهوائنا ، وهذه تمكن من وراء ذلك السطح الظاهرى المتموج لانفعالاتنا وأهوائنا ، وهذه وجود عصوى لاشعورى تظهر فيه بين الحين والآخر وجدائية ، لا بجرد ، وجود عصوى لا شعورى تظهر فيه بين الحين والآخر بعض الانفعالات أو الحالات الوجدائية ، (1) .

ولو أنما سلنا بوجود « نمط ديناميك » Dynamio Pattern في صمير حياتنا النفسية ، لكان في وسمنا أن تقول إن مهمة الفنون إنما هي على وجه التحديد التمبير عن هذا النمط تمبيراً صوريا ، وليست الرموز المستخدمة في التمبير الفني بجرد و علامات خارجية ، أو و مظاهر انفعالية ، ، بل هي رموز حقيقة تنطوى على معان أو دلالات ، ونحن حين نقول عن أي عمل في إنه و همل معبر ، ، فإنما نمني بذلك أن هذا العمل ينطوى على صياعة الوجدان. أو تشكيل للانفعال في صورة يدركها التصور ، حقا إن هذه العملية قد تخدم. إلى المنابع عن فعسه ، ولكن من المؤكد أن هذه الحاجة الشخص إلى التعبير عن فعسه ، ولكن من المؤكد أن هذه الحاجة ليست هي ما يجعل من العمل الفني عملا جيداً أو رديئاً . ولهذا ثقير لانجر في موضع آخر أن جوهر الفن لا ينحصر في عملية التعبير عن

<sup>(1)</sup> S. Langer : . Philosophical Sketches ., p. 89.

الذات ، وكأن كل مهمة القنان هي أن ينقل إلينا بعض مشاعر معينة عاناها في حا ته الوجدانية الحاصة ، وإنما تنحصر مهمة الفن في التمبير عن بعض المماني العيقة بطريقة رمرية لا تتأتي لآية وسيلة أخرى من وسائل التعبير . محيح أنه قد يكرن في وسمنا — بمني ما من المعاني — أن نقول عن العمل الفني إنه درمز لوجدان ، symbol of Fooling ، نظراً لآنه يصوغ أو يشكل أفكارنا عن التجربة الباطنية ، كا يصوغ السكلام أفكارنا عن الآشياء والوقائم في العالم الحارجي ، ولكن الفارق كبير بين الرمز الفني والرمز اللفوى : لآن في العمل الفني لا يشير إلى شيء آخر يمند فيا وراءه ، بعكس الحال فيا عداه من وحدان مباشر لا يكاد ينفصل عنه ، مثله في ذلك كثل المفني المكامن في المجاز بوجدان مباشر لا يكاد ينفصل عنه ، مثله في ذلك كثل المفني الكامن في المجاز بالحقيق ، أو القيمة المائلة في الأسطورة الدينية . ومن هنا فإننا لا تتحدث عادة عن « الوجدان » الذي « يعنيه » العمل الفني ، بل تتحدث عن الوجدان عادة و معنيه » العمل الفني ، بل تتحدث عن الوجدان بالكامن في العمل الفني ، كالة باطة في أعمانه . وإذن فإن العمل الفني — فيا تقول سوزان لانجر — إنما هو لفة وعرية تنقل إلينا عياناً مباشراً ، فيمل إلينا تعبيراً حياً ، وتحيطا علما يحقيقة ذاتية وجدائية .

فهل يكون معي هذا أن الفن هو مجرد تعبير انفعالى عن ذات الفنان ؟ هذا مارد عليه لانجر بالسلب : فإن الوظيفة الآولى للفن إنما هي إحالة الوجدان في المحقيقة موضوعية ، بحيث يكون في وسعنا أن نتأمله ونفهمه . وإذا كان من شأن الفنان أن يعمل على صياغة « الحبرة الباطنية » أو أن يقوم بتشكيل و الحياة الداخلية » ، فذلك لأن من المستحيل تحقيق هذه المهمة عن طريق الفنكر المنوى ، أو من خلال الرموز اللفظية . والفن هو الذي يجيء فينطع طابعاً موضوعيا على الحساسية ، والرغبة ، والوعي الذاتي ، والشمور بالعالم ، والنفالات ، وشتى الحالات الوجدائية ، مما نعده في العادة « لا معقولا ، بسبب عجز الالفاظ عن النمبير عنه في أضكار واضحة متايزة . وليس هناك عما يوجب القول بأن حياة الوجدائية تقبل التعقل لمجرد أن صورها المنطقية عناية الوجدائية التعكير اللغوى . والحق أن لحياتنا علية المنطقة .

الوجانية من الأشكال المنطقية ما يشبه إلى حد بعيد أشكال الفن الديناميكية ، ظيس بدعا أن يكون الفن هو الرمز الطبيعى لحياتنا الوجدائية . وهذا هو السبب في أننا فستطيع أن تنصور معنى الحياة ، ودلالة الوجدان ، من خلال الاعمال التشكيلية ، والموسيق ، والرواية ، والرقص ، وشتى الأشكال الدرامية . . . الح .

وهنا قد يقال - كما زعمت مدرسة التحليل النفسي - إن الإعمال الفنية هي بجرد رموز لموضوعات محبوبة، ولكنها ذات طسعة بمنوعة أومح مة علينا. فالنشاط الغني إنا هو تعبير عن ديناًميات أولية، ورغبات لاشعورية ؛ والفنان إنما يستخدم الموضوعات والمشاهد لتجسير أخيلته الدفينة وتجسيد أوهامه الخفية . وربما كان من بعض مزايا هذه النَّظْرة أنها تسلم بالاسلوب الرمزي في تفسير الأعمال الفنية، وأنها توحد بين النشاط الفي وحياتنا الحيالية بصفة عامة ، فصلا عن أنها تتفق مع النظرة الجدية إلى الحترة الفنية باعتبارها تجربة وجدانية هامة في حياة الموجود البشري . ولكن هذه النظرية ـــ فيها تقول لانجر – لا تقدم لنا أدنى معيار للحكم على والامتياز الفني ، : لأنَّما تفسر لنا لماذا كتبت القصيدة ، وتكشف لنا عن الملامح البشرية التي تخفيها وراء صورها الخيالية ، وتبين لنا ما هي الأفكار الحنية آلئي تنطوي علمها أبة لوحة ، وتشرح لنا لمـاذا تبقم نساء لبوناردو Laonardo بطريقة سحرية غامضة ، ولكنها لا تصلح مطلقا أساساً للتفرقة بين العمل الفني الجيد والعمل الفني الردى. (١) . وآية ذَلك أن السهات التي تفسب إليها أهمية التحفة الفنية ، والملايح التي ترجع إليها كل قيمة العمل الفني الرائع ، قد تتوافر في عمل فني غامض أنتجه مصور عادي أو شاعر غير موهوب أ وقد اعترف واحد من زعماء المدرسة الفرويدية ـ ألا وهو فيلهم اشتيكل Wilhelm Stekel ــ جذه الحقيقة حيبًا قال بصراحة : « إنه ليستوى في نظرنا أن يكون الشاعر الذي نتحدث عنه شاعرا عظما شهد له الناس جيماً بالمبقرية ، أو بجر د شاعر

<sup>(1)</sup> S.K. Langer : . Philosophy in a New Key., pp 176-177.

صغير صنيل الشأن ، لان ما يعنينا في بحثنا إنما هو على وجه التحديد الحافر الذي يدفع بالناس إلى الحلق أو الإبداع. . ولا شك أن تحليلا يضرب صفحاً عن القيمة الفنية للممل لهو تحليل بعيدكل البعد عن أن يكون بجديا بالنسبة إلى البقد الفني أو علم الجال . والوافع أنه إذا كانكل ما يعني عالم النفس إنمـــا هو البحث عن المصمُون الحمَّق العملُ الفي، فإن المشكلة الحقيقية في نظر الفنان إنما هي مشكلة دكال الشكل»: لأ الصورة الكاملة هي بالضرورة وصورة ذات دلالة ، بالمنى الفني لهذه الكلمة . وليس في استطاعتنا أن ُنقَرِّ هذا دالكمال ، Perfection بالبحث عن أذكير عدد يمكن من الموضوعات النامضة فِيا تمثله الصورة أو فيما توحى به . وعلى الرغم من أن ثمة علاقات متشابكة لآسبيل إلى فعم عرامًا بين الاهتمام بالموضوعات الممثلة، والاهتمام بالبنايات اللفظية أو التكوينات البصرية التي تصور تلك الموضوطات ، إلا أن دالممني الفني . - في نظر لانجر – كامن أولا وبالذات في صميم البناء الحسى للعمل الغني، عيث قد يحق لنا أن نقول إن والجال، في الغن إنما هو جمال والصورة، ولهذا تعلق لانجر أهمية كيرى على دراسة ، المظهر الشكلي، للفنون بصفة عامة ، ولفن «الموسيق، بصفة خاصة . والحق أنه لما كانت الموسيق فناً لا تمثيلياً Non - Representative حتى في صورتها الكلاسيكية ، فليس بدعا أن نجد في هذا الفن خير نموذج للشكل الحالص الحالي تماما من كل مادة ه خصوصاً وأن التركيبات النغميَّة لا تنطوى مطلفاً على أى مشهد ، أو أيَّة واقعة ، أو أى موضوع . وإذا صح أن مغي الفن كأمن في المدرك الحسى نفسه ، بغض النظر عما يمثله في الظاهر ، فليس من الغرابة في شيء أن تكون الأعمال الموسيقية أقرب الأعمال الفنية جميعاً إلى جوهر والمعني الفني، الخالص، وأقدرها على التمبير عن فن الصورة الخالصة الخالية من كل مادة .

وهنا نجد سوزان لانجر تكرس صفحات طويلة من كتابها الرئيسي لدراسة فن الموسيق حتى تكشف لنا عن دلالة هذا الفن الذي قيل عنه ــ بحق ـــ إنه الهلل الاعلى لسائر الفنون ؛ وإن كان فيلسوف عقلي مثل كانت Kant قد وضعه في أسفل قائمة الفنون ! وليس في وسعنا أن نساير لانجر في استعراضها لشتى النظريات الجمالية التي ظهرت في تفسير هذا الفن ، وإنما حسبنا أن نقول إن البعض قد فسر الموسيق على أنها مجرد صورة من صور والإحساس السار ، ، بينها قال آخرون إنها مجرد . استجابة وجدانية ، ، في حين ذهب غيرهم إلى أنها مظهر من مظاهر و التعبير عن الذات ، Self-Expression . . الحج . وإذا كانت لانجر تنتهي إلى رفض كل تلك النظريات ، فذلك لأنها لا ترى في الموسيق بجرد منبه يولد بعض الاستجابات الوجدانية ، بل هي ترى فيها لغةرمزية لا تخلو من معان أو دلالات. وليس معنى هذا أن لا صلة على الاطلاق بين فن الموسيق من جهة ، وبين حياتنا الوجدانيـة من جمة أخرى ، وإنماكل ما هنالك أن الموسيق هي بمثابة والتعبير المنطق، عن تلك الاستجابات الوجدانية أو عن هذه الحياة الماطفية . فليس يكني أن نقول إن الموسيق هي د لغة الانفمالات ، ، وإنما يجب أن نضيف إلى ذلك أيضاً أن الموسيق تمثل عالما رمزيا خاصا له استقلاله التام عن عالم المعانى اللغوية العادية . وكما أن الآلفاظ قد تصف لنا أحداثاً لم نشهدها ، وأماكن وأشياء لم تتح لنا الفرصة لرؤيتها ، فإن الموسيق أيضا قد تقدم لنا انغمالات لاعبد لنا بها ، وحالات وجدانية لم تسبق لما معاناتها . ولكن هذا لا يعني أن تكون الموسيق بجرد ، لغة ، ، وأن تكون الأنفام الموسيقية دلالات ثابتة كالكلمات المنطوقة سواء بسواء، وإنما ينبغي لنا أن تتذكر دائما أن في الموسبة من الصياغة والتشكيل والتمثيل ما يجعل منها « صورة منطقية » لحياتنا الوجدانية ، بما فيها من انفعالات ، وأحاسس ، واستجابات ، وعواطف، ومشاعر، ورغبات، وتوترات، ومظاهر استيصار (١٠٠٠)... الج. وبعبارة أخرى بمكننا أن نقول إن النشابه بين «الموسيق» و «اللغة» لا يكاد يعدو الوظيفة السيمية Semantic التي تجمع بينهما ، على اعتبار أن كلا

 <sup>(</sup>١) ارسم للى الدراسة الثيمة التي كنجا زميانا الدكتور فؤاد زكريا لكتاب لانجر ، تحت
 عنوان : « أفق جديد القلمية » مجلة « الفكر المعاصر » ، الديد الأول، مارس سنة « ١٩٧٠ ،
 ١٠٠٠ . ٣٧ . .

منهما ينطوى على عالم من د المائى ، أو دالدلالات ، . وأما فيها عدا ذلك ، فإن « المرسيق بم لا تملك — من الناحية المنطقية — تلك الحصائص النوعية التى تتميز بها د اللغة » ، باعتبارها نسقا من الوحدات المنفصلة التى تحمل دلالات ضينة محددة ، وتضع لبعض القواعد النحوية الثابتة ، ومهما كان من أمر تلك المواضعات العرفية التى اصطلحنا على ربطها ببعض الألحان الموسيقية ، فإن من المؤكد أنه ليس للوسيق أى د معنى حرف ، .

ولكن، على الرغم من أن الأنغام الموسيقية — على العكس تماماً من المفردات اللغوية ــ لا تنطوى في ذاتها على أية دلالة ثابسة ، إلا أن لتركيب الاصوات الموسيقية من الخصائص مايسمح لنا باستخدامها استخداما رمزيا التعبير عن خبرتنا الوجدانية . وقد يكون من الصعوبة بمكان أن نقنع الكثيرين بإمكان وصولهم إلى معرفة شيء لا يستطيعون تسميته ، ولكن من المكن أن تزول هذه الصعوبة لوبينا لهم كيف أن والرمزية الموسيقية ، مختلفة اختلافا جوهريا عن «الرمزية اللغوية » . ولم يجانب يول موس Paul Moos الصواب حين قال إن الموسيق عاجزة تماماً ــ على الرغم من كل ما لديا من آلات نه عن التعبير عن أبسط مشاعرنا العادية ؛ كالخوف ، والوفاء، والغضب، تعبيراً واضحا متها رآ ؛ و لكن هذا العجر لا ير رالقول بأن الموسيق ليست فنا عاطفيا على الإطلاق ، أو أنها ليست من «الرمزية» في شيءً . والواقع أن ما يعده هذا الناقد ( وأمثاله ) ضعفا في الموسيقي إنما هو على وجه التحديد مصدر قوة التعبير الموسيق : لأنه ليس من شأن المرسيق أن تعبر عن نفس المشاعر التي يملك الإنسان العادى التعبير عنها مستعملًا لغة الـكلام العادية ، وإنما تجيء الموسيق فتقدم لنا من ﴿ الْأَشْكَالُ الرمزية ، مالا طاقة للغة به . ولوكانت كل مهمة للموسيقي هي التعبير عن مشاعرنا العادية ؛ كالحب والإخلاص والحنق وما إلي ذلك ، لـكانت مجرد صورة أخرى من صور اللغة ، ولكان فى التعبير اللفظى غناء تام عنها . وعلى حين أن واحداً من الباحثين الإنجليز الممتازين، ألا وهو أوربان n'p== قد

وضع الرموز الفنية جُنباً إلى جنب مع الرموز الرياضية ، في مقابل الرموز اللَّفُوبَة ، نجد أن سوزان لا نجر قد رفضت كل محاولة من أجل التقريب بين الفن والرياضيات ، فضلا عن أنها قد حرصت على القول بأن التعبير الفني غير: قابل أصلا للترجمة . وسواء اتجهنا بأبصارنا نحو الشعر ، أم ركونا انتباهنا في الموسيق ، فإننا في كلنا الحالتين لن نجد أنفسنا بإزاء فن بقبل الترجة إلى لغة الكلام العادى . وليس من شك في أن الموسيق فن رمزي ، ولكن الرمزية الموسيقية هي من ذلك النوع الذي لايقبل الترجَّمة إلى الصورة اللفظية . وإذا كان في استطاعتنا ــ على سبيل الجازــ أن نتحدث عن ، لغة موسيقية ، فإنه لمن الواضح أن هذه اللغة لا تملك مفردات ذات معنى ثابت ، وبالتالى فإنها لا يمكن أن تخاطب المقلية الاستدلالية القائمة على النفكير اللفوى . ولمل هذا هو السبب فها ذهب إليه فاجر من أن المُوسيق - وحدها -هني الكفيلة بالتعبير عماً تعجز الألفاظ عن تسميته ، وهي ــ وحدها ــ القديرة على الكشف عما قد يبدو لعقلنا النظرى سراً منبعاً لاسبيل إلى النطق به ! ولما كانت أشكال الوجدان البشرى أكثر توافقاً مع الأشكال المرسيقية منها مع الأشكال اللغوية ، فليس بدعا أن تتمكن الموسيق من الكشف عن طبيعة مشاعرنا بتفصيل وصدق لاعهد لنا بهما في اللغة العادية ، وليس بدعاً أيضاً أن ينبح كثير من الموسيقيين في تعريفنا بأغوار النفس البشرية (CD) . بدأن بمضا من الباحثين قد رفض أصلا فكرة الرمزية الموسيقية ، بدعوى أنه ليس في وسعنا أن تنسب إلى العسل الموسيق أي معنى أو أية دلالة ، وأنه ليس من شأن الموسيق أن تكون مثابة لغة وجدانية . وأصحاب هذا الرأى ينكرون افتراض وجود «عالم من المعاني » فيما وراء الأشكال الموسيقية الحالصة ، لأنهم يعتقدون أن في تأويل الأنفام الموسيقية انتقاصاً من قدر هذا الفن . وما دامت الموسيق فما مستقلا قائمًا بذاته ، فإنه ليس ثمة . موضع لتفسير قيامها ، وليس هناك أدنى مبرر لإضافة أي دمعني ، إلى وجودها

<sup>(1)</sup> Susanne K. Langer: · Philosophy in a New Key ·, pp. 198-199.

الحسى الخالص . ولعل هذا ما عبر عنه هانسلك Hanslick حينها كتب يهول : ر إنه ليس فى فن الموسيق مصمون يوضع فى مقابل الشكل ، لأنه ليس للموسيق أى شكل يمكن أن يوضع فوق مضمونها . . ومعنى هذا أن « الشكل الموسيقي، إنما هو مضمون لنفسه ، فهو لا يعني شيئًا آخر غير ذاته . ولكننا حتى لو أفكرنا على للموسيق كل مضمون ، فإننا لا بد من أن نجد أنفسنا مضطرين إلى التسلم بأن العمل للوسبق إنمــا يعنى شيئًا ، وإلا لـكان عبثًا لا جدوى منه ولا طائل تحته . وتبعاً لذلك فإنه لا مفر لنا من التسلم بوأحد من أمرين : لانما إما أن نقول بأن للوسيقي ذات دلالة Significant ، وإما أن نقول إنها عديمة المعنى : Moaningless . وقد نستطيع أن ننأى بالموسبق عن وعلم المعانى ، ، ولكنا لن نستطيع أن نشكر عليها كلُّ دلالة . صحيح أنه ليس في وسعنا ــ بطبيعة الحال ــ أن نضع أمام كل تركيب موسقي دلالة محددة تكون بثابة الممنى المقابل له ، ولكنُّ هذا لا يمنى خلو ﴿ القالِبِ المُوسِيقِ ﴾ أو و الصورة الموسيقية ، من كل دلالة . وعلى الرغم من أن بعض الأشكال المرسيقية قد تحمل في وقت واحدمماني سارة وأخرى حزينة ، إلا أن هذه الواقعة لا تثبت خلو العمل الموسبقي من كل معنى ، بل هي تثبت فقط أنه ليس ثمة دلالات وجدانية محددة ترتبط ببعض الاشكال الموسيقية ارتباطآ حتمياً ضرور باً . ولهذا فقد ذهب بعض الباحثين إلى أن كل ما تعكسه الموسيق. إنما هو الشكل العام، أو « مورفولوجيا » الوجدان ؛ بينها زعم آخرون أنه الموسيق لا تعبر إلا عن الأشكال العامة الشعور . . . ولا شكُ أن أصحاب هذه النظريات قد فطنو ا إلى ما غاب عن الكثير من علماء الجال: ألا وهو أن للموسيق قيمة ذهنية تقربها إلى حد غير قلبل من التصورات أو المفاهيم العقلية . والحق أنه إذا كان من شأن الموسيقي أن تُكَ يف لنا عن قوانين حياتنا الوجدانيه ، بما فيها من إيقاعات وذيذبات وأنماط ، فإن من المؤكد أن لهذا العن قيمته الكبرى في حياتنا الذهنية باعتباره مفتاحاً ضرورياً لفهم الأشكال الأساسية لنشاطنا الانغمالي. ولكن بعضاً من الباحثين قد فسرُ الموسيق على أنها نوع سام من والتجريد : Abetraction : فجعل من والخبرة

الموسيقية ، مجرد كشف منطق محض ، دون أن يعمل حساباً لما في الانفام من حسية وشحنات انفعالية . وفات هؤلاء أنه مهما كان من صلة الانفام الموسيقية بالحساب والمعدد ، فإن الموسيق فن رمزى يقدم لنا ضرباً من المعرفة الشكلية أو الاستبصار الحدمي بعالم الوجدان . وإذا كان للموسيق طابعها الرمزى الحاص ، فذلك الآن رموزها — كا سبق لنا القول — الا تحمل دلالات ثابتة ، بل هي أشكال حرة يستطيع الموسيقار أن يؤلف بينها على النحو الذي يروقه ، دون أن يكون من الضرورى له أن يتقيد سلفاً بموضوع خاص يريد التعبير عنه . . . وربما كانت القيمة الكبرى للموسيق — بين غيرها من الفنون — أنها لفة رمزية تحمل من المرونة والطلاقة والقابلية غيرها من العنور ، والإيحاء ، والإيحاء ، الإدلاء ا

ولا يتسع المقام للإفاضة في شرح نظرية لانجر في الموسيق باعتبارها لغة مرمزية تكشف لنا عن جانب من حياتنا الوجدانية ، وإنما حسبنا أن نقول إن القوة الحقيقية لفن الموسيق في رأى لانجر تتجلى بصفة خاصة في كونها تعبيراً صادقاً عن حياة الوجدان ، وهو وصدق ، تعجل بصفة خاصة في كونها تعبير ألم أن والازدواج ، Ambivalence الذي ينطوى عليمه المضمون الموسيق كثيراً ما يتبح الموسيقار فرصة النمير عن المشاعر المتمارضة في وقت عاطني ، و و ازدواج وجداني ، من أي فن آخر من الفنون ، بل ومن التمبير عافي حياتنا النفسية من و تنافض عاطني ، و و هكذا قد يكون العمل الموسيق حافلا بالأضواء النفسية الكشافة ، ينها تكون الكلات معتمة مظلة ، نظراً الآن الموسيق لا تملك ومصنموناً ، فيسب ، بل هي تتمتع أيضاً بقدرة هائة على التلاعب بالمضامين تلاعباً فنياً عابراً . وإن الموسيق لتوضح المشاعر وتكشف عن الانفعالات ، تلاعباً فنياً عابراً . وإن الموسيق لتوضح المشاعر وتكشف عن الانفعالات ، ولكنها ليست ملتحمة بتلك المشاعر ، أو مصبوبة في قوالب هذه الانفعالات .

الموسيق نوعاً من الاستبصار Insight الذي يعرفنا كيف تجرى الانفعالات ، ويحيطنا علماً بالمسارب الخفية التي تسرى فيها حياتنا العاطفية . ولا شك أن هذه و الرمزية الضمنية ، mplicit Symboliam هي التي تجعل من الموسيق لغة فنية تعبر عن وجه معين من الحقيقة هيهات للتعبير اللغوى أن ينهض بالكشف عنه . وإذا كان من شأن و الوعبي الاسطورى ، (كا لاحظ كاسيرر) التوحيد بين الرمز وموضوعه في كل متسق متاسك ، فربما كان في وسعنا أيضاً أن نقول إن الموسبق هي أسطورة حياتنا الباطنية ، وإن كنا هنا ماذا وأسطه رة حية ، فنية ، حافة بالماني ، متجددة على الدوام . . (1)

وهكذا نرى أن الرسالة التي ينقلها إلينا الفن أعمق من أن تكون مجرد لذة حسة عامرة ، أو متمة جمالية زائلة ، ما دام العمل الفني لغة رمزية لا تخلو من معان أو دلالات . والواقع أن ما اصطلحنا على تسميته باسم و اللذة الجالية ، إنما هو أقرب ما يكون إلى ذلك الإشباع أو الرضا الذي يقترُن عادة بعملية الكشف عن الحقيقة . ولعل هذا ما حداً بالفنانين في كل زمان ومكان لل التحدث عن وحقيقة فنية ، ، وكأنما هم قد فطنو ا إلى أن لغتهم الرمزية لا يمكن أن تكون إلا أداة من أدوات الكشف عن الحقيقة . صيح أن الحقيقة الفنية لا تكن في تلك العارات التي قد تنطوى علما القصيدة ، كما أنها غير متضمنة في تلك الأشكال التي تظهر لما على اللوحه ، و لكن هذا لا يمنعنا من القول بأن في الرمز الفني دلالة معنوية ينطوي علمها شكله ، ومعنى ضمنياً يكمن في صم بنائه . فالحقيقة الفنية إنما هي مجرد تأكيد لصدق الرمز في التعبير عن أشكَّال الوجدان ، ألا وهي تلك الأشكال التي لا تحمل أسماء ولكنيا تصبح قابلة النمييز حينها تتجل في بعض الصور الحسية . وحينها نقول عادة إننا قد فهمنا و فكرة، العمل الفني، فإنا لا نعني بذلك أننا قد اكتشفنا قضية جديدة ، وإنما نحن نعني أننا قد تمكنا من تحصيل خبرة جديدة . وعل حين أن والحقيقة الحرفة ، لا تملك درجات ، لانها إما أن تكون صادقة أو كاذبة ، نجد أن

<sup>(1)</sup> S. Langer: « Philosophy in a New Key », p. 208.

و الحقيقة الفنية ، تملك درجات ، لأنها دلالة ، وقوة تعبيرية ، وأداة كشفية . وليس من شأن فلسفة الفن في النهاية سوى أن تظهرنا على هـذه الحقيقة الجو هربة الهامة ، ألا وهي أن حدود اللغة ليست هي الحدود النيائية للتجربة ، وأن الأشياء التي لا تقوى اللغة على التعبير عنها قد تملك صورها الحاصة القابلة للنصور، نظراً لما تنطوي عليه من إشارات رمز به خاصة (١).

ولو شئنا الآن أن نلمٍّ, نظرة سريعة على فلسفة سوزان لانجر في الفن، لكان في وسعنا أن نقول إن هذه المفكرة الممتازة التي كونت فلدغتها الجمالية تحت تأثير فلسفة كاسيرر في ﴿ الْأَشْكَالُ الرَّمْزِيَّةِ ﴾ قد استطاعت أن تظهرنا على العلاقة الوثيقة التي تجمع بين الشكل والوجدان ، فلم تجعل من الفن مجرد أداة للمتعة الحسية ،' بل جعلَت منه وسيلة رمزية للمعرفة . وكما أن العلم نشاط ذهني نستطيع بمقتضاه أن نستقدم بعض مضامين العالم إلى علك المرقة الموضوعية ، فإن من شأن الفن أيضاً أن يقوم بدور ماثل ، ولكن في مجال المصمون الوجداني للمالم . وتبماً لذلك فإن وظيفة الفن ـــ في رأى لانجر ـــ لىست هى تزويد المدرك بأية لذة كائنة ماكانت ، بل هي إحاطته علماً بشيء لم يعرفه من قبل<sup>(٢)</sup> . ولكن تأكيد لانجر لدور المعرفة فى الفن ، وحرصها على الرسط من النشاط الفني والفاعلة الرمزية ، الايعنيان أنها قد أغفلت تماما دور والحنال، في النشاط الفني، أو أنها قد أحالت الفن إلى صورة أخرى من صور المعرفة الفلسفية ، وإنماكل ما هنالك أنها قد نسبت إلى الفنون « قيمة عرفانية » ، مع اعترافها في الوقت نفسه بأن العمل الفني يخاطب الحيال بلغة الأشكال : وليس من شك في أن والحيال، وظيفة نفسية هامة تلعب دوراً كُبيراً في صميم حياتنا الذهنية ، خصوصاً وأن العلاقة وثيقة – كما تقول لانجر ـــ بين واللغة ، و والمخيلة ، ولكن من المؤكد أن دور الحيال أظه في مجال الفنون منه في أي مجال آخر . وقد يكون من الحديث الماد أن نقول إن الحيال هو الأصل المشترك الذي صدر عنه الحلم، والعقل ،

<sup>(1)</sup> Ibid., p. 224. (2) Langer: « Feeling and Form », 1953. p. 10.

والدين ، والاسطورة ، وغيرها من مظاهر حياتنا النفسية . ولكن المهم أن نفضل إلى دور الحيال في توعيدنا بحياتنا الباطنية ، ومساعدتنا على اكتشاف الحقيقة الذاتية بما فيها من انفعالات ، وعواطف ، وحالات وجدائية . وهنا تجيء « الرمرية الفنية » ، فتميننا على معرفة المعانى العميقة لتلك الحياة الباطنية التي هيات التفكير اللغوى أن ينهض بالتميير عنها . وهكذا تخلص لانجر إلى القول بأن معرفة الذات ، والقدرة على استبصار شي مراحل الحياة ومظاهر المقل ، إنما تنبعان من الحيال الفني (٥) .

وأخيراً قد يحق لنا أن نشيد بموقف لانجر من أزمة الإنسان المعاصر ، فإنها لم تتخذ من دراستها الفلسفية للفن مجرد مدخل إلى الفلسفة العامة، بل هي قد اتخذت منها حجة عملية للعرهنة على القيمة الحضارية للفن. والواقع أن إهمال التربية الفنية في مجتمعاتنا الحديثة إنما هو في نظر لانجر إغفال لتربية الوجدان . ﴿وقد درج الناس على إدراج العواطف والانفعالات تحت باب « اللاممقول» فلم يكونوا على استعداد دائماً للترحيب بفكرة « تربية الوجدان» ولكن من المؤكد أن المجتمع الذي يهمل مثل هذه التربية الوجدانية لن يكون قديراً على تنظيم جانب هام من جوانب حياة أفراده . وليس من شك في أن الفن الرديء إنما هو مفسدة للوجدان ، ولكنه أيضا عامل قوى من عوامل انتشار النزعة واللاعقلية ، في مجتمعنا الماصر . وفضلا عن ذلك ، فإن من المؤكد أن تربية الوجدان ، وتنمية القدرة على الرؤية والاستماع والمطالعة ، إنما هما وسيلتان ضروريتان لإقامة ضرب من النوازن بين المعرفة الموضوعية والاستبصار الوجداني . وليس من شأن الفن أن يخلع طابعا موضوعياً على حياتنا الوجدانية وانفعالاتنا الذاتية فحسب ، بل إن من شأنه أيضاً أن مخلع طابعاً ذاتياً على إدراكنا للطبيعة ، فيجمل من الحقيقة الخارجية نفسها رمزاً للحياة والوجدان . وكل هذه الوظائف النفسية التي يقوم بها الفن في حياتنا البشرية إنما هي التي تجمل الرحزية الفنية دور آكبيراً في حضارة الإنسان. أليس الإنسان إيمًا هو أولا وبالذات و ذلك الحيوان الذي لا يكف عن صنع الرموز، ؟

<sup>(1) ·</sup> Phielsophical Sketches ·, p. 93.

الفن شكل ومعرفة

هو برت وید

## الفيصل لثالث عشر

## فلسفة الفن عند هربرت ريد

ليس من قبيل الصدفة أن يجيء حديثنا عن هربرت ريد على أثر عرضنا لفلسفة الفن عندكل من إرنست كاسيرر، وسوزان لائجر،، فإن من المؤكد أن ربد قد أفاد الكثير من قراءاته لمؤ لفات كاسيرر ولانجر . . وهر برت ريد Herbert Read مفكر إنجليزي معاصر ولد بمقاطعة وركشاير سنة ١٨٩٣ من أسرة ريفية كان عاملها يحترف مينة الزراعة. وقد أتم ريد تعليمه بمسقط رأسه ، ثم النحق بجامعة ليدز Leads حينها اشتعلت نيران الحرب العالمية الأولى ، فكان أن انضم ريد إلى سلاح المشاة ، واشتغل ضابطا بالجيش البريطاني فى كل من فرنسا وبلجيكا ، وأستطاع أن يحصل على بعض الاوسمة الحربية لبطولته في الحرب العالمية الأولى . وعلى أثر انتهاء الحرب ، شغل ريد عدة مناصب في الحدمة المدنية ، فقضى نحو عشر سنوات أميناً لمتحف فكتوريا وألبرت بلدن، استطاع خلالها أن يتخصص في فن الحزف والزجاج الملون. وفى عام ١٩٣١ عين ريد أستاذاً للفنون الجميلة بجامعة أدنىره . ولكنه لم يقتصر فى نشاطه العلمي على التدريس مذه الجامعة ، بل لقد حاضر أيضاً في إحدى كليات جامعة كمبردج خلال عامي ١٩٢٩ و ١٩٣٠ ، كما شغل منصب أستاذ الشعر بجامعة هارفارد خلال عامي ١٩٥٣ و ١٩٥٤ ، إلى جانب أنه حصل على درجة الدكتوراه الفخرية من جامعة ليدز ،كما ألتي بعض المحاضرات في الفنون الجميلة بالمتحف القوى مدينة واشنجطن سنة ١٩٥٤ . وفضلا عن ذلك ، فقد عمل ريدحينا من الزمن رئيساً لتحرير مجلة برلنجتون Burlington Magazine ، كما شغل منصب مدير المعهد العالى الدراسات الفنية . . . الح. وليس هربرت ريد بجرد فيلسوف أو عالم جال ، بل هو أيضا شاعر » وروائي، وأديب، وناقد فني . ولهذا فإننا نجد قائمة مؤلفاته كثيرة التنوع: لأنها تضم بمموعة من القصائد Collected Poems ، ورواية بعنوان والطفل الأخضر ، The Green Child وسيرة ذاتيـــة بعنوان : . حو لبات العرامة والخبرة ، Annals of Innocence & Experience ودراسات في النقد الأدني مثل كتابه: « العقل والرومانتيكية » Reason & Romanticism وكتابه ووردسوورث ، Wordsworth ، وكتابه و دفاع عن شلي In Defence of Shelloy وكتابه د مراحل الشعر الإنجليزي ، Phases of English Poetry وكتابه والشكل في الشعر الحديث : Form in Modern Poetry . . . الح. وأما الكتب التي وقفها على دراسة فلسفة الفن وعلم الجمال ، فريما كان أهمها : د فلسفة الفن الحديث ، ( ١٩٧٥ ) : The Philosophy of Modern Art و دمغى الفن، The Meaning of Art سنة ١٩٣١ ، و « الفن اليوم » Art & Industry ( ١٩٣٤ منة ١٩٣٣ ) و د الفن والصناعة ، ( سنة ١٩٣٤ ) Art Now و «الفن والمجتمع ، Art and Society ( سنة ١٩٣٧ ) ، و «التربية من خلال أَلْفُنَ ، Education through Art ( سنة ١٩٤٣ ) ، أو د جذور الفن الخضراء » Art of Sculpture (سنة ١٩٤٧) و فن «العبارة» The Grass Roots of Art وأخيراً وأشكال الأشياء المجهولة The Forms of Things Unknown سنة ١٩٦٠. ومع ذلك فإن هذه القائمة الطويلة لا تستوعب كل إنتاج هربرت ريد الفكرى: لأن له كتباً أخرى ذات طابع سياسى ، مثل كتابه وسياسة اللاسياسى . Anarchy ، وكتابه والفوضي والنظام ، The Politics of The Uspolitical corder & وكتابه : رنهاية حرب، The End of a war ، كما أن له در اسات تاريخية ونقدية عن بعض المصورين ، مثل كتابه عن «كلي ، Kioe ، وكتابه عن رجو جان ، Gauguin ، وكتابه عن وكاندينسكي ، Kandinsky ، فضلا عن أن له بحم عة من المقالات جمع في كتاب بعنوان : و فصول في النقد الأدبي، Collected Essays in Literary Criticism ، وكل هذه المؤلفات التي خطها يراع ريد إنما هي الدليل على خصوبة فكره ، ووفرة إنتاجه ، وتعدد مظاهر نشاطه ، بما جعل بعض مؤرخي الفكر الانجليزي المماصر يضعونه على رأس قائمة المفكرين المعاصرين الذين كان لأرائهم في النقد الآدبي وظسفة المن وعلم الجال أصداء هامة في الفكر العالمي كله .

ولم يكن هربرت ريد إقليمياً في تفكيره ، بل لفد خضع الكثير من التأثيرات الاجنبية ، فتأثر في مطلع حياته بتو لستوى وبرجسون ، قبل أن يحتك احتكاكا مباشراً بفيلهلم فورنجر Wilhelm Worringer الذي ترجم له كتاب ومشكلة الشكل في الفن القوطي . . وقد وقع ريد في تلك الفترة تحت تأثير علما. ألمان آخرين مثل ليبس Lipps ، كما اهتم في الوقت نفسه بتعميق فلسفة كروتشه الجالبة ، مع تحريرها من شوائب الهيجلية التيكانت تنعارض في نظره مع التصور الدقيقُ للخبرة الجالمية . ثم جاءت المرحلة الحاسمة في تطور هريرت رَبِّد الروحي ، فكان أن تأثر تأثرًا عيقا بأبحاث كل من كونراد فيدلر: Conrad Fedler ، وكاسيرو Cassirer ، وسوزان لانجر Langer . ولم يلبث ريد أن أقدم على دراسة فلسفة الظواهر ﴿ أَوَ الْفَنُومُنُولُوجِيا ﴾ ، فتأثرُ بفلسفة ماكس شلر Max Scheler ، وسرعان ما قادته هذه الدراسة إلى الاهتهام بالفلسفة الوجودية ، فقرأ كلا من كيركجارد ، وهيدجر ، وسارتر ، ويسيرز ، وحملته هذه الاهتهامات الجديدة إلى الثورة على كل فلسفة وضعية أو علمية متطرفة ، فهاجم بشدة مذاهب الوضعيين المنطقيين وغيرهم من أنصار « الفلسفة العلمية » ، ودعاً إلى إقامة « فلسفة جمالية » تقوم على أسسُ وجودية · واثن كانت فلسفة هربرت ريد الجالية قد خضعت الكثير من التطورات خلالكل هذه المراحل، إلا أن الملاحظ بصفة عامة أن المفكر الإنجليزي المعاصر قد اتخذ نقطة انطلاقه من دراسته للشعر ، ثم لم يلبث أن اهتم بدراسة التصوير والنحت، وانتهى فى خاتمة المطاف إلى إقامة فلسفة عامة على دعامة من هذه الدراسات الجالية . ولعل هذا هو ما عير عنه ريد نفسه حينها كتب يقول: ﴿ إِنِّي لَا تَرْدُدُ فِي تَسْمِيةً فَلْسَفَى بَاسُمِ الفَلْسَفَةُ الْوَجُودِيَّةُ لَانْنِي لَم أشتقها من الوجوديين ، بل من تأملاتي الطويلة في وقائع الغن : تاريخية كانت أم سيكولوجية . ولهذا فإنني أوثر أن أحميا باسم الفلسفة الجالية ، داعما فالوقت. نفسه أنها تقوم على أساس بعض « المعطيات ، data التي لا تقل موضوعية عن وقائع العلم التجربية ، (۱) .

و الحق أن أصحاب الفلسفة العلمية قد دأ بو اعلى إقامة تفرُّقة حاسمة بين و العلم بـ و ﴿ الْفَنْ ﴾ ، محجة أن الالفاظ العلبية رموزكاملة تعلى حتما على وجود مسمياتها وجوداً فعلياً في دنيا الأشياء ، في حين أن الألفاظ الفنية هي بجرد كلمات. وجدانية لا تشير إلى أشياء قائمة في عالم للموضوعات الحارجية ، بل تشير إلى. حالات نفسية يحسما قاتلها ، دون أن يكون لها مدلول موضوعي قائم في الوجود العيني. ولعل هذأ ما عبر عنه ويشنباخ حيثها كتب يقول: و إن الموضوعات. الجالية لا تخرج عن كونها رموزاً تعبر عن حالات وجدانية . فالفنان ... مثله. ف ذلك كمنل الشخص الذي يشاهد بعض الأعمال الفنية أو يستمع إلها ـــ إنما: يقحم بعض المعاني العاطفية على موضوعات فنزيائية تتمثل فيجموعة من الأصباغ الموزعة على قطعة من القياش أو في بعض الأصوات المنبعثة من بعض الآلات. الموسيقية . وليس من شك في أن التعبير الرمزي عن الماني العاطفي هدف. طبيعي ، بعني أنه يمثل و قيمة ، نسعى جميعا في سبيل الاستمناع بها . فالتقيم Valuation سعة عامة من سمات النشاط البشرى في سعيه نحو بلوغ بعض الأهداف، ولكن ربما كان من الأفضل لنا أن تدرس الطبيعة المنطقية لهذه. العملية في صنعتها العامة البكلية ، بدلا من أن نقصر ها على تحليل الفن بد ( ريشنباخ : • نشأة الغلسفة العلبية ، ، ١٩٥٦ ، ص ٣١٣ ) . و تبعا لذلك فإن. ريشنباخ لا يقتصر على القول بأن الفن هو مجرد و تعبير عاطني ، ، بل هو يضيف إلىذلك أيضاً أنعملية والتقييم ، لا تمثل أى نشاط على ، ولا تشير إلى أي فعل منطق ؛ لأنها عبارة عن تأكمد لمعض الرغبات ، أو تعبير عن

<sup>(1)</sup> H. Read: . The Forms of Things Unknown., Faber, London, A960, p. 28.

جِمِصَ العواطف ، قلا موضع لإدخالها فى دائرة النشاط العلمي أو الجهد المرضوعي .`

يد أن هربت ريد لا يرى في هذا الرأى سوى مجرد استمرار لمظرية عتيقة في الفن ، ألا وهي تلك النظرية التمييرية التي انتشرت حيناً من الزمن في الفكر الآلماني ، ثم جاء الفيلسوف الإيطالي بدتوكرو تشة Bondetto Croce في الفكر الآلماني ، ثم جاء الفيلسوف الإيطالي بدتوكرو تشة o و التي كان ريد في الفكر أن العمل الفني هو بمعني ما من المعاني تجسيم لبمض العواطف ، إلا أنه يؤكد أن وظيفة العمل الفني لا تتحصر في ترويدنا يمض أنه يؤكد أن وظيفة العمل الفني لا تتحصر في ترويدنا يمض الانفعالات من أجل العمل على تنوهم في إمدادنا يمض ما أنه المعل على استخلاص دلالاتها والتعرف على ما المنافل ومن هنا فإن مثل الفن كثل العمل من حيث إن كلا منهما نشاط ذهني نقوم فيه يادخال بعض مصامين العالم إلى علكمة المعرفة الصحيحة القابلة المتحقيق الوجداني العالم . وإذن فإنه ليس من شأن الفن أن يرود و المدرك ، بأى ضرب الوجداني العالم . وإذن فإنه ليس من شأن الفن أن يرود و المدرك ، بأى ضرب من ضروب اللذة ، عهما كان من فيلها ، بل إن مهمته (على حد تسبير بنش من ضروب اللذة ، عهما كان من فيلها ، بل إن مهمته (على حد تسبير بنش هن قبل . . .

صحيح أن الفن — بمعناه العام — تعبير: لأنه يستمين بمجموعة من العلامات sigos من أجل توصيل بعض المعانى ، مثله فى ذلك كمثل العلم، وكل ما عداه من مظاهر النشاط البشرى الدهنى، ولمكن من المؤكد أن ما يحدد طبيعة أى نشاط إنما هو هدفه أو وظيفته ، وبالتالى فإن ريشنباخ قد جانب الصواب حين قال إن وظيفة الفن هى القيام بعملية «تقبيم» ، أو العمل على إشباع لذة ، والحق أن الهدف الأسمى للفنان — مثله كمثل العالم — إنما هو تقرير حقيقة ، كما أن الهدف الأسمى لتذوق الإعمال الفنية ليس هو الاستمتاع ويمض القيم ، بل هو الوصول إلى النثبت من بعض الحقائق . ويمضى هر برت ويعض هر برت العلم حد أبعد من ذلك فيقرر أنه ليس تمة معا بير الحقيقة تنطبق على العلم ويلا العلم العلم

وحده دون الفن : لأنه إذا كان للملم لغته القائمة على العلامات Signa ، فإن للفن لغته القائمة على الرموز symbols ، ومثل هذه اللغة الرمزية لا يد من أن كه ن لها نسقها الحاص من القواعد ، وإن كان الأصل في هـذا النسق هو العرف أو المواضعات . هذا إلى أن للخيال الإبداعي منطقاً قد لا يقل صرامة عن منطق الاستدلال العلمي ، كما أنه لا بد في النشاط الفني ــ كما هو الحال تماماً في النشاط العلمي — من توافر مثل أعلى للوضوح Clarity . وفضلا عن ذلك فقد يكون في استطاعتنا أن نقول إن و القابلية َللتحقق ، verifiability هي عنصر ضروري من عناصر الإبداع الفني كَا هي في الوقت نفســـه مقوم أساسي من مقومات المنهج العلمي . وإذا كان قد قدر لمعض الاعمال الفنية أن تظل خالدة عبر التاريخ ، فا ذلك لأنها كانت تحمل تمبيرات عن الرغبة أو تقييمات للسلوك ، بَلَ لانها كانت تنطوى على حقائق كلية استطاع إبداعها بعض كبار الفنانين ، فكانت عثابة بنامات عنبة أو تركسات واقبة احتلت مكانها تحت الشمس ! ولسنا فعني أن هذه الأعمال الفنية قد جاءت خلواً من كل انفعال ، أو أنها لم تكن تنطوى على مظ هر خير وشر ، أو أنها لم تقترن بيمض أمارات الآلم والسرور ، وإنما كل ما نعنيه أن هـذه والوظائف التعبيرية ، لم تكن هي المصمون الحقيق لتلك الاعمال الفنية . والواقع أنه إذا كان عمة شيء يقبل التحقق في العمل الفني، فذلك هو الشكل القابل للآدراك، أعنى تلك الصورة التي تنقل إلينا معنى من معاني الوجود، أو قطعة من الحقيقة -هي من صنع الإنسان: A man - made piece of reality.

حقا إن الفنان لا يصدر في إبداعه الفي عن بعض القواعد الصارمة المحددة ، كما أنه لا ينتظر من أحد غيره أن يملي عليه اتجاهه الفي أو أن يمين له اللوحة التي لا بد من رسمها ، ولكن هذا لا يعني أن يكون العمل الفني مجرد نشاط تعسين أو إنتاج اعتباطي لا يحمل أى بناء أو تركيب ، وعلى الرغم من أنه ليس ثمة دقم جمالية ، أولية أو قبلية Apriori لا يكون على الفنان سوى

<sup>(</sup>i) H. Read: "The Forms of Things Unknown.", Ch. I., p. 22.

العمل على تجسيمها في لوحاته ، إلا أن العمل الفني المتحقق لا بد من أن يجي. منطويا على ضرب من و الاتساق، الذي تشع من خلاله و القيم، : إذ يتم النوافق في حم الموضوع الجمالي بين رغبة الفنان في الإبداع من جهةُ ، والنتيجةُ المتحققة من جُمِة أخرى ، وعندئذ يأخذ العمل الفني مكانه بين غيره من الاعمال الفنية الآخرى التي حققها الفنان ، ويكون في وسعنا أن نكتشف ما فيه من شكل وطراز وجمال ، وهذه كلها ليست قيها تعسفية بل هي قيم بنائية · Constructive وربما كان الفارق الآساسي بين الموضوع الجمالي وآلموضوع العلمي هو أن الأول منهما موضوع . مبدع ، أو . مخلوق ، Created Object ، في حين أن الثاني منهما موضوع «معطى ، Givon في عالم التجربة . ولكن الفنان قد لا يجد أدنى صعوبة في القول بأن موضوعه هو الآخر لا يخلو من «موضوعية» : لأن الوافعة التي يخلقها أو يبدعها إنما هي «المقابل الموضوعي ، للماطفة أو الانفعال أو الفكرة أو الحدس أو الحالة النفسية ، فهي بمثابة تحقق عبني لحالة من حالات الشعور . ومعنى هذا أن المهمة الكبرى التي تقع على عاتق الفنان إنما هي العمل على تطهير معانيه وتوضيح أفحاره وتنقية حدوسه بحيث يقدم لنا رموزاً دقيقة مضبوطة . أو ربما كان الادني إلى الصواب أن يقال إن الموضوع الذي يخلقه الفنان والوعي الموجود لديه عن هذا الموضوع إنما هما شيء واحد ، بمعنى أن هذا الموضوع لم يظهر أولا في الشعور ، ثم خرج بعد ذلك إلى عالم الوجود، بل هو قد نما و تطور فأصبح حالة شعورية بمجرد ما تشكل على صورة فنية . ولا شك أن ما يعمل على نحنج الموضوع الغني إنما هو إحساس الفنان بالمونف أو السياق أو البناء ، ولكُّن المهم أن الموضوع بمجرد ما يتحقق فإنه يستحيل إلى واقعة ملموسة قد عملت على خلقها إرادة ألفنان . وليست ، واقعية ، الفن ـــ بهذا المعني ـــ سوى مجرد إشارة إلى تلك الموضوعات التي نمت وتطورت على هذا النحو في الوعى أو الشعور ، فأصبحت بمثابة حقائق عينية ماثلة في صميم التجربة .

وهنا قد يقال إن فى استطاعة المتأمل لآى عمل من الآحمَّال الفنية أن يخلع عليه ما شاء من دلالات ، أو أن ينسب إليه ما يحلو له من معان ، ولكن من

المؤكد مع ذلك أن العمل الفي من حيث هو واقعة جمالية إنما يمثل «موضوعاً». له من ضروب الانسجام والتناسب ما يسمح لنا بأن تنسب إليه ضرباً من « الواقعية » ، وبالتالى فإن في وسعنا أن نتحقق من مدى أصالته بالرجوع إلى صم الواقع . ولهذا يقرر ريد أن ما يكون قيمة أي عمل في ليس هو تعبيره عن بعض الانفعالات أو إشباعه لبعض الرغبات ، أو إيثاره لبعض الأهداف ، بل هو كونه يضع بين أيدينا «موضوعاً ، واقعياً له وجوده تحت الشمس ، أعنى ذلك ، الشيء ، الذي انتزعه الفنان من بجرى الحياة الوجدانية ، ونجح في إحالته إلى شيء واقعى موضوعي . وريد هنا يتلاقى مع عالم الجمال الفرنسي سوريو Souriau فيقرر أن وجود العمل الفي واستمراره في البقاء إنما هو في حد ذاته دليل على واقعبته. وهو يتلاقى أيضاً مع المفكر الفرنسي أندريه ماثرو Malranx ، فيؤكد أن من شأن الفن أن يعمل على إيجاد عالم جديد مستقل تماماً عن عالم الطبيعة . حمّا إن ريد لا يذهب مع ما لرو إلى حد القول بأن الفنان يخلق الطبيعة من جديد ، وكأن دالفن درس للآلهة ، بل هو يقتصر على القول بأن النشاط الفني يوسع من دائرة العالم، ويزود الواقع بحقائق جديدة ، ويوفر الوجود من العناصر ما يضني على الحبرة البشرية ضرباً من الاستمرار أو الاتصال ولكن بيت القصيد هنا أن ريد يرفض التفرقة بين العلم والفن على أساس اعتبار الظاهرة العلمية و واقعة موضوعية ، ، واعتبار الظاهرة الجمالية بجرد وحالة نفسية ، أو مجرد وعملية تقيم، . . .

والحق أن المحاولات العلمية العديدة التي قام بها هربرت ربد من أجل فهم الفن وتفسير الظاهرة الجالبة ، قد جعلته يعدل عن القول بأن الفن حدس Intuition أو أنه وخلق لاشكال سارة ، ، أو أنه مجرد « إرادة تشكيل » : Wwill - to - form من أجل القول بأنه « لفة رمزية » Wwill - to - form على حد تعبير كاسيرر . وليس من شك في أن هذا التعريف يستند إلى النظرية القائمة بأن الإنسان « حيوان رامز » ، بمنى أنه ينشد دائماً التواصل مع

<sup>(1)</sup> Herbert Read : - The Meaning of Art - Pelican, 1954, p  $\cdot 20 - 21$ .

الآخرين، أو نقلمشاعره وأفكاره إلى أشباهه من الناس. و لكن ريد يفرق بين و الرمز ، Symbol و و العلامة ، Sign فيقول إن من شأن و الرمز ، أن بجملنا نتصور موضوعه، في حين أنكل ما ترمي إليه والعلامة ، إنما هو أن تجعلنا نتعامل مع ما تشير إليه أو تدل عليه . وجذا المعنى يمكننا أن نقول إن لغة الفن لغة نوَّعية خاصة تقوم على • الرموز » ، لا على • العلامات » : لأن من شأن هذه اللغة أن تجملنا ننصور بعض الموضوعات عن طريق وسائط غير لغوية . وآية ذلك أن الأعمال الفنية وظيفة خاصة في مضهار التواصل الاجتماعي ، نظراً لان في وسعها التعبير عن معارف أو قيم هي فيما وراء العالم اللغوي . وحين يقول ريد إن الفن دنشاط ، عرفاني Cognitive Activity فإنه لا يمنى بذلك أن وظيفة الفن هي تجميل الأنماط اللغوية من التعبير ، أو العمل على زيادة شدتها وتقوية أساليها ، بل هو يعني بذلك أن الفن ضرب خاص من المقال ، أو أسلوب متمايز من أساليب التواصل ، فهو يوصلنا إلى مجالات جديدة من المعرفة غير تلك التي اعتدنا الوقوف عليها في مضهار المقال اللفظي . ولأن كانت هذه الحقيقة قد تجلت بوضوح في إنتاج فلاسفة شعراء من أمثال جيته وشلى ، إلا أنها لم تشرح شرحاً فلسفياً عميفاً إلَّا على يد فيدلر Fiedler ، وكاسيرو : Cassirer ( في كتابه ، فلسفة الأشكال الرمزية ، ) وقد بين لنا هذان المفكران كيف أن الفن ليس مجرد تكرار لحقيقة جاهزة أو ترديد لواقع قائم من ذي قبل ، بل هو اكتشاف لحقيقة جديدة وتعبير عنها بلغة رمزية . وعلى الرغم من أن فأ كالشعر يستخدم الالفاظ، ويصطنع مادة المقال العقلى ، إلا أن من المؤكد أنه لابد السكايات في الشعر من أن تفقد كل ثقلها العادي ، لكي تستحيل إلى صور رمزية . ولعل هذا هو السبب في أن نوع الإشراق الذي ينبثق في وعي الشاعر ، فيعبر عنه بيعض الكلمات أو العبارات، لا يكاد يختلف عن ذلك الإشراق الذي يرد إلى المصور أوالنحات، فيعبر عنه ببعضالصور المرثية ، إن لم نقل بأنه لا يكاد يخلف أيضاً عن ذلك الإشراق الذي يرد إلى الموسيقار ، فيعبرعنه ببعض الصور السمعية . ومن هنا فإن القصيدة ــ مثلها في ذلك كمثل اللوحة أو المقطوعة الموسيقية ــ شكلا غريداً فى نوعه هو بمثابة مؤلف من الصور والإيقاعات، وهذا الشكل هو بمثابة تجسيم لمشاعر الفنان، فضلا عن أنه يشتمل على بعض المعانى التي لا تسير بالضرورة جنباً إلى جنب مع المعانى العقلية أو الدلالات الدهنية المتضمنة فى الالفاظ المستخدمة . ولعل هذا هو السبب فى أن القصيدة تعنى دائماً شيئاً أكثر مما تعنيه ترجمتها النثرية ، ما دام فيها من البناء الموسيق ما يحمل منها حكلا رمزياً ، أو بمحوعة متسقة من «العلامات غير المنطوقة».

وأما إذا نظرنا إلى الفنون غير اللفظية ، فإننا لن نجد أدنى صعوبة في التحقق من أن النشاط الفني نشاط ذهني أصيل مستقل تماماً عن كل ما عداه من مظاهر النشاط الذهني. والحق أن من شأن الفنون البصرية ـــ كما لاحظ فيدلر ـــ أن تمدنا بمعرفة عن الواقع هي نسيج وحدها Sui Generis : لأن هذه المعرفة متمايزة كل التمايز عما يوقره لنا العلم أو ما يزودنا به النظر الفلسين من معرفة عن الواقع. وآية ذلك أن الأعمال الفنية تجسير في دموضوعات عينية ، صورة حرة مستقلة من صور التجربة الحسية . وهناك أشخاص متازون قد جادت عليهم الطبيعة بمنحة نادرة ، فوهبتهم من رهافة الحس ورقة الشعور ما يستطيعون ممه أن يحققوا ضرباً من الاتصال المباشر بالطبيعة . ومثل هؤلاء الأشخاص لا يدركون من أي موضوع من الموضوعات بعض العلاقات الجرئية المنبعثة عن بعض التأثيرات المحدودة ، بل هم يدركون ـ على العكس من ذلك — صميم وجود الموضوع ، وبالتالى فإنهم يشعرون به كـكل قبل أن يعمدوا إلى تجزئة هذا الشعور العام وإحالته إلى بعض الإحساسات المنفصلة . والواقع أن ما يجعل من الفنان فناناً إنما مُو قدرته على التسامي بنفسه فوق مستوى الإحساسات الفردية . وإذا كان من شأن العلم أن يمدنا بضرب من والسيطرة الفكرية ، (أو التصورية ) Conceptual Mastery على العالم، فإن من شأن الإبداع الفني أن يمدنا بضرب من والسيطرة الإدراكية ، Perceptual على العالم . وعلى حين أن العلماء قد دأبوا على اعتبار النشاط الإدراكي صورة دنيا من صور النشاط ، اللهم إلا إذا كانمن شأنه أن يقودنا

إلى توضيح بعض المفاهم المتحكمة في الإدراك الحسى، نجد أن الفنانين يريدون أن يتوقفوا عند مرحلة الإدراك الحسى دون الانتقال إلى مرحلة التجريد ؛ لأنهم يرون أن في إمكاننا الوصول إلى معرفة حقيقية حتى في مستوى الإدراك الحسى. وعلى الرغم من أن المعرفة المحملة عن طريق النجربة الإدراكيـة. مختلفة عن المعرفة المحصلة عن طريق التجريد ، إلا أن هذه المعرفة مع ذلك. معرفة حقيقية لا تقل قيمة عما عداها من معارف. وما يميز الفنان عن كل الانسياق وراء الإحساس أو وراء التجريد . وحسبنا أن نرجع إلى تصريحات. فنان مثل سيران ( المصور الفرنسي المشهور ) لكي نتحقق من أن الفن عنده. كان يمني أسلوباً في المم فة منها را عن كل من المعرفة العلبية والمعرفة الفلسفية ، ولهذا فإنه كان يحذر المصورين من الانسياق وراء التأملات الفلسفية أو الأدبية ، كما كان يفرق بين التعبيرات الأدبية القائمة على التجريدات ، والتعبيرات التصورية القائمة على تجسىم الإحساسات والإدراكات، عن طريق الخطوط والأشكال والألوان. وهرَّرت ربد يؤكد لنا أن الشواهد كثيرة على شعور الفاتين ــ حينها يعكسون على خبرتهم الإبداعية ــ بأنهم يستخدمون لغة لا علاقة لها على الإطلاق باللغة الآدبية : لغة التصورات أو المقاهم مـ وإن كان في استطاعة هذه اللمة التعبير عن أعمق الحقائق الوجو دية ، ألا وهي تلك الحقائق التي لا سبيل إلى التعبير عنها بلغة المفاهم أو التصدورات . ولا شك أن الجهد الآكبر الذي يقوم به الفنان إنمــا ينحصر في العمل على إجادة هذه اللغة ، بحيث يصل إلى مستوى الوضوح أو النصاعة في تعبيره عن. الحقيقة .

ويشرح لنا رمد وظيفة الفن باعتباره لفة « الرموز » أو « العلامات غير. اللفظية ، فيقر ل إن النشاط الفنى لا يبدأ إلا حيثها بحد المره نفسه وجهاً لوجه. أمام العالم ارائى ، وكأنما هو بإزاء شفرة غامضة أو حقيقة بجهولة مغلصة. بالاسرار . وهنا تجى، الضرورة الباطئة فتعلى على الفنان استخدام قواه.

الذهنية من أجل التصارع مع تلك الكتلة النامضة المهوشة المـــاثلة في العالم المرئى، فلا يلبث أن يعملَ على تشكيلها وصياغتها في صورة إبداعية . والحق أن الإنسان حين يقدم على إبداع أى عمل فني فإنه إنما يقبل على معركة يصارع فيها الطبيعة ، ولكن لا من أجل وجوده المادى ، بل من أجل وجوده الذهني . ومن هنا فإن بدأية العمل الفني ونهايته إنما تكنان في عملية إبداع تلك الأشكال أو الصور التي يستطيع الفنان من خلالها الوصول إلى قلب الوجود 1 وليس من شأن الفنان أن يخلق عالماً ثانياً يضعه إلى جوار ذلك العالم الآخر الذي يوجد بذاته دون حاجة إلى نشاط الفنان، وإنما يجيء الفن فيقدم لنا العالم نفسه وقد أعاد خلقه الوعى الغنى ، وكأنما هو قد صنع خصيصاً ﴿ من أجل الفنان وبفضل الفنان ١ ومعنى هذا أن الفن يبدع أشكال تلك الموضوعات التي لم توجد بعد بالنسبة إلى العقل البشرى، إذ يجيء النشاط الفني فيخلع ضرباً من والوجود، على تلك الموضوعات التي ظلت مفتقرة إلى « الشكل ، أو « الصورة ، : Form . و لكن الفن لا يتخذ نقطة الطلاقه من الفكر المجرد لكي لا يلبث أن ينتهي إلى الأشكال أو الصور ، وإنما هو يرق من الشيء المختلط الذي لا صورة له ، إلى الشيء المتحدد الذي اكتسب صورة، محققاً كل معناه الذهني في سميم هذه العملية .

والواقع أن النشاط الفني هو الكفيل بإظهارنا على أن حدود اللغة ليست هي بالضرورة الحدود النهائية للخيرة البشرية ، ما دامت الآشياء التي قد لا تنجح اللغة في التعبير عنها ، قد تلق عند الفنان أشكالا موفقة تكون بمثابة لغة إمرية أصيلة تميننا على الكشف عن بعض الجوائب الحفية من تجربتنا الحية ، ما قد لا تنجح التصورات العقليسة في إزاحة النقاب عنه ، ولعل هذا ما حدا بالفيلسوف الألماني الكبير كارل يسبرز Karl Jaspors إلى القول بأننا لا نكون خبرة صحيحة عن الطبيعة والإنسان اللهم إلاحين نلتق بهما في صميم ما هيتهما على نحو ما تكشف لنا عنها فنون النحت والرسم والنصوير . ولكن

يسبرزيفرق بين نوعين من الفن: فن هو بمثابة بحوعة من الرموز الذي تكشف لنا عن الواقع كشفاً مينافيريقياً ، وفن هو عبارة عن مهارة تكنيكية لا صلة لها بالفلسفة . وهذه التفرقة شدية إلى حد ما بتلك التفرقة العادية بين و الفن ، و « التسلية ، . وهربرت ريد لا يرى مائماً من القول مع يسبرز بأن كل فن عظيم إنما هو بالضرورة فن مينافيريق يضع بين أيدينا مبدعات مرئية تكشف عن الحقيقة الضمنية الحقية ، ولكنه يضيف إلى ذلك أن « الفن الميتافيزيق » ( إن صح هذا التعبير ) ليس من النشاط الفلسفى فى شى. ، بل هو د نشاط ذهني أصيل كل الإصالة ، مستقل تمام الاستقلال عن كل ما عداه من ضروب النشاط الدهني ، بما فيها الفلسفة أو التفكير المقلي القائم على « والصه رات » .

ولو أننا نظرنا الآن إلى مدى العناية التي يوليها إالمجتمع لكل من هذين النشاطين، لوجدنا أننا قد اعتدنا توجيه كل اهتمامنا إلى النشاط الذهني القائم على المنطق أو المفاهم العقلية ، في حين أننا قلما نحفل بذلك النشاط الدمني القائم على اللغة الرمزيَّة أو العلامات غير المنطوقة . ومن هنا فإننا نتوهم أن الوسيلة الوحيدة لتحقيق التواصل بين الناس إنما هي الوسيلة اللغوية ، وأن المعرفة الوحيدة التي لا بد لنا من العمل على تحصيلها إنما هي المعرفة القائمة على بعض العلامات المنطقية . وهذا هو السبب في أننا ننظر إلى أوائك الذين يشغلون أنفسهم بالأساليب غير اللفظية من الفهم والمعرفة ، على أنهم طائفة شاذة من الناس لا تفيد البشرية كثيراً من وراء عاولاتهم العقيمة في سبيل التعبير عن المعانى والدلالات بلغة الأشكال والألوان والأصوات! وقد انعكس هذا الاتجاه على أساليبنا التربوية ، فأصبحنا ننمي في نفوس النشء القدرة على تكوين التصورات، ونشجعهم على القيام بشتى عمليات التجريد ، دون أن نحفل كثيراً بتنمية قدرتهم على الإدراك الحسى ، أو تشجيع ميولهم الإدراكية على التعبير عن الحقيقة الحسية بلغة الرموز غير المنطوقة . و ليسمن شك في أن المبالغة في الاهتهام بالتصور العقلي والتجريد الدهني هي التي عملت على إضعاف قدرتنا على الإدراك الحسى ، واهتمامنا بالبحث عن الجرئيات

والأفراد ، بدلا من الوقوف عند السكليات والمدركات العامة . ولكننا لو عمدنا إلى الاهتمام بالتربية الفنية ـــ إلى جانب عنايتنا بشتى مظاهر النشاط الذهني الاخرى من علم وفلسفة وسياسة وأخلاق ودين وقانون وتكنولوجيا وغير ذلك – لـكان في وسعنا أن ننمي لدى الأفراد القدرة على إدراك الجزئيات ، وتمييز الأفراد ، وفهم القيم النوعية للأشياء . . . الخ . ومهما كان من قيمة المعارف السكلية القائمة على العلامات اللفظية ، فإنَّ من المؤكد أن الإنسان الحديث في حاجة أيضاً إلى التزود بتلك المعرفة الإدراكية القائمة على العلامات غير المنطوقة . وإذا كان اختراع الكتابة قد أعنى الإنسان من تمثيل الأشياء المحسوسة بمجموعة من الصور المركبة ، فإن ترقى إحساسات الإنسان ومشاعره قد أوجد لديه الحاجة إلى التعبير عن وعيه المترقى بلغة رمزية تفوق في دقتها ورقتها لغة الكتابة . ولعل هذا هو السبب في أن الإنسانية قد وضعت جنباً إلى جنب أفلاطون ومصمم البار ثنون ، القديس توما الاكويني ومصمم كنيسة شارتر ، فرنسيس بيكون وميكائيل أنجيلو ، اسبينوزا ورمبرانت ؛ برجسون وسيزان . . . الح . ولكن على الرغم من أثنا نضع كل هؤلا. الفنانين على قدم المساواة مع أو لئك الفلاسفة وكبار المفكرين، إلَّا أننا ما زلنا نفتقر إلى تقدير صحيح لتلُّك المعرفة الإدراكية Perceptual cognition التي قامت عليها جهود أولئك الفنانين . وقد تزايد. في القرنين الاخيرين إهمال الناس لكل جهد إدراكي ، فلم يعد في وسع الكثيرين منهم تحقيق أي تآزر إيجابي بين اليدوالمين ، أو القيام بأى كشف بصرى للمالم ، أو العمل على استخدام خبرتهم الإدراكية استخداماً بنائياً فعالاً . وهكذا قامت الحاجة من جديد إلى استعادة ذلك الأسلوب القديم من أساليب التواصل : ألا وهو لغة العلامات غير المنطوقة: « Non - vocal signs » .

وإذا كانكثير من علماء النفس قد اهتموا بدراسة سيكولوجية الفن، على اعتبار أن العمل الفنى هو بمثابة تعبير عن شخصية صاحبه، فإن هر برت. ريد يؤكد لنا فى دراسته العميقة العملية الإبداعية أن ما يجعل من العمل الغنى

موضوعاً جمالياً له وجوده في صميم الواقع ، إنما هو ذلك التنظيم الخاص الذي خضمت له العناصر المادية المكونة له ، لا ، المعنى ، الذي يعبر عنه . ولهذا فإن ريد برى في مورفولوجية الفن دراسة علمية هامة قد تعيننا على التوصل إلى فهم ما فى العمل الفني من تنظيم صورى قوامه التناسب ، والتوافق ، والابقاء. وإذا كنا قد عرفنا الفرفيا سبق بأنه لغة رمزية تقوم علىعلامات غير منطُّوقة ، بمنى أنه نشاط يوفر لنا ضرباً من « المعرفـــة البصرية » visual cognition ، فربما كان من واجبنا الآن أن نتوقف قليلا عند دراسة ذلك الشكل الخاص من أشكال التواصل الإدراكي ، ألا وهو الشكل الفني . وهنا نجد ريد يقم تفرقة واضحة بين طريقتين من طرق التواصل البشرى : طريقة محدودة ابتدعها الإنسان وتلك هي اللغة ، وطريقة أخرى أوسع مدى خلقتها الطبيعة ، وتلك هي الفن . والحق أننا لو نظرنا إلى الطبيعة لوجدنا أنها عالم بأسره من الأشكال التجسيمية ، وإن كان هذا العالم لا يكف عن النغير والتطور والحركة المستمرة . والإنسان باعتباره وموجودًا في العالم ، ، بالضرورة في ذاكرته . وهذه والصور ، المستقلة عن الكايات والعلامات ألمستخدمة في الاستدلال العقلي أو التفكير اللفظي ، قد تتخذ طابع النشاط المستقل ، فتتآلف عن طريق ضرب من التماثل أو التناظر أو التشابه ، وبالتالي فإنها قد تحدث في أنفسنا بعض الآثار الجالية التي تهتز لها أجهزتنا الحسية . ولابد لنا من أن تتذكر دائما أن مثل هذا التأثير الجالى إنما يتوقف أولا وبالذات على الحساسية ، دون أن يكون للوسائط العقلية أو العوامل الذهنية المساعدة أي دور أساسي في هذه العملية .

وأما المحاولات التي يقوم بها بعض علماء النفس من أجل تفسير العمل الفني بالاستناد إلى ضرب من العلية السيكولوجية، فإن هربرت ريد لا يرى فيها سوى محاولات قاصرة تشبه من بعض الوجوء تفسير طبيعة النبات بتحليل كيمياء التربة التي نبت فيها ! ونحن لا ننكر أن دراسة الوسط المادى الذى ينشأ في كنفة النبات قد تعيننا على فهم الكثير من خصائص هذا النبات، ولكن

أحداً لن يستطيع أن يزعم أن مثل هذه الدراسة هي الكفيلة وحدها بإظهارنا على طبيعة ذلك النبات . ومن هنا فإن شخصية الفنان لا تكني وحدها لتفسير حقيقة د العمل الفني ، ، خصوصاً إذا عرفنا أن العمل الفني ليسكائناً بشريا ، بل هو حقيقة فائقة للشخص البشرى supra-personal ، أو هو على الأصح «شىء» وليس، شخصاً » . ولهذا يقرر يونج Jang أن مايكو "نالطبيعة الجوهرية للفن إنما هو شيء خارج تماماً عن دائرة البحث السيكولوجي . ومها كان من دقة المناهج التي قد يصطنعها علماء النفس في دراستهم العملية الإبداعية ، فإنهم لن يَتْمَكَّنُوا يُومَّا من الوقوف على سر الإبداع الفِّي ، نظرًا لأن من المستحيل الحديث عن فعل الإبداع دون التعرض في الوقت نفسه للحديث عن الشيء المبدع . وليست العملية الإبداعية بجرد نشاط ذاتي ، بل هي مركب مستقل يعمّل عمله في الشخصية ، وكأنما هو قوة عليا تتلبس بالشخصية من الخارج ا ولعل هذا ما حدا باليونانيين قديماً إلى تفسير فكرة والعبقرية. بالرجوع إلى فكرة وجود دجني ، daemon كانوا يعدونه هو المسئول عن ظاهرة الإلهام الشعرى ! وربما كانت الدلالة الحقيقية لأمثال هذه التفسيرات الغيبية للإبداع الفني أو العبقرية الفنية هي التسليم الضمني بتدخل اللاشعور في العملية الإبداعية ، بحيث قد يحق لنا أن نعتبر المنان نفسه عثابة و وسيط. modium أو مجرد « مجال ، field تتم في نطاقه بعض العمليات ! أو ربما كان الآدني إلى الصواب أن يقال إن الصور الذهنية الماثلة لدى الفنان تثار أو تستثار في نفسه بفعل بعض السيالات النفسية العميقة ، فيكون الإبداع تمرة لهذه الاستثارة التي لا تخلو من عناصر بيولوجية ، وأخرى سيكولوجية . ولكن ، مهما يكن منشىء ، فإن من المؤكد أن في العملية الإبداعية التي يقوم بها الفنان جانبا جمالياً هو ذلك التنظيم الني لمعطيات الإدراك الحسى ، وهو التنظيم الذي أطلق عليه بعض علماء الجال اسم عملية « التشكيل » formulation. والواقع أنعلية الإدراك الحسى هيمنذ البدأية عملية تشكيلية : لأننا لا نجد في النجرية عالماً جاهزاً من و الأشياء ، ، بل نحن نكو "ن من الموضوعات ـــ بفعل أجهزتنا الحسية والذهنية ـــ د أشكالا ، أو د صوراً ، forms تجمع في وقت واحد بين شيئين: فهى من جهة أشياء فردية تجريبية وهى من جهة أخرى رموز لمفاهم أو تصورات (هى تصورات تلك الآنواع الحاصة من الآشياء). ومعى هذا أن لدى أجهزتنا المستقبلة ميلا نحو تنظم المجال الحسى على صورة عاميع وأنماط من المعطيات الحسية، ونروعا نحو إدراك الاشكال أوالصور، بدلامن الاقتصار على إدراك بجرى من الانطباعات الحسية المفكك. ولهذا فإن حياتنا الدهنية . كا تقول سوزان لانجر \_ إنما تبدأ في مستوى إدراكاتنا الحسية نفسها . ولولا ذلك، لماكان في استطاعة ذهننا أن يكون « المعاني» ابتداء من المعطيات الحسية ، أو أن يحيل « الاشكاك » إلى «صور رمزية » .

وقد اهتم كثير من الباحثين بدراسة أصل « الصور ،، فحاول البعض مهم إرجاعها إلى بعض الانماط البيولوجية ، بينها رأى آخرون أنها ترتد في النهاية إلى بعض الأشكال الطبيعية . وقد يكون من تحصيل الحاصل - فيما يرى ريد-أن تفسر الدلالة الجمالية للأشكال الرمزية بإرجاعها إلى فعل المحاكاة الشعورية لبعض الأشكال الطبيعية . ولابد لنا من أن نتذكر أيضاً أن علينا التمييز بين الأشكال الطبيعية بمعناها الكونى الواسع ، والأشكال العضوية بمعناها البيولوجي المحدود، خصوصاً وأنه قد وجدت في تاريخ الفن عصور بأكملها. ساد فيها الانصراف عن الأشكال العضوية ، والاهتمام بالتجريدات الهندسية ، كما هو الحال مثلا في الفن التجريدي السائد في أيامنا هذه . ولكن الظاهر أنه كلما أممنت النفس البشرية في العمل على التهرب من الأشكال العضوية ، فإنها لابد من أن تجد نفسها مطوية في أعماق ذلك الرحم الكلي الذي انبعثت منه كل تلك الأشكال! ومع ذلك فقد يكون في وسعنا أن نميز الأشكال العضوية عن ضروب التناسب proportion الكامنة في تلك الأشكال ، مما ينطبق أيضاً على ظواهر أخرى تخرج عن دائرة الحياة العضوية . وسواء نظرنا إلى الأشكال الهندسية المتمثلة في قطع البلور ، أم نظرنا إلى ضروب التناسب الكامنة في عمليات الكون المادي نفسه ، أم اتجهنا بأبصارنا نحو ذلك النظام الماثل في العالم الاصغر : عالم الذرات والجزيئات ، فإننا لابد منأن نجد أنفسنا مضطرين إلى الاعتراف بأن فى العالم اللاعضوى نماذج أصلية أو أشكالا محدة لعلما: الاصل فى كل ما يحفل به الوجود من دصور ، جمالية لا حصر لها .

ومهما كان من أمر تلك الحرية التي اعتدنا ربطها بالنشاط الإبداعي ، فإن من الممكن تفسير المبدعات الفنية باعتبارها سلسلة لامتناهية (في الظاهر) من التغيرات التي ترتد في النهاية إلى طائفة صئيلة من الأشكال المحددة (نسبياً) . وليس في مثل هذا التفسير أي تحديد للإمكانيات الفنية أو أي حجر على حرية الفنان : فإن فنا كالموسبق — وهي التي قيل عنها إنها أكثر الفنون حرية — لا يخرج عن كونه فنا يقوم هلى التلاعب بعدد محدود من الصور أو الأشكال. المحددة. ومهما يكن من شيء ، فإن أشكال الجمال مرتبطة بأشكال الحياة ، أو على الأصم بالصور البيولوجية ، وهذه ــ بدورها ــ محددة أو مشروطة بالعملية العضوية نفسها ، أعنى بعوامل ثلاثة ألا وهي الفعالية ، والاختيار الطبيعي ، والبيئة . وما يحدد الصورة أو الشكل إنما هو العلل الطبيعية أو الغيزيالية ، ولكن الملاحظ أن بعض الأشكال المتقاربة رياضيا قد تنتمي إلى كاثنات حية متباعدة بيولوجيا . وما دمنا نعني بالصور Forms تلك الأشكال المنتظمة ، فلا بد لنا من التسليم بأن للصور دائرة محدودة من التغيرات ، يما حدا بيعض. الباحثين إلى إرجاع ُشتى أشكال النغير الصورىفي الطبيعة إلى عدد محدود من العلل الفيزيائية . وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى الدلالة الرمزية للأشكال الفنية : فإن ثمة عددًا محدودًا من الأشكال الرياضية هو الكفيل بتفسيرها . وهربرت ريد لا يرى مانعا من القول مع بعض علماء الجمال بأن لسكافة قوانين الصورة الفنية طابعا رياضيا بسيطاً . ورَبّما كان السر الاعظم للنشاط الفي هو أن قانون الصورة الصارم الذي لا علاقة له في الظاهر بمضمون العمل الفي إنما هو ألذي يسمح للفنان بالتعبير عن أشباء تفلت من طائلة القول أو التعبير اللفظي . ومَكذَا يخلص هربرت ريد إلى القول بأن الأشكال الفنية التي تقوم'في جوهرها على التناظر ، والإيقاع ، والتناسب، إنما هي أشكال جما لية لا تنطوى على أية دلالة سيكولوجية ، أو هي الأقل ليست محددة تحديدا سيكولوجيا . . . ولا يقتصر ريدعلى القول مع يونج بأن حياة الفنان الخاصة قلما تكنى لتفسير عمله الفني، بل هو يضيف إلى ذلك أيضا أنه ليس في النشاط الغني –

من حيث هو إنتاج جمال — أى عنصر شخصى ، بالمعنى الدقيق لهذه الكلمة .
وعلى الرغم من أن الفن العظيم لا يمكن أن يخلو من حساسية وموهبة ، إلا أن
الفنان نفسه بجرد واسطة أو بجرى لبعض القوى اللاشخصية . وما يميز العمل
الفنى الآصيل عن العمل الفنى الثافه إنما هو الهدف الذى وجهت نحوه حساسية
الفنان وموهبته ، وبالتالى فإنه ليس ما يمنع الفنان من استخدام نفس المواهب
الفنية النى أبدع بفضلها بعض الآعمال الفنية الكبرى ، من أجل تحقيق بعض
التأثيرات الفنية التافية 1 ولسنا نريد أن نحيط المبقرية الفنية جالة من التعمية
التأثيرات الفنية النافية و ما يخلع على الكثرة المشتبة من التأثيرات ضربا
المودية ، إنما هو في صميمه مبدأ أسطوري أو دشبه أسطوري ، ؛ وهو
من الوحدة ، إنما هو في صميمه مبدأ أسطوري أو دشبه أسطوري ، ؛ وهو
المؤكد مع ذلك أن الحدوس الفنية الكبري لا تنبثق إلا في أذهان صقائها
التجربة والاستمال الطويل للموهبة ، عاحدا ببعض الباحثين إلى القول بوجود
سات سيكولوجية مشتركة بين الفنانين والمتصوفة .

ولا يتسع المقام لشرح تلك الآراء القيمة التي بسطها هر برت ريد في حديثه عن دور التربية الفنية في المجتمع الحديث ، ولكن حسبنا أن نشير إلى المحاولات المعديدة التي قام بها المفكر الإنجليزي الكبير من أجل تأكيد دور الإبداع الفني بوصفه منهجا من المناهج المثالية في العمل على تعريف الإنسان بنفسه وإتاجة الفرصة له من أجل الوقوف على شخصيته . والواقع أنه لما كان النشاط المفني في صميمه عملية تركيب المخبرة الإدراكية على صورة أبماط ذات معان أو أشكال ذات دلالات ، فليس بدعا أن تكون المل هذا النشاط قيمته الكبري في بناء الشخصية ، وتحقيق التكامل النفسي ، ولاغرو ، فإن الشخصية المتكاملة لابد من أن تكون شخصية فعالة قادرة على تجميم أفكارها وتحقيق معانيها ، وبالتالى فإنها لابد من أن تكون قديرة على تحويل المواد المرنة الكاتمة في العالم المادي إلى « رموز » أو « أدوات تواصل » تمنول عبرها شتى حالاتها الشعورية إلى الآخرين . ورعاكان من بعض أفضال

التربية الفنية على الشخصية أنها تنيح لها الفرصة لتكوين علاقة إيحابية عملية. يينها وبين العالم الخارجي ، إن لم نقلَ بينها وبين الوسط الاجتماعي نفسه . والحق أن الفن ليس مجرد أداة فعــالة لتحقيق ضرب من الامتزاج بين ما هو كائن وما ينبغى أن يكون ، أو بين العالم الداخلي والعالم الحارجي ، وإنما هو أيضاً وسيلة ناجعة لإعطاء الحقيقة الداتية الباطنية صورة خارجية ، حتى بكون في الإمكان تقاسمها ، واختبارها ، والتحقق منها . وإذا كان البعض قد حرص على القول بأن من شأن الفن أن يغير من الطبيعة ، فإن هربرت ريد يؤكد بصفة خاصة أن ما يعدل منه الفن(نما هو الطبيعة البشرية نفسها . وآية ذلك أن النشاط الفني يحطم تلك الهوة التي تفصل و الذات ، في العادة عن غيرها من « النوات » ، فيشعر المرء بأن في وسعه اختراق حدود المكان ، وتحقيق · ضرب من الاتحاد بين والأناء و والآخر ، . ولكن ربما كان من أعجب. مفارقات الإبداع الفني أنه يتبح للذات الشعور بشخصيتها كأعمق ما يكون الشعور ،؛ مع الإحساس في الوقَّت نفسه بما بينها وبين شخصيات الآخرين من وحدة بشرية قوامها التفاهم بلغة الرموز غيرالمنطوقة . وأخيراً يقرر هربرت ربد أن العمل الفني إنما هو على وجه التحديد تلك النقطة الخارجيــة الساطعة التي تتلاقى عندها أنظار سائر العقول المنتبة الواعية ، فيو بمثابة الوسيلة الناجمة لتحقيق ضرب من الاتحاد العميق بين النفوس البشرية فى كل زمان ومكان .

وهكذا كانت تأملات هربرت ريد الطويلة في الفن ، والإبداع الفي . والتربية الجالية ، وعلاقة الفنان بالمجتمع ، وصلة الفن بالعلم ، وقيمة المعرفة والتربية الجالية ، وحال المتناقبة أخذت تتسع يوما بعد يوم ، خلال حياة عليية طويلة ، حتى استحال علم الجال على يديه إلى فلسفة حياة ، أو فلسفة عامة ، ثم لم تلبك هذه الفلسفة العامة أن قادته إلى أعتاب حكمة مبتافيز يقية كانت هي في خاتمة المطاف الكلمة الاخيرة السلسلة طويلة من الابحاث الجالية. الذي قام بها فيلسوفنا حلال نصف قرن من الزمان . . .

## انخا تمست. بين فلسفة الفرس وعلم الجمال سوريو وبايير

درج المشتغلون بالدراسات الفلسفية على إدخال « علم الجمال، ضمن مباحثهم المعبارية ، فوضعوه إلى جانب دعلم المنطق ، و د وعلم الأخلاق، ، حتى بكتملُ ثالوث ، العلوم المعيارية ، التي تدرس الحق ، والحير ، والجال . وهذا ما فعلم مثلا أندر به لالاند Aadré Lalando حينا فرق بين العلوم الوضعية التي تدرس الوقائع، والعلوم المميّارية التي تدرس القيم ( من حيث هي معايير تحـكم على ما ينبغي أن يكون ، لا على ما هو كائن ) . و لكن أنصار الوضعية لم يلبثوا أنّ ثاروا على مفهوم «العلم المعياري» Science Normative بدعوى أن العلم لا يمكن أن يكون معيارًيا يدرس أحكام القيمة ، بل هو لابد من أن يكون وصفيا ينصب على أحكام الواقم . ومن هنا فقد وجد بعض الفلاسفة أنفسهم مضطرين إلى تعديل مفهوم والعلم المعيارى ، من أجل الاستعاضة عنه بمفهوم آخر جديد هو مفهوم دعلم المعاليير Science des Normes . ولا تختلف . علوم المعايير ، ( أو القيم ) عن , علوم الوقائع ، من حيث المنهج ، بل هي تختلف عنها من حبث الموضوع فقط . ومعنى هذا أن « المعيار ، نفسه قد استحال إلى د واقعة ، في العلوم المعيارية ، فلم تعد مهمة عالم المنطق أن يفرض قواعده على العالم، وإنما أصبحت مهمته مقصورة على دراسة الحطوات التي يتبعها العالم في بحثه .كذلك لم يعد عالم الجمال يزعم لنفسه الحق في توجيه اللهنان أو نصحه أو الزامه باتباع بعض القواعد، بل أصبحت كل مهمته أن يصف لنا الواقعة الجمالية ، لا على نحو ما يعيشها الفنان أو يدركها المتأمل ، بل على نحو ما تكثف عنها أساليبه العلبية، بوصفه عالما موضوعيا صاحب طرق

ومناهج . ولعل هذا ما قصد لمليه الفيلسوف الفرنسى باشBasch حينها كتب يقول : د إن عالم الجمال ليس بمتأمل تنحصر مهمته فى الادراك الحسى ، كما أنه ليس بغنان يصدر فى عمله عن إلهام فى ، وإنما هو عالم تنحصر مهمته فى فهم الظاهرة الجمالية والعمل على توضيحها فى أذهاننا » .

حقا إن علم الجمال ـــ مثله في ذلك كمثل علمي المنطق والآخلاق ـــ يقوم على شعور حدسي Intuitive ، تجد الذات نفسها معه مارمة بالبحث عن الجال كاً تبحث عن الحق أو الحير، ولكن عالم الجال نفسه حينها يصف دواقعة ، المعايير، أو يصنفها ، أو يعمد إلى تفسيرها ، فانه لا يستند إلى الشعور الجمالي الذي هو بطبيعته حدسي معيــــاري ، بل هو يستعين بمجموعة من الطرق الاستدلالية والمناهج التجريبية ( التي هي أدواته في البحث ) من أجل تفسير الواقعة الجالية . وكما أن الرغبة في الوصول إلى الحقيقة لا تكني وحدها لقيام علم كالفيزياء أو الفلك أو الأحياء ، فإن الاحساس بالجال لا يمكن أن يكون بمفرده موضوع علم الاستطيقا Esthétique (أو علم الجمال )(1). ولئنكان الشعور بالجمال شرطا ضروريا للاهتمام بمثل هذه الدراسة ، إلا أن هذا الشعور وحده ليس بمثابة الشرط الأساسي الأوحد لقيام علم الجمال . حقا ان عالم الاستطيقا لابد من أن يكون صاحب حساسية مرهفة تشعر بالحال وتستطيع أن تتعرف عليه ، ولكن من المؤكد أن الاحساس بالجمال لا يخلق بالضرورة من صاحبه عالم جمال . ومن هنا فقد يكون في وسعنا أن نقول مع سوريو (عالم الجمال الفرنسي المعاصر) إنه إذا كان انطباع الجمال هو الذي يميز الاستطيفا، وهو الذي يشيع الحياة في الدراسات الاستطيقية، إلا أنه لا مكن أن مكون هو موضوع الاستطلقا بوصفها علماً ٥٠٠٠.

<sup>(</sup>١) كلة « استطيقا » في الأصل أعا تعنى « الحساسية » gesthèsis « محفة عامة ، والحساسية الوجدائية بصفة خاصة . وقد أصبح معنى هذه الكلمة فى الاصطلاح السائد ألآن هو الدراسة الطلمية للنشاط المجالى .

<sup>(2)</sup> Etieune Souriau : "L'Avenir de l'Esthétique ", Alcan, 1929 p. 51.

يد أن بعض علماء الجال من أمثال شارل لالو Charles Lalo عبره بحال عبره مريصون على استبقاء مفهوم و القيمة الجالية ، في حين يحاول غيرهم من أمثال ماكس دسوار Max Dessoir وأوتيتس E. Utits ألألمانيين ، وإتين سوريو E. Souriau الفرني ، استبعاد مفهوم و القيمة الجالية ، بصفة نهاية حاسمة . وأصحاب الاتجاء الاول يقررون أن الواقعة الجالية الحقة إنما هي و العمل الفني ، بل لا بد من القول بأن موضوع الاستطبقا هو وقيمة ، العمل الفني ، لا العمل بدون فن ، أو العمل بدون و قيمة ، وكما أن علم المنطق قد استحال على يد جو بلو Goblot إلى مجرد دراسة اسبكولوجية العالم ، وكما أن علم الأخلاق قد استحال على يد ليني بريل الدون علم يد ليني بريل الدون على يد لالو إلى دراسة وضعية الطواهر الجالية . ولكن هذا لا يعني استبعاد على يد لالو إلى دراسة علية للطواهر الجالية . ولكن هذا لا يعني استبعاد مفهوم و القيمة الجالية ، بل يعني استبعاد مفهوم و القيمة الجالية ، يعني من المناوز والمناوز والانفعالات (١) . Spinosa بدرس الأهو أو والانفعالات (١) .

أما أصحاب الاتجاء الثانى فإنهم يرون أن الحطوة الأولى من خطوات العلم هي أن يقرر وموضوعية ، الظاهرة التي يقوم بدراستها ، و مالتالى فإنهم يستبعدون من بجال الدراسات الاستطيقية فكرة والقيمة الجالية ، بوصفها فكرة ذاتية ثانوية محصنة . ولا يكتنى سوريو بأن يقول مع كل من دسوار وأوتيتس انه لا بدمن تخليص الاستطيقا من شتى الأحكام التقديرية ، بل هو يقرر أيضا أن العلم الاستطيق — إن صح هذا التعبير — وعامشيني ، chosisto وهنا يجمع سوريو بين الفن وعلم الجال ، فيقول إن الاستطيقا هي دراسة موضوعية تنصب على تلك الأشياء التي يستحشها الفن حين يخلع وصورة ، أو ماهية ، على المادة . ويعلق سوريو أهمية كبرى على مفهوم والشيء »

<sup>(2)</sup> F. Feldman: "L'Esthétique Française Contemporaine" Paris, Alcan, 1936, pp. 18-19.

فيقرر أن الخاصية المعيرة الفن هي أنه نشاط إبداعي ينزع أولا وقبل كل شيء نحو خلق و أشياء ، وهو يصنيف إلى ذلك أن مفهوم و الشيء ، متضمن بالضرورة في عمل الفنان ، ولكن لا يصورة شمورية نظرية فلسفية ، بل على هيئة إحساس بالاشياء . وما دام و الإدراك الحسي ، إنما يعني إدراك أشياء ، فإن فكرة و الشيء ، لا تنفصل بالضرورة عن الإدراك الحسي . ولو أننا حلنا مفهوم و الشيء ، لنبين لنا أن ثمة عنصرين أساسيين يدخلان في تركيبه : ألا وهما العنصر الصورى formal الذي يمثل بجموع تصديدات و المدرك ، من حيث هو كذلك ، أو المماهية الحسية كما هي متحققة في الإدراك الحسي ، و والمنصر المادى matériel الذي يمثل بجموع الضرورات المنظمة لواقعة تحقق والمنصر المادى استفرقة التي يقيمها سوريو بين و الصورة والمادة ، تفرقة باطنة في صميم التجربة ، فلا شأن لها بتلك التفرقة المبتافيزيقية المثالية التي أقامها كانت في فلسفته النقدية حينا جعل الصور أولية سابقة على التجربة .

ولا يفصل سوريو بين والصورة ، و والمادة ، ، بل هو يقرر أرب والصورة ، كيفية qualité في الشيء نفسه ، بحيث يصح أن يقال إن والصورة ، هي والشيء نفسه من حيث هو موضوع ، لا من حيث هو المصورة الفارغة ، كما أمنداد يحين . وتبما لذلك فإن عالم الجال يجهل الصورة الفارغة ، كما أنه المدورة في بالمادة لا تنفصل عن الصورة ، وأن المالم يتصف بالملاء والنظام . وليست والصور ، علامات أو رموزا ، بل هي وقائم مليئة ذات حياة مستقلة ، والمضمون الأساسي المصورة هو ومضمون صورى » ، بمنى أن الصورة ليست مجرد رداء خارجي أو ثوب عرضي يتلبس بموضوع غرب عنه ، بل هي بمثابة وشكل، جوهرى يتخذه الشيء ، وهذا الشكل نفسه هو الذي يحدد طبيعة ذلك الشيء أو ماهيته ، وليست مهمة علم الجال سوى دراسة وعالم الصور ، أعنى تلك الوقائم الموضوعية التي تنكشف الفنان حين يدرك المالم الحسى ، أو حين يخلق بمص علم واضح بقو انذي المورة بو ونين غلق بمض علم واضح بقو النين البدائي قد استطاع أن يشمل النار دون

أن يكون على علم بطبيعتها ، إلا أن مهمة عالم الجال حعلى وجه التحديد — إنما تنحصر في تحويل تلك المعرفة التجريبية التي يملكها الفنان المبدع إلى علم موضوعي أو معرفة نظرية . وقد بيق العلم بالمصور لا شعوريا لدى الفنان خلال مرحلة الإبداع ، ولكن سرعان ما يحي، العالم الاستطيقي فيتقل المحرفة الباطنة في صميم النضاط الفني إلى دائرة الوعي أو الشمور ، وإذن فإر الاستطيقا هي من الفن بمثابة العلم النظري من العلم النظري من العلم النظري من العلم أو علوم المندسة من المساحة . . . الح . وكا أن الفسيولوجيا أو الهندسة لا تهد بمثابة قواعد معيارية تحدد صناعة العلبيب أو المساح ، فضلا عن أنها لا تمد بمثابة قواعد معيارية تحدد صناعة العلبيب أو المساح ، فضلا عن أنها لا تبتم مطلقا بدراسة الشروط العلامة الفيام كل منهما بمهنته ، ولا تعني بتتبع تاريخ عارسة كل منهما لتلك المهنة ، فإن عالم الجال أيضا لا ينبغي أن بنصرف إلى نحديد القواعد الميارية الصناعة الفنية ، أو إلى دراسة الشروط السيكولوجية أو النفسية للإبداع الفني . . . الح<sup>(1)</sup> .

حقا إن علم الجمال يعبر عن وجهة نظر الإنسان إلى العالم ، ولكن هذا لا يعنى أنه علم ذهنى noologique ، بل هو علم كونى (أو كسمولوجى) cosmologique ، ومعنى هذا أن موضوع الاستطيقا — كسائر موضوعات العلوم الآخرى — هو الكون نفسه ، وإن كان لهذا العلم نطاق عدد في داخل الكون ينصرف إلى دراسته ، ألا وهو نطاق الصور formes الذي لا تهتم العلوم الآخرى بدراسته ، ولما كانت المعرقة النوعية الحاصة التي يتطلبها الحنى هي معرفة صور الاشياء ، فإن علم الجمال إنما يتبعه بدراسته نحو هذا العالم الحسى الذي يوجه الجهد الفنى . وإذا كان عمل الفنان مصبوغاً بصبغة خاصة هي تلك النظرة الصورية إلى الشيء في جانبه النردى الحاص ، فإن مهمة عالم الجمال هي دراسة الصور في أنواعها الكلية . فالاستطيقاً هي معرفة عقليسة مناطمة بما في الكون من مبادئ صورية . وليس على عالم الجمال أن يحمل لنا

<sup>(</sup>١) ذَكَرُيَا إِبْرِاهِمِ: ﴿ مَشَكَلَةُ إِلَيْنَ ﴾ ، اللناهرة ، مكتبة مصر ، ١٩٥٩ ، ص ٢٨ ــ٧٩ .

شخصية الفنان ، أو أن يصف لنا أحوال نشاطه الخلاق ، بل تنحسركل مهمته في وضع المعارف الحاصة المتضمنة في النشاط الهني تحت أجناس كلية . وإذن فإن غاية علم الجال هي الوقوف على المقولات الأساسية أو المبادئ الصورية الخابة التي تنظم وفقا لها شي المظاهر الجمالية لهذا الكون المنظم ومعتصد المناع الذي نعيش في كنفه (<sup>1)</sup>.

ثلك هي الخطوط العامة لمذهب سوريو في علم الجمال بوصفه دعلم الصور. . وليس من شك عندنا في أن هذا المفكر الممتاز قد نجم إلى حدكبير في استبعاد مفهوم والقيمة ، من تعريفه لعلم الجال ، فعنلا عن أنه قد أدخل الأول مرة في مصمار الدراسات الجالية مفهوم «الشيء»، فأفسح الطريق أمام علماء الجال لحل بعض المشكلات التقليدية في الفن، ومن بينها على وجه الخصوص مشكلة العلاقة بين الصورة والمادة . ولكننا نميل إلى الظن بأن سوريو لم يوفق إلى الحل الصحيح لمشكلة موضوعية الاستطيقا ، فإنه قد أقام نظريته الجمالية بأسرها على أساس فلسنى واضح ، فبتى فى مذهبه اتجاه أفلاطو فى صريح تجلى بصفة خاصة في نزعته الواقعية القائلة بأن الماهيات أشياء . ولسنا نفهم كيف يمكن أن تصبح الاستطيقا علما بمنى الكلمة ، إذا كانت المفاهم الأساسية التي تقوم عَلَيها (كفهوم الصورة أو مفهوم الشيء ) مفاهيم فلسفية صرفة . وحتى حين يحدثنا سوريو عن الفنان بوصفه مبدع أشياء، فإنَّنا نجده يقرر أن روح الفنان هي الوسيط بين المادة والصورة ، إذ لابد للواحدة منهما أن تمبر فوق قنطرة الروح حتى تلتقي بالآخرى . ولا ريب أن مثل هذه الآحكام الميتافيزيقية التي تقسم الوجود إلى عالمين : عالم المادة ، وعالم الصورة ، الحكى تجمل من والروح ، همزة الوصل أو حلقة الاتصال بينهما ، إنما هي في عميمها نظرة ذاتية هيهات أن يقبلها العلم . فنحنهنا بازاء فلسفة جمالية تحاول جاهدة أن تجمل من الظاهرة الجالية واقعة موضوعية ، ولكنها تنتهي في خاتمة

<sup>(1)</sup> E. Souriau : "L' Avenir de l'Esthétique", Alcan, 1929, pp. 157-177.

المطاف إلى الحلط بين الفلسفة والفن ، فتقدم لنا مذهبا ميتافيزيقيا في البناء الاستطبق للوجود .

أما المحاولة الكبرى في مجال الدراسات الجالية من أجل جعل الاستطيقا علما موضوعيا ، فهي تلك التي قام بها العلامة ريمون بابير Raymond Bayer ( ١٩٩٨ — ١٩٥٩ ) . وقد فطن بابير إلى الصعربات الكثيرة التي قد تحول دون قيام علم موضوعي للجال ، فقال إن الاستطبقا هي أولا « علم الكيف ، science de la qualié في حين أن العلوم جميعاً كمية ، ثم هي ثانية مشوبة بعامل ذاتي subjectif في حين أن العلوم جميعا موضوعية ، وهي أخيراً ذات طابع , فردی ، أو , جزئی ، أو ,خاص ، singulier ، فی حین أن كل علم هو بالضرورة علم بالسكلي أو العام le général . و لكن هذه الصعوبات جُميعاً لا تلبت أن تُزُول إذا عرفنا كيف ندرس ﴿ المُوضِوعِ الجمالُ ﴾ بالمنهج الملائم لطبيعة هذا الموضوع النوعى الخاص . وإذا كانت الدراسات الجمالية قد لقيت فشلا ذريعًا حتى الآن ، فذلك لأن الباحثين قد انتهجوًا في دراسة و الموضوع الجهالي ، ساهبرغير مكافئة له ، فانبعوا على التعاقب : المُهج الميتافيزيق ، فالمنهج السيكو — فيرّيقي، فالمهج السيكولوجي، ثم المنهج الاجتماعي، دون أن يفطنوا إلى أنه لابد من أن يصبح لهذا العلم منهج نوعي مستقل خاص تراعى فيه طبيعة والموضوع الجمالي، نفسه . وهنا يَقْرر بايير أنه منالضروري للمهج الاستطيق أن يستند إلى « واقعية إجرائية » réalisme opératoire لا نهتم إلا بمظاهر الفن، ومبدأ تأثيراته، وتقيجة اجراءاته . فالمنهج الجمالي لابد من أن يجي. مَكَافِئًا لمُوضَوعُه ، , الجميل شيء واقعي قد أُخذ مَكَانه تحت الشـس ، أو هو ظَاهرة عيانية قد تسجلت فى عالم الواقع . وتبعاً لذلك فإن بايير لا يسلم بأية استطيقا ذهنية montate بل هو يريد لعلم الجهال أن يصبح علما قائما على الملاحظة . ولما كان كل شيء مسجلا في و العمل الفني ، من حيث هو موضوع جمالى ، فليس ما يدعو عالم الجهال إلى أن يتخطى التحليل الدقيق الصارم للعمليات opérations والآثار traces ، خصوصا وأن كل ما لسر بمسجل إنما هو عديم الأهمية بالنسبة إلى الفن. والواقع أن والعمل الفني ، — فيما يقول بايبر ـــ إنا هو و الموضوع الجمالي، ألذي لابد للعالم الاستطبق منأن بدرسه بوصفه شيئًا محسوساً واضحاً. وهنا لا يعتد إلا بما يترك أثراً ، فلا يعد أي تعليق في استطيقيا اللهم إلا إذا كان في وسعنا أن نلس من وراته عملية واقعية من عمليات الفنان. ومعني هذا أن الفكرة التي لا تترك أثرًا traco ايست موجودة على الإطلاق ، إذ أن من شأن كل حركة يقوم مهـا الفنان أن تتسجل على شكل . تأثير حسى ، offet sensible وحسبنا أن ننظر إلى أي عمل في ، لكي نحقق من أنه لابد من أن نجد فيه أثرا ساكنا لحركة قد قطعت أو نشاط قد حقق ، وهذا والآش هو المظهر الجمالي الأوحد الذي لا بد لعالم الاستطيقا من أن يعمل له ألف حساب. ولنضرب لذلك مثلا فنقول: إن في فن التصوير مسارا سحريا آنيا نلحه لدى كبار الرسامين، حيث نشهد انتقالا عجيباً يتم كالسحر، من الموضوع إلى العين ، ثم منالعين إلى القلم ! ولا يمكن أن يكون ثُمَّة . فن ، اللهم إلا حين تكون اليد قد تحركت ، سواء أكان ذلك لكي تخط كلمات ، أم لكي تحدث إيقاعات ، أم لكي تحقق بعض اللمسات ، أم لكي تمزج بعض الألوان . الخ. وفى كل هذه الحالات لابد للبد من أن تُخَلِّفُ ﴿ أَثُرا ﴾ ، بحيث أن الموضوع الجالي ليبدو لنا عثابة ثمرة لفاعلة ، أو نتيجة لعملة ، أو أثر لنشاط ما . وهنا يكون المهم هو د الآثر المسجل، أو دالعمل المحقق، أو دالموضوع الجمالي، الذي ظهر إلى عالم الوجو د (١).

وحينا يمضى قوس الفن السحرى من الاحساس إلى اليد ، فهنالك لابد للجميل من أن يتسجل على شكل « ناتج ، un produit يكون مظهرا للانتصار البنجار من أن يتسجل على شكل « ناتج ، un produit يكون مظهرا للانتصار البندوى أو النجاح الصناعى . ومهما أمعن دعاة الصوفية والسلبية والتممية فى الحديث عن الحدس والإشراق والمشاهدة ، فإن المرضوع الجالى لا بد من أن يتحقق على شكل أثر فنى ، لأن د الجيل ، لا يوجد إلا متحققا réalisé . وحينا

<sup>(1)</sup> Raymond Bayer: "Essais sur la Méthode en Esthétique" Paris, Flammarion, 1953, pp. 141 - 142.

يقول بايير : إنه د ليس في الفن ترجسية ، ، فانه يمني بذلك أن الفنان لا يعر ف التأمل السلى، وأن إحساس الفن لا يعرف الإعياء، وأن نظرة الفن همات أن تـكل. وعبثا يحاول حض الفلاسفة أن يخلطوا بين الفن والتأمل الفلسير فإن سحر العمل الفني الذي هو في صميمه ضربة قاضية على العدم لابد من أن يجىء فيكذِّب دعوى مثل هذه الاستطيقا السلبية الخالصة . وإذا كان قدراق البعض أن يمرج الفن بالفاسفة ، فإن بابير يقرر أن الفن ليس بفلسفة ، أو ربما كان الأحنى إلى الصواب، أن يقال : ﴿ إِنَّهُ لُو كَانَ لَلْفُنَ مَذَهُبُ فَلَسْنَى ، لما كان شيئا آخر سوى و فلسفة النجاح . . وهكذا نرى أن ما يفسر الفنَّ إنما هو تلك « الواقعية الفعالة ، التي توجُّه سائر الأعمال الفنية . وحسبنا أن نلق نظرة على أى عمل فني متحقق ، الكي نتبين بوضوح كيف أنه ينطوى فيصيمه على دحض قاطع للمثالية . فليس و الجميل ، مثالاً تحلق في سماء المجر دات ، بل هو شيء محسوس هيهات أن يوجد قبل تلك العمليات الفنية التي يتحقق عن طريقها . ومعنى هذا بعبارة أخرى أن ء الجميل ، إنما يكمن في صميم تلك العمليات التي يقوم بها الفنان حينها يعمل على تحقيقه . وليس في وسعُ عالم الجمال أن يقول شيئا عن العمل الفني ، شيئا موضوعيا يمس الواقعة الاستطيقية الماثلة أمامه ، اللهم الا في اللحظة التي يلس فيها عملية من عمليات الفنان أوحركة من حركاته أثناء الفعل . وأما فيما يعدو تلك الملاحظة الدقيقة الصارمة ، فليس على عالم الجمال سوى أن يلزم الصمت ، ما دام كل ما هو غير مرئى إنما يدخل في مجال و الابتكار المحض . . وبينها تحلق و الاستطيقا الذهنية . في عالم الخيال. فتترك لنفسها العنان وتسترسل في الحديث عن الإلهام العميق والابتكار الخالص والعيان المباشر ، ترفض و الاستطيقا العلمية ، أن تضرب في أعماق البم بدون مرساة ، و تأبي أن تسترسل في هذا الحديث الشعري الذي لا طائل تحنَّه ولا غناء فيه . وهكذا يحبس عالم الجيال نفسه في « العمل الفني » الذي يدرسه ، فيبتى معه جنبا إلى جنب، ويظل بازائه وجها لوجه ، وينسى أمام الموضوع الجمال الذي يريد أن يلسه عالمه الخاص المليء بالهواجس والحواط وآلافكار . . .

أما إذا اعترض البعض على هذا المنهج بحجة أنه يفضي في نهاية المطاف إلى القصاء على استطيقا العاطفة أو الوجدان، فإن بابير يرد عليهم بقولة : إننا نجانب الصواب حتما لو توهمنا أن دفهم ، الموضوع الجمالي ، أو إدراك العمل الفني في نصاعة عقلية ووضوح بصيرة ، لا ينطوى قط على أى شعور أو إحساس أو وجدان . والواقع أن موقف عالم الجيال من موضوعه لهو أشبه ما يكون بموقف العاشق من معشوقته ، فهو يعرف عنها كل شيء : هذا التناسب الحاص في قسيات وجبها ، وتلك الانحناءة الصغيرة في ذقنها ، وذلك الحال الموجود على خدها ، وتلك الندبة التائهة في سحر جيدها . . الخ . وهكذا يقف عالم الجيال أمام موضوعه وجها لوجه : يتأمله، ويدرسه، ويسآله، ويستطلعه، ويستمتع بحضرته ، ويستشعر في القرب منه دواراً ناصعا vertige lucide هو الوضوح بعينه! فليس من شأن عالم الجهال أن يستعيض عن «العمل الفي» بأطيافه أو أشباحه أو خبالاته، بل لابد له من أن يستبقيه هو وحده، لكي يراه وجها لوجه . وإذا كان ريمون بابير قد حمل بشدة على كل • استطيقا ذهنية ، ، فذلك لأنه قد وجد فيها ملاحة بدون قارب ولا شراع ، وكأن عالم الفن محيط مظلم لا قرار له ولا قاع ا وأما إذا عرفنا أن ثمة قرآرا يمكن أنْ نلسه، فهنالك لابد لعلم الجال من أن يستحيل إلى دراسة موضوعية تقوم على الإلمام بتفاصيل العمل الفني، والوقوف على طبيعته من خلال فرديته ، وسيرغم ره بالاهتداء إلى دقائق شخصيته .

وليس من شك في أنه حينها يحسن المره النظر ، فانكل شيء لابد من أن يبدو له بمثابة و علامة ، أو و أمارة ، أو قرينة ، Indice ، وهنا يتحقق عائم الجال من أن كل و عمل فني ، إنما هو حدث له ماضيه ومستقبله ، فيقوم باستقراء حقيق يعيد فيه تركيب هذا العمل ، لكى لا يليث أن يتمكن أيضا من الشكهن بمستقبل هذا العمل تكهنا عليها صحيحا . وحين يصبح في وسع عالم الجال أن يرى في كل نقطة ، بل في كل حركة ، حقيقة ذلك الموضوع وواقعيته بوصفه و شيئا ، ، فينالك قد يتوصل إلى معرفة النظام الجالى

أو . النسق الاستطيق ، الذي يكن من وراء شتى أحوال ذلك العمل الفنى . ومعنى هذا أن مهمة عالم الجمال إنما تنحصر في مطاردة والفكرة ، واقتفاء أثرها ، ولكن بالانتقال من علامة إلى علامة ، والندرج من أمارة إلى أمارة . وما دام الفن يقتضى بالضرورة أن تجىء الفكرة فتسجل او تنمثل على شكل موضوع ثابت لا سبيل إلى محوه ، فلابد للمين من أن تتابع الآثار المسجلة ، بدلا من التحليق وراء الأفكار الصالة الشاردة 1 والعين الحبيرة الفاحصة إنما هي تلك التي تستشف من خلال لفة واليد ، أفكار والذهن ، فتندرب عن هذا الطريق على قراءة تلك اللفة النوعية الحاصة التي تنطق بها وتأثيرات ، الموضوع الجالى . (1) .

حقا إن البعض قد يطن أنه ليس فى « الموضوع الجالى » سوى ما تنسبه إليه المين ، وما يخلعه عليه الحيال ، وما تضغيه عليه الذات ، و لكن مهمة عالم الجال – فيا يرى ريمون بايير – أن يين لنا كيف أن « الدات ، ليست الجال – فيا يرى ريمون بايير – أن يين لنا كيف أن « الدات الدات هى كل شى» فى د الحكم الجالى ، وكيف أن يمة شيئا يظل خارجا عن الدات الاستطبق ، وهذا الشيء هو على وجه التحديد العامل الفيصل الذى يظل الحكم الجالى مشروطا به دائما أبداً . وإذن فإن كل عمل فى إنما يحمل فى ذاته نسقا عاصا من الضرورات ، تشع من خلالها كيفيته الجالية الحاصة . وقد نتوهم أن ثمة قوى غريبة فى النفس ، أو مناطق مظلة فى أعماق الذات ، هى التي تحدد ها الصحفة الجالية الحاصة بشتى حالاتنا النفسية ، ولكن الحقيقة أن ما يحددها إلى ميم ذائبته لقانونه الحاص الدى يتكفل بتفسير شتى مظاهره Sapecis ( ؟ ) .

إننا لا ننكر - بطبيعة الحال - أنه من الأهمية بمكان أن نصل إلى فهم

<sup>(1)</sup> R. Bayer : « Traité d' Esthétique », Paris, Colin, 1956, واقلر أيضًا كتابنا « مشكلة الفن » الفصل الثامن ، س ٢٦٨ .

<sup>(2)</sup> cf. R. Bayer : « Esthétique de la Grâce », Paris, Alcan, 1934, Vol. II. pp. 327-328 & pp. 437-441.

موقف الذات من الموضوع الجمالى ، وإدراك العوامل المؤثرة على أحكامها الجالة ، ومعرفة مقومات متعتها الفنية الحاصة ، ولكن من المؤكد أن وقوفنا على طبيعة « البناء الاستطيق ، Structure Esthétique المكون الصميم الموضوع ، هو وحده الذي يعيننا على التوصل إلى فهم الحكم بوصفه نتيجةً صادرة عنه متوقفة عليه . ومن هنا فقد لا نجانب الصواب إذا قلنا: إن كل حكم من أحكامنا الجزئية على الموضوع لا يخرج عن كونه نظرة خاصة إلى البناء الكلى للعمل الغني. ومعنى هذا أن دالموضوع الجمالي، هو الصخرة الراسخة التي تجيء شتي أحكامنا الجمالية فترتطم بها ، كما لوكانت موجات متلاحقة يرسلها المحيط الهائج إلى الشط فتر تطم بصخوره الناتئة . فالموضوع الجالي هو الحد المشترك لسائر الأحكام المكنة التي قد نصدرها بشأنه : لأنه لا بد لتفسيراتنا الجزئية وأحكامنا النسبية ونظراتنا الخاصةمن أن تنتظم حول العمل الفني ، كما لو كانت طلقات متلاحقة تحاول أن تصيب الهدف ، فتضيق الحناق عليه، دون أن تنجح تماما في اختراقه والنفاذ إلى صميمه . ونحن في العادة د متحيرون ، في أحكَّامنا الجالية ، لمجرد أننا د جزئيون ، لا نكاد نقوى على رؤية الموضوع الجالى بتهامه . ولكن ما يعين إدراكنا ويتحكم فيه إنما هو المدرك، نفسه . فليس الحكم سراً غامضا مغلفا بالاعاجيب، وأنما هو بجرد «عيان ، Vision نحاول فيه أن نلم بأطراف الموضوع . وإذا كانت أحكامنا كثيراً ما تجيء نسبية ، فذلك لأن عملية ، التأمل ، تضطرنا إلى إعادة تركيب العمل الفني . هذا إلى أن ثمة عوامل أخرى كثيرة تجعل أحكامنا بالضرورة نسية متغيرة ، لعل من أهمها اختلاف حظنا من التخصص ، وتنوع درجات الارماف في حواسنا ، وتعدد حالاتنا التاريخية والنفسية ، فضلًا عن شي عوامل التفضيل الشخصي ، وما اصطلحنا على تسميته باسم . قابلية النفاذ ، Perméabilité في الجال الاستطيق.

وحسبنا أن نرجع إلى التجربة لكى نتحقق من أن للتربية والدربة أثراً واضحاً على قدرة الفرد الحاصة على إصدار أحكام جمالية ، بدليل أن الاحتكاك الطويل بالاعمال الفنية لابدمن أن يصقل ذوق الفرد، ويربي إحساسه الجمالي، وبرقق شعوره الفني . وهكذا قد تعمل التربية الفنية عملها في نفس الفرد ، فتجعله المرك أن هناك وحكما جماليا ، صادقا بمكن اعتباره بمثابة ترجمة نقدية حاسمة للموضوع ، وكأننا بازاء مرآة صادقة تعكس صورة العمل الفني بكل دقة ووضوح وأمانة . وإذا كان الفن لايحيا إلا على التخصص ، بل إذاكان الفن ( بمعنى ما من المعاني ) هو عالم المتخصص ، فليس بدعا أن تكون مهمة التربية الفنية بصفة خاصة (والثقافة ألجمالية بصفة عامة) هي العمل على تعويدناكيف نرى والعمل الفني . والنضر بالذلك مثلا فنقول : هب أنسا استمعنا إلى سمفونية في إحدى صالات العزف الموسيقي ؛ فن منا سكون أقدر على تذوق مثل هذا العمل الفني ؟ أهو الرجل العامي الذي لا عبد له بسياع هذا النوع من التأليف الموسيقي ، أم هو الرجل المتخصص الذي تزود بثقافة موسيقية واسعة ؟ أفلا يصح إذن أن نقول مع بابير إن «العمل الغني، هو هذا الذي ننحو إليه ونتجه نحوه حينها نمضي لسماع السيمفونية مرة بعد أخرى ، أو حينها نمكف على قراءة الأوديسة مرة بعد أخرى ؟ وماذا عسى أن تكون جدوى هذا العود المستمر إلى و العمل الفني ، ، إن لم نكن نشعر بأن ثمة جوانب أخرى جديدة منه تنكشف لنا كل مرة ، وكأننا ندرك أن علينا أن نكون نظرة مشروعة عن سائر الشروط التيكنيكية والابداعية التي أحاطت بنشأته ؟(١) .

حقا لقد وقع فى ظن البعض أن الحسكم الجالى هو بحرد تقدير تعسنى صرف أو تقويم اعتباطى محض ، ولكن عالم الجال يعلم حق العلم أن هذا الحكم إنما هو حكم موضوعى يخضع لعلة شرعية ألا وهى العمل الفني نفسه . وحينها نتتبع قصة العمل الفنى محاولين الإلمام بكل تفاصيلها ، والوقوف على شتى أطرافها ، فهنالك قد يصبح فى وسعنا أن تتوصل إلى ذلك ، الحكم المطابق أن تتوصل إلى ذلك ، الحكم المطابق

<sup>(1)</sup> R. Bayer : « Essais sur la Méthode en Esthétique », pp. 190 — 191.

وهكذا يقرر بابير أن من شأن « الموضوع الجمالي » أن يوجِّه هو نفسه كل من يتصدى للمكم عليه ، بشرط أن يكون رائده العودة إلى الموضوع من أجل تصحيح حكمه عليه . ويمضى هـذا العالم الجمالي في تأكيد عنصر الموضوعية في الحكم الاستطبق فيقول بصريح العبارة : • إن حكمي لا يحكم على العمل الفني بقدر مايحكم على أنا ذاتى(١)، يمني بذلك أن أحكامنا الجالية إنما تكشف عما في أنظارنا من هوي وتعسف وتحزب وتعصب وقصر نظر وسوء فيم . . الخ. ولكننا حينها ننجم في أن نلم بجوانب الموضوع الجال ككل، أو حينها نكون قد تخلصنا من كل ما في نظراتنا الجزئية الخاصة من تعسف وتبور واندفاع ، فهنالك قد يصبح في وسعنا أن نكوَّن عن الموضوع حكما جمالياً صمحاً بحر، مطابقاً له يحق. وهكذا مخلص بابير إلى القول بأن فهمنا للعمل الفني إنما يتوقف على مدى قدرتنا على قهر جزئيتنا وقع ذاتيتنا، من أجل الإنصات إلى حديث والموضوع الجهالى، والحكم عليه من وجهة نظره هو ، لا من وجهة نظرنا نحن 1 ولمل هذا ماعناه أحد تلاميذ بابير المتازين (ألا وهو ميكل دوفرن) حينها كتب يقول: د إن اتصاف المرء بالذوق. إنما يعني أنه قد استطاع أن يتخلص من شتى الآذواق ، أعنى أنه قد استطاع أن يحيل الجزئي إلى كلي(١)» . ومعنى هذا أن الذوق «Le Goni» هو تخلص من العناصر الجزئية والعوامل الخاصة ، من أجل التسامي نحو ذلك المستوى الجالي الذي يستطيع المر، عنده أن يدرك العنصر السكلي فيها هو بشرى .

ولو أننا نظرنا الآن إلى المحاولة الجادة التي قام بها ريمون بايير من أجل إقامة علم الجهال على أسس علمية موضوعية ، الألفينا أن هذا المفكر الممتاز قد شاء أن يمضى في تحليله العلمي إلى قلب الموضوع الجهالى ، لكي يكشف لنا عما فيه من ضروب توازن تشكفل بتفسير شتى مقولاته ، ما دام الموضوع

<sup>(1)</sup> Ibid., p. 191.

<sup>(</sup> وانظر أيضًا ﴿ مشكلة الفن ﴾ السكاتب ، مصر ، ١٩٥٩ ، س ٧٦٧ ) .

<sup>(2)</sup> M.Dufrenne: «Phénoménologie de l'Expérience Esthétique», Paris, P. U. F., 1953, vol. I., p. 100.

ةا نونا لنفسه .ومن هنا فقد ضرب بايبر صفحا عن « الذات » التي تترجم عن نفسها من خلال الموضوع ، مقتصراً على النظر إلى عالم العمل الفي بوصُّفه وحده والظاهرة الجالية ، التي مكن وصفيا وتحليليا ونقدها. وكما أننا نتع ف على الانسان من خلال أفعاله وحركاته ، لا من خلال نباته ومقاصده ، فنحن كذلك نتعرف على الظاهرة الجمالية من خلال مظاهرها وآثارها، لا من خلال هو اجس صاحبها وعواطفه . وتبعاً لذلك فقد حرص بابير على دراسة الجانب الكوني ( أو الكسمولوجي ) من المقولات الجمالية ، بينها أغفل تماماً كل مظهر وجودي لهذه المقولات . وهكذا ظن بايير أنه يصف لنا دعالم العمل الفني،، في حين أن كل ما قدمه لنا لم يكد يتجاوز تحديد بنائه الموضوعي فقط. ولسنا نزعم أن لا أهمية لمثل هذه الدراسة الجمالية التي تكشف لنا عن البناء الموضوعي العمل الفني، بلكل ما نود أن نقرره هو أن هذه الدراسة النقدية التي تنصب على بناء الموضوع الجهالى لا توصلنا إلى فهم طبيعة • الحبرة الجالية ، و صفها تجريه مباشرة يعيشها الوجدان . ومنهنا فإننا نميل إلى التمييز بين د المقولات البنائيـــة ، catégories structurales و د المقبولات الوجدانية ، catégories affectives لأن الأولى منها باطنة تمـاما في صميم الموضوع، في حين أن الثانية تشير إلى كيفيات أولية تفترض مشاركة خاصّةً من جانب الذات . ومعنى هذا أن قراءة التعبير الفني تستلزم من جانب الذات نوعاً من المعرفة الخاصة التي تسمح لها بالتعرف على حقيقة ما تستشعره . ولولا هذه الحصيلة الأولية السابقة ، لبتي العمل الفني مجرد موضوع خارجي ، ولبقيت الذات كالغريب الذي يضرب في أرض مجهولة دون أن يلقى أي ته جهه (١) .

والواقع أن و الموضوع ، موجود من أجل و الذات ، : فليس فى وسعنا أن نحصر العمل الفنى فى أبعاد و الموضوعية البحثة ، التي تجعل منه موضوعاً غفلا لا يخص أحدا ولا يوجد من أجل أحدا وحسبنا أن نفهم طبيعة

<sup>(1)</sup> cf. M. Dufrenne : « Phénoménologie de l'Expérience Esthétique », t. II., P. U. F., 1953 pp. 554-545.

الإدراك الجمالي على حقيقتها ، لكي ندرك أن في الموضوع الجمالي شيئاً لا يمكن أن يعرف إلا بنوع من التعاطف أو المشاركة الوجدانية ، أعنى حينا تجمى الله الدات فتتفتح له و تقبل عليه . وإذا كان للموضوع الجمالي شحناته الوجدانية من الحارج ونقتصر على تحليل مقولاته البنائية ، بل لا بد لنا من أن نعده من الحارج ونقتصر على تحليل مقولاته البنائية ، بل لا بد لنا من أن نعده و ذاتا ، أو د شبه ذات ، aussi-sujet و بعادل النفاذ إلى كيفياته الوجدانية والوقوف على كيانه الوحى . حقا إن أنصار الموضوعية البحتة قد يأخذون علينا هذا الاهتبام الفلسني بفهم الموضوع الجمالي بدلا من الاقتصار على نفسيره ، ولكن طبيعة هذا الموضوع الجمالي بدلا من الاقتصار على علينه م وصفه طاهرة بشرية ، بدلا من التوقف عند تحليله بوصفه واقعة مادية بحتة .

رالحق أن ريمون باير حينا يدعونا إلى التوقف عند والموضوع ولدراسة بناله الجمالى ، فإنه إنما يريدنا على أن نفصل العمل الفنى عن دواتنا ، لكى نفصه لامتحان نقدى أو لحص تحليل : و مكذا يدرس عالم الجمال العمل الفنى ، الكى يري على أى نحو قد صنع ، أو لكى يحاول العمسال على اكتشاف أسرار صناعته ، ولا شك أن مثل هذه الدراسة لا تنصب على العمل الفنى من حيث هو و موضوع جمالى ، ، بل من حيث هو و شيء مصنوع ، علينا أن نحاول إحادة تركيبه أو تعقب خطوات صنعه ، وإذن فإن الباحث هنا إنما ينفصل بمنى ما من المعانى — عن العمل الفنى نفسه ، لكى يستعيض عن أوراك الكل مثل هذه الدراسة النفدية ، ولكسا نميل إلى الظن بأن المهم في علم الجال ليس مثل هذه الدراسة النفذية ، ولكسا نميل إلى الظن بأن المهم في علم الجال ليس هو تحليل العمل الفنى أو تجرئته أو نقده أو الكشف عن طبيعة بنائه ، بل المهم هو النفاذ إلى صعبره الباطنى ، وإدراك ما فيه من عمق profondeur والن كان البعض ما ذال يصر على قصيه العمل الفنى بالموضوع أو الشيء وادن كان البعض ما ذال يصر على قصيه العمل الفنى بالموضوع أو الشيء وكان في وسعنا أن ندور حوله ونحيط به من جميع الجهات كا ندور حول الشيء

ونصيق عليه الحناق ، إلا أن عمق العمل الفنى ليحول بيننا وبين استيما به بأكله منذ اللحظة الاولى ، لأن مثله كمثل الوعى الذى لا سبيل لنا إلى بلوغ قراره . ومن هنا فقد ذهب بعض علماء الجال إلى أن من طبيعة العمل الفنى أنه يضطرنا إلى أن نغير ما بأنفسنا حتى نستطيع أن تدركه : إذ أنه يدعونا إلى أن « نعمق ، ذواتنا حتى نفهم ما ينطوى عليه من عمق .

وربما كان من بعض عيوب النزعة الموضوعية المتطرفة في علم الجمال أنها تجعل من « الموضوع الجمالي ، آمراً مطلقاً يفرض كل شروطه على الدات المدركة ، ما دام هو ألذي يوجه الحسكم الجالى وهو الذي يصحح من أتجاهه . ولعل هذا ما عناه بابير حينها قال : ﴿ إِنَّ الحُكُمُ لِيسَ سَرًّا ، بِلَ هُو مُجَرَّدُ عَيَانَ أو رؤية vision . ولكن أصحاب هذا الاتجاه يتناسون أن الذات لا تقف ف الإدراك الجالى موقفاً سلبياً محضاً ، بل هي تواجه الموضوع الجهالي بمجموع خبراتها الفنية السابقة ، أو بما لديها من حصيلة جمالية متجمعة . فليس من الممكن أن يصبح الموضوع الجهالي في متناولي تماما ، اللهم إلا إذا عملت على مواجهته بكل ما لدى من خبرات فنية وتراث جمالي سابق . وأنا حين أتأمل العمل الفني تأملا حقيقياً ، فإن ماضيَّ لا بد من أن يكون باطناً في حاضري ، حتى يتسنى لى أن أدركه بكل ما فيه من عمق . ولهذا فإن المرء لا يستطيع أن يكون وحاضراً ، حضوراً حقيقياً أمام عالم شكسبير أو بلزاك ، اللهم إلّا إذا كان قد وعاش ، بالفعل ، أعنى إذا كان قد عانى في الحياة من الحرات ما يسمح له بفهم تجربة شكسبير أو تجربة بلزاك . حقاً إن التأمل الفنى لا يضطَّرني إلى الاسترسال في أحلامي أو الانقياد لهواجسي من أجل فهم والموضوع الجالى، الماثل أمامى ، ولكنه يضطرنى على الآقل إلى أن أقرأ تعبيراً جمَّاليا هبهات أن ينكشف لى ما لم أكن مزوداً بقدرة فنية خاصة على الاستجابة للوضوعات الجالية . • فليس العمل الفني مجرد موضوع صلب منظم متباعد distant ، بل هو أيضاً موضوع مؤثر متودد مفعم بشحنات وجدَّانية » . ولو أنني اقتصرت على النظر إليه بوصفه حقيقة موضوعية

جامدة ، لغاتني إدراك تمبيره الفني بوصفه حقيقة ذاتية حية . . ومن هنا فقد لا نجافب الصواب إذا قلنا إن موضوعية العمل الفني هي موضوعية « تعبير إنساني ، يخاطبنا بلغة حدسية مباشرة . وليست « حقيقة ، العمل الفني سوى كونه أداة قعالة تقتادنا إلى الواقع عن طريق بعض المقولات الوجدانية : catégories affectives

\* \* \*

. . . وهكذا نخلص إلى القول بأن علم الجمال إنما هو تلك الدراسة الوصفية التي تنصب على و العمل الفنى ، بوصفه ظاهرة بشرية . فليس الموضوع الجمالي نقطة انطلاق نشرع عندها في تحصيل معرفة موضوعية عن الواقع ، وإنما هو بالآحرى نقطة انطلاق و لعملية وجدانية ، نقرأ فيها تعبيراً إنسانيا عن الواقع . وليس و التعبير ، سوى الدعامة الحقيقية التي يرتكز عليها كل حوصال ، يمكن أن يتحقق بين الدوات البشرية .



## فلسفة الفرس

# فى الفكر العربى المعاصر

قد يكون من الحديث المعاد أن نقول إن التفكير الفلسني حليف الحرية والآصالة والرغبة في التجديد، فليس من الغرابة في شيء أن تنتكس الفلسفة في عصور الاحتلال والسطرة الاجنبية والعبودية الفكرية . وقد قامت محاولات كمثيرة ، في مطلع القرن العشرين ، لإقامة فلسفة عربية ؛ ولكنها كانت تبوء دائمًا بالفشل، لعجز أصحابها عن فهم دور الفيلسوف بوصفه ذلك المفكر الحر الذي يريد أن يتحقق من كل شيء بنفسه ، دون أن يركن إلى أية سلطة ، أو أن يطمئن إلى أي رأى سابق . ثم كانت ثورة ١٩١٩ عندنا في مصر ، كارتفمت تلك اليد التي كانت تقود زمامنا ، وشرع المفكر المصرى يفهم أنه قد أصبح لزاما عليه أن يفكر لنفسه وبنفسه . وليس في استطاعتنا بطبيعة الحال إن نؤرخ لحركة النهصة الفكرية عندنا في الفترة التالية لتلك الثورة ، وإنما حسبنا إنَّ نقول إن بوادر التفكير الفلسني قد ظهرت في كتابات أدبائنا المصريين حينًا راحوا يدعون إلى والحرية الفكرية، وإلى التزام والمنهج العقلي الصرف، ، كما فعل كل من المرحوم الاستاذ عباس محمود العقاد والدَّنور طه حسين ( على سبيل المثال ، لا الحصر ) . ولم تلبث هذه الدعوة إلى الحرية أن وجدت في مجال . فلسفة الفن ، مرتماً خصيباً لما ، فسكان أول مظهر من مظاهر نمو الوعى الفلسني عندنا هو اهتهام أدباتنا بتحليل « الخبرة الجهالية » ، وتعميق ، رسالة الأديب، ، والبحث في فلسفة القم بصفة عامة . ولم يجانب الفيلسوف الإيطالي كروتشه الصواب حينها قال إن الفن هو أبسط صورة من صور المعرفة البشرية ، لأنه بمجرد ما يتفلسف الإنسان ، فإنه سرعان ما نتجه نحو القيمة الجيالية محاولا الكشف عن مدلو لها ، وكأن و فلسفة الفن ، هي المدخل الضروري إلى كل فلسفة .

وربما كان عباس محود المقاد في الطليمة بين أدباتنا المماصرين الذين المعتموا بفلسفة الفن وعلم الجيال، فإننا تراه يروى لنا أن اهتهامه بهذا الموضوع قد بدأ منذ مطلع هذا القرن ، حينا توجه إلى إحدى المكتبات بالقاهرة ، ليسأل عن كتاب باللغة العربية في فلسفة الجيال ، وكان المقاد قد قرأ بطريق الصدفة كتاب الاديب الانجياري إدموند بيرك عن والجليل والجيسل » ، فطر له أن مثل هذا البحث لا بد من أن يكون مطروقا باللغة العربية ، ولكنه لح يلبث أن تحقق من أن أحداً لم يتناول هذا الموضوع في كتاب عربي مستقل ، فكان عليه أن يلتمس أصول نظريته الجهالية في كتب الآجانب ، خصوصاً ما كان مؤلفاً منها باللغة الإنجليزية ، ولكن قراءات المقاد لم تتوقف عند الآدب الإنجليزي ، فقد قرأ أيضاً لبول فالبرى ، ورومان رولان ، وأندريه جيد ، وبيرجسون ، وليوباردي ، وجيته ، وشيلر ، وغيرهم من رجالات الثقافة الأوربية ، كما اطلع على الكثير من الكتب المؤلفة والمترجمة في فلسفة الفن وعلم الجهال والنقد الآدي الخ.

## عباس محمود العقاد

ليس من قبيل الصدقة أن تكون أول فلسفة جمالية ظهرت عندنا هي فلسفة المقاد، التي جملت من الجبال والحرية شيئاً واحداً: فإن الفكر العربي الخدى تحرر لم يلبث أن وجد في «الفنون الجبلة التي تشبع فينا حاسة الحرية، وتتخطى بنا حدود الضرورة والحاجة، أول مظهر من مظاهر ذلك والفسكر المغر الذي لا ترين عليه الجهالة، ولا تغله الحرافات، ولا يصده عن أن يصل الحر وجبته صاد من العجر والوناء ، والواقع أن اهتهام المقاد بقلسفة الجهال لم يكن في صحيمه سوى مجرد مظهر لتبرمه بعصر الجود ، وتروعه نحو إسراع الحظمى إلى عصر الطلاقة والتجديد . وقد ارتفعت صبحات كثيرة في عهد العماد و لا زائد تتردد أحياناً في أيامنا هذه) معلنة أثنا في عصر اللماد والحديد فلم يعد ثمة معرر لبقاء فلا حاجة بنا إلى الأدب ، وأننا في عصر النار والحديد فلم يعد ثمة معرر لبقاء الفن والحيال، وأننا في عصر الحقيقة فلا موجب الالتجاء إلى الحيال . وكان

ود الدقاد على هدنم الدعوات أن المصر الذي يحصر الحياة في نطاق واحد هو أخبت المصور وأسخمها ، لأنه عصر ضبق الآبق يحصر الحياة في نطاق محدود. و ولم يغلبنا الغرب لآنه قال بالعلم دون الآدب ، أو بالحجة عات دون الآخيلة والحواطر النفسية ، ولكنه غلبنا لآنه وسع نطاق الحياة ، وهكذا كان دفاع المقاد عن الفن والآدب ، منذ البداية ، دفاع كاتب حر يؤمن بالطلاقة والتجديد ، وبجزع من كل مظهر من مظاهر الجود وقد عبر العقاد عن هذا الإيمان بقوة وصراحة حيا كتب يقول : و وسعوا أفق الحياة ولا تصنيقوه ، وأثم على ثقة من صواب ما تعملون وجدوى ما تعملون . أما وخذوا هذا ودعوا ابني المهمون الدلم ولا للآدب ، (من مقال بعنوان واللهم ولا للآدب ، (من مقال بعنوان الدلم ولا للآدب ، (من مقال بعنوان واللهم ولا للآدب ، (من

وليس الجديد في فلسفة المقاد الجالية هو توحيده بين الجال والحرية — فقد سبقه إلى هذا التوحيد الفيلسوف الشاعر شبار — وإنما الجديد أنه يوسيح من منى الحسوية ، فلا يقتصر على فهمها بالمعنى الإرادى البشرى ، بل هو يعضها أيضاً على بعض الآشياه الجادية الماثلة في الطبيعة ، وبهذا المعنى تمكون الحرية هي الانطلاق من القيو د التي تعطل مجرى الحياة و تعوق عن الحركة . ولهذا يقول العقاد إن الماء الجاري أجل من الماء الآسن ، كما أن الوردة الطبيعية أجمل من الوردة الصناعية ، وهلم حرا ، ولا يقتصر العقاد على القول بأن الشيء لا يكون جميلا إلا بمقدار ما هو حرا ، بل إنها لنراه يؤكد أن درجة بأن الشيء لا يكون جميلا إلا بمقدار ما هو حر ، بل إنها لنراه يؤكد أن درجة الصوية إنما مو تلاؤم العصو مع وظيفته . ولعل هذا ما عبر عنه العقاد حربة النميء تبوقل : « إنه كلما كانت وظائف الحياة ظاهرة غير معتاقة في حركتها ، كانت لاعضاء محبحة حسنة الآداء ، وكان عمل الحياة بها سهلا، وحريتها فها أكل ، وكلما كان العضو سهلا لعمل الحياة ، كان مؤديا لغرضه، موضوعاً في موضعه ، وكان معراً من النقص والعب ؛ فهو العضو المدين الدي عاوب مطالب الحياة ، ويحقق لها حريتها ، وهو العضو الجيل ، ( من مقال يعاوب مطالب الحياة ، ويحقق لها حريتها ، وهو العضو الجيل ، ( من مقال

للمقاد بعنوان والحرية والفنون الجيلة ، ، نشر سنة ١٩٢٣) . وواضح من هذا النص أن العقاد يربط الفن بالحياة عبر وسيط هام هو و الحرية » : فإنه يرى أن الحرية غاية الحياة ، وأن الشيء لا يكون جميلا إلا بقدر ما يستجيب لحذه الغاية التي تنشدها الحياة . ومن هنا فإن العضو الجبل إنما هو ذلك العضو المنطلق الذي يستجيب لمطالب الحياة ، عيث يؤدى وظيفته ، دون أن تعوق حركته أية قيود . والعقاد يضرب لنا مثلا فيقول إن الصوت الجبل إنما هو الصوت والسالك ، الذي يصدر عن حنجرة صافية ليس ما يموقها عن الحركة والانطلاق ، وليست والرشافة ، سوى مجرد تعبير عن تلاؤم أعضاء الجسم مع وظائفها ، وتأديتها لهذه الوظائف في سهولة وخفة ، والطلاقها في حركاتها دون بطء وتناقل .

غير أننا نجد المقاد - في مواضع أخرى - يربط الفن بالحياة على نحو ، فيقرر أن الفن تمبير ، والتمبير تلحظ فيه ، البواعث ، قبل أن تلحظ النايات ، وقد تتسامل لماذا يصرخ الممنب المتالم ، فيكون الجواب أنه قد يصرخ فيدركه على الصراخ منقذ أو مساعد على التعذيب والإيلام ، ولكنه مواء ظفر بهذا أو ذاك إنما صرخ لباعث في نفسه أو جسده ، ولم يصرخ لفاية يتو عاها من إسماع صوته ، وقد يسمع صوته ، فيسعد أو يشتى باتهائه إلى الآذان ، ولكن تحقق النفع أو تحقق الضرر هنا غير مقصود . ومنى هذا أن و التعبير ، في رأى المقاد وظيفة لا حيلة لنا فيا ، لأنه بجرد أثر لحالة تقوم بالنفس ، فتدل عليها بما لديها من وسيلة ناطقة أو صامتة . وسؤال السائل : لماذا نعبر ؟ كسؤاله : لماذا نحس ؟ ولماذا نحيا ؟ « لأن الحياة مظهران لم ينفصلان : تأثير من الحارج إلى الداخل هو الحس ، ورد من الداخل إلى الخارج هو التعبير . والكلام في غاينة الحياة . وليس للحياة من غاية وراءها ، لأن وراءها الموت الذي تقف دونه الغايات ، و من مقال المعاد بعنوان ، أسئلة وأجوبة ، ، نشر سنة ١٩٤٤ ) .

ولكن هل يكون كل « تعبير » فنا ؟ أو هل تكون كل استجابة لمطالب:

الحياة ، تعبيرا ، ؟ هذا ما يرد عليه المقاد بقوله : « إذا بحثنا عن الآدب ، فلنجت عن شيتين لا يعنينا بعدها مربد وإن وجد المزيد : أهناك باعث عصح ؟ أهناك تعبير جمل ؟ فإن وجد الباعث والتعبير فقد أدى الآدب رسالته ، وبيق على الدنيا أن تستفيد منها إن شاءت ، ومح تستفيد بمشيئتها للتعبير الفني مصدر لا خلاف عليه ، ألا وهو « البواعث » ؛ ولكن المقاد لا يقدم لنا مدلولا واضحا لمنكمة « البواعث » ، كما أنه لا يضع بين أيدينا مميارا دقيقا للتمبير بين البواعث الصحيحة والبواعث الزائفة ، وإنما هو يقسم على القول بأن « البواعث حتى والغايات أوهام ، ١ وكذلك نراه يشير إلى التبير الجيل ، ، دون أن يحدد في هذا الموضوع مقومات الجهال في كل تعبير جميل .

وإن العقاد ليساير أناتول فرانس فيقول معه إن الجال الفني سهل ، وأنه على قدر سهولته يكون نصيبه من الجهال . ولكننا بمجرد ما يحكم بأن أسهل الفنون هو أجلها ، فإن السؤال لابد من أن يثار : ما هو المقصود بالسهولة في هذه الحال ؟ و فلوكان المقصود أن يكون سهلا على جميع الناس ، لحرج من الفنون العليا فن المنتفي وأبي العلاء وأبن الرومي والبحترى وهو مر وجيته وشيكسبير ، وارتقى إلى ذروة هذه الفنون كل نظام من سوقة الجهاهير يطرجهم بالأزجال والمواويل ، ولكن من المؤكد أن الفن ليس سهلا على جميع الناس ، بل هو سلى على أو اتمك الذين استعدوا بفطرتهم وتهذيهم الفهم الجهال الرفيع في آيات مبدعيه والمعبرين عنه من الشعراء والادباء والفنائين . وكثيراً ما يقال إن والفن عام ، بمهني أنه تراث عالمي ، أو تراث إنساني يقاس بمقياس الإنسانية جمعا ، و لكن ليس معني هذا أنه خلق المعامة وكل من يمقل ولا يمقل على السواء ، و إنما معناه أن الفن الرفيع إنساني يروق المستازين من بني الإنسان في جميع المعمود ، فالقول بأن الفن وعام ، إنما يمني في نظر العقاد أنه فاخاصة في جميع الازمان ، وليس للخاصة في ومن واحد أو بيئة واحدة ، والمناه و في المعاد أن الفن ، وليس للخاصة في ومن واحد أو بيئة واحدة ،

فهل يترتب على هذه النظرة الخاصة إلى الفن أن يكون الفن ميرة خاصة ينفرد بها بعض أصحاب الامرجة الرقيقة ، أو الاذواق ، دون غيره من سواد الناس؟ أو بعبارة أحرى: هل يصح أن تنسب إلى العقــاد نرعة أرستقراطية في الحكم على الفن؟ هذا ما تكفُّلَ العقاد نفسه بالردعليه حيثًا كتب يقول: • إن الحقيقة التي لا مراء فيها هي أن الآذكياء أكثر من الأغبياء، وأن أصحاب الأذواق أكثر من المحرومين منها، وأن دقائق البلاغة وأسرار الجال أخنى من البلاغة الشائمة والجال المبذول، وأن الإنسان بالفطرة والتعليم معا أرجح من الإنسان بالتعلم وحده أو بالفطرة وحدها. ( من مقال العقاد بعنوان و الفن عام : نعم و لكن بأى معنى ؟ يم، نشر سنة ١٩٤٥ ). ومعنى هذا أن العقاد لا يستكثر على الجمهور القسدرة على تذوق مبدعات الفن، ولكن على شرط أن نكون قد قدمنا له من وسائل التربية الفنية ما يسهل عليه مهمة التمييز بين الغث والسمين . فالعقاد لا يأبي أن يكون الفن عاماً ، لأنه يرى أنه ليس ثمة ما يبرر أن يستأثر به أناس دون أناس ، اللهم إلا بوجه الحق والاستعداد ، ولكنه يأبي في الوقت نفسه أن يعم الفن ليسقُط فيه الرفيع إلى منزلة الوضيع، فإن زواله عندئذ ان يكون إلا خيرًا من بقائه على هذا ألحال .

والواقع أنه لما كانت أنصبة الناس من الحرية مختلفة ، ولما كان الفن بمنى ما من الممانى هو الحرية ، فليس بدعا أن نجد المقاد يجعل من النشاط اللغى ميزة ينفرد بها الممنازون من بنى الإنسان فى جميع الصعوو . حقاً إن الفن تعبير عن الحياة ، والجياة . و الجياة الم وأى المقاد حا أوسع من أن تفحصر فى غرض واحد أو تعتكف على سنة واحدة ، وبالتالى فإنه ليس أوسع من شعور الاحياء بالحياة ، وليس أوسع من تعبير الفنانين عنها . ولكن من المؤكد مع ذلك أن قدرة المرء على التعبير عن الحياة إنما تتناسب تناسباً طرديا مع مدى تحروه من ضرورات العيش واحتياجات الحياة العملية ، نظراً الاته في قيامه بهذه الاعمال مضطر لا اختيار له فى أدائها أو عدم أدائها ، ما دامت فى قيامه بهذه الاعمال مضطر لا اختيار له فى أدائها أو عدم أدائها ، ما دامت

الحاجة تضطره إلى القيام بها ، رضى أو لم يرض . وأما حين يقف الإنسان من الحياة موقفاً إيجابياً ، أو حين يقسى له أن ينتقل من مستوى الطمام والمأوى إلى مستوى الفكر والدوق والشمور ، فهنالك لا بد لنشاطه من أن يستحيل إلى خلق وإبداع ، بدلا من أن يقف عند مرتبة الحاجة والإشباع . وإذا فإن النشاط الذي الصحيح لا بد من أن يمت يصاحيه إلى ما وراء حدود الضرورة والحاجة ، ما دام من طبيعة هسندا النشاط أن يحى ممبراً عن النزوع نحو الحرية والرغبة في تحقيق الدات . ويقرر أن جال إالاخلاق إنما إنتمال في النفاب على الهوى ، والترفع عن ويقرر أن جال إالاخلاق إنما إسمال النفس في دائرة الحرية والاختيار ؛ والترفع عن الصورة، والقدوة على تصريف أعمال النفس في دائرة الحرية والاختيار ؛

يد أن العقاد الذي يربط الفن بالحرية ، وينسب إلى الفنان أعلى درجة من درجات الحرية ، ألا وهي القسدرة الإبداعية ، يأبي أن يسلم مع بعض من درجات الحرية ، ألا وهي القسدرة الإبداعية ، يأبي أن يسلم مع بعض فلاسفة الفن المعاصرين ( مثل بابير ) بأن القانون الآوحد للجال هو أنه ليس للجال قانون ا وحجة العقاد في هذا الرفض أن حرية الفنان ليست مطلقة ، وأن الفن نفسه قواعد . والواقع أن الطبيعة — فيا يرى العقاد يشرح لنا هذه الفكرة في أكثر من موضع ، فيبين لما كيف أن دقيود الضرورة هي مسبار ما في النفوس من جوهر الحرية الصحيعة ، كما أن القيود التي تنقل بها أعضاء مل في النفوس من جوهر الحرية الصحيعة ، كما أن القيود التي تنقل بها أعضاء البلوان الماهر هي مسبار مهارته وقدرته على الحطران والوثب واللعب ، فالسر النشاط الفي خروجا على كل قاعدة ، أو الفلاقا في فضاء مطلق ليس به والمناقبة من الضرورات أدوات النحرر ، وليست الضرورات والقو انين وتنخذ من الضرورات أدوات النحرد ، وليست الضرورات والقو انين ليكون لها غير محدود في هذا الوجود ، ولتسلم من المعدم المطلق الذي تصير ليكون لها غير محدود في هذا الوجود ، ولتسلم من العدم المطلق الذي تصير ليكون لها قالدي تصير ليكون لها غير محدود في هذا الوجود ، ولتسلم من العدم المطلق الذي تصير ليكون لها خير محدود في هذا الوجود ، ولتسلم من العدم المطلق الذي تصير ليكون لها غير محدود في هذا الوجود ، ولتسلم من العدم المطلق الذي تصير ليكون لها غير محدود في هذا الوجود ، ولتسلم من العدم المطلق الذي تصير

بها الفوضى إليه . ووإلا ، فتصور عالماً لا موانع فيه ولا أثقال ، ثم انظر ماذا لعله يكون ؟ إنه لا يكون إلا فضاء بغير فاصل أو هيولى بغير تمكون . والمقاد يضرب لنا مثلا بالشعر — وهو عنده أرق الفنون — فيقول إن قيود الشعر من وزن وقافية إنما هي التي تسمح الشاعر بأن يعرب عن طلاقة نفسه ، لانها هي التي تنبيح له الفرصة لكي يخطر بين كل هذه السدود خطرة اللسب ، ويطفر من فوقها طفرة الانطلاق ، طائراً بالخيال إلى عالم لا قائمة فيه للعوائق والمراقيل . وإذا كانت سنة الله في خلق هذا الكون قد شاءت أن تجعل من قوانينه دعامة للحرية ، وأصلا لسكل شعور الطلاق ، فليس عجيباً أن يتلاق في فن الشعر قيد الوزن وفرح اللعب ،" وليس من الغرابة في شيء أن يتمانق على يديه الحيال الشارد والقافية الحبوسة .

وليس في وسعنا أن نسترسل في عرض موقف العقاد من باقي الفنون ، أو شرح نظريته في صلة الفن بكل من العلم والآخلاق، وإنما حسبنا أن نقول إننا نجمد لدى أديبنا نظرية متماسكة في تفسير الجال ، وتحديد طبيعة الفن ، وإن كان الطابع الفردى قد غلب على تصور العقاد لوظيفة الفن وشخصية الفنان، خصوصاً وأن إبمان المقاد بالوعى الفردي قد أملي عليه الاعتقاد بأن « تاريخ الإنسانية كله إنما يتجه في مساره من الاجتماعية إلى الفردية » . وتبعآ لذلك فقد بقيت فلسفة العقاد الجمالية فلسفة فردية لا تقيم أى وزن لصلة الفنان بواقعه الاجتماعي ، ولا تهتم بدراسة علاقة الفنان بالتراث الفني ، و[نما تقتصر على القول بأن الوعى الفردى هو روح الفن ، وأن حرية الفنان هي الأصل في نشاطه الإبداعي ، دون أن تكوَّن له أدني غاية من ورا. تعبيره . وليس من شك في أن مثل هذا التصور الفردي للفن قد يظهر لنـــا الفتان بصورة الإنسان الشاذ الذي لا صلة له بعالمنا الواقعي ، وكان ظهور الفنان لا يتوقف مطلقاً على وجود علاقة ممينة بينه وبين مجتمعه ، أو كأن وجود الفن نفسه لا يمثل واقعة إيجابية لها أهميتها في صمم الحياة الاجتباعية . وسيحاول بعض المفكرين العرب أن يتلافوا هذا الخطأ آلدى وقع فيه العقاد، حتى لا يجعلوا من الفنان « ظاهرة شاذة ، في تاريخ الحضارة البشرية .

#### سلامة تنوسي

ولو أننا انتقلنا الآن إلى دراسة فلسفة الجال عند مفكر عربي آخر مثل المرحوم الاستاذ سلامة موسى ، لوجدنا أننا هنا بإزاء فلسفة طبيعية تطورية ، تحاول دائمًا فهم والجال، في ضوء إدراكها لنشاط والطبيعة، ، وتسعى باستمرار في سبيل تأصيل جنور « الفن » في صميم « الواقع » . والحق أن سلامة موسى لم يساير علماء الجمال الذين كانوا ينكرون على الطبيعة كل صبغة " جمالية ، بحجة أن العقل البشرى (أو الحيال البشرى ) هو ألذى يضني عليها كل ما لها من جمال ، بل هو قد ذهب \_ على العكس من ذلك \_ [لى أن د الجالالطبيمي، هو الركزة الوحيدة لمكل دجمال فني ، . وحجة سلامة موسى. في ذلك أن الحال غاية من غايات الطبيعة ، وأنه ليس من بجرد الصدفة وألا تفاق أن يكون الإنسان أجمل حيوان ، وأن يكون في الوقت نفسه الغاية التي بلغتها الطبيعة . ويضرب لنا المفكر العربي أمثلة عديدة على ما في الطبيعة من جمال ، فيقول إن أرقى أنواع الحيوان هي أيضا أجملها ، في حين أن أنواع الحيوان الآخرى كالإسفنج والمحار تكاد تكون شوها. بالنسبة لما ظهر بعدها . وإذا كان النخل في استقامة عوده ، وجمال غصونه واتساقها ، وتساوي أطرافه على شكل دائري ، أجل الأشجار جيما ، فــا ذلك إلا لأنه آخر ما نشأ منها في سلم التطور . وحسبنا أن تنظر إلى ألوان الطيف الشمسي التي زينت بهما الطبيعة الزهر والطير ، أو إلى أمارات التبرج التي خلعتها الطبيعة على أنثى النبات والحيوان حتى تغرى الذكر ، لكى نتحقق من أن • الجهال الطبيعي ، وأقعة تشهد بها التجربة ، لا بجرد . إسقاط ، يقوم به العقل البشرى حين يخلع. على الطبيعة تهاويل خياله .

ويتساءل سلامة موسى، في موضع آخر، عما إذا كان الجبال غاية، لكي. لا يلبث أن يجيب على هذا التساؤل بقوله إن من أن الحضارة البشرية أن تحيل ما في الطبيعة من وسائل إلى غايات. فالطبيعة مثلا قد قصدت من والمقل بالى خدمة الجسم، يهديه إلى طعامه ومأواه وأثناه، فإذا بالعقل يستحيل لدى

الإنسان إلى دغاية ، ( لا مجرد وسيلة ) . وآية ذلك أننا لم نمد نعتبر المقلى - كا هو الحال بالنسبة إلى باقى الاحياء ــ مجرد واسطة في خدمة مصافح الجدم ، بل لقد أصبحنا نقول إن الجسم هو الذي يخدم العقل ، وإننا نميش من أجل عقولنا ، وإن العقل هو غايتنا التي لا نشعر بالسعادة أو بالكرامة بدونها . وهذا هو الشأن أيضا في جميع فنوننا الجميلة : فقد اخترع الإنسان الآنية مثلالاحتواء الطعام والشراب، أي أنها كانت.في الاصلأداة فستخدمها لتناول الأطعمة والسوائل. ثم لم يلبث الإنسان أن ارتتي ، فصارت الأواني موضوعات جمالية ، بحيث إن جمال الآنية ليكاد يصبح اليوم ضمانا لإخراجها من دائرة الاستعبال . ونحن لا نشترى اليوم الطبق الصيني لكي تتناول طعامنا فيه ، بل لكي نعلقه على الحائط ، ونمتع أنظارنا بما فيه من جمال وصنغة . وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى التماثيل المصرية القديمة ، فقد أبدعها قدماء المصريين لكي يضعوها في القبر مع جثة الميت ، فتهتــــدي إليها الروح ، وتتعرف بهما إلى أصلها . ولكن بارتقاء الإنسان ، صارت التماثيل تنحت وكأنها غاية فنية نقف عندها ، ونستمتع بها ، ونحرص على اقتنائها لذاتها . وما قلناه عن الأواني والتماثيل يصدق أيضًا على اللوحات والرسومات والرباش وغير ذلك من المنتجات الفنية : فإنها كليا نشأت وسائل لغامات فأصبحت هي ذانها ، غايات . بل إن اللغة نفسها قد استحالت على بد الحريري إلى غاية في نفسها فإن هذا المكاتب العربي لم يرد منها تعبيرا وأداء ، بل لقد أرادها موسيق، وحلاوة لفظ، ورشاقة عبارة. والخط العربي نفسه كان في الأصل وسيلة، ثم صار غاية عند الخطاطين ، فصرنا نجد فيه جهالا خاصا نشتريه منخرفا ، ونعلقه على الحائط لكى نستمتع بجاله .

والحق أننا لو أنعمنا النظر إلى شتى مظاهر فشاطنا — فيا يقولى سلامة موسى — لوجدنا أن كل عمل نتأنق فى أدائه سرعان ما يستحيل هو نفسه إلى غاية . ولا شك أنناحين نتأنق فى أداء أى عمل ، فإننا عندنذ نرنفع به من مستوى الصنعة المألوفة إلى مستوى الفن الجميل . وليس النشاط الجمالي وتفا على الفنان وحده ، بل هوسمة عامة يتسم بها كل إنسان يتفنن في أداء أعماله وبتأنق في تحقيق منتجانه . وبهذا المعنى يمكننا أن نقول إن الجمال غاية في ذاته ، أو هو على الأصح غاية الحياة ، وأن أى شيء جميل يصح أن يكون غاية ، مهما كانت و درجة ، هذا الشيء في الأصل . وتبما لذلك فإن الأمل في الرق إنما ينحصر في إحالة الصنمة البسيطة إلى فن جميل . ولا غرو ، فإن الأتمة لا ترق إلا بوفرة غاياتها : لان ذلك يمنى أنها تناولت أعمالها بروح فنية أشاعت فها الجمال ، حتى صارت الوسائل غايات .

وعلى الرغم من أن سلامة موسى لا يجارى فلاسفة الجال الذين دعوا إلى تقديس الطبيعة وعبادة الجال، إلا أننا نراه يشيد بالحضارة الإغريقية التي لم يكن لأصحابها غاية يسعون إليها سوى « الجمال » . والمفكر العربي يسامر بمض فلاسفة الأغريق فيربط الحير بالجال، ويقرر أن الجمال – كالحب ـــ أساس لجلة فضائل . وآية ذلكأن الجهال « يدعونا إلىالنظافة ، وإلى الرياضة وإلى الاعتدال في تناول الطعام، وإلى مراعاة الصحة ، وتنشئة الدوق ، والرغبة في إرضاء الناس، والعمل لسرورهم . وبذلك يصح أن يكون أساساً لحضارة راقية في زماننا هذاكما كان عند الاغريق. . وهذه ألعبارة الآخيرة إنما تدلنا بوضوح على أن سلامة موسى كان يعطى الصدارة للقيمة الجالية على ماعداها من الذيم ، بدايل أنه يريد أن يقيم الحضارة كلما على « الجيال ، وحده . ولا بد من أن يُكون سلامة موسى قد أُطلع على كتاب سائنايانا في فلسفة الجال ، فإننا نجده يردد فى كتابه المسمى باسم « فى الحياة والآدب » كثيرا من الارا. التي وردت في كتاب سانتايانا الشهير . الإحساس بالجال ، ( ١٨٩٦ ) . واثن كان سلامة موسى لم يحاول أن يقدم لنا مبادىء محددة لنلك و الأخلاق الجمالية التي كان يدعو إلمها ، إلا أنا نجد لديه اتجاها واضحاً نحو إرجاع معظم القبم الْاَخْلَاقِية إلى القيمة الجهالية » . وهو يربط الجهال بالحب ، فيقرر في موضع آخر أن الإحساس بالجهال يسرى فىالنفس بمقدار استعدادها للحب . « ولذلك فإن رجل الفن العظيم الذي ينشد الجال في قصيدة أو تمثال أو مقال أو قصة

هو أيضاً رجل الحب العظم . ولهذا السبب تجد للحب تلك المكانة العليا في الأدب. ومحال أن تجد رجُّلا ينغل صدره الحقد والآنانية ، يمكن أذ يكون. أدبياً سامياً . . وحين بتحدث سلامة موسى عن أدباء الغرب، فإنه لا يتردد فى أن يضع على رأسهم جميعاً الروائي الروسي دستو يفسكي ، لأنه في رأيه «رجل الحب والجال». ولا غرو، فقد كان دستو بفسكي مرى الجيال في كل. شيء، ويحب كل شيء، وينصح الناس بأن بحيوا العالم كله ، ويقبلوا التراب الذي تدوسه أقدامهم 1 دولذلك فإن القاريُّ يقرأ قصصه، وكأنه يقرأ صلاة سامية ، يخشع فيها له خشوع الحب لحبيبته ، الذي يجشـــو أمامها ، ويطرب للدموع تنساقط من عينيه ، والقبلات الحارة تنطبع على قدى حبيبته . . ولكن سلامة موسى لا يسلم مع الكثير منالفلاسفة الطبيعيين بأن الجهال شيء موضوعي، بل هو يقرر أنه - على المكسمن ذلك - ظاهرة ذاتية. وآمة ذاك إن الإنسان لا يستجمل العالم وكاناتنه ، إلا بمقدار ما في نفسهمن جمال .. ولعل هذا هو السبب فيها نلاحظه عادة من أن أجملنا نفسا هو أكثرنا استمتاعا. وأقوانا حبًا ، وأبعدناً عن الكراهية ، وعلى الرغم من أن الإحساس بالجيال. والإحساس بالحب ــ في رأى سلامة موسى ــ طبيعتان، فإن من شأن. النربية مع ذلك أن تعمل على زيادتهما ، كالرقص يعلما الرشاقة في المشي ، أو كالخطابة تعلمنا إجادة الإلقاء . وهكذا بربط سلامة موسى الأخلاق بالجهار، فيقول: د إن علينا أن تربي أنفسنا على النفتيش عن الجهال، ونقمها عن الحقد والكراهية ، .

ولسنا نجد عند سلامة موسى نظرية كاملة فى تفسير الفن، ولكننا نجده يميل فى كثير من الأحيان إلى إرجاع النشاط الفنى بصفة عامة إلى ظاهرة «اللعب» أو «اللهو»، كما فعل الشاعر والفيلسوف الألماني شيار من قبل « وليس منى هذا أن سلامة موسى يشكر على الفن كل جدية ، أو أنه يعده مجره. مظهر من مظاهر الترف الكالى، وإنما هو يربط الفن باللعب لأنه يرى فيه نشاطا انطلاقيا حرا يعبر عن انزان طاقات الإنسان وافسجام قواه، وسلامة هومى يدعونا إلى ممارسة الفنون الجميلة ، كالرقص والموسيق وسائر أنواع الرياضة ، لأنه برى أننا حين نمارس هذه الفنون فإنما نقوم بممارسة أرقى الألماب، وبالتالى فإننا نحسرمن ورائها بطرب الحياة ، وحرية الحركة، وحرارة اللعب . ويمضى كاتبنا إلى حد أبعد من ذلك ، فيقرر أنه لابد لأخلاق الأمة بأسرها من أن تقوم على صفات ثلاث ، ألا وهى : الرشاقة والحرية والنظام. وهذا الثالوث الجلى الذى ينادى به سلامة موسى إنما يدلنا على مدى ارتباط الفن عنده باللعب . ألا وهو الرياضة البدئية .

بيد أن كاتبنا يرفض التسليم بنظرية والفن الفن ، ، لأنه يلاحظ أن النشاط الغني جزء لا يتجزأ من ذلك النشاط الفعال الذي يقوم به الإنسان من أجل تغيير الواقع . ولو لم بكن في أحوالنا الاجتماعية فقص واضم يستثير الذهن إلى تخيل الكمال ، كما تستثير الذهن الجائع صورة الطعام ، لما كان للأدب والفنون الجيلة أي معني ، لأنها عندئذ ستكون مقصورة على نسخ الواقع ، والأصل الموجود الطبيعي خير من النسخ المنقول. ويضرب لنا سلامة موسى مثلا بالأدب الروسي ، فيقول إن النظام الاجتماعي المختل في روسيا القديمة هو الذي تسبب في ظهور القصة الروسية الرائمة التي لم يستطع إنجليزي أن يُؤلف مثلها ، نظرا لأن الأديب الإنجليزي لم يكن قط جاتماً مثل الأديب الروسي، فلم يكن يجد في نظامه الاجتماعي ما يحرك خياله ، في حين أن اختلال الأوضاع الاجتماعية في روسيا كان سببا في إشعال خيال أبنائها من الآدباء . وتبعا لذَّلَكُ فإن من شأن الفنان أن يعلو حلى الواقع ، لـكي يكمل بخياله ما في الطبيعة من نقص . وهنا يتناسى سلامة موسى ما سبق له قوله عن جمــال الطبيعة ، لكي يقول : « إن الواقع هو على الدوام أو في أغلب الأحيان ناقص، ﴿ فَالْمُرَاةُ فَى الْوَاقِعُ لَيْسَتُ مِنَ الجَّمَالُ ۖ بِالْقَدْرِ الَّذِي تَتَخْيِلُهُ عَنْهَا . ولذلك فإن المثال يتخيلها كاملة في تمثال من المرمر . ولوكانت المرأة كاملة في الأصل والواقع ، £ احتاج المثال أن يمثلها في المرمر، وإنما هو يريد أن يتجاوز الواقع، ويَكمل مخياله نقص الطبيعة . . بيد أن سلامة موسى حريص على ربط الفن بالحياة : فإن الفن في رأيه ء نشاط إنساني ، يرتبط ارتباطا وثيقاً عنبرات البشر العادية . وهو يهتم بصفة عاصة بالحديث عن صلة الآدب بالحياة ، فيقول : ، إن سبيلنا في الآدب أن ندرس الحياة من جميع وجوهها ، لأن الأدب هو وصف الحياة ونقدها والتوسعة فيها ، بإظهار القارى على ما بجيله من معانيها ، وإرشاده إلى الطريقة المثل للميشة . فليست الغابة من الأدب أن تكتب وتجيد الكتابة الأدبية ، بل أن تميش الميشة الآدية . ولذلك فالقاعدة الوحيدة للأدب هي أن يطابق الحياة المثلي ويصورها . . وسلامة موسى يحمل بشدة على الأدب الذي كان سائداً في مصر قبل ثورة ١٩١٩، لأنه لم يمكن في رأيه سوى وأدب منحط لايمس حياتنا في كثير أو قليل. . وقد كان جود شعرا. العرب وكتابهم راجعا إلى أنهم جروا على قواعد السلف المأثورة ، فهجروا بذلك الحياة ، ولم يعمد لادبهم أى ارتباط بواقع الناس ، في حين أن ، الأدب لا يخرج عن أن يكون نقدا للَّحياة ، فإذا هجر الآديب الحياة ، وجرى على قواعد السلف ، أصبح أدبه كالعدم، . ويأخمذ كاتبنا على الكثير من أدباتنا أنهم ما زالوا مشغولين بالماحكات اللفظية ، وشتى الاهتهامات اللغوية ، في حين أن الموضوع الأوحد للأدب إنمـا هو حقائق الحياة . فليس أحسن الأدباء هو ذلك الَّذي يتمتع بأكبر ثروة لفظية أو بأعظم قسط من وفرة البيان ، بل هو ذلك الدى يختلط بالناس ويدرس مسائلهم الأجتماعية والاقتصادية ، ويعرف كيف يعيشون وكيف يموتون ، وكيف يحبون ويكرهون ، الح . ولهذا يؤكد سلامة موسى مرة أخرى وأن موضوع الادب هو الحياة التي إذا وقفنا على شيء من أسرارها تفتحت لنا أبواب المعانى، وانقادت لنا اللغة في التصير عنها ، . وهكذا الحال بالنسبة إلى باقالفنون: فإنَّها جميعا وسائل لنقد الحياة ، أوهي على الآصح وسائط نرفع بها من مستوى الحياة ، لكي نسمو بها إلى أمثل ما نفهمه من صورها .

وإذا كان لنا أن نحكم — فى إيجاز — على فلسفة سلامة موسى فى الفن ، فريما كان فى وسعنا أن تقول إنها فلسفة تبدأ طبيعية تطورية ، لمكى تصبح فى خانمة المطاف مثالية روحية . ولاشك أن الناقد المتسرع قد لا يجد صعوبة كبرى فى الكشف عما فى تلك الفلسفة من متناقضات ، ولكمه لن يكون منصفا لروح تلك الفلسفة لو أنه اقتصر على إبراز ما فيها من عناصر هجينة غير متآلمة فيها بينها . والحق أن نظرة سلامة موسى إلى والحجرة الجالية، قد أخذت الكثير عن فلاسفة اليونان ، ولكنها قد حاولت أيضا أن تفيد من تأملات الفلاسفة المحدثين والمعاصرين فى تفسير معنى الفن وبيان صلته بالواقع ، وعلى كل حال، فقد قدم لنا سلامة موسى نظرية طريفة فى الفن ، جع عناصرها من مصادر غربية متعددة ، ولكنه صبغها بصبغته الإنسانية الشرقية ، فجاءت مزيجا من مادية الفرب وروحانية الشرق.

### توفيق الحكيم

وربما كان فى استطاعتنا أن نقرب من سلامة موسى مفكرا آخر جمع بين الإعجاب بالفرب والإخلاص الشرق، ألا وهو توفيق الحكيم. ولم يكن من قبل الصدفة أن بوجه الحكيم جانبا كبيرا من عنايته إلى دراسة الفن، والتعمق فى فلسفة المجال ؛ فقد أنيحت له الفرصة ، أثناه دراسته بياريس ، الوقو فى على شتى أنواع الفنون والتعرف إلى مختلف الاتجاهات الفنية . وهو نفسه يقول بصراحة فى إحدى رسائله : « يكنى أن أقول الك إنه لا يوجد مكان فى العالم ترى فيه الفنون مجتمعة سوى باريس . باريس هى « فترينة » العالم . نم ، هى الواجمة الباذرية التي تعرض خلفها عبقرية الدنيا ، والمتأمل فى رسائل الحكيم الني نشرها تحت عنوان « زهرة العمر » يحد فى تصناعيف أحديثه ما يكشف عن روح فنية مرهفة ، وإحساس جمالى حاد ، يحيث أن والمنه المبائلة والامتداد إلى أعماق نفس الفنية من اتساق فى الخطوط وتناسب فى المنطوط وتناسب فى المنطوط وتناسب فى المنكوين ، كما نراه يشير إلى ما فى الموسيق الأوربية والقسة التشيلية من مندسة المنكوين ، كما نراه يشير إلى ما فى الموسيق الأوربية والقسة التشيلية من مندسة المنكوين ، كما نراه يشير إلى ما فى الموسيق الأوربية والقسة التشيلية من مندسة المنكوين ، كما نراه يشير إلى ما فى الموسيق الأوربية والقسة التشيلية من مندسة المنكوين ، كما نراه يشير إلى ما فى الموسيق الأوربية والقسة التشيلية من مندسة المنكوين ، كما نراه يشير إلى ما فى الموسيق الأوربية والقسة التشيلية من مندسة المندوية المنافقة على المنافقة ال

معارية وبناء فى ذهنى. واثن كان الحكيم يعلل هذا الاهتهام بماكان يتمتع به من دعقلية رياضية ، ، إلا أنه من المؤكد أن السر فى انشغاله بالبحث عن روائع الفن إنما هو تفتح حواسه للجهال فى كل مكان ، ورغبته العارمة فى دالتهام شتى المدركات الحسية ، أثّى وقعت عليها عيناه .

يد أن الحكيم لم يستطع بوما أن يفصل حدة الحواس عن يقظة الووم، أو رهافة الحس عن أصالة الوجدان، فإنه كان يعلم بمام العلم أن الفنان الناجس بالحياة لا بد من أن يكون و متيقظ الحاسة إلى حد الوحشية ، متيقظ الووح إلى حد الصوفية ، ويضرب انا الحكيم مثلا بفن التصوير ، فيقول إن الفنان للصور في حاجة إلى أن تكون حواسه المادية — وعلى الاخص حاسة البصر سمتيقظة لالوان الطبيعة إلى حد النهم الوحشى . ولكن الفنان — كا قال ما يكل أنجيلو سلام بديه عن نهمة بمصر وكأنها تنترف وتلتهم ، وإنما لا بدأيضا من أن تكون لديه عين نهمة بمصر وكأنها تنترف وتلتهم ، وإنما لا بدأيضا من أن التصوير وشي دهني متيفظة تستشف الباطن من وراء الطاهر ، وبعرف أن التصوير وشي دهني الحواس النهمة العارمة المتوحشة ، كا هو في حاجة أيضاً إلى الوو الصافية الحواس النهمة العارمة المتوحشة ، كا هو في حاجة أيضاً إلى الوو العافية الواله المامة التي تقدم بما الاوراد العامة التي تقدم بما الأول العام الرواية .

وعلى حين أن الكثير من فلاسفة الفن قد أغفلوا أهمية و الاسلوب ، ع نجد الحكيم يؤكد أن الفن أو لا وبالدات أسلوب يصطنعه الفنان > أو المقلد الاصغر ، نحاكاة الله ، أو المبدع الاكبر . وإذا سلمنا بأن الفن أسلوب ، فليس من حقنا أن نسأل عن غايته . وهنا يتلاقى الحكيم مع العقاد ، فنراه يقول : و ليس لنا أن نسأل عن غاية الحياة ، ولا عن غاية الفن ، ولا عن غاية العلم . إن الغاية لا تهم . إنما المعنى كله فى الوسيلة ، الحياة هى الطريق . العلم هو الطريقة . الفن هو الاسلوب . أما الغاية فلا غاية ، و واضع من هذه العبارة أن الحكيم برفض مبدأ ، الفن الموجه ، أو د الفن الهادف ، ، ولكنه لا يرفض هذا المبدأ لآنه يربد أن يعرل الفن عن الحياة ، بل لآنه يربد أن يعمل من الفن صورة مركزة من صور الحياة . والحياة . و فرأى الحكيم ... طاقة هائلة لا تعرف نهاية ، ولا تقيع داخل حدود ، فهى أشبه ما تكون بقوة لا متناهية ليس لها أول ولا آخر ، والفن ، كالحياة ، شيء كائن دائما لا علاقة له بالزمن ، ومن عم فإنه لا يعرف ، ولا ينحصر في نطاق بعض الحدود . و لقد انقضت الناية من تشديد الأهرام ، وفنيت الغاية من بناء البارثون . دفن الموتى أو عبادة الآلهة الغارين غاية قد مات ، وبيق أسلوب الفن وحده خالدا في الأهرام والبارثون ، (من كتاب ، تحت شمس الفكر ، ، المنشور سنة ١٩٤١) .

كان يعنقد بأن الفن المسخر لخدمة الضرورات اليومية في المجتمع هو الغن الآرق، بينها كان الثاني منهما بميل إلى القول بأن الفن الخالص لوجه الجال الفني هو الأرقى والأبقى . ولئن كنا نجد الحكيم يعترف صراحة في رده على أحمد أمين بأنه . إذا كأن في الإمكان وجود فن يخدم المجتمع دون أن يفقد ذرة من قيمته الفنية العليا ، فإنى أرحب به وأسلم على الفور بأنه الأرق، ، ، إلا أننا نجده يصر على القول بأن « الفردية ، أساس كل فن ، وأن الغنان ﴿ وَا لم يقل دأنا ، فهو ليس بفنان ، كما أن العالم الذي يقول دأنا ، ليس بعالم . وأما عن دعوى الإصلاح التي يريد البمض أن ينزم بها الفنانين ، فإن الحكم يرد علما بالسلب قائلا: «كلا . لا يتبغى أن على على الفن اتماماً بعينه . ولا يجوز لنا أن نوصيه بارتداء لباس الحكمة الرزينة أو رداء الإصلاح الوقور ، إلا أن يشاء هو ويرضى . . والحكيم يستشهد بعبارة أندريه جيد التي يقول فيها ﴿ إِنْ الفَن لَا يَنْبَغَى لَهُ أَنْ يَتَّبُّ شَيًّا وَلَا أَنْ يَنْنَي شَيًّا ۗ ، ، ثم يمقب عليها بقوله . إن الفن العالى ليس أداة للجدل . إنما هو شيءكا لسحر ينفذ إلى النفوس فيحدث فيها أشياء . إن الفنان ليس مصلحاً ، ولكنه هو صانع المصلح ، ( من مقال لتوفيق الحكم بعنوان ، الفن والإصلاح ، ، فشر سنة ١٩٤٤ ) .

وكما أكد المقاد من قبل دور الحرية في نعاق الفن ، نرى الحكيم ينادى بأن الفن هو الحرية : حربة الفكر والشعور . فليس للفن من منبع سوى . فكر الفنان وقلبه ، وهذان وحدهما هما الهاديان له . « إن الوعى الفردى هو روح الفن . فإذا أردنا أبادة الفن واستتصاله من الأرض ، فلنقتل فيه ذلك الوعى الفردي » . و وحجة الحكيم في ذلك أن ما يجعل من الإقسان إنسانا ، إنما هو الفردية أو الحرية ، لا الوعى الاجتماعي أو التفكير بعقلية الجهاعة . والفارق بين الفنان والعالم أن الفنان يكشف عن الطبيعة من خلال نفسه ، في حين أن العالم يكشف عن الطبيعة من خلال الجهر . فالفن يقول « أنا » الى «نفسى » ؛ والعلم يقول « هو » ، أى « الشيء » « وكلاهما يكمل الآخر في بنا . الممارفالإنسانية . أما أن يخدم الفنان والعالم أمته وقومه ، فهذا واقع بالبدامة والضرورة ، لأن آثار الفن والعلم لا تبقى ، إلا إذا رأى الناس فى بقائها منفمة . فلا ينبغى أن نقول للفنان والعالم : « اصنعا شيئاً نافعاً للناس ، ، بل يجب أن نقول لها فقط : « اصنعا فنا وعلما » . . . الخ ، .

يد أن توفيق الحكم – ذلك المفكر الروحاني المؤمن – لا يرجع أصل الفن إلى وعي الفنان الفردي فحسب ، بل هو يرجعه أيضاً إلى أسلوب الحالق المبدع . وهو يأخذ علىنقاد القرنالتاسع عشر أنهم انخدعوا بانتصارات العلم، فَارَادُوا للادب والفن أن يهرعا إلى العلم لكي يقرا له بالغلبة والسلطان ، في حين أن المنبع الحقيق للفن إنما هو أسلوب الله في صنع الكون . والواقع أن كل مارآه الإنسان في الطبيعة من تناسق وتناسب، وأرتباط للسبب بالنتيجة ، واتصال وثبق بين الشيء والشيء، إنما هو في الحقيقة بجرد إدراك لأسلوب الجالق. وقد فتح الإنسان عينيه على ظراهر الطبيعة ، فأدرك أن أسلوب. المبدع في صنع الخليقة هو وحده المنبع الازلى لسكل ما شاهده في الوجود من منطق ، وَلَـكُل ما وقع عليه بصره في العالم من اتساق . ولم يابث الإنسان. أن فطن إلى أن هذه السيات التي أدركها في عمل الحالق إما هي الأساوب السلم لمكل عمل فني عظيم . ومكذاكان رجل الفن الأول — في رأى توفيق. الحكُّم ــ إنما هو أول إنسان عرف «المنطق، صفة فنية ، بعد أن كان و المنطق ، سليقة سامية تسبح في أنحاء نفسه ، دون أن يمرف ما هي . وكلمة والمنطق، هنا إنما تعنى الإحساس بالشيجة والسبب ، والشمور بالتناسق والنناسب، والحرص على تحقىق التماسك بين الأجزاء في دكل، واحد متسق ـ ومن هنا فإن أساس التناسق في جميع الفنون ــ بما فيها الموسيقي والعمارة ــ إنما هو كأساس التناسق في الحياة والكون : والتلاف بين الأجزاء لا كل الانتلاف ، واختلاف بينها لا كل الاختلاف ، . وقد أوجد الخالق في الطبيعة تشابها ، ولكنه لم بجعله تشابهاً مطلقا ، كما أوجد فيها اختلافا ، ولَّكنه لم يحمله اختلافاً شاملاً ؛ ولم ينشأ تناسق الكون إلا من . تنوعه في وحدته ، أُو ووحدته في تنوعه » . وجاء الفنان فرأى أن سر التماسك في كل بناء ، إنما هو مبدأ , الآخذ والعطاء » ، لأن هذا المبدأ يقتحى بالضرورة تمباير الاجزاء ، كما تتماير فى الطبيعة سائر الاشخاص والاشياء ، وإلا لمما نشأ بينها , الاخذ والعطاء » . ومن هنا فقد أصبح أسلوب الله فى صنع الكون هو قوام التناسق عند الفنان : «النشابه لاكل التشابه، والاختلاف لاكل الاختلاف» .

ولكن هل يكون معنى هذا أن الحكيم قد أراد للفنان أن يقتصر على عاكاة الطبيمة ؟ أو بعبارة أخرى : هل يَكُون فيلسوفنا مجرد داعية من دعاة والتقليد، أو والتمثيل، أو و تصوير الواقع، ؟ هنا يهيب توفيق الحكم بعبارة مشهورة للأديب الانجليزي هكصلي فيقول معه : ﴿ إِنَّ الْفَنَّ لَيْسَ هُو ٱلْحُقِيقَةُ عَ وليس هو الواقع ، بل هو شيء آخر : إنه الحقيقة مقطرة ومصفاة كيمائيا » . ويعقب أدبينا العربي على هذه العبارة فيقول: ﴿ هَذَا صحيحٍ . وإذا كان المــاء يصني ويقطر للناس في معمل كمائي ، فإن الحقيقة تصنّى وتقطر للناس في معملَ المؤلف الروائي . وهذا "المعمل هو ﴿ الْفَنَّ \* . فَعَمَّ ۚ إِنَّ الْفَنَّ لِيسَ الطبيعة ، ولا الحقيقة ، إنما هو تقطير الطبيعة والحقيقة من خلال « أمبيق ، و الفنان ، ( من كتاب . زهرة العمر ، المنشور سنة ١٩٤٣ ) . ويطبق الحكيم هذه النظرية على الفن الروائي ، فنراه يثور على الطريقة الحديثة في «المونولوج الداخلي ، ، ونجده بقرر أنه ليس من حق الروائي أن يترك بطله يتكام بكل ما يرد هلى خاطره، ويخرج لنا كل ما يخالج نفسه، لأنه عندئذ سوف يضع بين أيدينا كل فكرة فاضلة أو سافلة ، خيرة أو شريرة ، تافهة أو قيمة ، ينطق بها بطله . وإنمـا لا بد للروائى من أن يتخير أشياء ، وينبذ أشياء، من بين ما يدور فى نفوس الشخصيات التي يصف لنا نفسياتها . والحكم حين يرفض هذا النوع من الروايات فإنه يكشف لنا بذلك عن ميله إلى البناء السلم في كل خلق، وحرصه على توفير الصحة لهيكل عمله الفي. وهو يملل هذا ۖ الرفض بقوله إن القصة ليست مجلا أو « ملفا » لنفسية فلان من الناس ، بل هي بناء في يستارم ضربا من الاختيار أو الانتقاء ، وإلا لكان مثلها كنل أجهزة الارصاد الجوية التي تسجل ما يحدث فى كل دقيقة وثانية . وهذا هو السبب في أن الحكم يلحق أمثال هذه القصص بالعلم، لا بالغن -

ولو أننا عدنا إلى الفنون الإغريقية ( والحكيم يتفق مع سلامة موسى في إعجابه بالجمال الاغربتي إلى حد العبادة ) لوجدنًا أن العقلية الفنية عند اليونان لم تقتصر يوما على والتقليد ، أو د المحاكاة ، . وحسبنا أن نسترجع صور تماثيل اغريقية مثل تمثال بالاس أو تمثال أبولون أو تمثال فينوس ( في أوضاعها المختلفة ) ، لكي نتحقق من أن فن الاغريق هو تجميل الطبيعة إلى حدًا إشعارها بنقصها : و لكأنهم يريدون أن يقولوا للطبيعة : الظرى ، كان ينبغي أن تصنعي هكذا! ، وإذا فإن الفن اليوناني ــ في رأى الحكم ــ لم يكن بجرد نقل عن الطبيعة ، أو مجرد تمثيل الواقع ، وإنما كان تعبيراً عن قدرة الفنان الإغريق على البناء، و تأكيداً لرغبة الإنسان اليوناني فرض نفسه على الطبيعة . وليُس فى استطاعتنا أن نتعقب بالتفصيل آراء الحكيم العميقة فى الفن المصرى القديم ، والفن العربي أو الإسلامي ، ومقارناته الطريفة لاسلوب الفنان المصرى وأسلوب الفنان العربي ، وإنما حسبنا أن نقول إن كلا منهما ف نظره - قد حاول أن ينافس الطبيعة فى مضار الخلق، وأن يسم بطابعه الحالى الخاص كل مبدعاته الفنية . فالفن المصرى القديم ، مثلا ، لم يكن يهتم بالطبيعة من حيث هي شكل ظاهر ، وإنما كان ينشد الفكرة من ورا. المادة ، وكان يبحث عن « التناسق الداخلي ، فيها وراء الأشكال الظاهرة . وأما الفن العربي فقد كان فأ زخرفيا يقوم على التقطيع الهندسي البديع، والتزيين التجريدي الرائع ، فكان بمنابة ترف دنيوي لإشباع لذات الحس وتجميل الحقيقة الخارجيَّة . وهكذا كان الفن المصرى القديم فناً إلهيا دينيا ، كما جاء الفن العربي القديم فما إنسانيا دنيويا : إذ بقي ء للجمال ، في عيني الفنان العربي القديم طابع ، الجمال الحسى الخارجي ، وبتي له في نظر الفنان المصري القديم طابع « الجمال الروحيّ الباطني » . ومهما يكنّ من شيء ، فقد كان كلّ من ألفن المصرى القديم والفن العربي القديم شاهداً على استحالة اكتفاء الفن بتمثيل الواقع أو محاكاة الطبيعة .

وليس آلفن — فى نظر أدبينا الروائى — قواعد يلتزمها ، أو قوائين يأخذ نفسه بها ، بل إن الأسلوب الحقيقى الأصيل —كما قيل بحق — إنما هو

ذلك الذي بهزأ بكل قاعدة من قواعد الأسلوب . والفن الصادق الجدير بهذا الاسم إنما هو ذلك الذي يبدو لنا بمثابة طريقة جديدة في النظر إلى الأشياء . ويضرُب لنا توفيق الحكم مثلا بفن الشعر ، فيقول إن مأرب الشاعر ﴿ هُو الارتفاع بالناس إلى تحبُّ لا تبلغ ، والرحيل بهم إلى عوالم لا تنظر . هو أن يريهم من خلال كلماته البسيطة ووسائله البادية أشاء لم تكن بادية ولا طافية ني محيط ضمائرهم الواعية . إنه ذلك السحر الذي يوسع ذاتية الناس فيرون أبعد عا ترى عيونهم ، ويسمعون أكثر بمـا تسمع آذانهم ، ويعون أعمق بما تعي عقولهم . ما من فن عظم بغير شعر ، أى بغير تلك ألمادة السحرية التي تجعل الناس يُدركون بالآثر الفني ما لا يدركون بحواسهم وملكاتهم، . والفن، بهذا الممنى ، أسلوب جديد في النظر إلى الآشياء ، بل إدراك لحقائق تمتد فيها وراء ظاهر تلك الآشياء . وأما د الحبرة الجالية ، التي يعانيها المتذوق حين يشهد أثراً فنياً حقًّا ، فهي وخبرة كشفية ، تجدد كل وجوده تجديداً جذريا ، وتفتح أمامه آفاقاً جديدة لرؤية ما لم تسبق له رؤيته . ولئن كنا في المادة لا نرى في « الاعمال الفنية ، سوى « مبدعات بشرية ، تقوم على حس الصياغة أو روعة الاسلوب ، إلا أننا لو أنمينا النظر لتحقَّنا من أن و الأسلوب، قد يكون في بعض الأحيان حجة الكاتب الذي لا يجد ما يقول. و إن الذي عنده ما يقول للناس، يخرج بكل بساطة ما لديه من كنوز.٠٠ وما أروع الحقيقة لو تفجرت وحدها من أعماق القلب الصادق فى كلمات بسيطة ، . وهكذا ينتهي توفيق الحكيم إلى ربط الفن بالحقيقة ، فيقرر أن المرء حين يفتح عينيه على أحمال فنية حقيقية ، فإنه لا يبصر بعض و المدركات الحسية ، فحسب ، وإنما هو يرى « الحقيقة ، نفسها على صورة « علاقات جمالية ، جديدة . و ليس « التعبير الفنى » سوى تلك القدرة الحناصة التي يتمتع بها الفنان الأصيل حينها يجعلنا ندرك الحقيقة ، وكأننا نشهدها للمرة الأولى • وربما كان من بعض مرايا فلسفة توفيق الحكم في الفن أنها لم تحدثنا عن « الحَبْرة الفنية » حديث الناقد الذي يحكم على الأعمال الفنية من الحارج، بل حديث الفنان الذي يماني تلك التجارب من الداخل . وقد فطن أديبنا إلى أن

الذن (كما قال برجسون) إنما هو الدليل القاطع على إمكان توسيع ملكات الإدراك الحسى عندنا، بحيث ترى ما هى فى العادة عاجزة عن رؤيته. وليس إنجاب الحكيم بالنشاط الفنى سوى بجرد مظهر من مظاهر حبه للحياة، ورغبته فى الكشف عن المزيد من أسرارها. ولعل هذا هو السبب فى أننا نراه يضع اللهن على قدم المساواة مع كل من الدين والعلم، على اعتبار أنها جميعاً خيوط اللائة كتب على بشريعنا القاصرة العمياء أن تتمسك بها لتبتدى إلى نور الحقيقة. ولكن الحكيم حين ربط الفن بالوعى الفردى، وحين سلم بالعبارة المأثورة التى تقول: إن الفن وأنا ، والعلم ونحن ، فإنه قد وقع فى نفس الحلما الذي وقع فيه العقاد من قبل ، لأن من شأن التسليم بهذا الرأى إنكار تالين أن عبد النظرة الفنان كي قلورات المجتمع العربي نفسه شاهدة على قصور هذه النظرة وقد جاءت تطورات المجتمع العربي نفسه شاهدة على قصور هذه النظرة وقد جاءت تطورات المجتمع العربي نفسه شاهدة على قصور هذه النظرة الفردية إلى الفن ، في كان على الباحثين المتاخرين فى علم الجمال عندنا أن يهم حموا تلك الفكرة الخاطئة عن الفنان باعتباره ظاهرة شاذة لا صلة لها يسمحوا تلك الفكرة الخاطئة عن الفنان باعتباره ظاهرة شاذة لا صلة لها على العالم الذي تعيش فيه .

## احمد حسن الزيات

وثمة مفكر عربى آخر تأثر أيضاً بالثقافة الفرنسية ، وأقام فلسفته الجيالية تحت تأثير دراسته للآدب الفرنسي— مثله فى ذلك كذل الآستاذ توفيق الحكيم — ألا وهو الآدب الكبير أحمد حسن الزيات ، صاحب ، وحى الرسالة ، . وفين نعرف من تاريخ حياته أنه سافر إلى باريس فى النصف الآول من القرن العشرين ، فاستطاع أن يتعرف فى مدينة النور على أمهات الكتب الفرنسية فى الآدب والفن ، ووجد فى روائع الفن العالمية التي تزخر بها متاحف باريس إرهافا لحسه وصقلا لذوقه . وكان الزيات من الإلمام بأدب العرب ، وفلسفة الشرق ، وحكمة الإسلام ، ما جعله يحاول الوقوف على أسرار الجهال في بدائع الإنتاج البشرى غربياً كان أم شرقياً . ومن هنا فإن الزيات لم يقتصر على

ممارضة روحانية الشرق بمادية الغرب ، بل هو قد حاول أن ينفذ إلى روح الجهال الإنساني فيها وراء أمثال هذه الفروق السطحية العابرة . ولم يكن غربياً على مترجم ، رافائيل ، و «آلام فرتر » وغيرهما أن ينهل من ثقافة الغرب ما يعينه على فهم جوهر الفن . وهكذا استطاع أديبنا العربي الكبير — من خلال احتكاكه بالثقافة الأوروبية عموماً ، والثقافة الفرنسية خصوصاً — أن يقدم لنا فصولاً قيمة في فلسفة الجهال ، والنقد الآدبي ، وما إلى ذلك من مواضيع فنية وأدية .

وقد كتب الزيات دراسة عيقة في الجهال ، صدر بها الجرء الأول من كتابه « وحي الرسالة » ، وكان هدفه منها هو الوصول إلى تحديد مفهوم « الجمال ، فى كل من الطبيعة والفن على السواء . وعلى الرغم من اعتراف الزبات بتعدد أنواع الجال ، وتنوع الاشياء الجميلة ، فإننا نجده يحأول الاهتداء إلى الخصائص الرئيسية المميزة للجمال ، عقليا كان أم أدبيا أم مادياً . وقد قادته هذه المحاولة إلى بط الجال بثالوث رئيسي من الخصائص ، ألا وهي القوة والوفرة والذكاء . وللقصود بالقوة عنده شدة العمل وحدته ، وبالوفرة كثرة الوسائل وخصوبتها ، وبالذكاء الطريقة الرشيدة المفيدة لتطبيق هذه الوسائل . وجمال الأشياء إنمـا يتفاصل فيها بمقدار ما تشتمل عليه من هذه العناصر : فإن خصائص القوة والوفرة والذكاء لاتنوافر في الآشياء الجميلة بنفس الدرجة ، ولا بنفس الطريقة ، وإنما هي تختلف من موضوع إلى آخر ، وتوجد أحياناً مجتمعة وأحيانًا أخرى متفرفة . دفني جمال آلاسد القوة ، وفي جمال الطاروس الوفرة ، وفي جمال الإنسان الذكَّاء . ولا أقصد ذكاء الإنسان في نفسه ، إنحاً أقصد ذكاء الطبيعة في تهيئته وتثقيفه . ۽ (١) وقد يعجب المرء كيف ينسب الزيات إلى الأشياء الطبيعية ضربًا من « الذكاء » ، ولكن هذا العجب سرعان مايتبدد إذا علمأن ذكاء الطبيعة — في نظر الزيات — إنما هو ملاحمة وسائلها لغاياتها، ومطابقة طرائقها لصورها . ويضرب لنا الزيات مثلا بحمال المرأة

<sup>(</sup>١) أحد حسن الزيات : « وحي الرسالة » ، الجزء الأول ١٩٤٠ ، ص ٣ -- ٠٠ .

فيقول: «أنت لا تستطيع أن تفقه جال المرأة إلا إذا وقفت على حكمة أفة فيها وغرض الطبيعة منها ، وأدركت ما بين طبيعة خلقها وعلة وجودها من الموامعة التي تسترق الآفتدة وتدق على أفهام البشر ، ١٧٠ . وقد أرادت الطبيعة للمرأة أن تكون مطلوبة لا طالبة ، ووجة لا عاربة ، أما لا عشيقة ، فليس بدعاً أن يكون جالها مربحاً من الوداعة والعرة ، وخلطا من الضمف والدلال ، وطباقاً من الهيبة والنبل . وأما الرجل فقد أرادت الطبيعة أن يعمل ويقاتل ويحمى زوجه ويعول أسرته ، فزودته بما يحقق هذا الغرض : تركيب وثيق محكم تتم ملاحه على السرعة والمهارة والقوة والشجاعة ، وجسم متجاوب الاعتفاء متوازن الأوضاع يصلح لكل عمل ويقدر على كل حركة ويستقم على أى صورة ، وأنت حين تقول : « رجل جميل » على كل حركة ويستقم على أى صورة ، وأنت حين تقول : « رجل جميل » فأنت تني بذلك أن الطبيعة وهي تكونه عرفت ما تفعل ، وفعلت ما تريد ؛ وألان فإن اختلاف قصد الطبيعة من وراء خلقها لكل منهما ، أو تباين العلة الغائية لخلق الواحد منهما والآخر .

بيد أن الأستاذ الزيات لا يقتصر على القول بأن اجتماع هذه الحصائص الثلاث ضرورى لحصول الجمال ، بل إننا لنجده يحاول أيضاً النفاذ إلى جوهر كا خاصية من هذه الحصائص على حدة : فهو يتحدث مثلا عن خاصية والمقوة » التى نلحها بسهولة فى جمال الآنهار والبحار ، والرياح والجبال ، لكى يقول لنا إنها أروع خصائص الجال وأشدها أخذاً بمدارك الحس . وأما خاصية والفرق ، لتأثرها بالذوق ، وأما خاصية والقوة ، لتأثرها بالذوق ، وخودها بالإلف والعادة ، ولكن من المؤكد أن ما يروقنا فى الكثير من موضوعات الطبيعة ، كالزهرة والفراشة مثلا ، إنما هو وفرة ألوالها ، وفصاعة أصباغها ، وتمدد أشكالها . وأما خاصية والذكاء ، فهى أخنى الخصائص الجالية جيماً : لان مرجمها إلى النامل والفهم ، وهذان لا يتيسر ان فى كل وقت ،

<sup>(</sup>١) أحمد حسن الزيات : « وحي الرسالة » ، الجزء الأول ، ١٩٤٠ ، ص ٤ .

والانتظام ، فليس بدعاً أن نراه يقول بصمو بة إدراك الجهال القاتم على خصيصة. الذكاء وحده ، خصوصاً وأن سر الإبداع ـــ فى كثير من أشياء الطبيمة ــــ لغز بجهول هيهات الكثير من العقول أن تنفذ إليه .

ثم ينتقل الزيات بعد ذلك إلى الحديث عن الجال الطبيعي و الجال الصناعي فيقول إن جمال الطبيعة قائم في الغالب على القوة والوفرة ، في حين أن جمال الصناعة يستلزم أولا وبالذات عنصر الذكاء . والواقع أن روعة الجال الطبيعي - في نظر أديبنا الكبير - آتية من ناحية الحرية في الطبيعة ، وحرية الطبيعة هي قانونها العام ، لا تقوم عظمتها إلا به ، ولا تتجلي فحامتها إلا فيه . والزيات هنا يربط جمال العلبيعة بانطلاقها وحريتها - كما فعل المقاد من قبل - فيقول إن شلالات النيل أجمل منظراً في العين من النوافير المنظمة والآن الجيال المطلق يملًا خيالك بالتأمل الحالم ، وذهنك بالتفكير الرفيع ، وشعورك بالطرب الباسط». وأما حينها ترين الضرورة على « الشيء ، أو على « الحي » ، فهنالك تجىء مظنة العبودية فتضيف إليـه معنى من الحقارة والقبح يحطه ويشوهه . وهكذا الحال أيضاً بالنسبة إلى الجهال الصناعي : فإنه لابد من أن يتقيد بالقواعد ويتحدد بالأصول، ولكن الفنان في حاجة إلى الكثير من البراعة حتى يخني تلك القيود ويحجب هذه الحدود) . ومعنى هذا أن و العمل الفني ، لابد من أنَّ يتسم بسمات الطبع المرسل والإلهام الحر ، وإلا لجاء خيلواً من الحياة ، والقوة ،' والصدق الفني. وتبعاً لذلك، فإن الزيات لايريد للفنان أن يكون بجرد وصانع. يتبع بعض القواعد ، أو بجرد «محترف، يلتزم ببعض الأصول ، بل هو يريد له أن يكون إنساناً ومبدعاً . يستمين بذكائه من أجل تحاوز أصول الحرقة ، وتحطيم قواعد الصنعة . « وليس الجيال في الفن المعنوي أو الحسي أن تحاكى الطبيعة عاكاة الصدى ، وتمثلها تمثيل للرآة ، وتنقلها نقل الآلة . تلك هي التبعية ألى تنز الذكاء، والعبودية الى تسلب القوة . إما عظمة الفن أن يفوق الطبيعة ؛ وإنما براعة الفنان أن يزيد في ترتيب صورها بالذكاء ، وفي تنويع تفاصيلها بالوفرة ، وفي بيان تعبيرها بالحياة ، وفي سلطان تأثيرها وأما إذا قلد المرء أصوات الطبيعة من غير تأليف ولا تنسيق ولا ممنى ،
أو إذا أقام شلالا من الماء والحجر يصارع به شلال أسوان ، أو إذا سرد
بالكلام الموزون حادثة عادية من حوادث اليوم ، فبنالك لايد من أن يخطئه
الفنن، وينزوى عنه الحيال ، ولو كانت كل مهمة الفن هى العمل على عاكمة
الطبيعة ، أو هى الاقتصار على نسخ الواقع ، لكان الإبداع الفنى بجرد عملية
آلية تخلو تماماً من كل تعبير ، وتفتقر في صيمها إلى عنصر الذكاء . صحيح أنه
ليس من الفن في شيء أن يصغر الفنان الطبيعة ، أو أن يحتقر الواقع ، أو أن
يتعلق بالتافه ، ولكن من المؤكد أن الاقتصار على تكرار الجهال الطبيعى ،
وتقليد الحقيقة الحارجية ، أو ترديد الواقع ، إنما هو أيضاً بجرد براعة
تكنيكية ليست من الفن في شيء ، والزيات يعترف بسسمو الجهال الفنى
على الجهال الطبيعى حين يقول : « انظر إلى تعاجيب الطبيعة و بهاويل الفلك
على الجهال الطبيعى حين يقول : « انظر إلى تعاجيب الطبيعة و بهاويل الفلك

<sup>(</sup>١) و وحي الرسالة ، ، الجزء الأول ، س ١١ .

تجدها فى فن الشعراء والمصورين والمثالين أجل وأروع . لقد وضعوا فيها شهوات النفوس، وسلطوا عليها تصادم الآهواء، وصوروها للأذهان فى عالم من الآلهة الكملة فى قواها المختلفة، تتنافس فى العجائب، وتتصارع بالآهوال موتفائى على الملذة ، وسحر الفن الإغربق فى صمته وفى قطقه قائم على تجميل الظواهر المروعة فى الطبيعة بالنوازع المتضاربة فى النفس ، ('') .

بيد أن الزيات يعود فيقرر ـــ في موضع آخر ـــ أنه ليس من شأن الفن أن يمارض الطبيعة أو أن مناقضها ، وإنَّا مَن شأنه أن يحسنها وبرنها ويعمل أحسن مما عملت ، باتباع طريقتها ، واقتباس وسيلتها ، وملاحظة تطورها . وحجة الزيات هنـا أن الغنان كلما دنا من الطبيعة كان أنتي وأصدق ، لأن الطبيعة صادقة لا تعرف التمويه ، صريحة لا تقبل الرياء . وهو يضرب لنــــا مثلا فيقول: وانظر إلى أدب الجاهليين من العرب والأغريق، تجد أظهر خصائصه الحقيقة والسذاجة والوضوح: ذلك لآن البدوى أو الهمجي يمتار بقرة بصره وحدة سمعه ؛ وإن حاسته الممنوية التي تنصل بعينه وأذنه تمناز كذلك وضوح الإدراك وصدق الحساسة!. وإذا كان ذوقه أضعف من ذوق المتمدن. في التحلُّيل والتحديد والتمييز ، فإنه ثابت غير مضطرب ، خالص غير مشوب .. لقد اخترع البدوى الجازات البيانية والصور الحطابية ، قبل أن ينشأ الفن ويوضع البيان . . ٣٠٠ . وعلى الرغم من أن الزيات يعترف بأن الحقيقة الفية. تختلف في نمسها من شعب إلى شعب ، ومن قرن إلى قرن ، حتى لختلف في المكان الواحد، وفي الزمان الواحد، وفي الإنسان الواحد، تبعاً لحالات. العواطف والطباعات الحوادث واختلافات الميول ، إلا أن مرجع كل حكم من أحكام الدوق - في رأيه - إنما هو إلى الطبيعة التي هي القاضي الآعل. ولما كان للطبيعة في نظره قانون فافذ على كل كائن، فليس بدعاً أن نراه مقرو أنه قد كان الناس ــ قبل أن يوجد الفن ــ ذوق معنوى خلقته الطبيعة فهم.

<sup>(</sup>١) الرجع السابق : ص ١٣ .

 <sup>(</sup>٧) أحد حسن الزبات: « دهاع من البلاغة: الدوق» ، بجلة « الرسالة ، العدد ٢٠٥ ...
 ١٥ مارس سنة ١٩٤٣ ص ٢٠٧ -

كا تخلق النراكر ، وكان لمذه الحاسة من ميلها وتفو ذها قاص يحكم على كل شيء فلا يخطئ حكمه . وإن الريات ليتمنى أن يجيء اليوم المدى تستطيع فيه أن عكون طبيعين كالبدو : نستلهم الواقع ونستوصى الطبيعة ! ولكنه يدرك صعوبة تحقق هذه الامنية ، فيمقب على ذلك بقوله : «اليقين الذى لا ريب فيه أننا لا نستطيع ، لأن حياتنا قد أصبحت من التركب والتعقد والتصنع ، يحيث لا تجسد غرزة على جبلتها ، ولا عادة على طبيعتها ، ولا عاطمة من عواطف الناس على أصلها وحقيقها ، فنحن نتغرل من غير حب ، وبمدح من غير عاطفة ، ونصف ما لم ز ، ونقص ما لم يقع ، ونتقمص في القصص من غير عاطفة ، ونصف ما لم ز ، ونقص ما لم يقع ، ونتقمص في القصص في المتعام بلسانهم ، ونشعر بشعورهم ، فكيف فستطيع في هذه الاحوال أن نجد العبارة والحرارة اللتين بحدهما البدوى أو الهمجى من دون كد ولا معاناة ؟ لقد جعلنا الطبيعة بالتصنع فنا ، فيبغنى أن نجعل الفن بالتعليع طبيعة ، (") .

وبيق أن نتساءل: على من الحق أن الطبيعة هي من د الكال ، إلى الحد الدى نستطيع معه أن نقول إنها هي المرجع الأوحد لمكل حكم من أحكام الدى نستطيع معه أن نقول إنها هي المرجع الأوحد لمكل حكم من أحكام الدى قد و أو هل يكون من الصواب أن يقال إن الفنان كلما دنا من الطبيعة كان المأة أصدق وأفق ؟ أسنا نلاحظ أن الطبيعة نفسها قد تخطى "، فضلا عن أنها قلما تدم لنا لوحات فنية بمني المكلمة ؟ وإذن فلماذا يأبي أديبنا العربي لأ أن يدعو الفنان إلى الحضوع الطبيعة ، في حين أنه هو نفسه قد اعترف في موضع آخر بأن الجال الفني أرق وأسمى من الجال الطبيعي ؟ ألسنا نحيل الفن إلى بحرد بطافة تافية للمالم الحارجي ، لو أننا تطلبنا من الفنان أن يستمد كل قواعده من الطبيعة ؟ ولو كانت كل مهمة الفنان هي الاقتصار على استلهام الطبيعة ، أفلا يكون من واجبنا عندثذ أن تسلم بأن فن التصدير الشمسي ( الفرتوغراف) إنما هو الوريك الشرعي الأوحد لمكافة الفنون الجيلة ؟ ( الفرتوغراف) المحلا من الهبك ان تتسلك بضروب ناقصة من الحاكاة ،

<sup>(</sup>١) الرجع السابق : س ٣٢٠ .

كتلك التى يقدمها لنا فن النحت أو فن الرسم ؟ . . . صحيح أن الاستاذ الزيات حينها يدعونا إلى استلهام الطبيعة ، فإنه لا يرى من وراء هذه الدعوة إلا إلى تأكيد أهمية ، الصدق ، فى الإنتاج الفنى ، وضرورة البعد عن التصنع أو التكلف فى شتى التعبيرات الفنية ، ولكن من المؤكد أن النساط الفنى لا يخلو من عمليات تشكيلية تستارم المهارة ، والصنمة ، والحيل التكنيكية . فليس من الحروج على الفن فى شىء أن يصف لنا المرء ما لم ير ، أو أن يقص علينا ما لم يرة وال تعمل علينا ما لم يرة والا لكان علينا أن نستبعد من دائرة الفن تماماً كل تخيل إبداعى ، فى حين أن الحيال الفنى إنما هو المصدر الأصلى لكل نشاط جالى !

#### زکی نجیب عمود

وأخيراً قد يكون في وسعنا أن تتحــــدث عن مفكر عربي آخر هو الفيلسوف ، والمنطق ، والأديب ، والناقدالفني ، وعالم الجمال ، ألا وهو الاستاذ الدكتور زكى نجيب محمود . والمتقبع لنشاط هـذا المفكر يعلم أنه في مقدمة المهتمين بفلسفة الفن والنقد الآدبى ، إلى جانب اهتهامه بقضايا الفلسفة العامة ومسائل المنطق الوضعى : فإن له دراسة قيمة بعنوان « فلسفة وفن » ( سنة ١٩٦٣ ) تعرض فيها لموضوع الصورة في الفلسفة والفن ، وناقش فيها مشكلة تحليل و الدوق الفني ، ، كما يحث فها رسالة الفنان بالتفصيل . هذا إلى أن للدكنور زكى نجيب محمود سلسلة من الدراسات الفلسفية في تاريخ المذاهب الجهالية تنــاول فيها بالبحث فلاسقة عديدين مثل أفلاطون ، وأفلوطين، وكانت، وغيرهم. وأما في ميدان النقد الأدبي، فإن لأديبنا العربي المعاصر صولات وجولات ، وهو صاحب دراسات قيمة في أدب المقاد ، وشعر البارودي، والشعر الحديث ، ودور الانسان الماصر في الأدب الحديث ، ومكانة الآدب في عصر العلم والصناعة ، وأبعاد القصـة ، وريادة الآدب، وأسلوب الكاتب . . . الح . وسنقصر حديثنا في الأسطر القلائل القادمة على ` و فلسفة الفن، عند زكى نجيب محمود، على نحو ما بسطها لنا هو نفسه في أحدث مؤ لف له وفي مقالات أخرى له متفرقة .

والحق أننا لو شئنا تعريفاً عاما الفن عند مفكرنا العربي الكبير ، لكان في وسعنا أن نقول إن الفن عنده ضرب من ضروب الخلق المبتكر الجديد ، فهو ليس مجرد و تقرير ، عما هو واقع في الطبيعة الخارجية من جهة ، وهو ليس مجرد و تمبير، عن نفس منتجه من جهة أخرى، و إنما هو إبداع يصيف إلى كاتنات الدنيا كائنات جديدة تحب لذاتها أو تكره لذاتها . ومثل هـذا التعريف يستلزم أن يكون النشاط الفني نشاطاً نوعياً مستقلا ، فليس بدعاً أن نجد الدكتور زكى نجيب محمود يرفض كلا من فظرية و المحاكاة ، التي تقول إن العمل الغني مجرد نقل عن الطبيعة أو نسخ للحقيقة الخارجيسية ، ونظرية « التمبير » التي تقول إن العمل الفني انعكَّاس لعراطف الفنان وانفصالاته وحياته الباطنية . ولهذا يقرر الاستاذ الدكتور أن مهمة الناقد إنما تنصب على تحليل و العمل الفني » نفسه ، دون الاهتهام بشخصية الفنان ، أو العمل على دراسة الظروف التي أحاطت بإنتاجه الفني . وهو يقول في ذلك بصراحة إنه و لا بجوز للناقد . . . أن يسأل عن لوحة \_ مثلا \_ قائلا : ما مغز اها ؟ أو ما معناها ؟ لأنه لا مغزى ولا معنى في الفنون، إذ الفن و خلق ، الحائن جديد . هل نسأل عن جبل أو عن نهر أو عن شروق أو غروب قاتلين : ما مغزى ؟ وما معنى ؟ أو هل ترانا تنظر إلى الشكوين وحده معجبين أو نافرين؟ . . وهكذا ينيغي أن يكون موقفنا إزاء العمل الفني : لأنه خلق وإنشاء ، وليس كشفاً عن أى شيء كان موجوداً بالفعل ، ثم جاء الفن ليصوره(١٠٠). . . وواضح من هذا النص أن المفكر العربي لا يُريد لنا أن نتسلل خلال العمل الفني ۚ إلى ما وراءه في العالم الخارجي ، كما أنه لا تريد لنا في الوقت نفسه أن تنسلل خلال العمل الفني إلى ما وراءه في نفس خالقه . ولا شك أن حرص الدكتور زكى نجيب محمود على تركيز كل اهتهامنا في والعمل الفني، نفسه إنما هو الدليل الأكبر على تجاوبه مع التيارات الجالية

<sup>(</sup>١) د . فركن فعيب محود : « فلسفة وفن » ، القاهرة ، مكتبة الأنجلو المصرية ، ١٩٦٣ . . \*\* ---

الحديثة التي أرادت لعلم الجمال أن يكون علماً موضوعياً قائمًا بذاته ، في الستقلال تام عن شتى العلوم الأخرى من رياضة ، وفيزياء ، وعلم نفس ،

وعلم اجتماع . . إلخ .

يدأن إيمان الكاتب العربي بأصالة النشاط الفني لم يمنعه من التقريب بين طبيعة الفن وطبيعة اللعب . وقد سبق لنا أن التقينا جذه النظرية عندمفكر عربي آخر هو للرحوم الاستاذ سلامة موسى الذي استتى بذور هذه النظرية من بعض المفكرين الغربيين مثل شيلر ودارون وهربرت أسبنسر. ولا شك أن الدكتور زكى نجيب محود ـــ هو الآخر ـــ قد استلهم في قوله بهذه النظرية بعض المفكرين الاجانب ، ولكننا نراه يحاول العمل على تجديدها والبحث عن حجج أخرى لتأييدها . وهو يبدأ حديثه عن الصلة بين الفن واللعب فيقول: وإن التلقائية في اللعب هي نفسها التلقائية في الفن . والتنفيس الذي يكون في اللعب هو نفسه التنفيس الذي يكون في الفن . والتنزه عن الغرض في اللعب، هو نفسه التنزه عن الغرض في الفن . وأهم من هذا كله ،، التمبير عن الكيان الإنساني في محموعه ــ لا هذا العضو وحده أو ذلك العضو وحده ـــ هو في اللعب وفي الفن على حد سواء . فأنت لاتدري وأثت تلعب أبالحواس تلعب أم بالعقل، لأنك تلعب بكل ملكاتك في آن واحد. وكذلك في الفن إذ تشخص بيصرك إلى صورة أو تصنى بسمعك إلى نغم . . ، (١) ثم يستطر د الكاتب فيقول إن الفرد حين يلعب - كما لاحظ شياني من قبل ـــ إنما يصبح فرداً متكاملا متحداً ، إذ تخرج جميع قواه إلى الفاعلية النشيطة . ومَكذا الحال أيضا بالنسبة إلى الفن : إذ يجد الإنسان نفسه في مجال الفنون كاثناً متكاملا بكل مقوماته ، غير منشطر ولا منقسم . وفضلا عن ذلك فإن الناس منقسمون ـــ في حياتهم العادية ـــ إلى أهل فكر ، وأهل عمل ، وهذا الانقسام نفسه سبب من أسباب عجزهم عن التفاهم . ولكنهم بمجرد ما يحتمعون في دولة الفن ، فإن أبصارهم وأسماعهم — فيها يقول ألدكتور زكى نجيب ــ تبحتمع كلما على ملتقي واحد . .

 <sup>(</sup>١) و فلسفة وقن ١٩٦٢، وتصل بعنوان : و رسالة الفنان » ، س ٢٣٢ - ٢٣٣.

ولا شك أن الدكتور زكى نجيب محمود حينا قرب طبيعة الفن من طبيعة اللمب ، فإنه لم يكن يقصد مطلقاً إلى الانتقاص من قيمة النشاط اللفى ، أو النرول بالفن إلى مستوى اللهو العاطل الذى لا طائل تحته ، وإنماكان يرمى من وراه ذلك إلى تأكيد الطابع التلقائي النشاط الفنى ، وإبراز الصبغة النكاملية للفاعلية الجالية . ولكننا إذا سلنا معه بأن الفن لعب ولهو ، فكيف يتفق هذا مع ما سبق له تقريره من أن الفن خلق وإنشاء ؟ وهل ننسى أن النشاط الذى عمل جدى ينطوى على الكثير من أن الفن على والتنظيم ؟ وماذا عسى أن يكون هذا التزه عن الفرس فى الفن ، بينا نحن نشاهد داتماً لدى الفنانين اهتهاماً جدياً بإنتاجهم وحرقهم ، دون أن نجدهم يعدون نشاطهم مجرد حاجة إلى بذل جعد بدون أدنى غرض ؟ وقد نسلم مع الدكتور زكى نجيب بأن الفن بل بناء منزل أو تشييد كاتدرائية ؟ وكيف يجوز الملسفة جمالية تعترف برسالة الفنان ، وتدعو إلى ربط الفن بالمجتمع ، وتقرر أنه د لابد فى كل فن برالا الذان ، وتدعو إلى ربط الفن بالمجتمع ، وتقرر أنه د لابد فى كل فن بالاترام ، أن تنادى فى الوقت نفسه بأن الفن مجرد لعب أو تنفيس ؟

... هل أننا لو عدنا إلى حديث مفكر نا العربي المعاصر عن درسالة الفنان ، ، لوجدنا أنه يملق أهمية كبرى هل النشاط الفي في المجتمع البشرى ، على أساس أدرسالة الفنان إنما هي مخاطبة الإنسان من حيث هو إنسان على الإطلاق . فالفن — في رأيه — داجتهاعى ، ولكن لا بالمعني الذي يخدم به هذه الجماعة دون تلك ، بل بالمعني الذي يخدم به المجتمع الإنساني باعتباره أسرة واحدة . وسواه نظرنا إلى مسرحيات شكسير ، أم إلى قصة دون كيشوت لسيرفانتيز ، أم إلى تصة دون كيشوت لسيرفانتيز ، أم إلى حكايات ألف ليلة وليلة ، أم إلى المساجد وللعابد والسكاتدراتيات الى تفنن بناتها في تشييدها بكل ما في وسعهم من فنون البناء ، فإننا في كل هذه الجالات لابد من أن نجد أنفسنا يازاء فنائين قد كتبوا ، وقد أنشدوا ، وفي أذهانهم الطبيعة الفنية على أسمى صورها ، فجاءت آثارهم ود شيدوان ، ويأى لسان تسكلم . وعلى حين

أن السياسة بمرق الناس قوميات متعارضة ، والعلم نفسه قد الفصرف في طبقا ته العمليا إلى ما يخدم السياسة في أغراضها بما يرودها به من أدوات الفتك والدمار والتهديد والتخويف ، نجد أن الفن ـ والفن وحده ـ هو مناط الامل للبشرية بأسرها : إذ في رحابه يتحقق تآخى الإنسان مع أخيه الإنسان . • وذلك لا يتحقق ـ بالطبع ـ إلا إذا أفلت الفتان من قبضة الدولة الواحدة فلا يجعل أدبه تبشيراً بما تريده تلك الدولة ، إنما يوجه أدبه إلى • الإنسان » . » ".

معيده. وهنا قد يعترض معترض فيقول إنه إذا أريد للفنان الحديث اليوم أن يمود إلى احتلال مركزه في صميم الحياة الاجتماعية ، فلابد لنــا من أن نُجمل من فنه رحرفة ، ولابد للدولة نفسها من أن تشرف على رعاية الفنون بوصفها غلو أهر اجتماعية خطيرة الشأن ، خصوصاً وأن والقيمة الجمالية ، هي في صميمها د قيمة اجتماعية ، . ورد الدكنور زكى نجيب على هــذا الاعتراض أن للفن \_ بلا شك \_ رسالة اجتماعية ، فإن متاحف الفن في كل عواصم العالم هي كالعنوان من الكتاب. هذا إلى أنه لا يكن أن تقوم حضارة بدُون فن ، كما أنه لا حضارة بغير اشتراك الأفراد في نشاط تنسق أطرافه على اختلافها فى الظاهر . ولكن ، على الرغم من أن مفكرنا العربي لا ينكر وطيفة الفن الاجتماعية ، إلا أنه يخلع على والألنزام، طابعاً إنسانياً واسعاً ، لا مجرد طابع اجتهاعي ضيق . وهو يقول في ذلك بصراحة : لسنا عن يقول إن حرية الفنان تمير له أن يمبث بمادته الفنية كيف شاء، فيجرى اللفظ أو اللون أو النغم كما تريد له نزواته ، بل لابد في كل فن من الالتزام وأشد التزام هو التزام دالحق ، كما يمثر عليه في دخيلة نفسه . فليس فنا ما ليس يلجم صاحبه دون الشطح الذي لا يعرفالحدود والقيود ، وإلا لـكانكلحالم فناتاً . فلتنكانالفنان بمثابة من يحلم لبنى جنسه من البشر ، إلا أنه حلم منضبطٌ بالقواعد والقوالب والمبادئ انضباطاً يقيده في حدود « الحق، الذي يريدالفنان أن بيثه في فنــه ،٢٦ وقد يجد البعض في ربط مفهوم « الالتزام ، بمفهوم « الحق ، على هذه الصورة

 <sup>(</sup>۱) و (۲) د فلسفة وفن » س ۲۳٤ ، س ۱۳۳۶ .

تمييعاً للقصية ، أو بجرد عود إلى الفردية ، باسم نرعة إنسانية غامضة ، ولكن اللكتور الآديب يعود فيؤكد أن الفن ليس شيئاً فردياً خاصاً بصاحبه وحده ، ولكتور الآديب يعود فيؤكد أن الفن ليس شيئاً فردياً خاصاً بصاحبه وحده ، اللهم إلا في أوائل القرن الماضى على أر ظهور الحركة الرومانسية ، وأما قبل ذلك فلم يكن أحد يتردد في التسليم بأن الفن للمجتمع كله ، ولم يكن الشاعر ينشد لنفسه وإنما كان ينشد للناس ، وما كان المثال أو الرسام أو الموسيقار يعت التماثيل أو يرسم الصور أو يعرف الموسيق ليكون ذلك بمثابة النجوى يينه وبين نفسه ، بل كان كل ذلك الناس أجمين .

ولكننا حتى إذا سلمنا مع الدكتور زكى نجيب بأن الفنان ينتج للآخرين لا لنفسه ، وحتى إذا اعترفناً بأن النشاط الفني هو في صميمه ظاهرة بشرية ، فهل يترتب على ذلك بالضرورة ألا يكون الفن حاجة إنسانية تنبع من الفرد وترتد في النهاية إلى الفرد؟ أو بعبارة أخرى: هل يكون في مجرد القول بأن الفنان ينتج للناس أجمعين ، ضان كاف لقيام الفن بوظيفته الاجتماعية ؟ هذا ما يبدو أنَّ الاستاذ الدكتور يردعليه بالإيجاب ، فإننا نجده يحاول التوفيق ــ في رحاب الفن ـــ بين النزعة الفردية والنزعة الاجتماعية ، فيختم حديثه عن درسالة الفنان، بقوله: دوالدعوة التي ندعو إليها في رسالة الفن ماذا تكون ، إنمـا نحقق الفردية العزيزة على أصحابها ، كما تحقق في الوقت نفسه اشتراك الناس في فاعلية واحدة ، وهي أن يتجه الفنان إلى حقيقة الإنسان فى آماله وآلامه، وخواطره ومشاعره، ليلتى فى عرابه كل إنسان. . والحق أن الاستاذ الدكتور حين يتحدث عن «الفردية » ، فإنه لا يعني بها تأكيد الفرد لذاته فى وجه مجتمعه ، بل هو يمنى بها أن الفرد جزء من نسبج المجتمع ، كاللفظة الواحدة لا يتم معناها إلا وهي في عبارة تشملها وتشمل غيرها في ينا. محكم الروابط والصلات . وكما أننا لم نعد نقول ( مثلا ) : الفرد حيال المجتمع ، بل أصبحنا نقول : الفرد في المجتمع ، فكذلك لم يعد في وسعناً أنَّ نقول : الفنان حيال المجتمع ، بل آلفنان في المجتمع . وقد كان الفنان ـــ فيها مضى ـــ ينتج الفن لشخص معين يرعاه ، فكان يمكن عندئذ تصوره فى حياة فردية إلى حدما . وأما اليوم فهو بحاجة إلى جمهور ينفعل بفنه ليشترى ثمرات فنه(<sup>7)</sup> .

ولكن ، إذا كان من الحق أنه لا يمكن أن يقوم فن بدون مجتمع ، وأنه لا يمكن أن تكون ثمة قيمة جمالية بدون جهور، فهل يوافق الاستاذ الدكتور على القول بأن الفنان «صنيعة المجتمع» ، وأن العمل الفي هو مجرد صدى اللعقل الجمعي أو انعكاس للبيئة الاجتماعية ؟ وبعبارة أخرى هل يسلم أديبنا العربي بأن الجمال الفني هو بجرد ظاهرة اجتماعية نسبية ، ينظمها المجتمع ، ويحيطها بسياج من الجزاءات الاجتماعية؟ وإذا كانت رسالة الفنان \_ في رأيه \_ هي و خاطبة الإنسان من حيث هو إنسان ، ، فهل نفهم من هذا أن و الإنسان ، الذي يخاطبه الفنان ، هو الإنسان المكلى أو الإنسان العام ، لا إنسان عصره وبيئته ؟ . . . كل تلك أسئلة قد لا نجد لها إإجابات حاسمة لدى الدكتور زكى نجيب محمود، وإن كنا للاحظ أن نزعته الإنسانية قد أملت عليه تأكيد العنصر الفردى في النشاط الفني. ولعل هــذا هو السر في تلك التفرقة الحادة التي طَالمًا أقامها مفكرنا العربي بين «العلم » و « الفن » ، على اعتبار أن الملم هو العلم بغض النظر عن أشخاص منتجيه ، في حين أن العلاقة وثيقة في الفن والآدب بين الآثار ومنتجيها . والحق وأن الآمر هنا مختلف عنه في حالة العلم والعالم ، لا تلك لا تستنتج شخصية العالم من علمه ، وأما في الفن والادب، فالمفروض أن تكون تمة رابطة بين صاحب الآثر وأثره ، محيث تستطيع أن تستنتج شخصه من أثره ، (٢) . ولا شك أن أمثال هذه الأحكام قد تعود بنا من جديد إلى العبارة المأثورة القائلة : « العلم نحن ، والفن أنا » .

<sup>(</sup>۱) د. زکی نجیب عمود: « طراز من الفردیة جدید» ، مقال نمجلة « الفکر العاصر » ، العدد ۱۲ ، فبرابر سنة ۱۹۲۱ س ۱۳ ۰

<sup>&#</sup>x27; (٢) د. زكر نجيب كود: « يمين الفكر ويساره» ، مجلة « الفكر المعاصر» ، الصدد ١٣ مارس سنة ١٩٦٦ م ١٣٠ .

ونحن نجد الدكتور زكى نجيب يحاول ـــ فى موضع آخر ـــ إقامة تفرقة أخرى بين و العلم ، و و الفن ، ، فتراه يقرر أن ما يميز والفنون ، في مختلف ألوانها عن والدلوم، إنما هو اهتهامها الواضح بالمفردات، في حين أن العلوم لا تهتم إلا بالسكليات . ومعنى هذا أن موضوعات العلوم جوانب مجردة من الواقع، انتزعها العداء من المفردات التي يشاهدونها، في حين أن موضوعات الفنون هي هذه المفردات في تفردها . « فلو لحظت صفة تميز البقر - مثلا -فعراتها بذهاك جانياً ، فقلت إن البقر يجتر ، كنت بمثابة العالم ، لأنك جردت صفة واحدة من بجموعة صفات لا توجد فى العالم الواقع إلا مركبة مشتبكة ، أي انتزعتها وحدها ، مع أنها لا توجد في الدنيا الحقيقية وحدها ، ثم لأنك عممت هذه الصفة بين البقر جميعاً . أما إذا استوقفت نظرك بقرة وأحمدة بشيء ، فصورتها رسماً أو كلاما أو نحتا ، بحيث تثبت لها فرديتها التي لا تشترك فيها مع سائر البقر ، فأنت هاهنا بمثابة الفنان . ،(١) وهذا المكلام يعيد إلى أذهاننا بعض عبارات برجسون ، خصوصاً في كتابه « الضحك ، حيث نراه أيحدثنا عن فردية « العمـل الفني ، ، كما يذكرينا ببعض أحاديث كاسيرر ، خصوصاً في كتابه ، مقال عن الإنسان ، حيث نراه يبرز ما في العلم من « تجريد » و « تعميم » . ولكن المهم هنا أن الدكتور زكى نجيب محمود يربط العلم بعمليات التنجريد والتعميم التي توصلنا إلى حقائقعامة تنطبق على هذا وذاك ، بينها نجده يربط الفن بعمليات التجسيد والتخصيص التي نقوم فيها بالتقاط موقف فرد بمنا يعبج به العالم من حولنا ، لكى نصور ما فيه من حالة جزئية فربدة لا نظير لها .

بيد أن الاستاذ الدكتور بلاحظ أن مثلهذه النظرة إلى الفن قد لا تنطبق على شق الاتجاهات الفنية للمروقة ، ولذلك فإننا نجده يحياول تصنيف الاتجاهات الفنية المختلفة عن طريق الرجوع إلى الاساس الفلسني لكل اتجاه منها ، وهذه المحاولة التي لا تخلو من مهارة قد أدت به إلى حصر الاتجاهات الفنية في المواقف الحسرة الاتباهات المفلسة الاتبة : \_\_

<sup>(</sup>١) د. زكى نجيب عمود: ﴿ شروق من النرب، مكتبة الأنجلو ، س ٧٨٥ .

١ – موقف المدرسة التكميية ، ومرده إلى النظرية الفيثاغورية فى الفلسفة .

ب موقف الفن التجريدى ، ومرده إلى النظرية الأفلاطونية في المثل .
 ٣ ـــ موقف الفن الكلاسيكي ، ومرده إلى النظرية الأرسطية في المادة .
 الصهرة .

٤ ــ موقف المدارس التعبيرية والسيريالية ، ومرده إلى التحليل النفسى
 الشمو ر واللاشعو ر .

 موقف المدارس الشكلية المحصة ، ومرده إلى المدرسة الجمالية الحديثة التي نادت باستقلال الفن في عالم ثالث قائم بذاته ، بين العليمة والدات(١٠) .

ولا يتسع المقام لمناقشة هذا التصنيف الغلسني للاتجاهات الفنية ، وإنما حسينا أن نشير إلى ما قد يكون فيه من تداخل بين بعض الاقسام ، خصوصا بين الاتجاهين الثاني والحتامس و ولكن الذي يعنينا من هذه الدراسة أنها قد تضمنت عما عيمة المشكلة و الصورة ، في الفن ، فلم تقتصر على رسم بعض الحظوط المتوازية بين الاتجاهات الفنية الفنافة ، والمواقف الفلسفية التي استندت إليها (ضمنا أو صراحة ) ، بل هي قد امتدت أيضاً إلى مناقشة بعض المفاهم المحديثة الفن و مكذ المتطاع الديت و ينفذ بفلسفة الفن الفكر العربي المحاصر إلى بجالات جديدة ، فحاول مثلا أن يتماطف مع القاعلين بأن الفن إبراز لحقائق الأشياء في تكوينها الهندسي ، وشرح لنا دور و المرتبة ، في الفن قديماً وحديثاً ، وأعلن بصراحة أن القول بأن الجهال هو خاية الفن إن هو إلا السذاجة بسينها ، ولم يحد مانماً من التوقف عند مشكلة و الاشكال الحاصة ، من أجل البحث عن بعض أسرار الانسجام في والصورة الفنية ، . . . إلى إلى الهذبة ، . . . إلى المؤلفة . . . . إلى المؤلفة المؤلفة المؤلفة . . . . إلى المؤلفة الم

<sup>(</sup>١) « فلسفة وفن » ، س ٢٠٧ .

### المراجم

[سنقتصو في هذه القائمة على إيراد اللصادر الأساسية ، مرتبة بحسب ترتيب الحروف الأبحدية لأسماء المؤلفين ]:

# (١) المراجع الاجنبية

- Alain (E. Chartier, dit): "Système des Beaux-Aria", Paris, Gallimard, 1926.
- Alain: "Vingt Leçons sur les Beaux-Arts", Paris, Galtimard, 1931.
- 3. Alain : "Propos sur l'Esthétique. ", Paris, P.U.F., 1949.
- Alain: "Les Arts et les Dieux.", éd. G. Bénézé, Préface.
   A. Bridoux, Paris, Gallimard, 1958.
- Bayer (Raymond): "Essais sur la Méthode en Esthétique", Paris, Flammarion, 1953.
- 6. Bayer (R.): "Traité d'Esthétique", Paris, Armand Colin
- Bayer (R.): "Histoire de l'Esthétique.", Paris. Armand Colin. 1961.
- Bayer (R.): "L'Esthétique Mondiale au XXe Siècle", Paris. P.U.F., 1961.
- Bergson (Henri): "Œuvres", Paris, P.U.F., Ed. du centonaire, 1960.
- Camus (Albert): "Le Mythe de Sisyphe.", Paris, Gallimard; 1942.
- 11. Camus (A.): "L'Homme Révolté", Paris, Gallimard, 1951.
- Cassirer (Ernest): "The Philosophy of Symbolic Forms.", 3 vol., New-Haven: Yale University Press, 1953, 1955, 1957.

- 13. Gassirer (E): "Essay on Man.", Canada, 1954.
- Croce (Benedetto): "Esthétique, comme Science de l'Expression et Linguistique Générale", traduction française, Paris, Girard-Brière, 1904.
- Croce (B.): "Bréviaire d'Esthétique", trad. franç. par C. Bourgin, Paris, Payot. 1923.
- Collingwood (R. G.): "The Principles of Art", London, Milford, Oxford University Press, 1938.
- 17. Dewey (John.): "Art as Experience", N-Y., C. P. Putman's sous, 1934.
- 18. Dewey (J.): "The Philosophy of Art", New-York, The Dial Press, 1929.
- 19. Dufreune (Mikel): "Phénoménologie de l'Expérience Esthétique", 2 volumes, Paris, P.U.F., 1953.
- 20 Feldmann (Valentin): "L'Esthétique Française Contemporaine", Paris Félix Alcan, 1936.
- Facillon (Henri): "La Vie des Formes", Paris, Leroux, 1934.
- Heldegger (Martin): "Chemins qui menent nulle part", trad. franç. par W. Brokmeier, Gallimard, 1962.
- Lalo (Charles): "Introduction à l'Esthétique", 2e éd., Paris, Colin, 1912.
- 24. Lalo (Ch.): "Notions d'Esthétique". Paris, 4e éd., P.U.F., 1952.
- Lalo (Ch.): "L'Expression de la Vie dans l'Art.", Paris, Alcan, 1933.
- 26. Lalo (Ch.): "L'Art loin de la Vie", Paris, Vrin, 1939.
- 27. Lalo (Ch.): "L'Art près de la Vie", Paris, Vrin, 1942
- Lalo (Ch.): "Les grandes évasions esthétiques", Paris, Vrip, 1947.
- Langer (Susanne K.): "Philosophy is a New Key.", A Mentor Book, New-York, 9th printing, 1958. (First Ed., 1942).
- Langer (Susanne K.): "Feeling and Form.", London, Routledge, 1953.
- 31. Langer (S. K.): "Philosophical Sketches", John Hopkins
  Press, Baltimore, 1962.

- Langer (S.K.) editor: "Reflections on Art", John Hopkins Press, Baltimore, 1958.
- Malraux (André): "Les Voix du Silonce", Paris, Gallimard, 1951.
- Malraux (A.): "Le Musée Imaginaire de la Sculpture Mondiale", Paris, Gallimard, III. volumes, 1952-1954.
- 35, Merlean-Ponty (Maurice): "Signes"., Paris, Gallimard, 1960.
- Merleau-Ponty (M.): "Le Visible et l'Invisible", Paris, Gallimard, 1961.
- Read (Herbert): "The Philosophy of Modern Art", Faber and Faber, London, 1952.
- 38. Read (H.): "The Meaning of Art", London, A Pelican Book, 1954.
- Read (H.): "The Forms of Things Unknown"., London, Faber and Faber; 1960.
- 40. Santayana (George): "The Sense of Beauty"., New-York, Scribner, 1918.
- Santayana (G.): "Reason in Art", New-York, Scribner, 1923.
- Sartre (Joan-Paul) : "L'Imaginaire", Paris, Gallimard, 1940.
- 43. Sartre (J-P.): "Situations, II", Paris, Gallimard, 1948.
- Sartre (J-P.): "Critique de la Raison Dialectique", Paris, Gallimard, 1960.
- Souriau (Etienne): "L' Abstraction Sentimentale" Paris, Hachette, 1925.
- Souriau (E.): "Perfection Vivante et Perfection Formelle", Paris, obette, 1925.
- 47. Souriau (E.): L'Avenir de l'Esthétique", Paris, F. Alcan, 1929.
- 48. Sourian (E.): "La Correspondance des Arts", Paris, Flammarion, 1947.
- Sourian (E.): "Les Deux-Cent-Mille situations dramatiques", Flammarion, Paris, 1950.
- 50. Souriau (E.) : "L'Ombre de Dieu", Paris, P. U. F., 1955.

### (ب) المراجع العربية

(عدا مقالات أخرى متفرقة منشورة بمجلة « الرسالة »في السنوات من. ١٩٤٥ إلى ١٩٤٥)

# فهرس تحليلي

الفلسفة وصف شامل للنجرة البشرية — اهتام الفلاسفة بالحبرة الجالية — أفلاطون سيم عاهية الجال خد هيجل بيحت عن فكرة الجال — علم الجال علم وصفى لا معيارى — دور كتاب «كانت » فى تاريخ الدراسات الجالية — فلاسفة القرن التاسع عشر — تولستوى يضع الفن إلى جوار الأخلاق والدين — الترعة الاجتاعية فى علم الجال — حركة علم الفن المام فى بداية القرن المشرين — اختلاط الفلسفة بالأدب — تعدد التيارات الفلسفة — النزعة الإنسانية فى الفن وعلم الجال — الفرض من هذا الكتاب.

### الفصل الآول:

### فلسفة الفن عند برجسون ٠ ٠ ٠ ١٦ ـــ ٣٩

ليس لبرجسون كتاب مستقل في علم الجال — صلة الفن بالفلسفة عنده — علاقة الدنع الفني بالإدراك إلحلي — الإدراك الجالي عند الإنسان — الفنان يعدك فردية الأغياء — أمثلة مستقاة من فن التصوير — الفن يستان ما الاقتصال عن الحياة — المشتق المنتفى المعمل الفني — دور الانقمال في عملية « الإبداع الفني » . — صلة فلسفة الفنن بواقعية برجسون المتافيزيقيية — إغفال برجسون للمور الصنفة في الإنتاج الفنى — الخلط بين الحدس والإدراك الإنتاج الفنى — على التاريخ والمجتمع — عاسن نظرية برجسون . ومداوثها .

### الفصل الثاني :

# فلسفة الفن عند كروتشه . . . ٢٤ ـــ ٦٦

تقسيم كروتشه للمعرفة البشرية إلى معرفة حدسية ومعرفة منطقيــة ... مكانة الجال يين غيره من القيم ـــ اللهن عيان أو حدس ـــ ليس اللهن مجرد ظاهرة طبيعية ــــ كروتشه ينكر أن يكون غرض الهن هو تحصيل الللة ـــ اللهن أيضاً ليس مجرد فعل أخلاق — كروتشه يضع الفن في مقابل العلم — مشكلة الصلة بين الديان والوجدان...
— الشكل وللشمون — نظرية كروتشه في التمبير — ليس تمة حجال طبيعي — رفض كروتشه لنظرية المحاكاة — الشعر هو اللمة الأصلية للجنس البشرى — صلة الفن باللمة — الاتصال بين اللمنار — الفن أداة تواصل بين البشر — الفن للنف — معنى استقلال الفن في نظرية كروتشك — شد مفهوم « الحدس » في هذه. النظرية — مغالاة كروتشه في الترعة المثالية — الحماله لعنصر المادة — الفن صناعة.

#### الفصل الثالث:

### فلسفة الفن عند سانتايانا . . . ٨٨ ـ ٧٧ ـ ٩٧

سانتايانا شاعر وفيلسوف \_ إنسكاره لعلم الجال \_ تفرقته بين معنيين للفن : أحدها عام والآخر خاص \_ القيم الجالية والقيم الأخلاقية والقيم المملية \_ عييز اللذة الجالية عما عداها من لذات \_ الصلة بين الجال واللذة \_ الجمال والحير الأخلاق \_ دور الوظائف الحيوية في إدراك الجمال \_ أهمية الصعر الحيى أو للأدى \_ دور الشكل أو الصورة \_ حملة سانتايانا على القيم الرومانتيكية \_ عنصر التعبير \_ صلة الهن مجلا المقال \_ اهتام سانتايانا بفنون اللغة \_ صلة الفن بكل من الأخلاق والحياة \_ علية المقل الحرومة والحياة \_ الحياة سانتايانا بين المهالية إلى خبرة مينا فيزيقية أو صوفية سانتايانا \_ الحبدة الجالية عنده قد استعالت في النهاية إلى خبرة مينا فيزيقية أو صوفية . . .

### الفصل الرابع :

### فسلفة الفن عند ديوي . . . . ١٠٠ – ١٣٧

تزعة ديوى الفلسفية المامة — ربطه للمخرة الجالية بالخبرة المادية — الفن وثيق السلة بالحضارة عموماً — النافع والجميل — أسباب طهور الالصور الالعزالي للفن — على الحبرة الجالية — المملية الفنية في الإنتاج والمسلية الجالية في الإدراك — مشكلة التعبير الفني — دور الاتعمال في صميم عملية التعبير — أهمية التنظيم والسياغة في الإنتاج الفني — علاقة الفن بالطيمة — رسالة الفن في تحقيق التواصل بين البشر — فضل نظرية ديوى على الدراسات الجالية — أهمية ربط الحبرة الجالية بالحبرة المادية — هل يكون النشاط الفني عجرد ظاهرة مصاحبة لسكل خبرة حيوية ؟ الطابع البرجماني، أو الهملي لفلسفة ديوى في الفن — ليست الحبرة الجالية عجرد إدراك حتى نافع أو سار …

#### الفصل الحامس:

### فسلفة الفن عند ألات ٢٠٠٠ ١٣٤ – ١٤٩

آلان ليس مجرد أديب بل هو أيضاً فيلسوف — اهتمامه بدراسة الفنون الجيلة — الشنان عنده صانع قبل أن يكون فانا — اهتمام الفنان منصرف إلى « للوضوع » نفسه — الهناق والصناعة — المدرسة الأولى الفنان هى الطبيعة — أهمية احتسكاك الفنان للستمر بالواقع — الصلة بين الفن وألحرفة — ليس « التخيل » هو « العمل الفني » — الفنان لا يصدر إلا عن ذاته — مكانة الثنان إلى جانب « القديس » و « « المحكيم » . — علاقة القيمة الجالية بالقيمة الأخلاقية — نظرية التعلهبر ( الكاثرسيس ) — مشكلة تصنيف الفنون — الطابع الإنساني للفن بوصفه لغة نوعية — عاذج لبمض الفنون — عناية آلان بإبراز دور المادة في اللشاط الفني — بعض المائذة التي يمكن أن توجه إليه . . .

### القصل السادس:

#### فلسفة الفن عند مالرو . • . • ١٥٢ – ١٧١

كيف أنجه اهتهام مالرو إلى فلسفة الفن ... قيمة إبتاجه في هذا المضار ... المتحف إلحيالي ... ليس الفن مجرد لفة أو تعبير بل هو أداة تغيير ... الفن للانسان ... استبعاد المخاكة أو التقليد ... نظر الفنان موجه نحو العالم الفنى لا العالم الطبيعي ... الفارق بين عبان الفنان وعيان الرجل العادى ... نظرة إلى الفنون التميلية ... فن الأطفال وفن البالفين ... حياة كل فنان مبتدى إنما تبدى إنما تبدى كبار الفنانين ... مشكلة السلة بين الطبعة والفن ... نزعة مالرو الإنسانية ... الفن ينقلنا من عالم القشاء والقدر إلى عالم الوعى والحرية ... نقد هذه الفاسفة : الفنان إنسان متواضع لا نصف ... إله ... دكتاتورية للتعف ... دور الطبيعة في تعليم الإنسان . . .

### الفصل السابع:

### فلسفة الفن عند ميرلو بوتتي . . . ١٧٤ -- ٢٠٢

إنتاج ميرلوپونتى الفلسنى — نظرة عامة إلى للذهب — مقارنة التصوير باللغة — وظيفة « الختيل » فى فن التصوير هنى البحث عن « العلامات » — دور الإدراك الحسى فى الفن — عنصر الإحالة التبادلة بين الفنان والعالم —أهمية « الأسلوب » أو « الطراز »

-- الفن التجريدى نفسه تعبير عن صلة ما للإنسان بالعالم -- الفنانون هم مجرد بشر عاديين -- المواقف المشتركة والاتجاهات المتشابة بين الفنانين -- الفنان الكلاسيكى والفنان الحديث -- تاريخ الفن لا مجاوره من عنصر « تراكم » أو « تجميع » -- الأثر المسيء للمتحف الحديث على حيوية الفن -- مشكلة الصلة بين حياة الفنان وعمله الفن -- وحدة الفن -- الهدلة الأسلية للفعل التمييرى من حيث هو ظاهرة إنسانية عامة -- يعنى ما خذ يمكن أن توجه إلى فلسقة ميراوبوتى فى الفن -- غموض بعض المتصورات الجالية عنده . . . .

### القصل الثامن:

#### فلسفة الفن عند كامي . . ٠ ٠ ٢٠٤ -- ٢٢٨

كامى عالم الجمال — الفرق بين الفنان والفيلسوف — دور « العبث » في حياة الموجود البشرى — الفنان بين تقبل الواقع والتمرد عليه — الثورات المتنافة على الفن — المسبب في حملات الثوريين على المناط الفي — تأثر البيركاى عالرو — تطبيق المفهم الإبداعي للفن على كل من المسيق والنحت والتصوير والرواية — التمرد في العمل الروائة هو مجمت عن « الوحدة » — ما هية الرواية في الأدب الأمريكي والأدب الفرنسي حالي فن هناك فن شكلي خالس، ولا فن واقعي محض — ليس هناك فن شكلي خالس، ولا فن واقعي محض — ليست الرواية الواقعية بجرد ترديد عقيم للواقع — الفن المدمى — دور الفنان في المجتمع الحديث — ضرورة الجلم بين « الثورة » و «الإبداع » — نظرة عامة إلى نلسقة كامي في الفن .

#### الفصل التأسم:

#### فلسفة الفن عند سارتر . . ۲۳۰ - ۲۳۰

مؤلفات منارتر في فلسفة الفن وعلم الجال — نظرية سارتر في المخيلة — علاقة م الحيال بالإدراك الحسي — هل الموضوع الجالي هو مجرد « لا واقعي » ؟ — على أى أماس وحد سارتر بين « التخيل » و « اللاواقعي » ؟ — مناقشة فنومنولوجية النظرية سارتر في التخيل — مقارنة بين آراء سارتر في كتاب « المتخيل » وكتاب « ماهو الأدب » — الأدب هو وحده الفن الملتزم — صلة الالتزام بالحرية — وظيفة الأدب الاجتماعية — الهتام سارتر بدراسة علاقة المكتب مجرية القارىء ومسئولة الأدب عن المكتابة ... ولا مكتابة وعدم المكتابة — ديالمكتبك الذات وللوضوع عند كل من المكتابة والقارى \* —

الفرق بين النثر والشعر: الألفاظ عندكل من النائر والشاعر — سارتر ينفي الالتزام عن الشاعر — دور «الأساوب » فى فن الكتابة — الآمر الجالى والآمر الأخلاقى — ارتباط فن الكتابة بنظام الديمقراطية — الآديب منخرط دائماً فى معركة الحرية — ثقد نظرية سارتر فى « الالتزام » — وقفة قصيرة عند مذهب سارتر فى الجال — مقارنة سريعة بينه وبين مذهب برجسون — هل « التخيل » هوكل شىء فى «الموضوع الجالى » ؟ أليس هذا الموضوع مجرد «شىء » واقمى ؟

#### الفصل العاشر:

#### فلسفة الفن عند هيدجر ٢٥٨٠٠٠ ٢٧٣ — ٢٧٣

. وجودية هيدجر، ووجودية سارتر — منهج الظواهر — اهنام هيدجر بتطبيق هما المنهج على الظاهرة الفنية – الأصل في « العمل الفي » هل يمكن تحديد ماهية « الفن » بالرجوع إلى « الأعمال الفنية » ؟ — مسألة « الدور » في صلة الفن بالعمل الفني — هل يكون « العمل الفني » مجرد « شيء » ؟ النظرات المختلفة إلى مفهوم « الثيء » — مقارنة سريعة بين الموضوع النفعي والعمل الفني — طبيعة الإنتاج الصناعي — هل العمل الفني مجرد « تناج » أو « شيء » مصنوع ؟ — مثال الديخة فان جود من نظرية الهاكاة أو القمليد — حقيقة « العمل الفني » — عمل هيدجر من نظرية الهاكاة أو القمليد — حقيقة « العمل الفني » — عمل هيدجر المفهوم « الحقيقة » — الصراع بين « الأرض » و « العالم » — صلة الفن بالحقيقة — الشعر جوهر الفنون — علاقة اللغة بالفن — نظرة عامة إلى فلسفة هيدجر في الفن .

#### الفصل الحادي عشر:

### فلسفة الفن عندكاسيرر . • ٢٧٠ – ٣٠٥

حياة كاسيرر وإنتاجه العلمى — الفن عنده مظهر من مظاهر الحضارة البشرية كالأسطورة والدين واللغة والتاريخ والعلم — هدكاسيرر لنظرية الحاكاة — نظرية كروتشه فى الحدس — الفن ليس مجرد تعبير — الفن شكل من الأشكال الرمزية — لا موضع للتمرقة بين الفنون التخيلية والفنون التعبيرية — نقد نظرية أفلاطون وتولستوى فى الفن — هل هناك عملية « تطهير » أو كارسيس فى الفن؟ — دور « الانفعال » فى الفن — الجال فى الطبيعة والفن — النظرية النظريات السيكرلوجية — الفن ليس مجرد لعب — هل من علاقة فى الفن — مناقشة النظريات السيكرلوجية — الفن ليس مجرد لعب — هل من علاقة

بين الفن والحلم — ثقد كاسيرر لنظرية برجسون — معولية الظاهرة الفنية وارتباطها يعملية الصياغة أو التنظم — التمرقة بين العلم والفن — أهمية فلسفة كاسيرر الجمالية .

#### الفصل الثاني عشر:

#### فلسفة الفن عند سوزان لانجر . . ٢٠٨ ــ ٣٢٨

إنتاج لا بحر الفلسفى وتأثرها بكاسيرر — الصبغة الرمزية للفن — نقد الوضعية المنطقة — العمل الفنى يس مجرد صيحات انقعالية — القيمة الحضارية للفن — تعريف الفن بأنه عملية إبداع لأهكال قابلة للادراك الحسن تكون معبرة عن الشعور البشرى باهمية مفهوم « الشكل » أو « الصورة » فى الفن — اللغة لا تنهف بالتعبر عن الوجدان النشرى — الانقعال ليس مجرد ظاهرة لا معقولة — الرموز الفنية تشير إلى معان أو دلالات — وظيفة الفن هي إحالة الوجدان إلى حقيقة موضوعية — موقف لا بحر من نظرة مدرسة التعليل النفسى إلى الفن — الموسيق باعتبارها خير عوذج للشكل من نظرة مدرسة التعليل النفسى إلى الفن — الموسيق بوصفها « صورة منطقة » الحالي النفسى إلى الفن الموسيق بوصفها « صورة منطقة » لحياتنا الوجدانية — الفارق بين الرمزية الموسيقية والرمزية اللغوية — اذدواج للمسمون الموسيق — الممل الفني لغة رمزية ذات معان أو دلالات — نظرة معريمة المنسون الأوسيق — الممل الفني لغة رمزية ذات معان أو دلالات — نظرة معريمة المنسون النوسية الفنية وتأكيدها المفسون المؤسرة الفني .

### الفصل الثالث عشر:

### فلسفة الفن عند هر برت ريد . . . ٣٢٠ -- ٣٤٩

حياة هربرت ريد وإتتاجه الفلسني والأدنى — تأثره بكل من برجسون وكروشه وكاسيرر ولانجر — انجاهه الجالي وصلته بالفلسفة الوجودية — هل من تفرقة حاسمة بين العلم والفن؟ — الفنان يهدف إلى تقرير «حقيقة » — موضوعية «العمل الفني » — الفن لفة رمزية لا مجرد وسيلة للمنته أو اللذة العالم أيضاً نشاط عرفاني — نوع المعرفة الفنية ليست هي الحدود الهائية للمنشاط البشيري — إغفال المجتمع للتربية الفنية — أهمية دراسة الصور أو الأشكال — مشكلة الإبداع الفني — دور النشاط الفني في بناء الشحصية — من علم الجالل إلى الفلسفة العامة .

#### : أَخْاعَـــة

# بين فلسفة الفن وعلم الجال : سوريو وبأبير ٢٥٠ – ٣٦٧

النظرة التقليدية إلى علم الجال بوصفه علماً معيارياً — ليس « الجليل » هو موضوع الاستطيقا الحديثة - سائل لالو يستبق مفهوم « أهمية الجالية » — الأنجاه الحديث في استبعاد مفهوم « الهمية الجالية » — الأنجاه الحديث الصورة والمادة — علم الجال علم كونى لاهذهنى — الاستطيقا هي علم الأشكال أو الصور — نقد سريع لهذا المذهب — الحاولة الثانية في مجال الدراسات الجالية : ورعن بابير يحاول وضع منهج استطيق علمي — قواعد هذا المنج — الاهتهام بالمعمل الفين من حيث هو واقعة موضوعية عيلية — بين الواقعية والثالية في الفن — استبعاد كل استطيقا ذهنية — عم الجال لم يعد بحرد فاسفة فن — الحكم الجالك حكم موضوعي — دراسة نقدية لنظرية بابير — القولات البنائية والمقولات الوجدانية — الصلة بين الدات والوضوع — الموضوع الجالي ليس مجرد « شيء » بل هو « شبه ذات » — عيوب الزوضة علم الجال ؟

#### تذييل:

### فلسفة الفن في الفكر العربي المعاصر . . ٣٦٩ - ٤٠٧

نظرة عامة إلى الفكر العربي الماص حد مذهب السقيد في الربط بين الجال والحرية - هل الفن عام أم خاص ؟ - دور « الفردية » في النشاط الفني الجال جوهرالفنون - نظرة إلى شخصية الفنان - هدعام لفلسفة المقاد - مذهب سلامة موسئ في الفن و الطبيعة والجال في الفن - القم الأخلاقة والقم الجالة عرب الجالة في الطبيعة والجال في الفن - القم الأخلاقة والعرب الجالة على الفن محرد لسب أو لههو ؟ - تأكيد لمض القم الجالة في الوجود - صلة الأدبيا لحياة - هل من تناقض في نظرة سلامة موسئ إلى الفن ؟ - بين مادية القرب ورحانية الشرق - دور الفن في الحضارة - مذهب توفيق الحكيم في الفن المسرى الفدي والمدي الفن المسرى الفدي والمن العربي الإسلامي - هل الفن للفن أم الفن للمجتمع - صلة الفنان بالحياة - دور « الفردية » في الفن - هل أغفل توفيق الحكم صلة الفنان المجتمع - صلة الفنان المجتمع - من الزيات إلى الفنال المجتمع من الزيات إلى المجتمع من منزل الفناط الفني عن التاريخ الحضاري؟ - نظرة احمد حسن الزيات إلى الجال الخلاقة هي : القوة والوفرة والذكاء - تطبيق هذه

لحمائص على الجال الطبيعي والجال الغني ـــ علاقة الفن بالطبيعة ـــ هل الطبيعة هي	
الأصل في الذوق ؟ نظرة تقدية إلى هذه الفلسفة مذهب زكى نجيب محمود	
في الفن ـــ اهتمامه بدراسة « العمل الفني » في ذاته ولذاته ـــ تقريبه لطبيعة الفن من	1
طبيعة اللعب ـــ رسالة الفنان فى نظره ـــ نزعته الإنسانية فى الحكم على النشاط الفنى	>
<ul> <li>دور الالتزام فى الفن    هـ اللفن وظيفة اجتماعية ؟ دور الفردية فى العمل الفنى</li> </ul>	-
لتقابل بين « العلم » و « الفن » — تصنيف الانجاهات الفنية بالرجوع إلى الأساس	1.
لفلسفي لكل أمجاه .	١.
لمراجع الاجنبية والعربية ٤٠٨ – ٤١١	١.
نهرس تحلیلی ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۱۲۶ – ۶۲۰	'n

# كتب أخرى للمؤلف

```
( ١ ) دراسات فلسفية متفرقة :

 ١ - « كانت أو الفلسفة النقدية » ، مكتبة مصر ، ١٩٦٣ ( مجموعة عبقريات فلسفية ).

           ٧ — « برجسون » ، حجموعة نوابغ الفكر الغربي ، دار المعارف ، ١٩٥٦
                  ٣ ـــ « الفلسفة الوجودية » ، مجموعة اقرأ ، دار المعارف ، ١٩٥٦
                      غ ـــ « تأملات وجودية » ، دار الآداب ، بيروت ، ١٩٦٢

    « الأخلاق والمجتمع » ، المكتبة الثقافية ، مصر ، ١٩٦٦

                                          (ت) جموعة المشكلات الفلسفية :
                    ١ - « مشكلة الحرية » ، الطبعة الثانية ، مكتبة مصر ، ٩٩٤
           ٧ - « مشكلة الإنسان » ، مكتبة مصر ، ١٩٥٩ ( تقد ويعاد طبعه )
            ۳ ــ « مشكلة الفن » ، مكتبة مصر ، ١٩٥٩ ( تقد ويعاد طبعه )
                                  ع - « مشكلة الفلسفة » ، دار القلم ، ١٩٦٠

 ۵ - « مشكلة الحب » ، دار الآداب ، بیروت ، ۱۹۹۶ ( نقد )

 ( وسيصدر قريباً في هذه المجموعة « مشكلة الله » . وهو الكتاب السادس:
                                        في سلسلة الشكلات الفلسفية ) .
                                      (ح) دراسات سيكولوجية واجتماعية:
                                ١ - « سيكولوجية الرأة » مكتبة مصر ، ١٩٥٨

    ۳۹۰۸ ، الزواج والاستقرار النفسى » ، مكتبة مصر ، ۱۹۹۸

                          ٣ ـــ « الجريمة والمجتمع » ، دار النهضة العربية ، ١٩٥٩
                   ع - « سيكولوجية الفسكاهة والضحك » ، مكاثبة مصر ، ١٩٥٩

 ٥ – « الثقافة الاجتماعية » ( مقرر على طلبة السنة الثانية علمي ) ، ١٩٩٢

                                                   ( ء ) دراسات إسلامية :
   ١ -- « أبو حيان التوحيدي ، أديب الفلاسفة رفيلسوف الأدباء » ، أعلام العرب ، ١٩٦٤

    ٢ – « این حزم الأندلسی : الله کر الموسوعی الظاهری » ، أعلام العرب : ١٩٩٦

                                                        ( ه ) كتب مترجمة :
             ۱ - « الفن خبرة » ، تأليف جون ديوى ، مؤسسة فرانسكلن ، ١٩٦٣
  ( و ) تحت الطبع : ١ – « هيجلأو الثالية المطلقة » ، ( مجموعة عبقريات فلسفية )
  - ٢ – «ماركس أوالمادية الجدلية» ، ( « « « ).
```

لاناث مکت بیمص ۳ شارع کامن صدتی-الغمالذ الت مو



دار مصر للطباعة